



ڈاکٹر ذاکر حسین لائبریری

DR. ZAKIR HUSAIN LIBRARY

JAMIA MILLIA ISLAMIA
JAMIA NAGAR

NEW DELHI

CALL NO. 164L9-1

Accession No. 73749

Rare.
954-025
164L9

(45)

954-025

Call No.

Acc. No.

73749

~~30 JUL 1985~~

~~6 MAY 1995~~

Books must be returned to the library on the due date last stamped on the

books. A fine of 5 P. for general books; 25 P. for text books and Re. 1.00 for over-night books per day shall be charged from those who return them late



You are advised to check the pages and illustrations in this book before

taking it out. You will be responsible for any damage done to the book and will have to replace it, if the same is detected at the time of return.

محمد نجف اور خان

مرآة العالم تلخیص اور کریب

جلد اول

(مشمولہ احوال و وقائع سیاسی)

بہ تصحیح و مقدمہ و حواشی

ساجدہ س - علوی

ادارہ تحقیقات پاکستان، دانشگاه پنجاب، لاہور

انتشارات ادارہ تحقیقات پاکستان

شمارہ ۵۴

جملہ حقوق محفوظ

Price

954-025

164 L901

تشکر

ادارہ تحقیقات پاکستان متروکہ اوقاف بورڈ
حکومت پاکستان کی مالی امداد کا ممنون ہے
جس کی وجہ سے ادارے کے لیے تصنیف و تالیف
کا کام آسان ہو گیا ہے۔

concession numbers

73749

15-2-57

A-125

حاج اول : اگست ۱۹۷۹

فست ۴۳/۴۴ روپے

0702

مطبوعہ : ظفر سنز پرنٹرز ، کوہر روڈ ، لاہور

فهرست رموزیکه در حواشی این کتاب بکار برده شده است

- رک = رجوع کنید
 قب (محقق قارب یا قابل) = مقابله کنید
 نسخه اصل : نسخهٔ مخطوطهٔ مرآة العالم در موزه بریتانیه Add. 7657
 آ : نسخهٔ عکسی مخطوطهٔ مرآة العالم در ابتدا آفیس نمره ۱۷۴
 پی : نسخهٔ خطی مرآة العالم در دانشگاه پنجاب لاهور
 حآ : نسخهٔ خطی مرآة العالم در مجموعهٔ آذر در دانشگاه پنجاب لاهور
 آذر : آتشکدهٔ آذر، بخش اول و دوم لطف علی بیگ
 آذر با تصحیح و حواشی حسن سادات ناصری
 تهران ۱۳۳۶-۸۰ هـ
 آئین : آئین اکبری ابوالفضل نولکشور، لکهنؤ ۱۸۶۹ م
 ایته هرمان : Ethe, Hermann, *Catalogue of the Persian Manuscripts in the India Office*, vol. I, Oxford, 1903
 — *Catalogue of the Persian, Turkish, Hindustani and Pashtu Manuscripts in the Bodleian Library*, Parts I and II, Oxford, 1889.
 ایوانو : Ivanow, Wladimir, *Concise Descriptive Catalogue of the Persian Manuscripts in the Curzon Collection*, Asiatic Society of Bengal, Calcutta, 1926.
 بدایونی/بداونی : منتخب التواریخ عبدالقادر بن ملوک شاه بدایونی
 کلکته ۱۸۶۵-۶۹

- Brockelmann, Carl, *Geschichte der Arabischen Literatur*, weimer-Berlin, 1898-1936.
(Includes Supplements.) : براکمن/تکمله براکمن
- Browne, E. G., *A Literary History of Persia*, vols. II, III and IV, Cambridge, 1928-1951. : براؤن
- Blochet, Edgar, *Catalogue des Manuscrits Persans de la Bibliotheque Nationale*, 6 vols., Paris, 1905-1936. : بلوشے
- Abu'l Fadl 'Allāmī, *Ā' in-i Akbari*, Eng. tr., vol. I, by H. Blochmann, Calcutta, 1927. : بلاخن
- منتخب اللباب جلد اول خاقی خان کلکتہ ۱۸۶۹ : خاقی
- واقعات عالمگیری عاقل خان رازی : رازی
- لاہور ۱۹۳۵/دہلی ۱۹۳۵
- رحمان نستعلیق اعنی رسالہ در علم خط عبداللہ چغتائی : رحمان
- لاہور ۱۹۴۱
- Rieu, Charles, *Catalogue of the Persian Manuscripts in British Museum*, vols. I and III, London, 1879-1895. : ریو
- Ahmad, Zubaid *The Contribution of India to Arabic Literature*, Allahabad, 1946. : زبید احمد
- Storey, C. A., *Persian Literature, A Bio-bibliographical Survey*, vol. I, part II, London, 1939. : سٹوری
- Sarkar, Jadunath, *History of Aurangzeb*, 5 vols., Calcutta, 1912-1925. : سرکار
- تاریخ ادبیات ایران رضا زادہ شفق تہرن ۱۳۲۱ : شفق
- تاریخ ادبیات در ایران دو جلد ذبیح اللہ صفا تہران س ۱۳۳۶-۳۸ : صفا
- طبقات اکبری مولانا نظام الدین احمد بن محمد مقیم الہروی : طبقات
- لکھنؤ ۱۸۷۵
- راہنمای صنایع اسلامی ، م س دیباند : عبداللہ فریار
- مترجم عبد اللہ فریار تہران ۱۳۳۶

- المقتدر : Abdul Muqtadir, *Catalogues of the Arabic and Persian Manuscripts in the Oriental Public Library at Bankepore* 6 vols. Patna, 1908-1939.
- ناروقی : Faruki, Zahiruddin, *Aurangzeb and His Times*, Bombay, 1935.
- فرحة : فرحة الناظرین محمد اسلم حفیظ اللہ انصاری
لسخہ خطی دانشگاه پنجاب لاہور
- کنبو : عمل صالح المعروف شاہجہان نامہ سہ جلد
محمد صالح کنبو کلکتہ ۱۹۲۴-۴۶
لاہور ۱۹۶۷-۷۲
- مہدشاہی : تاریخ محمد شاہی معروف بہ نادر الزمانی خوشحال چند
لسخہ خطی در کتابخانہ عموی لاہور
- مستعد خان مآثر عالمگیری مستعد خان ساقی کلکتہ ۱۸۷۱
- مورلی : Morley, W. H., *A Descriptive Catalogue of the Historical Manuscripts in Arabic and Persian Language, Preserved in the Library of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, London, MDCCCLII.*
- مہترا : Maitra, K. M. *A Descriptive Catalogue of the Persian Manuscript, preserved in the Kapurthala State Library, Lahore.* 1921.

القایکہ مؤلف مرآة العالم بجای اساسی فرمالرواہان دودمان

منلیہ ہکار پردہ است

- ۱ - حضرت فردوس مکانی (برای ہابر بادشاہ)
- ۲ - جنت آشیانی (برای ہمایون بادشاہ)
- ۳ - عرش آشیانی (برای اکبر بادشاہ)
- ۴ - جنت مکانی (برای جہانگیر بادشاہ)
- ۵ - فردوس آشیانی ، اعلیٰ حضرت ، (برای شاہجہان بادشاہ)
صاحبقران ثانی
- ۶ - خدیو دین پناہ ، خدیو گیہان پناہ ، (برای اورنگزیب عالمگیر)
حضرت جہانبانی ، ظل الہی وغیرہ -

—:0:—

فهرست مطالب

(جلد اول)

عنوان :

آرایش هفتم :

- در شرح محلی از گرامی احوال میحنت اشتغال خلیفه دین
- ۱ ابوالقاسم محمد الدین محمد عالمگیر بادشاه غازی
- ۷ بهجت رایت نصرت پیرا از خطبه اورنگ آباد و وقوع فتوحات گوناگون
- ۸ بن فرمودن بادشاهزاده محمد سلطان و نجابت خان وغیره
- نوشتن به مراد بخش که از گجرات روانه شده آن روی آب نریده به
- ۹ عساکر جهانگشا ملحق شود
- ۱۲ اضافه مناصب مفتخر خان وغیره
- نهضت موکب منصور از بلده مبارکه برهانپور بصوب مستقر الخلافه
- اکبر آباد
- ۱۴ عطای خطابه و انزادش مناصب و طوع و نثاره
- ۱۵ دستگیر نمودن شاهنواز خان
- ۱۷ فرستادن گبرای نزد راجه جسونتسنگه
- ۲۱ ذکر محاربه عساکر جلال با مهاراجه جسونتسنگه و ظفر یافتن برجنود
- کفر و ضلال
- ۲۲ ذکر محاربه عساکر منشور نزدیک . . . اکبر آباد با دارا شکوه
- و هزیمت یافتن او از جنود اقبال و گریختن بهانب دهلی و از
- آجا بلاهور و وقوع مقدمات دیگر
- ۳۹ نهضت موکب مسعود بصوب دارالخلافه شاهجهان آباد و شرح سوانح دیگر
- ۵۹ مقدمه دستگیر شدن مراد بخش
- ۶۵ زینت یافتن تخت شاهی بجای مسعود خدیو عالمگیر مرتبه نخستین
- ۷۱ فرستادن خلل الله خان بکنار آب ستلج و تعیین امیرالامرا بسمت هردوار
- جهت سد راه سلیمان شکوه
- ۷۲

ح

- لهضت موکب معلی بجانب پنجاب و تعین فوجی دیگر به تنبیه مد راه
ملیان شکوه ۷۴
- وصیدن شیخ میر و دلیر خان به آستان بوسی خدیو گیهان ۷۷
- بلغار شاه: شاهی بتعاقب دارا شکوه ۸۳
- تعین یافتن صف شکنخان بتعاقب دارا شکوه ۸۵
- وصول موکب معلی بملتان ۸۶
- تعین یافتن شیخ میر بتعاقب دارا شکوه ۸۷
- مراجعت موکب معلی از ملتان بصوب لاهور و از آنجا بدارالخلافت
شاهجهان آباد پناہر پورش شجاع و دیگر سواخ ۸۸
- جشن شمسی ۹۱
- توجہ ریایات خورشید شجاع بقصد فرونشالیدن شورش شجاع ۹۵
- صف آرائی عساکر اقبال با شجاع و هریم یافتن او ۹۹
- بد سگالی جسونتسنگه ۱۰۵
- معاودت موکب عالمگیر از کنار رود گنگ بصوب مستقرالخلافت اکبرآباد
و از آنجا بسمت اجمیر بقصد تأدیب راجه جسونتسنگه و تنبیه دارا شکوه ۱۱۹
- گزارش برخی از احوال دارا شکوه بعد از فرار از تیتہ بصوب گجرات ۱۲۴
- معاودت ریایات عالیای از بلده مبارک اجمیر ۱۴۲
- گفتار در تمهید جلوس ثانی ۱۴۸
- مقدمه جلوس سایه افزای هفت اورنگ و آرایش سکه و خطبه بنام نامی ۱۵۰
- رفع بدعت نوروز و بنای آن جشن نشاط افروز جلوس مبارک ۱۵۶
- تعین محتسب و منع منهیات و مسکرات ۱۵۷
- وصول خبر مخالف بادشاهزاده والانبار نزد سلطان ۱۵۹
- دستگیر شدن دارا شکوه در دست جیون زمیندار ۱۶۰
- بنای حصار شیر حاجی بر دور قلعه مستقرالخلافت اکبر آباد ۱۶۴
- جشن وزن قمری ۱۶۵
- آوردن دارا شکوه بدرگه آساجاه و بیاسا رسیدنش ۱۶۷
- ذکر انعام عام حضرت شاهنشاهی و بخشیدن باج غله و دیگر اجناس حاصل
راهداری کل مالک محروسه ۱۷۰
- توجہ ریایات عالیای بساحل رود گنگ ۱۷۳
- جشن وزن شمسی ۱۷۴
- بنای مسجد غسلخانه دارالخلافت شاهجهان آباد ۱۸۰
- رسیدن شهزاده محمد سلطان بدرگه سلی و تنوع شدن از معادت ملازمت ۱۸۳

۱۸۵	آغاز سال سوم از سنین دولت عالمگیری مطابق سنه هزار و هفتاد هجری
۱۹۵	ملحق شدن بادشاهزاده باشجاع
۲۰۹	وزن فرخنده قمری
۲۱۳	تعیین امیر خان بتادیب راجه کرن بهورتیه
۲۱۵	فتح قلعه چاکنه بمعی امیرالامراء
۲۱۸	جشن وزن شمسی
۲۱۹	فتح قلعه پرینده
۲۲۰	آمدن سلیمان شکوه
۲۲۱	فرستادن بادشاهزاده محمد سلطان و سلیمان شکوه بقلعه گوالیار
۲۲۲	ذکر رسیدن سفیر بلخ
	آغاز سال چهارم از سنین والای دولت عالمگیری مطابق سنه هزار و هفتاد
۲۲۴	و یک هجری
۲۲۴	تولد معزالدین
۲۲۵	رسیدن بوداق بیگ ایلچی از ایران
۲۲۸	جشن وزن قمری
۲۳۰	جشن وزن شمسی
۲۳۱	رسیدن حاجب بخارا
۲۳۲	جشن کتخدائی بادشاهزاده محمد معظم
۲۳۶	تسخیر ولایت پلاؤن
۲۳۸	ختان محمد اکبر
	گفتار در فتح ولایت کوچ بهار و توجه عساکر گیتی کشا از آنجا بآهنک
۲۴۰	تسخیر ملک آشام و کشایش آن ناحیه
۲۶۴	ذکر فواکه آشام و دیگر اقسام از غرایب
	آغاز سال پنجم از سنین والای عالمگیر مطابق سنه هزار و هفتاد و
۲۷۳	دو هجری
۲۷۵	گفتار در احواف مزاج حضرت شاهنشاهی روزی چند از منهج صحت
۲۷۸	جشن وزن قمری
۲۷۹	فوت تقریبان
۲۸۰	جشن وزن شمسی
۲۸۱	توجه راهبات عالیات بجانب پنجاب

ی

- فتح ولایت جام و کشته شدن رایسنگه تیره مراجم بحسن شهامت
 ۲۸۳ قطب الدین خان خویشگی فوجدار جوناگره
 ذکر نتمه وقائع آسام و انجام آن مهم خیر فرجام و در گذشتن خانخانان
 ۲۸۶ بمرض موت از جهان فانی
 آغاز سال ششم از سین خلافت والای عالمگیری مطابق سنه هزار و هفتاد
 ۲۹۰ و سه هجری
 ۲۹۷ وزن قمری
 ۲۹۹ ذکر نتمه وقائع آسام و انجام آن مهم خیر فرجام
 ۳۰۲ جشن وزن شمسی
 ۳۰۳ مرستادن تربیت خان سفارت ایران
 ۳۰۴ بوجه از دارالسلطنه لاپور بدارالخلاصه شاعجهان آباد
 ۳۰۵ آفویض وزارت بیعفر خان
 ۳۰۶ آغاز سال هفتم آیین دولت عالمگیری سنه هزار و هفتاد و چهار هجری
 ۳۰۷ تولد اعزالدین برادر معزالدین
 ۳۰۹ وزن شمسی
 ۳۱۱ ولادت سلطان محمد عظیم
 ۳۱۳ آغاز سال هشتم از سنین دولت عالمگیری مطابق هزار و هفتاد و پنج هجری
 ۳۱۵ جشن وزن قمری
 ۳۱۶ فتح اکثری از قلاع ولایت سیوا و اهل شدن آن فتنه گر عسین
 ۳۲۳ کوشش راجه جیسنگه
 ۳۲۵ بعین پادشاه جیسنگه تاخت ولایت بیجاپور
 جشن وزن شمسی
 ۳۲۶ اورا آیین شدن ولایت نیت بزرگ بفروغ اسلام و در آمدن زمیندار بشاهراه
 اطاعت بدرگاه احترام
 ۳۲۹ ملازمت بادشاهزاده محمد معظم
 ۳۳۰ فوت ملاحمد ناتیه
 رحل مغفرت آب مورد نائیدات ربانی اعلیحضرت صاحبقران ثانی ازین دارفانی
 ۳۳۲ بنزهتسرای جاودانی
 ۳۳۶ توجیه الویه والا باکیرآباد
 ۳۳۷ فتح قلعه چانگام از متعلقات ولایت رخنگ
 آغاز سال نهم از سنین دولت عالمگیری مطابق سنه هزار و هفتاد و
 ۳۳۸ شش هجری

- ۳۴۰ جشن وزن قمری
 ۳۴۱ ملازمت سیوا و فرار آن ضلالت گرا
 ۳۴۴ تعیین بادشاهزاده محمد معظم بدارالملک کابل
 ۳۴۶ رسیدن تربیت خان از سفارت ایران
 ۳۴۷ نهضت موکب معلی از اکبر آباد بشاهجهان آباد
 ۳۴۸ جشن وزن شمسی
 ۳۴۹ قضیه اعتقاد خان
 سپهری شدن ایام حیات والی ایران و موقوف شدن توجه موکب معلی از
 ۳۵۰ دارالملک کابل
 شرح تاخت ولایت بیجاپور و عماراتی که مساکر جهانگشا را با دگنیان
 ۳۵۲ شقاوت گرا رو نموده
 تعیین دلیر خان به تنبیه زمیندار چانده و تحصیل پیشکش نمایان
 ۳۶۰ آغاز سال دهم از سنین دولت والای عالمگیری مطابق سنه هزار و هفتاد و
 هفت هجری
 ۳۶۲ تولد نوکل حدیقہ سلطنت بادشاهزاده محمد کام بخش
 ۳۶۴ شورش انگیزی افغانان یوسفزنی در سواحل دریای نیلاب و ننبه یافتن
 آنطایفه باعلیه خسران مآب
 ۳۶۷ تعیین یافتن محمد امین خان به تنبیه افغانان یوسف زنی
 ۳۷۲ جشن وزن قمری
 ۳۷۴ فوت جیسنگه
 ۳۷۶ جشن وزن شمسی
 ۳۷۸ خاتمہ
 ۳۸۴ پیرایش دوم : در گزارش برخی از کرامت آداب و شرافت صفات
 خدیو کامل الذات و ذکر اسامی اولاد قدسی نژاد خدیو با دین و داد و
 شرح کیفیت ممالک محروسه خاقان عدالت گستر و بیان اسامی سلاطین
 معاصر بادشاه دین پرور
 ۳۸۴ نمایش اول : در گزارش شمه از جلال شایب خدیو عادل کامل
 ۳۹۲ نمایش دوم : در ذکر اولاد - - - بادشاه با دین و داد
 ۳۹۳ نواب تقدیس قباب - - - زیب النساء بیگم
 ۳۹۴ و فروغ دودمان - - - بادشاهزاده محمد سلطان
 ۳۹۵ بادشاهزاده - - - محمد معظم

ل

- نواب... زینب النساء بیگم ، نواب... بدر النساء بیگم ، پادشاهزاده...
 ۳۹۶ مجد اعظم
 ۳۹۷ نواب... زبده النساء بیگم ، پادشاهزاده... مجد اکبر
 ۳۹۸ نواب... مهرانساء بیگم ، پادشاهزاده مجد کام بخش
 نمایش سوم : در ذکر کیفیت ساخت بمالک مروسه و بیان حال حاصل و
 ۳۹۹ داسها و شرح صوبه‌ها...
 نمایش چهارم : در ذکر سلاطینی که معاصر شهنشاه... در اطراف عالم
 ۴۰۲ و اقطار جهان کا مراند

آرایش دهم

(برگ ۴۴ ب) در شرح محلی از گرابی احوال میدست
اشغال خلفه دین ، نسبه خاقای راشدن . بادشاه جهان پناه ،
خدایو خدا آگاه ، الذی عدل ساعة منذ بعث النعمان وازی ،
ابوالمظفر محی الدین محمد عالمگیر بادشاه غازی ، خلد الله ملکه
و سلطنته و افاض علی العالمین بره و احسانه ،

و این آرایش عالم آرا که فی الحقیقه علت غایتی تالیف این مجموعه بدیده
است از سه برایش مرتب شده :

برایش اول : در ذکر بدایع وقایع که قبل از جلوس والا مقدسه طلوع نیر
سلطنت اند مدت گشته و سواخ ده ساله اقبال جهانکشا بعد از جلوس معلی -
حون حکمت کاسه ، ایزدی تقاضای آن نموده بود که جهان کهن بمباری
عدل و احسان سکندر جاه ، سلیمان نشان ، از سر نو رونق پذیرد ، هر حادثه که
زمانه می انگیزد ، توطئه ظهور نور عالم آرای آنحضرت بود - شرح شمه ای
ازین سواخ بدیده آنکه هفتم ذوالحجه سال هزار و شصت و هفت هجری مزاج
اعلی حضرت صاحب قران ثانی را در دارالخلافه شاهجهان آباد عارضه صعب طاری
شد که مانع اشتغال بتدبیر امور جهانیان گردید - دارا شکوه مهین نور
اعلی حضرت زمام اختیار سلطنت بقبضه خود آورده راه وصول خبرها باکناف و
حرود مسدود گردانید - چنانچه جمیع بادشاهزادهای عالی مقدار و اقتدار ، امرای
عظام و سایر مردم بلاد و اقطار بلکه اکثر باریاسگان سده خلافت ، حیات

-
- ۱ - عالمگیر نامه : ۱ - ۲۵ قبل ازین واقعات تمهید مفصلی نوشته شده - ۲ -
 - سا و آ : احوال خدیو دین پناه ابوالمظفر - ۳ - نسخه پی : 'الذی' ندارد ،
 - آ و الذی - ۴ - بی : 'یواری' - ۵ - پی : پیرایه - ۶ - بی : 'نو' ندارد -
 - ۷ - آ : 'طوطه' - ۸ - سا : 'تابع شغل بامور جهانیان شد' - ۹ -
 - سا : 'اقتدار سلطنت بقبضه اقتدار خود آورده' - ۱۰ - سا : شاهزاده و
 - امراء و مردم بلاد - ۱۱ - پی : جناب آنحضرت اختیار نمینمودند -

آنحضرت باور نمی نمودند . و بدین سبب خلل ها باحوال مملکت راه یافت و رفته رفته کار بجای رسید که سلطان مراد بخش نور چهارمین اعلی حضرت که صوبه کجرات (بگ . ۵۵ الف) باو مفوض بود ، سبقت نموده د تخت نشست و خطبه و مکه دنام خود کرده ، اسم سلطنت بر خود بسته ، عازم پیش شد ، و سلطان شجاع پور دوم آنحضرت در بنگاله همین مسلک پیش گرفته بر سر پتله لشکر کشید . الله وردخان صوبه دار آنجا به بنارس رسید . و چون اعلی حضرت بنا بر رعایت مراتب حزم و احتیاط در اکثر امور با دارا شکوه راه مسامت مسلوک^۶ میداشتند ، آنحضرت را بانواع تسویلات برین آورد که عساکری که بجهت تسخیر ولات^۷ سنا پور^۸ لومکی و کب نصرت^۹ ماب شاه شاه مالک رقاب بودند ، به پیشگاه حضور طلبیدند . و از امرای عظمای^{۱۰} لومکی خبر از معظم خان^{۱۱} و شاهنواز

۱ . بی : نمی نمودند^۱ ندارد . ۲ . سا : ازین عمر اختلال در احوال ملک راه یافت . ۳ . بی : بر خودش . ۴ . عرق شره^۲ نسبش ازدوهم آل سلجوق منشعب است . در عهد جنب مکانی بنطاب معتقد خانی و خدمت قراول بیگی اختصاص گرفت . در سال هشتم فردوس آشنایی اضافه^۳ هزاری ذات دو هزار سوار بمنصب چهار هزاری ذات و سوار بر افزایخته بصوبه داری مالوه از تغیر خاندوران رخصت یافت . در ایام کسالت اغنیحضرت ، خان مزبور موافقت شجاع اختیار کرد . اما بعد ازان باکبرنگر مراجعت کرده خدمت که با اورنگزیب به پیولند اما شجاع او را با سرس به تیغ انتقام از هم گذرانید (مائراامراء : ۷۰ ، ۷۱ ، ۷۲ - ۲۱۵) . ۵ . عالمگیر نامه : ۲۹ 'شجاع . . . از آنجا بیشتر آمده به بنارس رسید . ۶ . بی : مراتب را بانواع تسویلات . ۷ . بی : سلوک . پیش گرفته بر سر پتله لشکر کشید . ۸ . بی : میداشتند . ندارد . ۹ . سا : تسخیر بیجاپور بکومکی شاه دین پناه بود . ۱۰ . بی : حضرت . ۱۱ . بی : 'شاه . ۱۲ . بی : 'عظمای امراء . ۱۳ . میر محمد معید میر جمله مخاطب بمعظم خان خانناتان سپه سالار از سادات اردستان صفهان است . در سال بیست و هم شاهجهانی بتوسط شاهزاده اورنگزیب در حضور شاهجهان مرئسه شایای یافت . چون اورنگزیب سریر آرای دولت شد معظم در مطیع کردن شجاع و داراشکوه خدمات لایقه کرد . دوم شهر رمضان آغاز سال ششم (۷۳ ، ۱۰۰) در دو نروعی خضر پور بمنزل بقا پیوس (مائراامراء : ۳ : ۵۳۰ - ۱۰۰) .

خان^۱ و نجابت خان^۲، کسی در دکن نمانده. ناندیش^۳ اینکه هم در حین^۴ حیاتِ اعلیٰ حضرت به نیروی استظهار آنحضرت، کار شجاع و مراد بخش بسازد^۵ (?) و پس از آن جمعی به خاطر به مهم دکن^۶ و تدبیر کار این برگزیده الهی پردازد، آنحضرت^۷ را در اشتدادِ مرض تکلیفِ عزیمت بجانب مستقر الخلافه اکبر آباد نموده نوزدهم^۸ صفر، سنه هزار و شصت و هشت هجری مدافعا رسیده، مرزا راجه جیسنگه^۹ کچهواهی را با چندی از امراء و عساکرِ پادشاهی و سپاه خود و توپخانه

۱ - میرزا بدیع الزمان نام دانش مشهور بمیرزا دکنی - در عهد جهانگیری بخطاب شاهنواز خان سرافراز شد. در سال دهم شاهجهانی اورنگزیب دخترش را بزی گرفت. در اواخرِ زمانروای اعلیحضرت چون اورنگزیب بمهم بیجاپور متوجه گردید شاهنواز سر بتالت - ساهزاده او را در قلعه ارک نظر بند نگه داشت - چون داراسکوه هزیمت خورد، شاهنواز با اورنگزیب رفیق شد. در بیست و نهم جادی الاخری ۱۰۶۹ در عین جنگ تیر خورد و بمرد (مآثر الامراء ۲: ۹۷۰ - ۹۷۶) ۲ - نجابت خان میرزا شجاع سومین پسر میرزا ساهرچ والی بدخشان است - در عهد جنت مگانی در هندوستان متولد شد. در سال سوم شاهجهانی بخطاب نجابت خانی و منصب دو هزاری انتخار اندوحت - و در سال چهارم باضافه منصب و عنایت نقاره سرفرازی یافت - غره جادی الاول ۱۰۶۸ پسر از بخار به با مهاراجه جسونت بانعام اکرویه و خطاب والای خاغانان حادرسه سالار سرمایه بلد ریگی یافت. در سال ششم بایالت مالوه دستوری یافت و در آنجا در سال هفتم در گذشت (مآثر الامراء ۳: ۸۲۱ - ۸۲۷) ۳ - سا و بی: 'عین' - ۴ - عالمگیر نامه: ۳ 'صلاح کار خویش درین دیده که مقدمه سرکشی نا شجاع و مراد بخش را بهانه فرستادن عساکر پادشاهی بدفع و استیصال ایشان ساخته بسازد.' ۵ - سا: 'بعده' - ۶ - سا: 'به مهم دکن پرداز' - ۷ - اصل: و آنحضرت - ۸ - عالمگیر نامه: ۳ 'رایات جاه و جلال بیستم محرم سنه هزار و هشت هجری از مرکز خلافت انتهاز نموده، نوزدهم صفر' ۹ - ۱۰۶۸ سال برابر است به هفدهم نوامبر ۱۶۵۷م، اما فاروقی - ۴۹ تاریخ مسافرت بآگره هیجدهم اکتبر ۱۶۵۷م نوشته است - ۹ - میرزا راجه جیسنگه کچهواهی پسر راجه سها سنگه است - چون پدرش فوت شد او حسب

بسرمداری سلیمان شکوه مہین خلفا خویش، بر سر شاه شجاع آیین نمود و لشکرهای مذکور، چهارم ربیع الاول انسال روانہ گشتہ و از بنارس^۱ گذشتہ، در موضع بہادر پور بمقابلہ یک و نیم کسروہ^۲ برابر^۳ لشکر شجاع لزول نمودہ^۴، در کمین فرصت دستبرد مینمودد، تا آنکہ بیست و یکم جادی الاول بہانہ تبدیل منزل، آوازہ کوچ در انداختہ، بارادہ جنگ سوار شد۔ ہنگام^۵ صبح کہ سلطان^۶ شجاع آلودہ خواب غفلت بود، تسویہ صفوف نمودہ^۷ تمامہ مقدمات حرب نتمودہ، ناگہان بر لشکر او ریختند۔ در افواہ خاق چنان افتاد^۸ کہ آن نا تجربہ کار بعد از اندک آویزشی، خود را تنوارہ رسانیدہ، بہ پایمردی بسرعت سرکشی سوار گشتہ۔ راہکرای^۹ فرار گردیدہ۔ ہکام ناکامی از پتہ گذشتہ بمونگیر رسید۔ و آنجا ہم بحال درانک نیافتہ، روانہ ہنگام گشت۔ و بنا بر خوف کہ از سطوت اقبال^{۱۰} دشمن مالِ خدیوہ روگردان داشت، بسعنان غرض آمیز مصلحت نما اعلیحضرت را برون آورد کہ چہم از صلاح دولت پوشیدہ، مہاراجہ جسونت سنگھ^{۱۱} را بنپور را با چندی از امرای دی سوکت و خزائنہ وافر و توہخانہ فراوان بصوب مالوہ کہ

←

حسب المطالب بملازم جنت مکانی رسیدہ سال دوازدم جہوس در من دوازده سالکی بمنصب ہزاری ذات و پانصد سوار و عنایت یک زنجیر فل سرفراز گشت۔ سال سی و یکم او بانالہقی سلیمان شکوہ تعین یافت۔ و اضافہ^۱ ہزاری ہزار سوار دو اسبہ^۲ اسبہ سر بلند گشتہ با جمعی کثیر بمقابلہ^۳ سلطان شجاع دستوری یافت۔ بعد از ہزیمت دارا شکوہ از ہمراہی سلیمان شکوہ جدا گشتہ، بملازمت پادشاهی پیوست۔ سال ہشتم بتخریب ملک عادل خان مجاز سد۔ سال دہم در سنہ ۱۰۷۷۔ ۵۱ در برہانپور در گشت (مآثر الامراء: ۳: ۵۶۸۔ ۵۷۷) - ۱۔ ما: پسر خود - ۲۔ نسخہ اصل: 'و از بنارس گذشتہ' ندارد از آ: ۱۷، ۲ ب گرفته سدہ - ۳۔ عالمگیر نامہ: ۳۱ 'دو نیم کردہ' - ۴۔ پی 'فاصلہ' - ۵۔ ما: 'کردہ' - ۶۔ پی 'ہنگام یکہ' - ۷۔ پی 'سلطان ندارد' - ۸۔ 'نمودہ' پی ندارد - ۹۔ 'در افواہ خلق چنان افتاد' پی ندارد - ۱۰۔ نسخہ اصل: سیر گشتہ راہکرای - ۱۱۔ ما: 'اقبال عالمگیری داش' - ۱۲۔ مہاراجہ جسونت سنگھ پور راجہ گج سنگھ است۔ سال یازدہم جاوس فردوس آشیانی ہمراہ پدر بہ پیشگاہ سلطنت آمدہ دولہ بار اندوخت

←

سر راه دکن است ، تعیین فرمودند که بمحفظ^۱ قلاع و ضبط گذرهای آب نریده پرداخته ، سد راه باشند . و قاسم خان^۲ را با لشکری جداگانه ، تکفایت مهم بادشاهزاده مراد بخش معین ساخته ، مقرر نمودند که همراه مهاراجه جسولت سنگه با حسین گوکه که حاکم^۳ ولایت^۴ مالوه است برود و اگر مصالحت اقتضا کند متوجه دفع سلطان مراد بخش و اخراج او از گجرات گردد و الا کومبکی راجه جسولت سنگه بوده ، باتفاق^۵ یک دیگر ، مهمی که رو دهد ، بآن قیام نمایند . و عساکر مذکور بیست و دوم ربیع الاول (برگ ۳۵ ب) این سال بدائصب رخصت یافتند ، و باوجین رسیده بضبط مالوه و حفظ ثغور آن پرداختند . و دارا شکوه مترصد رسیدن پسر بزرگ و لشکری که با او بمهم سلطان شجاع رفته بودند ، میبود که آنها را نیز بهان هیئت مجموعی باوجین بفرستد ، تا هر دو لشکر یکجا جمع آمده مرکوز ضمیمه او بفعل آرند^۶ . و با آنکه خدیو قدسی نهاد مثل سلطان شجاع و مراد بخش مصدر سرگشی^۷ نکشته بودند ، دارا شکوه از کمال عداوت در انحراف طبع اعلیحضرت ازین بهره منده سعادت ازل میکوشید . و مقدمات^۸ ناسلام غیر واقعه وحشت انگیز^۹ خاطر نشان کرده گردید کدورت درمیانه می انگیخت تا آنکه بشامت^{۱۰} فتنه سازی او تغییر گونه بمزاج اعلیحضرت راه یافت و بگفته او عیسی بیگ را که در دربار بخدست وکالت قیام داشت ، بیهودور جرعی محبوس

←

بعد از پدرش بعطای خلعت و جمدهر مرصع بمنصب چهار هزاری و بخطاب راجگی نواخته شد . سال اول جلوس خلد مکان بعد صفح جرایم او شرف استالپوس نمود . سال بیست و دوم مطابق سنه ۱۰۸۹ هجری خست بربست (مآثرالامراء : ۳ : ۵۹۹ - ۶۰۴) - ۱ - پی : 'بحیطه' - ۲ - عهد قاسم لبیره قاسم خان میر بحر است - او بمیرآبی مشهور و این بمیر آشی معروف . . . در سال هزدهم فردوس آشیانی از اصل و اضافه بمنصب هزاری بانصد سوار و داروغگی توپخانه و کوتوالی اردوی پادشاهی نواخته شد . در سال سوم خلد مکانی بنظم مهات چکله متھرا تعیین یافت در سنه ۱۰۷۱ هجری یکی از برادرانش او را بزخم جمدھر در گذرانید . (مآثرالامراء : ۳ : ۹۵ - ۹۹) - ۳ - پی : حاکم نشین - ۴ - پی واره 'ولایت' ندارد - ۵ - ما : بمصالح همدیگر - ۶ - پی : آوردند - ۷ - پی : لافرمانی - ۸ - ما : 'مقامات' - ۹ - ما : وحشت افزا -

ساخته ، ضبط اموال و امتعه^۱ او فرمان دادند - و بعد از یکچند بقیع این ادا متفقین گشته ، او را از قید رهائی دهند و خلعت داده بخدمت خدیو جهان رخصت نمودند - و از شنای^۲ اطوار دارا شکوه که باعث التهاب نایره^۳ قهر و انتقام این خدیو اسلام بهرمان شد ، این بود که او در آخر حال باظهار اباحت و الحاد که آنرا تصوف نام می نهاد اکتفا ننموده ، بدین هندوان ، ایل شده همواره با برهمنان و جوگیان و سناسیان صحبت می داشت و آنکروه خال مصل را عارفان^۴ واصل می پنداشت و کتاب آنها را که بهرید موسوم است ، کتاب آسمانی میدانست و مصحف^۵ قدیم و کتاب کرم میخواند و برهمنان و سناسیان را از اطراف پرعایت های عظیم جمع آورده ، در مدد ترجمه^۶ آن شد - و بجای اسهای حسنی اسم^۷ هندوی که هنوز آن را "پرهو" می نامند و اسم اعظم می دانند ، بخط هندوی برنکینهای^۸ الپاس و ناقوت و غیر آن از جواهری که می پوشید ، نقش کرده بآن تبرک می جست - و نماز و روزه و سایر تکالیف شرعی را خیرباد گفته بود - این خدیو دین پرور پاک اعتقاد را از امتناع این عقاید و اطوار باطله عرق^۹ حمیت دین بمرکت می آمد تا آنکه ذمایم اخلاق و افعال آن بمرتبه^{۱۰} کمال رسید و غیرت الهی مکافات آن عقاید و اعمال را بکمال و استیصال او تعاقب گرفت -

—:o:—

۱ - پی : شایع ۲۰ - برای شرح سفید دینی داراسکوه و اختلاف نظر وی با اورنگزیب رک به فاروقی : ۲۶ ، ۲۷ ، ۳۸ - ۴۸ - ۳ - آ : مصحف قدیم از وی استفسار احوال نمود و چون عزم بالجزم در آن - ۴ - پی : بر نگمای -

نهضتِ رایتِ نصرتِ پیرا از خطبہٴ اورنگ آباد و وقوعِ فتوحاتِ گوناگون

چون مصلحتِ سنجِ قضا، صلاحِ کارِ دین و دولت و مصلحتِ امورِ ملک و ملت بجلوہٴ بختِ فیروز و اقبالِ جهان افروزِ خدیوِ عالمگیر اندیشیده بود، لاجرم هر آنکسِ کید که حسادِ دولتِ سی افروختند، بآن خرمنِ بخت و اقبالِ خود میسوختند. تفصیلِ این اجمالِ آن که چون خدیوِ جهان یقین دانستند که اعلیٰحضرت را از استیلای ضعفِ سر و برگِ پرداختِ مملکتِ بمالده و از روی احتیاط با دارا شکوه معاساتِ منابند، اگر چندی بر این لهجِ بگذرد. (برگ ۳۵۱ الف) خللی در ارکانِ سلطنت و اساسِ ملت راه یا بد که تدارکِ آن بهیچوجه صورت نپذیرد. و سلوکِ طریقِ مدارا با دارا شکوه سودی ندارد، بنا بر آن حفظِ ناموسِ دین و دولت در کیشِ غیرتِ پادشاهانه واجب دانسته، عزمِ ملازمتِ اعلیٰحضرت و بردنِ سلطانِ مراد بخش که مصدرِ اداہای جاہلانہ گشته، و درینوقت دستِ استشفاعِ بدامنِ عاطفتِ خسروانہ زده بود، با خود بملازمتِ آنحضرت و استعفایِ جرایمِ او مصممِ ساختند. و چون احتمالِ آن بود که مهاراجہٴ جسونتِ سنگھ و قاسم خان که بر سرِ راهِ اند، مطابقِ اشارۃٴ دارا شکوه بکامِ محاربهٴ پیش آیند، مقتضایِ حزم در توفیرِ لشکر و سامانِ توپخانہ و سایرِ اسبابِ نبرد آرای، و نوازشِ سرانِ سپاہ ظفرِ شعارِ بمناصبِ عالیہ و خطابہای شایستہ و اسبابِ افزائشِ مواجبِ لشکریانِ کوشیدند.

—:O:—

۱ - در عالمگیر نامہ : ۳۶ - ۴۰ پیش از ضبط نمودنِ این حقایق و واقعاتِ مهمید
مفصلی نوشته شده - ۲ - پی : سپاہیان -

معین فرمودن پادشاهزاده عهد سلطان و نجات خان و غیره^۱

مهرین شعبه دوحه^۲ جاء و جلال پادشاهزاده عهد سلطان را با فوجی از عساکر اتیال و نجات خان را مقدمه جنود فتح ساختند^۳ دو شنبه غره جهادی الاول سنه هزار و شصت و هفت هجری برسم منقلا^۴ پیشتر روانه^۵ برهانپور نمودند - و هنگام رخصت پادشاهزاده والا لژاد [را] بمرحمت طوغ و نقاره و دو اسپ^۶ با زین و ساز طلا و دو زنجیر فیل و نجات خان را بعنایت خلعت و اسپ^۷ با ساز طلا و یک زنجیر فیل و میر ضیاء الدین حسین^۸ را که تا آن وقت بدیوانی سرکار والا قیام داشت ، بعنایت خلعت و اسپ و فیل مرافراز نموده و سایر کومکیان را در خور رتبه بمراهم پادشاهانه عز امتیاز بخشیده ، پنجم ماه کور حکم بر آوردن پیشخانه^۹ هایون فرمودند - و یگانگه گوهر محیط سلطنت ، پادشاهزاده عهد معظم را بصوبه داری دکن معین ساختند - تازه نهال ریاض اہت ، پادشاهزاده عهد اکبر را که نورسیده عالم قدم بودند ، با اکثر پردگیان سرادق دولت در قلعه دولت آباد گذاشتند -

: — o — :

۱ - این عنوان در بی و آ سطور نیست - ۲ - بی : جنود ساختند - ۳ - آ : منقلا برسم انجام در آنجا فرستاده و از منافع در آن مقدور والا لژاد را^۴ - ۴ - عالمگیر نامه : ۴۲ بمرحمت خلعت خاصه و طوغ و نقاره ۵ - سا : دو اسپ - ۶ - اسلام خان میر ضیاء الدین حسین بدخشی والا شاهی قدیمی خله مکان است - او در غره جهادی الاول ۱۰۶۸ بمخطاب همت خان ناموری الدوغت و بعد محاربه جسونت بمخطاب اسلام خان مفتخر گشت - در مبادی ۱۰۷۴ در گنست (مائوالامراء : ۱ : ۲۱۷ - ۲۲۰) -

۷ - Daulatabad or Deogiri hill fort in the district and taluk of Aurangabad, Hyderabad state, situated in 19° 57' N. and 75° 13' E, Imperial Gazetteer, vol. xi. pp. 200-201.

نوشتن به مراد بخشی که از گجرات روانه شده آن روی آب لریده به عساکر جهانگشا ملحق شود^۱ -

و منشور عاطفت بنام سلطان^۲ مراد بخشی صادر شد که از گجرات متوجه مالوه
کردد و بعد از عبور موکب ظفر لوا^۳ از آب لریده بعساکر جهانگشا ملحق
شود ، و درخشنده اختر برج عظمت بادشاهزاده عهد اعظم را اقبال آسا ملازم رکاب
لمبرت پیرا ساختند - و دوازدهم شهر مذکور روز جمعه بصوب برهالپور نهضت
مودند - و در منزل اول^۴ خواجه منظور بقلعه داری^۵ دولت آباد و میر عسکری^۶
که در آن وقت بخشی دوم بود ، بمراسم حصار شهر ، و شاه بیگ خان^۷ از
کومکیان^۸ بفوجداری بیرون اورنگ آباد مقرر گشت ، هر یک بمطای خلعت و
اسب و فیل نوازش یافت - و مرشد قلی خان^۹ که جوهر رشد و کار دانی از سیای

- ۱ - در نسخهای آ و بی و سا این عنوان مسطور نیست - ۲ - در پی 'سلطان'
ندارد - ۳ - سا : ظفر اثر - ۴ - عالمگیر نامه : ۴۳ 'در موضع هرسول' -
۵ - بی : تعلقه داری - ۶ - عاقل خان میر عسکری خوافی الاصل است و از
والا شاهیان عالمگیری ، چون شاهزاده اورنگ زیب بتقریب عیادت پدر از
دکن به هندوستان آمد او را بمراسم شهر در اورنگ آباد گذاشت پس از جلوس
خلد مکان بخطاب عاقل خان مخاطب شده ، بفوجداری میان دواب سر بلند شد -
سال بیست و چهارم بنظام دارالخلافه مفتخر شد - با فقر و آزادی استقامت
مزاج جمع داشت - (مائراالامراء ۷ : ۸۲۱ - ۸۲۳) - ۷ - شاه بیگ اورنگ
در عهد جنت مکنی بمنصب پادشاهی سرفرازی یافته ، بیایه^{۱۰} هزاروی چهار صد
سوار رسیده - سال اول جلوس فردوس آشیانی بخطاب خانی ناهور گردیده -
سال چهارم باافزونی سه صد سوار امتیاز یافت - سال نهم در افواج متعینه برای
تنبيه ماهو بهونسله و تحریب ملک عادل خالیه بهمراهی خان زمان دستوری
یافته - چون اورنگزیب برای پرسش احوال پدر به دارالخلافه رفت ، او را
بفوجداری بیرون اورنگ آباد برگاشت - (مائراالامراء ۲ : ۶۶۵ - ۶۶۷) -
۸ - عالمگیر نامه : ۴۴ 'از کومکیان دکن' - ۹ - مرشد قلی خان خراسانی -

احوالش هویدا بود، بخدمت دیوانی جلیل القدر از ... میر صیاه الدین حسین و عطای خلعت خاص، سرمایه افتخار الدوخت. و میر ملک حسین و خواجه عابد و غازی بیجاپوری و شمس الدین خویشکی^۲ و دیگر امرای نامدار (برگ ۳۵۱ ب) و ارباب مناصب بعطای نامتناهی مفتخر و مباهی گشتند^۳ و بیست و پنجم ماه مذکور رایت منصور ظل ورود بساحت بلده برهالپور افکند. پادشاهزاده محمد سلطان و نجابت

←

از ترکان سپاهی پیشه بود. در ابتداء ملازم علی مردان خان اوزبک حاکم قندهار بود. در سال نوزدهم شاهجهانی به فوجداری دامن کوه کانگره متعین شد. در سال بیست و ششم بتفویض نظم صوبه دکن لوای توجه بر الروخت. در سال بیست و هفتم بافزایش پانصدی و خطاب خانی مفتخر شد. در ۸۱۰۹۸ رهیق اورنگزیب شد. در صف آرای با مهاراجه جسولت سنگه لدر جان نثار محمود (مآثرالامراء: ۳: ۴۹۳ - ۴۹۸) - ۱. قلیچ خان خواجه عابد پسر عالم شیخ که از اعظم الفاضل و اکابر سمرقند پسر الهداد بن عبدالرحمن شیخ عزیزان است. خان مذکور در سمرقند تحصیل علوم نموده به بخارا شتافت. سال چهارم عالمگیری بتفویض خدمت مبادرت کل کام دل بر گرفت. سال چهاردهم بتقرر نظم صوبه ملتان مفتخر گشت. سال بیست و سوم غایبانه بخطاب قلیچ خان ناموری الدوخت. سال بیست و نهم بصوبه داری ظفر آباد بیدر مامور گردید. در سال سی ام (۱۰۹۷) در محاصره قلعه گولکنده بکار آمد. (مآثرالامراء: ۳: ۱۲۰ - ۱۲۳) - ۲. رندوله خان غازی بیجاپوری در وقت عزیمت سلطان اورنگزیب^۴ لا دکن بوندوستان رهیق او بود. پس از جنگ با جسولت بخطاب رندوله خان از اصل و اضافه بمنصب چهار هزاری چهار هزار مفتخر شد. سال بیست و هفتم در سنه ۱۰۹۴ بساطر هسقی در پیچید. (مآثرالامراء: ۱: ۳۹۳) - ۳. شمس الدین خان خویشکی پسر کلان نظر بهادر است. سال بیستم شاهجهانی بفوجداری کانگره از قنبر مرشد قلی خان فائز شد. سال سیم او را حکم شد که بدکن نزد اورنگزیب برود. بعد از چندی دو فتح چاکه، قلعه را مفتوح ساخت. تاریخ وفاتش معلوم نیست. (مآثرالامراء: ۲: ۶۷۶) - ۴. برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۴۴ - ۴۸ - ۵. برای وقایع تاریخ سیزدهم جمادی الاول رک به عالمگیر نامه - ۴۵

خان و میر ضیاء الدین با بنده های که پیشتر آمده بودند ، و عهد طاهر صوبه دار خاندیس با جمعی که در یرهاتور بودند ، احرار سعادت زمین بوس نمودند - و مدت یک ماه آن بلده فیض اساس را مهبط انوار ساختند .

—:0:—

۱ - وزیر خان عهد طاهر خراسانی از خاک پاک مشهد مقدس است . مشارالیه عمده مقربان ایام شاهزادگی عالمگیر بود . سال دهم شاهجهانی برای تسخیر بکلانه مامور گردید . در ۱۰۶۲ نایب خاندیش شد . در ۱۰۶۸ بدستور سابق بحکومت خاندیس مقرر گشت و خطاب وزیر خانی یافت . در سال هفتم بمصوبه داری مالوه از انتقال نجابت خان مامور شد . هاججا در ۱۰۸۳ در گذشت - (مآثر الامراء : ۳ : ۹۳۶ - ۹۴۰) -

افاضه^۱ مناصب مفتخر خان و غیره^۲

و در خلال این احوال عیسی بیگ وکیل دربار ، دولت زمین^۳ بوس در یافته ، بنایت خلعت و اسب و منصب هزار و پانصدی و دو صد سوار^۴ سرافراز شد^۵ . و مفتخر خان^۶ ولد اعظم خان بخدمت میر بخشگیری و برحمت خلعت خاص و باضافه^۷ هزاری هزار سوار بمنصب سه هزاری^۸ دو هزار سوار سربلندی گرفت . و بسیاری از امراء و منصبداران بر حسب تفاوت مراتب ، باضافه^۹ مناصب و اعزاز مواهب کامیاب گشتند . از آجمله سرافراز خان باضافه^{۱۰} هزاری هزار سوار ، بمنصب پنج هزاری^{۱۱} چهار هزار سوار و جادو راؤ^{۱۲} داماجی پریک باضافه^{۱۳} هزاری هزار^{۱۴} سوار ، بمنصب چهار هزاری دو هزار و میر شمس الدین^{۱۵} ولد

- ۱ - در نسخ دیگر این عنوان نوشته نشده - ۲ - عالمگیر نامه : ۷۷ 'و بالعالم ده هزار روبیه مورد نوازش بادشاهان گشت' - ۳ - خان زمان مفتخر خان پسر دوم اعظم خان جهانگیری است و داماد پسرین الدوله آصف خان خاننلان همد سالار ، بعد از در گذشتن پدرش بمنصب هزاری هفت صد سوار سرافراز شد . در سال بیست و هفتم از اصل و افاضه بمنصب دو هزاری هزار سوار^{۱۶} و خطاب مفتخر خان اوخته شد - در ایام آشوب سلطنت او با اورنگ زیب بود . بخدمت میر بخشگیری مأمور شد . و خطاب سپهدار خان یافت . بعد از جنگ با جسونت خطاب خان زمانی یافت . در آخر سال بیست و هفتم ۹۵۰ هـ در مالوه رحلت کرد (مائوالامراء : ۱ : ۷۸۵ - ۷۹۲) - ۴ - سا : عنایت - ۵ - بمنصب سه هزاری دو هزار سوار^{۱۷} از سا گرفته شده - ۶ - پی : 'چهار هزاری' - ۷ - پی : رای - عالمگیر نامه : ۷۷ 'جادو راؤ باضافه^{۱۸} هزاری پانصد سوار بمنصب چهار هزاری دو هزار و پانصد سوار و داماجی باضافه^{۱۹} هزاری سیصد سوار بمنصب چهار هزاری هزار و سیصد سوار' - ۸ - پی : پانصد - ۹ - میر شمس الدین بزرگ خلف مختار خان سبزواری است - در سال بیست و یکم اعلیحضرت بخدمت بخشگیری کل دکن و منصب هزاری چهار صد سوار از سابق ولاحق سرافراز گشته دستوری تعلقه یافت ، چون شاهزاده اورنگ زیب در سال ۱۰۶۸ هـ از برهانپور بجانب اکبر آباد رخ تافت خان ←

مختار خان و رستم راؤ و فتح^۱ و روهيله^۲ و عبدالله بيگ و مير هوشدار^۳ ولد ملتفت خان و قاضی نظام^۴ وغيره^۵ هم باضافه های شایان سرفرازی یافتند -

—:O:—

۱ - مذکور باضافه پانصدی دوصد سوار بمنصب دوهزاری هزار سوار فائز شد - و خطاب پدر یافت در سال پانزدهم صوبه دار خالديس شد در سنه ۱۰۹۵ هـ در گنشم (مآثر الامراء : ۳ : ۶۲۰ بعد) - ۱ - فتح جنگ خان روهيله به پايمردي خدمت فوجداري توندا پور متعين شد - چون اورنگ زیب بقصد انتزاع سلطنت سوی اکبر آباد آمد ، فتح خان با او بود - پس از محاربه^۶ جسونت خطاب فتح جنگ خان و مرحمت علم و تفاره و منصب دوهزار و پانصدی دوهزار و پانصد سوار سرفرازی یافت - اما بعد ازان با لشکر راجه جنگید سرفرازی رتبه سرفرازی اندوخت (مآثر الامراء : ۳ : ۲۶۰۲۳) - ۲ - سا : فتح الله روهيله - ۳ - هوشدار خان مير هوشدار پسر ملتفت خان مخاطب به اعظم خان عالمگیری است - در بيست و هفتم شاهجهانی بداروغگی توپخانه دکن فائز شد - در سال پنجم عالمگیری از اصل و اضافه بمنصب چار هزارى سه هزار سوار بلند رتبی یافت - در ۱۰۸۲ هـ در برهانپور در گذشت ، در شیوه ندون اندازی ممتاز بود و معلم شاهزاده اعظم هم بود - (مآثر الامراء : ۳ : ۹۴۳ - ۹۴۶) - ۴ - محصل خان قاضی نظاما کروردوی در سال بیستم شاهجهانی به بخشگیری بلخ متعين شد - سال بیست و پنجم دیوان دارالخلافه شد - چون اورنگ زیب از دکن باکبر آباد آمد ، با او رفیق شد ، از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی دوصد سوار و خطاب مخلص خان لوای ارتقا بر افراخت - سال نهم همراه مجد معظم بالکه دکن متعين گشت پس ازان احوالش بنظر نیامده (مآثر الامراء : ۳ : ۵۶۶ - ۵۶۸) - ۵ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۴۷ - ۴۸ -

نہضت موکب منصور از بلدهٔ مبارکہ برہانپور بصوب مستقرالخلافہ اکبر آباد

چون خدیو کشور اقبال بہت استکشاف حال ، عرضداشتی متضمن برسم^۱ پرسش کوفت بخدمت اعلیحضرت ارسال^۲ داشتہ ، مدت یک ماہ^۳ بانتظار جواب فرصت کشیدہ و توقف فرمودہ مترصد بودلد کہ شاید عارضۂ آنحضرت بالکلید زایل شدہ ، بنفس نفیس متوجہ بنظم و نسق مہاتر خلافت گشتہ دست استقلال دارا شکوہ [را] کوتاہ سازلد . و درین اوقات اخباری کہ اشعار^۴ بضد این معنی مینمود^۵ ، متواتر میرسید . و راجہ جسولت سنگہ کہ بسبب کمال کجراہی طبع دارا شکوہ بدین ہنود ، مایل سلطنت او بود ، خود را سدیراہ موکب جلال میشمرد . از سطوت مساعہ بہرام انتقام فیندیشیدہ و خیرگی و زیادہ سری از حد میبرد . لاجرم روز سنہا بیست و پنجم جہادی الثانی لوای توجہ جہانکشا از بلدهٔ مبارک برہانپور بصوب مستقرالخلافہ اکبر آباد ہر افراختند . و سندر ہمت بلند و پکران عظمت آسمان پیوند بسوی مقصد سبک عثمان ساختند :

برای صواب و بعزم درست پآہنگ نہضت میان بست چست
جو پا در رکاب سعادت نہاد برو خوالد نہ آسمان "ان یکاد"
و باغ فرمان اری کہ بیرون شہر بمسافت ہمیکروہ واقع است ، فیض اندوز
لزل اقبال گردید .

—:0:—

-
- ۱ . واژہ 'برسم' از سآ گرفته شدہ - ۲ . برای متن این نامہ رک بہ آداب عالمگیری : ۲۰۲ - ۳ . سآ 'ہد و ماہ' - ۴ . سآ : 'شعر' - ۵ . ہی : 'مینمودند' - ۶ . سآ : 'سہ شنبہ' .

عطای خطاب ها و افزایش مناصب و طوغ و نقاره^۱

و درین ایام بسیاری از بنده های اخلاصمند مورد انظار تربیت گشته بخطبهای مناسب ، افزایش مناصب و عطای نقاره و علم والا پایگی یافتند . از آنجمله عهد طاهر صوبه دار خاندیس بخطاب وزیر خانی (به) مرحمت خلعت و فیل و سید شاه عهد بخطاب مرتضیٰ خانی^۲ و فتح روهیله بخطاب خانی و میر شمس الدین ولد مختار خان (برگ ۳۵۲ الف) بخطاب پدر خویش و هر یک بمرحمت علم و میرزا عهد^۳ مشهدی بخطاب اصالت خان و عطای طوغ و نقاره و سلطنت خان^۴ ولد اعظم خان مرحوم بعنابت نقاره و میر ملک حسن بخطاب چهار خانی ، و میر

۱ - این عنوان در نسخ آ و مآ و پی مسطور نیست - ۲ - مرتضیٰ خان سید شاه عهد از سادات بخارا است - در ۹۸۰ . ۵۱ خطاب مرتضیٰ خان یافت - و در جنگ مهاراجه جسونت سنگه بسرکردگی التمش قرار یافته مصدر ترددات نمایان گردید - سال هفتم از اصل و اضافه بمنصب پنج هزار و پنج هزار سوار سرآمدی اندوخت - سال بیست و یکم مطابق ۱۰۸۸ رحلت کرد ، (مآثرامراء : ۳ : ۵۹۷ - ۵۹۹) - ۳ - اصالت خان میرزا عهد : پسر میرزا بدیع مشهدی است - میرزای مذکور در سال نوزدهم وارد هندوستان گشته احرار ملازمت اعلیحضرت نمود - در سال بیست و سوم بفوجداری مندرسور نواخته شد - در سال سوم عالمگیری بفوجداری مراد آباد از تغیر قاسم خان سرفرازی یافت - در سال نهم آخر سنه ۱۰۷۹ رحلت کرد (مآثرالامراء : ۱ : ۲۲۰ - ۲۲۵) - ۴ - سلطنت خان محظب به اعظم خان : مهین خلف ارشد اعظم خان جهانگیر ساهیسست - در عهد جنت مکانی به روشناسی و ناسوری حیره تفوق می افروخت - در سال بیست و پنجم ساهجهانی دیوانی پایان گهات دکن بدو تعلق گرفت - در سال بیست و نهم بافرونی هائصدی ذات و پانصد سوار و خدمت قلعه داری احمد نگر از تغیر شاه بیگ خان سربلند گشت - عهد از رکضت عالمگیری از اصل و اضافه بمنصب چهار هزار و دو هزار و پانصد سوار پایه اعتبار بر افروخت - اما از یک و نیم ماه روز جنگ دارا شکوه جان بجان آفرین سپرد - (مآثرالامراء : ۳ : ۵۰۰ - ۵۰۳) -

ضیاء الدین^۱ بختاب همت خانی و مفتخر خان ولد اعظم خان^۲ بختاب سیه دار خانی و
 پند ابراهیم ولد نجابت خان بختاب شجاعت خانی و عبدالله بیگ بختاب عبدالله خانی و
 محمد بیگ^۳ میر آتش بختاب ذوالفقار خانی و میر هوشدار ولد ملتفت خان بختاب هشتدار^۴
 خانی و پند منعم^۵ ولد معرزا خان بختاب منعم خانی و خواجه عابد بختاب عابد خانی
 و میر معصوم ولد شاهنواز خان بختاب معصوم خانی و بمطای علم و مظفر لودی
 بختاب لودی خانی سر افراز گشته^۶ سر امتیاز باوج بلند نامی افروختند و در^۷ منزل
 -وم نواحی سرای بنوله دو روز مقام شد - و وزیر خان از آن جا بصوبه داری خاندیس
 دستوری یافت - و بهیل افغان بختاب پردل خانی سرافراز گشت^۸ - و غره ماه رجب
 موضع ماندو^۹ مضرب خیام نصرت گشته ، روز دیگر مقام شد -

۱ - عالمگیر نام : ۵۱ : 'میر ضیاء الدین حسین' - ۲ - خان زمان خان سر
 دوم اعظم خان جهانگیری است - بعد از وفات پدرش از پیشگاه خلعت و
 جهانبانی بمنصب هزاری هفت صد سوار سر عزت بر افرخت - در سال بیست
 و هفتم بختاب مفتخر خان یافت - در عهد عالمگیری بعد از جنگ جسونت
 بختاب خان زمانی و بعنایت طوغ و نقاره بلند آوازه گردید - در آخر سال بیست
 و هفتم ۹۵ هـ در صوبه مالوه رحلت کرد (مآثر الاسراء : ۱ : ۷۸۵ - ۷۹۲) -
 ۳ - ذوالفقار خان : محمد بیگ نوکر عمده ایام شاهزادگی خلد مکان است و
 بمیر آشی اختصاص داشت ، بعد از انتزاع سلطنت بختاب ذوالفقار خان ناموری
 اندوخت ، بعد از آن بمحافظت اعلیٰ حضرت و حراست قلعه آگره مامور و محکوم
 گشت ، در ماه شعبان آخر سال دوم ۱۰۷۰ هـ با کبر آباد رسیده جهان گذران
 را وداع نمود - (مآثر الاسراء : ۲ : ۸۹ - ۹۳) - ۴ - پی : بختاب عابد خانی -
 ۵ - محمد منعم خان پسر میرزا خان منوچهر بود - هنگام انتهای الویه عالمگیری
 از دکن به هندوستان بقصد انتزاع سلطنت همراهی نموده بمنصب هزار و
 پانصدی و بختاب خانی فائز گردید و در جمیع معارک ملتزم رکاب بوده مصدر
 تردد شد - در سال دوم از تغیر داراب خان بقلعه داری احمد نگر سر بر
 افرخت - (مآثر الاسراء : ۳ : ۵۸۹) - ۶ - اصل : روی - ۷ - عالمگیر نامه :
 ۵۱ "و بیست و هشتم دو کروه کوچ فرموده ، نواحی سرای بنوله از نزول
 هایون پرتو سعادت گرفت" - ۸ - سا و آ : 'سر بلند گشت'
 ۹ - Mandu (or Mandogarh) : Historic fort in the Dhar

state, Central India, situated in 22 21 N. and 75 26 E.,
 22 miles from Dhar town, on the summit of a flat
 topped hill in the Vindyan range, 2,079 feet above
 sea level, Imperial Gazetteer vol. xvii, p. 171.

دستگیر نمودن شاهنواز خان

چون شاهنواز خان صفوی بوسوسه خیالات باطل از توفیق التیاد و اتفاق محروم گشته در برهانپور مانده دفع الوقت مینمود، بنا بران نظر بر صلاح کار بادشاهزاده عهد سلطان را با عمده فدویان شیخ معر فرمودند که به برهانپور رفته، آن خان خلاف اندیش را دستگیر کرده و در حصار ارک آن پادشاه محبوس ساخته روز دیگر معاودت نموده بموکب نصرت قرین بیوستند - و درین ایام عیسی یک وکیل بخدمت بخشگیری دوم^۲ و بختیار خان خطاب خواص خانی^۳ و خوشحال یک قاتشال بخطاب قلیچ خانی و عهد یوسف بخطاب شمشیر خانی و عهد طاهر داروغه^۴ توپخانه دکن بخطاب صف شکن خانی^۵، سرمایه مباحث اندوختند - دهم ماه مذکور رایات منصور درگذر اکبر پور^۶ از آب آبریده دیوار عبور فرموده آنروی

۱ - نسخ دیگر این عنوان ندارد - ۲ - عالمگیر نامه : ۵۴ - بخدمت بخشگیری دوم و عنایت خلعت و خطاب سزاوار خانی . . . - ۳ - خواص خان بختیارده کهنی :- در عهد جنت مکانی در سلک ملازمان انتظام یافته - سال هشتم جلوس فردوس آشیانی بخدمت فوجداری لکھی جنگل و تهازه مأمور گشت - چون زمام سلطنت با اختیار اورنگ زیب آمد از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصد سوار و خطاب خواص خان بر نواخته شد و بخواست قلعه چنار اعتبار اندوخت - بر مال حاشی اطلاع نیست - (مآثرالامراء : ۱ : ۷۷۴) - ۴ - صف شکن خان عهد طاهر : در اواخر عهد فردوس آشیانی بداروغگی توپخانه دکن کامیاب گردید ، بعد وصول بنبریده ، او بخطاب صف شکن خان اهور گشت - سال چهارم عالمگیری بتقصیری از منصب معزول گردید ، بعد چندی بحالی منصب شد - سال هفدهم بانتقال شجاعت خان بداروغگی توپخانه بر فراز اعتبار بر آمد - سال هیزدهم مطابق سنه ۱۰۸۵ بیانه^۷ بمات درکشید - (مآثرالامراء : ۲ : ۷۳۸ - ۷۴۰) - ۵ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۵۳ -

۶ - Akbarpur: Town of tehsil Akbarpur in Fyzabad district, United Provinces, situated in 26° 26' N. and 82° 32' E., on the Oude and Rohilkhand and on the river Tour Eastern. Imperial Gazetteer, vol. v, p. 180.

آب محل نزول موکب ظفر مآب گشت - یازدهم جهانگیر بور مرکز دایره اقبال گردید - درین روز مجد عاقل برلاس بخطاب نهور خانی و از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و چهار صد سوار و فاضی نظامی کرهردوی^۱ بخطاب خاص خانی رتبه^۲ استیاز یافتند - و شیخ عبدالقوی^۳ باضافه^۴ ششصدی^۵ پنجاه سوار بمنصب هزار^۶ و پانصدی سربلند گردید - و دوازدهم بالای کتل مآند و از فر نزول موکب عالی سر باوج سپهر^۷ رسانید - درین منزل سید شیر زمان باره^۸ بخطاب مظفر خانی^۹ ، و حیات افغان بخطاب زبردست خانی منخو گردیدند و بس از طی دو مرحله^{۱۰} دیگر یکروز مقام شد - درین جا نجابت خان باضافه^{۱۱} هزاری دو هزار سوار بمنصب والای هفت هزاری هم هزار سوار و چهار خان باضافه^{۱۲} هزاری و پانصد سوار بمنصب سه هزاری هزار و پانصد سوار ، مرشد فلی خان از اصل و اضافه بمنصب سه هزار و پانصد (برگ ۳۵۲ ب) سوار و میر مراد مازندرانی بخطاب غیرت خانی^{۱۳} و سید عبدالرحمان خطاب دلاور خانی و چندی^{۱۴} بحرمت اسپ و غیره سربلند گردیدند - و بیسم شهر مذکور ظاهر دیالپور مرکز^{۱۵} ریاست منصور شد و

-
- ۱ - عالمگیر نامه : ۵۳ : 'کروزی' - ۲ - اعتاد خان شیخ عبدالقوی :- از دیر باز در خدمت اورنگ زیب دوام حضور داشت ، هنگام نهضت الویه^۱ عالمگیری از دکن بآگره بقصد انتراع سلطنت از نهصدی بمنصب هزار و پانصدی سربلند گردید - در سال چهارم خطاب اعتاد خان ممتاز امثال و اقران شد - در سال نهم سنه ۱۰۷۷ هـ گشته شد - متأثرالاسراء : ۱ : ۲۲۵ - ۲۲۶) -
 - ۳ - مآ : 'سیصدی' - ۴ - عالمگیر نامه : ۵۴ : 'باضافه' ششصدی پنجاه سوار بمنصب هزار پانصدی صد سوار^۲ - ۵ - بی : آسان - ۶ - سید مظفر خان باره :- پسر سید خان جهان شاهجهانی است - در اوان قوت پدر هر دو برادر سید شیر زمان و سید منور صغر سن داشتند اند ، اعلی حضرت این هر دو را بمنصب هزاری ذات و دو صد و پنجاه سوار بر نواختند چون اورانگزیب بالتزاع سلطنت عربیت نمود شیر زمان بافزایش منصب و خطاب مظفر خان مفتخر گردید - پس از رزم شجاع که مشهور بچنگ کهجوه است احوالش بنظر نیامده - (متأثرالاسراء : ۲ : ۲۶۵) - ۷ - مآ : عزت خان - عالمگیر نامه ۵۴ 'و باضافه' پانصدی صد سوار بمنصب دو هزار و چهار صد سوار^۳ - ۸ - برای اسامی این مردمان رک به عالمگیر نامه : ۵۵ -

درین ایام کار طلب خان^۱ و عابد خان و بسیاری از امراء بعطای خلعت و اسب افتخار یافتند - و بیست و یکم از دیپالپور کوچ شد در اثنای راه شاهزاده مراد بخش که از گجرات احرام^۲ کعبه^۳ جلال بسته بود ، بادراک دولت ملازمت چهره^۴ مراد افروخت^۵ - و مراسم کورنشی و تسلیات بجا آورد - خدیو عطوفت^۶ پرور او را بجایل مکارم نواخته ، از آنجا به معنای عون و عنایت ایزدی بموضع دهرمات پور که در هفت گروهی اوجین واقع است و مهاراجه جسونت سنگه و قاسم خان با تمام لشکرهای بادشاهی بعزم مقابله ، بفاصله^۷ یک گروه ، در برابر آن نزول نموده بودند ، شرف قدوم بخشیدند - و برکنار نالد جور نرائینه قبه^۸ بازگه حشمت و جاه ، باوج نصرت و فیروزی افراشته شد - پوشیده نماند که مهاراجه جسونت سنگه بعد از اقامت باوجین ، وقتی که خبر بر آمدن شاهزاده مراد بخش از گجرات بصوبه^۹ مالوه شنید قاسم خان و سایر جنود بقصد محاربه از راه بالس بریه بسر راه او رفته ، بسمه گروهی کچروده [از] آنجا میان او و مراد بخش هیجده گروه فاصله بود ، رسیده جاسوسان فرستاد - و چون شهنشاه عالمگیر از کمال متالت و تدبیر ، ضبط گذرهای آب نریده بتوعی فرموده بودند که اخبار صوبه^{۱۰} دکن و خاندیس باو^{۱۱} میرسید ، خبر نهضت رایات فتح آیات از برهالپور بصوبه^{۱۲} مالوه نداشت ، و بجمعیت خاطر کمر بکفایت مهم مراد بخش بسته بود و مراد بخش طاقت مقاومت او در خود ندیده از هیجده گروهی کچروده عنان یرقافته بموکب اقبال پیوست و راجه بعد از سه چهار مقام در نواحی کچروده^{۱۳} انتظار خبر مراد بخش میبرد -

۱- کار طلب خان : اصلش از قوم مرهته است ، بسولت راؤ نام داشت - در عهد جنت مکانی بمنصب دو هزاری هزار سوار فایز گردیده - پس ازان که برقه^۱ اسلام در آمد بخطاب طلب خان مخاطب گشت - سال سی ام فردوس آشیانی از اصل و اضافه بمنصب سه هزار سوار امتیاز الدوخت - چون اورنگ زیب بتقریب عیادت پدر از دکن بهندوستان آمد او را همراه گرفت - در محاربه جسولت سنگه همراه بود - راجه به مالش چیزی بدست نیامده (مآثرالامراء : ۳ : ۱۵۴ - ۱۵۵) - ۲- مآ : ملازمت رسید - ۳- مآ : خدیو دین بعطوفت و مکارم نواخته -

۴- در جمیع نسخها : 'کچروده که انتظار' -

درین اثنا نوشته راجه سیورام گورا که در ماندو بود ، مشتمل بر گذشتن جنود مسعود از نریده ، باو رسید - از شنیدن این خبر رعب اثر دودِ حیرت پسرش بر آمد - و از کاپروده براهی که رفته بود ، بی لیل مقصود بازگشته بعزم جنگ قدم جسارت از حد خویش فراقر نهاده بسمت جنود اقبال پیش آمد -

—:o:—

۱- راجه سیورام گورا : پور بلرام بن راجه گوپال داس است ، تا سال دهم فردوس آشیانی چهار و پانصدی هزار سوار رسید - سال بیستم بحفاظت قلعه کابل اختصاص پذیرفت - سال سی و یکم از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصد سوار و تقرر خدمت قلعه داری ماندو سوارا از گردید - و در جنگ سموگره مطابق سنه ۸۱۰۶۸ لوازم جسارت بکار برده مقتول گردید -
(مآثر الاسراء ۲ : ۲۶۳ - ۲۶۵)

فرستادن گب رای نزد راجه جسونت سنگها

فی الجمله این مورد فضل و رحمتِ الهی بمقتضای عموم رافت بر خلاق و اجتناب از خون ریختن مسلمانان ، پنج شش روز قبل از وصول پدهرمات پور ، گب رای^۱ را که از برهمنان فهمیده بود ، نزد آن جهالت کیش فرستاده ، [تا] نصایح ارجمند صلاح انگیز ، منع ارتکاب جرأت و ستیزه نموده بودند که ما را اراده جنگ نیست و عزم ملازمت^۲ اعلیحضرت پیش نهادِ خاطر والاست . اگر او را خدمت یابوری کند عزم ملازمت مستعد گردد ، یا از سر راه برخاسته ، بجود پور که وطن اوس ، پرود والا باعمال جنود دشمن مال خواهد گشت . از آنرو که آن جاهل مغرور [به] کثرت اعوان و جمعیت راجپوتان بود ، بر وفق مضمون "ابی واستکبرو کان من الکافرین"^۳ ، از قبول این پیغام هدایت قرین ، شیطان صفت ، سر باز زده آماده پیکار شده گب رای را باز فرستاد .

—:0:—

۱ - تنها نسخه^۴ اصل این عنوان دارد - ۲ - شاعر معروف زبان هندی بود -
 فاروقی ۵۴ - ۷ - در آ : حضرت شاهنشاهی با همراهی خاص اقربین - ۴ -
 القرآن ۲ : ۳۴ -

(برگ ۳۵۳ الف) ذکر عاربه^۱ عساكر جلال با مهاراجه جسونت سنگه
بدسگال و ظفر یافتن بر جنود كفر و ضلال بعون^۲ ایزد متعال^۳

چون^۴ آن غافل بدکیش گام^۵ از حد خویش پیش گذاشت ، عرقِ غیرتِ
شاهنشاهانه بحرکت آمده آتشِ قدرِ خسروانه زبانه کشید و روزِ مبارکِ جمعه بیست
و دوم رجب سنه هزار و نصد و هشت^۶ هجری بتسویه^۷ صفوفِ حدال و آراستن
فیلانِ خصمِ مال و ینسِ بردنِ نوپخانه^۸ دشمنِ سوز و آرایشِ سپاهِ فیروز ، فرمان
داده و دل بر عون عنایت ایزد نصرت بخش نهاده حکمِ لواحقینِ کوسِ جنگ
ارمودند و مانندِ مورتابانِ بر فیلِ کوه پیکرِ فلکِ توانِ سوار شده بتوزی^۹ شایسته
با جنودِ نصر و قائدِ الهی ، متوجه^{۱۰} استیصالِ آنفرقه^{۱۱} ضاله^{۱۲} مسنحی^{۱۳} اکال^{۱۴} گشته ،
مستعد گردیده رخ برعرصه^{۱۵} کارزار آوردند . هراول لشکرِ نصرت اثر را که
مقدمه العیش فتح بود ، برایت اقتداء بادشاهزاده عالی تبار همد سلطان و نجات
خان استوار کرده و شجاع خان^{۱۶} خلف خان مذکور و سید مظفر خان باره و
احمد خوشگلی و لودی خان و پردل خان و میر ابوالفضل^{۱۷} معموری و جمعی^{۱۸}

۱ - مآ : عنایت - ۲ - پی : 'بیوهال' - ۳ - در عالمگیر نامه : ۵۹ - ۶۰ قبل از
لوشن حقایق تمهید طولانی است که فقط رنگینی عبارت دارد - ۴ - مآ :
'قدم' - ۵ - واقعات عالمگیری : ۲۸ 'بیست و دوم رجب سال هزار و
نصبت و نه هجری - ۶ - غیرت خان ، شجاعت خان ، خان عالم همد ابراهیم
پسر بجابت خان است - او باضانهای متوانره از اصل و اضافه بنامیه^{۱۹} دو هزار
هزار سوار و خطاب شجاعت خان سریلندی یافت و پس از جنگ جسونت
بن خطاب خان عالم سرفراز گشت - اواخر سال دوم عالمگیری بمنصب سه
هراری دو هزار سوار فایز شد - سال سوم خطاب غیرت خان یافت - سال
بیست و سوم از فوجداری جوئبور معزول گشته بهمرای سلطان همد اکبر بر
سر قوم سیسودی و رانهور نامزد گشت ، تنه^{۲۰} احوالش بنظر نیامده -
(مآثر الامراء : ۲ : ۸۶۹ - ۸۷۲) - ۷ - معمور خان میر ابوالفضل معموری ،

دیگر از مبارزان عرصهٔ دلاوری با ایشان معین ساختند و ذوالفقار خان با برخی از اهل توپخانه و بهادر خان با هادیداد خان و سید دلاور خان و زبردست خان و حمید خان کاکر و دیگر مجاهدان شهامت پرور، بهراولی شاهزادهٔ والا تبار لوای مبارزت بر افراختند و اهتمام توپخانه بعهدهٔ شعاع و کاردانی مرشد قلی خان مقرر گردید و شاهزاده مراد بخش را با سپاه و حشم او در برانغار موکب نصرت شعار باز داشتند - سرداری جوانفار نامزد قره باصرهٔ دولت بادشاهزادهٔ سعادت توأم عهد اعظم^۱ نموده ملتفت خان و هبت خان و کار طلب خان و سپهبدار خان و دوشدار خان و مختار خان و شیخ عبدالعزیز^۲ و سید یوسف و جمعی دیگر از جنود ناهره در آنطرف گذاشتند - و سرداری الممش بجلادت مرتضی خان تفویض یافته شیخ بهارو و حمیدالدین^۳ و سید بهادر و ملازمان چوکی خاص با او معین شدند -

←

میدی صحیح النسب و مردی کریم الحسب بود - در عهد فردوس آشیانی به منصب پانصدی دو صد سوار سرمایه عزت اندوخت - چون عالمگیر نارادهٔ النزاع سلطنت بجانب مستقر الخلافه رفت، او از اصل و اضافه بمنصب هزاری چهار صد سوار سرافرازی یافت - در سنه ۹۸۰ هجری تاجات خان او را کشت - (مآثرالامراء : ۳ : ۵۰۳ - ۵۰۹) - ۸ - در عالمگیر نامه : ۶۲ اساسی بیشتر امراء برده شده -

۱ - مآ : 'اعظم شاه مقرر نمود' - ۲ - شیخ عبدالعزیز خان از متوسلان شیخ عبداللطیف برهانپوری بود - بتوسط شیخ نامبرده او در زمره نوکران اورنگ زیب منسلک گردید - بعد از جنگ مهاراجه جسونت او بهنایت خلعت و اسب مفتخر شد - سال هفتم از انتقال میر باقر خان بفوجداری چکله سهرند نامزد گردید - سال بیست و نهم مطابق سنه ۱۰۹۶ هجری از تگنای عستی برآمده (مآثرالامراء : ۲ : ۶۸۶ - ۶۸۸) ۳ - خانه زاد خان حمیدالدین : پسر میرزا ابو سعید است - او همراه اورنگ زیب بود و بعد از جنگ راجه جسونت، بخطاب خانه زاد خان مخاطب شد بعد از آن خانی بنام خود یافت - در سال بیست و ششم از انتقال کرم الله بفوجداری مونکی پتن تعین گردید - در سال بیست و نهم بقاعداری قندهار دکن اختصاص گرفت - (مآثرالامراء : ۳ : ۵۱۵) -

زیده فدویان اخلاص منش شیخ^۱ میر^۲ با سید میر^۳ برادر او و عبدالرحمن و غازی بیجاپوری و فتح خان روهیلہ و اسمعیل خویشگی و گروهی دیگر از ملازمان دلاوران جلالت آئین بجانب یمین موکب نصرت قرین طرح نمودند - و صف شکن خان را با جمعی از اهل توپخانه و خواص خان و سکندر روهیلہ و برخی از امرای دکنی دست چپ فرمودند - و قراولی جنود ظفر پناه بعده تردد خواجہ عبيدالله^۴ خان و قزلباش خان^۵ موسوم بہ بہرام بن قزل باش خان و محمد شریف تولجکی^۶ و رعده انداز بیگ^۷ و جمعی دیگر از مردان کار طلب مقرر گشت و ماہیچہ^۸ رایت

۱ - شیخ میر خوانی از نوکران ایام شاهزادگی خلد مکان است - سال ۸۸۰ م جلوس فردوس آشیانی او با شاهزادہ محمد سلطان در ہراولی بود ، جون اورنگ زیب بیعات پدرش رفت شیخ میر با او بود ، در جنگ جسوات ، سرداری طرح دست راست و در محاربہ^۱ اول و دوم دارا شکوہ سرکردگی التمش داشت . در جنگ دوم دارا شکوہ ، مطابق سنہ ۱۰۶۸ - ۱۰۷۱ جان در راه وفادارد (مآثر الامراء : ۲ : ۶۹۸ - ۶۷۰) - ۲ - در نسخہای مآ و آ : 'شیخ میرزا' عالمگیر نامہ : ۶۲ 'ہم شیخ میرزا' دارد - ۳ - سید امیر خان خوانی : برادر کوچک شیخ میر است - چون خلد مکان مراد بخش را اسیر ساخته بقلعہ^۲ شاہجہان آباد فرستاد ، او بتفویض قلعہ داری آنجا و عنایت خلعت و اسپ و خطاب امیر خان و انعام ہفت ہزار روپیہ و از اصل و اضافہ بمنصب دو ہزاری پالصدی سوار مہامی گشت - سال یازدہم بوجہی از منصب استعفا نمودہ در دارالخلافہ اقامت ورزید و سال سیزدہم مطابق سنہ ۱۰۸۰ م رحلت کرد - (مآثر الامراء : ۲ : ۴۷۶) - ۴ - بی : 'عبدالله خان' - ۵ - قزلباش خان میرزا بہرام پسر قزلباش خان افشار است - بہتانہ داری دیولگانوں مضاف بالا گہات ہرار مقرر بود - یمین رفاقت عالمگیری ب خطاب پدر سر بر افراخت - مآل حالش بنظر نیامدہ - (مآثر الامراء : ۳ : ۸۷) - ۶ - مآ : 'محمد یوسف لوبکی' - ۷ - شجاعت خان رعده انداز بیگ ، از امرای عہد عالمگیری است ، سال اول بقلعہ داری اکبر آباد از تغیر ذوالفقار خان سرفرازی یافت ، سال شانزدہم از اصل و اضافہ بمنصب چہار ہزاری دو ہزار و پانصد سوار و عنایت خلعت و حیثہ پر از سنگ یشم مرصع و اسپ عربی با ساز طلا ممتاز گشت - سال ہندہم بارادہ عبور از کتل کھریہ لشکر آراست - افغانہ در تنگی کوہ راہ پرو تنگ گرفتند ، کوشش بسیار بتقدیم رسالید اما در اثنای زد و خورد مطابق ۱۰۸۴ م رحلت کرد (مآثر الامراء : ۲ : ۶۷۹ - ۶۸۱) -

نصرت نشان خورشید سان ، از اوج قول طلوع نموده ، خدیو عالمگیر با فر آسانی و ثابید ربّانی در قلاب لشکر جا گرفتند و جمعی از بنده های خاص و دلاوران ثابست قدم ، درست اخلاص ، مثل اصالت خان و مخلص خان و تهور خان و قلچ خان و جوهر خان حبشی و هزبر خان و بهکونت سنگه هادا و الله یار بیگ و میر توژک^۱ و غیرهم در رکاب نصرت مآب کامیاب سعادت گشتند - و جامع [ابن]^۲ سنگرفنامه که همه اوقات باحراز سعادت خدمت حضور پر نور مستند است ، در آن وقت هم در رکاب بود و شرف الدوز دولت مشاهده طلعت نورانی حضرت خلیفه الرحمانی بود :

بیاراست شاه توکل شعار سپاه ظفر را یمن ویسار
سپاه ثبات و تحمل همه همه تن دل و دل توکل همه

بالجمله چون بهاراجه جسونت سنگه خبر اهتزاز موکب جلال بعزم قتال سید ، بدست ضلالت لوی جهالت بر افراشته و به ترتیب لشکر نکبت اثر خویش برداشته^۳ ، قاسم خان را سردار هراول ساخته ، جمعی از راجپوتان عمده مثل سکند سنگه هادا و راؤ سجانسنگه^۴ پندیده و امر سنگه چندراوت و

۱ - الله یار خان میر توژک : از ایام شاهزادگی خلد مکان در زمره ملازمان بود - سال اول جلوس خطاب خانی یافت - پس از جنگ شجاع بداروغگی ملازمان جلو و از اصل و اضافه بمنصب هزاری و پانصدی هزار و پانصد سوار نواخته شد - سال ششم در ۱۰۷۳ ه قوت شد - (مآثرالامراء : ۱ : ۲۱۶) - ۲ - در جمع نسخ 'آن' - ۳ - در عالمگیر نامه : ۶۴ - ۶۵ مسطور است که جسونت در ابتدای این صف آرایی به عالمگیر نوشت که داعیه اش رزم نیست ، اما چون عالمگیر خواست که بحضورش برسد ، نیامد - ۴ - مکند سنگه هادا : پسر مادهو سنگه است ، پس از فوت پدرش سال بیست و یکم فردوس آشیانی بحضور آمده ، بمنصب دو هزار و پانصد سوار و عضای وطن بجاگیر کامیاب گردید ، سال بیست و ششم بتعیناتی دارا شکوه امتیاز حاصل کرد - سال سی و یکم همراه جسونت سنگه روبروی شاهزاده آمد او و برادرش موهن سنگه هادا کشته شدند - (مآثرالامراء : ۳ : ۵۰۹) - ۵ - راؤ سجان سنگه پندیده : پسر راجه چهار سنگه است - بعد از فوت پدرش سال بیست و هشتم شاهجهانی او از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و دو هزار سوار دو

رتن راتهور^۱ و ارجن کور^۲ و دیال داس جهالا و موهن سنگه هادا و خوشحال بیگ کاشغری^۳ و سلطان حسین ولد اصالت خان مرحوم و دیگر بنده های معتبر پادشاهی

←

اسپه سه اسپه و خطاب راجگی یافت - سال سم همراه مهاراجه ، بنا براینکه سدر راه آمد فوج دکن باشد ، تعیین گردید - پس از چندی از جانب خلد مکان بهمنج حرام و عطای منصب مناسب اختصاص یافت - سال یازدهم مطابق ۷۸. ۵۱ بدیار خاموشان شافت - (مآثرالامراء : ۲ : ۲۹۱ - ۲۹۵) -

۱ - رتن راتهور : پسر موبس داس راتهور بود و پس از فوت پدر از اصل و انبافه بمنصب هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار مورد ترحم گردید - چون اورنگ زیب عام عزیمت بر افراشت ، او با جسونت بود و در جنگی که متصل اوجین روداد ، قرار گرفته وقت زد و خورد داد دلیری و دلاوری داده نه نبخ شد - (مآثرالامراء : ۳ : ۴۴۶ - ۴۴۷) - ۲ - ارجن کور : پسر راجه پتهلداس کور است - در حین حیات پدر ، بروشناسی فردوس آشیانی ممتاز بود ، سال بیست و پنجم بعد فوت پدر بانبافه پانصدی هفت صد سوار سرلندی اندوخته - سال سی و دوم همراه مهاراجه جسونت در جنگی که میان مهاراجه و اورنگ زیب متصل اوجین رو داده ، دست جلاد کشاده مردانه وار جان را نثار آبرو ساخت - (مآثرالامراء : ۲ : ۲۵۴) - ۳ - خوشحال خان کاشغری : سال نوزدهم جلوس فردوس آشیانی بمنصب هزاری چهار صد سوار چهره عزت بر افروخته ، نا سلطان مراد بخش بتسخیر بلخ و بدخشان رحصب پذیرف - اواخر سال سی و یکم با مهاراجه جسونت جهت سدر راه بودن بر فوج دکن منصوبه مالوه دسوری یافت ، پس ازان در جنگ سموگره برکاب سلطان دارا شکوه بود ، باقی احوالس بنظر نرسیده - (مآثرالامراء : ۱ : ۷۷۳) -

۴ - افغانار خان سلطان حسین پسر کلان اصالت خان میر بخشی است در سال بیست و یکم سلطان حسین بداروغگی قورخانه سر افرازی یافت - در سال سی و یکم بهمراهی مهاراجه جسونت رخصت مالوه یافت - چون انتزاع سلطنت بود ، سلطان حسین خود را بکنار کشیده راه آگره سر نمود - چون اورنگ زیب سریر آرا شد از آنجا بانواع التفات پادشاهی مقهر گشته باضافه منصب و خطاب افتخار خان چهره مباحات افروخت - در سال بیست و چهارم سنه ۱۰۹۲ در جونپور رحلت کرد - (مآثرالامراء : ۱ : ۲۵۲ - ۲۵۵) -

دران لوج تعین کرد و بهادر بیگ بخشی آن لشکر را که داروغه توپخانه هم بود ،
 بهاتام توپخانه* بادشاهی و جانی بیگ خویش قاسم خان و جمعی دیگر در صف
 پیش لشکر باز داشت . و مخلص خان بن منصور و محمد بیگ و یادگار بیگ را که
 از مهابیان نامی توران بودند ، بقراولی گماشت . و مهیس داس کور و کوردن
 راتهور با فوجی از مردم کار دیده و راجپوتان جلادت منش در التمش مقرر نمود
 و خود با راجپوتان عمده 'دشاهی مثل بهیم' ولد راجه بیتهلداس کور و امثال
 آن در قول قرار گرفته ، راجه رایسنگه* سیسودی* را با جمیع راجپوتان قوم
 او ، در میهن* قول و افتخار خان* را با سید شیر خان* باره* ، و سید سالار و

۱ - بهم پسر راجه بیتهلداس کور است که بعد قوت پدر بمنصب در خور سرفرازی
 یافته در جنگ سموگره همراه دارا شکوه بود ، وقت نبرد دست جرأت بر
 کشاده قریب قور فوج شاهزاده محمد اورنگ زیب بکار آمد . (مآثرالامراء : ۲ :
 ۲۵۵) - ۲ - راجه رایسنگه سیسودی* : پسر مهاراجه بهم پدر وانا امر
 سنگه است . رایسنگه پس از سریر آرایبی فردوس آشیانی ، سال اول به
 پیشگاه خلافت رسیده ، باوجود خرد سالی ، بعزت پدرش بخلعت فاخره و
 سربلندی مرصع و خطاب راجگی و منصب دو هزاری هزار سوار سر بلند گردید
 سال بیست و هشتم بهمراهی علامی سعدالله بانهدام چنور روانه گردید . در
 جنگ مهاراجه جسونت و خلد مکان او با مهاراجه بود پس از جنگ دارا شکوه
 او بیازگانه عالمگیری آمد . سال شانزدهم ۱۰۸۳ بمصر اصلی شتافت .
 (مآثرالامراء : ۲ : ۲۹۷ - ۳۰۱) - ۳ - بی : 'سوسوده' - ۴ - افتخار
 خان خواجه ابوالقاسم : برادر زاده عبدالله خان فیروز جنگ است . در لکهنو
 جاگیر داشته ، در سال هیزدهم شاهجهانی خطاب افتخار خان یافت ، بعد
 از آن بمنزجاری اکبرنکر رخصت یافته بمنصب هزار و پانصدی هزار و
 پانصد سوار سرافراز شد . در سال بیست و هشتم بفوجداری چورا گڑھ مضاف
 سوده مالوه مفتخر گشت . مبادی سال سی و دوم ۱۰۹۸ اورنگ زیب بعزم
 مستقر الخلافه بمالوه آمد افتخار خان در میسر* او جا گرفت . بمقابل و
 محاربه جان در باخت . (مآثرالامراء : ۱ : ۲۰۰ - ۲۰۲) - ۵ - شیر خان
 سید مهاب باره* : پسر سید عزت خان جهانگیری است . تا سال دهم فردوس
 آشیانی بمنصب هشتصدی شش صد سوار سرفرازی داشت . سال بیست و دوم

یادگار مسعود و پند مقیم ولد شاه بیگ خان و گروهی دیگر از منصبداران در میسره جای داده ، و مالوجی و پرسوجی^۱ و راجه دیبی سنگه بندیل^۲ را بمحافظت اردو که نزدیک جنگ گاه بود گذاشت و بعد از تسویه صفوف بهزم رزم از معرکه خود سوار شده با آن لشکر بشار متوجه عرصه کارزار گردید - و پنج شش کهری از روز گذشته تلاحق فریقین^۳ اتفاق افتاد و نخست از طرفین بانداختن بان و توپ و آتفک همگامه جنگ گرم شد ، رفته رفته نیران قتال اشغال یافت و کشمکش و کوشش بالا گرفت :

←

با اورنگ زیب بیساق قندهار رفت - سال بیست و هفتم از اصل و اضافه بمنصب دو هزاره هفصد سوار نواخته شد - سال سی و یکم خطاب شیر خان و فوجداری سندسور یافت - در جنگ سموگره با دارا شکوه بود چون دارا شکوه هزیمت یافت و بملازمت خلد مکان پیوست - (مآثرالامراء : ۲ : ۶۶۷ - ۶۶۸) -

۱ - مالوجی و پرسوجی : برادران کهیلوجی بهونسا بودند ، هر یکی در نظام شاهیه به شجاع نامور بودند - چون کهیلوجی با عادل شاه پیوست ، ایشان نزد خانخانان مهابت خان آمدند ، اولین بمنصب پنج هزاره ذات و سوار و دو مین بمنصب سه هزاره دو هزار سوار سرفرازی داشتند - در سال بیست و نهم اورنگ زیب مالوجی را با میرزا خان بتحصیل دیوگره تعیین کرد ، چون مهاراجه جسولت بمالوه تعیین گشت ، آنها نیز بمحافظت بنگاه راجه قیام داشتند - اما از ستیز نامه گریختند و در ملازمت عالمگیری آمدند - مالوجی در سال پنجم سنه ۱۰۷۲ در گنشت - (مآثرالامراء : ۲ : ۵۲۰ - ۵۲۴) - ۲ - راجه دیبی سنگه بندیل^۲ : پسر راجه بهارته است ، پس از فوب پدر سال هفتم فردوس آشیانی منصب دو هزاره دو هزار سوار و خطاب راجگی یافت - سال بیست و هشتم بفوجداری بهیلمه مفتخر گشت ، سال سی و یکم همراه مهاراجه جسولت سنگه گشت - در اثنای جنگ بملازمت خلد مکان پیوست ، سال سوم برای تنبیه چنپت بندیل^۲ متعین گشت ، انجامش معلوم نیست (مآثرالامراء : ۲ : ۲۹۵ - ۲۹۷) - ۳ - مآ : 'طرفین' آ 'فریقین' -

نظم

بلا آتش فتنه را کرد تیز تو گفתי پدیدار شد رستخیز
چنان تیغ کین را شد آتش بلند که جستی ز جا جوهرش^۱ چون سپند
سپه سالاران عساکر اقبال به نوزک و تابی تمام پیش می آمدند - و بضرب
نیر^۲ و بندوق و بان رخته در بنای عمر مخالفان می افکندند و درین اثنا از هراول
آر موکب ادبار جمعی کثیر از راجپوتان مقهور جلادت خو :

هم سرکش و جاهل و تندخو^۳ چون شمشیر آهن دل و سخت رو
به بحر و غما جملگی هم قدم همه بسته چون موج داسان^۴ هم
مثل میکند سنگه هادا و رتن راتهور و دیالدا^۵ جهالا و ارجن کور و دیگر
رؤسای آر قوم با سپاه و انبای خود یکبار جلو انداختند^۶ و نخست توپخانه^۷ هایون
رسیده بچنگ پرداختند ، مرشد فلی خان و ذوالفقار خان با آنکه فوجی در خور کثرت
مخالفان نداشتند ، پای قرار در عرصه کارزار اسوار کرده از جا نرفتند ، بعد از
گیر و دار بسیار که منتهای مرتبه میاهگری بود ، مرشد فلی خان مردانه وار
بقدر جان نثار نموده^۸ بهلگونه^۹ شهادت جهره سعادت بر افروخت و ذوالفقار خان
بآئین دلاوران ناموس جبری هندوستان از آسیب فرود آمده با معدودی پای همت
افشوده داد^{۱۰} دلبری داد ، اگرچه گل زخمی از شاخسار شجاعت چید لیکن ببرکت
نوجهات والای ناهنشاهی از آسیب هلاک ایمن ماند - راجپوتان جلادت پژوه^{۱۱}
از وقوع این حال خیره شده و از توپخانه^{۱۲} هایون گذشته بپان اسباب^{۱۳} مجموعه
بر هراول موکب منصور تاختند و جمعی دیگر از هراول آن خیل ضلالت [کیش]
و جوق از التمش و قول آنها نیز بهکومک آن تیره بختان حمله آوردند و جنگی
- بطیم در پیوست و بادشاهزاده والا تبار و نجابت خان و سایر بهادران هراول
موکب گردون^{۱۴} شکوه ، مانند کوه ، بسیلاب حمله^{۱۵} آنکروه از جا نرفتند به نیروی
بازوی^{۱۶} شهادت بمقابله پرداختند . اگرچه جنود هندو در کثرت و انبوه یاد از
تراکم افواج^{۱۷} سحاب میداد ، اما تیغ آتشبار مجاهدان ظفر شعار ، کار برق^{۱۸} خاطف

-
- ۱ - در جمیع نسخه ها 'جوهر مثل چون' ، تصحیح از عالمگیر نامه : ۶۶ -
۲ - آ : تبر - ۳ : آ : و عالمگیر نامه : ۶۶ 'جکجو' - ۴ - سآ : 'کنور
دیالدا^۵ جهالا' - ۵ - پی : 'الداخته' - ۶ - سآ : 'کرد' - ۷ - پی :
پرو - ۸ - پی : 'حال اجتماعی' - ۹ - سآ : 'موکب اقبال' - ۱۰ - در جمیع
نسخه ها : جنود و هندو .

مینمود و ناوک جانستان دایران غرضه هیجا چون تیر قضا بیخطا از شست
می جست و گرزگران سبکدستان میدان وغا از خود کاهه سر اعداء می شکست :

نظم

شدی تیر چون سوی هندو روان همه مندل جبهه کردی نشان
ز بس پیر دین نیغ درکار بود زدی در هانجا که زنتار بود
درین اثنا شیخ مهر با سایر دلاوران طرح دست راست بر وقت حمله آورده
خود را بکمره آن خیل ادبار زد و مرتضی خان نیز با دلیران التمش در رسیده
مصدر ترددات نمایان گشت و همچنین صف شکن خان با بهادران طرح دس چپ
حمله کرده کوششهای مردانه بقدم رسانید ، در همین حال شهنشاه عالمگیر ظفر
لوا چون دیدند که اعدای جهالت کیش رایت استیلا افراشته و صدمه تیغ بلا
بیجان برداشته چیره دستی میکنند ، عرق شجاعت خسروی حرکت نموده با ملازمان
رکاب نصرت قرین ، نامداد مبارزان جهاد آئین متوجه گردیدند - بهادران
جانسپار یمن اطاع اقبال چنان نزدیک رسیدند که قول هایون بهراول پیوست :

بیت

بیجایی که او رخس کین رانده بود تهور چوگرد از قفا مانده بود
از آثار سکوه بادشاهی اعداء را پشت همت شکست و جود مسعود را این
حمله رستانه عالمگیری مایه دلیری گردید و با گروه مخالف در آویخته بضرب
شمشیر و طعن سان آن جهالت کیشانرا مانند بنات النعش متفرق ساختند و
بسیاری از هدوان بد اختر را بخاک هلاکت انداختند :

ایضات

ز بس راجپوتان نه پیکار و جنگ - گذشتند از جان ناموس و ننگ
(برگ ۳۵۴ ب)

نهاد آنقدر کسه در کار زار که شد بسته راه گریز سوار

۱ - آ : 'افراشته' - ۲ - مآ : 'جمیعت مخالفان را بنات النعش وار متفرق
ساختند' - ۳ - جمیع نسخه ها 'ز کار خود افتاد ، آلات حرب' ، تصحیح
از عالمگیر نامه : ۶۹ -

ز تیغ جهاد آتشی بر فروخت کزان هندوی جنگجو زنده سوخت

درین ستیز مرد آزما میکند سنگه هادا و سجانسنگه^۱ سیسودیه و رتن راتهور و دیالداس جهالا و موهن سنگه هادا که از سرداران معتبر و اعیان آن لشکر بودند، با جمعی کثیر از نام آوران آنگروه باطل پژوه، سالک سالک فنا گردیدند و از غلبه^۲ صلابت موکب گیتی کشا، راجه رانسنگه سیسودیه از قول مخالف و راجه سجانسنگه بنذیل و امر سنگه چندراوت از هراول غنیم با خیل و حشم و طبل و علم در عین نبرد و پیکار از مرکز^۳ کارزار رو نافتند و بایمردی فرار رخت عافیت بدر برده، بجانب اوطان خود ستافتند و شاهزاده مراد بخش که در برانغار موکب ظفر پیرا صف آرا بود، از جانب یمن بر بگه اعداء که بر غلب آن چیش هزیمت گرا بود، ریخته بغارت برداشت - این حرکت^۴ بر موقع^۵ آنگروه مقهور را بختی سزلزل ساخت و از جوق^۶ که حرامت اردوی غنیم به آنها مسلط بود، مالموجی و پرسوجی قاب مقاومت نیاورده گریختند و دسی سنگه پیش مراد بخش رفت و او را شفیع عفو جرایم خویش^۷ ساختن همراه او شد، چون عبور لسكر مراد بخش درین حرکت، از دست چپ راجه جسوب سنگه بود، از نزدیک قول آن سر خیل فتنه گنشت، ساه او را فی الحال آویزش با اعدای جسارت منش رو داده افتحار خان و چندی دیگر که دریسار آن حزب ادبار بودند، بمقابله پرداختند - و دو اسبه جرأت [۹] بترکتاز هیجا بجانب عدم ناختند - راجه جسونت سنگه از ملاحظه^۸ این حال بر خلاف داب راجهای نامدار ننگ فرار^۹ بر خود پستندیده با معدودی از راجهوتان زخمی نیم کنشه راه وطن بیش گرفت :

چنان یمناک و هراسان گریخت که زنتار را از گرانی گسیخت

قاسم خان و سایر لشکرهای^{۱۰} بادشاهی بر آوردن نقد حیات ازان مهلکه عیبت شمردند - شاهد نصرت در آئینه تیغ مجاهدان موکب جلال، جبال نمود و

- ۱ - سجانسنگه سیسودیه پسر راجه سورج مل سیسودیه از قدیمان این دولت است - تا سال دهم شاهجهانی بیاب^{۱۱} هشتصدی سه صد سوار رسید، سال بیست و پنجم از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و هشتصد سوار اختصاص پذیرفت سال سیم با معظم خان بصوب دکن آمد - پس ازان با مهاراجه جسونت سنگه بمالوه رسید، روز جنگ با راجپوتیه مطابق ۶۸. ۵۱ بکار آمد - مآثرالامراء :
- ۲ (۴۵۲ - ۴۵۴) - ۲ - تصحیح قیاسی جمیع نسخها 'بموقع' - ۳ - مآ :
- 'خود دانست' - ۴ - مآ : 'عار فرار گزیده' - ۵ - مآ : 'جمیع' -

مجموع توپخانه و خزانه و فیلان و سامان بنگه غنم بقید تصرف اولیای دولت درآمده :

دلیران چو فارغ ز هرجا شدند بتاراج بنگه اعداء شدند
ز دشمن کسی بخشاگر یار داشت همین سر بدر برد و سامان گذاشت
بدست اندر آمد بسی نادها ر خون جمله را دست و پا در حنا
به بند آمد از هر طرف قبل مست چو مستی که افتد عسس را بدست
بغیر از زخمیان اعداء که پیامودی فرار نم جانی بدر برده بودند ، و از آنها هم جمعی بوادی خذلان از آسیب زخمهای کاری جان دادند ، قریب شش هزار کس از قتلان ، قتلان بخذلان باشاره والا بشمار درآمد :

نگینی من با رسم فتح و شکست چنین فتح کس را ندادست دست
و از آنجا که خلقت قدسی ، سرشت این برگزیده الهی منیع گوهر مروت و دین پرور است تعاقب لشکر گرفته تجویز نکرده بهادران (برگ ۳۵۵ الف) فروز مند را از تعرض خون مسلمانان آن معرکه و ناموس اینان منع فرمودند و از سرداران لشکر منصور سوای مرشد قلی خان دیگر کسی عرضه تلف نشده و غیر ذوالفقار خان و سکندر روهیله و شیخ عبدالعزیز که بیست و یک زخم برداشته بود و رگهناهی سنگه راهبور دیگر از عمده های و آسیب زخم نرسید .
القصد شهنشاه موید دست نیاز بدرگاه کریم نصرت بخش کار ساز بر آورده سجدات شکر الهی بتقدیم رسانیدند و بدولت خانه مخصری که در موضع جنگ همراه بود [و] در موضع لشکرگاه غنیم برپا کرده بودند ، نرول اجلال فرمودند و آنجا با ملازمان رکاب نماز ظهر جماعت گذاردند و شاهزاده مراد بخش اینجا بهر بساط بوسی رسیده سلیم مبارکباد فتح نمود و دیبی سنگه بندیده را که با خود بسده منیه آورده بود ، التماس عفو نصیرش کرده بدولت ملازمت قایم گردانید .
حضرت شاهنشاهی تمام روز آنجا بسر برده بعد از نماز مغرب بمعمرگردون شکوه ، که بمقامت یک گروه در همان نواحی واقع شده بود ، شرف نزول ارزانی فرمودند

۱ - پی : 'همه' - ۲ - سآ : 'آنجا' - ۳ - مستعد خان : ۵ - ۶ ، این محاربه
جسولت را با نهایت اختصار نوشته و تفصیل صف آرای بی نه داده است .
۴ - سآ : 'بادشاه قدسی' - ۵ - آ : 'شندر روهیله' - ۶ - سآ و آ : 'بجا
آوردند' -

و مراد بخش را بجلدوی یکدلی و موافقت باوایای دولت باانعام پانزده هزار اشرقی و مرحمت چهار زنجیر فیل و دیگر مواهب عز انحصاص^۱ بخشیدند و بادشاهزاده محمد سلطان را باضافه^۲ پنجوزاری پنج هزار سوار، بمنصب پانزده هزاری ده هزار سوار دو اسپه^۳ و سه اسبه عواطف خسروانی^۴ ساختند و بیست و سوم ماه مذکور ظاهر بلده اوجین از پرتو نزول هاپون مطلع انوار فیروزی شد و بنده های عقیدت سکال که درین نبرد اقبال مصدور کوشش گشته بودند، مورد جلال الطاف شدند، از آن جمله عیادت خان بمرحمت خلعت خاصه و دو زنجیر فیل و انعام یک لک روپیه مطرح انوار عنایت گشته، بخانخانان چهار سپه سالار والا خطاب شد و ملتفت خان بن اعظم خان بخطاب اعظم خانی و خدمت جلیل القدر دیوانی و مرحمت خدمت خاص و اسپ با ساز طلا و طوغ و نقاره و از اصل و اضافه بمنصب چهار هزاری دو هزار و پانصد سوار پایه^۵ اعتبار و افتخار [بر] افراخت و سپهدار^۶ خان برادرش میر بخشی که موکب اقبال بود، بخطاب خان زمانی و عنایت طوغ و نقاره و یک زنجیر فیل و میر ضیاء الدین حسین که سابقاً بخطاب هدیه خانی ناسور شده بود، بخطاب اسلام خانی و مرحمت اسپ و انعام چهار هزار روپیه^۷ و بهادر خان بعنایت اسپ و علم و غازی بیجاپوری بخطاب رندوله خانی^۸

-
- ۱ - پی : 'امتیاز' - ۲ - در نسخهای پی و آ و عالمگیر نامه : ۷۵ دو اسپه سه اسپه مطور نیست - ۳ - پی : 'انظار مرحمت' - ۴ - خان زمان سپهدار خان میر خلیل : پسر دوم اعظم خان جهانگیری است - در سال بیست و هفتم شاهجهانی از اصل و اضافه بمنصب دو هزار سوار و خطاب مفتخر خان نواخته شد بعد از آن باضافه^۹ هزار سوار بمنصب سه هزار سوار و دو هزار سوار و خدمت میر بخشیگری و خطاب سپهدار خانی امتیاز یافت - بعد جنگ جسونت، خطاب خان زمانی یافت - در آخر سال بیست و هفتم، سنه ۱۰۹۵ در مالوه رحلت کرد - (مآثر الامراء : ۱ : ۷۸۵ - ۷۹۲) - صاحب عالمگیر نامه : ۷۵ اشتباهاً 'مفتخر خان برادرش' نوشته است - ۵ عالمگیر نامه : ۷۶ : چهار هزار روپیه باضافه^{۱۰} پانصدی پانصد سوار بمنصب سه هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار^{۱۱} - ۶ - عالمگیر نامه : ۷۶ 'رندوله خانی و باضافه' هزار سوار بمنصب چهار هزار سوار^{۱۲} -

و عبدالرحمن بیجاپوری بخطاب شروزه خانی^۱ و الهام^۲ الله ولد رشید خان بخطاب پندو حویس^۳، فتح خان^۴ روهیله بخطاب فتح جنگ^۵ خانی و هوشدار خان^۶ بعباس علم و قاره و اضافه^۷ پانصدی سیصد سوار بمنصب دو هزاری ذات و هزار سوار و اسمعیل خویشگی بخطاب جانباز خانی و کمال لودی (برگ ۳۵۵ ب) بخطاب هریر خانی^۸ و مجد بیگ خویشگی^۹ بخطاب دیندار خانی و احمد خویشگی بخطاب اخلاص خانی^{۱۰} و هجی- کاکر بخطاب کاکر خانی و مسعود منگی بخطاب منگی خانی و احمد بیگ میر توزک بخطاب ذوالفقار خانی و اسمعیل نیازی بعبای علم و خطاب خانی و میر ابوالفضل معموری بخطاب معمور خانی و حمیدالدین پسر میرزا ابو سعید بخطاب خانہ زاد خانی و میر عیسی^{۱۱} ولد اسلام خان بخطاب همت خانی^{۱۲} و جمیع اینها و سایر بندها بعتایات یقایات و انعام نقود و اسبان و اضافه های شایسته مورد انظار عاطف گشتند و خواجه کلان بخدمت دیوای صوبه^{۱۳}

-
- ۱ - عالمگیر نامه : ۷۶ و ' باضافه^{۱۴} پانصدی پانصد سوار بمنصب سه هزاری هزار و پانصد سوار' - ۲ - رشید خان الهام الله : پسر دوم رشید خان انصاری است - سال نیست و هستم بهانه داری حاندور نامزد گردید - خون اورنگ زیب از دکن بهندوسان آمد او همراهش بود - پس از جنگ جسونت بعبای خلعت و علم و ار اصل و اضافه بمنصب سه هزاری سه هزار سوار از آجمله پانصد سوار دوا سه سه و خطاب پدر چهره عرت بر افروخت - سال نوزدهم از صوبه دای ادیسه معزول گردیده تعینات بسای دکن شد - وقت موعود در گنشت - (مآثر الامراء : ۲ : ۳۰۳ - ۳۰۵) - ۳ - عالمگیر نامه : 'فتح روهیله' - ۴ - سآ : 'دستدار خانی' - ۵ - در عالمگیر نامه : ۷۶ راجع به هوشدار خان مسطور نیست - ۶ - سآ : 'منگل خانی' - ۷ - پی : 'بیگ مجد' - ۸ - سآ : 'جانشین خانی' - ۹ - همت خان میر عیسی : پسر اسلام خان بدخشی است - میر عیسی بنا بر اقتدار و اعتباری که پدرش را در ایام شاهزادگی در سرکار خلد مکان بود ، احترام میزیست - بعد بماروبه^{۱۵} جسونت بمنصب دو هزاری و خطاب همت خانی سر بلند گردید - در سال پانزدهم بصوبه داری اکبر آباد امتیاز یافت - نجم ماه محرم سنه ۱۰۹۲ هجری بساط حیات در نور دید - (مآثر الامراء : ۳ : ۱۰۹۶ - ۱۰۹۷) - ۱۰ - عالمگیر نامه : ۷۷ و 'عبای خلعت و اسب و خطاب خانی سر بلند گشتند' -

مالوه معین گشته بخطاب کفایت خانی^۱ سرفراز شد و عالم سنگه کوند^۲ زمیندار کنور بخطاب راجگی و عطاء خلعت و اسپ با ساز نقره و قیل و شمشیر و خنجر و کمر مرصع^۳ و دهکدی و جیفه^۴ مرصع و گوشواره مروارید مشمول مراحم گشته و خصمت وطن یافت که همراه کفایت خان بم اسم خدمت و دولت خواهی قیام نماید، و شیون^۵ سنگه زمیندار کالپی^۶ و امر سنگه زمیندار نورور^۷ و چیت رای بندیل به عطاء نامتها سربلندی یافتند و از گروهی که برهنمونی بخت از خل مخالف جدا شده، باسلام عقبه^۸ حلال کامیاب سعادت گشتند، مخلص خان^۹ ولد منصور خان بهنایت اسپ و خلعت و خطاب یکم ناز خانی و منصب سه هزار هزار و پانصد سوار و اتمام بیست هزار روپیه و سیف الدین^{۱۰} محمود معروف بفقیرالله^{۱۱} ولد تربیت خان مرحوم بخلعت و خطاب سیف خانی، و منصب هزار و

- ۱ - عالمگیر نامه: ۷۷ و مرحمت خلعت و اسپ و باضافه^{۱۲} سیصدی و صد و پنجاه سوار بمنصب هزاری دو صد سوار - ۲ - در عالمگیر نامه: ۷۷ و ازه^{۱۳} کوند^{۱۴} نوشته نشده - ۳ - پی: کمر و خنجر مرصع - ۴ - عالمگیر نامه: ۷۷ و نسخه پی: 'سوی سنگه' - ۵ - عالمگیر نامه: ۷۷ 'بهنایت خلعت و اسپ و دهکدی مرصع' - ۶ - 'نورور' از عالمگیر نامه گرفته شده - ۷ - یکم تاز خان عبدالله بیگ: پسر منصور حاجی بلخی است - در سال دوازدهم نذر عهد خان والی بلخ و بدخشان او را بعنوان سفارت پیش فردوس آشیانی فرستاد - بعد از چندی او بحائب شاهی پیوست - دو سال بیست و هفتم بخدست میر توزگی و خطاب مخلص خان، و از اصل اضافه بمنصب دو هزاری هشتصد سوار کامران گشت - سال اول عالمگیری خطاب یکم تاز خان و دیگر عنایات مفتخر گشت - در ربیع الآخر سال دوم ۹۹۰ هـ در مقابل^{۱۵} شجاع کشته شد - (مآثر الامراء: ۳: ۹۶۸ - ۹۷۸) - ۸ - سیف خان سیف الدین محمود معروف بفقیر الله: پسر تربیت خان بخشی شاهجهانی است - در سال مرم بداروغی قور حانه^{۱۶} والا منصب هفتصدی صد سوار، امتیاز یافت - چون جسونت بمالوه متعین شد، سیف الدین با اورنگ زیب بود، بمنصب هزار و پانصدی هفتصد سوار و خطاب سیف خان مباحی گشت - سال بیست و هشتم سنه ۱۰۹۵ هـ بساط هستی در نوردید (مآثر الامراء: ۲: ۴۷۹ - ۴۸۶) - ۹ - پی: 'ولد فقیر الله' -

پانصدی هفتصد سوار ، یادگار مسعود^۱ برادر زاده سعید خان بهادر مغفور بمکرمیت اسب و خلعت و خطاب احمد بیگ خان و عهد مقیم والد شاه بیگ خان بمنایت خلعت و خطاب مقیم خانی و سایر عطایا نوازش یافته و گیتی خدیو پس از سه مقام در ظاهر بلده اوچین ، بیست و هفتم رجب از آنجا کوچ نموده [بعد از] بیست و هشت کوچ و سه مقام ، بیست و هشتم شعبان ، حدود گوالیار را از قتر وصول هایون زینب بذیر ساختند^۲ - جو جذب شهنشاہیش می کشید ایازست حایبی افادت گزید بجای دگر چون گزند^۳ قرار که تحف شہی می کشد انتظار درین ایام نصیری خان^۴ ولد خاندوران بهادر مرحوم که بمراسم قلعه^۵ رابین مضاف صوبه^۶ ماوه قیام داشت و برلیج جهاتطاع بطلب او صادر شده بود جبہہ سای عبودیت گشته بمنایت خلعت خاصه و اسب و فیل و خطاب والای خاندورانی مشمول عواطف خسروانی گردید^۷ -

و بعد از وصول رایت ظفر نگر بگوالیار ، بعرض والا رسد که دارا شکوه دهولور آمده ، انواع بدیرات و حیل درمنع عبور و مکب^۸ منصور از آب چنبل^۹

-
- ۱ - عالمگیر نامہ : 'نبیره احمد بیگ خان' - ۲ - سآ : 'بستم' - ۳ - سآ : 'نیم ساداتی اقبال ساختند' - ۴ - پی : 'در' - ۵ - عالمگیر نامہ : 'گرقتی' -
 - ۶ - خاندوران نصیری خان سید محمود : سر میانه خاندوران نصرت جنگ است - بعد فوت پدر در عهد اعلیٰ حضرت بمنصب هزار سوار سرافرازی یافت - سال بیست و سوم باولین خطاب پدر نصیری خان چہرہ لاموری بر افروخت - بعد بحاربه راجہ جصوات ، چون نواحی گوالیار مضرب خیام اورنگ زیب گشت ، نصیری خان خطاب خاندورانی یافت - در سال دهم سنہ ۱۰۷۷ھ باجل طبیعی در اودیسہ گذشت - (مائرالامرء : ۱ : ۷۸۲ - ۷۸۵) - عالمگیر نامہ : ۷۹ 'نصرت خان' - ۷ - مستعد خان تفصیل افزایش مناصب منصبداران نوشته است - ۸ - آ : 'رایات' -

۹ - Chambal: A river of Central India and Rajputana, and one of the chief tributaries of the Jumna. It rises in the Indore state about nine miles south west of Mhow Cantonement, in the Jana Pao hill, 2,019 feet above the sea, in 22° 27' N. and 75° 31' E. Imperial Gazetteer, vol. x, p. 134.

بکار برده اکثر گذرهای (برگ ۳۵۶ الف) مقرر مشهور را مضبوط کرده به بسن مورچل و نصب ادوات توخانه استحکام داده [بود] لاجرم رای عالم آرای حضرت شاهنشاهی پرتو توجه بر تحقیق گذرگاه افکنده و از زمینداران بوم و بر بظهور پیوست که گذر پیدوری که از سمت گوالیار بر دست راست دهولپور بمسافت بیست و یک کروزه واقع است، بیاباب قابل عبور موکب ظفر آیات است، و دارا شکوه تا حال مضبوط آن نه پرداخته بنابراین روز دیگر که مقام بود، خدیو جهان خانخانان بهادر سپه سالار و ذوالفقار خان و صف شکن خان را مبارزان توخانه و جمعی دیگر، تعیین فرمودند که بر جناح استعمال روان گشته آنان گذر از آب بگذرند و تا وصول رایت اقبال از تصرف مخالفان بدستگال، صیانت نمایند - بموجب فرمان واجب الاذعان بندهای اخلاص نشان صباح آن که سلخ شعبان بود، بکنار آب جنبل رسیدند و بی توقف و درنگ بسان باد از آب گذشته آن طرف منزل گزیدند و در همین روز، گیتی خدیو فیروزمند، از گوالیار نهضت نموده بدو منزل مسافت بعید را طی کرده روز دیگر که غره مبارک رمضان بود از آب عبور فرمودند. هر چند دارا شکوه پیش ازین، باستماع خبر انضمام راجه جسونت سنگه جمیع امراء و منصبداران بادشاهی را از اطراف طلبیده و عمده‌های حضور را بچرب زبانی و نوید احسان مستال گردانیده قریب شصت هزار سوار فراهم آورده، از اسلحه و ادوات قورخانه^۱ بادشاهی چندانکه خواست بر لشکریان قصت نموده و دست با انواع اسراف کشوده، بمجموع توخانه و فیلان جنگی ضمیمه^۲ سامان نبرد ساخته، کلاه گوشه^۳ نخوت بر فرق پندار کج نهاده بود، اما بشنیدن خبر عبور موکب منصور بآن چستی و چالاک از آب مذکور^۴ که مافوق تصور او بود، مورد رعب و هراس گشته ناچار با دلی خایف از دهولپور^۵ متوجه^۶ مقابل^۷ عساکر کردون مآثر گردیده در موضع راجپوره^۸ که ده کروهی اکبرآباد است، نزدیک

۱ - در عالمگیر نامه: ۸۰ - ۸۲ احوال شاهجهان هم مسطور است - ۲ - پی: 'کله' - ۳ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۸۳ - ۸۷ - ۴ - واقعات عالمگیری: ۴۰ - ۴۱ دهولپور -

۵ - Rajpura : Headquarters tehsil of the Pinjaur nizamat, Patiala state, Punjab, lying between 30° 22' and 30° 36' N. and 76° 49' E., with an area of 141 square miles. Imperial Gazetteer.vol.xxi, p 82.

تکنار آب چون زمینی برای جنگ خوش کرده ، مخوم نزول ساخت و بوزک و ترتیب افواج پرداخت - هرچند حضرت اعلی از راه لرحم بحال او مناشیر نصایح آمیز ، مبنی بر ناکید مراتب صلح و مشعر بر اجتناب از جنگ باو می فرستادند هیچوجه ار اراده نا صواب باز نمی آمد و از جمله کارهای ناهنجار که درین ایام ازو بظهور پیوست ، دستگیر ساختن محمد امین خان ، خلف الصدق زبده امرای عظام محمد معظم خان ، بود بی صدور تقصیری ذکر جمعی از منشای این قضیه آنکه خدیو جهان سنان در وقت مراجعت از مهم بیجاپور عمدة السلطنت (برگ ۳۵۶ ب) معظم خان را بجهت آنکه حسب الطلب دارا شکوه ، عازم دربار بود و هیچوجه از رفتن بقاعدی نمی نمود ، این معنی را منافی مصلحت دانسته خان مذکور را دستگیر نموده در دکن نگاهداشتند - دارا شکوه این مقدمه را بر سازش و انفاق معظم خان با خاقان زمان محمول داشته ، محمد امین خان خلف او را که در آن اوان خدمت میر بخشیگری بارگاه خلافت باو مقوض بود ، بامور غیر واقع متهم ساخته اذن گرفتارایش از حضرت اعلی گرفت و او را بخانه خود طلبیده دستگیر ساخت - بعد از سه چهار روز که حقیق لیگناهی حان مذکور بر خاطر اعلی حضرت لایح شد ، او را از قید رهالیدند -

—:o:—

۱ - محمد امین حان : میر محمد امین پسر معظم خان است . در سال سیم شاهجهانی با پدرش بدربار اعلی حضرت آمد و بعد ازان بعذایت خلعت و خطاب خانی کامیاب شد - دو سال دوم عالمگیری بمنصب پنج هزاری چهار هزار سوار اختصاص گرفت - در سال دهم با فوج شایسته بمالش گروه یوسف زبی در موضع اوهند متعین گشت - در سال بیست و پنجم ، هشتم جادی الاخره سنه ۱۰۹۳ در احمد آباد رحلت کرد (مآثر الامراء ۳ : ۶۱۳) -

ذکر محاربه^۱ عساکر منصور نزدیک مستقر الخلائه اکبر آباد با دارا شکوه و هزیمت یافتن او از جنود اقبال و گریختن بجانب دهلی و از آنجا بلاهور و وقوع مقدمات دیگر^۲

بعد^۳ از عبور موکب نصرت نشان ، در غره ماه رمضان ، از آب چنبل شهنشاه مالک رکاب دو روز روی این آب بجهت ترفیه^۴ سپاه که مسافت بمید پیموده بودند - مقام نمودند ، و چون خبر پیش آمدن دارا شکوه از دهلیپور بمسامع^۵ هایون رسید ، سه کوچ متواتر فرموده ششم ماه مبارک^۶ نزدیک بلشکر^۷ دژ را شکوه رسیده بغاصه^۸ یک و نیم کروه از محل اقامت او توقف ورزیدند - و دارا شکوه در همین روز بعد از اطلاع بر قرب وصول موکب نصرت [لوا] ترتیب صفوف نموده بعزم پیکار سوار شده ، از اردوی خود قدری راه پیش آمده ، بسال بسته ایستاد ، لیکن از هیبت جلالت و فروشان خدیو جهان از آنجا قدم جرأت پیش نگذاشته ، تمام روز ارکمال^۹ بم با جمع افواج خود که همه مسلح شده بودند ، دران هوای سوزان و مهدان شعله خیز بسر برده ، لشکریان را تعذیبی عظیم کرد - چنانچه جمعی کثیر از غلبه^{۱۰} گرما و فرط تشنگی و قلت آب بسراب عدم رسیدند - و هنگام غروب آفتاب بمنزلگاه خویش معاودت نمود - و شهنشاه دانش آیین ، حرکت پیشتر مناسب ندانسته ، بآنجا توقف مصلحت دیده ، تا شب انتظار حرکت غنیم کشیدند - چون اثری از جنبش ظاهر نشد ، حکم جهان مطاع بنفاذ پیوست که جنود قاهره ، هانجا^{۱۱} خیمه ها برپا کرده ، مورچالها دور لشکر تقسیم نموده شرایط محافظت بجا آورند - و صباح آن [فرمان] قهرمان جلال صادر شد که توپخانه^{۱۲} هایون را بیش برده ، مهیای عدو سوزی دارند و فیلان^{۱۳} مست جنگی بانواع گجیم و جوشن و برگستان آراسته

۱ - مؤلف مرآة العالم از محاربه با راجه جسونت سنگه ۳۵۳ الف تا ذکر محاربه با دارا شکوه : (برگ ۳۵۹ ب) با تقدیم و تاخیر وقایع و یک کمی تغیر و اختصار از عالمگیر نامه : ۵۹ - ۸۷ گرفته است - ۲ - در عالمگیر نامه : ۸۷ - ۸۹ تمهید طولانی است در عبارت رنگین و مرصع - ۳ - عالمگیر نامه : ۸۹ چهارم رمضان از ساحل چنبل مرتحل شده ، سه کوچ متواتر فرموده -

گشت ، و بادشاهزاده عالی نژاد محمد سلطان را خانخانان^۱ بهادر سپه سالار هراول جنود نصرت شعار نمود . و جمعی از بندهای ثابت قدم مثل سید مظفر خان بارهه و شجاعت خان و لودی خان و پردل خان و اخلاص خان و رشید خان (برگ ۳۵۷ الف) و تهور خان و خواص خان و زبردست خان و غیرهم با ایشان معین شدند و ذوالفقار خان و صف شکن خان را فرمان شد که هر کدام با توپخانه ای [ب.د] اهتمام خود در پیش صف هراول قرار گرفته ، آماده خصم انگیز گردد . و سرداری برافزار ، نامزد گرامی گوهر محیط ابهت ، بادشاهزاده سعادت توأم محمد اعظم نموده ، سپاه و حشم ایشانرا با اسلام خان و اعظم خان و حان زمان و مختار خان و کار طلب خان و هونندار خان و همت خان و سیف خان و جمعی دیگر از مردان کار در آنطرف تعیین فرمودند . و مراد بخش را با فوجی و سپاه او در جوانقار حکم صف آرایی شد . سرداری التمش بعهده نوئیان شیخ میر برادرش و شرزه خان و رندوله خان و فتح جنگ خان و گروهی دیگر دلاوران با او معین گشتند و بهادر خان با جوی از بهادران مثل سید دلاور خان و هزار خان و هادی داد خان و غیرهم و هزار و پانصد سوار منعبدار ، طرح دست راست قرار یافت . و خان دوران با فوجی از دلیران دسب چپ طرح شده ، و خواجه عیبدالله قراول^۲ بیگی با عبدالله خان سرای و دولت بیگ برادرش و بهرام^۳ و جمعی دیگر از بنده های کار طلب و قراولان و عمله^۴ شکر ، بقراولی کمر همت بر میان بردی بستند ، و خدیو جهان ستان با فر فریدون و حشمت جمشد ، بر مثال تاپنده حورشید بر سپهر جلالت یعنی بر تخت فیل کوه پیکر جای گرفته ، بادشاهزاده محمد اعظم را در خدمت والا جای داده ، قول هایون را شرف زینت بخشیدند . مرتضی خان و اصالب خان و دیندار خان^۵ و مخلص خان و قلیچ خان^۶ و ذوالقدر خان^۷ و خانه زاد حان و شیخ عبدالقوی و جمعی دیگر از بنده های خاص بملازمت رکاب اختصاص یافتند . و دسب دوکل بمضمون 'و من یوکل علی الله فهو حسبه'^۸ استوار داشته لوای عزیمت بسمت مستقر الخلافه که دارا شکوه با عساکر خود سیر راه بود ، بر افراشتند .

-
- ۱ . 'خانخانان' - ۲ . در نسخهای آ و سآ : 'عبدالله' نوشته شده . ۳ . عالمگیر نامه : 'بهرام ولد قزلباش خان' - ۴ . سآ : 'دلی داد خان' - ۵ . سآ : 'فتح خان' - ۶ . عالمگیر نامه : ۹۳ و سآ : 'ذوالفقار خان' - ۷ . القرآن : ۶۵ - ۴ -

ببینید آن کوه آهن ز جای جهان پر شد از ناله کثرای
به تندی روان شد سپاه کران که میگفت دریا نگردد روان

و دارا شکوه چون صبح همین روز که هفتم ماه رمضان بود، در سرزمینی که روز گذشته ایستاده بود، صف کشیده، توپخانه خود را بمرداری برق انداز خان، میر آتش خویش از دست راست [و] توپخانه پادشاهی را که سردار آن حسین بیگ خان بود از طرف چپ، در پیش صف جا داده از امراء عتبه خلافت راؤ سال راجه هادا که از راجپوتان عمده هندوستان بمزید شجاعت و فنون سرداری، ممتاز و ثبات قدم و استقلالش، در معارک مسلم الثبوت هندو و مسلمان و راجپوت بود، با سایر رؤسای راجپوتانیه مثل راجه روپ سنگه راتهور عمزاده

۱ - عالمگیر نامه: ۹۴ هفتم رمضان موافق بیستم خرداد - ۲ - حسین بیگ خان زیبک: خواهرزاده و خویش علی مردان خان مشهور است - در سال هیزدهم شاهجهانی، بمذمت میر توزک مقرر گشته، بمنایت عصبای مرصع و اغافه منصب، مفتخر گشت - در سال بیست و یکم بصوبه داری کشمیر و بمنایت خطاب خانی نواخته شد - در جنگ سمو گره خان مذکور سر اتمام توپخانه پادشاهی بود - در سال جلوس بفوجداری بنگش مرخص گردید، در سال نوزدهم آخر سنه ۱۰۸۶ و دیعت حیات سپرد (مائثر الامراء: ۱: ۵۹۱ - ۵۹۳) - ۳ - راؤ ستر سال هادا: نبیره راؤ رنن است - سال چهارم فردوس آشیانی، بعد از وفات راؤ رتن پادشاه او را بمنصب سه هزاری دو هزار سوار و خطاب رای بر نواخته ولایت بوندی و کنکر و پرگنات آن نواحی بتیول او مرحمت فرمود - سال بیست و دوم از اصل و اضافه بمنصب سه هزار و پانصدی بلند رتبیکی یافت - مطابق سنه ۱۰۶۸ در هراولی دارا شکوه بود از دست دلاوران فوج اورنگ زیب بقتل رسید (مائثر الامراء: ۲: ۲۶۰ - ۲۶۳) - ۴ - روپ سنگه راتهور: نبیره کشن سنگه راتهور است - چون هری سنگه عم او سال هفدهم شاهجهانی رحلت کرد، و فرزندی نداشت - پادشاه روپ سنگه برادر زاده او را بمعطای خلعت و اغافه منصب و عنایت اسپ، با زین نقره سرافراز ساخته، کشن گره وطن عمش بتیول او مرحمت نمود - سال بیست و هشتم همراه علامی سعدالله خان بانهدام قلعه چیتور رخصت پذیرفت - در جنگ سمو گره بهراولی دارا شکوه اختصاص دانش مردم اورنگ زیب در ۱۰۶۸ او را ته تیغ آوردند (مائثر الامراء: ۲۶۸ - ۲۷۰) -



73749...

کتابخانه مجلس شورای ملی

راجه جسونت سنگه که با او سر همسری میخارید و بهرم دیو سیسوده و گره هر بهادر برادر راجه بهتلداس گور و بهم پسر راجه مذکور و راجه شیو رام گور و دیگر راجپوتان نامی هراول ساخت - و از مردم خود داؤد خان قریشی را با زیاده از چهار هزار سوار گزیده و عسکر خان میر بخشی خود را با سه هزار کس از لوکران عمده خویش ضمیمه آن فوج گردانید - و سرداری بر الغار بتلیل الله خان که از عمده های بارگاه خلافت و میر بخشی لشکر بادشاهی بود ، مفوض داشته ، ابراهیم خان^۳ خلف علی مردان خان با دو برادر^۴ [و] طاهر خان^۵ و

۱ - داؤد خان قریشی : پسر بویکن خان است ، شیخ در ملازمان دارا شکوه سترزم گشته ، در نخستین جنگ دارا شکوه با اتفاق راؤ ستر سال هادا ، هراول بود - همه جا با دارا شکوه راه موافق پیموده ، در نواحی بهکر جدا شده ، از راه جسلیم بوطن خود حصار فیروزه شتافت - بوجه کار شناسی خود ، در هان ایم ، از بارگاه عالمگیری بارسال خلعت مستال گردید ، در سال چهارم قلعه پلاؤن را فتح کرد - در سال چهاردهم بنظم صوبه الد آباد دستوری یافت - سال وفاتش معلوم نشد - مآثر الامراء : ۲ : ۳۲ - ۳۷ - ۲۰ - خلیل الله خان : برادر خرد اصالت خان میر بخشی است - در سال سوم عرش آشیانی خطاب خانی یافت - در سال هیزدهم بمنصب سه هزار و دو هزار سوار سرافرازی یافت - در سال بیست و دوم پیاپی بخشیگری دوم مرتقی گردید - در محرم سنه ۹۸ ، ۱۰۰۰ خان زبور بحراست شاهجهان آباد مامور گشت - پس از هزیمت دارا شکوه خان مذکور مورد نوازش عالمگیری شد - دوم رجب ۱۰۷۲ هـ روزگار حیاتش سر آمد (مآثر الامراء : ۱ : ۷۷۵ - ۷۸۲) - ۳ - ابراهیم خان : خلف ارشد امیر الامراء عالمگردان خان است - در سال بیست و ششم از پیشگاه صاحبقرانی خطاب حافی یافت - در سال سی و یکم پس از فوت پدرش از اصل و اضافی بمنصب چهار هزار و سه هزار سوار بلند نامی یافت - در محاربه سوگره در مینه فوج دارا شکوه منتظم بود ، بعد از شکست او رفاقت تنهزاده مراد بخش برگزید - پس از جنگ دارا شکوه چون زمام رمق و فتق سلطنت ، بقبضه اقتدار عالمگیری درآمد او بدرگاهش آمد - در سال چهل و ششم او بابراهیم آباد سودهره ناجل طبیعی درگنشت - مآثر الامراء : ۱ : ۲۹۵ - ۳۰۱ - ۴ - در عالمگیر نامه : ۹۵ اسامی دو برادر اسمعیل بیگ و اسماعیل بیگ نوشته شده - ۵ - طاهر شیخ : سال بیستم جلوس فردوس آشیانی ، از-

قباد خان^۱ و سایر تورانیان و رام سنگه راتهور^۲، و غضنفر^۳ خان^۴ و سلطان حسین

← بلخ آمده، بعنایت خلعت و خنجر مرصع و ده هزار رویه نقد و پستر بعطای شمشیر با یراق طلای مینا کار و هشتصدی چهار صد سوار، مباحی گردید. سال بیست و ششم با دارا شکوه بهمم قندهار رفت. در نبرد دوم دارا شکوه بعنایت ترکش مشمول عاطفت شده با جمعی بقراولی، گام جلادت برداشت. سال بیست و دوم او بفوجداری معین شد. سال وفاتش معلوم نیست. (مآثرالامراء: ۲: ۷۵۱-۷۵۵).

۱- قباد خان: میر آخور نذر مجد خان، والی بلخ و بدخشان است. در اواخر دولت خانی بمراسم و حکومت قلعه غوری سپرداخت. در سال بیست و یکم شاهجهانی از تیول خود بحضور آمده، بخدست قوش یگی و اضافه پانصدی سرفرازی یافت. بعد از هزیمت دارا شکوه کامیاب دولت آستانبوس عالمگیری گردید و در سال دهم که مجد امین خان میر بخش بتادیب افغانان یوسف زئی مرخص گشت، خان مذکور در کومکیها انسلاک یاف. بستر بحکومت اودیسه شتافته، در آنجا رحلت کرد (مآثرالامراء: ۳: ۹۹-۱۰۳). ۲- رام سنگه راتهور: ولد کورسی راتهو، همشیره زاده رانا جگت سنگه است. نامبرده اواخر سال سیزدهم فردوس آشیانی، بمنصب هزاری ششصد سوار سرفرازی یافت. سال بیست و دوم از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصدی، هزار و دویست سوار سربلند گردیده، همراه اورنگ زیب، بیساق قندهار نعین گردید. در جنگ سموگره، مطابق سنه ۸۱۰۶۸ در هراولی دارا شکوه قرار یافته، وقت زد و خورد دست جلادت کشاده. مردانه وار به تیغ فوج مقابل درآمد. (مآثرالامراء: ۳: ۲۶۶-۲۶۸). ۳- غضنفر خان: پسر اله وردیخان است. در سال بیست و دوم، بهداروغی فیلخاصه و منصب هزاری پانصد سوار، تارک افتخار افراخت. و بخطاب خانی نیز مفتخر گشت. در سال بیست و هشتم، حکم اساس شهر رفیع، اصدار یافته بود. در سال بی ام بصرف پنج لک رویه، بانمام رسید، و بنیض آباد موسوم گشت. در جنگ دارا شکوه، در فوج برافراش بود، و بعد از غلبه اورنگ زیب مورد عاطفت خسروانی گشت. در آخر سال دوم بفوجداری جونپور فایز گشت. سال دهم آخر سنه ۱۰۷۷، در قهته باجل طبعی در گذشت. (مآثرالامراء: ۲: ۸۶۶-۸۶۹). ۴- آ: غضنفر خان را بکذاشت و طرف عساکر گردید.

ولد اصالت خان مرحوم ، و میر خان^۱ ولد خلیل الله ، و راجه کشن سنگه تونور ، پرتھی راج بهانی و دیگر امراء و منصبداران پادشاهی ، دران فوج تعیین نمود . و سپهر شکوه پسر خرد خود را با رستم خان^۲ که خطاب بهادری و فیروز جنگی نامور ، و در سلک اعانم امرای معتبر و سیاهی مسلم مقرر بود در جوانانار ناز داشته ، قاسم خان و سر بلند خان^۳ و سید شیر خان بارهه ، و ناهر و مالوجی و پرسوجی^۴ دگنی و سید بهادر^۵ بهکری و مها سنگه^۶ بهدوریه و عبدالنبی خان

۱ - امیر خان میر میران : پسر خلیل الله خان یزدی است . سال سی و یکم چون خلیل الله خان بهو به داری دهل اختصاص گرفت او را خطاب سر خان نواخته بهمرای خان مذکور تعیین نمودند . در عهد خلد مکان بعد فوت پدر ، باضافه^۱ منصب ، فایز گشته ، بفوجداری کوهستان جمو ، پایه^۲ اعتبار افراخت . در سال دوازدهم از تفریح حسن علیخان ، بداروغی منصبداران ، مفتخر گشت . در سال چهل و دوم بیست و هفتم شوال ۱۱۰۹ هجری رحلت کرد . (مائوالامراء : ۱ : ۲۷۷ - ۲۸۷) ۲ - رستم خان مقرب : از قوم چرکس است . ابتداء نوکر نظام الملک دگنی سده ناسی بسری و سرداری بر آورد و خطاب مقرب خان مخاطب گردید . چون نظام الملک سلوک ناهموار کرد ، بازاده نوکری پادشاهی ، سال چهارم باعظم خان ملتجی گردید . سال بیست و نهم شاهجهانی از اصل و اضافه بمنصب شش هزار شش هزار سوار ، پنجهزار سوار دو اسپه و سه اسپه ، سر بر افراخت و کمر عزیمت بست در جنگ متصل سوگره بهمرای سپهر شکوه در جوانانار بود . وقت زد و خورد ، مطابق ۱۰۶۸ هجری بزخم تفنگ جان بجای آفرین سپرد . (مائوالامراء : ۲ : ۲۷۰ - ۲۷۶) ۳ - سر بلند خان خواجه رحمت : همشیره زاده میرزا نساجع اسب - پایه^۱ روشناسی در پیش که فردوس آشیانی داشت . سال سیم از اصل و اضافه ، بمنصب هزار و پانصد سوار و خطاب سر بلند خان نواخته شد . پس از جلوس عالمگیری بفوجداری مندسور دسنوری پذیرفت . سال بیست و دوم ، بانتزاع جودهپور ، از دسب راتهوران پای همت پیش گذاشت . سال بیست و سوم مطابق سنه ۱۰۹۰ هجری رحلت کرد . (مائوالامراء : ۲ : ۴۷۷ - ۴۷۹) ۴ - سآ : پرسو دگنی - ۵ - سید شجاعت خان بهادر بهکری : پسر سید لطف علی بهکری است ، که سال هشتم فردوس آشیانی بفوجداری میان دواب مفتخر گشت . سال شانزدهم بحراست قلعه کانگره تعیین

و سید نجابت خان ، سید منور^۱ بارهه ، و سید نور العیان و سید مقبول عالم ، را با جمیع سادات و اهل جلو و گرز برداران ، از بنده های پادشاهی ، دران فوج معین ساخته ، خود با سه هزار سوار ، از عمده ها و خاصان و قربان خویش ، و جمعی از مردم پادشاهی ، مثل فیض الله^۲ خان و حوشحال بیگ کاشغری در قول قرار گرفته کنور رام^۳ سنگه ، مهین خلف راجه جیسنگه را با کبرت سنگه^۴ ،

← گردید . بعد از سریر آرای خلد مکان او احرار ملایمت نموده ، در جنگ مجد نجاج و دارا شکوه در رکاب پادشاهی بود . سال دوم بخطاب شجاعت خان ناسور گشته ، پستر بقلعه داری چنانده قایز گشت . انجام احوالش معلوم نگردیده (مآثر الامراء : ۲ : ۴۶۰) - ۴ - مها سنگه بهدوریه : پسر بدنسنگه بهدوریه است . پس از وفات پدرش بمنصب هزاری هشتصد سوار و خطاب راجگی و عطای اسب سر عزت بر افراخت . سال سی و یکم از اصل و اضافه بمنصب هزاری هزار سوار رایت ترقی بر افراشت . پس از غلبه^۵ عالمگیر او بملازمش پیوسته ، سال اول جلوس همراه سیکرن بندیده برسر چنیت بندیده رفت . سال دهم همراه کامل خان ، در تنبیه^۶ افغانه^۷ یوسف زئی مصدر ترددات نمایان گردید . سال بیست و ششم رحلت کرد - (مآثر الامراء : ۲ : ۲۲۹ - ۲۳۰) -

۱ - سید منور بارهه : پسر سید خانجهان شاهجهانی است . در جنگ دارا شکوه در فوج جوانغار او قرار یافت . در عهد خلد مکان خطاب خانی یافته^۸ متعین دکن گشت . در سال دهم در سلک همراهان پادشاهزاده مجد معظم انتظام یافت . در سال سی و دوم بایالت بیجاپور ناسور شد ، نارینخ فوتش بنظر نیامده - (مآثر الامراء : ۲ : ۴۶۷) - ۲ - فیض الله خان : پسر زاهد خان کوکه است . هنگام وفات پدر ده ساله بود . اعلیحضرت از روی پایه شناسی و قدردانی او را بمنصب هزاری چهار صد سوار سرفراز فرمود . در سال سی و یکم آخته^۹ بیگی گشت . پس از هزیمت داراشکوه به تلثم عتبه^{۱۰} عالمگیری استسعاد یافته ، با فافه^{۱۱} هزاری پانصد سوار ، پایه^{۱۲} عزت بر افراخت . در سال سیزدهم بفوجداری سنبل مراد آباد اختصاص گرفت . در سال بیست و چهارم ۱۰۹۲ هجری رحلت کرد - (مآثر الامراء : ۳ : ۲۸) - ۳ - راجه رام سنگه کچهوا^{۱۳} : پسر کلان میرزا راجه جیسنگه است . سال شانزدهم جلوس فردوس آشیانی^{۱۴} باجمیر متوجه شد . در جنگ سوگره همراه دارا شکوه بود ، پس از هزیمت ←

برادرش و شیخ معظم قنچوری و جمعی از راجپوتان و سید 'بهر خان'، نوکر خود با ده هزار^۲ سوار التمش کرد. و دو فوج دیگر، بر یمن و یسار قول قرار داده، ظفر خان^۳ [و] فیروز میواتی نوکر خود را بهمداری فوج میمند گماشت، و نگاهداشت میسر. بعد از فخر خان نجم ثانی^۴ گذاشت. و بعد از گذشتن یکپاس

۱. او بارگاه عالمگیری رسیده. پس از فوت پدر سال دهم مطرح انظار عاطف گردید. اواخر همین سال او با جمعی کثیر، بر گواهی سرحد بنگال، دستوری پذیرفت و باضافه^۵ هزاری هزار سوار اختصاص گرفت. سال نوزدهم از آن مهم برگشت. تاریخ وفات معلوم نیست. (مآثرالاسراء: ۲: ۳۰۱ - ۳۰۳). ۴ - کیرت سنگه: پسر دوم راجه جیسنگه، در آخر سال بست و سوم شاهجهانی از پیشگاه خلافت، بمنصب هشتصدی هشت سوار سرافرازی یافته، با پدرش از موافقت سلیمان شکوه جدایی اختیار نموده. عازم آستان عالمگیری گردید. کیرت سنگه پدر ملحق شده، همراه او استعداد ملازم نموده و بعضای علم مشغول نوازش گردید. در سال شانزدهم سنه ۱۰۸۴ هجری رحلت کرد. (مآثرالاسراء: ۳: ۱۵۶ - ۱۵۸) - ۳ - عالمگیر نامه: ۹۶ و نسخه بی: 'باهر خان' - ۲. آ: 'دو هزار' - ۳. ظفر خان خواجه احسن الله: پسر خواجه ابوالحسن قرتی است. سال دوم فردوس آشیانی، با پدرش، بتعاقب جیجهار سنگه بتدبیل مامور گردید. سال ششم پس از فوت پدر پادشاه صوبه داری کشمیر اصالته باو مقرر کرده، از اصل و اضافه بمنصب سه هزار دو هزار سوار و عطای علم و نفاذ نواح. سال دوازدهم از صوبه کشمیر معزول شده به بیبیه هزارجات کمر بست. در اولین محاربه^۶ دارا سکوه با عالمگیر با پنج هزار سوار بهمداری میسر قول او انتظام داشت. در مبادی جلوس عالمگیری بسالیانه^۷ چهل هزار روبیه موظف گشت. سال ششم سنه ۱۰۷۲ هجری در لاهور رحلت کرد (مآثرالاسراء: ۲: ۷۵۶ - ۷۶۴) - ۴ - فخر خان نجم ثانی: پسر باقر خان نجم ثانی است. سال سوم جلوس فردوس آشیانی، آستان بوسی کرد و بمنصب در خور، مورد نوازش گردید. پس از فوت پدر، باضافه سربلند گردیده، بیایه^۸ دو هزار سوار مررتی شد. در جنگ سموگره سردار میسر دارا سکوه بود. پس از رونق افرا شدن عالمگیر، در نواح اکبر آباد، خان مرپور احراز ملازمت نمود. از منصب معزول شده، بتقرر و تئذ،

روز، عزیمت حرب مصمم کرده، استقبال موکب جلال مموده، و در نصف نهار، دانداختن بان و توپ و تفنگ نیران جنگ افروخت. و بان اندازان سرعت و تفنگچیان رعد سطوت موکب نصرت، نیز دست باستمال آلات توپخانه کشادند. هوا از ابردود تیره شد، و نهنگ خون آسمان تفنگ، بآهنگ جان دشمنان [پی] بناد، خروشیدن کرد. محیط آشوب و بلا از موج خون اعداء محوشیدن آمد، و از طرفین، جنگ توپ و تفنگ گرم شد. و رفته رفته آتش حرب و قتال اشتعال پذیرفت، تا آنکه افواج غنیم نزدیک رسید. و از هر دو طرف تیغ تیز، بقصد خوریزی، علم گردید، و کارستیز از قامت فتنه انگیز سنان، بالا گرفت. و پیغام اجل، از زین تیغ بتصریح انجامید. و راز سر بسته مرگ از تقویر سفیر بیر، بافتا پیوست:

بلا باز هنگامه آرای شد دگر سیل خون دشت پهای سد
سپاه از دوسو تیغ درهم نهاد زره دیده از بیم برهم نهاد
و جوانفار لشکر مخالف که سردار آن سپهر شکوه و رستم خان بودند (برگ ۳۵۸ الف) شوخی نموده، نخست رو بروی توپخانه هاپون، حمله آوردند. و تفنگچیان سلسله خوپای استوار داشته، دست بمداخل کشودند. در آن اثنا یکی از فیلان سره فوج رستم خان بضرب بادلیج از پای درآمد. و صدمات جانگزی نوپ و تفنگ و هان، رخنه در بنای آن ستیزان افکند. و از مشاهده کمال استحکام توپخانه هنان سمت جوانفار موکب ظفر شعار، تافته بفوج بهادر خان که طرح دست راست بود، و از غایت کار طلبی، بسیار پیش رفته، جنب هراول لشکر منصور پیوسته بود، هر خورده بیگ و پیکار پرداختند. و خان مذکور آنچه نهایت مراقبه تلاش بود، بتقدیم رسانیده، زخمی برداشت. و سید دلاور خان و هادی داد خان، از همراهان او، قدم جلادت افشوده، چهره سعادت بگلگونه سهادت پیراستند. و چون فوج غنیم عظیم بود، و دفع آنها سعی این گروه صورت نه بست، و نزدیک بود که پای قرار مجاهدان لغزش پذیرد، درین اثنا اسلام خان با بهادران فوج برانفار از جانب یمن درآمده، و عمده نوئیان اخلاص کیش شیخ میر نیز با افواج التمش، خود را رسانیده بیگ و پیکار در

دارالخلافت نشست و تا سال بیست و سوم بقید حیات بود، بعد از آن رحلت کرد. (مآثر الامراء ۳: ۲۶ - ۲۸) -
۱ - عالمگیر نامه: ۵۲: 'برانفار' -

آویخت و سلک جمعیت اعداء از هم گسیخت - و خاک مرمک بخون بسیاری
ازان جسارت کیشان بر آمیخت - درین آویزش مردانه ، رستم خان هدف تیر قضا
گشت و سپهر شکوه با بقیه السیف رو نرزار نهاد :

گریزان شدند آن گروه دلیر چون پتیر آهو ز غرنده شیر
یکی جبه افکند تا جان برد^۱ کله آن دگر تا سر آسان برد^۲

دارا شکوه بعد از نیز جلوی رستم خان ، و سپهر شکوه خود ایز پتغائب آنها
با فوج قول [و] النمش بسرعت تمام ، روبروی توپخانه و هراول لشکر
منصور روان شد و هراول خویش را زیر کرده ، از توپخانه خود در گذشت -
چون توپخانه هایون نزدیک شد ، از بیم آن دریای آتش زورق طاقش در گرداب
اضطراب افتاد و ازان سمب منحرف گشته ، بجای دست راست خود میل نمود -
ازین جهت هراول آن خیل ادبار را ، با هراول لشکر ظفر اثر که عقب توپخانه
صف آرا بود اتفاق آویزش نفتاده با فوج مراد بخش که جوانان موکب نصرت
شمار بود ، روبرو شد و خلیل الله نیز با سپاه پراغار ، حمله آورده ، جنود
اوزبکی که با او بودند ، دست [جنگ] تیر کشودند - و سلطان مراد بخش
قدم ثبات افشوده ، بمداغه^۳ کارزار درآمد و بعد آویزش بسیار که چند زخم
تیر برداشته بود ، پای قرار مردشیش^۴ لغزیده ، عقب رفت و مقارن اینحال پادشاه
دین و دنیا پناه ، روی پیل آسان تمهیل بسمت دارا شکوه گردانیده ، عساکر
منصور و قول هایون نیز بجای او میل نمودند - درین اثنا راجپوتان جهالت
کیش ، که مراد بخش را هزیم داده ، از جنگ او و ابرداخته بودند ، رخس تهور
برانگیخته ، رشنه بیوند تعلق ، از گوهر جان گسیخته بر قلب موکب ظفر
لوا تاختند (برگ ۳۵۸ ب) دلاوران نصرت نشان به پشتبانی همت شهنشاه جهان ،
دست کوشش از آستین جلادت ، بر آورده ، بصدمة^۵ تیر و فنک و بان و ضرب
بیغ و طعن سنان ، بدفع مخالفان پرداختند - بیاد جمله مجاهدان سرهای دشمنان ، از
نهال قامت شان ، چون برگ رزان از باد خزان سریخت - و بزور نازوی اقبال ،
خسرو مالک رقاب ، تار و پود حیات خصم بد مال ، مانند رشنه^۶ [بی] قاب از هم
میگسیخت ، تیر مغفر شکاف دلیران خصم افکن از چار آئینه و جوشن ، چون

۱ و ۲ - در جمیع نسخه ها 'برود' نوشته شده ، تصحیح از عالمگیر نامه :
۹۹ - ۳ - آ : ۴۷ ب 'ایشان در پیوست ، در آنجا واقعات عظیم رسیده
بود ، پای قرار' - ۴ - سآ : 'مراد بخش' -

خطوط شعاع بصر، از عینک روشن میگذشت و افسون و حیل و تدبیر دشمنان،
گزند سیه مار سنائرا مانع نمیگشت :

ز بیداد تیغ جدائی فکن سر از تن جدا ماند ، و تن از گفن
دو شمشیر هر جا که میشد علم چو مقراض میدوخت تیرش بهم
جدا با زره دست ها سو بسو چو دامی که یکپاهی افتد درو
شد از تیغ بیدار دریکنفس هر از مرغ ارواح این 'ند نفس

درین نبرد مرد آزماء ، مرتضیٰ خان مصدر ترددات مردانه گردیده ، بزحم
شمشیر ، پیکر شجاعت را زینت بخشید - و ذوالفقار خان و دیندار خان ، جوهر
جلادت و کار طلبی نموده ، زخمی برداشتند - اگرچه ملازمان رکاب نصرت پیوند ،
داد مردانگی دادند ، لیکن از راجپوتان ضلالت شعار تیر تهورهای عظیم بوقوع
پیوست - چنانچه راؤ ستر سال هادا و رام سنگه راتهور و بهم پسر راجه بهلداس^۱
کور و راجه سیورام^۲ ، برادر زاده مذکور و جمعی دیگر از نام آوران آن گروه ،
راه خیرگی پیموده ، بقول ماهون بسیار نزدیک رسیدند - و راجه روپ سنگه راتهور
از کمال جهل برهنه^۳ آن گمراهان بقدم غرور پیش رفت ، خود را بفیل سواری اشرف
رسایده و پیاده شده آثار بیبای بظهور آورد و بروفق مضمون :-

چو پروانه خود را زند بر چراغ نمیرد چراغ ، او نمیرد بداغ

نقش کج اندیشی آن بدکیشان درست ننشسته ، بدلات تیغ بهاداران نصرت
شم ، ره نورد وادی عدم ، و شعله افروز دار جهنم گردیدند و دارا شکوه
بعد مشاهده اینحال و برگشته شدن رستم خان و راؤ ستر سال ، و دیگر عمده های
راجپوتان ، دمی چند ایستاده بقدر کوششی نموده ، و درین وقت مجد صالح^۴

۱ - سآ : 'للهکداس کور' - ۲ - بی : 'شیورام' - ۳ - معتمد خان مجد صالح
خواهی : ابتدا بمشرقی توپخانه^۵ پادشاهی و منصب در خور سرفراز بود ، سال
بیست و چهارم ، بانضمام کوتوالی لشکر و اضافه^۶ منصب مباهی گردانیده
شد - اواخر سال بیست و هشتم ، از اصل و اضافه^۷ بمنصب دو هزارى دو صد
سوار و خطاب معتمد خان عز استیاز یافت - سال سیم از اصل و اضافه^۸ بمنصب
دو هزارى دو صد سوار نواخته شد - و متصل سموکره در اتناى زد و خورد
نامبرده که از جالب دارا شکوه بخطاب وزیر خانی ، نام آور شده بود ،
مطابق سنه ۱۰۶۸ هـ مقتول گردید - (مائترالامراء : ۳ : ۵۱۰ - ۵۱۱) -

دیوانش که او را خطاب وزیر خانی داده بود، و سید ناصر خان باره که از سرداران خوب او بود، و یوسف خان برادر دلیر خان که افغانان اوزبکیه او را از جوانان دلاور و در سپاهگیری^۱ ثانی اثنین مهین برادرش می‌شمردند، از آب تنغ محامدان سهامت پرور، شربت هلاک چشیدند. و قارن این حال، چند بان متواتر از توپخانه^۲ هایون، بفوج قول^۳ و اطراف فیل سواری او رسید. با آنکه هنوز جمعی با او بودند، و کار نبرد بآخر نرسیده بود، بی سلاح و یراق با پای برهنه براسپ سوار شد. ازین حرکت و اضطراب بی هنگام، لشکر او که از صدمه^۴ انتقام بهادران فیروز مند، بکام انهزام ایستاده بودند، براگنده و پریشان شده، راه فرار پیمودند و خود نیز بیش ازین ناب مقاومت نیاورده (برگ ۳۵۹ الف) نکام ناکامی راه ادبار پیش گرفت. و سهر شکوه نیز در اننای گریز باو پیوست و نسایم نصر و قائید بر شقه^۵ رابب ظفر طراز وزید. و صدای کوس فتح و شادمانه^۶ نصرت با وج اقبال رسید:

قرین شد بهم این دو فتح غریب چو نصر من الله و فتح قریب^۷
و از بدایع آیات اقبال این مورد الطاف ذوالجلال، آنکه از غنیم آنقدر سرداران و سپه سالاران بقتل رسیدند که کار آزمایشان معارک هیجا مثل آن کم نشان توانند داد. تا به بتایبان آنها و سایر الناس چه رسد^۸ (؟) از رؤس عساکر نصرت قرین، غیر عمده نوئیان، اعظم خان عرف ملتفت خان که دران آوان خدمت دیوانی اعلی داشت، چون مسلح بود از غلبه^۹ حدت هوا و شدت گرما جان بجان آفرین سپرد. و [از] تهذیب اخلاق و دیگر کجالات انسانی آراسته بود و طبع موزون داشت ازوست:

بخواب دیده ام آن طره پریشان را تمام عمر دگر خواب من پریشانست
و عیسی بیگ وکیل مخاطب بسزاوار خان و هادیداد خان و سید دلاور خان
دیگر کسی در عرصه تلف نشد. و آسیب زخم جزیه بهادر خان و ذوالفقار خان

۱. مأ: شجاعت. ۲. مأ: 'با فوج هراول' - ۳. شقه = (ع) (بکسر شین و فتح قاف مشدد) نیمه ای از چیری - نیمه چیزی که بدرار شگفته شده باشد (مرهک عمید) - ۴. القرآن: ۶۱ - ۱۳ - ۵. این جمله جزوی است از جمله که در عالمگیر نامه اینطوری نوشته شده است 'از سرداران و لوکران نامی او که درین جنگ از آسیب ناوک اجل جان برده بودند، که کسی بود که زخمی بر نداشته باشد تا بتایبان آنها و سایر الناس چه رسد.'

و مرتضی خان و دیندار خان و محمد صادق و محمدریز مهمند^۱ بدیگری از عمده ها رسیدند. و از فوج مراد بخش، غریب داس مسوده^۲ عم رانا راجه جهسنگه^۳ و سلطان یار^۴ پسر همت خان^۵ قدیم و سید شیخن باره و چندی دیگر تقد جان درباختند. و بالجمله دارا شکوه پس از الهزام با پسر و چندی از نوکران، نزدیک بوقت شام، خود را بمستقرالخلافت اکبرآباد رسالیده بمنزل خویش درآمد. و از کمال انفعال و ملاحظه^۶ توییح بخدمت اعلیحضرت فرقه^۷، تا سه پام شب، آنجا بسر برده، و اواخر شب مذکور زوج و صبی و بعضی دیگر پردگیان و برخی از جواهر و مرصع آلات و پاره اشرفی و طلا همراه برداشته، با سپهر شکوه [و] معدودی از نوکران که همگی دوازده سوار بودند، بسمت دارالخلافت شاهجهان آباد رهگرای وادی ناکامی گشت. اگرچه در دوسه روز قریب پنجهزار سوار و بعضی کارخانجاتش در راه باو رسیدند، لیکن اکثر خزانه و جواهر و مرصع آلات و کارخانه جات و فیلان و اسپان و سایر اسباب حشمت و تجملاتی در اکبرآباد ماند. و پاره دیگر در جنگ گاه و برخی در شهر بتاراج حادثه رفت. و پیشتر مردمش جدائی گزیده، اختیار بندگی درگاه آساجاه نمودند. و پادشاه عالم هر یکی را بمنصبی افزون تر از آنچه که پیش او داشت، بر نواختند:

زر و سیم و مالش بناچار ماند چمن بیخس و گنج بی مار ماند
ازو دولت عاریت، قاف رو فلک داده خویش بگرفت ازو

القصد شهنشاه فیروزی اساس، لوازم سپاس الطاف نصرت بخش حقیقی، بجا آورده، با افواج ظفر اعتصام، بتوزک تمام روان شدند. و بمنزلگاه اعادی رسیده، در خیمه^۸ دارا شکوه که هنوز برپا بود، شرف نزول ارزانی داشته، تا رسیدن اردوی معلی و دولت خانه^۹ والا، آنجا بسر بردند. و نوئیان و سایر عمده ها و اعیان تسلیم مبارک باد نموده، مورد انظار تحسین گردیدند. و پرتو لفقده شاهنشاهانه بحال سلطان مراد بخش (برگ ۷۵۹ ب) که زخمی چند برداشته بود، گسترده شد. و جراحان صاحب وقوف را بمعالجه^{۱۰} او گماشتند. و جمعی که درین لبرد مرد آزما، مصدر جد و جهد گشته بودند، بشرایف عواطف، نوازش پذیرفتند و بعد از رسیدن اردوی نصرت قرین، دولت خانه^{۱۱} هایون را بفر نزول اشرف،

۱ - سآ 'ضمند' - ۲ عالمگیر نامه: ۱۰۸ و سآ: 'راجسنگه' - ۳ - آ: 'غیرت خان سهراب خان و دیگر مردمان و سرداران' که غیر مربوط است - ۴ - سآ: 'همت قدیم' - ۵ - سآ: 'نیز نرفته'.

مہبط انوار عز و شرف ساختند - روز دیگر رایت ظفر پیکر ، بشکایگاہ سموگرہ
ارنفاع یافت - و درین تاریخ مجد امین خان خلف معظم خان ، بر سایر بندہ ہای
عتبہ خلافت ، سبقت جستہ ، کامیاب دولت آستانبوس گذشتہ ، بمرحمت خلعت
خاص و اضافہ ہزاری ہزار سوار ، بمنصب چہار ہزاری سہ ہزار سوار ، سرپلندی
یافت - و درین روز معذرت نامہ مشتمل بر اعتذار وقوع قتال کہ بحکم شرع
دران معذور بودند ، بخدمت اعلیٰ حضرت فرستادند - روز دیگر کہ مقام بود ،
اعتقاد خان ولد یحییٰ الدولہ آصف خان مغفور و جعفر ولد اللہ وردیخان و
غضنفر خان برادر او و فاخر خان نجم ثانی ، باستلام سدہ منیہ ، ناصیہ سعادت
بر افروختہ ، بعنایت خلائع رتبہ امتیاز بر اندوختند - و دہم ماہ مبارک ، باغ
دلکشای نور منزل کہ در ظاہر مستقر الخلافہ اکبر آباد واقع است از نزول ہایون
فیض الدولہ گشت - و اعلیٰ حضرت ندسی صحیفہ ، در جواب معذرت نامہ خدیو
جہان ، مصحوب فاضلخان خانسامان و سید ہدایت اللہ صدر فرستادند - روز دیگر

۱ - راجع بہ نامہ اعتذار در عالمگیر نامہ اشارہ ای لیست - ۲ - اعتقاد خان میرزا
بہمن یار : پسر یحییٰ الدولہ خانخاں آصف خان است - در سال دہم
فردوس آشیانی ، بہ منصب پانصدی دویست سوار عز و افتخار اندوخت - بعد از
جنگ دارا شکوہ در مقام سموگرہ ، باحراز ملازمت عالمگیری کامیاب امتیاز
گردید - در سال پنجم باضافہ ہزای ، بمنصب پنجهزاری ہزار سوار نواختہ
شد - در سال پانزدہم سنہ ۱۰۸۲ ہسیر عالم بالا شتافت (مآثر الامراء : ۱ :
۲۳۲ - ۲۳۴) - ۳ - آ : اللہ بردیخان - ۴ - ملا علاء الملک تونی : مخاطب
بفاضل خان در سال ہفتم اعلیٰ حضرت از ایران بہندوستان رسید - در سال
نوزدہم غنیمت بداروغی عرض مکرر اختصاص یافت - در سال بیست و سوم
بخطاب فاضل خان نامور شد - در سال ۱۰۶۸ ہ دارا شکوہ از معرکہ عالمگیری
عنان ناب گردید - اعلیٰ حضرت فاضل خان را بگزارش لغتی پیغام ربانی بخلد
مکان رخصت فرمود - در سال چہارم بہ پیشگاہ خلافت رسیدہ ، برخی از جواہر
و مرصع آلات ، مرسلہ فردوس آشیانی ، از نظر گذرانید - پانزدہم ذیقعدہ
سال ۱۰۷۳ ہ بتفویض رتبہ والای وزارت مشرف شد - بیست و ہفتم ہدین
ماہ رحلت کرد - (مآثر الامراء : ۳ : ۵۰۴ - ۵۳۰) - ۵ - سید ہدایت اللہ
صدر : پسر سید احمد قادری است ، کہ در عہد جنت مکنی بصدارت کل می
پرداخت - بعد از وفات سید جلال ، سید ہدایت اللہ از اصل و اضافہ بمنصب

قبضه شمشیر موسوم 'بعالم گیر'، که هاله این معنی بالهام ملهم غیبی از آنحضرت
 بوقوع آمد، مصحوب مشار الیهام مرسل نمودند - و درین تاریخ طاهر خان و قباد
 خان و فیض الله و سر بلند خان و نوازش خان و خسرو سلطان و دیگر پسران و
 نبایر نذر محمد خان، و جمعی دیگر از پنده های بارگاه خلافت، احراز دولت آستانه
 بوس نموده، بعنایت خلعت مباحی گشتند - و چون مردم مراد بخش دست تعدی
 ناهل شهر دراز داشتند، و هتک عرض و ناموس مردم بینودند، دوازدهم ماه
 مذکور، نادرشاهزاده والا تبار محمد سلطان و خانخانان بیادر سپه سالار با فوجی از
 جنود قاهره داخل تنبور گشته، مزده امن و امان بسکه آن رسانیده، در صدد
 بندوبست شدند، و چهاردهم عمده امرای بلند مکان خانجهان، همین خلف یمن
 الدوله آصف خان مغفور که حضرت اعلی، بعد از استماع خبر هزیمت یافتن داراشکوه

— هزاری ذات صد سوار برنواخته، بارگاه سلطانی طلبیده شد. در اوایل سلطنت
 خلد مکان چون صدارت از تغیر او بمیرگ شیخ هروی مقرر شده، او سالی چند
 بانزوا گذرانیده آجهای گشت - (مآثرالامراء : ۲ : ۴۵۶ - ۴۵۷) -

۱ - نوازش خان میرزا عبدالکافی : برادر خلاق اصالت خان و خلیل الله خان میربخشی
 است - میر عبدالکافی سال نوزدهم بخطاب بوارش خان مشرف شد - در سال
 سی ام از تغیر میرزا سلطان صفوی قور بیگی گردید - در فرمانوایی عالمگیر
 بادشاه بعودجاری ماند و رخصت یافت و سال هشتم هاجا رحلت کرد -
 مآثرالامراء : ۳ : ۸۲۸ - ۸۳۰) - طبق عالمگیرنامه : ۹۰۸ تاریخ نوزدهم
 محرم سال هشتم رحلت کرد - ۲ - خسرو سلطان و دیگر پسران و بنابر
 نذر محمد خان ... در عالمگیر نامه مسطور نیست - ۳ - برای تحصیل رک
 عالمگیر نامه : ۱۱۳ - ۱۱۴ - ۴ در واقعات عالمگیری : ۵۹ 'یازدهم شهر
 رمضان المبارک ۱۰۶۸' مسطور است - ۵ - در واقعات عالمگیری : ۵۹ آن
 نامه ها هم نقل نموده شده که شاهجهان و اورنگزیب به یکدیگر نوشتند -
 ۶ - خانجهان امیرالامرا شایسته خان، پسر یمن الدوله آصفهان است - نامش
 میرزا ابو طالب، سال بیست و یکم جهانگیری، بخطاب شایسته خانی ناسوری
 اندوخت - در سال دوازدهم فردوس آشیانی بصاحبصوبگی بهار و پشته سر بر
 ابراخت - سال سیم بمنصب والای شش هزاری شش هزار سوار، دواپه سه اسبه
 و والا خطاب معتبر خانجهان مفتخر گشت - در سال ۱۰۷۰ بصوبه داری
 دکن اختصاص یافت - در سال سی و هشتم عالمگیری ۱۱۰۵ بدارالبقا شتافت
 - (مآثرالامراء : ۶۹۰ - ۷۰۶) -

، باغوا ، وی را دستگیر کرده ، مقید ساخته بودند ، پس از دو روز بر بیگناهی آن خان والا مکان مطلع شده ، او را از قید رهانیده بودند ، بتشم عتبه حلال ، ظامت زدای اختر غنت گشته ، مشمول عواطف بیکران گردید . و خلیل الله خان که اعلیحضرت او را با فضلخان برای مظلومی و گذارش پیامی فرستاده بودند ، ناصیه ساسی آستان سپهر نشان شد^۱ . و خدیو زبان جواب مطلب بوساطت فاضل خان خدمت اعلیحضرت فرستاده ، خلیل الله خان را در ملازمت اشرف نگاهداشتند . هانزدهم دسم خان و اسد خان^۲ (برگ ۳۶۰ الف) بخشی دوم و نامدار خان^۳ و ظفر خان بخشی دوم و حمعی دیگر از اسراء بتقبیل عتبه اقبال سر بلند گشتند . و جعفر ولد

- ۱ - سآ : 'جهه ساسی آستان گشت - ۲ - آصف الدوله جمله الملك اسد خان محمد ابراهیم : پسر ذوالفقار خان قرا مانلو اسب - سال بیست و هفتم اعلی حضرت بخطاب اسد خان و خدمت آخته بیکی نوازش یافته ، آخرها بیخشی گری دوم پایه اعتبار افراخت - بعد از جلوس عالمگیری بدقتها سرگرم بخشیگری دوم بو ، سال پنجم بمنصب چهار هزار و دو هزار سوار مفتخر گشت ، سال سیزدهم بتفویض نیابت وزارت مباحات اندوخت - در سال چهل و پنجم بخطاب امیر الاسراء 'واخته شد - بعد ارمحال خلد مکان ، پادشاهزاده محمد اعظم شاه ، باعزاز و احترام او کوشیده و بخطاب نظام الملك آصف الدوله سر افراخت - در سال پنجم جهاندار شاه سنه ۱۱۲۹ هجری بمصر نود و چهار سالگی رحلت کرد -
- (مائرا الاسراء : ۱ : ۳۱۰ - ۳۲۱) - ۲ - نامدار خان : پسر عمده الملك جعفر خان است . سال نوزدهم جلوس فردوس آشیانی او بمنصب پانصدی صد سوار ، کامیاب شد - سال سیم بداروغی دولت خانه خاص و از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصدی ، هزار و پانصد سوار ، درجه اعتلا پیمود - پس از هزیمت دارا شکوه در جنگ سموگره ، او نیز بملازمت عالمگیری پیوست ، سال دهم به تفویض فوجداری سرکار مراد آباد و عنایت خلعت و اسب با ساز طلا سوقر شد - سال هیجدهم بصوبه داری اوده مقرر شد - و هانسال درگذشت -
- (مائرا الاسراء : ۳ : ۸۳۰ - ۸۳۳) - ۴ - سآ : 'جعفرالله' : الله وردیخان جعفر خان : پسر الله وردیخان است - در سال بیست و یکم بمنصب هزار و دو صد سوار ، سرفرازی یافت - و بعد از هزیمت دارا شکوه چون باغ نور منزل بموک عالمگیری نصارت یافت ، بفوجداری متھرا تعین یافت - پس تر با فروی منصب و خطاب الله وردیخان عالمگیر شاهی ، بلند نامی گرفت - در سال سوم از فوجداری متھرا تغییر شده بفوجداری کورکھپور تعین گشت -

الله وردیخان، بفوجداری چکه متورا، سرافرازی یافت^۱ - و هفدهم^۲ بادشاهزاده
 به سلطان بموجب فرمان، داخل قلعه^۳ مبارک شده، بملازمت اکسیر خاصیت جدد
 بزرگوار، دریافتند - و نوزدهم پرده آرای هودج عزت، ملکه^۴ تقدس نقاب،
 بیکم صاحب بموجب امر اعلیحضرت، بباغ نور منزل آمده، ادراک ملاقات
 هایون نمودند - و زده^۵ امرای منیع الشان جعفر خان^۶ و تقرب خان حکیم^۷،
 سعادت اندوز ملازمت اشرف گشتند - و همچنین دیگر امرای عالی مقدار و سایر
 ملازمان عتبه^۸ خلافت، فوج فوج روی امید، بدرگاه عالم پناه آوردند - و هر یکی در
 خور حالت، مخصوص عاطفت گشت - و رای رایان موسوم بر گناته^۹، سر دفتر این

« در سال دوازدهم سنه ۱۰۷۹ هـ در الله آباد بساط حیات در پیچید - (مآثرالامراء) :

۱ : ۲۲۹ - ۲۳۲) -

۱ - عالمگیر نامه : ۱۱۵ و بعنایت خلعت و فیل با ماده ببل و از اصل و اضافه
 بمنصب سه هزار سوار از آجمه هزار سوار دو اسب و سه اسبه
 نواخته^۱ - ۲ برای تفصیل رک به خاقان ۳۲ - ۳۳ - ۳ - جعفر خان
 عمده الملک : خلف المصدق میر بخشی است - چون پدرش درگذشت، جعفر
 خان باضافه^۲ هزاری ذات پانصد سوار، بمنصب چهار هزار سوار
 سر بر افراخت - در سال می و یکم خان مذکور بتفویض وزارت کل و عایت
 قلمدان مرصع، نواخته شد - بعد از جلوس ثانی عالمگیر به جعفر خان صوبه
 داری مالوه تفویض یافت، در سال ششم بخدمت وزارت اعظام بر نواختند،
 دو سال سیزدهم سنه ۱۰۸۰ هـ خان مذکور در شاهجهان آباد رحلت کرد -
 (مآثرالامراء : ۱ : ۵۳۱ - ۵۳۵) - ۴ - تقرب خان حکیم داؤد : پسر حکیم
 عنایت الله است - پس از فوت پدر در خدمت شاه عباس ماضی، بمحرمیت
 امتیاز یافته، بعد ازان از شاه صفی سلوک ناهمواره دیده، در ۱۰۵۳ هـ سال
 هفدهم عرش آشیانی، از ملازمت شاهی مشرف شد - بمنصب هزار سوار و انعام
 بیست هزار روبیه، کامیاب گردید - در سال بیستم، خطاب تقرب خان یافت -
 در سنه ۱۰۹۸ هـ در حضور عالمگیر بادشاه آمد - بانعام می هزار
 اشرف، بتازگی کامیاب مرادم گشت - پس ازان بنا بر جهتی مورد عتاب
 عالمگیری گردید - و چندی در گوشه نشینی بسر برد، در سال پنجم ۱۰۷۳ هـ
 رحلت کرد - (مآثرالامراء : ۱ : ۴۹۰ - ۴۹۳) - ۵ - راجه رگناث : از
 پیش آوردهای سعادالله خان است - اواخر سال بیست و سوم شاهجهانی، بخطاب

دیوان ، با جمع مقصدیان دیوانی ، جبهه‌سای عتبه^۱ علیه گشت - و برخی از مراتب ملک و مال که درین مدت فتور و اختلال بقواعد آن راه یافته بود ، تعرض اشرف این واقف رموز سلطنت و فرمانروایی رسانید - و دران باب با حکام کرامت نظام ، مامور و مسترشد گردید - و از غره^۲ این ماه تا این تاریخ ، جمعی کثیر بعنوان پادشاهان بهره‌ور شدند - از آن جمله پادشاهزاده محمد سلطان بمرحمت جیفه و خنجر مرصع با علاقه^۳ مروارید و دو زنجیر فیل و سلطان مراد بخش بالعام بیست و شش لک روپیه نوازش^۴ یافتند - و مجموع تا پینان خاغانان و نجاب خان دو اسپه سه اسپه مقرر گشت - و شجاعت خان پسرش باضامه^۵ دو هزاری سه هزار سوار ، بمنصب بجهراری شش هزار سوار ، کامیاب گشت ، بخطاب خان عالم مخاطب گردید - و خاتمان برادر اعظم خان و هوشدار خان ، خلعتی که بسبب فوت آن خان مرصوم سوگوار بودند ، بعطای خلعت خاص از لباس کدورت بر آمدند - و علی هذا^۶ اسامی جمیع امراء و ارباب مناصب بعطایای نقود و اسان و افیال و خلایع و اضافات^۷ ، باندازه^۸ رتبه ، سرفراز گشتند - و بیستم ، رایات نصرت طراز بعد اقامت مدت سه روز ، در باغ نور منزل ، سوار فیل سبهر مانند گشته ، لوای نوجه بشهر آفراختند :

ظفر از یمین نصرتش از یسار فلک یاور و اختر بخت یار
و خلایق را از مشاهده خورشید عالم جلال آرا^۹ دیده امید تازه روشنی پذیرفت - و منزل دارا سکوه فیض اندوز نزول هایون گردیده و خلیل الله خان باضافه^{۱۰} هزاری هزار سوار ، بمنصب والای شش هزاری شش هزار سوار^{۱۱} ، چهار

رای و عطای قلمدان طلا نوازش یافته ، مال بیست و ششم باضامه^{۱۲} در خور ، بر منصب و دفتر داری خالصه متعین شد - بعد جنگ اول دارا شکوه ، او با اهل قلم بملازمت عالمگیری پیوست - سال ششم عالمگیری مطابق سنه ۱۱۷۳ هجری رحلت کرد - (سائرالامراء : ۲ : ۲۸۲) -

۱ . عالمگیر نام : ۱۱۷۷ خاغانان بهادر سپه سالار که بمنصب هفت هزار سوار سرفراز بود ، مجموع تا پینان از دو اسپه و سه اسپه مقرر گشت - ۲ . سآ : 'بیمثال' - ۳ . عالمگیر نام : ۱۱۹۰ خلیل الله خان که سابق پنج هزاری پنج هزار سوار از آجمله دو هزار سوار دو اسپه و سه اسپه منصب داشت ، بمنصب والای شش هزاری شش هزار سوار دو اسپه و سه اسپه بلند رتبه گردید -

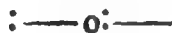
هزار دو اسبه سه اسبه بلند رتبه گردید - و مجد امین خان بخدمت میر بخشگیری ، والا پایگی اندوخت - قربیت خان^۱ ، بنظام مهام بلدة اجمیر معین^۲ شد - و خانزمان از اصل و اضافه بمنصب چهار هزار دو هزار سوار و عطای تقاره و قلعداری ظفر آباد^۳ سر بلند گشت - و بیست و یکم در همان منزل ، اسد خان بخشی دوم و^۴ فضل الله^۵ خان و طاهر خان و قباد خان و الدرمین^۶ و غیره باضافها امتیاز یافتند -

۱ - تربیت خان برلاس شفیع الله ، ولایت زا بود - در عهد فردوس آشیانی در سلک ملازمان پادشاهی ، انسلاک یافت - و بتفویض خدمت میر توزگی سر بر افراخت - در سال بیست و ششم بداروغگی توپخانه فایز شد - در سال سوم عالمگیری بصاحب صوبگی دارالامان از تغیر لشکر خان دستوری یافت - در سال ششم بسفارت ایران مرخص فرمودند - در سال بیست و چهارم ، بفوجداری جواپور تفاقیر جست - در آخر سال بیست و هشتم سنه ۱۰۹۶ هجری بمجا رحلت کرد - (مآثرالامراء : ۱ : ۴۹۳ - ۴۹۸) - ۲ - عالمگیر نامه : ۱۱۹ ' تربیت خان باضافه هزار و پانصدی دو هزار سوار بمنصب چهار هزار چهار هزار سوار سرفراز گشته^۷ -

۳ - Zafarabad town in the district and tehsil of Jaunpur, United Provinces, situated in 25° 42' N. and 82° 44' E. on the right bank of Gumti. According to the local tradition, the town was formerly known as Manaich and contained forts named Asni and Ratagarh. Imperial Gazetteer, vol. xxiv, p. 426.

۴ - صاحب عالمگیر نامه : ۱۱۹ افزایش منصب اسد خان را در وقایع بیستم رمضان نوشته است - ۵ - برای تفصیل ماصحب این منصب داران رک به عالمگیر نامه : ۱۱۹ - ۱۲۰ - ۶ - الدرمین : بسر راجه بهار سنگه است - بعد فوت پدر خود ، در عهد اعلی حضرت بمنصب پانصدی چهار صد سوار سرفرازی یافته سال سم بیساق دکن نرد اورنگ زیب دستوری یافت - در عهد خلد مکن ، سال اول به تنبیه چنپت بندیده مأسور شد - پس تر تعینات دکن گشته ، بافروزی منصب و خطاب راجگی و عطای وطن در تیول سربامیه^۸ کابلی اندوخت - در سال نوزدهم روزگار حیاتش بسر آمد (مآثرالامراء : ۲ :

(برگ ۳۶ ب) و درینجا بعرض اشرف رسید که دارا شکوه با قریب پنجهزار سوار، چهاردهم ماه رمضان در شاهجهان آباد رسیده در قلعه شهر کهنه فرود آمد، و بقصد سامان فتنه در دهلی، بساط توقف گسترده است. دست تعرض باستمه و اسوال و اسبان و اقبال سرکار خاصه بادشاهی و نقود و اجناس و ذخایر امراء دراز نموده، انتظار ملحق شدن سلیمان شکوه، با لشکری که از پهنه بطلب او می آید، میکشد. اگرچه پیش نهاد اراده والا، احراز ملازمت اعلیحضرت بود که بی توسط اغیار، غبار خاطر آنحضرت را بسر آستین اعتذار بزدایند، لیکن چون دارا شکوه بنوشته های پنهانی خاطر آنحضرت را بوسوسه انداخته بود و نیز از آنجانب امری که محرک سلسله ملاقات باشد، بظهور نه پیوست، لاجرم خدیو دقایق شناس ترک آن عزیمت نموده باقتضای مصلحت دولت، عازم نهضت دارالخلافه شدند. و بادشاهزاده نند سلطان را بنظم امور مستقرالخلافه اکبر آباد معین ساخته، بمرحمت حنجر مرصع با علاقه مروارید و دو زنجیر فیل و دو اسب عربی و شصت اسب ترکی و انعام دولک رویه، نواختند. و اسلام خان را باتالیقی ان نهال گلشن دولت مقرر کردند. و فاضل خان را بجهت خدمت حضرت اعلی و پرداخت مهیات پیوتات و کارخانجات سرکار خالصه شریفه، و ذوالفقار خان را بمراسم قلعه مقرر فرمودند. و تقرب خان که بمزاج اشرف آشنا شده بود، حکم فرمودند که در بهبود و علاج بقیه کوفت و تدبیر صحت آنحضرت قیام نماید و او را بعنایت خلعت خاص و جمدهر مرصع با علاقه مروارید و انعام هزار اشرفی، کاسیاب مراحم بادشاهانه گردانیدند.



-
۱. عالمگیر نامه: ۱۲۰ 'در قلعه بابر شهر کهنه' - ۲. برای تفصیل رک به
عالمگیر نامه: ۱۲۱ - ۱۲۲ - ۳ - سآ: 'آفاق فتح' - ۴ - سآ: عازم شاهجهان
آباد شدند.

نهضت موکب مسعود بصوب دارالخلافه شاهجهان آباد و شرح سواخ دیگر

بیست و دوم ماه مبارک رمضان نهضت نموده ، موضع بهادر پور را از فیض نزول فروغ میمنت غشیدند . و درین روز پادشاهزاده ستوده شبم عهد اعظم ، بموجب فرمان والا خدمت جتدر احمد شتافته ، احرار شرف ملازمت نموده ، بالنصد مهر نذرا گذرانیده ، مشمول عواطف مهربانی شده ، معاودت فرمودند . و بیست و چهارم در منزل گهات سایی ، خبر فرار دارا شکوه از دهلی ، معروض بازگاه حجاب خلاف شد . و درین ایام خان دوران با برخی عساکر بتسخیر قلعه^۱ الد آناد که سید قاسم^۲ از جانب دارا شکوه ، در آنجا بمحکومت قیام داشت ، معین^۳ کشت و از منصبش که پنجهزاری بنجهزار سوار بود ، دو هزار سوار دو اسبه^۴ مه اسبه ساختند^۵ . و ارادت خان^۶ بن اعظم خان^۷ کلان که چندی در زمان اعلیحضرت

- ۱ - عالمگیر نامه : ۱۲۴ 'نالنصد مهر و چهار هزار روپیه' - ۲ - برای وقایع بیست و یکم رمضان رک به عالمگیر نامه : ۱۲۵ - ۳ - شهاست خان سید قاسم بازهم : ابتدا نوکر دارا شکوه بود ، در ایامی که دارا شکوه هزمت یافته ، راه نجات پیش گرفت ، او با شجاع سلاقی مند - در جنگ با او شریک بود - سال اول جلوس عالمگیری به پیشگاه سلطنت رسیده بعنایت خلعت و منصب سه هزار سوار و خطاب شهاست خان چهره اعتبار بر افروخت - سال چهارم از نهاده داری غزین معزول شده در سلک کوسکیان کابل منتظم گردید - نا سال بیست و چهارم عالمگیری حیات بود - (مائثرالاسراء : ۲ : ۶۸۱ - ۶۸۳) - ۴ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۱۲۶ - ۵ - سآ : 'مقرر ساختند' - ۶ - ارادت خان میر اسحق : پسر اعظم خان جهانگیری است . در عهد فردوس آشیانی پس از فوت پدر بمنصب نهصدی پانصد سوار امتیاز یافته ، بمیر تیزی روی عزت بر افروخت - در سال بیست و پنجم بقطاب ارادت خان مخاطب شد - در اواخر عهد اعلیحضرت بنا بر وجهی از منصب معزول گردید - در ابتدای عهد عالمگیری ، مشمول عاطفت خسروانه گشت - بر منصب سابق فایز گشته بصوبه داری اوده معین شد - اما بعد از دو ماه و چند روز در ذی الحجه سنه ۶۸۰ - ۶۸۱ هجری درگذشت - (مائثرالاسراء : ۱ : ۲۰۳ - ۲۰۶) - ۷ - آ : 'پیرلده خان برج' -

بی منصب بود ، از اصل و اضافہ بمنصب دو ہزار و پانصدی ہزار و پانصد سوار ، سرفراز شدہ بصوبہ داری اودھ و عبدالنبی خان بفوجداری اتاوہ^۳ ، و قلندر بیگ بفوجداری کلیان^۴ دستوری یافتند . و مختار خان بن مختار خان بفوجداری ناندور^۵ . و ہوشدار خان بخدمت داروعلی غسل خانہ ، از تغیر خانہ زاد خان خلعت سرفرازی (برگ ۳۶۱ الف) پوشیدہ ، میر بہادر^۶ دل^۷ ولد مختار خان مرحوم

۱ - مآ : بمنصب دو ہزاری پانزدہ ہزار و پانصد سوار^۲ - عالمگیر نامہ : باضافہ ہزار و پانصدی ہزار و پانصد سوار بمنصب سہ ہزاری سہ ہزار سوار ، از آجملہ ہزار سوار دو سہ و سہ سہ^۳ -

۲ - Atava: Tieffenthaler (vol. i, p. 166) mentions Atava as belonging to the sarkar of Agra. Tabaqat-i-Nasiri p. 470, footnote I.

۳ - قلندر بیگ : پسر الف خان اسان بیگ است - شش صدی شاہجہانی بود - بعد محسن مبارکہ دارا سکوه ، از موارد تفصیل عالمگیری ، بخطاب خانی و قلعہ داری کلیان ، مضاف صوبہ بیدر سرفرازی یافتہ برخصت دکن جمعیت اندوخت - در سال پانزدہم بفوجداری و قلعہ داری ظفر آباد بیدر ، تعین گشت - چون قلعہ تلدرک مفتوح گشت ، حکومت آجا بنام او تفویض یافت - پیش از فتح سجاپور بیک سال درگذشت - (مائترالامراء : ۱ : ۱۹۲) -

۴ - Kalyan town, headquarters of the taluka situated in 19° 14' N. and 73° 10' E. The name of Kaylan appears in the ancient inscriptions, which have been attributed to the first, second, fifth or sixth century A. D. According to Periplus, Kalyan rose to importance about the end of the second century. Imperial Gazetteer, vol. xiv, p. 322. ۵ - Nandura: Town in the Malkapur taluk of Buldana district, Berar, situated in 20° 49' N. and 76° 31' E. Imperial Gazetteer, vol xviii, p. 361.

۶ - عالمگیر نامہ : ۱۲۷ 'نا نذیر' - ۸ - بی : میر بہادر ولد مختار خان - ۹ - جانشہار خان میر بہادر : پسر سوم مختار خان سپہزاری است - میر بہادر دل -

از اصل و اضافه بمنصب هزاری پانصد سوار و بخطاب جانشینار خانی، عز امتیاز الدوخت - و در همین ایام سلطان مراد بخشی به بخشی دو صد و سی و سه سراسپ نوازش یافت - و شفقت الله ولد سزاوار خان مشهدی بخطاب سزاوار خانی نامور گردید - سلخ ماه مبارک بهادر خان^۱ را با گروهی از مبارزان متعاقب دارا شکوه معین ساختند - و از اصل و اضافه بمنصب چهار هزار و دو هزار سوار و انعام سی هزار روپیه نواختند - درین هنگام بادشاهزاده والا گوهر هجده معظم را که در دکن بودند، پارسال خلعت خاص، شرف اختصاص بخشیدند - و مهابت خان^۲ صوبه دار کابل و وزیر خان صوبه دار خاندیس و سیادت خان^۳ ناظم امور

← نام داشت - بعد از جنگ دارا شکوه از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصد سوار مباحی گشته بخطاب جانشینار خانی نامور گردید - در سال بیست و چهارم بقعه داری بیدر اختصاص یافت - پس ازان بصاحب صوبگی حیدر آباد رایت بلند پائی افراخت - در سال چهل و پنجم ۱۱۱۳ رحلت کرد - (مائوالامراء : ۱ : ۵۳۵ - ۵۳۷) -

۱ - برای تفصیل مناصب منصبداران که در فوق اساسی شان برده شده و دیگران و وقایع تاریخ بیست و هفتم رمضان رک به عالمگیر نامه : ۱۲۷ - ۱۲۸ -
 ۲ - پی 'یاور خان را' - ۳ - مهابت خان میرزا لهر اسپ : پسر مهابت خان خانخاندان سپه سالار است - در سر آغاز جلوس شاهجهانی بمنصب دو هزار و دو هزار سوار سر امتیاز بر افراخته - در سال بیست و چهارم از اصل و اضافه بمنصب چهار هزار و سه هزار سوار، سر بلند ساخته، از تغیر خلیل الله خان میر بخشی گردانیدند - در آخر سال سی و یکم ۱۱۰۹۸ بصوبه داری کابل دستوری یافت - در سال پنجم عالمگیری از صوبه داری کابل معزول شده، شرف اندوز ملازمت پادشاهی شد - در سال شانزدهم بیندوست کابل روانه گردید - در سنه ۱۱۰۸۵ مبادی سال هیجدهم رحلت کرد - (مائوالامراء : ۳ : ۵۹۰ - ۵۹۵) - ۴ - مآ : 'سعادت خان' - ۵ - سیادت خان میر زین الدین علی : برادر اسلام خان مشهدی است - سال ششم شاهجهانی، بداروغگی داغ و تصحیح منصبداران، امتیاز پذیرفت - سال یازدهم از سابق و حال بمنصب هزار و دویست سوار و خطاب سیادت خان، چهره عزت بر افروخت - سال دوم مطابق ۱۱۰۶۹ باجلر طبعی فوت شد - (مائوالامراء : ۲ : ۴۶۳ - ۴۶۵) -

دارالخلافه شاهجهان آباد و سعادت خان قلعدار کابل را بعنایت ارسال خلعت خاص شرف اختصاص بخشیدند. و کنور لعل سنگه^۱ پسر رانا راجسنگه که از وطن آمده باستیلام سده منیه، ناصیه افروز طالع گشته بود، بمرحمت خلعت ناصیه و یک عقد مروارید^۲، کامیاب عزت گشت. و رانا، پدرش، پارسال سر بیچ مرصع، از حضور پر نور، سرفرازی یافت. و فیض الله خان از تغیر لوازش خان دور یگی شد و خواجه نور که بخدمت حضور سر افرازی داشت بخطاب معتمد خانی سرفراز شده، بخدمت گذاری اعلیحضرت رخصت یافته، بعنایت خلعت و اسب با زین و ساز نقره و یک زنجیر فیل مشمول عواطف شد. و راقم این شگرفنامه که خدمت عرایض داشت، از تغیر او بخدمت مزبور نیز سرفرازی یافت. و در روز عید^۳ دلیر خان که بعد از استماع خبر فتح اکبر آباد^۴ یآوری بخت از همراهی سلیمان

۱. سعادت خان پسر ظفر خان بن زین خان کوکه: نامبرده با آخر عهد جنب مکنی بمنصب هزار و پانصدی هفتصد سوار سرفرازی داشته، در سال دوازدهم شاهجهانی از اصل و اضافه پیاپی^۵ دو هزار و پانصد سوار مرتفی گشت. سال سی و یکم بعینت حصار کابل نامزد گردید. بعد از آن عنان حکومت بقبض^۶ اقتدار اورنگ زیب آمد. سال دوم مطابق ۱۰۹۹ هـ شیرالله پسرش بزخم جملهدر او را گشت. (مائوالامراء: ۲: ۴۶۱ - ۴۶۳). ۲. عالمگیر نامه: ۱۲۹ 'کنور لال سنگه'. ۳. عالمگیر نامه: ۱۲۹ 'یک عقد مروارید و سر بیچ و طره مرصع'. ۴. عالمگیر نامه: ۱۲۹ 'شب چهارشنبه یازدهم نیر هلال خجسته، فال عیدالفطر از آفتی سعادت طلوع نموده'. ۵. دلیر خان داووزی: جلال خان نام، برادر خرد بهادر خان روهمیلد است. چون در سال بیست و یکم مزاج اعلیحضرت از بهادر خان منحرف گردید، سرکار قنوج و سرکار کالپی در عوض مطالبه^۷ سرکار والا ضبط شده فوجداری آن محال بجلال خان تفویض یافت. و از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصد سوار و سر بیچ و خطاب دلیر خان و مرحمت فیل سرفراز گردید. بعد از فرمانروایی اورنگ زیب او با دارا شکوه و سلیمان شکوه بود، اما بعد از آن بقبیل عتبه^۸ عالمگیر چهره دولت بر افروخته، باضافه^۹ هزار و پانصد سوار، بمنصب پنجهزاری پنجهزار سوار، نواخته شد. در سال بیست و یکم با انواع حیدر آباد آویخته پیکار سخت دست داد. در مبادی سال بیست و هفتم سنه ۱۰۹۴ هـ رحلت کرد. (مائوالامراء: ۲: ۴۲ - ۵۶). ۶. سآ: 'نامه باکبر آباد بهادری طالع از همراه سلیمان شکوه'.

شکوه، مخلف ورزیده بود، بتقییل عتبه^۱ اقبال سر مباحثات افراخت. و بعطای خلعت و جمدهر با علاقه^۲ مروارید نوازش یافته باضافه^۳ هزاری هزار سوار، بمنصب پنجهزاری پنجهزار سوار والا رتبه^۴ گشت. و عبدالله خان^۵ ولد سعید خان بهادر مرحوم که او نیز از سلیان شکوه جدا شده بود، احرار سعادت ملازمت نموده بعنایت خلعت و خطاب سعید خانی و اضافه^۶ پانصدی پانصد سوار بمنصب سه هزاری دو هزار سوار و پانصد سوار، مفتخر گردید. و دوم ماه فرخنده شوال آنروی آب قصبه^۷ متھرا [از سایه^۸] سنجق جهانکشا فروغ آگین شد. و روز دیگر که آن جا مقام بود عاطف^۹ بادشاهانه عمده المملکت القاهرة، خان جهان را بمنصب هفت^{۱۰} هزاری هفت هزار سوار، دو اسپه سه اسپه و عطای خلعت خاص و جمدهر مرصع و شمشیر خاصه نوازش نموده، بخطاب والای امیر الامرای بلند نامی بخشیدند. و شصت هزار رویه و عالی^{۱۱} که دو کرور دام جمع آن بود، برسم انعام مکرمتم فرمودند. و عبدالله بیگ^{۱۲} ولد علمردان خان و

۱ - سعید خان عبدالله خان چهارمین سر سعید خان بهادر ظفر جنگ است، در سال بیست و پنجم شاهجهانی، بعد رحلت پدرش او از اصل و اضافه بمنصب دو هزاری هزار و پانصد سوار، لوای افتخار بر افراخت. سال سی و یکم از اصل و اضافه بمنصب دو هزاری دو هزار سوار و عطای علم و نقاره و پس تر باضافه^۱ پانصدی طبل شاد کامی نواخت. بعد از جنگ سموگره او از دارا شکوه جدا شده شرف ملازمت خلد مکان دریافت. تنه^۲ احوالش بنظر لیامده. (مآثرالامراء: ۲: ۸۰۷ - ۸۰۸) - ۲ - در جمیع نسخه ها 'متھرا' اسامه^۳ است تصحیح از عالمگیر نامه: ۱۳۱ - ۳ - صاحب عالمگیر نامه: ۱۳. راجع به خانجهان در وقایع روز عید نوشته است - ۴ - سآ: 'منصب هزاری هفت هزار' - ۵ - سآ: 'محال جمع کرور دام' - ۶ - کنج علیخان عبدالله بیگ: پسر علمردان خان امیر الامرای است. سال بیست و ششم فردوس آشیانی، بمنصب هزاری پانصد سوار نواخته شد. بعد از فوت پدر در سال سی و یکم از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصدی، هزار و پانصد سوار مرتقی گشت. سال اول عالمگیری همراه خلیل الله، بتعاقب دارا شکوه مأمور گردید. و پس تر بخطاب کنج علیخان مخاطب گشت. سال نهم از اصل و اضافه بمنصب سه هزاری دو هزار سوار سرفراز گشت. تنه^۴ احوالش بنظر لرسیده. (مآثرالامراء: ۳: ۱۵۵) -

اعتقاد خان' خلف اسلام خان مرحوم از همراهان سلیمان شکوه ، بعزربساط روس رسیده ، بمرحمت خلعت و اضافه سرافراز شدند . و داراب' ولد مختار خان مرحوم' از کومکیان (برگ ۳۶۱ ب) دکن ، بخطاب خانی و تفویض قلعداری احمد نگر ، سرافرازی یافت .

—۱۵:—

۱ - اشرف خان میر محمد اشرف : اعتقاد خان ، پسر کلان اسلام خان شهیدی است . بعد از وفات پدرش ، او باضافه' پانصدی دو صد سوار بمنصب هزار و پانصدی پانصد سوار مورد مرحمت پادشاهی گردید . در سال بیست و هفتم خطاب اعتقاد خان یافت . پس از جنگ سموگره و هزیمت دارا شکوه ، خان مذکور از موافقت سلیمان شکوه بتغلف ورزیده کاسیاب افزایش منصب گردید . در سال چهارم ، بمناسب اسم ، خطاب اشرف خان یافت . نهم ذی القعدة سال ۹۷۰ هـ رحلت کرد . (مآثرالامراء : ۱ : ۲۷۲ - ۲۷۴) . ۲ - داراب خان : پسر مختار خان سبزواری است . هنگامیکه اورنگ زیب برای استیصال دارا شکوه از دکن عزیمت مستقرالخلافه نمود ، مشار الیه در زمره کومکیان دکن رخصت یافت . پس از فتح ، اورنگ زیب او را بخطاب خانی نواخته بارسال فرمان تفویض قلعه داری احمد نگر سر بلند گردانید . در سال نوزدهم بمیر آتشی مفتخر گشت . سال بیست و پنجم سنه ۱۰۹۰ هـ رحلت کرد . (مآثرالامراء : ۲ : ۳۹ - ۴۲) . ۳ - مآ : 'داراب خان' .

مقدمه^۱ دستگیر شدن مراد بخش

و چون^۱ مراد بخش از بی حوصلگی رایت استقلال افراخته سر همسری خاریدن آتش نهاد، هر روز بی اعتدالی می افزود. بیخیا^۲ل محال باوجود فقدان خزانه، در صدد توفیر لشکر شده، و امراء و بنده های بادشاهی را با انواع استالت^۳ و بیانات خود دعوت مینمود. و مناصب نامناسب، و زرهای بی موجب، و خطایهای بیجا، بمردم بی سروپا داده مراتب سرکشی سرانجام میکرد. و روز بروز بی اعتدالی را از حد میبرد، و باندپشدهای محال، هنگام نهضت رایات اقبال از مستقر الخلافه اکبر آباد، نخست در رفاقت موکب جاه و جلال، تعلل و اهمال ورزیده بهانه ها آغاز کرد. و آخر که قرار همرامی داد، چند روز بعد از جنود مسعود، از آن مرکز دولت کوح نمود. و همد جا عقب آشکر ظفر می آمد، و بفاصله چند کروه نزول گزیده، در کمین انبهاز فرصت بود. لاجرم^۴ دفع ماده شورش و طغیان او که مودی بفساد حال بلاد و عباد میشد بر ذمه^۵ همت شهنشاه دین پناه متحتم^۶ شد. و چهارم^۷ سوال^۸ که این بیدانش بکورش آمد، او را بحسن تدبیر دستگیر نموده، خلایق را از [شور] شورش و فساد او رها کردند. و بصوابدید رای صایب، بعد از دو باس شب بعد از فدویان شیخ میر سیرده و دلیر خان را با جمعی همراه کرده بقلمه^۹ شاهجهان آباد فرستادند که آنجا بای بند زندان مکافات باشد. و روز دوم از وقوع این قصه^{۱۰} که در متھرا مقام بود، راجه

-
- ۱ - در عالمگیرنامه : ۱۳۲ - ۱۳۷ تمهید طولانی نوشته شده و در آن بقط تکرار وقایع گذشته است - ۲ - مأ : باندیشه های محال - ۳ - مأ : فساد او که مودی
 - ۴ - مأ : دست شهنشاه واجب نمود - ۵ - متحتم - (بکسرتا دوم با تشدید) حتم داننده، لازم، واجب (آموزگار) - ۶ - عالمگیرنامه : ۱۳۸ چهارم ماه مبارک
 - شوال که موکب جهان پیرا در آن روی قصه^{۱۱} متھرا اقامت داشت - ۷ - صاحب واقعات عالمگیری ۶۶ - ۷۱ راجع به شورش انگیزی مراد بخش مسروحا پرداخته و تاریخ دستگیریش چهارم شوال نوشته است اما صاحب مآثر
 - عالمگیری : ۸ تاریخ گرفتاریش دوم شوال نوشته -

جیسنگھ کہ برہمیری بخت از ہمراہی^۱ سلیمان مادہ ورزیدہ ، متوجہ^۲ شدہ اقبال گشتہ بود ، بزمین بوسی بارگاہ جلال فایز شدہ بمعنایت خلعت خاص و شمشیر مرصع و فیل با مادہ فیل ، شرف اختصاص یافت۔ و رای سنگی^۳ ولد راؤ امر سنگھ راتھور و سید فیروز^۴ خان^۵ کہ ہمراہ راجہ جے سنگھ آمدہ بودند و کیرت سنگھ پسر راجہ^۶ مذکور کہ بعد از جنگ دارا شکوہ بوطن رفتہ و ابراہیم خان خف علی مردان خان کہ بعد از سکست دارا شکوہ بمقتضای خاصی ہمراہی مراد بخش^۷ اختیار کردہ^۸ بود ، دولت آسانبوسی دریافتہ بمرحمت خلعت سر افزا شد۔ و کنور لعل سنگھ بدر رانا راج سنگھ بمرحمت سربج و طرہ مرصع ، تارک مہات افراخت۔ و الہ نار بیک میر توڑک بخطاب الہ بار خانی مہاہی شد۔ و قطب الدین^۹

-
- ۱۔ آ : سلیمان مادہ مخالف ورزیدہ ۔ ۲۔ واپسنگھ پسر راؤ امر سنگھ راتھور بود ۔ سال ہیزدہم شاہجہانی آمدہ شرف آسانبوس حاصل نمود ۔ بمنصب ہزری ہفتصد سوار سر بلندی اندوخت ۔ سال بیست و پنجم از اصل و اضافہ بمنصب ہزار و پانصدی ہشتصد سوار کامیاب گشتہ ، چون وساوہ سلطنت بجلوس خالد مکان رونق گرفت ، او بعد وصول موکب ظفر کوکب ، بمتھرا آمدہ ملازمت دریافت ۔ بس ازان خطاب راجگی یافت ۔ سرداری قبیلہ راتھور و مرزبانی ولایت جودھور بنام او قرار یافت ۔ سال ہزدہم در عن تھہ^{۱۰} جنگ با عبدالکریم میاں ، بنا بر عروض مرض بمقر اصلی شتافت ۔ مآثر الامراء : ۲ : ۲۳۵ - ۲۳۶) ۳۔ سید اختصاص خان ، سید فیروز خان ، برادر زادہ و خویش سید خان جہان پارہہ شاہجہانی اس۔ بس از در گذشتن عم خود ، سال نوزدہم باضافہ پانصدی ششصد سوار ممتاز گشت ۔ سال بیست و نھم بفوجداری ایرج بھاندیر و شاہزادہ پور ، بضاف مستقر الخلافہ محال خالصہ سرفرازی یافت ۔ پس از فتح عالمگیری ہمراہ میرزا راجہ جے سنگھ بملازمت پیوست ۔ اواخر سال دوم بخطاب سید اختصاص خان ناموری اندوخت ۔ سال دھم در محاربہ با آشامیان ، داد دلیری دادہ بمطابق سنہ ۱۰۷۷ھ جان در باخت (مآثر الامراء : ۲ : ۴۷۳ - ۴۷۵) ۴۔ سآ : فرار خان ۔ ۵۔ آ : مراد بخت ۔ ۶۔ پی : نہ کردہ بود ۔ ۷۔ قطب الدین خان خویشگی : پسر دوم نظر بھادر است ۔ چون در فوجداری جونا گرہ سورتہ ، باہم منازعت نمودند ، اعلی حضرت شمس الدین خان را تعین دکن فرمود و اورا بفوجداری و نیوالداری پتن گجرات سرفرازی بخشید ۔ اولاً با دارا شکوہ بود ، بعد از

خان خویشکی و راجه دیبی سنگه و رحمت خان^۱ از همراهان مراد بخش و علی قلی بیگ و میر فتاح از نوکران^۲ او احراز دولت ملازمت نمود [ند] و خلعت سرفرازی پوشیدند و قطب الدین مذکور بمنصب سه هزاری سه هزار سوار دو اسپه سه اسپه، و خطاب خانی سرافراز گشت، و علی قلی بیگ مراد بخشی بمنصب سه هزاری^۳ سه هزار سوار و خطاب علی قلیخانی سر بلند گردیده^۴ بفوجداری سرکار کره مانک پور، متعین گشت. و حسن علی^۵ ولد اله وردیخان که در جنگ بهادر پوره با شجاع از پدر (برگ ۳۶۲ الف) جدا شده، بلشکر بادشاهی ملحق گشته بود، بواسطه راجه جی سنگه احراز سعادت آستانپوسی نموده، بمنصب هزاری و پانصدی هزار سوار و عطای خلعت و خطاب خان مورد انظار مرحمت شد، و رحمت خان بدیوانی گجرات معین گردید. و شیخ عبدالعزیز بتفویض حراست قلعه رای سین، و از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی پانصد سوار، و عنایت خلعت و اسپ و فیل و خطاب عبدالعزیز خانی، بهره اندوز عزت گشت.

← هزیمت او احراز دولت ملازمت عالمگیری نمود. پس از جنگ اجمیر باضافه منصب و خطاب خانی مورد عنایات خسروانی گشت. در سال دهم بهمرامی مجد اسین خان میر بخشی، بمالشی افغانان یوسف زئی متعین گشت. در سال بیستم ۱۰۸۸ هـ اجل موعود در رسید. (مائثرالامراء : ۳ : ۱۰۲ - ۱۰۸).

- ۱- رحمت خان، حکیم ضیاء الدین، پسر حکیم قطب است. ساز صحت او با شاه عباس ماضی کدوک شده پس تر بملاحظه بی التفاتی شاه بهندوستان آمد. سال چهاردهم عرش آشیانی از تغیر میر خان بداروغکی کرگیراق خاله و خطاب و انعام ماده فیل سر بلندی یافت. و در ایام بیماری اعلی حضرت رفاقت شاهزاده مراد بخش گزید. و پس از گرفتار شدن شاهزاده مذکور بملازمت عالمگیری پیوسته بمنصب دو هزاری سه صد سوار و تفویض دیوانی گجرات مفتخر گشت. سال هشتم مرحله نیستی پیمود (مائثرالامراء : ۲ : ۲۸۳ - ۲۸۶) صاحب عالمگیر نامه : ۹۱۵ راجع به رحلت رحمت خان در وقایع تاریخ هشتم ربیع الثانی سال هشتم لوقته است. ۲- عالمگیر نامه : ۱۳۹ سرداران. پی : همراهان. ۳- پی : دو هزاری دو هزار. ۴- عالمگیر نامه : ۱۴۰ و منصب دو هزاری هزار سوار. ۵- حسن علی خان ولد اله وردیخان است. در سال بیست و دوم بهمرامی خان جهان بهادر، جهت ضبط جودهپور ملک راجه جصولت متوفی، معین شد. در پنجم ذی القعدة سنه ۱۰۹۷ هـ بعالم بقا شتافت.

و یازدهم که نیز مقام یود سید منصور خان^۱ ولد سید خان جهان از همراهان سلطان مراد بخش بمنصب سه هزار و پانصد سوار و [به] عنایت خلعت انتحار اندوخت - و دوازدهم کجرات سنگه ولد راجه چیسنگه بمطای علم و دهکده کی مرصع مشمول فوازش شده بجهت تنبیه مفسدان میوات مرخص گردید - و معمور خان بانعام چهار هزار روپیه ، بهره اندوز عنایت گردید - نصرت الله ولد محمد خان بهادر مرحوم بخطاب نصرت خانی ، کامگار ولد کامیاب بخطاب خانی و از کوسکیان صوبه کجرات که همراه مراد بخش بودند ، دلدوست^۲ ولد سرافراز خان خطاب سردار خانی^۳ سرافرازی یافته - و چهاردهم^۴ ، خضر آباد^۵ ، مرکز دایره

(مآثرالامراء : ۱ : ۵۹۳ - ۵۹۹) -

- ۱- سید منصور خان باره : پسر کلان سید خان جهان شاهجهانی است - چون پدرش در سال نورزهم فوت شد ، او آواره دشت فرار گردید - پادگار بیگ طبق فرمان شاهی او را بعد از جستجوی بسیار آورد ، و او را بزندان الداختند - در سال بیستم از حبس نجات یافته در سلک ملازمان اورنگ زیب منسلک شد - در سال سیم بعد از معاودت از مکّه معظمه بمنصب هزار و چهار صد سوار بر نواخته ، داخل تملکاتیان کجرات گردید - پس ازان بهمراهی مراد بخش مورد تردد گشت - چون مراد بخش بدست عالمگیر پادشاه دستگیر شد خان مشار اله بمنصب سه هزار و پانصد سوار سرمایه انتحاز اندوخت - تتمه احوالش بنظر لرسیده (مآثرالامراء : ۲ : ۴۴۹ - ۴۵۲) - ۲- پی : هزار و پانصد سوار - ۳- سردار خان دلدوست ، پسر سرافراز خان است - تا سال بیستم جلوس اعلی حضرت ، بمنصب هزار و هفتصد سوار رسیده ، از کوسکیان صوبه کجرات بود - اولاً با مراد بخش بود - پس از عقید شدن مراد بخش ملازمت عالمگیری دریافته بخطاب سردار خان و تقرر فوجداری بتن فرق اعتبار بر افراخت - سال چهارم بفوجداری و جاگیرداری بهرایچ تعین گشت - سال دهم که بفوجداری چولنگره سرافرازی داشت ، فوجدازی اسلام آباد نیز ضمیمه شد - تتمه احوالش بنظر لیامده (مآثرالامراء : ۲ : ۴۲۲) - ۴- پی : 'سرافراز خانی' اما دو هجین اسخه برگ ۳. ۴ الف سردار خان^۵ نوشته شده - ۵- واقعات عالمگیری : ۷۱ سیزدهم شوال نوشته شده -

۶- Suburb of Delhi, Munta-khab al Lubab (Eng. tr : Anees Jahan, Syed) P. 140 n.

اقبال گشت - دانی مند خان^۱ که در ایام بیماری اعلی حضرت کوشه نشین شده بود ، فیض الدوز ملازمت کند - و پانزدهم که در محضر آباد مقام بود ، شیخ میر و دلیر خان شرف بساط هوسی دریافتند - و میر فتح بمنصب هزار و پانصدی ، و لطف الله^۲ ولد سعد الله خان مرحوم بمنصب هزاری چار صد سوار فیض الدوز عاطفت بادشاهاله گشتند - و درین اوقات بمسامع جاه و جلال رسید که داراشکوه در اثنای فرار چند روزی گرد سهرلد اقامت داشت دست باموال راجه تودربل دراز کرده قریب هشت^۳ لک رویه از مال او متصرف گشته بدارالسلطنه لاهور که باقطاع او تعلق داشت ، روانه شده کشتیهای دریای ستلج از جمیع گذرها فراهم آورده بعضی را شکست و پاره را غرق نمود - و داؤد خان را که از

-
- ۱- دانشمند خان ملا شفیعی بزدی ، از ایران بهندوستان آمد - چندی در اردوی پادشاهی بسر برد - سال بیست و چهارم بتبیل آستان دولت ابواب بهروزی بر خود کشود - در سال بیست و نهم بتفویض خدمت بخشگیری دوم ، و عطای خطاب دانشمند خان و اضافه^۴ پانصدی دو صد سوار ، بمنصب دو هزار و پانصدی ششصد سوار سرافراز گشت - در سال سی و یکم در شاهجهان آباد منزوی گشت - در سال دوم جلوس عالمگیری ، از سر نو مورد عواطف خسروانی گشت - در سال دهم از تغیر محمد امین خان بخدمت میر بخشگیری فایز شد - در سال سیزدهم دهم ربیع الاول سنه ۱۰۸۱ و دیعت حیات سپرد (مآثر الامراء : ۲ : ۳۰ - ۳۲) - ۲- لطف الله ، پسر جمله^۵ الملك سعدالله خان است - سال سی ام چون پدرش انتقال کرد لطف الله در سن پانزده سالگی بود ، بمنصب هفتصدی صد سوار مشمول نوازش گشت - پس از جلوس عالمگیر بمنصب هزاری چهار صد سوار سربلند گردید - در سال نوزدهم بعد مراجعت از حسن ابدال بلاهور بداروغگی فیل خاله اختصاص گرفت - در سال چهل و سوم از اصل و اضافه بمنصب سه هزار و دو هزار سوار و عطای تقاره بلند آوازه گشت - در سنه ۱۱۱۴ رخت هستی بر بست (مآثر الامراء : ۳ : ۱۷۷ - ۱۷۷) - ۳- مآثر^۶ شصت^۷ عالمگیر نامه : ۱۴۲ بیست لک -

سرداران عمده او بود با برخی از لشکر در گذر تلون گذاشت^۱، شاهنشاه عالمگیر باوجود شدت باران و گل و لای برشکال برخلاف کنگاش عافیت گزینان، بتلقین الهام ربانی عزیمت پنجاب مصمم نمودند، و شانزدهم موکب ظفر طراز از خضر آباد باهتزاز آمده، و باغ سندر هاری از فر نزول اشرف خورمی^۲ یافت.

—:O:—

۱- برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۱۴۳ - ۱۴۶ - ۲- برای وقایع نوزدهم
شوال رک به عالمگیر نامه: ۱۴۷ -

زینت یافتن تخت شاهی جلوس مسعود

خدایو عالمگیر مرثبه نخستین

و چون^۱ فرخنده^۲ ساعت میمنت قرین که اختر سنان والا نظر بجهت جلوس مسعود بر سریر کامرانی برگزیده بودند ، روز مبارک جمعه غره ذیقعد سال هزار و شصت و هشت هجری موافق یازدهم مرداد بود ، وقت فرصت آن وسعت نداشت که داخل قلعه^۳ مبارک دارالخلافه^۴ شاهجهان آباد گشته ، بسر انجام لوازم این امر جلیل القدر بنوعی که معمول این دولت روز افزون است ، پردازند ، بجهت ادراک این ساعت میمنت قرین در باغ فیض بنیاد اعزآباد چند روزی (برگ ۳۶۲ ب) اقامت نموده در ساعت مذکور بر تخت سلطنت و اقبال جلوس فرمودند :

برآمد به اورنگ شاهنشهی شرف دادش از فر ظل الهی
شهنشاه شد ، زینت افزای تخت وطن کرد اقبال در پای تخت

—:O:—

۱ - در عالمگیر نامه : ۱۴۹ - ۱۵۲ تمهید طولانی نوشته شده . ۲ - سآ : ساعت جلوس اورنگ زیب سلطنت گزیده .

ارستادن خلیل الله خان بکنار آب متلج و تعین امیر الامرا بسمت هردوار جهت سد راه سلیمان شکوه

و قبل از جلوس میمنت مانوس ، بیست و چهارم شوال فوجی از جنود اقبال
نسرکردگی خلیل الله خان تعین فرمودند که بالشکری که همراه بهادر خان
ننعاقب دارا شکوه ، معین گشته [بود] ملحق نموده هر دو لشکر بکنار آب متلج
رسیده ، تا وصول موکب منصور ، تدبیر عبور از آب مذکور پردازند - و
میر خان و روح الله^۱ پسران خان مذکور و طاهر خان و رایسنگه رانهور و
نباد خان و سید منصور خان و شهباز خان^۲ افغان و بایزید غازی ، با خان مذکور
معین شدند^۳ و چون تعرض هایو رسید که سلیمان شکوه با جمعی از نوکران
خود و پدرش از آن روی آب گنگ بسمت هردوار شتافته ، بقصد آنکه بمعاونت
رئیسدار آن حدود اگر تواند از راه سهارن پور بمحدود پنجاب رسیده به پدر ملحق
شود ، ایو دین پرور دورین اسیر الامراء را همدران ایام با فوجی از عساکر
بصرت شعار تعین فرمودند که سد راهش شده بکفایت مهم او پردازد - و فدائی
خان و لودعی خان^۴ و سید مرتضی^۵ و جمعی از ملازمان عتبه^۶ خلافت بمعنایت

۱ - Hardwar, ancient town and place of pilgrimage in Saharanpur district, United Provinces, situated in 29°58' N. and 78°10' E. The place has borne several names Imperial Gazetteer, vol. xiii, pp. 51-52.

۲ - روح الله خان ، پسر دوم خلیل الله خان یزدی است - در آخر سال دوم
عالمگیری بصیبه ادیرالامراء شایسته خان منسوب شده ، از اصل و اضافه
بمنصب هزار و پانصدی و خطاب خانی چهره مراد بر افروخت - در سال دهم
بمنصب دوهزاری و خدمت آخته بیگی کامران شد در سال سی و سوم
بانتزاع قلعه^۷ زایجور از تصرف کفره مقهور مأمور شد - در اواخر سال سی و
ششم سنه ۱۱۰۳ در قطب آباد کاکله مرحله پیمای نیستی گردید (مآثرالامراء:
۳۰۹ - ۳۱۷) - ۲ - آ : سردار خان و رعایت خان در آنجهله تا بجان شدند^۸

۳ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۱۴۷ - ۱۴۸ - ۵ - عالمگیر نامه : ۳۰۹

خلعت و اسب نوازش^۱ یافته با امیر الامراء متعین شدند، و شجاعت خان بتهانه^۲ هردوار تعین یافت. و درعرض این ایام جمعی از بنده ها کامیاب فیض و افضال پادشاهانه گردیدند، از آنجمله وزیر خان صوبه دار خاندیس از اصل و اضافه بمنصب چار هزارى دو هزار سوار، و سر بلند خان بفوجداری سندسود، و سید حسن^۳ بخطاب اکرام خانی نامور شدند. و نعمت الله^۴ ولد حسام الدین خان بخطاب سیراجانی و از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی چهار صد سوار سر بلند گشته بفوجداری بالاپور رخصت دکن یافت. و در روز مبارک جشن العاماتی که پادشاهزاده و نوییثان عالی مقدار و ارباب مناصب و سایر بنده های عقیدت شعار بدان عز امتیاز یافتند از حیطة احصا بیروست:

دران محفل از بذل^۵ شاهنشهی دل و دیده پر گشت [و] غزون لاهی
شد از بخشش شاه والا گهر جگر گوشه^۶ بحر و کان در بدر
فصحای بلاغت شعار، تواریخ بدیعی برای این جلوس اقبال پیرا یافتند. از آن جمله [آیه]^۷ کریمه اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولی الامر منکم^۸ است که سید عبدالرشید تنوی بآن ملهم گسته، و دیگری تاریخ^۹ "سزاوار سرپر پادشاهی" (۱۰۶۸ هـ) گفته. از آنها که لوازم و مقدمات این جشن ارجمند مختصر قرار داده و اکثر مراسم بجلوس ثنی حواله نموده بودند، درین جلوس میمنت قرین خطبه و سکه و نعن لقب اشرف بمحل نیاورده، موقوف داشتند^{۱۰}.

← ۱۴۸ 'سودی خان' - ۶ - پی: 'سید فیروز خان باره'.

- ۱ - برای تفصیل رگ به عالمگیر نامه: ۱۴۸ - ۱۴۹ - ۲ - اکرام خان سید حسن از والا شاهیان خلد مکان است. مدتها بفوجداری بکلانه مضاف خاندیس بمپرداخت. در جنگ دارا شکوه مصدر ترددات نمایان گردید. سال اول جلوس بخطاب اکرام خان مخاطب شد. در هنگامیکه پادشاه باراده جنگ دارا شکوه عازم اجمیر بود، او تفویض قلعه داری مستقرالخلافة نواخته شد. سال پنجم سنه ۱۰۷۲ هـ در گذشت. (مآثر الامراء: ۱: ۲۱۵ - ۲۱۶) - ۳ - میرزا نعمت الله نخستین پسر حسام الدین خان که از سایر برادران، بیشتر صاحب نام و نشان گردید. هنگام عزیمت عالمگیری بقصد انتزاع سلطنت رفاقت گزیده، بعد نخستین جلوس بخطاب سهراب خانی مخاطب شد پیوسته بتقدیم خدمات حضور و بیرون مورد نوازش خسروانی بود (مآثر الامراء: ۱: ۵۸۶) - ۴ - پی: 'بزم' - ۵ - القرآن: ۴: ۵۹ - ۶ - برای تفصیل رگ به عالمگیر نامه: ۱۴۹ - ۱۵۹ -

نهضت موکب سعلی بجانب پنجاب و تعین فوجی دیگر به تنبیه سدراه سلیمان شکوه

و دوم این جشن دل افروز حکم شد که سرادق اقبال بجانب پنجاب بیرون زنند (برگ ۳۴۳ الف) تا ششم ماه ذیقعده حضرت شاهنشاهی دران سرابستان^۱ وردوس مانند زیست افزای اورنگ جهانبانی بودند - و چهارم ماه مذکور بنا بر زید احتیاط سیخ میر و دلیر خان و صف شکن خان را با برخی از امرا بجهت کفایت مهم سلیمان شکوه تعین^۲ فرمودند -

و هفتم ماه نواحی قریله، مضرب خیام اقبال گشت - رور دیگر سه گروه کوچ شد - و عمده سلطنت جعفر خان که صوبه داری مالوه باو مفوض شده بود، یکهزار سوار از تا بینانش دوا سبه سه اسبه^۳ مقرر گردید که منصبش از اصل و اضافه شش هزار سوار، از آن جمله چهار هزار سوار دوا سبه سه اسبه باشد و نامدار خان^۴ و محمد کامگار^۵ برادر خردش [و] پسران جعفر خان بد انصوب رخصت یافتند - و ایرج خان^۶ و رسم خان^۷ برادر او، پسران قزلباش خان، در سلک

- ۱ - سآ : 'مکان' - ۲ - آ : 'ردداشت و در اطراف شوری عظیم واقع شد که' -
- ۳ - عالمگیر نامه : ۱۶۲ 'نامدار خان مهین خلف او' - ۴ - کامگار خان :
- پسر دوم جعفر خان است در ابتدای سلطنت خلد مکان بمنصب در خور سر بلندی یافته، سال هفتم از اصل و اضافه بمنصب هزارى دو صد سوار و خطاب خان کامیاب گشته، سال دهم بخدمت بخشىگری احدیان اعتبار برگرفت سال بیست و دوم او بقلمدارى دارالخلافه مأمور شد - سال چهل و سوم از اصل و اضافه بمنصب سه هزارى رایت بلند پای افراخت قارچ وفاتش بدست نیامده - (مآثر الامراء : ۳ : ۱۵۹ - ۱۶۰) - ۵ - ایرج خان : خلف رشید فرلباش خان افشار اسب - در حیات پدر در خدمت داروغگی تویخانه دکن شهرت تمام گرفت - بعد از فوت پدر در سال بیست و دوم شاهجهانی از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدى، هزار و پانصد سوار و خطاب خان و محافظت قلعه مذکور سراقراز ساختند - ایرج خان با دارا شکوه ربط تمام -

کومکیان صوبہ مالوہ منسلک گردیدند۔ و محمد بدیع^۱ ولد خسرو بن نذر محمد خان بعلای خلعت و سالیانہ^۲ سی ہزار روپیہ کامیاب رعایت گشتہ بدار الخلافہ مرخص شد، و بادشاہزادہ سعادت توام محمد اعظم کہ تا این هنگام منصب نیافتہ بودند، بمنصب دہ ہزاری چہار ہزار سوار و عنایت علم و تقارہ و توان و طوغ و آفتاب گیر و دھکدھکی، الہاس گران بہا و دہ سر اسپی از طولیہ^۳ خاصہ پایہ^۴ قدر انراختند، و میر فضل اللہ^۵ ولد سیادت خان بخطاب فضل اللہ خانی و ایوالفتح

← داشت و خود را دارا شکوہی میگرفت۔ پس از کامیابی عالمگیر بتوسط جعفر خان بغوہ جرایم مشمول مراحم خسروانہ گشت۔ دو سال نوزدہم بفوجداری ایلچ پور متعین گشت، بیست و سوم رمضان سنہ ۱۰۹۶ ہ بساط حیات در نوردید۔ (مآثر الامراء : ۱ : ۲۶۸ - ۲۷۴) - ۶ - میرزا رستم : پسر قزلباش خان افشار است۔ پس از فوت پدر در عہد اردوس آشیانی بفوجداری سنگنیر فایز شد۔ در عہد عالمگیری بخطاب غضنفر خان سرفراز شد۔ پیش ازین راجع بہ زندگانش معلوم نیست (مآثر الامراء : ۳ : ۸۷)۔

۱ - محمد بدیع سلطان پور خسرو بن نذر محمد خان است۔ سال نوزدہم شاہجہانی ہمراہ پدر بہندوستان آمد۔ سال بیستم بہتایت خلعت و جیغہ^۶ مرصع و اسپی با زین مطلا بلند پایکی اندوخت۔ پس از فتح عالمگیر ہمراہ پدر و عم خود، در اکبر آباد دولت ملازمت دریافت۔ در جنگ شجاع و دومین پیکار دارا شکوہ، ملتزم رکاب پادشاہی بود۔ بس تر بوجہی معاتب شدہ از منصب بر طرف گردید۔ سال سی و ششم مشمول عنایت گشتہ، بمنصب سہ ہزاری ہفت صد سوار افتخار یافت۔ مآل احوالش معلوم نیست۔ (مآثر الامراء : ۳ : ۶۳۶ - ۶۳۷) - ۲ - سآ : 'افتخار بر او' - ۳ - میر فضل اللہ پسر کلان سیادت خان است۔ در سال اول جلوس عالمگیری بخطاب فضل اللہ خان سر بلند گردیدہ پداروغی جواہر خانہ میپرداخت۔ سال دوازدہم دلدار ولد الف خان بچالاک چوہی بر سرش زد، پس ازان بوجہی معاتب گشتہ از منصب افتاد۔ سال بیستم ببحالی منصب، تعینات بنگالہ شد۔ بعد چندی درآن صوبہ، نوکری یزخم جمہر اوراکنت۔ (مآثر الامراء : ۲ : ۴۶۵) - و درہمین جلد مآثر الامراء اسمش فیض اللہ خان است اما مؤلف در حواشی با اشارہ بہ نسخہ^۷ دیگر فضل اللہ خان نوشتہ است۔ در عالمگیر نامہ : ۱۵۸ ہم اسمش فضل اللہ خان است۔ ۴ - سآ : نواب منشی۔

منشی بخطاب قابلقانی و العلام چهار هزار روپيه ، و سيد مير برادر شيخ مير
تقدمداری دارالخلافه شاهجهان آباد ، و عنایت خلعت و اسب و خطاب امیر خانی
و العلام هفت هزار روپيه ، و از اصل و اضافه بمنصب دو هزارى پانصد سوار
سر افزای اندوخت - و اسلام خان و ذوالفقار خان که در مستقر الخلافه
اکبر آباد بودند ، هر یک باضافه^۲ هزارى هزار سوار ، بمنصب پنج هزارى سه هزار
سوار والا رتبه گردیدند ، و سلطان حسین ولد اصالت خان مرحوم بخطاب افتخار
خانی ، و ابراهیم حسین برادر دوم او بخطاب ملتفت خانی چهره امتیاز افروختند -
و پانزدهم^۳ ماه که از نواحی کرنال کوچ شد ، موکب اقبال متوجه روهر^۴
گردید و بعد از طی سه مرحله ، عرضداشت بهادر خان مشتمل بر مژده عبور لشکر
ظفر اثر از آب ستلج و هزار مردم دارا شکوه که آن روی آب بودند ، رسید -

—:O:—

۱ - سآ : 'میر خانی' - ۲ برای وقایع چهاردهم ، شانزدهم و هفدهم ذیقعد رک
به عالمگیر نامه : ۱۶۳ - ۱۶۷ - ۳ - پی : 'رو برو' نسخه اصل : 'راه رو'
تصحیح از روی عالمگیر نامه : ۱۶۷ کرده شده .

رسیدن شیخ میر و دلیر خان به آستانبوسی خدبو کیهان

و چون درین ایام سلیمان شکوه سر بکوهستان سری نگر کشید ، شیخ میر و دلیر خان از کنار آب جون برخاسته ، بیست و یکم ماه مذکور شرف استیلام عتبه^۱ خلافت دریافتند ، و یرلیغ جهان مطاع بنفاذ پیوست که عمده سلطنت امیرالامراء ، از کنار آب گنگ برخاسته ، به مستقرالخلافه اکبر آباد شتافتند ، تا معاودت موکب منصور در خدمت بادشاهزاده محمد سلطان باشد [۲] بنظم مهتاب آن مرکز حسمت و جهانبانی پردازد ، و فداییخان و سایر امراء که با او معین بودند ، بموکب ظفر قرین پیوندند - القصه نزد دارا شکوه ، بعد از رسیدن بلاهور بسبب اسراف و زر پاشی او ، فرست بسا هزار سوار^۲ فراهم آمده بودند و بشنیدن خبر عبور بهادر خان و خلیل الله خان از آب ستلج جمعی کثیر بسرکردگی داؤد خان بر دریای بیاه تعین نمود که سد راه آنها باشند و سپهرشکوه را نیز بتعاقب داؤد خان فرستاد بنا درین شهرشاه دانش آئین راجه جیسنگه (برگ) ۳۹۳ (ب) و دلیر خان را با جوقی از دلیران تعین فرموده ، صف شکن خان میر آتش را نیز با توپخانه نمیع^۳ آن جش نصرت [اثر] ساختند - و این لشکر بیست و نهم ماه در موضع کده سارنگ^۴ ، خلیل الله خان و بهادر خان ملحق شد - و دارا شکوه پس از اطلاع برین حال از لاهور فرار نموده بجانب ملتان روان شد ، و ماهچشم^۵ رایت جهانکشا ، بیست و پنجم^۶ آن ماه ظل ورود بکنار آب ستلج افکنده بود ، مدت هشت روز بجهت فراهم آمدن جمیع کشتیها و تحقیق سرانجام حال دارا شکوه ، بساط اقامت گسترده - و درین ایام مهاراجه جسونت سنگه^۷ که از وطن آمده^۸ بچوددپور رفته بود ، پالتاس عمده هاسنل مرزا راجه جیسنگه ، از

۱ - آ : 'ده هزار سوار بود و آن بود' - ۲ - بی : 'سی هزار' - ۳ - سآ : 'سارنگ کده' - ۴ - برای وقایع دوازدهم ، چهاردهم ، هفدهم شوال بیست و دوم بیست و هفتم و بیست و نهم ذی قعدة رک به عالمگیر نامه : ۱۷۷ - ۱۸۶ - ۵ - بی : 'راجه جیسنگه' - ۶ - سآ : 'که بعد از واقع اوجین بخود سوار رفته بود' -

تقصیرش^۱ در گذشته بودند ، بدولت آستانبوس لایز شده ، از سر عجز و ندانم
جین لیاز بر زمین عبودیت سود - خاقان مروت کیش او را بمرحمت خلعت خاص
و یک زنجیر قیل با ساز نقره و ماده قیل و شمشیر مرصع گران بها نوازش نموده
از تشویر^۲ تقصیر بر آوردند ، و محال یک کروور دام بانعام او [را] مکرم
فرموده ، بدارالخلافت شاهجهان آباد رخصت فرمودند ، که تا انجام این مهم
نصرت فرجام و معاودت موکب فیروزی اعلام ، در آنجا باشد - و عبدالله بیگ^۳
ولد علی مردان خان از کومکیان لشکر خلل الله خان ، بخطاب گنج علیخان
بلند نامی یافت - و چون حقیقت جدا شدن راجه راجروو^۴ و جمعی^۵ دیگر از
دارا شکوه و رسیدن آنها نزد خلل الله خان بعرض اشرف رسید ، حکم شد که
راجه مذکور و غیره محضور بیابند ، و خان مذکور و بهادر خان و دلیر خان و
صف شکن خان و سایر عساکر نصرت نشان ، در لاهور توقف ننموده تعاقب

۱ - "از تقصیرش در گذشته بودند از وطن آمده" در نسخه پی بکرار آمده -
۲ - سآ : "فرجام" - ۳ - گنج علیخان عبدالله بیگ : پسر کلان علی مردان
خان امیرالامرای است - سال بیست و ششم شاهجهانی به منصب هزار
پانصد سوار و سال بیست و هشتم باضافه پانصدی ذات نواخته شد - پس از
فوت پدر در سال سی و یکم از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصدی
هزار و پانصد سوار مرتبی گشت ، و پس از فتح اورنگزیب او خود را
بپارگاه ماطنت رسانیده بمصوب ملازمت پرداخت - سال نهم از اصل و اضافه
بمنصب سه هزار و دو هزار سوار سرفراز گشت - تتمه احوالش بنظر نیامده -
(سآثرالامراء : ۳ : ۱۵۵) - ۴ - راجه راج روپ : پسر راجه جگتمنگه بن
راجه باسو است - سال دوازدهم شاهجهانی بفوجداری کوه کانگره سرفرازی یافت -
سال نوزدهم بعد فوت پدر بمنصب هزار و پانصدی هزار سوار از اصل و
اضافه و خطاب راجگی و انعام محال وطن و مرحمت اسپ سر غزت برافراخت
چون دارا شکوه از عالمگیر پادشاه هزیمت یافته بلاهور روانه شد ، او مابین
دهلی و سرهند با او برخورد و بدام رفاقت او آمد - اما بعد ازان ازو جدایی
گزیده بملازمت عالمگیری رسید - در سال چهارم بمحاربت سرحد غزنین
دستوری یافت - پس از وصول بمکان مذکور مطابق ۱۰۷۱ هـ وفات یافت -
(سآثرالامراء : ۲ : ۲۷۷ - ۲۸۱) - ۵ - سآ : "که با جمعی التجا آورده
بود ، مناصب مناسب بخور بوده ، بنگاه خلافت روانه" پیشتر گردیده -

دارا شکوه نمایند . لهذا خان مذکور راجه راجروپ را با جمعی که التجا آورده بودند ، مناسب مناسب تجویز کرده به پیشگاه خلافت پنا فرستاده ، روانه پیشتر گردید . درین ایام پیرایه گیتی شاع ، بنام پادشاهزاده عهد معظم صادر شد که عمده نویسان کار گذار معظم خان را که در ارک قلعه دولت آباد محبوس بود ، از آن جا برآورده در حصار پایین در منزل لایق جا دهند ، و پیش خود طلبیده ، دو اسب با ساز طلا و یک پالکی داده ، او را بمنزل رخصت کنند ، و پنجاه هزار روپیه از خزانه آنجا بر سیل انعام بدهند که تا انقضای ایام بر شکل مخلی بالطبع در آنجا بسر برد . پنجم ذیحجه شهنشاه فیروزی شعار یکستی از آب ستلج گذشتند ، و درین روزها ، شیخ فرید مخاطب باخلاص خان ، صوبه دار پشته که حسب الحکم باله آباد آمده در سنگ کومکیان خاندوران منتظم بود ، ازان جهت که خطاب اخلاصخانی باحمد خویشگی مرحمت شده بود ، و یاد کار مسعود که قبل ازین مخاطب احمد بیگ خانی نامزد شده بود ، مخاطب بمسعود خان گشت ، و شیخ مذکور بخطاب احتشام خانی عز امتیاز اندوخت . دهم ماه مذکور که عیدالضحی مسرت بیری دلها گردید ، در همان روی آب ستلج که منزل گاه دولت بود نماز عید گدارده ، ادای مراسم قربان نمودند . و درین روز جمعی کثیر (برگ ۳۶۴ الف) از فیض مزاحم والا بهره اندوز گردیدند . از آن جمله رانا راجسنگه از اصل و اصفه شش هزاری شش هزار سوار یک هزار سوار ، دو اسبه

۱ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۱۷۷ - ۹۱ - ۲ - آ : در مکان خود ثبت کرد و در میان آن نهال آن بود - ۳ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۱۹۱ - ۱۹۲ - ۴ - احتشام خان اخلاص خان : شیخ فرید فتحپوری : پسر دوم قطب الدین خان شیخ خوین است . تا آخر عهد جنت مکانی بمنصب هراری چهار صد سوار رسید . سال اول شاهجهانی باضافه پانصدی دو صد سوار ، چهره عزت برار وخت - سال نهم بهمراهی شایسته خان جهت تسخیر قلعه جنیر و سنگمیر دسنوری یافت . سال سی و یکم پادشاهزاده سلیمان شکوه بمقابله عهد شجاع کمر همت بست ، و بصوبه داری پشته و خطاب اخلاص خان سربلندی یافت . در عهد اول عالمگیری در کومکیان خان دوران قرار یافته بخطاب احتشام خان مخاطب گشت . سال هشتم مطابق سنه ۱۰۷۵ هجری رحلت کرد . (مائثرالامراء : ۱ : ۲۲۰ - ۲۲۲) - ۵ - بی : عز امتیاز اندوخت - ۶ - بی : مرحمت شده بود -

سه اسبه و عطای محال دو کرور دام ، سرافراز گشت - و مهابت خان صوبه دار
 ذابل بعات ارسال خلعت خاص و فیل با ماده فیل نوازش یافته ، هزار سوار از
 نایبان او دو اسبه سه اسبه قرار یافت که منصبش از اصل و اضافه پنجهزاری
 پنجهزار سوار ، سه هزار و پانصد سوار دو اسبه سه اسبه باشد - و لشکر خان
 صوبه دار کشمیر بمرحمت ارسال خلعت و باضافه پانصدی پانصد سوار بمنصب
 سه هزاری دو هزار و پانصد سوار سر بلندی یافته مأمور شد که بحضور پر نور
 بیاید - سیزدهم فداییخان از میان دواب رسیده ناصیه سای آستان خلافت گشت^۳ -
 پانزدهم رمنایت خلعت و فیل مشمول عاقلقت گردیده مرخص شد که بخلیل الله
 خان پیوسته در تعاقب دارا شکوه ضمیمه جنود اقبال باشد ، و سید منور ولد
 سید خانجهان بخطاب خانی نامور شد^۴ - و شانزدهم ، موکب ظفر طراز از آنروی
 آب ناهتزار آمده نواحی ماچیاوار^۵ مضرب خیام نصرت گردید ، و هندهم ،
 در منزل^۶ دیگر راجه راجرو بحضور رسیده ناصیه خجالت و انفعال بر زمین
 عجز و ابتهال بود ، و بمرحمت خلعت ناخره و به اضافه پانصدی پانصد سوار
 بمنصب سه هزاری و پانصد و سه هزار و پانصد سوار مباحی شد^۷ - و اعتاد خان
 بصوبه داری کشمیر معین گشت ، و محمد یوسف که سابق مخاطب بشمشیر خان
 شده بود بخطاب نصرت خانی نامور گشته بفوجداری دوآبه پشته جالندهر و عنایت

۱ - لشکر خان عرف جانثار خان یادگار بیگ : پسر زبردست خان ، والا شاهی
 اعلیحضرت است - در سال نوزدهم باضافه پانصدی سیصد سوار مفتخر گشت ،
 و بخطاب جانثار خان نامور گشت - در سال بیست و هفتم بخدمت بخشیکری
 دوم سر بلند گردید - بعد از نخستین جلوس عالمگیری بار سال خلعت و اضافه
 پانصدی پانصد سوار بمنصب سه هزاری دو هزار و پانصد سوار مورد عنایت
 گشت - در آخر سال سیزدهم سنه ۱۰۸۱ هجری رخت هستی بر بست - (مآثر الامراء
 ۳ : ۱۶۸ - ۱۷۱) - ۲ - سآ : بحضور آمده - ۳ - برای تفصیل رک به
 عالمگیر نامه : ۱۹۲ - ۱۹۷ - ۴ - عالمگیر نامه : ۱۹۷ و بخطاب خانی نامور
 شده باضافه پانصدی صد هزار بمنصب هزار و پانصدی ششصد سوار مباحی
 گردید - ۵ - پی : 'مچهوار' سآ : 'ماچهواره' تصحیح از روی عالمگیر نامه :
 ۱۹۷ - ۶ - عالمگیر نامه : ۱۹۷ 'روز دیگر نواحی قصبه راهن فیض اندوز
 نزول گشت - ۷ - آ : و ده هزار سوار با اسباب و آلات حرب که سابق
 مخاطب - ۸ - نسخه اصل : 'پنت' تصحیح از دیگر نسخه ها کرده شده -

خلعت سر بلند شد . [و] سید صلابت خان^۱ نوکر داراشکوه که از همراهی سلیمان شکوه تخلف ورزیده روی عبودیت بدرگه آسمان جاه آورده بود جبهه‌سای عتبه^۲ اقبال گشته ظلمت زدای چهره طالع گشت ، و بیست و یکم ، نزدیک قصبه^۳ سلطان پور^۴ فیض اندوز ازول اقبال عهد - خنجر خان که در زمان حضرت اعلیٰ فوجدار بهیره و خوشاب بود ، بعد ازان با داراشکوه بنا بر قلت سرمایه^۵ دالش ، ملحق^۶ شده بود ، درین وقت که او فرار گزید ، ازو جدا شده بشفاعت مهربان پیشگاه اقبال سعادت اندوز تقییل عتبه^۷ جلال گشته ، بعفو تقصیر و بمرحمت خلعت نوازش یافته ، بتادیب مفسدان دامن کوه کانکوه معین گشت ، و بیست و سوم^۸ که لشکر ظفر لوا ، بجزر و کشتی از آب پیاہ گذشته آلروی آب منزل گزید ،

- ۱- سید صلابت خان باره : ملقب باختصاص خان ، سید سلطان نام ، پدرش سید با یزید بن سید هاشم بن سید محمود خان کوندلی وال مشهور است . سال بیست و چهارم به نیابت شاهزاده داراشکوه بصیانت صوبه^۹ پنجاب مقرر گشته ، از اصل و اضافہ بمنصب دو هزار و چهار صد سوار و خطاب صلابت خان و بمرحمت فیل صرفرازی یافت - چون اورنگزیب فیروزسند گردید ، سید صلابت خان از سهر شکوه مفارقت گزیده پیش اورنگزیب آمد ، در همان دو سه روز بصوبه داری برار از تغیر حسام الدین خان و خطاب اختصاص خانی یافت - مآل حالش معلوم نیست . (مآثر الاسراء : ۲ : ۴۵۷ - ۴۶۰) -
- ۲- مآ : 'سهارن پور' -

۳- Sulṭānpur, 31. 12 N 75. 15 E on the eastern bank of the Kaḷna river, and 5 miles east of the Bias. Sarkar, vol I, II, p 448 n.

- ۴- در نسخه‌های پی و آ : 'باوملحق شده است' - ۵- عالمگیر نامه : ۱۹۹ 'بیست و دوم کنار دریای پیاہ محط سراق حشمت و جاه گردید' .

صلاحیت خان بهبوده داری برار از تغیر حسام الدین خان تعیین یافته خطاب اختصاص خانی و عنایت خلعت و اسب سرمایه^۱ افتخار اندوخت - و فوجداری بیجاگره بحسام الدین خان مفوض شد - و راجه راجروپ بهرحمت جمدهر و اسب مباهی گشته، بتهاله داری موضع چاندی که سرحد ولایت سری نگر است مرخص گردید که به بندوبست بیرون آن کوهستان قیام نموده سد راه برآمدن سلیان شکوه و داراشکوه باشد -

—:O:—

۱- میرزا حسام الدین حسن : نبیره میرزا غیاث الدین علی آصف خان است ، پدرش نظام الدین علی قلم داشته ، در سال پانزدهم شاهجهانی بمنصب هزاری پانصد سوار سرافرازی یافته به بخشگیری دکن لایز گشت - در سال هیزدهم از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی ششصد سوار و خطاب خانی نواخته شد - در سال میم از قلعه داری اوده تغیر شده بفوجداری تلنگانه سر عرب برافراخت ، به صوبه داری برار هم متعین شد - سال فوتش بنظر نیامده -
(مآثر الاسراء : ۱ : ۵۸۴ - ۵۸۷) -

بلغار شاهنشاهی بتعاقب دارا شکوه

و بیست و چهارم در منزل هیبت پور، پتی (؟) از عرایض خلیل الله خان و دیگر دولت خوانان، (برگ ۴۶۴ ب) توضیح پیوست که دارا شکوه با خزان، و توپخانه و سامان شایسته و لشکر آراسته [که] قریب چهارده هزار سوار بود، از لاهور برآمده و مکنون ضمیرش آنست که هر جا قابوداند با جنود ظفر پیرا صف آرا گردد و از سرداران عساکر نصرت نشان نیز بملاحظه این معنی، تسامع و کونااهی در تعاقب او واقع شده بود، لاجرم درین منزل قوه الظهر خلاف پادشاهزاده خجسته شیم محمد اعظم را با زواید لشکر و اردوی بزرگ و کارخانجات مدارالسلطنه لاهور رخصت فرمودند و دولت خانه مختصری با کارخانجات ضروری همراه گرفته با خلاصه عساکر ظفر متأثر عزیمت بلغار مصمم فرمودند و در چهار منزل، چهل و چهار کروه جریبی طی شد. و در اثنای طی مراحل راجه جیسنگه که بموجب حکم معلی در لاهور توقف نموده بود، شرف اندوز ملازمت گردید. و چون بعرض رسید که ارادت خان صوبه دار اوده و دیعت حیات سپرد عاطفت پادشاهانه هوشدار خان، برادر زاده او را عطای خلعت از لباس کدورت برآورد.

و در همین ایام فدایی خان فرمان هاپون از لشکر خلیل الله خان رسیده، بفرجدازی اوده و گورکھپور مرخص گشت، و راجه جیسنگه که از دیر باز بوطن خویش نرفته و تعب یساقهای بی دریغ کشیده بود، رخصت وطن یافت، و چون درین هنگام بعرض اقلسی رسید که دارا شکوه در ملتان هم ثبات قدم

۱ - سآ: 'نبرد نماید' - ۲ - آ: 'وفته بود که فرمان شاهی رسید - در آنجا رفت که' - ۳ - صاحب عالمگیر نامه این ساعه را در وقایع بیست و پنجم ذیحجه نوشته است - ۴ - سآ: 'از ماتم برآوردند' - ۵ - عالمگیر نامه: ۲۰۲ و عنایت خلعت و ماده فیل و باضافه هزار و پانصد سوار بمنصب چهار هزاری چهار هزار سوار نوازش یافته - ۶ - صاحب عالمگیر نامه: ۲۰۲ این واقعه را در وقایع بیست و هفتم ذیحجه نوشته است -

نورزیده سمب بهکرا^۱ روان سد ، و بسیاری از عمده های نوکرا^۱ش راه مفارقت
پیمودند ، و اسباب پیریشانی و ادبارش در تزیید است ، و جز اینکه پیاوردی فرار
خود را بملجای و مقری رساند ، کار دیگری نمیتواند ساخت

—:o:—

۱ - Bhakkar: Headquarters of the tehsil in Mianwali district, Punjab, situated in 31° 37' N. and 71° 4' E. on the left bank of the Indus. It stands on the edge of the Thal or sandy plain. Imperial Gazetteer, vol. viii, p. 44.

تبعین یافتن صف شکن خان بتعاقب دارا شکوه

لهذا حضرت شاهنشاهی ترک یلغار نموده عتاق استعجال باز کشیدند، و صف شکن خان میر آتش، با فوجی از دلبران همراهی خلیل الله خان، که قریب شش هزار سوار بودند، مامور شد که از ملتان بتعاقب دارا شکوه شتابد، و بیست هزار اشرفی جهت تنخواه مواجب سپاه، مصحوب الہ یار خان ارسال یافته، حکم شد که بسرعت خود را بملتان رسانند و عساکر کومکی صف شکن خان را سزاویا نموده مجال درنگ ندهند، و خلیل الله خان و همراهان او سوم محرم ملتان رسیده حسب الحکم اقدس توقف گزیدند. و رایات غالبات بآرام طی مراحل نموده تا ظاهر بلده ملتان هیچ جا مقام نفرموده. و در آن اوقات میر باقر، حانسامان ایام خلافت انجام شاهی بفوجداری سرکار بیکر و عطای خلعت و خطاب باقر خانی و از اصل و اضافہ بمنصب هزاری هزار سوار نوازش یافت.

—:O:—

-
۱. حاصل کننده (کلمه برکی) (آئند راج) - ۲. برای تفصیل وقایع خفدهم و بیست و پنجم ذیحجه و سوم و چهارم محرم رک به عالمگیر نامہ : ۲۰۴ - ۲۰۷.

وصول موکب معلی ملتان

و هفتم محرم کبار آب راوی که سه گروهی ملتان است ، از فیض نزول اشرف میمنت پذیر گشت ، و خلیل الله خان و بهادر خان و دلیر خان و طاهر خان و سایر بنده ها احراز دولت آستانپوس نمودند ، و از عمده های نوکران دارا شکوه ، سید هزرت خان ، که در ملتان از همراهی او تخلف ورزیده بود ، و شیخ موسی گیلانی که قبل از او بحکومت آنجا (برگ ۳۶۵ الف) قیام داشت و سید مسعود نارهه باستسلام سده سلطنت ، چهره افروز طالع گردیدند .

—:0:—

۱ - سید هزرت خان عبدالرزاق گیلانی : ابتدا با دارا شکوه توسل داشت - سال سیم بخطاب عزت خان مخاطب گردید - سال سی و یکم بحراست لاهور چهره عزت برافروخت - چون دارا شکوه از عالمگیر منهرم گردیده بلاهور نشتاف او نیز همپائی گزید - بعد ازان از رفقت او تخلف ورزیده بملازمت عالمگیری پیوست - سال چهارم بفوجداری بهکر فایز گشت - تتمه اخوالش بنظر نیامده (مائوالامراء : ۲ : ۴۷۵) - ۲ - برای تفصیل نوازشات شاهانه رک به عالمگیر نامه : ۲۰۷ -

تعیین یافتن شیخ میر بتعاقب دارا شکوه

اگرچه صف شکن خان با فوجی از جنود قاهره چهارم محرم از ملتان بتعاقب دارا شکوه برآمده بود ، لیکن حوَن خان مذکور لشکری درخور این کار نداشت ، بنا برآن عمده لویینان صاحب [صائب] تدبیر شیخ میر ، با فوجی دیگر و سایر امرا مثل دلیر خان و قباد خان و شرزه خان و جمعی از مردان کار ، که مجموع نه هزار سوار بودند ، نیز بتعاقب معین گشتند ، و در روز دیگر شهنشاه حق آگاه بقصد زیارت روضه فیض آیین جناب قدوة الاولیاء الواصلین عارف صمدانی شیخ بهاء الدین ملتانی ، قدس سره ، بشهر کراست پور ملتان ، شرف قدوم بخشیده ، فیض اندوز زیارت آن مزار برکت نثار گردیدند . و درین ایام شاه نواز خان که بنا بر بعضی مصالح ملکی در قلعه برهان پور محبوس بود ، مورد انظار مرحمت گشته عاطفت شاهانه او را از قید تقصیر برآورده بعنایت ارسال خلعت خاص و بمنصب قدیم باضافه هزاری هزار سوار دو اسپه سه اسپه ، که از اصل و اضافه شش هزاری شش هزار سوار ، از آنجمله پنجهزار سوار دو اسپه سه اسپه باشد ، نوازش نموده خدمت صوبه داری گجرات باو تفویض فرمودند . اگرچه لشکر خان صوبه دار کشمیر به صوبه داری ملتان معین گشته ، یرلیخ همایون بطلب او صادر شده بود ، لیکن چون تا رسیدن خان مذکور بجهت نظم مهات آن صوبه ، حاکمی ضرور پور ، مقرر گردید که خان عالم خلف نجات خان خانانان که بعد خطاب شجاعت خانی بدان مأمور شده بود ، تا آمدن لشکر خان ، بحکومت و ضبط آنجا قیام نماید و بعد از رسیدن او بحضور پر نور آید .

—:O:—

۱ - سآ : 'فوجداری' - ۲ - پی : 'کشمیر' - ۳ - سآ : 'ملتان قرار یافت' - ۴ - سآ : 'لشکر خان بحضور بیاید' -

مراجعت موکب معلی از ملتان بصوب لاهور و از آنجا بدارالخلافت شاهجهان آباد بنا بر یورش شجاع و دیگر سواخ -

درین هنگام از عرایض وقایع نگاران ممالک شرق بمسامع حقایق مجامع رسید که شاه شجاع از بنگاله برآمده عزم منازعت دارد ، لهذا دوازدهم محرم الحرام ، رایات ظفر اعتصام ، از ظاهر بلده ملتان که مدتی پنج روز ، در آنجا اقامت داشت ، باهتزاز آمده لوای مراجعت بر افراخته شد - و بیست و چهارم ماه مذکور باغ و عیارات ایچهره که در ظاهر دارالسلطنت بر سمت ملتان واقع است ، مهبط سراقات عظم گردید ، و فردای آن امر والا بنفاد پیوست که اردوی معلی داخل شهر نگشته ، باغ فیض بخش^۱ که در بیرون دارالسلطنت ، بسمت دهلی واقع است ، منزل که نصرت شود ، و بیست و پنجم خود بدولت^۲ از ایچهره با جهانی فرو جلال بر قبلی فلک شمال سوار شده رایب توجه بشهر پرافراختند ، و بادشاهزاده والا قدر جد اعظم از شهر رسیده بادرک شرف پایبوسی سرماییه دولت اندوختند - (برگ ۳۵ ب) و حضرت حدیو جهان بر سبیل عبور شهر را از فیض قدوم کرامت لزوم آیین سعادت بسته ، تا دروازه هتیه بول^۳ ، شرف قدوم بخشید [ند] لمح ای سواره وقف فرموده ، قلعه را بنظر احتیاط ملاحظه نموده ، از آنجا بمسجد وزیر خان آمده ، نماز طهر با جاعت گذرانده ، نزدیک سه باس روز ، ساحت باغ فیض بخش^۴ را از نزول اشرف نصارت بخشیدند - خلد الله خان بتفویض صوبه داری پنجاب مباحی شده بمطای خلعت خاصه و انعام محال یک کرور دام مشمول مراحم گردید^۵ ، و حکم معلی صادر گردید که قباد خان از همراهان شیخ میر بصوبه^۶

-
- ۱ - سآ : بعد پنج مقام از ظاهر صاحب ملتان ، لاهور نیم سراق شد و فردای آن حکم شد که اردوی معلی و اصل شهر نگشته^۲ - ۲ - سآ : در باغ^۳ - ۳ - سآ : میل سواره^۴ - ۴ - آ : هتیه پور^۵ سآ : هتیه بول^۶ - ۵ - سآ : در باغ^۷ - ۶ - و بادشاهزاده والا قدر جد اعظم از شهر رسیده ، بادرک شرف پایبوسی ، سرماییه^۸ دولت اندوختند^۹ - در نسخه اصل تکرار آمده -

ته، قیام نماید، و رایات نصرت^۱ پیرا که تا شش روز در آن سراستان حشمت، جهت وفایت لشکر، سلخ محرم^۲، بصوب دارالخلافه شاهجهان آباد نهضت فرسوده، بکوچه‌های موثر طی مسافت نموده، نوزدهم ماه صفر نواحی قصبه پای پت^۳ از سایه منجی^۴ جهانکشا نور اندوز شد، و از آنجا بچهار منزل، بیست و سوم شهر صفر ساعت باغ اعز آباد از فیض نزول اقدس، خرمی و طراوت پذیرفت، و مهاراجه جسوت سنگه و سیادت خان^۵ صوبه دار دارالخلافه^۶، و دانشمند خان و ابراهیم خان و دیگر بندگان و متصدیان آنجا و اسلام خان که از اکبر آباد^۷ آمده بود و بهاؤسنگه^۸ هادا^۹ و کیرت سنگه پسر راجه جیسنگه که از وطن خود رسیده بود، باستیلام عتب^{۱۰} جلال فایز شدند^{۱۱}.

درینوقت^{۱۲} عاطفت شاهسپاهانه عمده امرای عظام معظم خان را که قبل ازین از حبس رهایی یافته، محلی بالطبع در قلعه دولت آباد بود و بصوبه داری خاندیس و یاز دادن^{۱۳} آنچه از نقد و اجناس او در سرکار والا ضبط شده، سپاهی ساختند، [امر کردند] که یک چند در آنجا بوده، اسباب لشکر سر انجام نماید، و مدت نه^{۱۴}

۱ - سآ: 'آیات نصرت بعد شش مقام سلخ محرم' - ۶ - برای وقایع تواریخ غره، دوم، سوم، پنجم، ششم، هفتم، نهم، پانزدهم، نوزدهم صفر رک به عالمگیر نامه: ۲۱۶ - ۲۲۰ -

3 - Panipat tehsil : Southern tehsil of Karnal district, Punjab, lying between 29° 11' and 29° 30' N. and 76° 38' and 77° 10' E. on the right bank of Jumna, Imperial Gazetteer, vol xix, p. 397.

۴ - سآ: 'منزلگاه لشکر' - ۵ - عالمگیر نامه: ۲۲۰ 'مصادفان' که طبق سآ اثر الامراء: ۲۰ ۶۳ مغلوب است - ۶ - سآ: 'دهلی' - ۷ - سآ: 'آگره' - ۸ - پی: 'بهادر سنگه هادا' - ۹ - راؤ بهاؤ سنگه هادا، پسر راؤ ستر سال است - سال اول جلوس عالمگیری، از وطن بمحضه رسیده دولت بار اندوخت - و بمنصب سه هزاری دو هزار سوار و عطای علم و تقاره خطاب راؤ و زمینداری بودند و غره، سر عزت بر افراخت - سال نهم همراه دلیر خان بر سر زمیندار چانده شتافت - از نسجه^{۱۵} دلکشا معلوم میشود که او مدتی در اورنگ آباد نشسب - سال بیست و یکم مطابق ۱۰۸۸ هجری بعدم سرا شتافت (سآ اثر الامراء: ۲: ۳۰۵ - ۳۰۷) - ۱۰ - صاحب عالمگیر نامه: ۲۲۰ - ۲۲۱ آستانوسمی این امراء در وقایع قاریج چهارم ربیع الاول نوشته است - ۱۱ - سآ: 'درینولا' - ۱۲ - سآ: 'جیستی او - سر افراز کردند' - ۱۳ - سآ: 'بعد نه مقام' -

روز خدیو جهان در سرایستان اقامت گزیده چهارم ربیع الاول با بخت فیروزی
لِوای عزیمت بمصوب عرصهٔ مصر دولت افراخته قلعهٔ مبارک شاهجهان آباد را از
ار نزول اشرف سرکوب حصار ادلاک ساختند .

چون از بدایع قوانین معمولهٔ این دولت جاوید طراز یکی آنست که بادشاهان
این دودمان عظیم الشانرا در هر سال از سنین عمر چون تاریخ میلاد میمنت بنیاد
در رسد ، بشرایف لقود از زرو سیم و سایر فلزات و دیگر نفایس و اشیا می
منجند و وجوه مذکور بمحتاجین و ارباب استحقاق آفاق مسکنند ، و دران جشن
ملازمان عتبهٔ خلافت ، بمراحم عز امتیاز می یابند ، و بنا بر اختلاف سمس
و قمری در سالی دوبار این جشن عالم آرا^۱ پیرایهٔ انعقاد یافته ، مکرر باعث
جهان پیرایی و طرب افزایی میگردد .

—:0:—

۱ - سآ : 'معمول این دولت است که در هر سال از سنین (برگ ۵۱۳ ب) عمر
چون تاریخ نیادر میمنت بنیاد رسد ، بادشاه را سیور در سیم و سایر فلزات
منجیده وجوه مذکور بارباب استحقاق' - ۲ - سآ : 'طرب افزا میشود' .

جشن شمسی

و درین ایام خجسته فرجام که سال چهل و یکم شمسی از عمر مسعود ، صورت انجام یافته ، آغاز چهل و دوم^۱ جشن وزن شمسی بآیین مقرر انعقاد پذیرفت . و هفتم ربیع الاول مطابق دوازدهم آذر ماه بزمی والا و جشنی دل‌کشا رتیب یافته و آن پیکر دوات بمقتضای رسم و عادت نزر و سیم و سایر اشیای معهوده سنجیده شد و وجوه مسطور بارباب احتیاج مقسوم گردید ، و بسیاری از بده های عتبه^۲ خلافت بمواهب و مکارم ارجمند سرملند شدند . و نجابتخان که چندی قبل ازین بنا بر قبل معمر خان مصدر تقصیر عظیم شده بتغیر منصب و جاگیر و عزل از رتبه شوک و اعتبار و سلب خطاب خانانای و مپه سالاری ، مورد بی عنایتی گشته مدتی از دولت بار و سعادت کورنش محروم مانده بود ، درین هنگام بوسیله^۳ شعاع ایستاده های بساط قرب بغزو جرایم و رخصت کورنش سرافراز گردید . درین روز خجسته (برگ ۳۶۶ ب) بوساطت امیر خان جبهه‌سای سده اقبال گشته عرق تشویر و خجالت از ناصیه^۴ تقصیر افشالده ، بمرحمت خلعت خاص اختصاص یافت . و داؤد خان که از حدود بهکر از دارا شکوه جدا شده بود ، بمساعدت سعادت ، دولت آستانبوسی یافته بعطای خلعت و شمشیر با ساز میثاکار و منصب چهار هزارى سه هزار سوار ، کاسباب عنایت^۵ شد .

و در خلال^۶ این احوال سنیان کار آگاه از ممالک شرقیویه پیاپی بدرگاه خلایق پناه رسید [ند] و خبر شورش شجاع و عزیمت او از پتنه بصوب اله آباد ، بمسامع جاه و جلال رسید و از عرایض امرا و نوشته های وقایع نگاران آن حدود مشعر بر این معنی بر سبیل تواتر و توالی رسید ، و آنچه قبل ازین بعض اخبار و آثار مظنون خاطر دوربین شه‌نشاہ دانش آیین بود ، درین اوقات یقین پیوست ،

-
- ۱ - نسخه پی : 'جهان افروزی پذیرفت' دارد - ۲ - آ : 'صورت انجام یافته و آغاز قرب نمودند و با چهار صد هزار سوار در آجا استقامات نمودند ، با آیین مقرر و رسم معهود صورت انعقاد پذیرفت' - ۳ - سآ : 'باستشفاع ارکان دولت بغزو جرایم' - ۴ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۲۲۹ - ۲۳۳ - ۵ - سآ : 'درین ایام' -

شهر این معنی منشاء تعجب خردوران گردید، زیرا که همیشه با حضرت شاهنشاهی^۱ لاف مخالفت و دم یکجہتی میزد، و همواره بمشافہ و مکاتبہ اظهار این معنی نموده عہود صنوت و صفا در میان می آورد، و آن گوهر یکتای سعدن فوت را نیز بمقتضای مہر الدیشی و اخوت^۲، از قدیم الایام با او رابطہ الفت [و] التیام بود، و همواره در رواج کار و رونق حال او کوشید [ند] و در صدد نصرت و اعانتش بودند۔ چنانچہ از قضیہ شکستی کہ او را از عناد دارا شکوہ، در نواحی بنارس، و بیداد، پیوستہ خاطر عاطر ملال آگین بود۔ برای جبران انکسار او، اول امری کہ بعد از فتح^۳ اکبر آباد^۴ پیشنہاد خاطر اشرف ساختند، آن بود کہ سوانگیر را^۵ با صوبہ ہار و بتنہ، کہ ہمیشہ شجاع آرزوی آن داشت، بمبالغہ تمام از حضرت اعلیٰ محبت او گرفت، ضمیمہ ولایت وسیع بنگالہ کہ باقطاع او تعلق داشت، گردانیدند و فرمان آنحضرت مشتمل بر تفویض^۶ این ولایات باو حاصل نموده با قدسی صحیفہ^۷ ملاطنت، سببی بر تنقید و دلجوئی و مشعر بر سوانح دربار جہاندار، مصحوب ہند میرگ کرز بردار^۸، از پیشگاہ خلافت نزد او فرستادند و او از وقوع این عطیہ عظمی کہ فوق تخیل او بود منب پذیر گشت، در پیراہن نشاط بگنجید، و از خبر فرار ادبار دارا شکوہ بغایت مبتہج و مسرور شدہ توثیق نامہ متضمن مبارکباد و مراسم شکرگزاری در جواب نوشت، لیکن از آنجا کہ ضمیر کار^۹ آگاہ و عمل معاملہ دان^{۱۰}، کہ سرمایہ تمیز سود از زیان است، ندانست بعد از تصرف ہتم و بہار بفکرہای دور از کار دگر بارہ سرانجام

-
- ۱ - سآ: 'خدیو دین' - ۲ - سآ: 'خدیو دین از ہمیشہ با او مہر اندیشی و اخوت اندیشیدہ' - ۳ - آ: 'او در آجا بیایند و در راہ ہرگز نیاید، در آجا بود کہ' - ۴ - سآ: 'الہ آباد'۔

5 - Monghyr town: Headquarters of Monghyr district, Bengal, situated in 25° 23' N. and 86° 28' E, on the south bank of the Ganges. The origin of the name of Monghyr is very uncertain. It is said that the place was formerly called Madgalpur, or Madgalasram, from its having been the abode of Madgal Muni, a hermit saint who lived in early Hindu times. Imperial Gazetteer, vol. xvii, p. 401

- ۶ - سآ: 'برین عظیم با قدسی صحیفہ' - ۷ - سآ: 'ہند کرکور بردار' - ۸ - سآ: 'خرد' - ۹ - سآ: 'و آن نداشت'۔

اب ادبار نمود ، و قدر عافیت و حق تفقد خدیو جهان لشناخته راه ناسپاسی
 ید ، و چون دانست که رایات عالمت خورشید تاب بتعاقب دارا شکوه متوجه
 اب شده و اتمام آن مهم را بزودی گمان نمیبرد و تختگاه سلطنت را از فر شکوه
 کب جلال خالی میشمرد باین پاس افتاد که لشکری جمع آورده بآباد آید
 ز آنجا اگر تواند خود را باکبر آباد رسالد . شاید باین تیز دستی کاری از پیش
 ، و اغوی نوکران (برگ ۳۶۶ ب) و خوشامد گویان و بحریک واقع طلبان
 فتنه جویان که چشم از اصلاح دولتش پوشیده و رونق کار خود می
 تند ، نیز علاقه مند بیدانشی او بشوند و بعد از اندک توفی ، در پتنه یا
 کرهای آن حدود و توپخانه و تاوره عظیم بنگاله ، اواسط صفر این سال که
 ات عالیات در پنجاب بود . و خاطر خدیو دین جهان بیرا ، مشغول دفع فتنه
 ا شکوه و انتهاز فرصت نموده ، لوای عزیمت از پتنه بسمت اله آباد افراشت ،
 ام سنگه قلعدار رهناس و سید عبدالجلیل^۱ حارس قلعه^۲ چناده ، بموجب اشاره
 ا شکوه که بعد از فرار از اکبر آباد ، بآنها و دیگر قلعداران نوشته بود که
 ع آن نواحی بشاه شجاع بدهد ، رفته باو ملاق سدد و هر دو قلعه را
 دید و سید قاسم قلعدار اله آباد هم باو می نوشت که من هم باین مامورم ،
 خود باینصوب آیند من قلعه را تسلیم کم . بنا برین مقدمات قدم جرأت پیش
 د . باوجود اطلاع بر معاودت موکب طفر آیات از حدود پنجاب و وصول
 تفر اورنگ خلافت ، بر نگشت . و بگام جسارت باجنود ادبار بمحدود بنارس
 یک رسیده قصد اله آباد نموده عزم جنگ جوفی مصمم کرد . اگرچه مرکوز
 بر انور آن بود که تا ممکن باشد ، برده مسامحه و اغماض بر روی کار او کشیده
 ، حرکت نا هنجار^۳ ناکرده انگارند و بمقالات هوش افزا او را بشاهراه اعتدال
 ، و چنان نشود که کار بفتنه و خولریزی کشد . چنانچه بعد از تحقیق آن
 ار ، مکرر از کمال بزرگ منشی ، موعظت نامه های صلاح انگیز نوشتند که شاید
 راه^۴ ناصواب خود بر گردد^۵ ، لیکن درینوقت بنا بر رعایت مراتب احتیاط بر

1 - Rohtas, fortress in the district and tehsil of Jhelum, Punjab, situated in 32° 55' N. and 73° 48' E., 10 miles north west of Jhelum town. The fortress was built by the Emperor Sher Shah Suri. Imperial Gazetteer, vol. xxi, p. 322.

- سآ : 'پسر سید عبدالجلیل' - ۳ - سآ : 'بیجا باز دارد' - ۴ - بی : 'کرده' -
 ۵ - نسخه پی : 'باز آمده بر گردد' -

خاطر خورشیدتاب چنین تاف کم^۱ اگر آن مدهوش باده پندار ازین داعیه باز
باید و [حین] خان دوران با عساکر کومکی اله آباد ، تاب مقاومت او ندارد ،
چندی دیگر از اعظم امرا در ظلِ رایت بادشاهزاده محمد سلطان بدآنصوب تعین
نمایند تا سدر راه او بوده از حقیقت کار هرچه دریابد ، معروض دارند . بنا بران
برلیخ کرامت طراز بطغرای نفاذ پیوست که بادشاهزاده والا تبار نظم مهام
مستقرالخلافت^۲ اکبر آباد ، بعهدۀ عمدۀ السلطنت امرا لامراء که آنجا بود ، گذاشته ،
با توپخانه [و] لشکر^۳ اکبر آباد^۴ ، هفتم ربیع الاول لوای نهضت بآنصوب بر
افرارد ، و حکم شد که اگر شاه شجاع بالله آباد نزدیک رسد ، خاندوران دس
از محاصره قلعه باز کشیده ، با جنود مسعود پیوند و مخلص خان باکبر آباد
وخصت یاف که کومکبان مستقرالخلافت^۵ را که در رکاب بادشاهزاده معین
شده اند ، در بر آمدن سزاولی نموده ، مجال تعلل و اسهال ندهد . درین هنگام برلیخ
مطاع بنام زنده امرای عظام معظم خان ، صادر گردید که نظم مهام صوبه^۶
حاندیس به نجات خویش به یکی از کومکیان صوبه مسطور مفوض داشته ، بر جناح
تعمیل روانه^۷ پیشگاه حضور گردد . فرمان واجب الاذعان (برگ ۳۶۷ الف) بنام
ذوالنار خان صدور یاف که قلعه^۸ مبارک اکبر آباد بعد از رسیدن رعندان ازخان
که بقاعداری^۹ آن مرکز خلافت مقرر شده [بود] باو سپارد و یک کرور روپیه با
برخی اشرفی از خزانۀ عامره آنجا برداشته ، با توپخانه و همراهان خویش روانه^{۱۰}
اله آباد شود و بیادشاهزاده محمد سلطان ملحق گردد .

—:0:—

۱ - سآ : 'لشکر آباد' - ۲ - پی : 'اله آباد' - ۳ - سآ : 'آگره' - ۴ - سآ : 'که'
بمحافظت آئمرکز خلافت تعین شد' .

نهضت^۱ و ایات خورشید شعاع بقصد فرونشاندن شورش شجاع

چون بتواتر اخبار و ظهور سواهد و آثار معلوم خاطر مهر انور گردید که شجاع راه مخالفت^۲ می سپارد و نزدیکست که قدم جرأت از حدود بنارس پیش گذارد رای مصلحت پیرا بران قرار گرفت که قرین دولت از مستقر سلطنت نهضت نبوده ، بسمت شکار گله سورون^۳ توجه فرمایند ، و یک چند دران نواحی بنشاط سکار گذرانیده ، منتظر ورود^۴ اخبار تحقیق حال باشند ، که اگر بنصایح غفلت زدا راه بصلاح کار برده ، بسمت پتنه معاودت کند ، بادشاهزاده عهد سلطان را با عساکر متغلا باز گردانند ، و خود نیز پس از فراغ شکار ، بمستقر دولت^۵ معاودت فرمایند . و اگر او باله آباد آمده ، بارتکاب بیکار پردازد ، تنبیه و گوشمال او را وجهی همت گیتی کشا سازند . و بنا بران عزم خبر اساس ، شانزدهم^۶ ربیع الاول حکم شد که مرادق اقبال بیرون زنند و عبارت [عبارت] فیض بنیاد خضر آباد مهبط بارگاه حشت و جاه گردید . و روز دیگر با بخت فیروز ار قلعه^۷ مبارک بر فیل ظفر گنج سوار شده از میان شهر متوجه خضر آباد شدند ، و قلعهداری دارالخلافه^۸ و حراست مراد بخش که درآن جا محبوس بود ، بدستور سابق بامیر خان تفویض یافت ، و سیادت خان بنظم مهبات آن مرکز خلافت معین گشت . و دانشمند^۹ خان و نجابت خان و ابراهیم خان و فاخر خان و ظفر خان خلف خواجه ابوالحسن که از منصب معزول شده در دارالخلافه وطفه خوار

۱ - برای تفصیل رک به واقعات عالمگیری : ۹۲ - ۱۰۷ - ۲ - سآ : 'وسوسه' خیالات باطل راه مخالفت' .

3 - Soraon: The western most of the three trans-Gangetic tehsils of Allahabad district, United Provinces, lying between 25° 32' and 25° 45' N. and 81° 36' and 81° 58' E., with an area of 260 square miles. Imperial Gazetteer, vol. xxiii, p. 88.

۴ - آآ : 'در میدان آمدند هرچند که معاندان رخ نمودند ، راه مقاومت ندیده' .
۵ - سآ : 'دهلی' - ۶ - عالمگیر نامه : ۲۳۶ 'شانزدهم ربیع الاول موافق یست و دوم آذر' - ۷ - سآ : 'دهلی' - ۸ - سآ : 'دانشمند خان هروی' .

احسان بودند، رخصت انصراف یافتند^۱ - و بیستم^۲ ماه از خضر آباد نهضت فرموده آمد از طی سه مرحله عرض اشرف رسید که^۳ بادشاهزاده محمد سلطان با عساکر منقلا، نوزدهم همین ماه پاتاوه رسیدند - فی الجمله شهنشاه جهان، صید کزان^۴ طی منازل نموده، سیم ربیع الثانی^۵ ساید^۶ عز و جلال بر نواهی قصبه سورون گسترده.

درین ایام، جعفر فوجدار متھرا از آنجا آمده، باستیلام سده والا شرف الدوز شد، و سید نجات باره، بمنصب هزار و پانصدی و هفتصد سوار و محمد علیخان خدمت عرض مکرر از تغیر رضوی خان^۷ و باضافه پانصدی پنجاه سوار، بمنصب هزار و پانصدی دو صد سوار و میر عزیز و میر رستم، از نوکران دارا شکوه^۸ بمساعدت طالع، درین ایام بدولت آستانبوسی رسیده بودند، هر یک بمناصب و عنایات خلعت و هزاری دو صد سوار، مباحی گردیدند، و دیوانی مستقر الخلافه اکبر آباد از تغیر محمد قاسم بک، که بشکر منقلا تعین یافته بود، بسید احمد سعید مفوض گشت، و از آنجا که خدیو جهانرا نیت خیر فرجام بر هدایت شجاع مقصود بود، و میخواستند (برگ ۳۶۷ ب) که ابن مهم بمدارا^۹ انجام نابد، دگر باره قدسی صحیفه مبنی بر مراتب نصیحت فرستادند، تا کیفیت عزیمت و حقیقت ما فی الضمیر او توضیح پیوندد و اتمام مراتب محبت بظهور رسد - و در همین منزل مخلص خان که یوسم سزاوی عساکر منقلا تعین یافته بود، از لشکر بادشاهزاده محمد سلطان رسیده، احرار دولت ملازمت اشرف نموده^{۱۰} -

- ۱ - برای احوال منصبداران دیگری رک به عالمگیر نامه: ۲۳۷ - ۲ - سآ:
- 'هشتم' - ۳ - بی: 'میرکنان' - ۴ - سآ: 'ربیع الاول' - ۵ - رضویخان سید علی: دوبین پور صدرالصدور میران سید جلال بخاری است - پس از ازبحال پدر باضافه ده بیست بمنصب هزاری دو صد سوار کامیاب گشت - سال بیست و هشتم از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصدی پانصد سوار و خطاب رضویان نفویض تعلقه بخشگیری و واقعه نویسی صوبه احمد آباد مفتخر گشت - چون اورنگزیب سریر آرای سلطنت شد، سال دوم بدوازده هزار روپیه مالیانه موظف گشته گوشه عزلت گزید - سال دهم خدمت صدارت اعظم مستخر گشت - سال بیست و چهارم مطابق ۱۰۹۱ هجری رحلت کرد -
- (مائراامراء: ۲: ۳۰۷ - ۳۰۹) - ۶ - سآ: 'بر آرا سرانجام یابد' - ۷ -
- آ: 'و در آنجا چند روز توقف نمود و در آنجا کار بی شغلی مدارا' -

و اخبار فتنه جوئی شجاع یقین پیوست ، و بی انفعی مدارا و واسا با او متیقن گردید ، و بوضوح پیوست که او باله آباد رسیده [است] - و سید قاسم قلندار آنجا ، بمقتضای قرار داد رفته ، باو ملاقی شده ، و اهل بنارس از ظلم او که مبلغ سه لک روپیہ ، بتطاؤل از متمولان آنجا گرفته ، در نالش اند و فوجی بسرکردگی سید عالم^۱ و حسن خویشگی و خواجہ خسرو ، نوکران^۲ خود بر سر جونور فرستاده ، و مکرم خان صفوی^۳ حاکم آنجا بعد از اندک آویزشی ، از قلمہ برآمده بالذق آنجاغت باو پیوست - لہذا پنجم ماہ مذکور از سورون لوای توجہ بمداخلہ او افراختند ، و بیادشامزادہ محمد سلطان و عساکر متقل^۴ قرآن^۵ شد کہ در جنگ تعجیل نکرده ، انتظار وصول موکب ہایون برند - بعد از طی چند منزل ، دوازدهم ماہ مذکور میر ابوالمعالی^۶ ولد میرزا والی مرحوم ، از جاگیر داران

۱ - سید عالم بارہ تا آخر عہد جنت مکانی ، بیابہ^۱ ہزار و پانصدی ششصد سوار ، مرتقی گشت - سال اول فردوس آشیانی بجالی منصب مذکور ، امتیاز پذیرفت - چون حکمرانی بہ خلد مکان تعلق گرفت ، او بہمراہی شجاع در جنگ اول و در محارباتی کہ میان حدود بنگالہ روداد ، سرگرم بازی و جان سپاری بود ، تا آنکہ شجاع عازم ملک رخنک گردید او ہمپائی گزید - تنہا^۲ احوالش بنظر نیامد - (مائترالامراء : ۲ : ۴۵۴ - ۴۵۶) - ۲ - سآ : دیوان ، ۳ - میرزا مکرم خان صفوی : مراد کام نام ، پسر میرزا مراد التفات خان است - در عہد جنت مکانی بخطاب التفات خان و منصب دو ہزاری ہشتصد سوار ، مورد عنایت شد - در مال شانزدہم فردوس آشیانی ، ہسالیانہ^۳ چهل ہزار روپیہ ، موظف گردید - در سال بیست و پنجم بفوجداری جونپور منصوب شد - چون شجاع سوی جونور آمد ، مکرم خان تاب مقاومت در خود ندیدہ ، از روی اضطرار بشجاع پیوست - بعد از جنگ کہجوه ازو گسستہ ، با اورنگزیب پیوست - در سال سوم بفوجداری اودہ نامور گشت - در سال دہم بخطاب میرزا مکرم خان ، نامور گشت - سال دوازدهم سنہ ۱۰۸۰ھ رحلت کرد - (مائترالامراء : ۳ : ۵۸۳ - ۵۸۶) - ۴ - میرزا ابوالمعالی : پسر میرزا والی مشہور است - پس از فوت پدر از اصل و اضافہ بمنصب ہزاری چہار سوار سرافراز گردید - در سال سی و یکم شاہجہانی بفوجداری ترہت ، مضاف صوبہ^۴ بہار کاسیاب شد - چون دارا شکوہ از مقابل عالمگیری ہزیمت خورده ، راہ فرار سپرد ، میرزا ابوالمعالی موافق بہ شجاع شد - اما پیش از جنگ -

صوبهٔ بهار که بنا بر مرور [ضرورت] بشجاع گرویده، درینولا برهبری سعادت از لشکر او روی ارادت بموکب اقبال آورده بود، دولت زمین بوس دریافته، امنیت است با ساز طلا و نعلت و فیل با چل از رفت و سشیر با ساز میناکار و خناب میرزا حانی و انعام سی هزار روپیہ و باضافۂ هزاری پانصد سوار، منصب سه هزار دو هزار سوار، مشمول مراحم گونا گونا گردید - چهاردهم [که] عبور بموکب منصور از نیاہی مکی پور^۱ میسد بروضۂ قدسیۂ قدوہ اصفہای عظام، حضرت سید بدیع الدین قدس سرہ، کہ بزبان عوام اہل ہند بمحضرب سہ مدار^۲ اشتہار دارد، رسم زیارت پیا آوردند، و دو هزار روپیہ بسکنۂ اتظام عمارت شد - و ہندعم، طہر قصیدۂ کورہ^۳ کہ بادشاہرادہ مجد سلطان با عساکر سلا آتیا نرول داشتند، و شجاع پیار کرویہی آن رسیدہ بوقت ورزیدہ بود، مضرب سراق بصرت گردید - از شرایف اسفاقات و بدایع اسباب فبروزی آنکہ زبدہ امرای عظام معظم خان کہ بموجب فرمان از خاندیس متوجۂ آستان ملک نشان گشتہ بود، درین تاریخ^۴ کہ دو روز ہمد ازان محاربه و قتال رویدار، بموکب اقبال پیوستہ، جہہ سای غنیۂ سلطنت شد، و ازین رسیدن بوقت ہمدا حس^۵ اخلاص و جوہر ہمت او درپیش گہ خلافت جلوۂ ظہور نمود -

—:o:—

۱ - شجاع و اورنگزیب مر ابوالہالی روی ارادت بدرگہ عالمگیری آورد، و بخطاب میرزا خانی و باضافۂ هزاری پانصد سوار بہ منصب سہ هزاری دو ہزار سوار منتخبر شد - سال نششم مطابق ۱۰۷۴ھ روزگار حیاتش سپری شد - (مآثرالامراء: ۳: ۵۵۷ - ۵۶۰)

- 1 - Makanpur: A village in the tehsil of Bilhaur, Cawnpore district, United Provinces, situated in 26° 54' N and 79° 59' E, 4 miles north west of Cawnpore city. The shrine of a Musalman saint, named Shah Madar, who had originally been a Jew attracts a large number of pilgrims annually. Imperial Gazetteer, vol. xvii, p. 43. 2 - Kora: An ancient town in the Khajurha tehsil of Fatehpur district, United Provinces, situated in 26° 7' N. and 80° 22' E., on the old Mughal road from Agra to Allahabad, 29 miles west of Fatehpur town. Imperial Gazetteer, vol xv, p. 298.

۳ - سآ: 'درین روز' - ۴ - سآ: 'مورد مزید تحسین شد' -

صف آرانی عساکر اقبال با شجاع و هزیمت یافتن او ،

چون شجاع^۱ از^۲ اله آباد قصد بیکار^۳ ، گام ادبار پیش نهاد ، در برابر موکب
مُفر بیکر نشسته و توپخانه در پیش خود چیده ، عزم صف آرانی داشت ، لاجرم
سعلم^۴ قهر جهانسوز بادشاه^۵ دشمن گداز ، از کانون غیرت زبان [زد] ، و صرصر
سطوت و باد مهیب غضب وزیدن گرفت ، و چهره عتاب بادشاهانه فروزان شد ،
و تنبیه و گوشمال او از واجبات دولت و اقبال دانسته ، روز یک سنبله نوزدهم^۶
ربیع الثانی^۷ که روز سوم وصول رایات عالیات بموضع کوره بود ، (برگ ۳۶۸
الف) فرمان قهرمان جلال صادر شد که یوپ خانه^۸ رعد نهیب برق نسانرا پیش
برده در برابر افواج غنیم صاعقه بار و آتش فشان سازند . و مواکب بصرت پیرا ،
لوی همت بدفع اعدا بر افرازند . بموجب صدور امر گراست اثر ، دریای لشکر
بجوش آمد ، و یسال سازان و میرتوزکان ، بتقریب عساکر گردون مآثر ،
پرداختند . هراول با اقتدای بادشاهزاده والا نبار محمد سلطان رونق یافت ، و
خان عالم و سید مظفر خان باره و سید نجات باره ، و ارادت خان و شیر سنگه
راتهور و قزلباش و گروهی دیگر از مبارزان با ایشان معین گشتند ، و ذوالفقار
خان با توپخانه و جمعی از ثاب قدسان عرصه^۹ و غامثل فتح جنگ خان و
رسید خان و زبردست خان و سید نورالعیان و کاکر خان و جمعی از دایران ،
بهراولی آن مقدسه^{۱۰} الحش فیروزی و اهنام^{۱۱} برق انگنی و دشمن سوزی پیش
قدم میدان نصرت شدند ، و راجه^{۱۲} جسوتسنگه [وا] با سپاه راجپوتان او حکم
صف آرایی در ترانغار شد و مهیس داس راتهور و محمد حسین سلدوز و سیر عزیز
لدخشی و بلوی چوهان و رامسنگه و هریرام راتهور ، ضمیمه^{۱۳} فوج او گشتند ،
و اسلام خان با احتشام خان و سیف خان و اکرام خان و همت خان و سید

۱ - سآ : 'چون از نصایح والا آن سرخوش غفلت را افاده دست ندارد' - ۲ - در
عالمگیر نامه : ۲۴۳ - ۲۴۴ تمهید طولانی نوشته شده - ۳ - آ : 'با جمیع
صاحبزادگان رخ بآن جانب نهاد' - ۴ - سآ : 'یازدهم' - ۵ - عالمگیر نامه :
۲۴۴ 'نوزدهم ربیع الای مطابق نیست و سرم دیماه' - ۶ - نسخه اصل
'التیام' 'اهنام' از پی گرفته شده - ۷ - سآ : 'مهاراجه' -

بهادر و شجاعت خان و دلاور خان و مریز خان مهمند^۲ و بختان بیگ^۳ روز بهائی و غیرهم با برخی از توتخانه و جمعی از برق اندازان ، بهراولی آن فوج قرار یاب ، و سرداری بهرائفار^۴ نامزد قره باصره دولت ، بادشاهزاده سعادت توأم شد. اعظم شده ، و ساه ایشان با خان دوران و راجه رایستگه میسوده ، و هوسدار خان و مسعود خان و سید شمس باره و جمعی دیگر از بنده ها و مسبیداران دران طرف صف نصرت آراستند . و کنور رامسنگه با راؤ امر سنگه چندراوت و علیملی خان و شرف خان بیگ ترکان و کاکر خان و میر حسینی و جندی دیگر از مبارزان نصرت مند ، بهراولی فوج مأمور شدند ، و سرکردگی التمش بحسن جرأت بهادر خان تفویض یافته ، مصری و غلام محمد خان افغان و عبدالنبی^۵ ولد هادی داد خان و سلطان داؤد زئی و عمر ترین^۶ و گروهی دیگر از بهادران ، در سلک همراهی او منتظم گردیدند . و در دست راست^۷ موکب حلال داؤد خان با جمعی از دلبران ، مثل راجه اندرمن^۸ دهندیره^۹ و راجه دیی سنگه بندیل و یکم تاز خان و سادات خان و سید شجاعت خان و خواجه رحمت الله و کشن^{۱۰} سنگه چندراوت ، بطریق طرح معین گشته ، کمر جان فشانی

۱ - سآ : 'مریز خان مهمند' - ۲ - بختان بیگ روز بهائی : سال اول جلوس خلد مکان ، در جنگ محمد شجاع ، جان نثار گردید . پسرش آتش خان جان بیگ است که حین حیات پدر بدولت روشناسی پادشاه فایز بود . (مآثرالامراء : ۱ : ۲۵۵) - ۳ - عالمگیر نامه : ۲۴۶ - 'جرائفار' - ۴ - عالمگیر نامه : ۲۴۷ - 'عبدالنبی انصاری' - ۵ - در جمع نسخه ها : معتبرین تصحیح از روی عالمگیر نامه کرده شده - ۶ - آ : 'و دست چپ راجه دیا رام و بیمن فسم' - ۷ - راجه اندرمن دهندیره : دهندیره شعبه ایست از قوم راجپوت . وطن اینها قصبه سهرآ ، سرکار سارنگ پور مالوه است . در وقت فردوس آشیانی ، ولایت دهندیره بسیمورام برادر زاده راجه بتهلداس کور مرحمت شد او با جمعیتی رفته - جبرآ و قهرآ باخراج راجه اندرمن که زمیندار آجا بود ، پرداخت - او پس از چندی از روی استیلا ، آن ملک را بتصرف آورد . چون اورنگزیب از دکن بمیادت پدرش بهندوستان آمد ، او از اصل و اضافه بمنصب سه هزار دو هزار سوار ، چهره کامرائی برافروخت . بعد بخاریه با شجاع ، بهمهم بکاله دستوری پذیرفت - بعد از چندی بملک فنا پیوست . (مآثرالامراء : ۲ : ۲۶۵ - ۲۶۶) - ۸ - سآ : 'دهدیرد' - ۹ - سآ : 'دیشن سنگه چندراوت' -

بر میان همت بست - و راجه سجان منگه با سید فیروز خان و هزیر خان^۱ و حسن علیخان^۲ و سید بهادر بهکری و اوزبیک^۳ خان^۴ و قاسم و خضر یسران هزیر خان ، و سید قطب عالم و دیگر مبارزان در دست چپ طرح شدند ، خدیو جهان در قول قرار گرفتند ، و حتر آسمان سای های آسا از اوج قول سایه^۵ سعادت بر مفارق فدویان افکنده ، و جمعی از بنده های اخلاص نشان ، مثل عابد خان و اسد خان بخشی دوم و فیض الله خان و سید عزب خان و محمد ندیع بن خسرو بن نذر محمد خان و دین دار خان و رضوی خان^۶ و منعم خان و غیرت خان و تهور خان و مخلص خان و انتخار خان و اله نار خان و شیخ عبدالقوی و شیخ نظام و رای رایان و پلنگ (برگ ۳۶۸ ب) حمله و میر نعمت الله و ذوالقدر خان و لطف الله خان ولد سعدالله خان و محمد تقی خان^۷ برادر زاده وزیر خان و احتیارتین و خدمتگار خان^۸ و دیگر بنده های معتمد در قلب حا گرفتند و مؤامنه^۹ این شگرفنامه^{۱۰} اقبال نیز بدستور سایر معارک ، درین جاعه^{۱۱} کامیاب ملازمت رکاب ظفر ماب^{۱۲} شهنشاه مالک رکاب بود و ناهنده^{۱۳} اختر برج سلطنت پادشاهزاده محمد اعظم را بطرز دیگر مغازی و حروب ، بهره اندوز سعادت همراهی نموده ، با خود در حوضه^{۱۴} فیل خاص نشانیدند - و عمده^{۱۵} اسرای معظم خان را که با جمعی قلیل بایلغار رسیده بود ، در حوضه^{۱۶} فیل

-
- ۱ - سآ : 'هزیر خان' - ۲ - عالمگیر نامه : ۲۴۷ 'حسن قلیخان' - ۳ - سآ : 'اورنگ خان' - ۴ - اوزبیک خان ناتار بیگ : پسر اوزبک خان نذر بهادر است - چون اورنگزیب باانتزاع سلطنت عزیمت کرد ، در مقامات فرمان باری برهانپور او بافروزی رتبه و خطاب پدر سرافرازی یافت - بعد از جلوس عالمگیری ، بتعییناتی دکن اختصاص گرفته ، بهمراهی امیرالامراء در محاصره قلعه چاکنه مأمور شد - در سال سوم چون آن حصن مسخر شد ، حراس آن بخان مذکور مفوض شد - پس ازان بتعلقه^{۱۷} کوکن که مسکن مرهته است - شتافت - و در محاربه با اینسان جان فشاند - (مآثرالامراء : ۱ : ۱۹۷) - ۵ - عالمگیر نامه : ۲۴۸ 'رضواخان' - ۶ - محمد بی خان : پسر میرزا محمود است - در سال ششم عالمگیری بخدمت بخشگیری و واقعه نویسی صونه^{۱۸} خجسته بنیاد سرفرازی یاب - در سال دهم باجل^{۱۹} طبعی دو گذشت - حویلی عالیشان مطبوع مسترف ، بر تالاب خرد در پوره^{۲۰} مذکور اساس نهاده ، که میرگه بود وقتی ساهزاده بیدار بخت خلف محمد اعظم شاه در آنجا فرود آمد (مآثرالامراء : ۳ : ۹۴۹) - ۷ - سآ : 'معتمد خان' - ۸ - سآ : 'راقم' - ۹ - سآ : 'زده' -

حا داده حکم فرمودند که فیل مرکوب در جنب فیل مبارک باشد، و بین و یسار قول که در بازوی اهرت و ظفر بودند بدو فوج دیگر استحکام یافته، بسررداری میمنه منصور بارهه و بهگونت سنگه عادا و ستر بین بندیده و عباس افغان و سید تانار بارهه و شیخ نظام قریشی و سید عابد بخاری و روپ سنگه رانهور و جندی دیگر با خان مذکور معین شدند. و کارفرمایی مسره بحسن بسالت و جانفشانی مرضی خان نفویض یافته، و سید حامد^۲ حلف او، و کیسری سنگه بهورتیمه و رایستگه رانهور و سو بهکرن بندیده و نصرت خان و نیازی خان و مهد بیگ اولات و خاله زاد خان و فابل خان و میر رستم و اسد کاشی و لطف الله مبدانی و زمره از دلاوران اهداهی او تعین یافتند، و عبدالله خان سرای و عبدالمجد دکنی و رنهاحی و سب^۳ بیجا پوری و آش قلاق و اسام وردی و عرب^۴ شیخ ولد طاهر خان و جمعی دیگر از دایران بقراولی سپاه ظفر پناه، توسن جلادت بر الکیختند و خدمت چنداولی عواص خان و جمعی دیگر^۵ از منصبداران و احدیان مفوض گشت، و وفلان کوه پیکر^۶ دشمی رها که هر یک تیره انر طوفان خیز بلا و مابه^۷ سیه روزی اغدا بود باساجه و براق جنگ، شکوه آسانی یافته، بری افغانان جابک دست قومی بازو بر پشت آنها جای گرفتند. و در هر فوج چندی از ان عربده جویان معرکه^۸ آشوب، با بوپ خانه^۹ جداگانه معین گشت. از کثرت مباح و جوش لشکر آثار

-
- ۱ - طبق عالمگیر نامه: ۴۴۹، سرداری میمنه به مهد امین خان میر بخشی مقرر گردید. ۲ - سید حامد خان بخاری: پسر مرتضی خان سید شاه مهد است. در سال چهارم جلوس خلد مکان بخطاب خانی نامور شد. سال بیستم بهبوده داری اجپیر رایت اعبار بر افرانت. سال بیست و یکم بحضور رسیده، از انتقال پدر بداروغگی خاص چوکی معزز گشت. سال بیست و چهارم بمالش مفسدان رانهور جانب میرته شتافت. سال فوتش معلوم نیست. مآثرالامراء: ۳: (۵۹۸) - ۳ - مآ: 'یوسف خان' - ۴ - مغل خان عرب شیخ: پسر طاهر خان بلخی است. در حضور پدر روشناسی خلد مکان یافت. در سال نهم، بخطاب مغل خانی، سرافرازی یافت. در سال پانزدهم بخدمت فوش بیگی امتیاز یافت. در سال نوزدهم بنابر جهتی بسلب منصب و جاگیر معاتب گردید. و پستر با کمی منصب بحال گردید. در سال بیست و هشتم بصوبه داری مالوه مامور گشت. در آخر همین سال سنه ۱۰۹۶. ۵۱ از تنگنای دنیا برآمد. (مآثرالامراء: ۳: ۶۲۳ - ۶۲۵) - ۵ - مآ: 'و اخلاص خان و سرفراز خان' -

شور محشر هویدا بود ، و از غبار سم ستور و وفور مواکب منصور ، جهره آسان و روی زمین ناپیدا ، زمین با همه تحمل و سخت حالی از حمل آن خیل انبوه بسته [آمده] بود و از بسیاری فیلان آهنین جوشن فلک شکوه ، سراسر دشت و صحرا کوه مینمود :

زمانه شور محشر عرض میکرد زمین از چرخ وسعت قرض میکرد
حنان از جوش لشکر تخط جا بود که لش سایه بر دوش هوا بود
اگر سیاب باریدی ، چون باران بماندی بر ستان نیزه داران

القصد قریب نود هزار سوار ، مکمل آراسته مهیای نبرد گردید . و حکم اشرف صادر شد که اردوی معلی و دولت خانه والا در اینجا که بود ، نزول اجلال داشته باشد . و در همین روز شجاع نیز به ترتیب انواع خویش پرداخته ، خود به اله وردیخان (برگ ۳۹۹ الف) و عبدالرحمن^۱ بن نذر محمد در قول قرار گرفت و بلند اختر پسر خود را با سید عالم باره و سید قاسم قلعدار اله آباد ، و سنجر و سیف الله^۲ ، پسران اله وردیخان با فوج خان مذکور و قشون دیگر از مردم کاری هراول کرد . و شیخ ولی فری^۳ را با جمعی بهراولی آنها نعبن نمود . و زین الدین ، پسر بزرگ خویش را ، با فوجی عظیم در برانفار باز داشته ، حسن خویشگی را با جمعی هراول او ساخت . و مکرم خان صفوی را با سید راحی و بندی دیگر از سرداران عمده و گروهی انبوه ، در جوانفار مقرر نموده ، و شیخ ظریف^۴ آنرا با فوجی طرح ساخته ، اسفندیار معموری را در التمش مقرر داشت ، و اهبام توغخانه با ابوالمعالی میر آتش گذاشته ، میر

۱ - مآ : 'معلی' - ۲ - عبدالرحمن سلطان : ششمین پور نذر محمد خان است . سال بیست و سوم ، عبدالرحمن بهتایت خلعت و جیفه^۵ مرصع و سی هزار روپیه نقد کامیاب گشته ، سال بیست و پنجم چون خبر فوت نذر محمد خان معروض گردید ، خسرو و بهرام و عبدالرحمن ، پسران خان مذکور بجاعت تعزیت مخلع گردیدند . پس ازان که اورنگریب بر تخت سلطنت نشست ، در جنگی که با شجاع روداد ، او در فوج قول بود ، بعد از فرار شجاع ، بملازم پادشاه پیوست . تا سال سیزدهم زندگی او مستفاد میشود . (مآ تراامراء : ۲ : ۸۰۹ - ۸۱۲) - ۳ - ہی : 'یوسف الله' - ۴ - در جمیع نسخه ها 'علی فری' مسطور است تصحیح از روی عالمگیر نامه : ۲۵۰ کرده شده - ۵ - عالمگیر نامه : ۲۵۱ - شیخ طریف داؤد زلی .

علامه الدوله اعظم خانی ولد قاضی نور الله ، دیوان خود را [بد] چنداولی و سید علی اوزبک را با حوق بقراولی گذاشت . بعد از انقضای چهار گهوی از روز مذکور پادشاه دین پنا ، در کمال آهستگی بتوعی که ترتیب از افواج بحر امواج باره غرورد ، مسافتی که تا لشکرگاه غنیم بود ، بگام نصرت بيمودند و سه باس ا روز گذشته ، بفاصله نیمکروه در برابر اعادی صف آرا گردیدند . شجاع آنروز هم جرأت از جای خودش پیش نگذاشته ، برخی از توغاله را با سید عالم بارهه ، سید مرصنی و سیخ ظریف آلو و سید راجی سرداران خود [را] ربع کروه ار لشکرگاه بیش فرستاده ، که آمده در مقابل چنود ظفروفود ، بتوب و ننگ دران حکم بر افروختند [بر افروزند] و باشاره والا کار فرمایان توغاله منصور ، نور شمان افروز حرب گشته ، از دهای آتشی فشان بان و نهنک خون آشام نوپ و ننگ سر بچان مخالفان دارند و تا شب از طرفین هکامه جدال گرم بود ، و خون ظلمت لیل پرده تیرگی بر چهره بخت اعدا کشید ، شجاع فرقه مذکور را با توغاله باز پس طلبیده ، سپاه خود را فراهم آورد و چون سر زینی که اعدا در آنجا بچنگ بیش آمده بودند مرتفع بود و بر معسکر آنها اشراف دانست ، زبده بوپیان معظم خان بصوابدید رای صایب ، چهل توپ از توغاله پادشاهی برده ، در سر زمین مذکور روی به لشکر ادبار نصب نمود بموجب امر اعلی ، خان مشارالیه بر اطراف لشکر فیروزی گشته ، باعنام مورچالها و تأکید مراتب خرداری قیام داشت ، و آنسب طبق مثال لازم الاستال ، مبارزان موکب ظفر مان ، سلاح از بر لیفکنده ، زین اسبان بر نداشتند . و سرداران هر یک ، درایس فوج خویش مورچال بسته ، از غدر و کدر عدو غافل نمائدند ، و گیتی خدیو بعد از اغ از مراتب حزم و احتیاط پادشاهان ، از فیل فرود آمده ، بدولت خالنه محتصری که دران نبرد گه ترتیب یافته بود ، نزول اجلال ارزانی داشتند ، و پس از ادای نماز مغرب و عشاء [و] طلب نصرت از حضرت خلایق ، با بخت بیدار و دل هوشیار بر بسنر استراحت نکیه فرمودند .

—:O:—

بد سگالی جسونت سنگه

و در اواخر این شب هاجمه شورش افزا بظهور بیوست که ظاهر بینان آنرا چشم زخمی عظیم دانستند و از آن حمله فی الحمله تفرقه بعساکر منصوبه راه یافت - شرحش آنکه ، راجه جسونت سنگه ضلالت کیش که بظاهر سر بر خط انقیاد نهاده بود حناچیه درین یورش ظفر پیرا بهمراهی موکب جهانکشا ، (برگ ۳۶ ب) اختصاص داشت و از تاق اندیشی پیوسته فرصت افساد می جست و نهانی ماده خلاف و طعیان می پخت ، درین وقت که خدیو جهان نظر بر ظاهر حال آن کاهر بد سگال کرده او را سردار فوج برانفار ساخته بودند ، بزم شورش انگیزی از بحر که کارزار قصد فرار نمود - شباً شب کس نزد شجاع فرستاده ، او را از داعیه فاسد خود خبر داد و آخر شب مذکور با تمام لشکر و سپاه خویش و گروهی دیگر از راجپوتان شواب کیش که با او در برانفار بودند ، مثل سپیس داس و راستنگه و جمعی دیگر از مسند عقیدتان باغوا ی غول جهل و غرور ، از موکب منصور روگردان شده ، عتال بوادی ادبار تاف و نخست باره وی [باردوی] بادشاهزاده نند سلطان که بر سر راه آن گمراه بود ، گذشت و مردمن دسب جسارت بهارت کشوداند - و نیز در اثنای گریز آن مقاهیر لنیم بر لشکرگاه اقبال ، دست اندازیهای عظیم واقع شد و بهر جا که میگذشت و هر چه و هر کسی بر سر راه او می آمد ، دستخوش تاراج راجپوتان او میگشت و ازین جهت شورش عظیم در اردوی معلمی راه یافته ، خبرهای منوحش لشکر آشوب ، شایع شد - و مفسدان منه حوی و هرزه کاران اردو ، سر بفساد برداشد دسب جرأت بکراخاجات و خزاین و دواب بادشاهی و اموال و امتعه امرا و مصیبدار و سپاهی [منصبداران و سپاهیان] دراز کرده بخودسری پرداختند - و چون به نزدیک صبح این خبر بلشکر رسید ، هاجمه برهمخوردگی جود فیروزی گردید و بسیاری از مردم پست فطرت کم حوصله ، و آحاد لشکر و سپاه برای خبر گیری بکده از روی اضطراب ، بمعسکر

۱ - آ : 'که ویرا بر سریر خدمت یافت از میان' - ۲ - در جمیع نسخه ها 'پاره وی' نوشته شده ، تصحیح قیاسی است - ۳ - سآ : 'متصدیان' -

والا شتافتند. و جمعی از دورویان منافق کیش [احتمال] غلبه طرف مخالف را، رحمان داده، شباً شب بلشکر شجاع پیوستند و گروهی از بیدلان، پای همت پس کشیده، از دولت مراقبت باز ماندند، و چون خبر قرار آن ضلالت شعار بمسامع حلال رسید، حدیو روزگار اصلاً بوقوع این مقدمه، از جا نرفته تزلزل در بنای استقلال آنحضرت، راه نیافت. و از سرافرده اقبال بیرون خرابیده، بر تخت روان سواره ایستادند و بنحوص و امرای و بنده ها که در رکاب حاضر بودند خطاب کرده فرمودند که: منوح این قضیه [را] از مسمعات اسباب فتح میدانم، چه هر گاه آن مفسد را داعیه بدخواهی در خاطر بود، رفتن او عین مصلحت دولت است. و به برهم خوردگی صفوف، و جدید توڑک افواج پرداخته، اسلام خان را که هراول برانفار بود، بجای جسوات سردار جوانفار نمودند. و سیف خان^۱ و اکرام خان را با جمعی از دلیران هراول او ساختند، و اگرچه از لشکری که روز گذشته، در ظل رایب فتح آیت مجتمع بود، قریب [به] نصف متفرق گشته بود، لیکن از آنجا که این پادشاه توفیق سپاه را مقتضای 'وما النصر الا من عندالله'^۲ عز بر نایب آسای و بصورت ربانی، نظر نیست و اعتدال همت بر اعالت (برگ ۳۷۰ الف) سپاه و لشکر نه، نظر بر تفرق و نقص کمیت لشکر نیفکنده، هنگام ظهور انوار صبح، نامظهر جنود غیبی با بیه عساکر فیروزی، متوجه میدان رزم گردیدند، و شجاع درین روز تریب روز پیش تغییر داده، و بمجموع لشکر خویش یک صف کرده، در عقب نوپخانه باز داشت، و خود با بلند اختر پسر خرد در وسط فوج قرار گرفته، زین الدین^۳ پسر بزرگ او و سید عالم و شیخ ظریف فرمالی و حسن خویشکی در دسب راست و سید قاسم خان و مکرم خان^۴ و عبدالرحمان بن نذر محمد خان در دسب چپ صف آرا گشتند. چهار پنج گهری از روز گذشته، از طرفین ناآرامدازی و جنگ توپ و تفنگ سر شده، تیران جدال اشتعال یافت، و هنگامه بوی افروزی و عدو موزی گرمی پذیرفت. از نهیب صور ضرب زن و نیش زنبورک خصم افکن، آثار قیامت آشکار و رگ جان دشمن فگار^۵ گردید. توپ آهین دل ناآواز بلند آواره اجل در شش جهت معرکه در داده، چهره بفسک جان گسل از مهره پشت مخالفان کدر کردن آغاز نهاد، و از گرمی برق بندوی

۱ - بی: 'بجای آن رسیده بخدمت سردار کردند'. ۲ - آ: 'سیف الملوک و جمعی مرد در آن مقام مجتمع بودند'. ۳ - القرآن ۳: ۱۲۵ - ۴ - سآ: 'زین العابدین'. ۵ - بی: 'مکرم خان'. ۶ - بی: 'پکار'.

و بان آب تیغ و سنان، آتش آمیز شد، و بسکه نایره کین بر افروخت، توگفتی
زمین شعله خیز و آسمان شراره ریز گشت:

شد از بوق کین گرم بازار جنگ خروشید باز ازدهای تنگ
زمن آتش کینه‌ها در گرفت عرق بر بدن رنگِ اخگر گرفت

و رفته رفته شعله^۱ حرب افروخته^۲ تر گشت - میان هراول جنود مسعود و لشکر
مالک^۳ کار جنگ از رعد خروشی و ساعقه ریزی توب و تنگ گذشته بآمد و شد
نوک و خدنگ رسید، و از کثرت بارش تیر و کبان، نمودار^۴ اثر مطیر بود،
و عرصه^۵ دار و گیر از مبارزان نیسنان^۶ پر شیر مینمود:

ز برج کبان طایران خدنگ پریدند بر روی مردان جنگ
ایان گشت از تیر، فرویِ عدو بد انسان که در زیر ترکش^۷ کدو

درین ثبات سبب عالم باره با فوجی عظم و سه فیل مست جنگی که هر یک برهمن^۸
اشکری بود از دس راست غنیم بر جوانفار موکب ظفر شعار حمله کرده، بصدقه^۹
میلان مذکور، افواج دس جب برهم خورد، و پای ثبات اکثر مردم آن سمت
لغزش پذیرفته توفیق مدافعه و محاربه نیافتند، و بی کوشش و آویزش هزیمت خورده،
براه^{۱۰} بی ناموسی شناختند - از وقوع این حال کمال تفرقه و فتور بمساکر منصور
راه یافته تمام افواج^{۱۱} عر اسواج بهم برآمد، و مردسی که نه آب بر روی غیرت
داشتند و نه بهره‌ای از اخلاص و فدویت، روگردان شده بیضرورت - از فرار
گزیدند - و سلک جمعیت قول‌هایون نیز از هم گسسته، زیاده از دو هزار^{۱۲} سوار،
در رکاب فروزی مآب نماد - مخالفان تیره از مشاهده تزلزل افواج نصرت اثر،
خیره تر شده، بی‌ان اسباب اجتماعی با فیلان مذکور، روی جسارت بقلب لشکر
ظفر پیکر^{۱۳} آوردند - درین هنگام از بهادران جنود قاهره، مرتضی خان از میسر^{۱۴}
قول و بهادر خان از التمش، و حسن علی خان از طرح دست چپ، هر یک یا
معدودی از همراهان به نیروی همت و اخلاص رخت شجاع (برگ ۴۷ ب)
بر انگیخته سر راه بر دشمنان گرفتند - و در همین وقت پادشاه^{۱۵} توفیق سپاه،
نیز از مشاهده این حال روی فیل مبارک بسمت اعدا گردانده، متوجه^{۱۶} دفع آنها

۱ - مآ: 'او را مظهر نموده' - ۲ - پی: 'پرنیر' - ۳ - پی: 'لرگس' - ۴ - آ: 'برهم و در مکان رفیع و مکان منبع حمله کرده' - ۵ - مآ: 'ده هزار' - ۶ - مآ: 'اثر' -

گشتند - چنانچه پشت قول هایون بجانب برانفار نصرت آثار گردید، و معاهدان ظفرا پیوند، که بر اعادی حمله برده بودند، به نیروی جرأت خدیو کشور اقبال، بعد و کوشش تمام آنان گروه بد فرجام در آویخته، آن جسارت کیشان را از پیش برداشتند، و به تیغ تیز و سان خونریز بسیاری از آن برگشته بختان را بر خاک هلاک انگنده لوای غلبه بر افراشتند - سید عالم را بمعاینه جوهر شهابت بهادران ادای نجات از سر رفته، بگام فرار براهی که آمده بود، باز گشت، لیکن آن سه فیل مست عریده جو، بدفع و مسح مبارزان، و ضرب تفنگ و تیر، رخ از عرصه کارزار نداشت، بر همان وتیره پیش می آمدند، و از آن سه کوه پیکر عفریت منظر، یکی پیش آمده بفیل مرکوب مبارک قریب شد، و چون ابر تیره بخورشید تابان نزدیک رسید، شهباشاه گران قدر کوه وقار بعمله آن سیه مست بادیه کین از جا بر نرفته سر رفته ثبات از کف نگذاشتند:

بمردی ز جا یک سر مونسد ز راه چنان سیل یکسو نشد

به تمکین سرشته زس جوهرش مجبید جز نبض از بیکرش
و به قراولی که در حوضه یکی از فیلان همراه نشسته بود، اشاره والا بصدور پیوس که فلبان بد گهر خیره رو را که سوار آن فیل جنگجو بود، و با اشاره کجک محرک آن مسد دیوانه خو بود، بتفنگ بزند - بمساعدت اقبال شهنشاه جهان تیرش بر نشان آمد و آن مقهور لثم، مانند دبو رجیم که بشهاب ثاقب از آسمان فرو رفته، از بالای فیل نگونسار افتاد - فیلبانان چالاک خود را بر پشت او رسانیده آن دد صفت گسسته عنان را، در قید اطاعت و فرمان آوردند، و آن دو فیل دیگر از قول هایون گذارده شده، بجانب دست راست جنود مسعود حمله بردند -

و درین اثنا بلند اختر پسر شجاع و چندی دیگر از سرداران او مثل شیخ ولی و شیخ طریف فرملی و حسن خویشکی و خواجه خسرو هر یک با فوجی روی جسارت بسمت برانفار موکب فیروزی آوردند - هم از رفتن فیلان مذکور و هم از حرکت این فربنی ناظر، درین وقت که خدیو کامگار، مخالفان تیره روزگار را

۱ - مأ: 'نصرت' - ۲ - آ: 'سرداران و لواحقان بهم در پیچیدند' - ۳ - بی: 'حیره روز' - ۴ - آ: 'مثل پهلوانان خود را' - ۵ - کجک، چیزیکه فیلبانان در دست مبدارند (غیاب) - ۶ - آ: 'مهراسان و صفا هیت بمنون خو بود' -

از جوانفار دفع کرده بودند ، از عقب قول منصور که بجانب برانفار گشته بود ، آثار برهم خوردگی و انقلاب ظاهر گشت . خدیو گیتی ستان خواستند که با ملازمان رکاب ، عنان توجه بآن سو تابند ، از آنجا که یکی از خصائل والای آنحضرت اینست که در عین شدت هنگامه حرب و جوش نشه شجاعت سر رشته دانائی از کف نمیدهند ، همدران اثنا بخاطر انور رسید که چون روی جنگ بسمت جوانفار گشته ، هجوم مخالف دران طرفست ، و ازین جهت هراول منصور نیز بآنجانب میل کرده ، مبادا از انحراف قول بسمت برانفار ، بادشاهزاده عهد سلطان و ذوالفقار خان را که مقدمه الجیش ظفر اند ، تذبذبی بخاطر راه یافته ، این حرکت را بر چیزی دیگر حمل کنند (برگ ۳۷۱ الف) ، و خدانخواستہ فتوری بوج هراول رسد ، لهذا بحکم دور اندیشی کسی نزد بادشاهزاده والا تبار و خان شجاعب شعار فرستاده حقیق حال بار نمودند و پیغام فرمودند که شما بخاطر جمع و دل قوی برابر غنیم پوده سر رشته کوششی و پایداری از دست [ندهید] که ما بسطوت اقبال ابن جسارت کیشان محال اندیش را از برانفار دفع کرده بکومک خوایم رسید ، و بعد از رعایت این دقیقه حزم به نیروی همت خسروی روی فیل مبارک بجانب دست راست گردانیده بمدافعه مخالفان توجه نمودند .

در خلال این حال فیل که اسلام خان سردار برانفار بران سوار بود بصدمه بان رم کرده ، افواج آنطرف برهمخورده ، اکثر مردم آن سمت از جا رفته ، توفیق ثبات و قرار نیافتند . اما سیف خان و اکرام خان که هراولی اسلام خان بودند ، با معدودی قدم همت فشرده کوششهای مردانه نمودند ، و بختان بیگ روزبهان که کار فرمای نوپخانه برانفار و پیش روی سیف خان و اکرام خان بود ، در آن آویزش و پیکار جان نثار گشته برتبه والای شهادت و لیکنای رسید . و در انهای این اختلال شهنشاه فیروزی سپاه ، با جنود نصر الهی و صلابت شهنشاهی بکومک رسیده بقیه عساکر ظفر مآل را که قدم استقلال فشرده روی همت از عرصه کارزار نرفته بودند ، قوی دل ساختند ، و بپن دلیری و دلاوری آنحضرت ، بماعدان بهرام صولت و ملازمان رکاب نصرت دست جلالت از آستین سعی بر آورده ، با اعدای تیره بخت در آویختند ، و بکوششهای دلیرانه و نبردهای مردانه ، ملک جرات و جمعیت آنها از هم گسیختند . و درین گیرودار شیخ

۱ - در جمیع نسخه ها 'لدهند' نوشته شده ، تصحیح قیاسی است - ۲ - آ : 'فرستاده بود منظور نظر انور ساخت نام گروه افواج' -

ولی فریبی' که هراول بلند اختر بود از دم تیغ مبارزانِ شهادت پرور زهرِ هلاک چشیده و حسنِ خویشگی زخمی شده در عرصهٔ رزمگاه افتاد و خرمنِ حیاتِ بسیاری از آنها برقِ شمشیرِ صاعقه کردارِ معاندانِ بسالتِ شعارِ بباد فنا رفت ، و بلند اختر مانندِ اخترِ برگشته ، « حدودی خود را بشجاع رسانید - خدو فروز سخت چون خورشیدِ جهانتابِ بیک تیغِ کنیزان ، ساخت میدانِ وغا را از مخالفانِ جسارت منش پاک ساخته بعد از دفع بد سگالان متوجه پیش شده لوای همت بدفع شجاع بر افراختند - قدمی چند رفته بودند که مکرم خان صفوی فوجدارِ جولپور که بما بر ضرورتِ شجاع پیوسته بود ، از جنودِ ادبار رو گردان شده از دور برسم زبهاربان نمایان شد و از مباسِ مراحم پادشاهانه امان یافته شرفِ زمین بوس دریات - حاذان جهان او را بر حوضهٔ فیلِ کتل' که احقرالعبادِ دران هرج مرج از اسب خود فرود آمده بران جا گرفته بود ، حکمِ نشستن فرموده همراه گرفتند - فی الواقع آن ساللهٔ خاندانِ صفویه جمیع کمالات انسانی و تهذیب اخلاق صورت و معنی ، اخصاف داشت - بعد ازو عبدالرحمن بن نذر محمد خان والی توران که در زمانِ آن اعلاحضرت در سلک کردکیان بنگاله انتظام داشت ، رسیده جبههٔ نیاز بر خاکِ عمردیت سود و سنجر پسرانه وردیخان' جدائی پدر اختیار کرده باحراز ملازمت اشرف چهرهٔ مهاباد بر افروخت (برگ ۲۷۱ ب) و درین اثنا بیک اقبال مؤدبهٔ نسرَب رسانیده حمر فرار شجاع سامعه پیرایِ اولیای سلطنت گشت ، و گلِ فتح و فیروزی از کلبن امید شگفت - زمانهٔ بهنیتِ دوستکامی داد ، و سپهرِ بشارت کاسرای فرستاده ، و دهان نر از خندهٔ نشاط لبریز گشت ، و تیغ را زنگ کشیده غم از دل زدوده شده ، و کبانِ ابروی ناز بالا کشید ، و ستان قد نرعنای بر افراخت - فتاره‌های شادیانه بر پشتِ فیلان و اسبان بنوازش درآمده لوای بهجت و کامیابی بلند گردید ، و اردو و بنگا ، و اسبابِ تجمل و جاه اکثرِ شجاع دستخوش ناراج افواجِ ظفر پناه گشت ، و تمام توپخانه و بیشترِ فیلان بزرگ نامی او غنیمت اولیای دواب گردید - چنانچه یکصد و چهارده توپ از خرد و کلان و پانزدهٔ فیلِ کوه توان بقید ضبط و تصرف آمد - خدیو جهان بعد از حصولِ این فتح شگرف که فی الحقیقت بی منت سپاه و لشکر و کوششِ خدمت فروشانِ کوتاه نظر دست داد ، بلکه بمحض تأیید ازلی و امداد جیوشِ سادایِ اتقای افتاد ، و دست

۱ - عالمگیر نامه : ۲۶۴ 'شیخ ولی فرسلی' - ۲ - سآ : 'کمل' - ۳ - آآ : 'الله یار خان بن هوشمند خان' - ۴ - عالمگیر نامه : ۲۶۵ 'پایزده' -

لیاز بدرگاه ایزد نصرت بخش کار ساز بر آورده ، سپاس مواهب نامتناهی بجا آوردند ، و با جنود مسعود از لشکر گاه غنیم که نزدیک پتالاب کچهوه^۱ بود گذشته ، منزل آرای اقبال گردیدند ، و از آنجا جمعی عساکر نصرت پاشلیقی بادشاهزاده محمد سلطان بتعاقب شجاع تعین نموده حکم فرمودند که بمراسم تکامشی پرداخته هیچ جا اورا مجال اقامت ندهند ، و همدیروز روز باجمعی که در رکاب ایشان حاضر بودند متوجه^۲ سهم گردزد ، و بیشتر منزل گزیده آنجا انتظار رسیدن امرای کومکی برند و آن مهین شعبه^۳ دوحه^۴ سلطنت را عجله عطای یک قطعه^۵ مروارید گران بها که بهوشش اقدس پذیرای شرف بود با دوپته که برکتف هایون داشتند نوازش نموده مرخص فرمودند - بعد از رسیدن اردو و کارخاجات سه تفور خلعت خاص با شمشیر خاصه برای ایشان فرستادند و تا بیست و ششم این ماه در آن منزل اقامت گزیده ، و هر روز جمعی از بنده های عتبه^۶ خلافت کاسیاب عواطف بادشاهانه میفرمودند - از آنجمله زنده امرای عظام معظّم خان که بعد وهایی از قید تا اکنون بمنصب سربلند نگشته بود بمنصب والای دفت هزاری هفت هزار سوار و العام ده لک^۷ روبیه و عطای^۸ خلعت خاص با پوستین سمور و فیل خاصه با ساز نقره و جل زر بفت و شمشیر و سپر با ساز مرصع مورد مرام گونا گون گردید و محمد امین خان خلف خان مذکور بمرحمت یک زنجیر فیل و بهادر خان بمحرمت خلعت خاصه باناداری و عبدالرحمن بن نذر محمد خان بمنصب پنج هزاری^۹ پانصد سوار و عطای خلعت خاص و پنج سراسپ یکی عربی و دیگر عراقی با ساز طلا و سکرّم خان بعنایت خلعت خاص باناداری و پنج سراسپ و یک زنجیر فیل و باضانه^{۱۰} هزاری^{۱۱} بمنصب پنجهزاری چهار هزار سوار ، ذوالفقار خان و اسلام خان

۱- Khajwa (Indian Atlas, sb, 69 N.E. Khajua) is in the Fatehpur district 5 m. S.S.W. (Sic) of the Bindki Road Station on the E I.R. It is situated at the same distance, 10 miles, from the Ganges on its north and Jamuna on its south. Eight miles west of it stands Kara which has given another name to the battle. Sarkar, vol. I, II p. 476n.

۲- پی : 'دو لک روبیه' - ۳- آ : 'سربلند نگشته بود و همیشه در خدمت و افکار خلق در آنجا بود و همیشه' - ۴- عالمگیر نامه : ۲۶۷ 'بمنصب پنجهزاری دو هزار و پانصد سوار' - ۵- سآ : 'پانصد سوار بمنصب چهار هزاری پنجهزار پانصد سوار و هوشدار خان' -

هر یک بنایت خلعت خاص و کنور لعلسنگه ولد رالا راجسنگه بعطای یک عقد مروارید و دهکده‌ی مرصع و باضافه هزاری پانصد سوار بمنصب چهار هزاری دو هزار و پانصد سوار، و هوشدار خان باضافه پانصدی بمنصب سه هزاری دو هزار سوار، راؤ بهاؤ سنگه هادا بنایت اسپ و خلعت و شمشیر با ساز مرصع باضافه هزاری پانصد سوار، بمنصب چهار هزاری دو هزار پانصد سوار، و نصرت خان از اصل و اضافه بمنصب هزار د پانصدی هفت صد سوار، و قابل خان و سوبه کرن بندیل و جمعی دیگر از بنده های بنایت خلعت (برگ ۳۷۲ الف) و دیگر مراحم جلیله مستال گردیدند. بیست و ششم ماه مذکور میرزا راجه جیسنگه از وطن رسیده چهار آستان سلطنت را صندل لاصیه دولت ساخت.

و بیست و هفتم از لواحی کچهوه کوچ شده ساحل رود گنگ از ماهی سنجق جنان کشا کسب الوار میبخت نمود و تا سلخ این ماه کنار آب گنگ و آن رود دل پذیر شرف اندوز اقامت موکب عالم گیر بود. درین منزل عمه لوبان معظم خان با ذوالفقار خان و اسلام خان و کنور راسنگه و داؤد خان و مدانی خان و راجه انرمن دهندره و راؤ بهاؤ سنگه هادا و احتشام خان و فتح جنگ خان و راؤ امرسنگه چندراوت و اخلاص خان خوشگی و رشید خان و زبردست خان و کاکر خان و گروهی دیگر از مردم کاری و دلیران عرصه جانیاری تعین یافت که بیادشاهزاده عهد سلطان ملحق شده بتعاقب شجاع بردازلد و هر یک ازین لوبق بمرحمتی خاص مورد نوازش [گردید].

اکنون کلک سواح نگار بگزارش حقایق لشکری که بسرکردگی شیخ میر و صف شکن خان بتعاقب داراشکوه معین شده بود، بابرخی از کیفیت سرکشیهای او میگریاید. پوشیده نماند که صف شکن خان چهارم محرم از ملتان بتعاقب شتالته بطی چند مرحله از آب بیاہ عبور کرده شنید که داراشکوه سه روز در اوچه مقام داشته، هشتم این ماه روانه پیش شده است، لهذا خان مذکور بعد از رسیدن نصبه اوچنا بیست التظار رسیدن کومکمان دو روز مقام کرده متوجه پیش شد.

۱- مأ : 'لهم' - ۲- در جمیع نسخها : 'گردید' - برای تفصیل اضافه به مناسبت رک به عالمگیر نامه : ۲۷۰ - ۲۷۱ -

3- Uch : A town in the Ahmadpur tehsil of the Bahawalpur state, Punjab, situated in 29° 14' N. and 17° 4' E., 38 miles south east of Bahawalpur town, on the south bank of the Sutlej opposite its confluence with the Chenab. Imperial Gazetteer, vol xxiv, p 82

۴- مأ : 'بیستم' -

و بعد از طی شش مرحله دیگر بانتظار وصول شیخ میر و دلیر خان مقام داشت -
 مشار الیه و قباد خان و سایر عساکر همراه ایشان از عقب رسیده هر دو لشکر
 بهم پیوستند -

و درین منزل از لشکر قراول خبر رسید که دارا شکوه بیست و پنجم^۱ همین
 ماه در بهکر از دریا عبور کرده بسکهر نزول نمود - دولت خواهان لشکر منصور
 کنگایش کرده مصلحت دران دیدند که شیخ میر و دلیر خان و قباد خان با جماعه
 همراه از آب گذشته از آنطرف بجانب سکهر روان گردند و صف شکن خان
 با کومکین خویش ازین روی آب بسمت بهکر شتابد تا از هر دو سو بتعاقب
 پرداخته کار پرونگ سازند^۲ - روز دیگر بصوابدید صف شکن خان از شیخ میر
 جدا شده بسمت بهکر روانه شد ، و شیخ میر در دو روز از آب عبور کرده
 به منزل قریب هشتاد کروه پیوده پنجم صفر بدوازده کروهی سکهر^۳ رسید ،
 و بعلت سرعت صید [سیر] دواب بسیار تلف شد و ششم ماه قصبه^۴ سکهر محل
 ورود جیش منصور گردید ، و صف شکن خان سه روز بیشتر به بهکر رسیده روز
 بیش از آنجا کوچ کرده بود - ظاهر شد که دارا شکوه احوال و ائقل و بعضی
 بردگیان را با برخی از خزانه و طلا آلات و نقره آلات سنگین بقلعه^۵ بهکر^۶
 در آورده بستم نام خواجہ سرای را که مورد اعتماد او بود با سید عبدالرزاق^۷
 عزت خان ، نوکر خویش را بحراست قلعه گذاشته ، مسلخ محرم از سکهر تلخ کام
 یاس و حرمان روانه^۸ پیش گشته است ، و بقیه خزانه و احوالش در کشتیهامت ،
 و خود براه جنگل و بیشه درخت بریده و راه ساخته میرود ، و از نوکران
 عمده اش داؤد خان (برگ ۳۷۲ ب) و شیخ نظام و میر عزیز و میر رستم و سید
 تاتار باره و سید جواد بخاری و دیگر سرداران قریب چهار هزار سوار در نواحی
 بهکر ازو جدا سده راه مفارقت پیمودند - چنانچه داؤد خان براه جیسلمیر بسمت
 حصار بیروز که وطن او بود ، رف و میر رستم^۹ با جمعی متوجه^{۱۰} استیلام سده
 خلافت شد ، و میر عزیز و سید تاتار و سید جواد به صف شکن خان ملحق شده ،

- ۱ - برای وقایع تواریخ هشتم ، نهم ، دوازدهم و بیستم محرم رک به عالمگیر نامه
- ۲۷۲ - ۲۷۳ - ۲ - عالمگیر نامه : ۲۷۲ 'اواسط همان روز هر دو لشکر
 کوچ کرده در قصبه^۱ کن نزول کردند' - ۳ - سآ : 'بهکر' - ۴ -
 عالمگیر نامه : ۲۷۴ 'بقلعه^۲ سکهر' - ۵ - سآ : 'سید عبدالله خان' - ۶ - سآ ،
 'میرزا' -

خان مذکور آنها را روانه درگاه سلاطین نماند، و شیخ عبدالرحیم خیرآبادی که در سبک مقربانش انتظام داشت، درین وقت آمده بشیخ میر، ملاقی شد و ظاهر ساخت که قریب سه هزار سوار با او همراه اند. و چون دارا شکوه از سکور بیست و پنج گروه بیشتر رفت و از آنها راهی بجانب قندهار جدا میشود، و راهی به نهمه، و میخرامت که قندهار رود اما [با] ملاحظه جدائی گزیدن رفیقان و از نرسیدی اهل حرمش عنان قصد بسمت تهنه منعطف ساخت. بالجمله سوم ماه صفر صف شکن خان به بهکر رسیده اعز خان را با سبید و پنجاه سوار بنفوجداری آنها و محمد علی بیگ جاعه دار توپخانه را با دو صد سوار برق انداز و سه صد پیاده بندوچی و پنج توپ در پیکر تعین نموده که از مداخل و مخارج قلعیه بهکر ناخبر بوده، تا معاونت لشکر مسطور بتوپ و تفنگ شعله افروز نیران چنگ بوده، کار بر متحصنان تنگ نمایند و پنجم از آنها کوچ کرده بعد از طی هشت مرحله دوازدهم ماه مذکور در سیزده گروهی سیوستان نزول نمود و نوشته محمد صالح همسر مرزا عیسی ترخان فوجدار و قلعدار آنها رسید که دارا شکوه به پنج گروهی قلعه رسید، و باید که شاخود را زود تر رسانید [ه] کشتیهای خزانه او را که از عقب وی می آیند، در کنار دریا سد راه شوید. لهذا خان مذکور محمد محمود خویش خود را با هزار سوار برق انداز و

-
- ۱ - 'بر آن قرار داد که در آنها رود و در مکن مرتفع چش' عظیم داشت -
 ۲ عالمگیر نامه: ۲۷۶ 'اعز خان' - ۳ عالمگیر نامه: ۲۷۶ 'محمد علی بیگ جاعه دار توپخانه را با دو صد سوار برق انداز و سه صد پیاده بندوچی بکربوالی قصبه لوهری گهاشت و قوجعلی بیگ را با پانصد سوار برق انداز و سه صد پیاده بندوچی و پنج توپ از توپخانه همراه در سبک تعین نمود که از مداخل و مخارج قلعه با خبر باشد' - ۴ - پی: 'سیستان' - ۵ - محمد صالح ترخان: پسر دوم میرزا عیسی ترخان است - در سال بیست و چهارم، چون پدرش درگنشت، باضافه پانصدی بمنصب دو هزاری هزار و پانصد سوار چهره امتیاز بر افروخت. در سال سی ام بخدمت فوجداری و تیولداری سیوستان منصوب شد - در سال دوم عالمگیری بمنصب هزار و پانصدی هزار سوار بحال گشت - پس از آن بهمراهی میرزا راجه جیسنگه در تسخیر قلاع سیوای بهونسله مأمور شد - تاریخ فوتش بنظر نیامده - (مآثر الامراء: ۳: ۵۶۰ - ۵۶۲) - ۶ - سآ: 'علی ترخان' - ۷ - سآ: ۵۲۴ ب 'معظم' -

چهارده شتر نال و پاره بان و جمعی بیلدار و سقاء پیشتر فرستاد که از کشتیهای دارا شکوه گذشته بود یک به قلعہ سیوستان، جائیکہ عرض دریا کمتر باشد، برکنار دریا مورچالها بسازد، توپها نصب کرده، برق اندازان و بان داران حاجا بنشانند، و خود شبها شب کوچ کرده، دوازده گروه طی نموده، و سه گروه از محاذی لشکرگاه دارا شکوه گذشته، اوایل روز برکنار دریا، بفاصله یک گروه از سرزمینی کہ محاذی قلعہ سیوستان بود، تا نیم گروه دیگر، ورچال بسته، مترصد کشتیهای غنم نشست. مخالفان کشتیها را از جایی کہ بود آورده بمسافت یک و نیم گروه از معسکر ظفر اثر، دران کنار دریا باز داسه بودند، و قریب هزار سوار ازان خیل ادبار نا دو فیل^۱ و علمی چند، درآن طرف آب نزدیک بکشتیها، نمایان بودند. صف شکن خان خواست کہ با جنود ظفر مات از آب گذشته بدفع اعادی پردازد. چون کشتیهای آنها بیش آمده، مانع رسیدن کشتیهای همراه او بود، محمد صالح پیغام نمود کہ از آنطرف کشتی بفرستند و خود نیز از قلعہ برآمده عقبه^۲ دشوار گزاری را کہ نزدیک سیوسان است، و عبور داراشکوه ازان میشد گرفته تا رسیدن جیش منصور حق المقدور در مراتب ممانعت، کوشش بکار برده، باهل قلعہ^۳ سیوستان تاکید نماید (برگ ۳۷۳ الف) کہ هرگاه مخالفان، کشتیها را از حای خود حرکت داده، خواستند [خواهند] کہ از های قلعہ بگذرانند، از قلعہ ابواب انداختن توپ و تفنگ مفتوح داشته شرایط ممانعت بتقدیم رسانند. محمد صالح از بی جوهری توفیق خدمتی بسزانیافته پیغام داد کہ ازمین کنار عمق آب کمتر است، بالضرور کشتیها ازان کنار [عبور] خواهد کرد از آنطرف درممانعت باید کوشید.

بنا برین صف شکن خان از آب عبور نہ کرده، تمام شب بکنار دریا مستعد یافته (مانده) بمدافعت بسر برد و نوشته^۴ شیخ میر رسید کہ ما نیز درین دو سه روز میرسم. فردای آن از اثر گرد و غبار، آنروی آب، ظاهر شد کہ دارا شکوه کوچ کرده، دران اثنا کشتیهای او نمودار شد. صف شکن خان بگان آنکه گنثار محمد صالح از صدق فروغی دارد کہ کشتیهای غنم را عبور از همین طرف خواهد شد، با تمام لشکر آماده و مترصد نشسته بود. بعد از ساعتی معلوم گشت کہ مخالفان کشتیها را از آنطرف روانه ساخته بسمت مورچلها نمی آیند. مقارن

۱ - عالمگیر نامه: ۲۷۷ 'ده' ۲ - عقبه بفتح هر دو دامنہ کوه. گردنه.
(آسوزگلر) -

اینجا توپخانه بادشاهی را که برکنار دریا نصب شده بود کشودند، لیکن از حیث بهد مسافت چندان فعی نیخشید، و بغیر از دوکشی که یکی از صدمه توب شکسته درپای قلعه ماند، و یکی در گل نشست، دیگر مجموع آنها بی مانعی از طرف قلعه عبور کرده، از آن ورطه تهلکه گذشت. و این قسم منصوبه فتیحی بکجپازی عبد صالح که کوکه زاد داراشکوه بود و بجانداش بود، باطل گشت. بالجمله چون بچاره داراشکوه کشتی غایب از آن گرداب خطر بساحل نجات رسانید و از کریوه سیوستان عبور نمود، شانزدهم ماه مذکور خبر نصف شکن خان رسید، کوج کرده همدین روی آب بتماقب او دو مرجه بیمود. هزدهم زیده نوینان شیخ میر از آنطرف رسیده پیغام نمود که صلاح دولت درین است که شما هم از آب گذشته با آنطرف آید تا بانفاق راه تعاقب سپرده و قراولان جنود فبروزی، بسبب و هشتم ماه که چند منزل طی شده بود، پیاده چند که از لشکر داراشکوه جدا شده بودند بصحر نگر رسیدند. از تقریر آنها بوضوح پیوس که او بیست و ششم صفر داخل تهنه شده بعزم رفتن بکجرات سپاه و اردوی خود را از آب میگذراند، و غره ربع الاول دگر باره در اثنای راه به صف شکن خان که از شیخ میر پیش افتاده بود، نوشته ترکناز خان قراول افواج قاهره رسید مشعر بر آنکه داراشکوه بیست و نهم صفر از دریا عبور نمود و ما را بعد از وصول به تهنه با گروهی مخالفان که هنوز از آب نگشته بودند، آویزشی روی نمود، و جمعی از آنها طعمه تیغ انتقام گسند. و چندی دستگیر سرینجه جلالت بهادران شهاب کیش گردیدند. و از بنده های بادشاهی یک کس جان نثار و برخی زخمی شدند. خان مذکور باساع این خبر آن روز چهارده کروه بیموده، دریک گروهی بتهنه، بکنار دریا نزول نمود روز دیگر مقام کرده بخشی سپاه نصرت پناه را بحیث ضابط اسوال داراشکوه که در شهر مانده بود، نمین نمود. (برگ ۳۷۳ ب) و هانروز سخ میر و دلیر خان با لشکر ظفر اثر از عقب رسیده نزدیک به شهر منزل گزیدند. و قباد خان که از پیسگاه خلاف صوبه داری تهنه باو مقوض گشته بود، داخل شهر شد. و او را اواخر روز خبر رسید که داراشکوه از آن طرف دریا کوج نموده رونه

-
- ۱ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۲۷۹ - ۲۸۰ - ۲ - در نسخه های آ و بی: 'ششم' مرقوم است - ۳ - آ: 'بود و در مکانی در مابین در آنجا بودند بزند، از تقریر این ها' - ۴ - در جمیع نسخه ها: 'بیستم' -

گجرات گشت و چهارم شهر مذکور صف شکن خان سه کبره از شهر بیشتر رفته بود ، بعزم گنشتن دریا و [بد] قصد تعاقب بر کنار آب نزول کرده بسرانجام کشتی و بستن جسر پرداخت - روز هفتم که جسر بسته شده بود ، از دریا عبور نموده آنطرف منبرل گزید .

در خلال این احوال ، یرلیخ لازم الامثال بنام شیخ میر و دلیر خان بر تو ورود انگند که ترک تعاقب نموده ، بر جناح سرعت و استعجال خود را به پیشگاه جلال رسانند ، که کارهای اهم در پیش است - بنا بر آن شیخ میر و صف شکن خان و دیگر دولت خواهان باهم مشاورت نمودند و چون مبارزان آن جیش مسعود درین یوش مسافهای بعید پیموده ، انواع تعب کشیده بودند ، و اکثر سپاه و لشکر یانرا مرکوب و بار بردار تلف شده ، بضاعت ابلغار نبود ، و معهذا در خزانه عاصره پیش از تنخواه مواجب یکماه سپاه ، زر نمانده ، و نیز راهی که دارا سکوه بنا بر اضطرار اختیار کرده [بود] اکثر آن چول و بیابان بی آب و آبادانی بود ، لا جرم رای دوربین دولت خواهان تجویز پیش رفتن از تهته نکرده ، نوزدهم^۱ ربیع الاول^۲ شیخ میر با دلیر خان و سایر همراهان ازین روی دریا و صف شکن خان با کوسکیان خود از آن طرف دریا عنان معاودت به بهکر معطوف داشتند - و نشم ربیع الثانی به بهکر رسیده ، یازده توپ با آنجه از آلات و ادوات توپخانه همراه بود ، نزد باقر خان فوجدار بهکر گذاشته ، ولی بیگ علیمردان خان را بداروغگی توپخانه گذاشتند - و آغر خان^۳ را با زمره^۴

۱ - عالمگیر نامه : 'هفتم که جسر بسته شده بود یعنی بتاریخ هفتم' - ۲ - برای وقایع نوزدهم و یازدهم ربیع الاول رک به عالمگیر نامه : ۲۸۳ - ۳ - آ : 'و مساوات بود در آنجا شصت رعایت علی خان با کوسکیان خود' - ۴ - آغر خان پیر مجد نام از اسرای عهد خلد مکان است - نسب این قوم بآغر نام (که از اولاد یافث بن نوح علیه السلام بود) منتوی میشود - نامبرده سال اول عالمگیری بسررداری قبیله قرار گرفته ، همراه شاهزاده نند سلطان و معظم خان بتعاقب مجد شجاع جانب بگاله تعین گردید - سال دوم بخطاب خانی سر برافراخت - سال میزدهم بیساق دکن که میوا بهونسله سر محمد بردانسته بود ، نامزد گشت - مطابق سنه ۱۰۱۰۲ بدار آخرت پیوست - (مآثر الامراء :

آگران در سکرها و زاهد بیگ جوراغاسی^۲ و حاجی الله وردیخان را با یک صد
سوار بر قنداز در قصیه یوهری مقرر داشتند که از طرفین با خبر بوده مانع رسیدن
آذوقه بمحصوران باشند و هشتم ماه مذکور از بهکر کوچ کردند [کرده] بر جناح
استیصال روانه پیشگاه خلافت گردیدند - اکنون کلک حقایق نگار بتجرب و قایم
حضور صراصر نور باز گشته سر رشته نگارش آنرا از جالیکه گذاشته بود ، باز
بکف می آرد -



۱ - سآ : 'بکهر' - ۲ - کنبو : ۲ : ۳۷۳ - چورا افاسی - ۳ - صاحب مرآة العالم
از برگ ۳۶۷ الف تا ۳۷۳ ب از عالمگیر نامه : ۲۴۳ - ۲۸۴ با تغییرات
مختصری گرفته است و در بستر جاها عبتاً نقل نموده است -

معاودت موکب عالمگیر از کنار رود گنگ بصوب مستترالخلافت اکبر آباد و از آنجا بسمت اجمیر بتصد تادیب راجه جسونت سنگھ و تنبیه داراشکوه

چون خبر رفتن داراشکوه بکجرات بسامح حقایق مجامع رسیده بود ، پیش ازن توقف در حدود اله آباد جایز ندانسته عنان سمند عزیمت بسوی معاودت یافتند . و غره جادی الاول موکب جاه و جلال از کنار گنگ باهتزاز آمد و نواحی قصبه کوه مضرب خیام نصرت اعصاب گردید . درین منزل از عرضداشت بادشاهزاده محمد سلطان خبر فتح اله آباد پرتو وصول افکند .

تبیین ابن مقدمه آنکه سید قاسم بعد از هزیمت یافتن شجاع از روی ناخوشی پیش از وی (برگ ۷۴ الف) خود را باله آباد رسانیده با تائینان داخل قلعه شد ، و چون خبر آمدن بادشاهزاده محمد سلطان با معظم خان و سایر عساکر باله آباد نصیب ، هموار عافیت را بر خود تنگ دیده رقیبه مشعر بر مراسم نداست و استعفا جرایم و اراده تسلیم قلعه باولایای دولت ، بخاندوران که از زمره کومکیان بادشاهزاده بود ، نوشته با عرضداشتی که درین باب بخدمت ایستاده های پایه اورنگ خلافت نگاشته بود ، نزد خان مذکور فرستاد و او را بمناسبت آنکه قبل ازیں بمحاصره اله آباد قیام داشت واسطه طلب امان ساخت . خان مشارا الیه مکتوب او را با عرضداشت نزد بادشاهزاده برد ، و ایشان عرضداشت او را بدرگاه والا فرستادند . شهنشاه آفاق از کمال شیمه عذر لیوشی او را امان داده برلین گرام نشان رقم نفاذ بذیرفت که خاندوران باله آباد رفته قلعه را مستصرف شود و سید قاسم را دعواطف پادشاهانه مستال ساخته روانه درگاه آساجاه سازد ، و خود بصوبه اله آباد بوده بایالت آنجا پردازد ، و فرمان جهان مطاع بذاؤد خان که همراه معظم خان بود ، صادر شد که بعد از رسیدن به پشته بصوبه داری آنجا منصوب باشد .

درین ایام سیف خان قلعدار کانگره شرف زمین بوس^۱ آستان معلی دریافت؛
 بمنایت خلعت ، کسوت مباحات پوشید . و دوم ماه مذکور نواحی کواتم پور ،
 مضرب سرادق اقبال کردند . دیگر مکرم خان بمنایت خلعت خاصه و اسب با
 ساز طلا مباحی گشته بدستور سابو بنوجداری سرکار جوئپور مرخص شد و میرزا
 خان و راجه سجال سنگه بندیل و گردهرداس و منوهر داس کنور خلعت یافتند
 سمیمه^۲ کومکیان بادشاهزاده محمد سلطان شدند ، و میر نعمت الله بخطاب نعمت الله^۳
 حانی و عطای خلعت سرافراز گشته همراه مکرم خان جوئپور مرخص گردید ،
 و میر محمد هادی خواهر زاده خلیفه سلطان بخطاب هادی خانی نامور شده رخصت
 و گریز یافت ، و سلطان بیگ بقاعداری الہ آباد معین گشت . و عمر ترین
 بدیجداری کره^۴ و فتح پور^۵ تین گشت . و از آنجا که تنبیه و گوشال مهاراجه
 حسوت سنگه جیسار متش^۶ که طبل خلاف و نفاق بر ملا نواخته از موکب معلی
 رو گردان شده و بکام فرار و ادبار ، راه وطن پیش گرفته عزم پیوستن با دارا
 شکوه داشت ، بر ذمه^۷ همه ملک پرا لازم بود تأخیر درین امر و فرصت دادن
 او متناهی آیین تدبیر مینمود ، حضرت شاهنشاهی درین منزل محمد امین خان میر بخشی
 را با فوجی از امرا مثل عبدالله خان و وزیر خان و محمد بیگ ارلات و سید مسعود
 بارهه و پلنگ حمله و نصرت خان و گروهی دیگر از بنده های کار طلب که
 قریب نه هزار سوار بودند ، ناستیصال آن سر خیل اهل ضلال تعین فرمودند ،
 و رایسنگه راتهور را که برادر زاده راجه حسوت سنگه اسب ، بخطاب راجگی
 نامور ساخته ، و بمنایت خلعت و قل نا ماده فیل و شمشیر مرصع و تبار و العام
 یک لک روپیہ و باضافه^۸ هزاری دو هزار سوار ، بمنصب چهار هزاری چهار هزار
 سوار ، پایه^۹ قدر و منزلت او افزاخته همراه نمودند که بعد از مستأصل شدن

۱ - نسخه بی : 'سرف بوس' - ۲ - در نسخه های بی و آ و مآ : 'خطاب خانی'
 مسطور است .

3 - Kara; Place of historic interest in Allahabad district, United Provinces. Imperial Gazetteer, vol. xiv, p. 416.

4 - Fatehpur town: Headquarters of Fatehpur district and tehsil, United Provinces, situated in 25° 56' N. and 80° 50' E. Nothing is known of the early history of the town, but it was extended by Nawab Abdus Samad Khan in the reign of Aurangzeb. Imperial Gazetteer, vol. xii, p. 83.

آن مقهور (برگ ۳۷۴ ب) راجگی قبیله راتهور، و مرزبانی ولایت جود[ه]پور
 او متعلق بود، بجای آن بدکیشر حال الدیش، ریاست قوم خود کند،
 و چون بعرض اشرف رسید که سیف خان اراده گوشه نشینی دارد، او را از منصب
 منزول گردانیده افتخار خان را از تغییر او آخته‌ییکی ساخته بنایت خلعت و
 باضافه پانصدی دو صد سوار بمنصب دو هزاری هزار سوار، سر باندی بخشیدند،
 و الد یار خان میر توزک داروغگی ملازمان جلو که قبل ازین بسیف خان مفوض
 بود، تعیین یافته، و عطای خلعت و اضافه پانصدی دو صد سوار، بمنصب
 هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار، سر بلند گشته، رخصت جاگیر یافت،
 و سردار قهام خانی غطاب افت خانی، و از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی
 عتصد سوار، فیض اندوز مرحمت گشت. و در منزل فتح پور یک روز مقام
 شد. و پنجم، از آنجا قرین دولت و کامرانی نهضت نمودند. و تا موضع عماد پور
 که نزدیک سموگره است و ازین جهت که صف آرای عساکر اقبال با دارا شکوه
 و فیروزی اولیای دولت در نزدیکی آن اتفاق افتاده بود، الحال بفرمان هایون
 در آنجا بحکم والا سرای و باغ عالی احداث یافته، و موسوم بفتح شکار است،
 جای دیگر مقام نفرمودند. و درین اوقات خان عالم از ملتان و طاهر خان از
 جاگیر خود رسیده جبهه‌سای سده خلافت گردیدند. و منصب قباد خان صوبه دار
 تهنه باضافه پانصدی پانصد سوار چهار هزاری سه هزار سوار و منصب مرحمت
 خان از اصل و اضافه دو هزاری پانصد سوار مقرر گشت. و مناصب امرای که
 در رکاب پادشاهزاده به سلطان معین بودند، بنایت پادشاهانه افزایش پذیرفت. -
 و دوازدهم، در چهار منزلی فتح شکار، زبده امرای رفیع مقدار امیر الامرای
 که از مستقر خلافت اکبر آباد باستقبال موکب جلال برآمده بود، بموکب معلی
 پیوسته با عقیدت خان و بزرگ اسید و ابوالفتح پسران خویش کامیاب ملازمت

-
- ۱ - برای وقایع تواریخ سوم و پنجم جادی الاول رک به عالمگیر نامه: ۲۸۸ -
 - ۲۸۹ - ۲ - سآ: 'هزار و پانصدی هزار و پانصدی' عالمگیر نامه: ۲۸۹ -
 - ۳ - سآ: و عالمگیر نامه: ۲۹۰ 'الف خانی' -
 - ۴ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۲۹۰ - ۲۹۱ - ۵ - عقیدت خان
 پسر شایسته خان خانجهان امیر الامرای است. ابو طالب نام، سال دوم
 عالمگیری چون پدرش بنظم دکن مأمور گردید، بمراسم دولت آباد اختصاص
 گرفت. و زود درگذشت. (مائوالامراء: ۲: ۷۰۶) - ۶ - بزرگ اسید خان -

اکسیر خاصیت گردیده ، بنایب خلعت کسوت مباحات پوشید . و یرلیغ کیتی مطاع بنام امیر خان حارس دارالخلافه صادر گردید که بعد از رسیدن عمده نویبتان شیخ میر که بموجب فرمان هایون با عساکر منصور از تعاقب دارا شکوه بر جناح استعمال به پیشگاه اقبال می آید ، مرادبخش را از قلعه دارالخلافه برآورده با نابینان خود و کوسکیان مرکز خلافت و جمعی از همراهان شیخ میر بگوالیار رساند ، و از آنجا بموکب معلی پیوسته با مهین برادر احلاص پرور خویش ، شرف اندوز ملازم رکاب ظفر اثر باشد . و سیف خان^۲ بقلمداری دارالخلافه مورد انتظار اعماد گشته مرخص شد . چهارم که دو گروهی فتح سکار ، مورد رایات ظفر نگار بود ، بقرب خان و جمیع مصدیان مهات از مستقرالخلافه اکبر آباد رسیده باستلام سده سپهر بنیاد ، سرمایه^۳ معادت اندوختند و چون میخواستند که بی توف و درنگ رایب توجه بتأدیپ (برگ ۳۷۵ الف) راجه جسونسنگه و دفع دارا شکوه بر افرازند ، بنا برآن عزم دخول بمستقرالخلافه نموده در آن محضرگاه^۴ دولت برای سر انجام بمضی سهام اقامت فرموده هجدهم رایب منصور از آنجا باهتزاز آمده ، اغ نور منزل از نزول هایون نصارت یافت . دو روز دیگر در آنجا بساط اقامت گستر دند ، و راجه راجروپ که بموجب فرمان طلب از نهانه^۵ چاندی ، سرحد ولایت سری نگر بسته سلطنت آمده بود ، جبهه سای عتب^۶ خلاف گردید ، و رنبهاجی دکنی باضافه^۷ پانصدی دو صد سوار ، بمنصب هزار و پانصدی هزار و دو صد سوار ، مباحی شد . و شیخ محمد سعید و شیخ محمد مصرم پسران واقف اسرار حقایق و علوم شیخ احمد سهرندی قدس سره

۱- پسر شایسته خان اسب - در اوایل عهد عالمگیری بمنصب شایسته سرفرازی یافت - پس تر خطاب حانی یافت - سال هفتم از اصل و اضافه بمنصب هزاری چهار صد سوار ، سر عزت بر افراخت - سال سی و ششم بصوبه داری اله آباد لوای بلند مرتبگی بر امراشت - و پس تر ناظم صوبه بهار شد - در سال سی و هشتم رحلت کرد - (مائوالامراء : ۱ : ۴۵۳ - ۴۵۴) -

۲- آ : محمود و در آنجا رخن مودت لهان^۱ - ۲ - عالمگیر نامه : ۲۹۲ صفی خان بقلمداری دارالخلافه مورد انتظار اعماد گشت - و بعنایت اسب و علم و باضافه^۲ هزاری پانصد سوار بمنصب دو هزاری هزار سوار نوازش یافته مرخص شد که بزودی خود را بش هجهان آباد رساند - ۳ - عالمگیر نامه ۲۹۲ اسم نخچیر گاه^۳ فتح سکار^۴ نوشته شده -

که هر یک در فضایل و کمالات صوری و معنوی خلف الصدق آن سالک مسالک طریقت و عرفان است، بانعام سیصد اشرف، و میر ابوالبتا^۱ ولد میر محمود اصفهانی، بانعام دو هزار روپیه، و جمعی دیگر از بنده ها نانعامات لایق. مورد نوازش گردیدند. و در عرض این چند روز که فتح شکار و باغ نور منزل از هر تو لوی جهانکشای فروغ سعادت داشت، فاضل خان خاکسماں ترخی از اسوال دارا شکوه را که درین مدت بحسن اهتمام بحیطه ضبط در آورده بود، و از نقد و جنس قریب پنجاه لک روپیه میشد، بنظر انور گذرانید. و بیست و یکم موکب جاه و جلال ازان سر منزل نهضت نمود. و چون مقرر شده بود [که] امیرالامراء درین سفر فیروزی اثر ملازم رکاب نصرت مآب باشد، دو منزل دوم مخلص خان که بصوبه داری مستقر الحلافه معین شده بود، بعنایت خلعت و فیل و باصفه^۲ پانصدی دو صد سوار بمنصب دو هزار و پانصدی و هفتصد سوار سپاهی گشته، بدان خدمت رخصت یافت. و تقرب خان^۳ بعنایت خلعت خاص، و معتمد خان خواجہ سرا بمرحمت جہد سوار و یک زنجیر فیل و از اصل و اضافہ بمنصب هزار سیصد سوار، و محمد صالح دیوان بیوتات اکبر آباد، بعنایت خلعت و حجاب مکرمات خان و حاجی احمد سعید^۴، دیوان آن مرکز اقبال، و محرم خان خواجہ سرا هر یک بعطای خلعت و حکیم صالح شرازی بعنایت خنجر مرصع سرافراز شده رخصت انصراف بمسقر الحلافه اکبر آباد یافتند. و هوشدار خان بمرحمت یک زنجیر فیل و سوبه کرن بعطای گوشواره و مروارید سپاهی گردید. و میر فلاح^۵ خلعت یامته درسک کومکیان اکبر آباد منتظم شد. و بیست و سوم عبارات فیض اساس شکار گاه روپ باس^۶ تشریف [شرف] اندوز نزول اشرف گشت. و بیست و پنجم که از آنجا کوچ شد، عمدۀ نوینان شیخ میر و دلبر خان، بموکب گیہان متان پیوسته، سعادت پذیر ملازمت گردیدند.

—:o:—

۱ - سآ: 'میر ابوالقاسم' - ۲ - سآ: 'نصرت خان' - ۳ - عالمگیر نامہ: ۲۹۴
 'حاجی محمد سعید' - ۴ - عالمگیر نامہ: ۲۹۵ 'میر فتح' -

5 - Rupbas, headquarters of a tehsil of the same name in the state of Bharatpur, Raiputana, situated 26° 59' N and 77° 39' E. This place is mentioned by Jahangir as having formerly been the jagir of Rup and was subsequently given to Amanullah, son of Mahabat Khan, and called after him Amanabad. It was one of Jahangir's regular hunting grounds. Imperial Gazetteer, vol. xxi, p 340.

گزارش برخی از احوال داراشکوه بعد از فرار از تهته بصوب گجرات^۱

چون معاودت لشکر منصور از تعاقب آن محال جو باعث رفاهیت او شد ، قدم در راه بیانان و چول گذاشته ، برهنایی بعضی زمینداران از راه کنار درهای شور ، بولایت ^{کچه} رسیده و مرزبان آنجا باستقبالش شتافته ، باو ملاق شد . و داراشکوه ملائمت و بخشش بسیار باو کرده دخترش را برای سپهرشکوه خواستگاری [برگ ۳۷۵ ب] نموده لامزد ساخت و از آنجا تا [با] قریب سه هزار کس روی عزیمت بکند ات نهاد و شاهنواز خان صوبه دار آنجا از گومکیان گجرات اتفاق و انقیاد که ناید [نایست] اندیده بازوی همت سست کرده با کمال دعوای دالایی سر رشته صلاح دانی از کف گذاشته ، راه مسامحت پیمود ، و با رحمت خان دیوان آنجا و جمیع گومکیان باستقبال^۲ داراشکوه برآمده در موضع سرک ^{کچه} که دو گروهی شهر است رفته دید و دارا شکوه برآمده بی مانع و مزاحم^۳ شهر درآمده دست تعرض باموال و اشیای مراد بخش که در آنجا مانده بود ، دراز کرده قریب ده لک روپیه متصرف شد . چنانچه عادت او بود ، ابواب اسراف و تبذیر کشوده گومکیان آنصوبه را هداد و دهش و استالت و دادن مناصب نامناسب و زرهای بیموجب و خطابیهای بیجا فریفت . و طمع در محصول بندر حاصل خیز سورت نموده ، امنیای^۴ گجراتی را که در زمان اعلیحضرت یکچند حکومت آنجا کرده ، آن وقت در گجرات بود ، از جانب خود بآنجا فرستاد و صادق مجد خان عرف صادق خوشرو ملازم سرکار والا بظلم امور بندر مذکور قیام داشت ، بیدافعتی از ناکرده کاری خود معزول شده ، زمام محام آنجا را باختیار او گذاشت و داراشکوه مدت یک ماه و هفت روز در گجرات بسر برده ، موجی آراسته و لشکری شایسته که بیست و دو هزار سوار بود ، فراهم آورده و توپخانه^۵ خوبی سرانجام کرده ، باستماع خبر جنگ اله آباد که بطریق غیر واقع و برعکس آنچه روی نمود ، باو رسیده بود ، بی توقف و انتظار و بغیش حقیقت کار ، عزیمت اجمیر مصمم نموده عره جادی

۱ - سآ : 'گجرات کلان' - ۲ - پی : 'باستیصال' - ۳ - پی : 'امنیهای' تصحیح

از روی عالمگیر نامه : ۲۹۸ -

الاخری' از گجرات بر آمد و شاهنواز خان^۲ را با جمیع اتباع و لواحق از پسران و خویشان و کوچ مراد بخش که آنجا بود و اکثر کومکیان آنصوبه، مثل رحمتخان دیوان آنجا همراه گرفت و سید احمد برادر سید جلالیخاری را صوبه دار گجرات کرده، چند کسی از نوکران خود در آنجا نگذاشت و چون از گجرات سه مرحله بممود، باخبار منتهیان و نوشته های که باو میرسید، کذب اخباری که او را باعث جرأت برین حرکت شده بود، معلوم نمود، [و] وهن و تنوری در ارکان عزم و داعیه اش زخم رسید، و در مصلحت کار خویش متردد گشت. درین اثنا نوشته راجه حسون سنگه عصیان منش، شعر بکیفیت حال خود و عریض آمدن او بصوبه اجمیر باو رسید، و محرک سلسله عزیمتِ ناطلش گردید. و دریش آمدن دلیر شد، و در هر منزل نوشته مبنی بر ترغیب و تاکید از راجه مذکور باو میرسید. نتمه احوالش عنقریب مذکور خواهد شد.

بالجملة بیست و هفتم چادی الاول رایات جهالتسانی، برنو بختیاری سنگار گاه باری^۳ افکند. و سه روز در آن غنچرگاه بساط اقامت گسترده نشاط اندوز سگار بودند. و درین هنگام غره ناصیه حشمت، قره باصره ابهت بادشاهزاده نیک اختر چمد اکثر با سایر ممرات ریاض سلطنت و پردگیان زرق عظمت که بموجب فرمان طلب از دواب آباد آمده بودند، بحریم کعبه حضور رسیده کامیاب سعادت ملازمت گشود. (برگ ۳۷۴ الف) و امالت خان که در خدمت ایشان از دکن آمده بود، شرف استلام سده سپهر احترام دریافت. اکرام خان تفویض قلعداری سبته الجلاله اکبرآباد، از تغیر رعد انداز خان، مورد انتظار اعتقاد گشت. و خواجه عبیدالله قلعداری گوالیار تعین یافته بعطای خدمت و علم و شمشیر و اسب و ماده قل و مخدات عبیدالله خانی^۴ سر بلند گردید. و چون چنت بندیده که هنگام معاودت رایان^۵ خورشید قاب از پنجاب در سلک کومکیان آن صوبه انتظام

۱ - سآ: 'چادی الاول' - ۲ - سآ: 'شاهزاده'.

3 - Bari town, headquarters of the district of the same name in the state of Dholpur, Rajputana, situated in 26° 39' N. and 77° 37' E. about 12 miles almost due west of Dholpur and 45 miles south west of Agra. Imperial Gazetteer, vol, vii, p. 16.

۴ - عالمگیر نامه: ۳۰۱ و از اصل و اضافه بمنصب دو هزارى هزار سوار.

۵ - آ: 'و باز گشت'. در آنجا بانتظام امور در ورطه اتحاد وی را انتظام یافته بود.

یافته بود ، و باغواهی تیره بختی راه پی و طغیان پیموده از آنجا فرار نموده و بوطن خود رفته بدزدی و راهزنی که شیوه قدیم او بود ، قیام داشت - لاجرم درین ایام سوبهگرن بدلیه را که هم از اقوام [قوم] او و هم واقف کیفیت بوم و بتر آن سو بود ، بعضای خلعت و علم و اسب و فیل و باضافه پانصدی هزار سوار بمنصب دو هزار و پانصدی دو هزار سوار ، کامیاب عاطفت ساختند ، بد تنبیه و استیصال آن خسران سال مرخص فرمودند - و اندرمن بدلیه و راحه میا منگه بهدوریه و جمعی دیگر بعضای خلعت و باضافه منصب مباهی شده ، بهمراهی او بعین یافتند - و دوم جادی الاول^۲ که درباری مقام بود ، مجد مقیم دیوان بیوتات بعنايت خلعت و خطاب مقیم حاتی ، سر بلند گشته ، دیوانی سرکار ملکه ثریا جناب تقدس نقاب روسن آرا ، ضمیمه حدستش شد - و فوجدار خان از تغیر یزدانی بفوجداری روپناس خلعت سرفرازی پوشید - روز هفتم^۳ در منزل نواحی هندون^۴ صف شکن خان بموکب معلی پیوسته ، اهر از دولت زمین بوس نمود - و شیخ میرگ^۵ و رضوی خان و سید هدایت الله صدر و اطف الله ولد سعد الله خان مرحوم و جمعی دیگر را بمرحمت خلعت نواخته مقرر فرمودند که مخدرات مشکوی حشمت را بمستقر خلافت اکبر آباد رسانند - نهم ، موضع وزیر پور تخیم سرداقات اقبال شد - درین تاریخ بهادر خان کوکه^۶ بموجب یرلیخ هایون از بادشاهزاده مجد

- ۱ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۳۰۲ - ۲ - در جمیع نسخه ها 'دوم جادی الاول' نوشته شده ، تصحیح از عالمگیر نامه : ۳۰۲ کرده شده - ۳ - عالمگیر نامه : ۳۰۳ 'هفتم نزدیک قصبه هندون' یعنی بتاریخ هفتم جادی الاخره
4 - Hindaun: Frishta reads Hindwan lies about 20 miles south of Biana. It is situated in Jeypore state Muntakhab, vol. 1. p. 70.
۵ - میرگ سیخ هروی : برادر زاده قاضی اسلم مشهور است - بهند جهانگیری از خراسان بهندوستان آمده نرد ملا عبدالسلام قلمذ نمود - پس از اکتساب کمال بتعلیم پادشاهزاده دارا شکوه و دیگر پادشاهزاده ها فرق افتخار افراخت - در سال هفدهم خدمت عرض مکرر باو تفویض یافت - حون اورنگزیب فرمائروا شد ، بیش از پیش او را بشمول عاطفت ساخته ، در آخر سال دوم بمخدمت صدارت کل اختصاص گرفت - در سال چهارم مطابق ۱۰۷۱ هجری و دیعت حیات سپرد - (مآثر الامراء : ۳ : ۵۱۸ - ۵۱۹) - ۶ - عالمگیر نامه : ۳۰۳ 'بهادر خان که' -

سلطان [جدا] شده روانه پیشگاه حضور گشته بود، دولت زمین بوس دریافت -
 یازدهم از آنجا کوچ شده، و تا هنگام وصول بقصبه توده در جایی اتفاق قیام
 نیفتاد. درین تاریخ سید قاسم خان قاعدار اله آباد که آن حصن فلک بنیاد را
 بنان دوران سپرده خود از روی صدق نیت روانه درگاه آساجا، گشته بود،
 بادراک دولت آستانبوسی، چهره افروز طالع گردید و بعنایت خلعت کسوت
 مباحات پوشید. سیزدهم، تربیت خان حاکم اجمیر که قبل از وصول دارا شکوه
 آنجا، از قلعه برآمده بود، بموکب نصرت قرین پیوسته ادراک ملازم نمود -
 پانزدهم، امیر خان که بموجب امر لازم الانقیاد مرادبخش را از قلعه
 دارالحلانه شاهجهان آباد برآورده بگوالیار رسانیده بود، بمعسکر هایون پیوسته
 کامیاب ملازمت اشرف گردید. و پردل خان و با یزید غازی از کوسکیان شیخ
 میر و ترکتاز خان از همراهان صف شکن خان شرف تقبیل داده نیه یافتند -
 و چون دارا شکوه باجمیر رسید و آماده رزم و پیکار بود، رای مهرانوار شهنشاه
 نصرت شعار، چنین اقتضا نمود که جمعی را برسم قراولی تعیین نمایند (برگ
 ۳۷۶ ب) [نا] از کیفیت لشکر مخالف آگهی یافته خبر رسانند. بنا برین شانزدهم،
 طاهر خان را بعنایت ترکش نوازش فرموده با جمعی دیگر باین خدمت رخصت
 نمودند. و هزدهم، مجد امین خان که بنا بر قرب وصول دارا شکوه بموجب
 امر اعلی از نواحی بهکر برگشته بود، با همراهان بموکب اقبال پیوسته سعادت
 اندوز ملازمت نمود. نوزدهم، نواحی قصبه توده که جاگیر و وطن راجه رایسنگه
 مسوده است، از نزول موکب ظفر قرین فیض آگین شد، و راجه مذکور
 یک زنجیر فیل با دوسر اسب و دیگر اشیا بیشکش نمود. خون غنیم نزدیک و

- ۱ - توده: اسم این توده بهم است. در سرکار آگره وقوع دارد، بگ
 ۲۶۴۱۰۳ بس ۱۱، در سه گروهی او غازی است آب آمود، ررف آن
 کس نداند، کان مس و فیروزه نشان دهند لیکن خرج بر دخل افزونی کند -
 (آیین الدبری: ۱: ۴۴۲ - ۴۴۳) - ۲ - عالمگیر نامه: ۳۰۳: 'به نایت
 خلعت و خطاب شهابت خانی و بمنصب سه هزاری هزار سوار سرمایه افتخار
 اندوخت' - ۳ - عالمگیر نامه: 'پردل خان و شرزه خان از کوسکیان شیخ
 میر - ۴ - آ: 'و مهابت خان و سرفراز خان و جمیع اهلی و موالی
 هد' - ۵ - بی: 'تقاضا' - ۶ - سآ: 'فرمایند' - ۷ برای تفصیل رک به
 عالمگیر نامه: ۳۰۴ - ۳۰۵ - ۸ - عالمگیر نامه: 'لوه کره' -

جنگ قریب بود ، حکم والا صادر شد که خزانه و زواید کارخانجات بقلعه که در قصبه مذکور واقع است ، برده نگاهدارند . و بعضی پرستاران سراق عزت را که سعادت پذیر دولت همراهی بودند ، نیز آنجا گذاشتند . و راجه رانسنکه را خلعت مرحمت کرده بمحافظت قلعه گماشتند . و بیست و چهارم ، شش گروهی تالاب راسر محل لزول عساکر ظفر اثر گردید^۲ . طاهر خان که برسم قراولی^۳ پیش آمده بود ، اواخر روز بعد ملازمت رسیده آنچه از کیفیت حال غنیم بود دریافته ، مروض داشته ، باز مرخص شد . و درین منزل برتو توجه^۴ والا به ترتیب و توزک لشکر و تقسیم افواج نصرت اثر تافته ، تعیین صفوف اقبال فرمودند و سرکردگی هراول بهوهر دلاوری راجه جیسنگه و دلیر خان مقرر شد . و حسن علی خان ، بهوجراج کچهواکه و دلیر و رن مست پسران بهادر خان روهیله و سورج مل کور و برتهراج بواتی و جمعی دیگر از مبارزان با آنها معین شدند . و صف شکن خان با توپخانه^۵ مذکور و زمره برف اندازان در پیش صف هراول مقرر گردید و سرداری التمش محسن شجاع و کوشش زبده نویسان اخلاص منش شیخ مر مفوض گشته ، امیر خان برادر او و راجه رایسنکه راتهور و کیسری سنگه بهورتیه و جانپاز^۶ خویسکی و جکت سنگه هادا و میر رستم و منگل خان و سید منصور و سید زین العابدین بخاری و شجاع خان^۷ و بایزید غازی و میر داد افغان و جعفر بیگ ترکمان و گروهی دیگر از دلیران بهمرعی او مامور گردیدند . و برانگار نصرت شعار بسرداری زبده امرای رفیع الشان امیر الاسراء رونق گرفته ، پسران خان مذکور و گنج علی خان^۸ و بزم دیو سیسوده و سیلسنگه^۹ سیسوده و مسعود خان

- ۱ . برای وقایع تاریخ بهست و یکم جمادی الاخره رک به عالمگیر نامه : ۳۰۵ .
- ۲ . برای تفصیل محاربه با دارا شکوه رک به خاق : ۲ : ۶۴ - ۷۵ - ۳ .
- سآ : 'هراولی' ۴ . عالمگیر نامه : ۳۰۶ 'جان نثار خان خویسکی' ۵ .
- عالمگیر نامه : ۳۰۶ 'شجاع خان' ۶ . آ : 'فتح علی خان و ترکناز خان و آنچه در آنجا حاضر بودند ، ابوالکرام ۷ . سیلسنگه سیسوده : نبیره رانا امر سنگه است . چندی بملازم پیشکی شاهزاده دارا شکوه سرگرم بود ، سال بیست و سوم بالتاس شاهزاده مذکور حصول ملازمت اعلیحضرت نموده بنوکری پادشاهی امتیاز یافته ، بمنصب دو هزاری هزار سوار افتخار اندوخت . سال بیست و ششم ، پادشاهزاده دارا شکوه بههم یساق قندهار شتافت . احوال آینده مستفاد نمیشود ولی بنابر عالمگیر نامه در یساق آشام با معظم خان خاخالان بود . (مآثر الاسراء : ۲ : ۴۶۸ - ۴۶۹) -

[و] ابوالمکرم واد افتخار خان مرحوم در سلک کومکیان او انتظام یافتند - و خان عالم و راجه نرسنگه^۱ کور و مجد بیگ و بادگار بیگ بهراولی آن فوج فرمان پذیر شدند - سرداری جوانفار فیروزی آثار نامزد گرامی گوهر محیط سلطنت بادشاهزاده سعادت و ام مجد اعظم گشته و حکم شد که سپاه ایشان با بهادر خان و مجد بدیع بن خسرو بن نذر مجد خان والی توران و نصرت خان^۲ و ملتفت خان و شیخ نظام ولد شیخ فرید و مبر ابراهیم^۳ میر توزک و فضل الله خان و سید حامد بخاری^۴ و شیخ نظام قربشی و جمعی دیگر از آنطرف صف آرا گردند ، و فیض الله خان (برگ ۳۷۷ الف) و دوستدار خان و دین دار خان با گروهی از دلاوران بهراولی این فوج مقرر شدند - و مجد امین خان میر بخشی با جوق از بهادران مثل سید مسمود باره و فرهاد بیگ علی مردان خانی ، و مجد طاهر نواسه^۵ رستم خان و کامگار خان و عباس افغان و سید علی اکبر باره ، قطب کاسی و اوزیک خان و روپسنگه راتهور و سید آثار باره ، در دست راست موکب جلال بطریق طرح تعین یافت - و بهراولی این فوج پراجه راجروپ قرار گرفت ، و هوشدار خان و شرزه خان و غیرت خان^۶ و پلنگ حمله و میرزا علی عرب^۷ و عبادالله بیگ و راجسنگه^۸ کور و گروهی دیگر از دلیران طرح دست چپ شده ، هزبر خان بهراولی آنها معین گشت - و در قول نصرت طراز که مطلع خورشید رایت بادشاهی بود ، عبدالرحمن بن نذر مجد خان و فاضل خان و عابد خان و افتخار خان و تیور خان و رای رابان و آقا یوسف و مجد علیجان^۹ و قباد بیگ

-
- ۱ - آ : 'نرسنگه' - ۲ - آ : 'نصیری خان' - ۳ - سآ : 'میرزا' - ۴ - سآ : 'سید چاند بخاری' - ۵ - سآ - 'عزت حن' - ۶ - قلعه دار خان میرزا علی عرب : پسر عرب خان است - از پیشگاه اعلیحضرت بمنصب پانصدی دو صد و پنجاه سوار چهره ناموری افروخت - در سال بیست و نهم پنهان داری تربنگ و هریس امتیاز گرفت - پس از نخستین جلوس عالمگیری در حضور پادشاهی آمد - در جنگ شجاع در مورچال اجمیر در سلک بهادران دست چپ منتظم گردید - پس تر قلعه داری فتح آباد دهوارور بوی تفویض یافت - در سال بیست و پنجم در دهوارور بخوار رحمت ایزدی پیوست - (مآثر الامراء : ۳ : ۱۱۵ - ۱۱۶) - ۷ - آ : 'رام سنگه' - ۸ - مجد علی خان خالسامان : پسر نقرب خان حکیم داؤد است - بعلت پدر خود بمنصب هزاری چهره امتیاز افروخت - پس از جلوس عالمگیری بخطاب خانی نواخته شد - در سال پنجم بعد از -

و شیخ عبدالقوی و حان نثار خان^۱ و ذوالقدر خان و قابل خان و امانت خان^۲ و اعتبار خان ناظر محل^۳ و راقم این داستان اقبال، دربار خان و حمی دیگر از بنده‌ها مقرر گشته، محافظت می‌نماید. قبول بحسن بسالت و اخلاص اصالت خان، و نگاهداشت میسر به تربیت خان تفویض یافت. و با هر کدام قشونی از مبارزان نصرت اعتصام^۴ همراه شدند. و دو فوج دیگر بطریق طرح بر زمین و یسار قول مرتب گشته، از جانب راست مرتضی خان با بهگوات هادا و نصرت خان و سید حامد^۵ ولد مرتضی خان و جمعی دیگر در جانب جب ال یار حان با ملازمان جلو و گرز^۶ برداران و اودی بهان راتهور و سید بهادر و شیخ ظریف فرملی، مستعد کوشش و جانفشانی گردیدند. و سرکردگی فوج قراول بخابوی و جرأت طاهر خان و عبدالله خان مفوض شد. و رعدهانداز خان و سه‌سوار بیگ خان و خواجه رحمت الله ده بیدی و زمره الوسات کابل بهمراهی آنها کمر همت بر میان عبودیت بستند. و حکم معلی صادر شد که بعد ازین افواج نصرت قرین باین توزک و آئین سوار شده، آماده و مسلح مراحل دولت

← رحلت پدرش از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی دو صد سوار نواخته شد. در سال هفدهم به داروغگی کرکراتخانه اعتبار اندوخت. و پس ازان از تغیر روح الله خان بخدس خاسامانی سر بر افراخت. در ایام محاصره گولکنده هژدهم رجب سنه ۹۸۰ هـ رحلت کرد. (مآثر الامراء: ۳: ۶۰۵ - ۶۲۷)

۱. عالمگیر نامه: ۳۰۸ 'جانباز خان' - ۲. امانت خان میرک معین الدین احمد: پسر میرک حسین است. بوقت وفات پدرش در ریعان شباب بود. بعد تحصیل علوم رسمیه بنوکری پادشاهی فایز گشت. در سال ۱۰۵۰ هـ به بخشگیری و واقعه نویسی صوبه^۷ احمد نواخته شد. در سال بیست و هشتم شاهجهانی بخدس دیوانی و بخشگیری و واقعه نویسی میان نوازش یافت. در عهد عالمگیری دیوانی صوبه^۸ کابل اختصاص گرفته بخطاب امانت خان مخاطب گردید. در سال چهاردهم از اصل و اضافه بمنصب هزاری دو صد سوار اعزاز اندوخت. در سال ۱۰۹۵ هـ رحلت کرد. (مآثر الامراء: ۱: ۲۵۸ - ۲۶۸)
۳. - عالمگیر نامه: ۳۰۸ 'اعتبار خان خواجه سرا' - ۴. - عالمگیر نامه: ۳۰۸ 'باهر کدام قشونی از مبارزان نصرت اعتصام آماده رزم و پیکار شد' - ۵. - سآ: 'چاند' - ۶. - آ: 'و اورم خان و دمشق خان و جیح اکابران که بسیار'.

و نیروزی سپارند - و در نزول و رکوب ، شیمه حزم و احتیاط را مرعی دارند - اکنون چون ذکر شمه از احوال دارا شکوه ، بعد از رسیدن بمیرته ، و کفایت معامله او [با] راجه جسونتسنگه از متمات وقایع نگاریست ، بر سر آن سخن میرود -

و از آنجا که راجه مذکور حرم و ذلت خویش را که در جنگ شجاع مصدر روگردانی شده بود ، از پایه عفو فراتر میدید ، ناچار چاره و کار در تحریک سلسله و فساد دارا شکوه اندیشیده بلطایف ترغیب او را بجانب خویش کشانده - و از الوس راجپوتان ، لشکری فراوان گرد آورده منتظر رسیدن او بود - او ناظهار جمعیب راجه مذکور از گرداب تذبذب برآمده ، از جائیکه بود قدم جرأت پیش گذاشته ، بطی منازل دراز تا بمیرته آمد - در خلال این احوال راجه جیسنتسنگه که بحسن خدمت و دولت خواهی منظور انظار قرب و اعتبار حضرت گیتی خدیو بوده ، بنا بر رعایت مراتب و حیثیت و رابطه نسبی که بر راجه جسونتسنگه داشت (برگ ۳۷۷ ب) برحم بحال او نموده ، جبین ضراغ بر زمین عبودیت نموده ، درخواست عفو تقصیر او از مراحم شاهنشاهی کرده ، معروضداشت که اگر عاطفت پادشاهی آن خایف و نایمن را بمزده عفو امان جان بخشد ، هم این معنی باعث سرفرازی این بنده خواهد گردید و هم آن وحشی رم خورده بکمند انقیاد درآمده از اراده پیوستن بدار شکوه باز خواهد آمد - مراحم والای پادشاهی ، بقبول این ملتصق آن عمده راجهای [را] سربلندی بخشید - و اومکتوبی از جانب خود بر راجه جسونتسنگه ، مشتمل بر نوید عفو جرایم و زجر از عزیمت پیوستن به دارا شکوه نوشته مصحوب معتمدی فرستاد - و از پیش گاه فضل و مکرمت نیز منشور نجات بنام آن گمراه صادر گردید - چون مزده این بخشایش باو رسید ، این معنی را فوزی عظیم دانست ، از بیست گروهی جودهپور که بعزم لاحق شدن با جنود ادبار برآمده بود ، مراجعت نمود ، و چندانکه دارا شکوه مبالغه و الحاح در طلب او کرد سودمند نیامد - و ازین جهت آن باطل سیز ، متردد خاطر گشته در میرته که سه منزل از جودهپور است ، توقف نموده دومی چند نام هندی معتمد خود را نزد او فرستاده طلب ایفای وعده و سرعت در آمدن کرد - فرستاده مذکور در پنج گروهی جودهپور ، بر راجه مذکور بر خورده پیغام رسانید -

۱ - آ : 'و اکبر آباد حاضر شوند ، و چون عنفوان شباب گذشته روی معتمد' -

۲ - عالمگیر نامه : ۳۱۱ 'دوین چند' -

او جوابداد که وجه^۱ تأخیر انتظار رسیدن مردم است - و صوابدید من آنست که دارا شکوه پیشتر باجمیر رفته رحل اقامت اندازد تا اقوام را محبوب از همه سوارو باو آرند ، و من نیز سپاه خود را جمع کرده عنتریب میرسم و فرستاده را رخصت نمود - بنابراین دارا شکوه بامید رسیدن او پیشتر باجمیر آمده و تربیت خان ناظم مهات آنجا چون تاب مقاومت نداشت ، قبل از وصول او در آنجا بموکب معلی نیوست - و دارا شکوه بعد از رسیدن اجمیر دگر باره دومی^۲ چند را نزد راجه جسونتسنگه فرستاد - و چون فرستاده مذکور عزم راجه را سست دید نا امید گشته برگردید - و دارا شکوه دگر باره سپهر شکوه را با صد سوار نزد راجه^۳ مذکور فرستاد که بهر نوع او را بکمد ترویر باجمیر کشاند - او در نواحی جودهپور بر راجه رسید و ملائمت بسیار کرد و تکلیف آمدن را بسرحد الحاح رسانید - و راجه بلیت و لعل^۴ و لطایف معاذیر دفع الوقت مبنمود - تا آنکه سپهر شکوه نیز از آمدن او نومید گشته بی نیل مقصود باجمیر معاودت نمود ، و مقارن این حال ، رایات جهانکشا نیز باجمیر نزدیک رسیده بود ، بالضرور صلاح کار در پیکار دیده دل بر عماریه نهاد - و چون جرأت صف آرایی با عساکر اقبال نداشت ، دره کوهستان اجمیر را که از دو جانب با جبال فلک مثال محدود است ، گرفته سراسر عرض آنرا مورچال بست - و شبیها ساخته بتوپ و تفنگ و سایر آلات جنگ استحکام داده قبل از وصول موکب ظفر اعلام شبیها بمردم خود بخش کرد - از جانب یمین خویش مورچال نخستین را که متصل بکوه کده ییتلی^۵ بود ، بکار فرسای سید ابراهیم که او را مصطفی خان خطاب داده بود ، و عسکر^۶ خان^۷ نجم ثنی [و] جوان بیگ^۸ پسرش که در آن وقت میر آتشی بود ، مقرر نمود -

۱ - عالمگیر نامه : ۳۱۱ 'دوبین چند' - ۲ - سآ : 'لال' - ۳ - بی : 'بلی' - ۴ - عسکر خان نجم ثنی عبدالله بیگ ، در عهد فردوس آشیانی سال دوازدهم جلوس بمنصب درخور و قلعداری کالنجر چهره عزت بر افروخت ، سال سیم بخطاب عسکر خان نامور گردید - ابتدا او با دارا شکوه بود ، اما بعد ازان شرف آستانبوس یافت - و بمحصول ملازمت و عنایت خلعت و بحالی نوکری کامیابی اندوخت - سال هشتم جلوس عالمگیری باتماف بزرگ امید خان جهت تسخیر چانگام کمر همت بست ، بعد ازان احوالش بگوش نرسیده - (مآثر الاسراء : ۲ : ۸۰۹) - ۵ - سآ : 'عساکر خان' - ۶ - سآ : 'خان بیگ' ، عالمگیر نامه : ۳۱۳ 'جان بیگ' -

و مورچال پهلوی آن بفیروز میواتی (برگ ۳۷۸ الف) که از سرداران عمده او بود، سپرد. و او چند توپ کلان بر فراز نصب کرده نزدیک بآن جای بودن خویش قرار داد. و از جالب پهلوی خود مورچالی دیگر بسته، شاهنواز خان را با پسران و سایر اتباع و اشباع خان مذکور و مهد شریف نام که او را قلیچ خان خطاب داده، در آن وقت میر بخشی ساخته بود، و برق انداز خان و جمعی دیگر بضبط آن گشت و ازان گذشته مورچالی دیگر که بکوه معروف کوهکله^۱ بهاری متصل بود، نامزد سپهر شکوه کرده سپاه مردم او را با مغول پسر عاق^۲ حان خواف آنجا گذاشت. القصه بیست و پنجم جادی الاخر^۳ پادشاه گیتی پناه تأیین صف آرائی از پانزده گروهی اجمیر نهضت نموده نواحی تالاب راسر را از نزول والا سر باوج سپهر بر افراشتند. و روز دیگر [بفاصله^۴] نیم گروهی^۵، موضع دیورانی که از آنجا تا اجمیر سه کروه است، و تا محل اقامت دارا شکوه اندک مسافتی داشت، مرکز رایات فلک فرسا گردید. فرمان قهرمان جلال صادر شد که صف شکن خان میر آتش هایون توپخانه را پیش برده رو بروی مورچال غنیم در مکانی مناسب نصب [نماید] و شروع در تمهید مراسم پیکار کرده، تفنگچیان برق صولت سرگرم دشمن سوزی گردند. و جمعی از مبارزان مثل پُر دل خان و سید نصیر الدین دکنی و جال و عنایت بیجا پوری و یوسف نیازی^۶ و ایمن افریدی بهمراهی خان مذکور مأمور شدند. و او با همراهان بموجب حکم معلی توپخانه را بقدریک توپ انداز از موکب نصرت طراز پیش برد. و حکم اشرف صادر شد که عمده لویپنان^۷ عقیدت منش شیخ میر با لشکر التمش و دلیر خان با دلیر و رسمت پسران بهادر خان روهیله از معسکر ظفر قرین پیش رفته نزدیک توپخانه مهیای رزم و پیکار از غدر و دستبرد مخالفان خبردار باشند. و روز دیگر عساکر گردون شکوه نیم کروه پیش آمده نزول نمود. و از پیشگاه جلال هر تو اشارت تافت [که] اسیر الامرا با جنود برانغار و راجه جیسنگه با فوج هراول بردست راست موکب نصرت شعار، محاذی کوهکله بهاری و جیوش جوانغار^۸ در دست چپ عسکر فیروزی اثر در برابر کده

۱. آ: 'شاهنواز سید و ابو معید خان و مفتخر خان در آنجا' - ۲. سآ: 'فتح خان' - ۳. پی: 'بکوهکله' - ۴. سآ: 'کحق خان' عالمگیر نامه: ۳۱۴
تقاق خان خواف' - ۵. سآ: 'جادی الاول' - ۶. سآ: 'نیشاپوری' - ۷. پی: 'برانغار' -

بیتاهی دایره کنند و سایر افواج قول بر اطراف و حواشی دولت خانه والا نزول کرده دایره سان بر مرکز اقبال احاطه نمایند و درین روز صف شکنخان توپخانه را از جائیکه بود پیشتر برده بفاصله نیم توپ انداز ، در برابر مورچال های غنیم نصب کرد و معاهدان دشمن سوز شعله افروز گرم کوشش و جدال گشته برخنه کردن دیوار عمر مخالفان و هدم بنیان استقلال مقهوران بازوی جرات کشیدند - توپ رعد خروش قیامت لهییب ، از طرفین بغرش آمد و سحاب ژاله ریز تفنگ از هر دو سو بارش گرفت - هوای معرکه از دود باروت نمودار ابر صاعقه بار شد و زمین کارزار از مجاورت شعله و شرار حکم کبریت احمر پذیرفت -

بیت

زهر سو فرو ریخت توپ و تفنگ ز آتش بهان گشت میدان جنگ
بالند از خون ریز هم از دو سو نشستند برق افگان رو برو
سپارزان خصم افکن دشمن شکن ، (برگ ۳۷۸) بمدمات توپ و ضربزن
زلزله در اساس قرار و ثبات اعادی افکنده سر گرم تلاس نصرت و فیروزی بودند
و آن باطل ستیزان نیز از مورچال ها توپ و تفنگ و بان بر توپخانه هایون و
افواج هایون و منصور انداخته آواز مدافعت و مناوب بظهور میرسانیدند و آفریز
و آنشب و روز دیگر تا سه پاس برین وتیره نایره حرب و آویزش قیابین اشتعال
داشت - و گاهی جمعی از مخالفان محال اندیش از مورچالها برآمده خمری مینمودند
و چون اهل نوپخانه آسایش و آرامش را خیر باد گشته در مراسم پاسداری و لوازم
هوشیاری تهاون نمی ورزیدند و شب و روز که هم بسته مردانه وار میکوشیدند ،
مخدولان محال طلب ، محال دستبرد نمی یافتند - و ازین جهت که مورچالهای غنیم
در کمال متانت و استحکام بود ، سر تا سر دره دیوارهای استوار بر آورده و سدی
سدید و حایلی محکم در پیش رو داشتند - و جایجا توپ و تفنگ و سایر آلات نبرد
و ادوات جنگ نصب کرده ، از سر جمعیت خاطر در پناه حایت دیوار همت
بمعارضه میگماشتند - بنابراین شیخ میر و دلیر خان و سایر سرداران از روی دور
اندیشی ، مصلحت دولت درین نمیدهند [نمیدیدند] که سوار شده بر مورچالها یورش
کنند ، چه در صورت ثبات و استمال مخالفان در مراتب مقاومت ، مردم خوب
کار آمدی تلف میگشتند ، و احتمال آن بود که باوجود این نیزکاری از پیش نرفته

خدا نخواست چشم زخمی بخنود مسعود رسد که تدارک آن مشکل باشد. لهذا در باب صف آراییی و بورش و حمله بردن بر اعدای، جابز لدالسته تانی و تاخر می ورزیدند، و منصوبه می اندیشیدند که بی آنکه مردم خوب ضایع شوند و بیفایده جمعی بر خاک هلاک افتند، صورت فتح و نصرت در آیین^۱ حصول جلوه گر آید.

تا آنکه روز سوم که یک شنبه بیست و نهم جادی الاخر بود، از نیرنگی اقبال بادشاه دین پناه بی نوطیه و تمهید سواران^۲ بگفته^۳ صورتی بدیع از برده غیب رخ نمود، و بنوعیکه در تصور ظاهر بینان^۴ نمیگنجد [نمیگنجد] و از پایه^۵ اندیشه^۶ مصلحت گزینان فراتر بود، قتل مقصود بمفاتیح تایید ربانی کشایش پذیرفت. کیفیت ظهور این فتح^۷ سرگ آنکه راجه راجروپ زمیندار کوهستان جمون که بنادهای او در کوه گردی و کریوه نوردی ورزیده کاراند، چون بعرض اشرف رسانیده بود که مردم من از عقب کوکله پهایری راه برآمدن بران کوه دیده اند، و حکم والا صادر شده باو پیوست که در کمین فرصت بوده، هر گاه قابو یابد، پیاده های کوهی خود را با جمعی از بندوچیان توپخانه^۸ هاپون ازان راه بفرستد، که اگر توانند آن کوه را از مردم دارا شکوه بگیرند، بنا بران راجه^۹ مذکور اواخر این روز، آن گروه را بسمت کوکله پهایری فرستاده خود نیز بافواج خویش سوار شده روبروی آنکوه بکرمک آنها مستعد ایستاده بود. مخالفان برین حال اطلاع یافته قصد مدافعت نمودند (برگ ۳۷۹ الف) و ازین جهت که در آن وقت مبارزان توپخانه^{۱۰} منصور ساعتی آرام گرفته بودند، انتهاز فرصت نموده قریب هزار سوار ازان خیره رویان بخیال دور از کار، دلیرانه قدم از مورچال بیرون نهادند. و نفوج راجه راجروپ نزدیک رسیده بچنگ و پیکار در آویختند. سرداران سپاه ظفر پناه بمشاهده این حال، جوهر شهاب را بحرکت آورده گمر جانفشانی بدفع اعدا [بر] میان عبودیت بستند. و نخست دلیر خان از دست راست توپخانه با فوج خود سوار شده و لوای جرأت بجانب آن جسارت کیشان برافراخت. و بعد ازو زبده نوپینان شیخ میر، با همراهان خویش از دست چپ سوار شده باو پیوست. و همچنین راجه جیستگه بافواج خود و امیرالامراء با عساکر برانغار و اسد خان و هوشدار خان، با جنود جوانغار از دو طرف سوار شده بعزم رزم و آهنگ یورش

۱ - عالمگیر نامه: ۳۲۰ 'هوا خواهان' - ۲ - برای تفصیل این فتح رک به واقعات

عالمگیری: ۸۲ - ۸۸ -

صفوف نصرت آراستند. لیکن ازین افواج قاهره لشکری که بر مورچال مخالفان یورش برده مصدر نبرد و آویزش شد، فوج شیخ میر و دلیر خان بود. و از سپهداران موکب گیهان^۱ ستان کسی که توفیق ادای حق عبودیت یافت، آن دو سردار دلیر شهامت آثار بودند که بمیان همت باتفاق یکدیگر بر مورچال شاهنواز خان که بمست کوکله بهاری بود، حمله آور گشتند^۲. و مجاهدان توپخانه^۳ هاپون نیز آتش کار [زار] بر آفروخته بازوی کوشش بخصم افکنی کشادند. علی الاتصال توپ و ضربزن و بان بر مورچالها انداخته دشمنان تیره بخت را فرصت دیده کشودن نمیدادند. چنانچه از هر مورچال جمعی که بقصد کومک برآمده میخواستند که خود را بمورچال شاهنواز رسانند، بمصدمات متواتر توپخانه، بارش ابر بلا مشاهده کرده قدم باز پس می نهادند، و در یغولهای مورچال میخیزیدند. و درین وقت که آثار تسلط و استیلای جیوش نصرت لوا ظاهر شد، راجه راجروپ دلیر شده، چندی بر بالای کوکله بهاری برآمد و علم اورا بر فراز آن بر آورده باعث تزلزل ارکان استقلال مخالفان گردیدند. مقارن اینحال شیخ میر و دلیر خان^۴ با عساکر اقبال بمورچال شاهنواز خان رسیده با دشمنان مقهور که جمعیت نموده، آماده مدافع بودند، بچنگ در آویختند، و از جنود نصرت طراز سوای این دو سه لشکری دیگر بچنگ نرسیده، و مجاهدان فیروز مند^۵ ریزش گوله توپ و تفنگ و بارش ناوک و خدنک را چون قطرات امطار بهار، سرمایه آب و رنگ چمن اخلاص و عبودیت شمرده، روی همت بر نداشتند. و بتلاس جرأت داخل مورچال شده تیغ خون آشام بقصد دشمنان بد فرجام، از نیام قهر و انتقام کشیدند. و مخالفان نیز پای تجلد استوار داشته، بقدر طاقات و توانائی میکوشیدند. از خروش های و هوی دلاوران و نهیب گر و دار بهادران، نغمه جان خراش فنا بگوش جان اعدا رسید، و از کر و فریلان وزد و خورد^۶ هر دلاور شیر سوار، میدان سپهر چون شیر علم بر خویشتن لرزید:

چنان تیغ را بود شوق مصاف که خون بروی جسنی ز ابر غلاف
غضب آتشان کرد در مرد کار که (برگ ۷۹ ص ۳۷) رگ شد بن افعی رخمده^۷ ار
چو سر پنجه از دست میشد رها ز کین مست گشی، بروی هوا

۱ - پی: 'گیهان شکوه' - ۲ - آ: 'حمله آوردند و در قواء نصرت و اتحاد رفتند'.

۳ - پی: 'دلاور خان' - ۴ - پی: 'فیروز جنگ' - ۵ - زهر مار:

(آند راج) - ۶ - عالمگیر نامه: ۳۲۳ 'زخمدار'.

پلارک بدوشی نه پیوسته بود که برکش ز زیر بغل بسته بود

و داراشکوه هر دم جمعی را از پیش خود بکومک تعین میکرد - شاهنواز خان را که درین وقت با او بود ، فرستاد که بمورچال خود رفته در مراتب مدافعت کوشش نماید و خان مذکور در عین جنگ رسید و باویزش و جدال تفریض مردم بر حرب و قتال پرداخت - و دران نبرد مرد آزما ، روز بآخر رسید و دران رستخیزبلا شاهنواز خان هدف تیر تقدیر گردید و سیادتخان پسر خان مذکور جند زخم برداشت و مجد شریف میر بخشی دارا شکوه را تیری از دست دلبر خان بر شکم رسیده بود [و] از پشت گذر کرده و بهان زخم کاری در گنشت و مجد ابابکر خویشگی از عمده های لشکر مخالف به تیغ اجل سپری شده در معرکه افتادند و از مجاهدان سوکب جلال زبده^۱ لویینان عقیدت سکال ، شیخ میر که بر حوضه^۲ فیل سوار بود و مردانه وار سر گرم پیکار بود ، بضرط بندوق که بر سینه اش رسیده ، جان شیرین را در راه خدیو حقیقی و خداوند مجازی نثار کرده بپای سعادت بپایه^۳ والای شهادت فایز شد و درین وقت سید [ی] میر هاشم نام از اقوام شیخ میر که در عقب او بر حوضه نشسته بود ، حسن تدبیر بکار برده آن لویین [با] شهادت نصیب را در بر گرفته بوضعی که بود نگاهداشت تا جنگ بآخر رسید و دلبر خان کوششهای مردانه و تلاشهای دلیرانه کرده زخم تیری برداشت و زخم شمشیر بر دست خورد و مایر دلاوران بضرط تیغ و سنان بسیاری از دشمنان را بر خاک هلاک انداخته رایت فیروزی بدست بسالت بر افراختند - درین اثنا راجه جیستکه نیز با فوج خود رسیده ضمیمه^۴ جنود ظفر شعار گشت و داراشکوه که هم در اول جنگ و پیکار ، پردگیان خود را سوار کرده و خزانه و کارخاجات ضروری بار نموده و خود با سپهر شکوه بر فراز بلندی ایستاده مشاهده کوشش طرفین میکرد و انتظار انجام کاری می برد و با آنکه بغیر مورچال شاهنواز خان که عساکر گردون مآثر ازان راه یورش کرده بودند و مورچال سپهر شکوه که بنا بر قرب اتصال آن برهم خورد ، دیگر همه نورچالها استحکام داشت و قریب شش و هفت هزار سوار با او آماده کارزار بودند ، جوهر همت و ثبات در خود ندیده ، فرار اختیار نموده بصد پریشانی عازم گجرات گردید و ازین جهت لوکران عمده اش اشیا و اموال و عیال خود را که همراه داشتند بقلعه در آورده بودند ، سوای فیروز میواتی و چند تن دیگر از سپاه کسی رفیق او نشد -

۱ - تیغ و جوهر تیغ : (انند راج) -

و مجموع روپیه او بتاراج حادثه رفته بسیاری از خزانه و کارخانجاتش [را] راحیوتان نواحی اجمیر و مردم بیسروبا که درین مدت باو گرد آمده بودند ، غارت کردند ، بغیر جواهر پوشیدنی و قلیلی از اشرفی که در عاریه‌های اهل هرمش بر فیلان بود ، چیزی از اموال و استعنه باو نرسید و بعد از رفتن او جمعی از سرداران^۱ و مردمش که در مورچال سمت کده پتهلی بودند ، [و] از حال او خبر نداشتند ، عسکر خان و سید ابراهیم و جان بیگ و پسر او محمد بیگ ترکان از کومکیان گجرات که او را از آنجا همراه آورده قزلباش خان خطاب داده بود ، تا قریب یک پاس شب سورج‌الهای خود را نگاهداشته بجزگ و تلاش مشغول بودند و با هوشدار خان و اسد خان و فیض‌الله خان و دیندار خان و دیگر سپاه ظفر پناه که بآتर्फ حمله برده بودند ، باستظهار حایت دیوار مدافعت منمودند . پس از آگاهی بر کیفیت فرار داراشکوه ، اواخر آنشب عسکر خان و سید ابراهیم و محمد شریف میر بخشی او که چنانچه گزارش یافت زخم تیر از دست دلیر خان خورده بود ، با دیگر سرداران ، از صف شکستان امان طلبیده نزد او آمدند و محمد شریف بآن زخم در هانجا بساط حیات در نوردید و دیگران روز دیگر بوساطت خامذکور روی التجا بدرگاه والا آورده 'جبه سای آستان جلال و مورد انظار بخشایش و افضال گردیدند و این قسم تنعی نمایان نوعی که متصور اولیای دولت نبود ، صورت وقوع یافه ، ملک و ملت را زیب و پیرایش داد و روان ملک بر آسود . فتنه جویان واقعه طلب را دست آویزش شورش افزائی از کف رفت . بر ضایع دیده‌وران هوشمند که مرآت خاطر را از تصفح سوانح دهر و مطالعۀ تاریخ نامها بر صحایف مفاخر سلاطین ماضیه ، جلوه‌گاه انظار تتبع ساخته اند ، پوشیده نیست ، که کم کسی از پادشاهان کشورستان را در عرض این چنین عاربات شگرف خسروانی و مصافهای مرد آزمائی سلطانی اتفاق افتاده و آزان دم که توفیق ربانی دست نوازش بر سر اقبالمدان گیتی نهاده ، بخت بلندی را این قسم نصرت های غیبی بی دربی کم^۲ دست^۳ داده ، بر همکنان هویدا است که این پادشاه باوجود اعادی با اقتدار که هر یک گوشه^۴ نخوت و استکبار می شکست ، به نیروی نائیدات ایردی در این عاربات سترگ [که] واقع شده ، ظفر نصیب اولیای دولت ابد پیوند گردید ، خود بنفس نفیس در سه موقف خونخوار که جگر گسل شیر دلان

۱ - آ : 'و مردمش که در آنجا بودند همه یک مرتبه حمله آورده' - ۲ - اصل : 'که' - ۳ - آ : 'دشمنان قوی که به حسب جاه و شوکت وی کنند و دم معارضه و فوقیت' -

روزگار بود ، رزم آرا بودند و در صف آرا بی بقوت بازوی نصرت نشان و ضرب تیغ ،
لوای سروری و قصب السبق برتری از معاندان دعوی کار بردند و با این کوشش
[و] همت از نهایت خضوع و نیازمندی که بدرگاه کبریا دارند ، این مراتب را
[و] نیروی قدرت خویش نسبت نداده ، همواره در خلوات انس و محافل قدس ،
نیزان حق ترجیح میگذرد که ظهور این مواهب عظمی و فتوحات علیا از معجزات
بهارات حضرت سرور کائنات و آثار میامن امداد باطن مقدس آن خلاصه
موجودات علیه و علی آله و اصحابه شرائف الصلوة و کرامیم التحیات میدانیم .

بالجمله حضرت شاهنشاهی از استماع مژده این فتح آسمانی روی نیاز بدرگاه
ایزد نصرت بخش کار ساز آورده مراسم شکر گزاری و سپاس بهتقدیم رسانیدند .
لیکن خاطر حق پرست از قضیه کشته شدن زبده نوینان اخلاص شعار شیخ میر
که از دیرین بده های فدوی ارادت کیش و سر حلقه دواب خواهان خیر اندیش
بود ، قرین تأسف و نأثر گردید . و روح او را بانوار توجهات باطنی طلب غفران
نوازشهای معنوی نموده حکم فرمودند که چون صبح شود نعش آن نویین مغفور
منصور را بآیینی شایسته برداشته در صحن روضه قدسیه معینیّه قدوه ابرار حضرت
خواجه بزرگوار قدس سره العزیز دفن کنند . و نعش شاهنواز خان را نیز ، بآنکه
نقد حیات له در راه اخلاص باخته بود ، نظر بر سابقه نسبت و خدمتش ، حکم
ند که باعزاز و احترام برداشته ، و در همان بقعه مبارک مدفون سازند . روز
دیگر که سلخ جادی الاخر بود ، بطواف روضه منوره پیشوای اهل یقین ، غصه
اصفیای کرامت آئین ، خواجه معین الدین قدس سره شرف قدوم ارزانی داشته بعد
از تقدیم آداب زیارت پنجهزار روپیه بمجاوران انعام فرمودند . و از آنجا عنان
توسن اقبال [را] انعطاف داده در عمارت دولت خانه بادشاهی که بر تالاب
اناساگر واقع است ، نزول اجلال نمودند . اردوی هایون باناره معلی از جائیکه
بود ، کوچ کرده بنواحی تالاب آمده و از آنجا باقتضای رای عالم آرا
راجه جیسکه و بهادر خانرا با جمعی از بده های کار طلب مثل پردل خان و
چند بیگ و اودی بهان راتهور و بهوجراج کچهواوه و شهنسوار بیگ و مصری
افغان و ترکناز خان و شیخ نظام ، بتکامشی داراشکوه تعین کرده مرخص ساختند

۱ - مؤلف مرآة العالم از 'بر ضایر دیده و روان هوشمند گرفته' تا 'کرامیم التحیات
میدانیم' از عالمگیر نام : ۳۲۷ - ۳۲۹ ملخصا گرفته است - ۲ - پی :
'اودی بیگ' -

و هنگام رخصت ، راجه جیسنگه را بعنایت خلعت و یک زنجیر نیل و شمشیر مرصع و انعام یک لک روپیه و بهادر خان را بعطای خلعت جمعد هر مینا کار با علاقه^۱ مروارید و انعام سی هزار روپیه ، نوازش فرمودند . و از کومکیان آن چیش ، پادگار بیک بعنایت خلعت و خطاب خانی و عهد بیک برادرش بخطاب تبر اندازا خانی و دیگر عمدہا بمرحمت خلایع و بعض بعطای اسب سر بلند گشته . و برای تسلیه خاطر رجبہ راجہ جسونتسنگه کہ صدق نداست و باز گشت او بر ساخت ضمیر خورشید نظیر شهنشاه جرم بخش عذر پذیر ، پرتو وضوح افکنده بود فرمان مرحمت عنوان مبنی بر مزدۀ بخشایش و عفو سوابق زلات صادر گشته با خلعت خاص مرسل گشت و بمنصب سابق کہ هفت هزاری هفت هزار سوار از آنجملہ پنجهزار سوار دو اسپہ سہ اسپہ بود ، سر افراز گردید . و چون^۲ از وقوع تقصیرات گذشتہ اثر خجالتی بر ناصیہ عبودیتش بود ، جلال افضال بادشاہانہ چنان اقتضا نمود کہ بکچند از بساط قرب و حضور دور بوده از خجالت کردار و تشویر تقصیر بر آید ، لہذا صوبہ داری کجرات باو تفویض یافته حکم معلی صادر شد کہ بالنصوبہ شافہ بنظم مہات و جبر اخلاص آجا پردازد . و کنور پرتھی^۳ سنگھ پسر خود را روانہ پیشگاہ حضور سازد تا سہ روز دیگر رایات جہانکشا دران مکان بیض نشان اقامت [گزیدہ] ، ہر روز^۴ محفل کامرانی و کام بخشی مرتب میگشت . درین هنگام امیر لامراء بمستقرالخلافہ اکبر آباد مرخص گشت و عاطفت خسروانہ امیر خان را^۵ از قضیہ^۶ شیخ میر سوگوار بود ، بعطای خلعت از لباس کدورت بر آوردہ و بجمعی دیگر از منسوبان و خویشان آن نوین مغفور خلعت مرحمت شد . پسران شاعنواز خان و اصالخان و میر صالح ہر دود امدادش و خانہ زاد خان کہ نسبت قرابت باو دارد ، خلعت عنایت کردہ ، (برگ ۳۸۱ الف) آنها را نیز از کلفت ماتم بر آوردند . و معصوم خان مہین پسر او [را] کہ سابق ہزار و پانصدی ہزار سوار منصب داشت ، بمنصب دو ہزاری و دو صد^۷ سوار و سیادتخان پسر دومین را از اصل و اضافہ بمنصب ہزار و پانصدی پانصد سوار و عهد احسان

-
- ۱ - عالمگیر نامہ : ۳۳۱ : 'سر انداز خان' - ۲ - آ : 'و پدرش در آنجا رفت ، و در زمرہ اصحاب مایلہ بود' - ۳ - کنور پرتھی سنگھ : پسر کلان مہاراجہ جسونتسنگھ در حین حیاتش در گذشتہ (مآثرالامراء : ۳ : ۶۰۳) - ۴ - تصحیح قیاسی : در جمیع نسخہما 'ہر دوروز' مسطور است - وارہ 'دو' زاید است - ۵ - آ : عالمگیر نامہ : ۳۳۴ 'دو صد و پنجاہ' -

پسر خرد او را بمنصب هفتصدی شش' صد سوار سرافرازی بخشیدند'. و رحمتخان دیوان گجرات که داراشکوه او را بجبر و عنف همراه آورده بود ، بتقبیل عتب' جلال جهره طالع بر افروخت . و جمعی کثیر از بیگناهان را که داراشکوه بمظنه' غلط در قلعه' اجبر مقید ساخته بود ، رهائی بخشیدند . و قریب یکصد زنجیر فیل از نر و ماده و خرد و بزرگ از لشکر داراشکوه غنیمت اولیای دولت گشته ، داخل انبال خاصه شد .

—:O:—

۱ - عالمگیر نامه : ۳۴۴ 'هفتصدی سیصد سوار' - ۲ - برای تفصیل رک به
عالمگیر نامه : ۳۴۴ -

معاودت ربابات عالیات از بلده مبارک اجمیر

چون خاطر جهان پیرا از مهم داراشکوه فراغت یافت ، چهارم رجب نهضت فرمودند و اوایل آنروز طواف روضه^۱ قدسیه معینه نوحه نمودند و چون بدروازه^۲ قلعه رسیدند از فرط نیازمندی پیاده شده و بقدیم صادق اعتقاد دآن بقعه قبض ننیاد خرامش اقبال فرموده ، بعد از تقدیم مراسم زیارت پنجهزار روپیّه بخدمت آن مطاف قدسی احترام انعام کردند و قرن دولت بدولت خانه مراحت نموده یک گهری از روز مانده که ساعت مسعود بود ، لوائ توجه بسوی معاودت برافراختند^۳ و روز دیگر که مقام بود ، تربیب خان را بدستور سابق بصوبه داری اجمیر منصوب ساختند . و روز دیگر که [از] آنجا کوچ شد . راجه رایسنگه^۴ سیموده از قصبه^۵ توده رسیده دولت زمین بوس دریاف . مقیمخان دیوان بیوزات نیز با حرانه و زواید کارخانجات که بموجب امراعلی در قلعه^۶ قصبه^۷ مذکور بود ، احراز سعادت ملازم نمود . ششم ماه که بدستور روز پیش کوچ بود ، از عرضداشت پادشاهزاده محمد سلطان و معظم خان بوضوح پیوست که شجاع روزی چند در مونگیر ثبات قدم ورزیده ، باستظهار دیوار استوار که در قدیم الایام افغانان آن بلده کشیده بودند ، مغرور گشته می خواست که چندی آنجا پای همت فشارد . از نهیب قریب وصول افواج قاهره ، اسام استقلالش لرزل یافته تاب پایداری نیاورد . بیست و یکم جمادی الاول از مونگیر بکام ناکامی روانه^۸ جهانگیرنگر^۹ گردید . و معظم خان با دیگر بندهای پادشاهی بسب و چهارم ماه مذکور داخل قلعه مونگیر شد . مراحم خسروانه پادشاهزاده محمد سلطان را نارمال خلعت خاص عر اختصاص بخشیده و سه هزار^{۱۰} سوار از تاینیان آن والا نراد^{۱۱} را دو اسبه^{۱۲} مه اسبه^{۱۳} مقرر فرموده که از اصل و اضافه بمنصب^{۱۴} بیست هزار^{۱۵} دو هزار سوار از آجمله پنجهزار سوار دو

-
- ۱ - آ : 'لحظه در آنجا رفت و در میدان صاف امراشتند' - ۲ - در عالمگیر نامه :
 - ۳ - آمدن راجه رایسنگه در وقایع ششم رجب نوشته شده - ۳ -
 - عالمگیر نامه : ۳۳۷ 'شش هزار سوار' - ۴ - سآ : 'برادر' - ۵ - عالمگیرنامه :
 - ۳۳۷ 'از اصل و اضافه بمنصب پانزده هزار^{۱۵} دو هزار سوار از آجمله پنج
 - عزار سوار دو اسبه^{۱۲} مه اسبه^{۱۳}' -

اسپه سه اسپه سر بلند شد - و معظم خان بارسال خلعت خاصه و انعام محالی که یک گرور دام جمع آن بود ، کامیاب عنایت گشتند - نهم ماه در منزل دیگر دلیر خان که در جنگ زخمی برداشته بود ، عز بساط بوسی دریافته بعنایت خلعت و شمشیر و انعام پنجاه هزار روپیه (برگ ۳۸۱) نوازش یافت و از منصبش که پنجهزاری پنجهزار سوار بود ، یک هزار سوار دو اسپه سه اسپه مقرر گشت - و سید منصور خطاب خانی یافته بفوجداری بگلانه^۲ معین شد^۳ و بطی ده مرحله ، بیستم ماه مذکور ، ظاهر قصبه هندون بم عساکر منصور گردید - و راجه رایسنکه سیسوده و بیرم دیو سیسوده و پرسوجی دکهنی و سندر داس سیسوده و مسعود خان و اودی بهان و پرتا بسنگه جهالا ، بمرحمت خلعت^۴ سرفراز شدند ، و در سلک کومکیان دکن انتظام یافتند - و قطب الدین خویشی فوجدار سورته و جوناگره که هنگام شورش انگیزی دارا شکوه در کجرات ، سر رنشته^۵ دولت خواهی درگاه والا از کف نگذاشت و آنچه حق خدمتکاری و نوکری بود باضافه^۶ پانصدی پانصد سوار ، دو اسپه سه اسپه بمنصب سه هزار و پانصدی سه هزار سوار ، از آجمله هزار و پانصد سوار دو اسپه سه اسپه و عنایت ارسال خلعت و خطاب خانی مشمول مرحمت شد - و شرزه خان بفوجداری سلطان پور و ندربار سر بلند گشت^۷ - و مجد قاسم خان علیمردان خانی از کومکیان بادشاهزاده مجد سلطان بخطاب اهتمام خانی سر افزاری یافت^۸ - و بیست و چهارم عرصه^۹ دلشاهی فتحپور از برتو رایات جاه و جلال مطلع خورشید اقبال گشت - خدیو مکرمت سعار برسم نذر ، چهار هزار روپیه بروضه قدوة اکابر عظام شیخ سلیم چشی برسانده چهره دولت و سربلندی را فروغ نیازمندی بخشیدند - دران روز

-
- ۱ - صاحب عالمگیر نامه : ۳۴۷ این را در وقایع دهم رجب نوشته است .
 2 - Baglan, a tract of country north of Satmala Hills in Nasik district, Bombay, which is now represented by the Baglan and Kalvan talukas. Baglan is a region of hills and streams. Imperial Gazetteer, vol. vi, p 190.
 ۳ - عالمگیر نامه : 'بعنایت خلعت و باضافه' پانصدی پانصد سوار بمنصب هزار و پانصدی هزار سوار مباحی گردید' - ۴ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۳۳۸ - ۵ - عالمگیر نامه : ۳۳۹ 'بعنایت خلعت و نقاره لوارش یافت' - ۶ - در عالمگیر نامه : ۳۳۹ تفصیل بیشتر منصبداران و وقایع تاریخ بیست و سوم رجب هم نوشته شده -

مخلص خان از اکبر آباد رسیده لاصیه سالی آستان سلطنت شد. و فردای آن امیرالامراء که پیشتر آمده بود و تقرب خان که دو خدمت اعلیحضرت استسعاد داشت، و کومکپان و متصدیان مستقرالخلافه از شهر رسیده، دولت اندوز ملازمت شدند. و یک هزار اشرفی که پرده آرای هودج حشمت ملکه^۱ ملکی ملکات بیگم صاحب برسم تهنیت قدوم اشرف فرستاده بودند، بنظر انور رسید^۲. و شهابت خان سید قاسم بتهانه داری غزنین از تغیر شمشیر خان^۳ منصوب گشت. و میف خان که بعد از جنگ اله آباد از منصب معزول شده بود، درین هنگام بعطای خلعت و منصب سابق که دو هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار بود، مورد انتظار عاطف شد. و اعتبار خان بقلمداری اکبر آباد از تغیر اکرام خان و معتمد خان بخدست ناظری حرم کده^۴ مقدس از تغیر اعتبار خان لاصیه^۵ اعتبار بر ابروختند. و قوجدار خان از تغیر یزدانی بفوجداری فتح پور و خالوه^۶ و عنایت خلعت و اسپ و میر فتح بفوجداری بروده^۷ و خطاب فتح خانی سرافرازی یافتند و همت خان که از لشکر بادشاهزاده عهد سلطان آمده بود،

۱ - عالمگیر نامه: ۳۴۰ 'روز دیگر معتمد خان خواجه سرا آمده یکهزار اشرفی که بیگم صاحب فرستاده بودند، بنظر انور رسیده، درجه پذیرائی یافت'. ۲ - شمشیر خان حیات لرین: پسر علی خان است - چون سلطنت بقبضه^۸ اقتدار شاهجهان در آمد، او سال اول بعطای خلعت و منصب هزار و پانصد سوار و انعام هفت هزار روپیه نقد اواخته شد. سال یازدهم با سعید خان بهادر بصوب قندهار راهی شده، در تسخیر قلعه^۹ بست مصدر تردد کردید. سال بیستم خطاب شمشیر خان یافت. سال اول جلوس عالمگیری او بمراسم صوبه^{۱۰} کابل متعین شد. سال دهم به تنبیه افغانه^{۱۱} روه متعین گشت. تتمه^{۱۲} احوالش معلوم نیست. (مآثرالامراء: ۲: ۶۷۷ - ۶۷۹).

3 - Khanua, village in the Rupbas tehsil of the state of Bharatpur, Rajputana, situated in 27° 2' N. and 77° 33' E., close to the left bank of Banganga river and about 13 miles south of Bharatpur city. Imperial Gazetteer, vol. vi, p. 245.

4 - Baroda city, capital of Baroda state, situated in 22° 18' N. and 73° 15' E., on the Vishwamitri river, 244½ miles from Bombay. Ibid., vol. vii, p. 811.

جبهه سای عثمیه^۱ خلافت گشت - و محمد ابراهیم^۲ و محمد اسحاق^۳ و محمد یعقوب^۴ پسران شیخ مغفور که در مستقر الخلافه اکبرآباد بودند دولت زمین بوسی دریافت منظور الظار اوازش گردید [گردیدند] - و محمد بیک ترکمان از کومکیان صوبه گجرات که دارا شکوه اورا با خود آورده بود ، خلعت یافت بدستور قدیم در سلک خدمتکاران آن صوبه منسلک گردید^۵ - ششم شعبان رایت منصور از فتح پور بعزم توجه^۶ (برگ ۳۸۲ الف) بدارالخلافه شاهجهان آباد نهضت نموده موضع چند اولی^۷ مضرب خیام ظفر اعتصام گردید - درین تاریخ از عرضداشت بادشاهزاده

۱ - محترم خان میر ابراهیم : مہین پسر شیخ میر خوافی است - پس از ارتحال پدرش میر ابراهیم بمنصب هزاری چهار صد سوار لوازش یافت - در سال هیجدهم بعد سعادت اندوزی حج بیجه سانی پیشگاه جهانبانی و بحالی منصب هزار و پانصدی مریبلند گردید - و خطاب محترم خان یافت - در سال بیست و هشتم بصاحب صوبگی الہ آباد کام دل اندوخت - در سال چهل و نهم رحلت کرد - (مآثرالامراء : ۳ : ۶۴۶ - ۶۵۰) - ۲ - مکرم خان میر اسحق : دومین خلف شیخ میر است - او بوجه حسن عقیدت بمنصب عمده و خطاب مکرم خان سرافرازی یافت - در سال بیستم از تغیر عبدالرحیم خان ہداروگی کرر برداران سر اعتبار بر فراخت - در سال بیست و سوم بنا بر جہتی مورد عتاب گشت - در سال بیست و ششم ہادراک ملازمت لاصیہ^۸ سعادت بر افروخت - در سال چہل و پنجم در مقامات کھتانوں بحضور رسید - تتمہ^۹ احوالش معلوم نیست - (مآثرالامراء : ۴ : ۶۹۵ - ۷۰۱) - ۳ - محمد یعقوب : پسر سوم شیخ میر است - کہ آخر ہا بشمشیر خان مخاطب شد - در ہرادران خود بافزونی نشہ^{۱۰} شجاعت امتیاز داشت - با مکرم خان ہرادر خود بہ تنبیہ اداغنه سمت کتل جانوس دستوری یافت - و سال ہیزدہم در جنگ اخیر [کہ افاغنه غالب می شوند] پینیش رگ غیرت ہای ثبات محکم کردہ در عین جوانی شہرت بمات چشید - (مآثرالامراء : ۴ : ۶۷۰) - ۴ - برای تفصیل رک بہ عالمگیر نامہ : ۳۴۰ - ۳۴۳ - ۵ - آ : بانطرف نمود و در مکان رفیع وسیع چند اولی^{۱۱} -

6 . Chandauli: eastern tehsil of Benares district, United Provinces, lying east of the Ganges, between 25° 8' and 25° 32' N. and 83° 1' and 83° 33' E. Imperial Gazetteer, vol x, 162.

محمد سلطان و معظم خان بر پیشگاه سلطنت پرتو بشارت یافت که شجاع که پیش ازین از مونگیر گریخته بود، با کبرنگر که آنرا محل عاقبت خود می پنداشت رفته سکونت داشت، درین وقت که هنوز گردون شکوه با کبرنگر نزدیک رسید، در آنجا نیز ناب مدافعت لیاورده بیست و یکم رجب باهل و عیال و مردم خود رخت ادبار بکشتیها کشیده از دریای گنگ گشت. و اکبرنگر که مرکز حکومت و مقرایالت او بود، بمصرف بنده های درگاه خلایق پناه درآمد. در آن منزل حکیم نورالدین دهوان بیوتات اکبر آباد و دیگر متصدیان مستقرالخلافه خلعت یافتند مرخص شدند. و در اثنای راه بر توالتفات پادشاهانه بحال باز مانده های شیخ میر افکنده، امیر خان برادر آن مغفور بمرحمت خلعت خاص و شمشیر نام از میناکار و عطای تقاره و باضافه دو هزار و دو هزار سوار بمنصب چهار هزار و هزار و دو هزار سوار و میر ابراهیم موهین پسر آن مرحوم بمنصب هزار و چهار صد سوار و دو پسر دیگر و سید محمد خواهر زاده او بمنصب شایسته مورد انظار تربیت گشتند. و سردار خان ولد سرفراز خان از کومکیان گجرات چون درین هنگام که داراشکوه از اجمیر فرار نموده، بآنصوب رفته دگر باره قصد تصرف گجرات داشت، مصدر دولت خواهی گشته و با جمعی همداستان شد. و سید احمد برادر سید جلال بخاری را که داراشکوه هاتکم گجرات نموده بود، دستگیر کرده مقید ساخته، بامتحکام شهر و بندوبست قلعه برداخته، آماده ممانعت و مدافعت گردید. داراشکوه پس از اطلاع برین معنی از طمع تصرف شهر دست برگرفتد بکافعی کولی التجا برد.

عاطف پادشاهانه سردار خان را باضافه پانصدی هزار و پانصد سوار، بمنصب دو هزار و دو هزار سوار از آجمله پانصد سوار دو اسبه سه اسبه بوازش نمود. یوزدهم ماه عارات خضرآباد از سایه منجی جهانکشا فروغ سعادت پذیرفت. و یازده روز قرین دولت در آن منزل که بساط اقامت گسترده و راجه دیبی سنگه بندیام بفوجداری بهیله از تغیر راجه عالم سنگه کوند والا و اکرام خان بفوجداری نواحی اکبرآباد از تغیر سید سالار خان و حسن علی خان بفوجداری نواحی

۱ - پی: 'طمع از' - ۲ - ما: 'دو هزار و پانصد' - ۳ - عالمگیر نامه: ۳۴۵
 'بمنصب دو هزار و پانصدی دو هزار و پانصد سوار از آجمله پانصد سوار
 دو اسبه سه اسبه' - ۴ - برای وقایع بیست و دوم رجب، نهم و یازدهم
 شعبان رک به عالمگیر نامه: ۳۴۵ - ۳۴۶ - ۵ - آ: 'پانزده روز' -

دارالخلافت شاهجهان آباد از تغیر کثرت سنگه و سید محمد قنوجی^۱ بانعام دو هزار روپیه و قابل خان که بدرش فوت شده بود ، بعنایت خلعت مورد عاطفت شدند^۲ . و درین اوقات بزیارت روضه^۳ منوره قدوه اکابر عظام اسوه مشایخ کرام حضرت خواجه قطب الدین قدس الله سره العزیز توجه فرموده دو هزار روپیه بمجاوران آن بقعه^۴ مبارکه انعام نمودند . و سلخ ماه مذکور باکوکبه^۵ بخت و دبدبه^۶ اقبال بر فیلی فلک حرام سوار شده و از میان بازار شهر قدیم عبور فرموده ، پرتو ورود بساحب دارالخلافت افکندند و از راه دروازه لاهوری داخل قلعه^۷ مبارک شده نخست در ابوان سعادت بنیان خاص و عام پس ازان در محفل فیض اساس غسلخانه (برگ ۳۸۲ ب) سریر آزای حشمت و کامرانی گردیدند^۸ .

درین ایام از عرضداشت خان دوران صوبه دار الدآباد ، معروض پیشگاه خلافت گردید که قلعه چناده^۹ که سید ابو محمد نام نوکر سلطان شجاع بمراسم آن قیام داشت ، بتصرف اولیای دوات در آمد . و سید مذکور بشاهراه عبودیت مهتدی تنده اختیار بندی درگاه آسان جاه نمود . یرایغ گیتی مطاع بصدور پیوست که مراسم آن حصن به خواصخان از کومکیان آنصوبه ، مفوض باشد و سید ابو محمد به پیشگاه حضور آید .

—:۵:—

-
- ۱ - آ : 'احمد سلطنت در کشید و افواج قاهره در مابین سرزمین' - ۲ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۴۴۶ - ۴۴۷ - ۳ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۳۴۸ - ۳۴۹ - ۴ - چناده سنگین قلعه ایست بر فراز کوه ، در بلندی و استواری کم همتا - دریای گنگ از پایان آن برگزرد و دران نزدیکی گروهی از مردم زاد سر و پا برهنه ، در صحرا بسر برند - بتیر اندازی و نخچیر افکی روزگار گذرانند - و دران صحرا فیل نیز باشد - (آئین اکبری : ۴۲۴ : ۱) -

گفتار در تمهید جلوس ثانی

چون 'جلوس سعادت قرین نخستین بسبب عریب یورش پنجاب و عدم فرصت و تقاضای وف مختصر قرار یافته بود و خطبه و سکه و تعین لقب اشرف موقوف داشته بودند، لهذا درین ایام فیروزی انجام که مہیات سلطنت [و] گیتی ستانی بر وفق خواہش اولیای دولت جاودانی انتظام یافت، اشارۃ والا بصدور پیوست کہ اختر شناسان دقیقہ سنج، فرخندہ ساعتی برای جلوس ثانی اختیار کنند و باتفاق زمرۂ ارباب تجیم از اہل فرس و ہند، یست و چہارم شہر رمضان المبارک کہ مستجمع الوار فیوضات و برکات و منتخب جداول تقویم ازمنہ و اوقات بود، ساعت این جلوس مسعود مقرر شد و حکم گیتی مطاع بناظران دولت صادر گشت کہ تا ساعت مذکور تمہید لوازم جشن و سرانجام مراسم طرب نمایند - کارپردازان امور سلطنت کمر بامثال فرمان ہستہ بہ آرایش محفل نشاط و سامان اسباب البساط دست کوشش کشودند - و سقف و ستونہای ایوان چہل ستون دولت خانہ حاصر و عام را بہ محمل دوری و زینت ہای طلاہای عراق و طاسہای گجرات آہن ہستند - و تخت مرصع را کہ خسرو زرین کلاہ مہر، چنان فلک پایہ اورنگ گراہماید ندیدہ، بر روی فروش مرین بہ غمگاہی مرصع کہ در وسط ایوان مہاختہ بودند، حای دادند - و در پیش تخت شامیانہ لولوی نگاری کہ حامل عنان صرف آن شدہ، بچہار ستون مرصع برپا کردید - و بر جانبین تختگاہ دو فرخندہ چتر مسلسل مروارید ہاوج اقبال بر افراشتند و بردو ناروی تخت مرصع دو زرین سربر مہناکار گذاشتند - و در عقب تخت صندلیہا طلا نہادہ قرر خاصہ را بر روی آن صندلیہا چیدند - و در پیش ایوان مذکور بر فراز صحن آن [کہ] محاط است بمحجر سرخ شادروان عظمت نشان، از محمل زرین کہ ایوان کیوان سایہ نشین دامانش بواند بود، بستونہای سیمین بر افراختہ بودند، آن شامیانہای محمل زربفت و محمل زر دوزی [را] بستونہای نقرہ برپا کردند - و فرشہای گوناگون گسترده و بیرون محجر سرخ نصب نمودہ، بر دو طرف خرکامیہای عالی با پوشش ہای رنگا رنگ زر نگار برپا کردند - و در و دیوار خاص و عام را بمحمل زربفت و محمل کلاہتون

۱ - در عالمگیر نامہ: ۳۴۹ - ۳۵۰ تمہید طولانی نوشتہ شدہ - ۲ - سآ: 'نقرہ' -

دوزی و پرده‌های نرنگی چنین زیب و زینت دازند - و حجره‌های دور صحن خاص و عام را بر قیاس ایوان بنفایس اقمشه آزين بستند و شامیانهای زربفت [برگ ۳۸۳ الف] بر فراز صحن ایوان هر حجره بستونهای نقره برپا کردند و همچنین محفل خلد مشاکل غسلخانه را با آزين حشمت اسپک^۱ محفل زربفت که عاشر فلک اطلس تواند بود، بدو ستون عظیم الشان نقره در پیش ایوان باوج کیوان بر افراشتند - و در زیر اطراف دامن اسپک مذکور محجر نقره بر زمین نصب کردند - درون آن قالبیهای نفیس و بساطهای رنگین فرش کردند - و تخت کوچک مرصع مناکاری [را] که مخصوص جلوس این انجمن خاص است، در پیش ایوان قرار داده، و زرین تخت کلان دشمن مسقفی، در وسط ایوان گذاشتند - و ایوانهای اطراف صحن غسلخانه را بزربفت‌های نفیس نرنگین نموده پیش آن شامیانهای زربفت بستونهای نقره برپا کردند - و در ایوانهای مذکور چند اوانی طلا و نقره بر کرسی‌های زرین و سیمین چیده شد که دیده نظارگیان از مشاهده آن خیرگی می پذیرفت و اکثر عبارات بتجلیه و تصفیه و سفیدکاری و نقاشی و تحدید تصویر و رنگ و روغن زینت و صفائی تازه پذیرفت^۲ -



۱ - خیمه کلان (انند راج) - ۲ - برای تفصیل رک ۱۱ عالمگیر نامه : ۳۵۲ -

مقدمه: جلوس مایه‌الزای هفت اورنگ و آرایش سکه و خطبه بنام نامی

در روز^۱ فرخنده یک شنبه بیست و چهارم ماه رمضان المبارک ، سال هزار و شصت و نه هجری مطابق بیست و نهم خرداد ماه الهی ، و بیست و هفتم خرداد ماه جلالی سنه پانصد و هشتاد و یک ملک شاهی ، و ششم آذر ماه قدیمی و سنه هزار و بیست و هشت یزدجردی ، و پنجم حزیران ماه روسی ، سنه هزار و نهصد و هفتاد اسکندری ، که عمر ابد طراز عهل سال شمسی و هفت ماه و سهزده روز و چهل و یک سال قمری و دو^۲ ماه و ده روز رسیده بود ، بعد از انقضای هشت گهری و هفت پل از روز مذکور که سه ساعت و نازده دقیقه شمسی باشد ، خافان سپهر سریر مهر اسیر ، شهنشاه عالمگیر عدل پرور دیهیم تراست آثار جهالبانی بر سر ، و خلعت سعادت لکار کارانی در بر ، بایوان فلک نشاد چهل ستون خاص و عام خرامش درموده با فقر الهی و شکوه و عظمت شهنشاهی ار اورنگ حشمت و جلال جلوس^۳ فرمودند :

شد از مشرقی تعب^۴ شاهشاهی جهاناب انوار ظل الهی
ز شاهشاه نو ، جهان تازه شد در ملک را باز جان تازه شد
شب هند را صبح دواب دمید دیر کلبه ای آفتابی رسید

سریر مرصع سپهر آسا ، که از جواهر شب تاب و گوهر های فروزان در انتظار این جلوس دولت همه تن چشم گشته بود ، بآرزوی خود فایز شد ، و چتر زرین مهر فرسا که عمری بترصد این لطیفه سعادت بیک پا ایستاده بود ، بتمنای خویش رسید - غریب کوس شادی آهنگ ذروه افلاک کرد - و غلغله گلبانگ دعا با خروش ذکر کروبیان بهم آمیخت :

شده نغمه سازان دستان مرا در آن گلشن بزم بلبل نوا
سرود آچنان اوج^۵ برداشته که یک بخت خوابیده نکذاشته

۱ - در عالمگیرنامه: ۳۵۴ - ۳۶۱ تمهید طولانی مسطور است. ۲ - عالمگیرنامه: ۳۶۲ 'ده ماه و ده روز' و مآثر عالمگیری: ۲۲: 'ده ماه و دو روز'.
۳ - مآ: 'جلوس اجلال'. ۴ - عالمگیرنامه: ۳۶۲ 'بخت'. ۵ - مآ: 'روح'.

گدوهای بین، کاسهای رباب همی نغمه بهمود بر شیخ و شاب^۱

خطیب سعادت منشر بلاغت بیان، دران محفل عالی شان (برگ ۳۸۳ ب)، بر منبر کرامت پایه برآمده خطبه بلیغ انشاد کرد، و بعد از سپاس آفریدگار جهان و درود واسطه ایحاد کون و مکان بنشر مناقب و ذکر القاب و اسمای گرامی تاجداران این خاندان پرداخت. و نام والا مقام هر یکی از آبادی عظام و اجداد کرام آنحضرت که بر زبان جاری میساخت، بعطای تشریفی قامت سباهات می افراخت. و چون زبان را بگوهر نام ارجمند خدایگان جهانیان پیرایه سعادت بخشید، بگرامیایه خلعتی زرنگار که کسوت افتخار نام جویان روزگار تواند بود، تشریف امتیاز پوشید، و جیب و دامن امیدش بنقد مقصود آمده شد چندان طبقهای سیم و زر بر نام والای خاقان دین پرور نثار کردند که از نثار چینی آن کبسه فراخ اصل پر شد. ایستادههای بساط عزت در موقف تسلیم عبودیت، دست ادب بر تارک اخلاص نهادند. و از صفای عقیدت زبان بدعا و ثنای خلیفه زمان کشادند. خرائن انعام پادشاهی چون ابواب رحمت عام الهی بر روی جهانیان کشایش یافت، و از خلعتهای رنگارنگ قامت تمنای پیر و جوان آرایش پذیرفت. پیالدهای ارکجه بگردش آمده، بر دوش ایستادههای آن بزم عشرت چون جیب غنچه و گریبان یاسمین [از] مشک پر شده خوانهای پان بخش کرده، خرد و بزرگ آن محفل انبساط را به برگ طرب و نشاط نواختند. و دود بخور عنبر و عود دماغ جهانیان را از بزم روحانیان خبر داد. و در همان روز زرهای ناب بسکه دولت آن بادشاه مالک رقاب چهره بزبور قبول آراست.

و چون در عهد سلطنت اعلیحضرت متن یکرویه اشرفی و روپیه یکلمه طیبیه و حاشیه باسامی سامی و خلفای راشدین مهدیین^۲ رضوان الله علیهم اجمعین، و روی دیگر بنام و القاب گرامی آنحضرت مزین بود، شهنشاه موقر شریعت آیین را بخاطر حق پیوند رسید که نقش یکلمه طیبیه بر درهم و دینار که شب و روز دست فرسوده طوایف انام می گردد، و لوت کف کفار ضلالت آثار بآن میرسد، موجب سوء ادب است، لاجرم مقرر فرمودند که یکروی اشرفی و روپیه را بنقش

۱ - در عالمگیر نامه: ۳۶۳ - ۳۶۴ عبارت رنگین و مرصع مسطور است و چیزی سودمند نوشته نه شده - ۲ - در جمیع نسخهها 'مهدیین' نوشته شده، این تصحیح قیاسی است.

این بیست دلهذیو :

مکه زد در جهان چو بدر منیر شاه اورنگ زیب عالمگیر

و روی دیگر را بنگارش ضرب بلده و منه جلوس زیب و زینب بخشند - و بجبهت مناسبت بر روی اشرف بجای لفظ 'بدر منیر' 'مهر منیر' قرار یافت - و منشور اقبال بطفرای غرا ابوالمنظر محی الدین اورنگ زیب عالمگیر مزین و محلی گردید - و فرمان شد که دیران سخن پرداز عطار د نشان ، مناشیر جلالت عنوان مشتمل بر مژده این جلوس میمنت طراز سرداران و سپه داران و سپه کشان اطراف و امرای و حکام صوبعات نگاشته با کاف و حدود ممالک محروسه فرستند و بشارت امن و امان و لوید معدلت و احسان بجهانیان رسانند - القصه باید افزای اورنگ دولت و جهانیان دران محفل خسروانی (درک ۳۸۴ الف) تا هفت گهری بر سریر مرصع جلوس اجلال نمودند . بادشاهزاده های عظام بسان کواکب در حوالی تخت عرش مثال اشسته اقتباس انوار جلال از مشاهده آن خورسید فلک افضال مینمودند - و امرای دوا احترام هر کدام درخور رتبه و مقام خویش بدل آماده عشرت و شادمانی زبان گشاه - بدعای دولت جاوید طراز این سریر آرای کارانی ، جا داشتند - و جامع این شگرفنامه بهجیب و اقبال عقب سریر نمایون چنور مرصع در دست داشتند ، بخت آسا به بندی پیام دانست بعد ازان بمسکوی قدس نرف قدوم بخشیده دران شبستان معاد نیز نمایون مجلسی نور افروز بر دم قدوسیان و محفل نمودار مجمع روحانیان تربیت یافته ، محتاجات مراد عظمی تهنیت مبارکباد بجا آوردند - و برای نثار آن برگزیده الهی طقس طقس سیم و زر آوردند - و خدیو دریانوال ، دست افضال گشاده هر یک از بیکان معظم و پرستاران بارگاه خاص را بانعامات عالیله تواضع فرمودند - و از آنجمله بمسند نشین حرم عرت و احترام ملکه ملکی صفات و حصایل ملکه قدسی شایل روشن آرا بیگم ، گرامی همشیره خویش پنج لک روپیه ، و به رده آرای هیدج عر و علا محذره نقاب عظیم و اعتلا ، زیب النساء بیگم چهار لک روپیه و بدره فاحره بحر دولت و جهانیان ، طراز طلیسمان عفت ، زیب النساء بیگم دولک روپیه ، و به قره باصره سعادت و سروری ، زهره میای دولت و برتری ، بدرالنساء بیگم یک لک و شصت هزار روپیه و به بحجوبه استار

۱ - آ : 'که کسی را با کسی نفع و زیادتی نکنند و اگر غیر ازین فیروز ماهی ابرای' - ۲ - سآ : 'روشن رای بیگم' - ۳ - آ : 'زینت النساء' - ۴ - پی : 'یک لک و شصت هزار روپیه' -

ابهت زبده طاهرات زبده النساء بیگم یک لک و پنجاه هزار روپیه و بچندی دیگر از پردگیان سراق عظمت یک لک ده هزار روپیه انعام فرمودند - از آنجا بدولتکده خاص غسلخانه برتو قدوم افکنده دران محفل سپهر احترام نیز بدستور مجلس خاص عام ، انجمن نشاط آراسته آیین کام بخشی تازه شد - از فیض محاب عنایت و مکرمت بادشاهی نخل مراتب و مناصب بالیدن گرفت - برای مهین شعبه دوحه سلطنت بادشاهزاده محمد سلطان سه لک روپیه و بجهت بادشاهزاده فرخنده شیم محمد معظم ، دو لک روپیه برسم انعام فرستادند - و لوکل حلیقه سروری بادشاهزاده سعادت توأم محمد اعظم را بانعام دو لک روپیه و مرحمت شمشیر مرصع و فیل خاصه نایراق نقره و چل زر بفت باصافه هزار سوار بمنصب والای ده هزار ی پنج هزار سوار نواختند - و قره العین سلطنت بادشاهزاده والا گهر محمد اکبر را بانعام یک لک روپیه ، مشمول عاطفت ساختند - و عمده لوپینان امیرالامراء بعطای خلعت خاصه با چار قب زردوزی و جمدهر مرصع با علامه مروارید و دو سر اسب با زین و ساز طلا و برخصمت نوازش نوبت در ایام شرف اندوزی حضور پر نور ، بعد نواخن نوبت بادشاهی بدستوریکه بمن الدوله آصف خان خانخان مرحوم درین دولت ابدطراز بآن امتیاز داست و غیر ازان نوین والا احتشام ، هیچ کس ار امرای عظام را دستور آن نبود ، رتبه مباهات دریافت - و فاضل خان میر سامان (برگ ۳۸۴) بمنایب خلعت باضافه هزار ی بانصد سوار ، بمنصب چها هزار ی دو هزار سوار والا بابگی یافته ، اهتام نگارش امثله جلیله و مناشیر عالی شان که درین دولت ابد نشان بدیون کل نعلق دارد ، با او مفوض گردید - و منصب وزیر خان که در دکن بود باضافه هزار ی هزار سوار پنج هزار ی سه هزار ی سه هزار سوار مقرر شد - و دانشمند خان که از اواخر زمان اعلیحضرت تا این هنگام دوسلک گوشه نشینان انتظام داست ، مورد انظار عاطفت کشته بعطای خلعت و منصب چار هزار ی دو هزار سوار نوازش یافت - و رای رگه ناته متصدی مهات دیوای ، بخطاب راجگی نامور کشته بمرحت خلعت و [بد] اضافه پانصدی بمنصب دو هزار و پانصدی پانصد سوار مباهی شد میرگ شیخ بمرحت خلعت و اضافه پانصدی بمنصب سه هزار دو صد سوار ، سر بلند گردید - و سیف خان بخدمت بخشگیری برخی از بندهای ایام خیر فرجام بادشاهزادی و عساکر دکن از تغیر مخلص خان منصوب

۱ - پی : 'یک لک روپیه' - ۲ - سآ : 'فیروزی' - ۳ - آآ : 'سه اسبه' - ۴ - سآ : 'اکرام' - ۵ - سآ : 'شیخ میرگ' - ۶ - عالمگیر نامه : ۳۹۶ 'صفی خان' -

گشته خلعت سرفرازی پوشید - و قریب سی کس از عمدۀ ها بعتابت خلعت و انراس و سایر مراسم سر بلند شدند - و از جانب لاهل برومند گلشن جاه و جلال پادشاهزاده فرخ خصال هجده معظم هزار اشرافی عوض پیشکش ، بنظر کیمیا اثر رسیده انوار قبول پذیرفت - و همچنین پیشکشهای امرای کرام مثل امراالامراء [و] مهابت خان بمحل عرض رسید و رسوم نثار بها آمد - سید هجده علی سفیر عادل خان و هجده ناصر حاجب قطب الملک برای ادای مراسم^۲ تهنیت با پیشکشها ، بدرگاه معلى آمده بودند ، جبهه سای عتبه سپهر رتبه گشته بعتای خلعت تشریف امتاز پوشیدند - پیشکش عادل خان به هشت^۳ لک روپیه و پیشکش قطب الملک بدو لک روپیه بها شد - و هزمره صلاها و اتقیا و سخن سنجان و شعراء و ارباب طرب و انبساط و سرود سرایان آن انجمن اشعار انعامات لایقه و صلوات گرامتایه مرحمت شد - بالجملة آن مجلس دلکشا در کمال رنگینی و دلفزایی سر رسید و حضرت شاهنشاهی نا دو گهری در آن نارگاه حلال و نگارین سرای اقبال سریر آرا گشته بلفظ و عطای تمنای عالمی دادند - و اشاره معلى بمردود پیوست که این جشن سعادت آزرین بهمین ترتیب و آیین تا دهم ذوالحجه تمتد نموده بمتمدن فرخنده عید اضحی متصل باشد ، نا در عرض این اوقات جهالیان را کام دل درکنار آید و آرزو های دیرین حصول انجامد - تاریخ این جلوس میست قرین را ملا شاه بدخشی ، که بسمت فقر و محروم معروف بوده [و] داراشکوه باو رابطه^۴ ارادت و اعتقاد عظیم داشت ، 'ظل الحق' گفته و این گوهر لفظ سفته:

۱۰۶۹

صبحی دل من چون گل خورشید شکفت کآمد حق و غبار باطل را رفت
تاریخ جلوس شاه حق آ که را 'ظل الحق' گشت الحق این واقع گفت

۱۰۶۹

و یکی از فضلا 'پادشاه' منک هفت اقلیم^۵ و دیگر از لکنه سنجان تاریخ

۱۰۶۹

'زینب اوردی و تاج پادشهان' یافته - و ملا عزیزالله خلف ملا هجده تقی (برگ

۱۰۶۹

۳۸۵ الف) مجلسی اسمفانی بالهای سرورش غیبی ، از انوار مشکوٰه کلام انوارالهی

- ۱ - مأ : 'به هزار' عالمگیرنامه : ۳۹۶ 'نه هزار' - ۲ - آ : 'و در مابین در ذرات والیات و مکانش سپهر رتبه گشته' - ۳ - عالمگیر نامه : 'بهشت لک و پنجاه هزار روپیه' - ۴ - نسخه بی : 'پادشاه' ندارد -

اقتباس چنین نموده 'ان الملك لله یوتیه' من یشاء' الحق ورود این لطیفه بشارت

۱۰۶۹

پیرایه به بیان فصیح بل بنصر صریح ، ازان افصاح میناید که طلوع نیر این دولت آسمانی و جلوس این زبینه افسر خلافت و جهانپانی بر اورنگ عظمت و کشورستانی ، بمیان تائیدات ساهی و کرامت توفیقات ربانی است ، و لامحالہ بشرایف رضای ایزد بیچون مقرون است و ظهور این دولت کرامت نشان را بمنای تاریخ مجدد نمودند و مدار ضبط وقایع بر سنین و شهور قمری گذاشتند^۲ .

اگرچه^۳ نخستین جلوس هایون در غره ماه ذی قعد سنه هزار و شصت و هشت هجری اتفاق افتاد ، لیکن چون لمعان انوار نصرت و فیروزی ، در ماه مبارک رمضان این سال پرتو سعادت بر جهان گسترده و غره آن ماه مبارک را میدای سنین این دولت کرامت قرین اعتبار نموده ، حکم معی بنفاذ پیوست که در دفاتر و تقاویم و اسناد و مناشیر برین نمط ثبت نمایند .

—:o:—

۱ - 'آیه' مربر عیناً بدست نیامد - ممکن است مؤلف از آیات ۳ : ۲۶ و ۳ : ۷۳ اقتباس کرده باشد - ۲ - در عالمگیر نامه : ۳۷۲ - ۳۸۵ زائجه طالع عالمگیری داده شده است - ۳ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۳۸۵ -

رفع بدعت نوروز و بنای آن حشن نشاط افروز جلوس مبارک

چون سلاطین عجم بدآب جمشید که واضع آیین کسروی و مخترع قوانین خسروی است، عمل نموده غره فروردین را از عیدهای بزرگ میدانستند و بعد از آن خواقین اسلام نیز با بر رسم و عادت پیشینیان آن طریقه را معمول داشته در آن روز رعایب مراسم نشاط میکرده اند، این بادشاه دین بناه رفع این بدعت مستمره که از آثار عجم و اطوار محوس است از ضرورنات دین یروری شمرده حکم فرمودند که بن بعد آن رسم مبتدع منسوخ باشد و بجای جشن نوروزی هر سال در ماه فرحده رمضان که غره آن شهر کرامت پیر مبدای سال مجدد از منین این دولت میمنت قرین است، و جلوس عالم آرا نیز دوم باره بر سریر استقلال درین ماه خجسته فال واقع شده، جشنی پادشاهانه و بزمی خمروانه ترتیب دهند. و آن جشن مسعود را بعید همانون فطر متصل ساخته مراسم عبد انبساط که قبل ازین در نوروز عمل می آمد در آن [روز] جهان افروز، که فی الحقیقت جشن عید ماه صیام، و اقرب برعایب آیین اسلام است، بعمل آید. و این جس را به جشن نشاط افروز مسمی ساختند.

و درین ایام ملا عوض وجیه را که مرآند دانشوران تورانست بخدست احتساب سر بلند نموده بعطای خلعت نواختند، و در عوض سالیانه اش که پانزده هزار روپیه بود، سصب هزاری صد سوار عنایت کرده جمعی از منصبداران و احدیان برای معاونت ترفاقت او معین فرمودند که اگر بعضی پهبان و خود سران از روی جهل و خیرگی از منع و نهی او سرکشیده دوش اطاعت و تسلیم از دروه احساس بیچیده محک و پرخاش بیش آیند آن گروه خذلان بزوه را تنبیه و تادیب نمایند.

—:o:—

تعین محاسب و منع منہیات و مسکرات

و [ب] حکام جمیع صوبجات و اطراف ممالک محروسہ یرلیخ گیتی مطاع^۱ صادر شد کہ سد ابواب خبائث و منکرات و منع ارتکاب محرمات و منہیات نموده کہ ہو حقہ بمراسم احتساب پردازند - (برگ ۳۸۵ ب) و اللہ الحمد کہ امروز بدولت دین پروری و میامن شریعت گستری این پایہ افزای اورنگ خلافت و سروری ، تمام مملکت فلک فسحتِ هندوستان از لوٹ نافرمانی شریعت غرا و خص و خاشاکِ بدع و اہواء پیراستہ و معراست - و خلایق را از ارتکاب منہای خصوصاً شرب خمر و خوردن ہنگ و ہوزہ و سایر مسکرات و مباشرت فواحش و زالیات منع و زجر بغایب اولی است واقصی :

زہی خدیو موفق ^۲ کہ در مدارج حق	نہیب دولت او داد دین ملت داد
بزور بازوی توفیق [و] نوک کزلک تیغ	زدود نقش منہای ^۳ از صفحہ ایجاد
چنان ز سطوت او می ہرست شد ہشیار	کہ دست لالہ بلرزید و ساغر ش افتاد
ر بیم آنکہ بستی کنند متہمش	نہال تن بتایل نمیدہد از باد
رواج شرع بعہدش چنان کہ در رمضان	چمن گر آب خورد سرو را کند آزاد

امید کہ ایزد بیمال دین و دولت و شرع و سلطنت را از یمین حمایت و پاس عدالت این بادشاہ یزدان ہرست حق آگاہ ، کامیاب رونق و رواج دارد -

و درین ایام ہر روز جمعی کثیر از عملہ [ہا] و برقی اندازان منصبداران و گرز برداران و یساولان و ارباب نعمہ و سرود ، از خلعت خانہ^۴ جود و سخا و احسان نشرفیات گوناگون می پوشیدند - و باضافہا و عنایات دیگر سرفرازی می یافتند - و از اصل و اضافہ ہجہ بدیع بن خسرو بن لذر ہجہ خان والی توران بمنصب ہزاری^۵ لہصد سوار ، و دیندار خان بمنصب دو و ہزاری و پانصدی^۶ ، ہزار و دو صد سوار ، و نصرت خان بمنصب دو ہزاری^۷ ہفتصد سوار ، و شیخ نظام ، بمنصب ہزاری پنجہ

۱ - ہی : 'پناہ' - ۲ - مآ : 'نوبتوفیق' - ۳ - مآ : 'میہای' - ۴ - عالمگیر نامہ : ۳۹۹ 'بمنصب ۳۰ ہزاری ہفت صد سوار' - ۵ - مآ : 'پانصدی دو ہزار سوار' - ۶ - مآ : '۳۰ ہزاری' -

سوار و سید بهادر بنایت شمشیر ، و سید نصیرالدین بمرحمت علم نوازش یافتند . و ظفر خان و قاهر خان ، نخستین بسالنامه^۱ چهل هزار روپیه ، و دومین بسالنامه^۲ سی هزار روپیه ، کامیاب گشتند . غیاث الدین^۳ ولد اسلام خان مرحوم ، از کومکیان دکن ، بخطاب خانی و خدمت بخشگیری صوبه^۴ اورنگ آباد ، از تغیر میر ابوالحسن سر بلندی یافت . و علی خان ولد میر موسی مازندرانی بخطاب تشراف خانی و زاهد بیگ از کومکیان تپه ، بخطاب زاهد خانی ، و سید بهادر^۵ به خطاب شجاعت خانی نامور شدند^۶ . و سلح ابن ماه مبارک سی هزار روپیه بزمرة اتقیا و صالحین بوساطت صدر الصدور مرحمت گشت . روز مبارک^۷ یکشنبه بمقدم فرخنده عید فطر مسرت هر مسرت افزود . و باتقای جشن عید ، شاهد معنی نور علی نور در نظر اهل بصیرت جلوه ظهور نمود و محمد شریف بکاول دربن روز بخطاب سربفخانی^۸ کاسب عزت گشت . درین ایام دلیر خان رخصت جاگیر یافته بمرحمت^۹ ده اسب عراقی و سی اسب ترکی سر بلند گشت . و هلنگ حمده بخطاب ارسلان خانی مباحی گردید . و از وقایع صوبه^{۱۰} نگاله بعرض رسید [که] اتمام خاں که دیوان لشکر و داروغه^{۱۱} بوپ خانه بود در محاربه^{۱۲} شجاع نقد جان نثار کرد . خدیو بنده پرور التفات بحال ناز مانده های او افکده آنها را بوظایف عنایت و شرافت رعایت نوازش فرمودند^{۱۳} .

—:o:—

- ۱ - غیاث الدین : پسر محمد غیاث پسر اسلام خان مشهدی است . بعد فوت پدر بمنصب پانصدی صد سوار مریلند گردیده ، سال بیست و هشتم فردوس آشیانی بخشگیری و واقعه نویسی برهالپور و داروغگی کرکیرافخانه^۱ آنجا یافت . و در عهد عالمگیری مکرر متصدی نندرسورت و بخشی و واقعه نگار اورنگ آباد شده ، سال بیست و دوم بساط حیات در نوردید . (مائوالامراء : ۱ : ۱۶۷) -
- ۲ - صاحب عالمگیر نامه : ۴۰۴ این را در وقایع سیزدهم سوال نوشته است - ۳ - برای تفصیل رک به عالمگیرنامه : ۳۹۴ - ۴۰۱ - ۴۰۴ - ۴۰۵ - ۴۰۶ - ۴۰۷ - ۴۰۸ - ۴۰۹ - ۴۱۰ - ۴۱۱ - ۴۱۲ - ۴۱۳ - ۴۱۴ - ۴۱۵ - ۴۱۶ - ۴۱۷ - ۴۱۸ - ۴۱۹ - ۴۲۰ - ۴۲۱ - ۴۲۲ - ۴۲۳ - ۴۲۴ - ۴۲۵ - ۴۲۶ - ۴۲۷ - ۴۲۸ - ۴۲۹ - ۴۳۰ - ۴۳۱ - ۴۳۲ - ۴۳۳ - ۴۳۴ - ۴۳۵ - ۴۳۶ - ۴۳۷ - ۴۳۸ - ۴۳۹ - ۴۴۰ - ۴۴۱ - ۴۴۲ - ۴۴۳ - ۴۴۴ - ۴۴۵ - ۴۴۶ - ۴۴۷ - ۴۴۸ - ۴۴۹ - ۴۵۰ - ۴۵۱ - ۴۵۲ - ۴۵۳ - ۴۵۴ - ۴۵۵ - ۴۵۶ - ۴۵۷ - ۴۵۸ - ۴۵۹ - ۴۶۰ - ۴۶۱ - ۴۶۲ - ۴۶۳ - ۴۶۴ - ۴۶۵ - ۴۶۶ - ۴۶۷ - ۴۶۸ - ۴۶۹ - ۴۷۰ - ۴۷۱ - ۴۷۲ - ۴۷۳ - ۴۷۴ - ۴۷۵ - ۴۷۶ - ۴۷۷ - ۴۷۸ - ۴۷۹ - ۴۸۰ - ۴۸۱ - ۴۸۲ - ۴۸۳ - ۴۸۴ - ۴۸۵ - ۴۸۶ - ۴۸۷ - ۴۸۸ - ۴۸۹ - ۴۹۰ - ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۳ - ۴۹۴ - ۴۹۵ - ۴۹۶ - ۴۹۷ - ۴۹۸ - ۴۹۹ - ۵۰۰ - ۵۰۱ - ۵۰۲ - ۵۰۳ - ۵۰۴ - ۵۰۵ - ۵۰۶ - ۵۰۷ - ۵۰۸ - ۵۰۹ - ۵۱۰ - ۵۱۱ - ۵۱۲ - ۵۱۳ - ۵۱۴ - ۵۱۵ - ۵۱۶ - ۵۱۷ - ۵۱۸ - ۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۲۳ - ۵۲۴ - ۵۲۵ - ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۸ - ۵۲۹ - ۵۳۰ - ۵۳۱ - ۵۳۲ - ۵۳۳ - ۵۳۴ - ۵۳۵ - ۵۳۶ - ۵۳۷ - ۵۳۸ - ۵۳۹ - ۵۴۰ - ۵۴۱ - ۵۴۲ - ۵۴۳ - ۵۴۴ - ۵۴۵ - ۵۴۶ - ۵۴۷ - ۵۴۸ - ۵۴۹ - ۵۵۰ - ۵۵۱ - ۵۵۲ - ۵۵۳ - ۵۵۴ - ۵۵۵ - ۵۵۶ - ۵۵۷ - ۵۵۸ - ۵۵۹ - ۵۶۰ - ۵۶۱ - ۵۶۲ - ۵۶۳ - ۵۶۴ - ۵۶۵ - ۵۶۶ - ۵۶۷ - ۵۶۸ - ۵۶۹ - ۵۷۰ - ۵۷۱ - ۵۷۲ - ۵۷۳ - ۵۷۴ - ۵۷۵ - ۵۷۶ - ۵۷۷ - ۵۷۸ - ۵۷۹ - ۵۸۰ - ۵۸۱ - ۵۸۲ - ۵۸۳ - ۵۸۴ - ۵۸۵ - ۵۸۶ - ۵۸۷ - ۵۸۸ - ۵۸۹ - ۵۹۰ - ۵۹۱ - ۵۹۲ - ۵۹۳ - ۵۹۴ - ۵۹۵ - ۵۹۶ - ۵۹۷ - ۵۹۸ - ۵۹۹ - ۶۰۰ - ۶۰۱ - ۶۰۲ - ۶۰۳ - ۶۰۴ - ۶۰۵ - ۶۰۶ - ۶۰۷ - ۶۰۸ - ۶۰۹ - ۶۱۰ - ۶۱۱ - ۶۱۲ - ۶۱۳ - ۶۱۴ - ۶۱۵ - ۶۱۶ - ۶۱۷ - ۶۱۸ - ۶۱۹ - ۶۲۰ - ۶۲۱ - ۶۲۲ - ۶۲۳ - ۶۲۴ - ۶۲۵ - ۶۲۶ - ۶۲۷ - ۶۲۸ - ۶۲۹ - ۶۳۰ - ۶۳۱ - ۶۳۲ - ۶۳۳ - ۶۳۴ - ۶۳۵ - ۶۳۶ - ۶۳۷ - ۶۳۸ - ۶۳۹ - ۶۴۰ - ۶۴۱ - ۶۴۲ - ۶۴۳ - ۶۴۴ - ۶۴۵ - ۶۴۶ - ۶۴۷ - ۶۴۸ - ۶۴۹ - ۶۵۰ - ۶۵۱ - ۶۵۲ - ۶۵۳ - ۶۵۴ - ۶۵۵ - ۶۵۶ - ۶۵۷ - ۶۵۸ - ۶۵۹ - ۶۶۰ - ۶۶۱ - ۶۶۲ - ۶۶۳ - ۶۶۴ - ۶۶۵ - ۶۶۶ - ۶۶۷ - ۶۶۸ - ۶۶۹ - ۶۷۰ - ۶۷۱ - ۶۷۲ - ۶۷۳ - ۶۷۴ - ۶۷۵ - ۶۷۶ - ۶۷۷ - ۶۷۸ - ۶۷۹ - ۶۸۰ - ۶۸۱ - ۶۸۲ - ۶۸۳ - ۶۸۴ - ۶۸۵ - ۶۸۶ - ۶۸۷ - ۶۸۸ - ۶۸۹ - ۶۹۰ - ۶۹۱ - ۶۹۲ - ۶۹۳ - ۶۹۴ - ۶۹۵ - ۶۹۶ - ۶۹۷ - ۶۹۸ - ۶۹۹ - ۷۰۰ - ۷۰۱ - ۷۰۲ - ۷۰۳ - ۷۰۴ - ۷۰۵ - ۷۰۶ - ۷۰۷ - ۷۰۸ - ۷۰۹ - ۷۱۰ - ۷۱۱ - ۷۱۲ - ۷۱۳ - ۷۱۴ - ۷۱۵ - ۷۱۶ - ۷۱۷ - ۷۱۸ - ۷۱۹ - ۷۲۰ - ۷۲۱ - ۷۲۲ - ۷۲۳ - ۷۲۴ - ۷۲۵ - ۷۲۶ - ۷۲۷ - ۷۲۸ - ۷۲۹ - ۷۳۰ - ۷۳۱ - ۷۳۲ - ۷۳۳ - ۷۳۴ - ۷۳۵ - ۷۳۶ - ۷۳۷ - ۷۳۸ - ۷۳۹ - ۷۴۰ - ۷۴۱ - ۷۴۲ - ۷۴۳ - ۷۴۴ - ۷۴۵ - ۷۴۶ - ۷۴۷ - ۷۴۸ - ۷۴۹ - ۷۵۰ - ۷۵۱ - ۷۵۲ - ۷۵۳ - ۷۵۴ - ۷۵۵ - ۷۵۶ - ۷۵۷ - ۷۵۸ - ۷۵۹ - ۷۶۰ - ۷۶۱ - ۷۶۲ - ۷۶۳ - ۷۶۴ - ۷۶۵ - ۷۶۶ - ۷۶۷ - ۷۶۸ - ۷۶۹ - ۷۷۰ - ۷۷۱ - ۷۷۲ - ۷۷۳ - ۷۷۴ - ۷۷۵ - ۷۷۶ - ۷۷۷ - ۷۷۸ - ۷۷۹ - ۷۸۰ - ۷۸۱ - ۷۸۲ - ۷۸۳ - ۷۸۴ - ۷۸۵ - ۷۸۶ - ۷۸۷ - ۷۸۸ - ۷۸۹ - ۷۹۰ - ۷۹۱ - ۷۹۲ - ۷۹۳ - ۷۹۴ - ۷۹۵ - ۷۹۶ - ۷۹۷ - ۷۹۸ - ۷۹۹ - ۸۰۰ - ۸۰۱ - ۸۰۲ - ۸۰۳ - ۸۰۴ - ۸۰۵ - ۸۰۶ - ۸۰۷ - ۸۰۸ - ۸۰۹ - ۸۱۰ - ۸۱۱ - ۸۱۲ - ۸۱۳ - ۸۱۴ - ۸۱۵ - ۸۱۶ - ۸۱۷ - ۸۱۸ - ۸۱۹ - ۸۲۰ - ۸۲۱ - ۸۲۲ - ۸۲۳ - ۸۲۴ - ۸۲۵ - ۸۲۶ - ۸۲۷ - ۸۲۸ - ۸۲۹ - ۸۳۰ - ۸۳۱ - ۸۳۲ - ۸۳۳ - ۸۳۴ - ۸۳۵ - ۸۳۶ - ۸۳۷ - ۸۳۸ - ۸۳۹ - ۸۴۰ - ۸۴۱ - ۸۴۲ - ۸۴۳ - ۸۴۴ - ۸۴۵ - ۸۴۶ - ۸۴۷ - ۸۴۸ - ۸۴۹ - ۸۵۰ - ۸۵۱ - ۸۵۲ - ۸۵۳ - ۸۵۴ - ۸۵۵ - ۸۵۶ - ۸۵۷ - ۸۵۸ - ۸۵۹ - ۸۶۰ - ۸۶۱ - ۸۶۲ - ۸۶۳ - ۸۶۴ - ۸۶۵ - ۸۶۶ - ۸۶۷ - ۸۶۸ - ۸۶۹ - ۸۷۰ - ۸۷۱ - ۸۷۲ - ۸۷۳ - ۸۷۴ - ۸۷۵ - ۸۷۶ - ۸۷۷ - ۸۷۸ - ۸۷۹ - ۸۸۰ - ۸۸۱ - ۸۸۲ - ۸۸۳ - ۸۸۴ - ۸۸۵ - ۸۸۶ - ۸۸۷ - ۸۸۸ - ۸۸۹ - ۸۹۰ - ۸۹۱ - ۸۹۲ - ۸۹۳ - ۸۹۴ - ۸۹۵ - ۸۹۶ - ۸۹۷ - ۸۹۸ - ۸۹۹ - ۹۰۰ - ۹۰۱ - ۹۰۲ - ۹۰۳ - ۹۰۴ - ۹۰۵ - ۹۰۶ - ۹۰۷ - ۹۰۸ - ۹۰۹ - ۹۱۰ - ۹۱۱ - ۹۱۲ - ۹۱۳ - ۹۱۴ - ۹۱۵ - ۹۱۶ - ۹۱۷ - ۹۱۸ - ۹۱۹ - ۹۲۰ - ۹۲۱ - ۹۲۲ - ۹۲۳ - ۹۲۴ - ۹۲۵ - ۹۲۶ - ۹۲۷ - ۹۲۸ - ۹۲۹ - ۹۳۰ - ۹۳۱ - ۹۳۲ - ۹۳۳ - ۹۳۴ - ۹۳۵ - ۹۳۶ - ۹۳۷ - ۹۳۸ - ۹۳۹ - ۹۴۰ - ۹۴۱ - ۹۴۲ - ۹۴۳ - ۹۴۴ - ۹۴۵ - ۹۴۶ - ۹۴۷ - ۹۴۸ - ۹۴۹ - ۹۵۰ - ۹۵۱ - ۹۵۲ - ۹۵۳ - ۹۵۴ - ۹۵۵ - ۹۵۶ - ۹۵۷ - ۹۵۸ - ۹۵۹ - ۹۶۰ - ۹۶۱ - ۹۶۲ - ۹۶۳ - ۹۶۴ - ۹۶۵ - ۹۶۶ - ۹۶۷ - ۹۶۸ - ۹۶۹ - ۹۷۰ - ۹۷۱ - ۹۷۲ - ۹۷۳ - ۹۷۴ - ۹۷۵ - ۹۷۶ - ۹۷۷ - ۹۷۸ - ۹۷۹ - ۹۸۰ - ۹۸۱ - ۹۸۲ - ۹۸۳ - ۹۸۴ - ۹۸۵ - ۹۸۶ - ۹۸۷ - ۹۸۸ - ۹۸۹ - ۹۹۰ - ۹۹۱ - ۹۹۲ - ۹۹۳ - ۹۹۴ - ۹۹۵ - ۹۹۶ - ۹۹۷ - ۹۹۸ - ۹۹۹ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۱ - ۱۰۰۲ - ۱۰۰۳ - ۱۰۰۴ - ۱۰۰۵ - ۱۰۰۶ - ۱۰۰۷ - ۱۰۰۸ - ۱۰۰۹ - ۱۰۱۰ - ۱۰۱۱ - ۱۰۱۲ - ۱۰۱۳ - ۱۰۱۴ - ۱۰۱۵ - ۱۰۱۶ - ۱۰۱۷ - ۱۰۱۸ - ۱۰۱۹ - ۱۰۲۰ - ۱۰۲۱ - ۱۰۲۲ - ۱۰۲۳ - ۱۰۲۴ - ۱۰۲۵ - ۱۰۲۶ - ۱۰۲۷ - ۱۰۲۸ - ۱۰۲۹ - ۱۰۳۰ - ۱۰۳۱ - ۱۰۳۲ - ۱۰۳۳ - ۱۰۳۴ - ۱۰۳۵ - ۱۰۳۶ - ۱۰۳۷ - ۱۰۳۸ - ۱۰۳۹ - ۱۰۴۰ - ۱۰۴۱ - ۱۰۴۲ - ۱۰۴۳ - ۱۰۴۴ - ۱۰۴۵ - ۱۰۴۶ - ۱۰۴۷ - ۱۰۴۸ - ۱۰۴۹ - ۱۰۵۰ - ۱۰۵۱ - ۱۰۵۲ - ۱۰۵۳ - ۱۰۵۴ - ۱۰۵۵ - ۱۰۵۶ - ۱۰۵۷ - ۱۰۵۸ - ۱۰۵۹ - ۱۰۶۰ - ۱۰۶۱ - ۱۰۶۲ - ۱۰۶۳ - ۱۰۶۴ - ۱۰۶۵ - ۱۰۶۶ - ۱۰۶۷ - ۱۰۶۸ - ۱۰۶۹ - ۱۰۷۰ - ۱۰۷۱ - ۱۰۷۲ - ۱۰۷۳ - ۱۰۷۴ - ۱۰۷۵ - ۱۰۷۶ - ۱۰۷۷ - ۱۰۷۸ - ۱۰۷۹ - ۱۰۸۰ - ۱۰۸۱ - ۱۰۸۲ - ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ - ۱۰۸۵ - ۱۰۸۶ - ۱۰۸۷ - ۱۰۸۸ - ۱۰۸۹ - ۱۰۹۰ - ۱۰۹۱ - ۱۰۹۲ - ۱۰۹۳ - ۱۰۹۴ - ۱۰۹۵ - ۱۰۹۶ - ۱۰۹۷ - ۱۰۹۸ - ۱۰۹۹ - ۱۱۰۰ - ۱۱۰۱ - ۱۱۰۲ - ۱۱۰۳ - ۱۱۰۴ - ۱۱۰۵ - ۱۱۰۶ - ۱۱۰۷ - ۱۱۰۸ - ۱۱۰۹ - ۱۱۱۰ - ۱۱۱۱ - ۱۱۱۲ - ۱۱۱۳ - ۱۱۱۴ - ۱۱۱۵ - ۱۱۱۶ - ۱۱۱۷ - ۱۱۱۸ - ۱۱۱۹ - ۱۱۲۰ - ۱۱۲۱ - ۱۱۲۲ - ۱۱۲۳ - ۱۱۲۴ - ۱۱۲۵ - ۱۱۲۶ - ۱۱۲۷ - ۱۱۲۸ - ۱۱۲۹ - ۱۱۳۰ - ۱۱۳۱ - ۱۱۳۲ - ۱۱۳۳ - ۱۱۳۴ - ۱۱۳۵ - ۱۱۳۶ - ۱۱۳۷ - ۱۱۳۸ - ۱۱۳۹ - ۱۱۴۰ - ۱۱۴۱ - ۱۱۴۲ - ۱۱۴۳ - ۱۱۴۴ - ۱۱۴۵ - ۱۱۴۶ - ۱۱۴۷ - ۱۱۴۸ - ۱۱۴۹ - ۱۱۵۰ - ۱۱۵۱ - ۱۱۵۲ - ۱۱۵۳ - ۱۱۵۴ - ۱۱۵۵ - ۱۱۵۶ - ۱۱۵۷ - ۱۱۵۸ - ۱۱۵۹ - ۱۱۶۰ - ۱۱۶۱ - ۱۱۶۲ - ۱۱۶۳ - ۱۱۶۴ - ۱۱۶۵ - ۱۱۶۶ - ۱۱۶۷ - ۱۱۶۸ - ۱۱۶۹ - ۱۱۷۰ - ۱۱۷۱ - ۱۱۷۲ - ۱۱۷۳ - ۱۱۷۴ - ۱۱۷۵ - ۱۱۷۶ - ۱۱۷۷ - ۱۱۷۸ - ۱۱۷۹ - ۱۱۸۰ - ۱۱۸۱ - ۱۱۸۲ - ۱۱۸۳ - ۱۱۸۴ - ۱۱۸۵ - ۱۱۸۶ - ۱۱۸۷ - ۱۱۸۸ - ۱۱۸۹ - ۱۱۹۰ - ۱۱۹۱ - ۱۱۹۲ - ۱۱۹۳ - ۱۱۹۴ - ۱۱۹۵ - ۱۱۹۶ - ۱۱۹۷ - ۱۱۹۸ - ۱۱۹۹ - ۱۲۰۰ - ۱۲۰۱ - ۱۲۰۲ - ۱۲۰۳ - ۱۲۰۴ - ۱۲۰۵ - ۱۲۰۶ - ۱۲۰۷ - ۱۲۰۸ - ۱۲۰۹ - ۱۲۱۰ - ۱۲۱۱ - ۱۲۱۲ - ۱۲۱۳ - ۱۲۱۴ - ۱۲۱۵ - ۱۲۱۶ - ۱۲۱۷ - ۱۲۱۸ - ۱۲۱۹ - ۱۲۲۰ - ۱۲۲۱ - ۱۲۲۲ - ۱۲۲۳ - ۱۲۲۴ - ۱۲۲۵ - ۱۲۲۶ - ۱۲۲۷ - ۱۲۲۸ - ۱۲۲۹ - ۱۲۳۰ - ۱۲۳۱ - ۱۲۳۲ - ۱۲۳۳ - ۱۲۳۴ - ۱۲۳۵ - ۱۲۳۶ - ۱۲۳۷ - ۱۲۳۸ - ۱۲۳۹ - ۱۲۴۰ - ۱۲۴۱ - ۱۲۴۲ - ۱۲۴۳ - ۱۲۴۴ - ۱۲۴۵ - ۱۲۴۶ - ۱۲۴۷ - ۱۲۴۸ - ۱۲۴۹ - ۱۲۵۰ - ۱۲۵۱ - ۱۲۵۲ - ۱۲۵۳ - ۱۲۵۴ - ۱۲۵۵ - ۱۲۵۶ - ۱۲۵۷ - ۱۲۵۸ - ۱۲۵۹ - ۱۲۶۰ - ۱۲۶۱ - ۱۲۶۲ - ۱۲۶۳ - ۱۲۶۴ - ۱۲۶۵ - ۱۲۶۶ - ۱۲۶۷ - ۱۲۶۸ - ۱۲۶۹ - ۱۲۷۰ - ۱۲۷۱ - ۱۲۷۲ - ۱۲۷۳ - ۱۲۷۴ - ۱۲۷۵ - ۱۲۷۶ - ۱۲۷۷ - ۱۲۷۸ - ۱۲۷۹ - ۱۲۸۰ - ۱۲۸۱ - ۱۲۸۲ - ۱۲۸۳ - ۱۲۸۴ - ۱۲۸۵ - ۱۲۸۶ - ۱۲۸۷ - ۱۲۸۸ - ۱۲۸۹ - ۱۲۹۰ - ۱۲۹۱ - ۱۲۹۲ - ۱۲۹۳ - ۱۲۹۴ - ۱۲۹۵ - ۱۲۹۶ - ۱۲۹۷ - ۱۲۹۸ - ۱۲۹۹ - ۱۳۰۰ - ۱۳۰۱ - ۱۳۰۲ - ۱۳۰۳ - ۱۳۰۴ - ۱۳۰۵ - ۱۳۰۶ - ۱۳۰۷ - ۱۳۰۸ - ۱۳۰۹ - ۱۳۱۰ - ۱۳۱۱ - ۱۳۱۲ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ - ۱۳۱۶ - ۱۳۱۷ - ۱۳۱۸ - ۱۳۱۹ - ۱۳۲۰ - ۱۳۲۱ - ۱۳۲۲ - ۱۳۲۳ - ۱۳۲۴ - ۱۳۲۵ - ۱۳۲۶ - ۱۳۲۷ - ۱۳۲۸ - ۱۳۲۹ - ۱۳۳۰ - ۱۳۳۱ - ۱۳۳۲ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۴ - ۱۳۳۵ - ۱۳۳۶ - ۱۳۳۷ - ۱۳۳۸ - ۱۳۳۹ - ۱۳۴۰ - ۱۳۴۱ - ۱۳۴۲ - ۱۳۴۳ - ۱۳۴۴ - ۱۳۴۵ - ۱۳۴۶ - ۱۳۴۷ - ۱۳۴۸ - ۱۳۴۹ - ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۲ - ۱۳۵۳ - ۱۳۵۴ - ۱۳۵۵ - ۱۳۵۶ - ۱۳۵۷ - ۱۳۵۸ - ۱۳۵۹ - ۱۳۶۰ - ۱۳۶۱ - ۱۳۶۲ - ۱۳۶۳ - ۱۳۶۴ - ۱۳۶۵ - ۱۳۶۶ - ۱۳۶۷ - ۱۳۶۸ - ۱۳۶۹ - ۱۳۷۰ - ۱۳۷۱ - ۱۳۷۲ - ۱۳۷۳ - ۱۳۷۴ - ۱۳۷۵ - ۱۳۷۶ - ۱۳۷۷ - ۱۳۷۸ - ۱۳۷۹ - ۱۳۸۰ - ۱۳۸۱ - ۱۳۸۲ - ۱۳۸۳ - ۱۳۸۴ - ۱۳۸۵ - ۱۳۸۶ - ۱۳۸۷ - ۱۳۸۸ - ۱۳۸۹ - ۱۳۹۰ - ۱۳۹۱ - ۱۳۹۲ - ۱۳۹۳ - ۱۳۹۴ - ۱۳۹۵ - ۱۳۹۶ - ۱۳۹۷ - ۱۳۹۸ - ۱۳۹۹ - ۱۴۰۰ - ۱۴۰۱ - ۱۴۰۲ - ۱۴۰۳ - ۱۴۰۴ - ۱۴۰۵ - ۱۴۰۶ - ۱۴۰۷ - ۱۴۰۸ - ۱۴۰۹ - ۱۴۱۰ - ۱۴۱۱ - ۱۴۱۲ - ۱۴۱۳ - ۱۴۱۴ - ۱۴۱۵ - ۱۴۱۶ - ۱۴۱۷ - ۱۴۱۸ - ۱۴۱۹ - ۱۴۲۰ - ۱۴۲۱ - ۱۴۲۲ - ۱۴۲۳ - ۱۴۲۴ - ۱۴۲۵ - ۱۴۲۶ - ۱۴۲۷ - ۱۴۲۸ - ۱۴۲۹ - ۱۴۳۰ - ۱۴۳۱ - ۱۴۳۲ - ۱۴۳۳ - ۱۴۳۴ - ۱۴۳۵ - ۱۴۳۶ - ۱۴۳۷ - ۱۴۳۸ - ۱۴۳۹ - ۱۴۴۰ - ۱۴۴۱ - ۱۴۴۲ - ۱۴۴۳ - ۱۴۴۴ - ۱۴۴۵ - ۱۴۴۶ - ۱۴۴۷ - ۱۴۴۸ - ۱۴۴۹ - ۱۴۵۰ - ۱۴۵۱ - ۱۴۵۲ - ۱۴۵۳ - ۱۴۵۴ - ۱۴۵۵ - ۱۴۵۶ - ۱۴۵۷ - ۱۴۵۸ - ۱۴۵۹ - ۱۴۶۰ - ۱۴۶۱ - ۱۴۶۲ - ۱۴۶۳ - ۱۴۶۴ - ۱۴۶۵ - ۱۴۶۶ - ۱۴۶۷ - ۱۴۶۸ - ۱۴۶۹ - ۱۴۷۰ - ۱۴۷۱ - ۱۴۷۲ - ۱۴۷۳ - ۱۴۷۴ - ۱۴۷۵ - ۱۴۷۶ - ۱۴۷۷ - ۱۴۷۸ - ۱۴۷۹ - ۱۴۸۰ - ۱۴۸۱ - ۱۴۸۲ - ۱۴۸۳ - ۱۴۸۴ - ۱۴۸۵ - ۱۴۸۶ - ۱۴۸۷ - ۱۴۸۸ - ۱۴۸۹ - ۱۴۹۰ - ۱۴۹۱ - ۱۴۹۲ - ۱۴۹۳ - ۱۴۹۴ - ۱۴۹۵ - ۱۴۹۶ - ۱۴۹۷ - ۱۴۹۸ - ۱۴۹۹ - ۱۵۰۰ - ۱۵۰۱ - ۱۵۰۲ - ۱۵۰۳ - ۱۵۰۴ - ۱۵۰۵ - ۱۵۰۶ - ۱۵۰۷ - ۱۵۰۸ - ۱۵۰۹ - ۱۵۱۰ - ۱۵۱۱ - ۱۵۱۲ - ۱۵۱۳ - ۱۵۱۴ - ۱۵۱۵ - ۱۵۱۶ - ۱۵۱۷ - ۱۵۱۸ - ۱۵۱۹ - ۱۵۲۰ - ۱۵۲۱ - ۱۵۲۲ - ۱۵۲۳ - ۱۵۲۴ - ۱۵۲۵ - ۱۵۲۶ - ۱۵۲۷ - ۱۵۲۸ - ۱۵۲۹ - ۱۵۳۰ - ۱۵۳۱ - ۱۵۳۲ - ۱۵۳۳ - ۱۵۳۴ - ۱۵۳۵ - ۱۵۳۶ - ۱۵۳۷ - ۱۵۳۸ - ۱۵۳۹ - ۱۵۴۰ - ۱۵۴۱ - ۱۵۴۲ - ۱۵۴۳ - ۱۵۴۴ - ۱۵۴۵ - ۱۵۴۶ - ۱۵۴۷ - ۱۵۴۸ - ۱۵۴۹ - ۱۵۵۰ - ۱۵۵۱ - ۱۵۵۲ - ۱۵۵۳ - ۱۵۵۴ - ۱۵۵۵ - ۱۵۵۶ - ۱۵۵۷ - ۱۵۵۸ - ۱۵۵۹ - ۱۵۶۰ - ۱۵۶۱ - ۱۵۶۲ - ۱۵۶۳ - ۱۵۶۴ - ۱۵۶۵ - ۱۵۶۶ - ۱۵۶۷ - ۱۵۶۸ - ۱۵۶۹ - ۱۵۷۰ - ۱۵۷۱ - ۱۵۷۲ - ۱۵۷۳ - ۱۵۷۴ - ۱۵۷۵ - ۱۵۷۶ - ۱۵۷۷ - ۱۵۷۸ - ۱۵۷۹ - ۱۵۸۰ - ۱۵۸۱ - ۱۵۸۲ - ۱۵۸۳ - ۱۵۸۴ - ۱۵۸۵ - ۱۵۸۶ - ۱۵۸۷ - ۱۵۸۸ - ۱۵۸۹ - ۱۵۹۰ - ۱۵۹۱ - ۱۵۹۲ - ۱۵۹۳ - ۱۵۹۴ - ۱۵۹۵ - ۱۵۹۶ - ۱۵۹۷ - ۱۵۹۸ - ۱۵۹۹ - ۱۶۰۰ - ۱۶۰۱ - ۱۶۰۲ - ۱۶۰۳ - ۱۶۰۴ - ۱۶۰۵ - ۱۶۰۶ - ۱۶۰۷ - ۱۶۰۸ - ۱۶۰۹ - ۱۶۱۰ - ۱۶۱۱ - ۱۶۱۲ - ۱۶۱۳ - ۱۶۱۴ - ۱۶۱۵ - ۱۶۱۶ - ۱۶۱۷ - ۱۶۱۸ - ۱۶۱۹ - ۱۶۲۰ - ۱۶۲۱ - ۱۶۲۲ - ۱۶۲۳ - ۱۶۲۴ - ۱۶۲۵ - ۱۶۲۶ - ۱۶۲۷ - ۱۶۲۸ - ۱۶۲۹ - ۱۶۳۰ - ۱۶۳۱ - ۱۶۳۲ - ۱۶۳۳ - ۱۶۳۴ - ۱۶۳۵ - ۱۶۳۶ - ۱۶۳۷ - ۱۶۳۸ - ۱۶۳۹ - ۱۶۴۰ - ۱۶۴۱ - ۱۶۴۲ - ۱۶۴۳ - ۱۶۴۴ - ۱۶۴۵ - ۱۶۴۶ - ۱۶۴۷ - ۱۶۴۸ - ۱۶۴۹ - ۱۶۵۰ - ۱۶۵۱ - ۱۶۵۲ - ۱۶۵۳ - ۱۶۵۴ - ۱۶۵۵ - ۱۶۵۶ - ۱۶۵۷ - ۱۶۵۸ - ۱۶۵۹ - ۱۶۶۰ - ۱۶۶۱ - ۱۶۶۲ - ۱۶۶۳ - ۱۶۶۴ - ۱۶۶۵ - ۱۶۶۶ - ۱۶۶۷ - ۱۶۶۸ - ۱۶۶۹ - ۱۶۷۰ - ۱۶۷

وصول خبر مخالفت پادشاهزاده والا تبار محمد سلطان

در خلال این جشن (برگ ۳۸۶ الف) عالم افروز از وقایع بنگاله معروض گردید [که] پادشاهزاده محمد سلطان که به معظم خان و عساکر گبهانستان، چنانچه سبق ذکر یافته، یاستیصال شاه شجاع معین بودند، در حالتی که خان مذکور با بعضی از جیوش در موضع سوق اقامت گزیده، مشغول دفع اعادی بود و آن والا کور در اکبر نگر مقابل جیش مخالف نزول داشتند، باکمال جوهر دانش باقتضای جوانی بفرب شاه شجاع که طریق مخالفت می پیمود، فریفته شده دست و هفتم شهر رمضان که جلوس معلی بیست و چهارم [این ماه] روی داد، با چندی از لوکران خود برکشتی نشسته بعزم موافقت شاه شجاع طریق مخالفت نمودند. و از سnoch این حادثه کمال اختلال بحال لشکریان ملکستان راه یافت. و معظم خان بمجرد استماع از سیوق بمعسكر رسیده بتدارک این فتور پرداخت. حضرت شاهنشاهی را از وقوع این قضیه مکروه خاطر مکدر شد، و جبران سانحه حواله عون ایزدی کردند. و بمعظم خان یرلیغ رفت که مستظهر بوده اراصرام مهم همت گمارد. عنقریب پس از انقضای ایام جشن رایات عالیات نیز از مرکز خلافت نهضت خواهد گزید. تفصیل این وقایع در مقام خود مشروح سمت گذارش بیاید.

—:o:—

دستگیر شدن داراشکوه در دست جیون زمیندار

و بیست و یکم ماه فرخنده، شوان عزداشت باقر خان فوجدار بهکر، با لوسته ملک جیون زمیندار که بخان مذکور فرستاده بود، مشتمل بر سزده دستگیر شدن داراشکوه رسید. و بجای از احوال او، آنکه بعد از مایوس شدن از تصرف احمد آباد، بامداد کاجی کولی، بخدود ولایت کچه رسید. و درین اثنا گل چند نام یکی از کرانش، که او را فوجدار بندرسورت کرده بود، با پنجاه سوار و دو صد پیاده بندوچی باو ملحق گشته همراه شد. چون راجه کچه این نوبت در کمال بیگانی پیش آمده و باو برخورد، لهذا بعد از توقف، بعزم حدود بهکر روانه پیش شد. فیروز سہوی از عاقبت بینی نا همراهان خود از کنار دریای سند، راه مفارقت بهموده غایب استلام درگاه حلاقی پناه گردید، و داراشکوه از دریای مذکور گنشته بولایت چالدهان^۱ در آمده و ازان حدود بولایت مگسیان رفت. مرزای مگسی سرخیل آنقوم استقبال کرده بوطن خود که از آنجا تا قندهار دوازده منزل است، برد. و از راه موافقت پیش آمده تعهد همراهی تا بسرقندهار نمود. از آنجا که اہام محل آن رسیده خاطر نزدیک رسیده و بخت منقضي گردیده، روی عریض بسرحد داور نهاد، باین خیال خام که روزی چند آنجا بوده از بخت سفر آسوده بیدرہ^۲ امداد ملک جیون که سابقه معرفتی داشت، خود را قندهار رساند، مرزا مگسی را رخصت کرد:

اجل راه سرکرد و افتاد پیش کشان سوی دام فنا، صید حویش

چون بیک گروهی وطن ملک جیون رسید، ملک جیون برآمده باو ملاقی گشت، و درینوقت زوجه او دختر سلطان پرویز که بعد از فرار [از] اجمیر، عارضه^۳ سل بهمرسانیده بود (برگ ۳۸۶ ب) مرحله^۴ هستی طی کرده بسر منزل فنا پیوست. داراشکوه را از حدوث این سانحه کمال اندوه دست داده ماتم زده و

- ۱ - برای وقایع سوم، پنجم سیزدهم سوال رک به عالمگیر نامه: ۴۰۲ - ۴۱۰.
- ۲ - مغرب رویت^۵ ولایت رن ولایتی است بزرگ جداگانه آنرا کچه گویند، درازا دویست و پنج کوه - (آیین اکبری: ۱: ۴۹۲) - ۳ - عالمگیر نامه: ۴۱۲: 'چاند خان'.

سوکوار نعش او را به هندوستان فرستاد ، و خواجه معقول ناظر را همراه تابونش روانه نمود که بلاهور آورده در مقبره زبده السالکین میان میرا ، که نسبت مریدی بآن عرفان دستگاه داشت ، مدقون سازد . و اعتماد بر هوا خواهی ملک جیون کرده گل همد ، نوکر کار آمدی [آمدنی] خود را با قریب هفتاد سوار خوب که بغیر ازان لشکر [و] سپاه دیگر نداشت ، و باستظهار آنها تا اینجا رسیده بود ، همراه نعش زن کرد و خود با چندی از خواجه سرایان و خدمتگاران آنجا مانده چند روز اقامت نمود . بیست و نهم مبارک رمضان این سال از آنجا بداعیه^۱ سمت قندهار کوچ کرد و چون ملک جیون از مصلحت شناسی یقین میدانست که اگر او را از محال زمینداری خود راه دهد و در رفتن قندهار امداد و همراهی نماید عنقریب دستخوش نایره^۲ قهر و غضب [و] مورد باز پرس عتاب خسرو مالک رقاب خواهد گردید . لهذا انتهاز فرصت نموده صبح آن روز با اتباع و مردم خود [بر] سر راه دارا شکوه آمده او را با سپهر شکوه پسرش دستگیر کرده حقیقت حال به بهادر خان و راجه جیسنگه که درینوقت بانحدود نزدیک رسیده بودند ، و همچنین بباقر خان فوجدار بهکر نگاشت . بهادر خان بوصول نوشته^۳ او جائیکه بود ، ایلغار کرده خود را بدادر رسانید و آن خسران پژوه را با سپهر شکوه بقید ضبط آورد و ملک جیون را همراه گرفته با راجه جیسنگه و سایر جنود فیروزی بر جناح سرعت روانه^۴ بهکر شده عرضداشتی متضمن کیفیت حال بدرگاه جهان پناه ارسال داشت .

و همدرین ایام زبده امرای عظام امیرالامراء از تغیر بادشاهزاده همد معظم ، بصوبه داری دکن سربلند ساخته بیست و چهارم شوال او را بعنایت خلعت خاص و خنجر خاصه و سپر و ماده فیل و بیست اسب از آنجمله ده^۵ راس اسب عربی و عراقی مشمول مراسم گردانیده مرخص فرمودند و عقیدت خان مهین پسر آن عمده نوئیان بمرحمت خلعت و اسب عراقی ، ابوالفتح^۶ و بزرگ امید دو پسر

1 - Mian Mir; till 1906 Mian Mir was the name of Lahore Cantone-
ment, situated in 30° 31' N. and 74° 22' E, 3 miles east, the civil
station of Lahore. The site is said to have been at one time
named Hashimpur. It was renamed at the name of a famous
saint Mian Mir. Imperial Gazetteer, vol. xvi, pp. 114-115.

۲ - پی : 'دو' - ۳ - ابوالفتح پسر خانبهان امیرالامراء اسب و در شبخون میوا
بهونسله بکار آمد - (بآثرالامراء : ۲ ، ۶۰۶) -

دیگرش بمنابت جمدهر با علاقه^۱ مروارید مباحی شده با پدر رخصت یافتند - و حکم والا صادر شد که عقیدت خان از تغیر عاقل خان بمراسم قلعه^۲ ارک دولت آباد قیام نماید و خان مذکور در رکاب شاهزاده به پیشگاه حضور و بیست کس از امرای دکنی نشریف عایت پوشیده بآن عمده نوئیان مرخص گردیدند و پربلیغ عاطفت بنام قره باصره^۳ سلطنت [شاهزاده مهد معظم] طغرای نفاذ یافت که پس از رسیدن امیرالامراء با وزیر خان متوجه^۴ کعبه^۵ حضور گردند - درین هنگام بپروزی میواتی برهبری سعادت بدولت آستانبوس رسیده ظلمت زدای اختر طالع گردیده ، بمنابت خلعت^۶ لوازش یافت - بیست و پنجم ماه مذکور ، چون روز ورنه سیم سال شمسی از عمر گرامی تازه نهال ریاض بختمندی بادشاهزاده خجسته شیم^۷ مهد اعظم بود ، آن شاهزاده گرانقدر را بمنابت سرپیچ مرصع و خنجر خاصه با علاقه^۸ مروارید و پنج سراسپ ، از آنجلسه دو راس عراق ، مورد انتظار عاطفت گردالیدند و درین ایام شجاعت خان^۹ بقلمداری چنانده ، از تغیر خواصخان ، عبدالرحیم^{۱۰} ولد اسلام خان مرحوم بظطاب خانی سرافراز گشتند و پیشکش بهرام^{۱۱} وند نذر مهد خان والی توران و بهکوتسنگه هادا از کومکیان دکن و چندی دیگر از عمده ها بنظر قدسی درآمد و بعرض رسید که سیادت خان برادر اسلام

-
- ۱ - عالمگیر نامه : ۴۱۷ 'بمنابت خلعت و شمشیر و منصب هزاری و بانصدی بانصد سوار' - ۲ - عالمگیر نامه : ۴۱۸ 'شجاع خان' - ۳ - عبدالرحیم : پنجمین پسر اسلامخان مشهدی است - بعد فوت پدر بمنصب در خور سرافراز گردید - سال سیم فردوس آشیای بداروغگی خواصخان مأمور شد و سال دوم جلوس خلد مکان بظطاب خانی و سال نوزدهم بداروغگی غسلخانه چهره عزت برافروخت - سال بیست و سوم بخدمت آخته بیگی کاسیابی اندوخت - سال بیست و پنجم مطابق ۸۱۰۹۲ رحلت کرد - (مآثرالامراء ، ۲ : ۸۱۲ - ۸۱۳) - ۴ - بهرام سلطان : سومین پسر نذر مهد خان والی بلخ است - سال بیستم شاهجهانی ، بهرام بعطای خلعت با چار قب زردوزی و جینه و خنجر مرصع با پهل کتاره و منصب پنج هزار سوار و دو اسب با زین طلا و مطلا و ده تفوز پارچه و یک لک شاهی نواخته شد - سال بیست و پنجم چون خبر فوت نذر مهد خان معروض گردید ، خسرو و بهرام و عبدالرحمن بهران خان مذکور بخلعت تعزیت مخلص گردیدند - تا سال سیزدهم عالمگیری زندگی بهرام مستفاد میشود - (مآثرالامراء : ۱ : ۴۳۱ و ۲ : ۸۰۹ - ۸۱۲) -

خان مرحوم باجل طبیعی و آقا علی سمنانی مخاطب به امانت خان ، بموت نجاع در گذشت . و فضل الله خان ولد سیادت خان را با برادر خردش ، همچنین سیف خان و عبدالرحیم خان و عبدالله خان پسران اسلام خان مغفور را ، که برادر زاده های آن مرحوم اند ، خلعت عنایت نموده از لباس کدورت بر آوردند . و شهادت خان بفوجداری غزنین از تغیر شمشیر خان منصوب گشت . و سید نصیرالدین و جال بیجاپوری بخطاب خانی و عنایت خلایع و فیل سرافرازی یافته مأمور گردیدند . و عنایت میانه بخطاب خانی و فرهاد بیگ علی مردان خان بخطاب فرهاد خان و عنایت خلایع و فیل سرافرازی یافته مأمور گردیدند . و حکم شد که خزانه عامره که از پیشگاه حضور برای تنخواه موجب ساه نکاله مقرر گشته بآغا رسانند و ملک جیون زمیندار بجلدوی حسن خدمت که در گرفتن دارا شکوه بتقدم [رسانیده] بود ، نهایت ارسال خلعت و منصب هزاری دوصد سوار و خطاب بختیار خان^۲ کامیاب مراحم شاهانه گردید . و چون بمعرض هایون رسید که قابل خان منشی اراده گوشه نشینی دارد ، عاطفت بادشاهانه او را بسالیانه پنج هزار روپیه نواخت . و درین ایام بافتضای رای عالم آرای ، راجه راجروپ با فوجی از عساکر ظفر اثر ، بکوهستان سری نگر که پرتهی پت زمیندار آنجا از کمال کوناه اندیشی سلیمان شکوه را در ولایت خود جای داده ، حایت و نگاهداشت او را بیهوده سعی مینمود ، تعین یافت که او را بوعد [و] وعید بیم [و] امید ، بحسن تدبیر سلیمان شکوه ، شعبه دوحه^۳ خصوصیت و عناد را که وجود ناسپاسش مثمر تولید فتنه و فساد [است] ازان کوهستان برآورد . و اگر زمیندار مذکور بموعظت و پند متنبه نکشته در نگهداشتن او اصرار نماید ، ولایت او را پی سپر افواج جهانکشا ساخته ، همت بر امتیصالش گارد . و از نوشته وقایع نگاران محاکم شرق روپه بمعرض رسید که شجاع در وقت رفتن از اکبر نگر بجانب نایده^۴ ، چون اراده مفارقت از ناصیه^۵ حال اله وردیخان تفرس نموده بود ، بفتوای بیدانشی او را با سیف الله ، پسر کوچکش بقتل رسانیده .

—:o:—

۱ - ای : 'خطاب خانی سرافراز گردیدند' - ۲ - سآ : 'بختاور خانی' -

3 - Tanda: North eastern tehsil of Fyzabad district lying along the Gumti, between 26° 9' and 26° 40' N. and 82° 27' and 83° 8' E. Imperial Gazetteer, vol. xxiii, p. 220.

۴ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۴۲۰ - ۴۲۳ .

بنای حصار شیر حاجی بر دور قلعه مستقرالخلافه اکبر آباد

و درین هنگام حکم والا به بنای حصار دولت آثار شیر حاجی بر دور قلعه سعادت بیاد مستقرالخلافه اکبر آباد صادر گشت - معاران صاحب مهارت ، شب سه شنبه یازدهم ذیقعد این سال که واقفان اسرار تنجیم برای آن بنا ، ساعت احیاء کرده بودند ، نفرخندگی و مبارکی آنرا اساس نهادند و سنگتراشان فولاد دست داد استادی داده ، بنوک الیاس تیشه نام کوهکن از صحیفه ایام ستردند در عرض مدت سه سال ناهتمام اعتبار خان (برگ ۳۸۷ ب) صورت اسمام و پیرایه انجام یافت .

—:ol:—

-
- ۱ - در عالمگیر نامه : ۴۲۳ - ۴۲۴ این واقعه کمی مفصل تر نوشته شده .
 - ۲ - سآ ؛ و عالمگیر نامه : ۴۲۴ 'هائزدهم' -

جشن وزن قمری

و مجلس جشن وزن قمری ، سال چهل و دوم از عمر کرامت قرین شاهنشاه فلک قدر ، بیست و سوم^۱ ذیقعدة این سال ترتیب یافته ، ارباب امتحاق را از وجوه زر وزن مبارک نقد مقصود بدامن امید آمد .

و محمد امین خان میر بخشی باضافه^۲ هزاری هزار سوار بمنصب پنج هزاری چهار هزار سوار بلند پایه گردید . و ابراهیم خان که قبل ازین از منصب معزول گشته بسالیانه موظف شده بود ، درین روز عالم افروز ، مطمح انظار عنایت گردیده بمنصب پنج هزاری پنج هزار سوار و مرحمت خاتم خاص و شمشیر با ساز میناکار و یک زنجیر فیل مزین با ساز نقره ، با ماده فیل کامروای عاطفت شد . و فیروز میواتی بمنصب هزار و پانصدی پانصد سوار و سیف الدین صفوی بمنصب هزاری چهار صد سوار سرفرازی یافتند و معادت اندوز این تالیف ، این مجموعه^۳ خرد افزا ، خواجه بختاور بخطاب خان جبهه ناموری بر افروخت و محمد^۴ مراد^۵ ولد صلابت خان بخطاب التفات خانی ، و میر صالح فرمان نویس برادر روشن قلم بخطاب مکتوبجانی ناسور گشتند^۶ و جمعی دیگر از بدو ها خاتمت افتخار پوشیدند و چندی بمرحمت اسپ سربلند شدند و پنج هزار روپیه بسرود سرایان عطا شد . و روز عید فرخنده اضحی بارگاه عظمت [به] تمهید لوازم رشک بیت الشرف

۱ - عالمگیر نامه : ۴۲۶ بیست و سوم ذی قعدة موافق بیست و دوم امرداد -

۲ - التفات خان محمد مراد : پسر صلابت خان است - راؤ امر سنگه در

۱۰۵۴ صلابت خان را بزخم جملهر ازم گذرانید - محمد مراد آنوقت چهار

ساله بود ، بمنصب پانصدی صد سوار ، سربلندی یافت - و تا سال سوم

پایان^۷ هزاری صد سوار رسیده ، سال دوم عالمگیری بخطاب التفات خان

سرفراز گشته ، سال ششم بمنصب هزار و پانصدی و پنجاه سوار ، سال نهم

باضافه یکصد سوار لوای ترقی برافراخت - (مائوالامراء ، ۲ : ۷۳۳) - ۳ -

عالمگیر نامه : ۴۲۷ 'مراد خان' - ۴ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه :

۴۲۶ - ۴۲۸ - ۴ - برای وقایع نواریخ سوم ، پنجم و نهم ذیحجه رک به

عالمگیر نامه : ۴۲۸ - ۴۲۹ -

خورشید گشت . ننده‌های عقیدت شعار فراهم آمده به تسلیات تهنیت تارک آرای
 سعادت گردیدند و چون جشن جلوس هاپون که امتداد مدت آن تا این عید
 سعید مقرر شده بود بهزاران فرخی و فروزی بسر رسید ، حضرت شاهنشاهی روز
 دوم عید باغ فیض بنیاد انز آباد عز قدوم بخشیدند ، تا پیشکاران پیشکار سلطنت
 افرای ، اساط جشن در چیده اسباب آیین را برگزیند . و چهاردهم شهر معاودت
 فرموده سریر آرای معاشرت شدند .

—:0:—

آوردن داراشکوه بدرگاه آسمانجاء و یاسا رسیدنش

درین هنگام بهادر خان که داراشکوه را مقید بسلاسل مکافات، باستان فلک نشان می آورد بظاهر دارالخلافه رسید. سه شنبه بیستم^۱ ماه، بموجب حکیم جلال اثر او را با سهرشکوه پسر خردش در حوضه^۲ سر کشاده [بر] ماده فیل نشانده. نظر بیگ چیله^۳ که از حضور بر نور برای خبرداری او معین گشته بود، در عقب فیل نشسته و بهادر خان با افواج قاهره همراه گشته داخل شهر ساختند و آنکارا براه بازار بنوعی که همه کس دیدند و احدی را در وجود شورش آسود او ریب و شبه نماند، در محل خضر آباد^۴ برده نگاه داشتند و بهادر خان بعد از معاودت، سعادت اندوز ملازمت گشته یکهزار رویه بر سبیل لذر گذرانند و بعنایت خلعت خاص اختصاص یافت.

چون ارکان دین و دولت را احتمال انواع اختلال از بودن او متصور بود چنانچه درینوقت نیز از آتش شرارت وجودش شراره فساد جسته، سانه رویداد روز دوم بردن او بخضر آباد اوباشان کوچه و هوزه کاران شهر، بر افغانان بختیار خان شوریده چندیرا بضرب سنگ (برگ ۳۸۸ الف) و چوب در هجوم عام از پای در آوردند و برخی را خسته و محروح گردانیده نهایت بی اعتدالی کردند. نزدیک بود که شعله فتنه بالا گرفته فتور عظیم در شهر بهم رسد، لاجرم خدیو حمالرا هم بحکم دین پروری و هم باقتضای مصاحت دولت و سروری، ستردن غبار وجود او از ساحت کشور هست و بود لازم آمد. آخر روز چهارشنبه، بیست و یکم ذوالحجه که همان روز قضیه^۵ اوباشان شهر رو داده بود، فرمان جلال صادر شد که او را در خضر آباد از قید هستی برآرند، و باهتمام سیف خان و نظر بیگ چیله^۶ و چندی دیگر از چیله های معمله، اوایل شب پنج شنبه چراغ زلدگانی وی خاموش شده، بنهاخانه^۷ عدم شتافت. و پیکرش را در مقبره منوره^۸ متبرک

۱ - عالمگیر نامه: ۴۳۱ 'بیستم مطابق هفدهم شهریور' - ۲ - عالمگیر نامه:

۳ - 'از عارات خواص پوره آن که برای بودن او قرار یافته بود نگاهدارند' -

۴ - چیله = علام - مرید (ستیسگاس) این کلمه را بیشتر در شبه قاره پاک و

هند بکار برند.

حضرت حنث آشیانی هاپون بادشاه انزالله مثنوا^۱، در تدمخانه که زیر گنبد مرقد منور آنحضرت است، و شاهزاده دانیال و شاهزاده مراد پسران حضرت عرش آشیانی جلال الدین اکبر بادشاه آنجا مدفون اند، دفن نمودند و روز دیگر فرمان شد که سیف خان سپهر نسکوه را بقلعه^۲ گوالیار رسانیده بحارسان این حصن [پارد] و بمستقرالخلافه اکبر آباد معاودت نموده بصوبه داوی آنجا از ثغیر مخض خان که به ننگاله تعین یافته بود، قیام نماید^۳ و هزبر خان با جمعی بهمراهی او معین گردید و بیست^۴ و سوم راحه جیسنکه که از بهادر خان در عقب مانده بود، جبهه سای عقب^۵ مهر آساگشته یک هزار اشرفی و دو هزار رویه برسپیل نذر گذرانید، و بمطای خلعت خاص و پودویی مرصع، و فیل خاصه مزین با ساز نقره با ماده فیل مورد مرحمت گردید و چون بعرض اشرف رسیده بود که از کثرت پلغار و طی مسافت های بعیده اسپ بسیار از راجه^۶ مذکور و بهادر خان تلف شده عاطفت پادشاهانه آن زنده راجها را بمطای دو صد اسپ، از آنجمله پنج راس اسپ عربی و عراقی، یکی با ساز طلا، و بهادر خان را بعنایت یکصد اسپ، از آنجمله پنج راس اسپ عربی و عراقی، یکی با ساز طلا نوازش فرمودند و پردل خان و جانثار خان و آغر خان و آتش قلای و جمعی دیگر از بندها که همراه راجه جیسنکه و بهادر خان معین بودند، بعنایت خلعت سباهی شدند، و ملک جیون که قبل ازین بجلدوی خدمت شایسته که ازو بظهور آمد، بمنصب هزاری دو صد سوار و خطاب بختیار خانی کامیاب شده بود، باصافه^۷ صد سوار و مرحمت خلعت و خنجر مرصع و اسپ عراقی^۸ با زین^۹ و ساز^{۱۰} مطلا و یک زنجیر فیل و شمشیر با ساز مینا کار مشمول مراحم گوناگون گردید و چون حکم جلیل القدر بتحقیق منشای فتنه^{۱۱} شور انگیزی اوباشان شهر که نسبت بافغانان روی نموده، صادر شده بود

1 - His resting place, Steingass.

۲ - عالمگیر نامه: ۳۳ ع هنگام رخصت او را بمرحمت خلعت و شمشیر و ماده

فیل و نقره نوازش فرمودند. ۳ - آ: ۶۵ ع الف ده مرتبه در شهر در

آمده و ایشان با آن حال در عقب^۴ ع - عالمگیر نامه: ۳۴ ع 'اسپ عربی' -

۵ - ای: 'و زین' - ۶ - ای: 'با ساز' -

بعد از تفحص به ثبوت پیوست که پوشه نام از خیل احدیان پادشاهی بادی این
جرات شنیع گشته ، محرک سلسله فساد بوده است . لهذا آن فتنه جو بموجب حکم
عدالت شیم یاسا رسید و موجب عبرت دیگر^۱ پادبان خود سر شد^۲ .

—:o:—

۱ - عالمگیر نامه : ۴۴ ؛ 'هیبت نام' - ۲ - آ : 'دیگران بی ادب' - ۳ - برای
وقایع تاریخ بیست و هفتم و بیست و نهم ذی الحجه رک به عالمگیر نامه :

ذکر ایام عام حضرت شاهنشاهی و بخشیدن باج غله و دیگر اجناس حاصل راهداری کل ممالک محروسه

و درین ایام بااختیای اکرام عام ، محصول راهداری از رسد غلات و دیگر انبیاء و احساس که قبل از این همیشه گرفتن آن در محال خالصات معمول بود و داخل جمع کشته بخانه عامه میرسید در مواضع قبول و اقطاع و جاگیراب اسرای و محیداران و حدود (برگ ۳۸۸ ب) زمینداری ها در وجه تنخواه جاگیرداران محسوب بود و خزائن سونور و گنج های معمور از وجوه آن سرانجام توانستی نمود ، محض بغفل پادشاهان در سبیل دوام معافی فرمودند و این معنی سرمایه عیش و رفاهیت حلالی گشت - جائه ناین جهت از سرکار خالصه شریفه در ساله مبلغ بیست و پنج لک روپیه بخشیده شد و آیه از کل ممالک محروسه معنو گردید ، مناسب و عم [و] مستوفی اندیشه از هفده صط تعداد آن بیرون نتواند آمد - و درین باب سناشر مطاعه ، موضح تاکید شدید و قدغن مبلغ ، نام متصدیان عرصه و سرکار و فوجداران و کروریان اطراف و اقطار بطفرای نفاذ پیوست و گرز برداران یساولان و احدیان برای رسانیدن این احکام کرامت نظام و تقدیم مراسم منع و تاکید حکام نه همه صوحنات معین گشتند و درین ایام ذوالفقار^۲ خان قرامانلو^۱ [که] به سبب آزار مرمن در سلک گوشه نشینان بود ،

- ۱ - صاحب عالمگیر نامه : ۲۳۵ - ۲۳۷ تمهید طولانی نوشته است بر از عبارت رنگین - ۲ - عالمگیر نامه : ۴۳۸ 'بیست و پنج لک روپیه که فساد و پنج هزار نوه ن' رائج ایران است' - ۳ - ذوالفقار خان قرامانلو خاطر نام ، پسر ذوالفقار خان است - در سال ۱۰۹۰ هجری باگاه حکم قتل ذوالفقار خان بی سبب ظاهر ، از جانب شاه عباس نافذ گردید - چون پدرش کشته شد ، خاطر از ایران فرار گزیده در آخر سلطنت جنت مکانی بهمد آمده دولت بندی دریافت - در سال ششم ساهجهانی بخطاب موروثی سر مباهات برافراحت - در آخر عهد آن پادشاه در پهنه گوشه نشین شد - در سال دوم عالمگیری ۱۰۷۰ هجری بساط هستی در پیچید - (آثارالامراء ۲ : ۸۵ - ۸۸) - ۴ - صاحب عالمگیر نامه :
- ۴۳۹ این را در وقایع تاریخ هشتم محرم نوشته است -

جهان گزنان را پدرود نمود و عنایت پادشاهانه اسد خان خلف او و نامدار خان را که نسبت دامادی بآن خان مرحوم داشت بعطای خلعت نوازش نموده از لباس کدورت بر آورد -

و چون ولایت کرناک را که معظم خان در هنگام انتساب به قطب الملک تسخیر کرده بود و حضرت شاهنشاهی بر سبیل انعام بخان مذکور عطا کرده بودند و بعضی قلاع مثل کنجی کوته که از حصون معظم آن ولایت است ، نا توپخانه بسیار و سایر اشیاء در تصرف کسان او بود و ازینجهت که قطب الملک را خار طمع و تصرف آن ولایت میشد ، مهات آنجا اختلال داشت - بنا بران میر احمد خواجه درین هنگام بنظم امور آنحدود رخصت یافته بخطاب مصطفی خانی و عنایت خلعت و اسب و فیل باضافه هزار و پانصدی هزار و چهار صد سوار ، بمنصب سه هزاری دو هزار سوار کامیاب مرحمت شد و سیف بیجاپوری^۱ بهمراهی خان مذکور معین گشت و نامدار خان از تفر فیض الله خان قوریگی مدد و بعنایت خلعت سر افزای یافت و فیروز میواتی بفوجداری سرکار اتاوه از تغیر عبدالغنی خان منصوب شده بخطاب خانی و مرحمت اسب و باضافه پانصد سوار بمنصب هزار و پانصدی هزار سوار تارک افتخار بر افراخت و سید فیروز خان باره بخطاب اختصاص خانی نوازش یافت و رضویخان بخاری چون اراده گوشه نشینی داشت بسالیانه دوازده هزار روپیه کامیاب مرحمت گردید - بختیار خان زمینداری دادر^۲ بانعام ده هزار روپیه و عطای ماده فیل کامیاب عنایت گشته بحال زمینداری خود مرخص گردید و عابد^۳ خواجه بخدوت داروغگی داغ

- ۱ - مصطفی خان خواجه : میر احمد نام داشت ، پدرش میرزا عرب [که از سادات صحیح النسب خواف است] بهندوستان آمد و بملازمت جنت مکانی استمعاد یافت - پدرش میر احمد در عهد اعلیحضرت به بخشگیری لکهنو تعین یافت - در سال دوم خلد مکانی بخطاب مصطفی خان مخاطب شد - پس ازان از پیشگاه خلافت بسفارت توران زمین تعین گردید - دیگر از احوال و مآلش چیزی بنظر نرسیده - (مآثر الاسراء : ۳ : ۵۱۶ - ۵۱۸) - ۲ - عالمگیر نامه : ۴۴۰ 'سیف خان بیجاپوری از اصل و اضافه بمنصب هزاری هشتصد سوار مباحی گردید - ۳ - عالمگیر نامه : ۴۴۱ 'داور' - ۴ - آ : 'میر عابد' - ۵ - سآ : 'میر حمد خانی' -

تصحیحہ اسپان تائبان امراء و منصبداران سر بلند گشته ، حکم شد کہ تا هزاری منصبداران او تصحیحہ تائبان بیند . و از هزاری بالاتر تصحیحہ سپاہ آنها بہاد بیگ داروعدہ سابق متعلق باشد .

درین حکام از وقایع صوبہ کابل^۲ بعرض رسید کہ شیراللہ^۳ ولد سعادتخان نیرۂ زینخان مرحوم بزخم جمدھر پدر را کشت . فرمان شد کہ مہابتخان صوبہ دار آنجا (برگ ۳۸۹ الف) او را مقید سازد و ہر حکمی کہ دربارہ او صادر شود بہ عمل آرد و بجای سعادتخان ، شمشیر خان ، بقاعداری قلعہ ارک کابل معین گشتہ از اصل و اضافہ بمنصب دو ہزار و ہالصدی ہزار و ہشت صد سوار نوازش یافت و از وقایع توران زمین بمسامع حقایق جامع رسید کہ چون میان سبجان قلیخان حاکم بلخ و قاسم سلطان برادرش کہ ایالت حصار باو تعلق داشت غبار مخالفی برخاستہ مودت و وفاق ، بکدورت و نفاق مبدل شدہ بود سبجان قلیخان بطایف ندیمہ او را از ہم گنرانید و بعرض اشرف رسید کہ سید بہادر بخاری باجل [طبیعی] در گذشت و شیخ عبدالکریم تہانیسری متصدی مہات چکہ سہرند جهان فانی را پدرود نمود و عبدالغنی خان بنظم مہات آن صوبہ معین گشت .

—۱۵:—

۱ - برای تفصیل رک بہ عالمگیر نامہ : ۴۴۱ - ۴۴۳ - ۲ - آ : مہرات رسید و درین حال بر ذوقہ و اشیای آن لیبرہ - ۳ - عالمگیر نامہ : ۴۴۲ 'منیر بیگ' .

توجه* رایات عالیات بساحل رود گنگ

چون درین ایام از رفتن بادشاهزاده بطرف شجاع و وقوع این سوء تدبیر بمقتضای تقدیر ، عساکر قاهره بنگاله را چشم زخمی عظیم رویداده بود ، اگرچه زبده اسرای عظام معظم خان لوازم استقلال و سرداری بکار برده در مراتب جانفشانی و استقامت ، کوتاهی نکرد اما بنا بر رعایت آئین حزم و دور بینی رایات عالیات بعزیمت شرقویه از مستقر مریر خلافت حرکت کرد .

—:0:—

جشن وزن شمسی

و بعد از بمهید میانی جشن وزن شمسی آغاز سال چهل و دوم از عمر کرامت قرین شهشاه زمان و زمین که روز مبارک پنج شنبه پنجم ماه^۱ فرخنده ربیع الاول بفرخی وقوع یافت و وزن مسعود برسم معهود بفعل آمده از وجوه آن دان آمال عالمی بالا مال شد و از جود و احسان خدیو گیهان ایستاده های سریر معلی مورد انواع مباحات گردیدند -

هشتم^۲ ماه مذکور از آب جون عبور فرموده لوای جهانگشا بصوب ساحل گنگ افراختند و بهادر خان نا حمی از افواج نصرت مآل بجهت ننبیه بهادر نام مفسدی از طایفه پچکوتی که در سمت پیواره^۳ سر پساد برداشته بود ، تعیین یافت ، و منصبی^۴ از اصل و اضافه^۵ پنج هزارى پنجهزار سوار دو هزار سوار دو اسبه سه اسبه مقرر شد و مجد صالح ترخان فوجدار سابق سوستان که بنا بر بهاون و منع دارا شکوه از عتبه آنجا^۶ فی منصب شده بود ، رخصت کورنش یافته بمنصب هزار و پانصدى هزار سوار کاهیات تفضل گشته با بهادر خان تعیین گردید و درین ایام اسمعیل ولد نجابت خان بخطاب خانى و اضافه^۷ پانصدى پانصد سوار و قادر داد انصاری بخطاب خانى و آتش قلاق بخطاب آتش خانى و مجد تقی برادر زاده وزیر خان بخطاب خانى و از اصل و اضافه بمنصب هزارى صد سوار سر بلندی یافتند و خان عالم که بنا بر وقوع تقصیری از منصب معزول شده بود ، بمنصب سه هزارى دو هزار سوار مورد انوار فضل گردید و راجه جیسکه بانعام یک لک روبه مطرح الوار عاطفت گشت و راجه جسولتسنگه که بنا بر وقوع زلات و موایق نقصیرات ، خطاب مهاراجی ازو مسلوب گشته بود ، درین جشن مورد تفضل نادشاه جرم بخش گردیده بآنواله خطاب کامیاب

- ۱ - برای و نایع تواریخ ییس و نهم صفر ، دوم و سوم ربیع الاول رک به عالمگیر نامد : ۴۴۳ - ۴۴۵ - ۲ - عالمگیر نامد : ۴۴۶ - پنجم ماه مذکور مطابق ییس و هشتم آبان^۳ - ۳ - سآ : ییستم^۴ - ۴ - اصل پیواره ، تصحیح از عالمگیر نامد - ۵ - عالمگیر نامد : ۴۵۱ - 'بنایات خلعت خاص و شمسیر و سپر هر دو با ساز مرصع' - ۶ - آآ : و 'دست تضرع و ابتهاال در آن اندکی درنگ کرده بود در سوار کامیاب' -

گشت - و کیرتسنگه ولد راجه جیسنگه^۱ بمرحمت سرپیچ مرصع سر بلند گشته ،
 (برگ ۳۸۹ ب) بکامان بهاری که فوجداری آنجا باو متعلق بود مرخص شد و
 تهور خان که چندی پیش ازین مورد عتاب خسرواله بود بمنصب دو هزار و پانصدی
 پانصد سوار کامیاب مرحمت گردید و معتمد خان^۲ باضافه^۳ پانصدی سیصد سوار
 مهابی گشته بمحارست قلعه دارالخلافه ، مورد انظار اعتماد گردید و مکرمخان
 دیوانی صوبه^۴ گجرات و اهتمام سرانجام استعد و اشیائیکه برای سرکار خاصه شریفه
 و کارخانهای آنجا مهیا میشود ، از تغیر رحمتخان منصوب گشت و درین اوقات
 میر ابراهیم خلف مغفرت مآب میر نغان ، برسانیدن اجناسی ، موازی شش^۵ لک و
 سی هزار روپیه ، بشرفای مکه معظمه و مدینه منوره معین شد و پس از طی دو
 مرحله^۶ اعتقاد خان ، بعنایت خلعت سر بلندی یافته ، بشاهجهان آباد مرخص گردید
 که تا مراجعت موکب منصور آنجا بسر برد و نوزدهم رایات مسعود ظل ورود
 بر ساحل رود گنگ افکنده موضع کده مکتسر فیض اندوز نزول اقبال شد و برای
 شکار چند روزه اقامت وقوع یافت - بیست و دوم بادشاهزاده خجسته شیم^۷ معظم
 که بموجب یرلیخ طلب ، با وزیرخان از دکن عازم آستان فلک نشان بودند ،
 سعادت اندوز ملازمت اکسیر خاصیت شدند ، بعنایت^۸ گوناگون نوازش یافتند و
 بعد از ملازمت بادشاهزاده سعادت پیوند ، که یک پاس از روز گذشته بود ، قرین
 عز و علا بر تخت روان طلبی که سر پوشیده به شکل پنکه ساخته شده و از مخترعات
 طبع مقدس است ، و درین هنگام پیرایه^۹ اتمام یافته بود ، سوار شده به شکار توجه
 فرمودند - درین ایام بهگوت^{۱۰} داس دیوان مستقرالخلافه اکبر آباد بخطاب رای ،
 و مبارکخان^{۱۱} نیازی از کومکیان صوبه^{۱۲} کابل بفوجداری بنگش از تغیر حسن بیگخان

-
- ۱ - پی : 'ولد سنگه' - ۲ - عالمگیر نامه : ۴۴۸ 'معتمد خان خواجه سرا' - ۳ -
 سآ : 'شش لک روپیه' - ۴ - صاحب عالمگیر نامه : ۴۵۲ این را در وقایع
 تاریخ یازدهم ربیع الاول نوشته است - ۵ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه :
 ۴۵۲ - ۴۵۳ - ۶ - سآ : 'بهگونداس' - ۷ - مبارک خان نیازی : پسر پد
 خان نیازی است - مشار الیه در حوادث سن در سلک بندهای جهانگیری
 السلاک یافت - سال سوم شاهجهانی از اصل و اضافت بمنصب هزاری ذات هفت
 صد سوار نواخته شد - در سال بیست و هفتم پنهان داری هر دو بنگش
 سرفراز گردید - بعد ازان معزول شد - سال دوم عالمگیری بار دیگر منصوب
 شد - تاریخ فوتش بنظر نیامده (مآثر الامراء : ۴ : ۵۱۱ - ۵۱۳) -

و منعمخان به قلعه داری احمد نگر از تغیر دارابخان و اسمعیلخان بفوجداری حلان پور^۱ و مصری افغان بفوجداری سلطان پور سر بلند گشته باضافهای شایسته مورد انظار نوازش گردیدند. و درین هنگام آژ عرصداشت سلطان بیگ و کامگار خان که با جمعی از حنود گیهان ستان برای تصرف قلعه^۲ و هتاس تعین یافته بودند، بعرض اشف رسید که شجاع اظهار اراده تسلیم قلعه نموده بود و بابا بیگ بر وفق قرار داد قلعه را بتصرف بندههای بادشاهی داده، خود متوجه درگاه خلایق پناه است. عاطفت بادشاهانه سلطان بیگ را بخطاب شاه قلیخان و عنایت ارسال خلعت و اسب از اصل و اسافه بمنصب هزار و پانصدی، هزار و هفت صد^۳ سوار نواخت. کامگار خان را از اصل و اسافه بمنصب هزار و پانصدی هزار سوار نواخت^۴ و این بابا بیگ خویش حور پرور خام، زن ابراهیمخان فتح جنگ بود و هراسست قلعه^۵ مذکور به شاه قلیخان تفویض یافت و چون گوهر محیط خلافت و جهالبانی بادشاهزاده نخست شیم محمد معظم برنیه^۶ بلوغ و جوانی رسیده بودند، عاطفت بادشاه کامل خرد، پرور تربیت محال آن نونهال ناشن اقبال افکنده پانزدهم ربیع الثانی^۷ در منزل موضع سرن^۸ گهات، مخدره عفت سوشت که از بنات اشراف خراسان بود، (برگ ۳۹۰ الف) و شایستگی اقتران با آن اختر برج^۹ عظم و کامکاری داشت، نجالده در سلک ازدواج آن بادشاهزاده ارجمند کشیدند و شب هنگام که ساعت عقد بود اقضی القضاة قاضی عبدالوهاب^{۱۰} را طلبیده در حضور پر نور عقد بستند. و از روی عنایت یک قطعه^{۱۱} مروارید گران بها بآن والا گوهر مرحمت نمودند. چون حاطر ملکوت ناظر از سیر و شکار آحدود پرداخت، عزم توجه^{۱۲} الی آباد وجه همت ملک پرا گردید و بیست و دوم رایات نصرت طراز از نور نگر^{۱۳} با هزار^{۱۴} آمده

-
- ۱ - عالمگیر نامه : ۴۵۴ 'جالناپور' - ۲ - عالمگیر نامه : ۴۵۶ 'هزار و پانصدی هفت صد سوار' - ۳ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۴۵۵ - ۴۵۶ -
 - ۴ - برای وقایع تواریخ صلخ ربیع الاول و سوم و یازدهم و ربیع الثانی رک به عالمگیر نامه : ۴۵۶ - ۴۵۷ - ۵ - سآ : 'برن' - ۶ - اقضی القضاة قاضی عبدالوهاب نیرة شیخ محمد طاهر بوهره است - در عهد فردوس آشیانی مدتی بخدمت افتای پن پرداخت - از ابتدای جلوس عالمگیری در سراسر هندوستان پاس امور دینییه بود، او بخدمت جلیل القدر قضای عسکر در کمال استقلال داشت - در سال هفدهم بسبب استیلای مرض از حسن ابدال برتن دارالاجلامه مجاز گردید - در سر آغاز سال نوزدهم هیردهم رمضان در شاهجهان آباد رحلت.

از گژه مکتیسر مراجعت نمود .

و به شش کوچ و دو مقام دوم جهادی الاول دگر باره چتر والا بساحت گژه مکتیسر سایه گستر شد . روز دیگر که آنجا مقام بود از وقایع بنگاله بعرض رسید که یکم تاز خان در محاربه که درین ایام به شجاع رویداده بود ، جان نثار گشت .

چهارم ماه مذکور از گژه مکتیسر بعزیمت الدآباد کوچ شد و سیزدهم به عرصه سوروں ، که شکار گاه دلپذیر است ، کامیاب نزول موکب عالمگیر گردید . درینولا پرتھیسنگه^۱ ولد میاراجه جسوئتسنگه از بیش پدر آمده و بهگونستنگه دادا از وطن و قلمدار خان از دکن رسیده ، دولت ملازمت اقدس دریافتی بعنایات والا سپاهی شدند و درین منزل سه روز مقام بود . جعفر^۲ ولد اله وردیخان را که فوجداری متهم باو تعلق داشت و پدرش را سابقاً شجاع به تیغ بیداد از هم گذرانیده بود ، مشمول انظار مرحمت گردانیده منصبش از اصل و اضافه سه هزار و پانصدی سه هزار سوار ، دو هزار سوار دو اسبه سه اسبه مقرر ساختند و بخطاب اله وردیخان^۳ و عنایت اسب و خلعت نواختند و بخدشت مرجوعه رخصت نموده سه پسر او را نیز خلعت مرحمت فرمودند .

درین ایام از عرضداشت معظم خان ، بمسامع حقائق مجامع رسید که آن خان منع الشان ، با افواج منصوره از آب گنگ عبور کرده باتمام مهم شجاع کمر همت بسته او را از نالنده که بنگاه خود ساخته بود ، عزیمت جهانگیر نگر کرد . چون مقصد اصلی ازین کثیفت جیان پیرا معاضدت و امداد عساکر بنگاله بود ، به نیروی قانیدات آسانی بی الحاق کومک تازه ، صورت فتح در آئینه^۴ نیز مجاهدان جیوش مذکوره جلوهرگر شد و مزده نصرت رسید . خاطر مهر تنویر اران مهم فراغ یافت ، موکب منصور را مصلحتی در پیش رفتن نماند . لهذا از

← کرد . (مآثر الامراء : ۱ : ۲۳۵ - ۲۳۷) . ۷ - سآ : 'نور گرہ' ۸ - آ : 'باهر رسید و چون از سر انجام امور مراجعت' .

۱ - پرتھی سنگه : کنور پرتھی سنگه پسر کلان مهاراجه جسوئتسنگه ، در حین حیاتش در گذشته . (مآثر الامراء : ۳ : ۶۰۳) . ۲ - آ : 'چون جعفری' .

۳ - سآ : 'اله پردی خان' .

منزل شمس آباد^۱ عنان توحید سمت دارالخلافه انعطاف داده لوای مراجعت بر افراختند - درین هنگام بادشاهزاده عالی قدر مجد معظم و جمیع امراء حضور ، رعایت خلایع زمستانی و نویشان صوبه دار با ارسال خلعتها سر افراز شدند - و موکب جاه و حلال از بالای شمس آباد بهار منزل ، مانع ماه مذکور ، پرتو ورود ، شکارگاه سورون افکنده ، از آنجا تا چهار روز دیگر بر کنار رود گنگ مرحله بیجا گشته ششم جهادی الاخر از ساحل گنگ سمت دارالخلافه میل کرد - و تابع نگاران حضور بر نور تعرض اشرف رسانیده که درین مدت توجه و معاودت ، جدار صد چرخ^۲ ، شکار شاهین دولت شده و بیست و پنج شیر هدف نر اقبال عالمگیر گشته (برگ . ۳۹ ب) از آنجمله بیست و سه شیر را بنفس اقدس از پای درآوردند و یکی [را] بادشاهزاده جوان بخت مجد معظم و یک شیر بجه را قراولان زنده گرفته و دیگر اقسام شکار از مرغابی و دراج و غیر آن ، افزون از حیث تعداد اسب - موکب جهانگشا از کنار گنگ بطی شش مرحله ، نازدهم ماه مذکور ، طی اقبال بر اواحی دارالخلافه افکنده ، بر پنج گروهی سهر نرول اجلال گرید و روز دیگر مقام شد - دانشمند خان صوبه دار دارالخلافه و اعتقاد خان و ظفر خان و فاخر خان و خواجه عبدالوهاب و سیدیان و کوسکیان آن مستقر دولت ، سعادت زمین بوسی در یافتند - طاهر خان بمرحمت اسب عراقی مورد نوازش گردیده بجاگیر مرخص شد و جانثار خان بفوجداری لکهی^۳ جنگل و دیالپور از نفر شهباز خان معین گشت و عسکر خان بفوجداری بنارس از بغیر شرف حال بیک و معین خان خدمت و کالت بادشاهزاده مجد معظم ، حاکم مباحث پوشیدند و بهادر خان که کفایت مهم بهادر پشکوتی نموده ، رفع فساد آن بدنهاده کرده بود ، درین اوقات بصوبه داری اله آباد از تعیر خان دوران سربلند گشت و روز مبارک جمعه پانزدهم^۴ جهادی الاخر که ساعت

1 - Shamsabad, a town in the Kaimganj tehsil of Farrukhabad district, United Provinces, situated in 27° 32' N. and 79° 28' E. Only the mound where the fort stood remains of old Shamsabad and the new town was founded about 1585. Imperial Gazetteer, vol. xxii, p. 2'9.

۲ - چرخ جانوریست پرنده که آنرا پیرغ و باز و امثال آن شکار کنند و گویند آن در عایب نزاکت و لذت باشد - (آند راج) - ۳ - پی : 'کلههی جنگل' - ۴ - برای وقایع تاریخ یازدهم جهادی الاخر رک به عالمگیر نامه : ۴۶۵ -

دخول دارالخلافت بود ، خدیو زمان بر فیل گردون توان سوار شده ، فیلسوار
از دریا عبور نموده داخل دارالخلافت شاهجهان آباد شدند . نخست پرتو نزول
مسجد جامع افکنده نماز جمعه گزاردند و از آنجا سوار شده در ساعتی مسعود ،
قلعه مبارک را از فر نزول هایون سرباوج سپهر افراخته ، زبانی در خاص و عام
و لمحہ [ای] در غسلخانه سریر آرای اقبال گردیدند . تقرب خان که در شهر بود
و معتمد خان قلعدار ، بادراک دولت زمین نوس جهره عزت بر افروختند .



بنای مسجد غسلخانه^۱ دارالخلافه شاهجهان آباد

ار آنجا [که] همت حق نهم گیتی خدیو بر ، واطبت طاعات و عبادات ، صروفت و نقد آن دارند که فرايض با جماعت در مسجد ادا شود ، نزدیک بآرامگاه خاص در سمت شمال غسلخانه مبارک ، مابین عمارت آن نگارین سرای حشم و باغ حلد مثالش که موسوم بحیات بخش است ، زمینی برای احداث کرامت اساس مسجد مختصر موزون که طول عمارت آن پانزده ذرع و عرض نه ذرع ، و طول صحن آن پانزده ذرع و عرض دروازه ذرع است ، احتیار نموده ، معماری توفیق از سنگ مرمر منبت و پرچین کاری ایوان ، مستل بر دو ایوان رفیع بنیان و بر بالای آن سه گنبد عالی نمایان و بر سمت شمالی آن مختصر نشیمنی و در وسط آن حوض حردی که آب از آن جوشد ، طرح انداختند ، بنا پیوسته سهواً در اوقات لیل و نهار از راحنکده قدس بآن معبد خرمش اقبال فرموده به پرستش داور بیهای بردارند ، آن بمعبد مبارک که باهمام در عرض پنج - ال بحرف مناع یک لک و شصت هزار روپیه نهاییب زیب و زینت و فیض و کسب برآید ، تمام یاف - در سقف و جدار آن سرامر فتنهای سنگ مرمر (برگ ۳۹۱ الف) تقصیمی بهم اتصال پذیرفت ، که گوی از سعدن صنع یک لخب بر آمده ، گندها و سر بلندنها را از تنگه مسی پوشش ساخته ، بطلای ناب آجیان ملمع نموده اند که کوه های طلا نظر می آیند و هرگاه پرنو آفتاب بر آن می تابد نیر بیمانرا از بارقه^۲ انوار ملمعش دیده بچیرکی میکراید :

بنایی ز انوار رحمت چو طور^۳ ستونهای مرمر علمهای نور
ز کدسته هاین که شد اوج گیر جوانانه^۴ گل زد بسر خرخ پیر
فلک را درویش^۵ طاعت^۶ دو تا ز انجم بکف سجد^۷ کهربا
نمایان ز سنگ لطافت مرست گه سجد^۸ عکس خط سربوش

نارنج اتمام آن بنای قدسی را ، عاقل خان که از یحیو پده های قابل این

۱ - پی : 'نور' - ۲ - پی : 'چوانانه' - ۳ - سآ : 'درویش' - ۴ - پی : 'طاعت' - ۵ - پی : 'شد سجد' -

درگاه گردون نشان است ، آیه کریمه ' وان المساجد لله فلا تدعوا مع الله احدا ، یافته ، اگرچه زیب و زینت این مسجد متبرک ، در سال هزار و هفتاد و چهار صورت اتمام گرفته ، لیکن اصل عمارت در سنه هزار و هفتاد و سه ، که عدد حروف این آیه مشعر بآنست ، مرتب شده بود . چون این تاریخ کمال ندرت و غرات دارد ، بسند طبع هایون افتاد^۳ .

دوین ایام از وقایع بنگاله بمسامع جاه و جلال رسید که پادشاهزاده پد سلطان در وقت عزیمت فرار شجاع ، بجهانگیر نگر آمده با اسلام خان ملحق شدند ، مراحم پادشاهانه آن والا نژاد را نارسال خلعت خاص با نادری مصحوب پد میرگ گرز بردار فواخته ، یرلیغ گیتی مطاع بطفرای نفاذ پیوست که فدائی خان با جمعی از عساکر بنگاله ، آن والا تبار را به پیشگاه خلافت رساند و درین اوقات تشریفهان بخطاب مفتخر خان ناسور شد . همت خان از بنگاله و رحمت خان از کجرات بموجب فرمان طلب رسیده ، دولت زمین بوس دریافتند و خوشحال بیگ قاقشلال که قبل ازین مخاطب بقلیج خان شده بود ، بخطاب سعادت خانی و عنایت اسپ بماهی گشته ، و ارسلان^۴ خان بعطای خلعت نوازش یافته در سلک کومکیان صوبه کابل انتظام یافتند و همت خان باضافه پانصدی ، بمنصب دو هزاری و چهار صد سوار و عاقل^۵ خان بعطای خلعت مشمول مرحمت گردیدند و قلعدار خان بحراست قلعه ارک کابل از تغیر شمشیر خان معین شد و میر^۶ باقی ولد میر محمود اصفهانی که تازه از ایران آمده بود ، نه سر اسپ عراقی پیشکش نموده

-
- ۱ - القرآن : ۷۲ : ۱۸ - ۲ - برای تفصیل بنای مسجد رک به عالمگیر نامه : ۴۶۷ - ۴۷۰ - ۳ - آ : 'آمد' - ۴ - آ : 'بشاعت کردار خود متفتن شده ، باکبرنگر رفته طریق مراعات نورزید و در زمره آن سادات والا نژاد - ۵ - در عالمگیر نامه : ۴۷۱ تاریخ ملحق شدن ششم جهادی الاخره نوشته شده - ۶ - ارسلان خان : پسر اله وردیخان اول است - ارسلان قلی نام داشت ، سال پنجم جلوس خلد مکان بفوجداری بنارس سرفرازی یافته سال هفتم بفوجداری سیستان صوبه تهته و از اصل و اضافه بمنصب هزاری نهصد سوار ازان جمله هفتصد سوار دو اسپ سه اسپ و خطاب ارسلان خان ناسور گشت - سال دهم بفوجداری سلطان پور بلهیری نامزد شده بمنصب دو هزاری هشتصد سوار دو اسپ سه اسپ قرار یافت - بعد ازان احوالش معلوم نگردید - (مآثر الامراء : ۱ : ۲۷۷) - ۷ - عالمگیرنامه : ۴۷۲ 'عادل خان' - ۸ - پی : 'میر بولاق' .

بقول آن سرنایه: مهابات اندوخت و بمنصب هزاری صد و پنجاه سوار سرافراز گردید و شیخ میرک هروی که از بندهای این آستان سپهر نشان و محله سادت و علم آراسته بود، خدمت صدارت کل از نغیر سید هدایت الله قادری، حلقه افشار پوسی، و عبیدالله خان نفوذداری گوالیار از تغیر کشتن سنگه توتور معین گشته از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و دویست سوار سر بلندی یافت و رحمت خان بخدیم دیوانی سرکار ملکه^۱ قدسی نقاب تقدس احتجاب روشن آرا بیگم از تغیر معین خان منصوب گشت و حو خلیل الله خان [برگ، ۳۹ ب] سوبه دار لاهور التماس عتبه پوسی کرده بود، حکم اسرف نفاذ دیوست که میر حان، خلف خویش را به نیابت خود آغا گذاشته بحضور برسد - [بست و] چهارم مهر رجب، حان مذکور به پشتک حلافت رسیده، پانصد اشرف و یک هزار رویه و خنجر مرصع برسم پیشکش گذرانید، بست و نهم ماه مذکور، شهنشاه جهان ستان باغ صاحب آباد که در وسط شهر دارالحلافه واقع است، عز و ورود بخشیده و از آنجا باغ معروف پسی هزاری، که این هر دو باغ ملکه آفاق بیگم صاحب تعلقی دارد و از آن گشته باغ سندر ناری برتو قدوم افکند [ند] و از آنجا باغ عراق^۲ بوجه نموده سه روز سیر و شکار مسرت اندوز گسه دوم شعبان دارالحلافه معاودت فرمودند -

درین ایام هدیه ملکه ملکی صفات بیگم صاحب، مشتمل بر جواهر و مرصع آلات نظر انور رسید^۳ و خان دهران که سابقاً صوبدار الہ آباد بود، نظام مہبات دہند اورپس معین گشت، باصدار فرمان خدمت و عنایت ارسال حلقه نوازش یافت و غیر بخان^۴ عرف میر مراد، نقلعداری وھاس از تغیر شاه قلیحان سر بلند شد - و چتر بهوج چوھان نفوذداری و نیاند داری موضع دون که قبل ازین ضمیمہ خدمت غضنفر فوجدار میان دواب بود، منصوب گشت و فیروز حان میوانی نفوذداری سرکار اتاوه معین یافت -

—:O:—

۱ - در مرآة العالم 'چهارم رجب' نوشته شده تصحیح از عالمگیر نامه: ۴۷۳ کرده شده - ۲ - ہی: 'اعز آباد' - ۳ - اصل: 'رسایید' - ۴ - صآ: 'عزت خان' -

سیدن شهزاده محمد سلطان بدرگاه معلی و ممنوع شدن از سعادت ملازمت

و چون پادشاهزاده محمد سلطان که فدائیخان با آوردن ایشان مأمور گشته بود ،
 بجهت حضور نزدیک رسیده بودند ، حکم والا عز و ورود یافت که مرحمت خان
 پیر شده آن والا نراد را بروی بدارالغلام رساند و ازان رو که در بنگاله
 فدائیخان و چندی دیگر از امراء بعضی تفصیلات سر زده بود ، فرمان پادشاه
 لک رقاب از پیشگاه عتاب ، بصدور پیوست که خان مذکور بحضور لامع النور
 آمده ، از هانجا به گورکهور که جاگیر او بود ، برود و خلیل الله خان ، چون
 روح الله پسر خرد را با حبیب امیرالامراء نسبت کرده بود ، اراده طوی او
 شد ، بشکشی از جواهر و مرصع آلات بمحل عرض رسانیده ، التماس رخصت
 رد - عنایت پادشاهانه روح الله را بعطای خلعت و اسب با طلا و جمدهر مرصع
 علاقه مروارید ، سوره مروارید که روز طوی بر سر می بندند ، نوازش فرمودند -
 ضنفرخان بفوجدرای سرکار جونپور را تغیر مکرم خان صفوی و عاقل خان بفوجداری
 بان دواب منصوب شدند و بالتمنات خان ولد صلاح خان و چندی دیگر از
 ده ها که طوی کدخدای آنها بود ، خلعت و تبرجی اسب مرحمت شد و میر رضی
 رامانی متخلص بدانش بعطای خلعت و انعام یک هزار کامیاب عنایت گردید -
 درین هنگام که پادشاهزاده محمد سلطان بشکرپور که آن روی آب جون اسب ،
 سیده بودند ، بمکانات محال از سعادت ملازمت محروم شدند و بیست و پنجم
 همان اله یار خان داروغه گرز برداران ، بموجب حکم والا بشکرپور رفته ایشان
 از راه دریا بسلم گره که بنور گره معروفست و برای بودن آنوالا گهر - قرار
 ده بود ، رسانید و حراست و حبرداری ایشان بمعتمد خان تفویض یافت [برگ

- سآ : 'راضی' -

- 2 - Sher Shah Afghan, having demolished the city of Ala-ud-din Khalji, known as Kushk Sairi, founded another. His son, Salih Shah, in 953 A. H. (1546) built the fort of Salimgarh, which still exists in the midst of the river Jumna, opposite the citadel of Shahjahanabad, Sarkar, India of Aurangzeb, p. 3.

۳۹۲ الف | و بیست و هفتم از وقایع مستقرالخلافة اکبر آباد بعرض رسید که ذوالفقار خان که از بنگاله کرم‌لک آمده دران مستقرالخلافة مانده بود ، همان گذران [را] بدرود نمود - خاطر ابور از فوت آن بنده در سب احلاص ، متأثر گردید - وزیر بیک محاطب نارادت خان که از انتقال ارادت خان ولد اعظم خان بدان خطاب مر اقرار شده بود ، از قدیم الایام بخدمت نادرشاهراذگی به سلطان قیام داشت ، چیهه سالی آستان خلافت گشت بنا بر وقوع تعصبات در محاربت آن والا نژاد ، مفضوب و معاتب و معزول از منصب شد -

—:۵:—

آغاز سال سوم از سنین دولت والای عالمگیری

۱۰۷۵ مطابق سنه هزار و هفتاد هجری

درین هنگام مبارک فرجام ، قدوم ماه فرخنده صیام ، میمنت بخش ایام گشته ، سال سوم از سنین خلافت خدیو جهان ، بفرخی آغاز شده بود و دگر باره ابواب فوز و فلاح ، بر روی عالمیان باز گردید . اسباب جشن حلوس میمنت ، رین ، ترتیب یافت ، و دولت خانه مبارک خاص و عام و انجمن خاص غسالخانه را بدستور سال گذشته ، آیین دولت بستند . درین اوقات وزیر خان ، بصوبه داری مستقرالخلافه از تغیر سیف خان ، و مکرم خان بفوجداری سرکار اوده از تغیر فدائیخان و ایرج خان از کومکیان مالوه بفوجداری بهیلسه مضاف صوبه مذکور معین گشتند و الف خان که از کابل آمده بود و باقر خان که از فوجداری بهکر معزول شده [بود] ، باستلام عتبه سپهر رتبه فایز شدند و قاسم خان از اله آباد و اله وردیخان از متھرا رسیده دولت اندوز ملازمت اشرف گردیدند .

بیست و چهارم^۱ این ماه میمنت اثر که وقوع بزم جشن مسعود ، دران روز مسعود معهود بود ، در دولت خانه مبارک دارالخلافه شاهجهان آباد ، محفل دلکشا و انجمن والا ترتیب یافته و بعد از یک پاس روز ، حضرت شاهشاهی با قتر و شان الهی دولت خانه خاص و عام را از فیض قدوم اشرف عزت بخش سپهر اعلیٰ ساحه ، چون مهر منیر مشرق از سریر گردون نظیر ، انوار سعادت بر جهانیان گسترده ، صدای نقاره غلغل ، کوس شادی و طنطنه نوکت جمشیدی و هشت کیقبادی^۲ بمسامع ساکنان افلاک رسانیدند و آهنگ محبت و نوای نهنت از خیل قدسیان بر زمین و از زمره انسان بجرخ برین رسید . نخل مراتب و مناصب از فیض بهار تربیت بادشاهی نشو و نما گرفت و نهال آمال و امانی بقطره فشانی سحاب مراحم خسروانی تازگی و سرسبزی پذیرفت :

دگر نازه شد رسم عیش و سرور جهان گشت لبریز ذوق و حضور
شنیدند از هم زمین و زمان ز نو مژده عشرت جاودان

۱ - عالمگیر نامه : ۴۸۱ 'موافق چهاردهم خرداد' - ۲ - آ : 'جمشید گشت' .

فلک دهر را باده کام داد طرف دست بیعت با پیام داد
خدیجه کرم پرور ساعتی چند دران نفل خلد مثال ، بر اورنگ حشمت و
جلال جلوس سادات فرموده و احضای مراسم بخشش نموده ، از آنجا بانجمین خاص
عساکرانه شرف قدوم بخشیده ، ساعتی سر بر آرا گردیدند و راقم صحیفه اقبال
محدث حوض سعادت اندور بود .

دوین روز عالم افروز خبر از ننگار رسید که شجاع از صلحه قبول نمود
جلوس قاهره رخت ادبار جهانگیر نگر کشیده بود ، از آنجا نیز محال ثبات یافته
ششم ماه رمضان این سال ، [که] اوائل (برگ ۳۹۲ ب) منه ثالث از جلوس
هایوست ، بولایت رختک آواره گردید و سر نامر ملک وسیع بنگانه ، از گرد
شورش و فساد او بیراسته ، عطفه صط و تصرف اولیای دولت درآمد . معظم خان
نا عساکر طمر نشان ، بهم ماه بد نور داخل جهانگیر نگر شد . از ورود این
مردۀ دواب افزا ، اولیای سلطنت را سرور و مسرت افزود و غبار فساد از
مرآت حشمت زده و حار عباد از آستان این دروده گشت و خون مقور
شده بود که از بیست و چهارم ایام سعادت برنو ، که جلوس ثانی بر اورنگ
جهانمانی در آروز واقع شده ، آغاز جشن درده آزا بعید فرخنده فطر متصل
سازند . درین مدت عنایه نادر شاه ترکفر دربانوال ، شامل حال همگنان
گشته ، دور و نزدیک و حرد و برگ بتراحم دلا و مکرم سترک کامیاب شدند .
بادهاعراده های رانکار و عمده های حضور و صریجات اقدام غفایات
و اضافها نوارس یافتند و بسیاری از بنده های مصبدار [را] ، بقدر تفاوت درجات
و مناصب خلعت های فاخره گرانمایه مرحمت شد . درین ایام تربیت خان
بصورت داری ملتان از تعمیر لشکر خان و او بصورت داری بهته از بغیر قباد خان
معین گشته ، بعنایه خلعت سرافراز شدند و روح الله خان ولد حلیل الله خان
بنظاب حانی و باضافه پانصدی بمصوب هزار و ناصدی دو صد سوار سرافراز
گردید و میر عباد حواهر راده حلیمه سلطان که از ایران آمده ، بتسلیم سده
خلایب ، چهره طالع بر افروخته بود ، بمرحمت خلعت و خنجر مرصع و شمشیر
با ساز میاکار و اسب بدین و سار مطلا و انعام دو هزار روپیہ و مصوب هزاری
دو صد سوار سرمایہ کاسروانی اندوخت و شمشیر خان نرین از کومکیان
صوبه کابل بمراسم حصار آن دارالملک اقبال ، از تعبیر سعید خان منصوب گشت

۱ - مآ : 'بیسیم' - ۲ - آ : 'و بر سر خان در احا بودند و مادیان کنند' - ۳ -
بی : 'کاسروانی' -

و رحمت خان بخدمت دیوانی بیوئات از تغیر مقیم خان، و خان مذکور بدیوانی کشمیر از تغیر رعده انداز خان و نظر سنگ چیلہ داروغہ نقار خانہ بخطاب نوبت خانی، نوازش یافتند و شیخ بهاء الدین ثانی از اولاد اجداد قدوہ اولیای عظام قطب ربانی شیخ بهاء الدین ملتانی تدمس سرہ، بعنایت خلعت و مادہ فیل و انعام یک ہزار روپیہ بہرہ اندوز عزت گشتہ ہوطن مألوف مرخص شد و سی ہزار روپیہ بوساطت صدرالصدور بارباب استحقاق مرحمت گردید و خوشحال خان، (را کہ) سر آمد نغمہ سرایان پایہ سریر خلافت مصر و در فن خود منفرد و بی نظیر است، شادقت خسروانہ بزر سنجدہ، ہفت ہزار روپیہ کہ ہم سنگ او بر آمد باو عطا فرمودند و پنجہزار روپیہ بسایر ارباب سرود عطا شد۔

و درین روز عالم افرور بادشاہزادہ ہای بخت پیدار، نوٹیان رفیع مقدار پیشکشہای شایستہ گذرانیدند و همچنین [از] امرای صوہجات در خور حال پیشکشہا پایہ سریر گردون نظیر رسید و خوانہای زر و سیم، نثار از جانب ملکہ بقدمس (برگ ۳۹۳ الف) نقاب روشن آرا بیگم و درہ ماحرہ سلطنت زیب الساء بیگم و دیگر ثمرات ریاض عظمت و مقدسات مشکوی ابہت، از نظر انس ائر زیور قبول یافت و در ہمین اوقات عنایب بادشاہ دریانوال بمناسبت برشکال، بادشاہزادہ ہای بلند اقبال و نوٹیان والا مراتب را فراخور حال بعطای خلایع بارای شرف افتخار بخشید و شب شنبہ، ماہ نو چون زہرہ جبینان عرفہ نشین از منظر زمردین سہر گوشہ ابروی التفات بمنظر ان عید آمد نمود۔ غریو کوس شادیانہ پردہ کشای گوش زمانہ گشت۔ شاہ عرم توجہ بمصلی فرمود، و نماز عید را بجماعت گزارده، بعد از معاود، ساعتی در محفل سعادت اسامی عام و خاص بر اورنگ کامرانی و کام بخشی نشستہ حورشید سان پرگو مرحمت و احسان بر صاحب احوال جہانیان گستردند و بعد از عید نا دو روز مراسم جشن و سور و قواعد عیش و سرور مشتید بود۔

۱ - ۵۷۸ - ۱۸۸۲/۵۶۶۱ ع - ۱۲۶۲ م - نیز رک بہ اردو دائرہ المعارف اسلامیہ
۵ : ۹۶۰۹۴ -

2 - Place of destination, Steingass.

- ۳ - برای تفصیل این پیشکشہا وغیر آن رک بہ عالمگیر نامہ : ۴۸۵ - ۴۹۰ -
۴ - سآ : 'درخور' - ۵ - آ : 'قصر درپیش قلعہ افتاد و در ہنگام بر آن شورش'۔

اکنون سر رشته وقایع حضور قدسی سرور را اینجا گذاشته بنگارش محلی از سوانح ممالک شرق و ترددات افواج قاهره که بیاضلیقی شاهزاده محمد سلطان و عمده الملک معنم خان در ربیع الثانی نخستین سال جلوس هاپیون، از اله آباد بمقارب شجاع معن شده بودند، می پردازد و چون از هنگام رسیدن شجاع به بارمن آغاز سخن کرده تا برآمدن او از بنگاله، بحالب و خنگ که قریب شانزده ماه بود، جا بها حقایق را بطریق اجمال مذکور نموده، بر سبیل اختصار کیفیات محاربات لشکر منصور نا او گزارش میدهد. نوشته‌ها مانند که شجاع اول مرتبه در بهادرپور عزم مقسم کرده رسیدن عسا کر ظفرآثر دو منزلی از چنده، از آنجا هم بکم فرار بستم پشته شتافت و در پشته صبیح ذوالفقار خان قرامانلو را که برسم گوشه نشینی انجا میبود، بعنف و تکلیف تمام برای زین الدین مهین خلف خویش حقیقه نموده نقد اردواج در آورده، از آنجا روانه پیش گشته، ششم جادی الاخر بمونگیر نام غاراب عالی در آنجا بنا نموده، داخل شده بامتحاکم دیوار آن، که یکسر او آکوه و سر دیگر دریای کک پیوسته است، پرداخت. چون بادشاهزاده بم سافار و معنم خان اراده تسخیر مونگیر و محاصره آن عیب دانسته، قصد در آمدن از عقب آن، براه کوهستان، بدلالیت راجه بهروز زمیندار گورکھپور^۱ نموده از راه دامن کوه گورکھپور مذکور که بشه و جنگل اسب، روانه شدند. شجاع بعد از اطلاع بر این معنی از مونگیر روانه پیش شده در موضع رتناماتی که از مونگیر سی و سه گروه و نا اکرنگر قریب پانزده گروه است و آن نیز موضع مونگیر واقع شده، که یک طرفش کوه و طرف دیگر دریای کک اسب قرار اسقامت داد و دیواری مابین کوه و دریا کشیده بالآت جنگ از نوپ و سنگ مستحکم گردانید. بالجمله (برگ ۹۳-۹۴) معنم خان بمونگیر آمده و

۱ - مؤلف واقعات عالمگیری: ۹۲ - ۱۰۷ راجع به محاربات بن عسا کر شاه‌ی و شجاع مشروحاً نوشته است ولی طرز وی در تحریر وقایع از عالمگیر نام و مرآه العالم تفاوتی دارد. ۲ - پی: 'کورله پور' عالمگیر نام: ۴۹۴ 'کهر پور'

3 - Ranga Mati: Ancient town in the Berhampore subdivision of Murshidabad district, Bengal, situated in 24° 1' N. and 81° 11' E., on the right bank of the Bhagirathi, 6 miles south of Berhampore. Imperial Gazetteer, vol. xxi, p. 212.

هندوستان آنجا نموده ، عهد حسین ملدوز را بخراسان قلعہ معین ساخته ، معاودت نموده بیادشاهزاده عهد سلطان کہ بانتظار خان مذکور در راه اقامت داشتند ، پوست و عساکر فیروزی بدستور پیش ، براه پیشہ و کوه متوجہ شدہ برہنمونی خواجہ کمال افغان ، زمیندار بیرہوم ، بہان عنوان کہ از مولگیر عبور کردہ بودند ، موضع رنگاماتی را ہم طرف حب گذاشتہ ، از بیرہوم گذشتند کہ از عقب شجاع برآمدہ کا: بر او تگ سازند . او بس از آگہی بر گذشتن عساکر حیالکشا از بیرہوم* ، تاب ثبات نیاوردہ از رنگاماتی* روانہ اکبر نگر شد و اوایل ماہ رجب بآنجا رسید و اواسط این ماہ بعزم گذشتن دریای گنگ ، از اکبر نگر برآمدہ دوسہ کرویہی گذر دوگچی ، کہ دوازده کروزہ از اکبر نگر سمت مخصوص آباد* ست ، نزول کردہ بقصد آنکہ اواخر شب از دریا بگذرد ، بکار دریا رفت . چون شب باد عظیم میوزید و دریا تلاطم آمدہ جریان سفاین را مانع گردید ، از کنار آب برگشتہ بدایرہ خود آمد کہ صبح از آب بگذرد و درین وق عساکر منصور ، بموضع بلکہتہ* کہ تا جای نزول او قریب ہالزہ کروزہ بود ، رسیدہ مقام داشت .

در خلال* این ایام قضیہ* بناق راجوتان ضلالت کیش رویداد . سرہش اینکہ چون اخبار غر وافع از جنگ اجمر بآنها رسید ، بمقتضای واقعہ طلبی ، بعد از روانہ شدن لشکر فیروزی اثر از مولگیر ، کنور واسنگہ ولد راجہ جیسنگہ و راؤ بہاؤ سنگہ ہادا ، با اکثر آن فرقہ* ضلال ، مثل امر سنگہ چندراوت و گردہرداس کور و چہر بہوج چوہن و شیر سنگہ* رونلہ* و پردوین* کور ، ار ہدائشی و بی تحقیقی حال و ملاحظہ* سوہ ماں ، بعزم مخلف از ہمراہی افواج اقبال ترک کورنش و ملازمت بادشاهزادہ عهد سلطان نمودہ جدا فرود آمدند و کیفیت

۱ - آ : 'پنتہ' - ۲ - سا : 'ہربہوم' - ۳ - سا : 'بکاماتی' -

4 - Murshidabad town, headquarters of the Lal Bagh subdivision of Murshidabad district, Bengal, situated in 24° 12' N. and 88° 17' E. on the left bank of Bhagirathi. The town which possesses great historical interest was formerly known as Makhsusabad and is stated by Tieffentheler to have been founded by the Emperor Akbar. Imperial Gazetteer, vol. xviii, p. 53.

۵ - بی : 'تلکپنہ' - ۶ - سا : 'در این ایام' - ۷ - ا : 'سرنسنگہ روہلہ' - ۸ - سا : 'بندہیلہ' - ۹ - بی : 'پردوین از' -

حک اجپیر را بعنوانی تا سزاوار که نصیب اعدای این دولت پایدار باد ، شهرت داده برهمین جمع دلبای مست عقیدتان گردیدند . تا آنکه شانزدهم رجب ، که حدود آهره دو سه میل از بیربوم^۱ گنشته بود ، اتفاق نموده رو از همراهی جش منصور تافتند و بهشت مجموعی براه معاودت شتافتند . پادشاهزاده و معلم خان ، بمقتضای مصلحت ، متعرض احوال آنها نگشته و اصلاً ازین حرکت شورش انگریز آن حمایت نشان مترلز نشده ، باعتضاد^۲ جنود عون الهی ، روانه^۳ مقصد گردیدند . العبد چون شجاع عازم عبور دریای گنگ شد ، اله وردیخان بمقتضای دور اندیشی ، قصد جدائی ازو کرده در حینی که او از کنار دریای گنگ پنجم^۴ گذر خود آمده بود ، خان مذکور انهاز فرصت نموده ، بشهر اکبر نگر مراجعت کرد و بسیاری از مردم شجاع که از بهبود حاش امید بر گرفته بودند با او متفق و همدستان شدند . شجاع بعد از اطلاع بر معاودت خان مذکور ، بدیری اندیشید و حرهای غیر واقع شهرت داده سمب اکبر نگر بر گشت و آنروز [برگ ۴۸ الف] نجیب میرزا بیگ نام ، یکی از نوکران عمده خود را در راه در سر اله وردیخان تعین نمود و پس ازان هر یک از سرداران [که] بنظرش می آمد بی درمی فرستاد . چنانچه مردمش^۵ دور میل خان مذکور اجتماع نموده مترصد اشاره بودند که بر خانه^۶ او یورش نمایند و سراج الدین جابری دیوان خود را فرستاده بود که خان مذکور را لطایف وعد و وعید و استال^۷ ، از اراده مخالفت و مفارقت باز داشته بهر عنوان که باشد ، پیش او بیارد . چون خان مذکور صورت حال بر این منوال دید و از برگشتن سجاع بشهر و انتشار اکاذیب باطله ، که او شهرت داده بود ، جمعی که با او متفق بودند ، ارکان ثبات و همب^۸ سان بستی گرانیده بود ، بحکم ضرورت تن بآمدن نزد آن نکوهیده کردار دار و بر عهد و قول ناستوار او دل نهاده با سف الله بسر خرد خود برفت سراج الدین از شهر بر آمد . درین حالت سپاه و مردم سجاع هجوم آورده او را در میان گرفتند ، و برسم گناهگران ، دست ها بر پشت بسته در پیرون البرنگر که سجاع آنها رسیده در باغ خود فرود آمده بود ، پیش او بردند . آن تبه رای^۹ او را با پسرش بر فیلی نشانیده همراه بشهر آورد و در منزل خویش نزول نموده بتحریک مفسدان^{۱۰} کوته نظر چشم از عتاب یوم الحساب پوشیده او را با

۱ - پی : 'بهرنهون' - ۲ - مآ : 'باعتماد خان' - ۳ - پی : 'اگر مردمش' - ۴ - پی : 'همنشیان' - ۵ - آ : 'شجاع او را' .

سیف الله دران مقام به تیغ کین و انتقام از هم گذرانیده و دست تظاول باخذ و نهب اموال او کشوده تمامی را متصرف شد و بنا بر مصلحت سه روز دیگر در اکبرنگر بسر برده بیست و یکم رجب ، دگر باره از شهر بر آمده و در دوکاجی از آب گذشته در سر زمین باقر نور که محاذی آنست ، طرح اقامت الداخت و مجموع نوارة بتکاله را که مدار جنگ در آنولایت بر آنست ، محیطه ضبط و تصرف خود ^{که} در آورد و از تاقرنور تا مقابل سوتی جا بجا مورچالها ساخته بنواره و توپخانه و سواران [و] مردم کاری استکام داد و پادشاهزاده محمد سلطان و معظم خان با جنود گیهان ستان ، سلخ رجب باکبرنگر رسیده در دوکاجی نزول نمودند و چون مابین موضع مذکور و باقرنور ، درمیان دریا سراسر زمینی مرتفع بود ، سجاج حواست که آنزمین گرفته برخی از توپخانه با جمعی از سپاه بر فراز آن بر آرد و از آجا نآسانی ، توپ و تفنگ بر افواج فاعره اندازد . باین اندیشه شبانگاه جوقی از مردم [خود] با آوبی چند بکشتیها در آورده باآجا فرستاد و آنها در حجاب الحمت سب برآن سر زمین بر آمده شروع در بستن مورچالها و ساختن دمدسهها نمودند . معظم خان همت بر انتزاع آن سر زمین گماشت . چون روز شد بسمی و کوشش بسیار ، چند کشتی سر انجام کرده وقت شام بکنار دریا رفته جمعی از بهادران جلادب آیین ، بران کشتیها نشانیده بسوی آن سر زمین روان نمود و آنها فرود آمد ، کشتیها را باز پس فرستادند ، و برخی دیگر در سفاین نشسته رفتند . همچنین تا اواخر شب قریب دو هزار کس از نابینان او و چندی از بندهای عمده (برگ ۳۹۴ ب) پادشاهی ، مثل ذوالفقار خان و فتح جنگ خان و رشد خان انصاری و لودی خان و راجه سجانسنگه بندیده و ناج نیازی ، هر یک با تاینان خویش و دویست پیلدار^۱ و پاره توپخانه ، از آب گذشتند . و خون صبح دیدم مخالفان از عبور لشکر منصور آگاهی یافته توپها را بر سفاین انداخته گریزان شدند و مجاهدان فیروزی لوا بجای آنها آمده دران سر زمین علم نصرت بر ابراختند ، و طرح مورچال انداختند .

روز دیگر اعدا با جمعیت تمام با کل بنواره ، بر سر آن زمین آمده از کشتیها جنگ توپ و تفنگ سر کرده ، بر روی آب آتش کار زار بر افروختند ، و نبردی عظیم روی نمود . چندی از بندهای پادشاهی و تاینان معظم خان رتبه جانفشانی یافتند . و برخی از مقهوران را سفینه حیات بگرداب فنا افتاد . و همچنین روز

۱ - آ : 'و کمر همت بر میان بسته شرط خدمتگاری بود - ۲ - پی : 'پیلدار' -

دیگر قتال و جدل بوقوع انجامید و اعدای بد سگال از گرفتن آن سر زمین طمع برآید و دست آویزش کشیدند و همگی همت بر استحکام مورچالها، مصروف ساختند. همواره نواره بر روی دریا سیر می نمود و شب و روز از طرفین بتوپ و تفنگ هکدام شکوشت و جنگ گرم بود. چون در سمت دوکاجی [و] اکبر نگر دریا عرض عریض داشت و شجاع با اکثر لشکر و توپخانه در برابر نشسته بود معظم خان بصوابدید رای تدبیر برای خود با شش هفت هزار سوار از بادشاهزاده جدا شده بطرف سونی شد. قریب چهارده کتروه از اکبر نگر بسبب جهانگیر لنگر وافتست، رفت. آنها تدبیر عبور از دریا پرداخت. و عساکر ظفر مآثر را، از دوکاجی قاصد سونی حاکم در کنار آب نشانید که مورچالها ساخته در کمین التهاز فرست باشند و بادشاهزاده عهد سلطان با ذوالفقار خان و اسلام خان و جمعی دیگر از امراء و سایر اهل اوج نصرت پیرا، در دوکاجی قرار اقامت داده، روبروی شجاع نشستند و آن بطل اندیش نورالحسن را که از عمده های او بود، با فرجی و برخی نواده فرستاد که در برابر سونی نشسته، بمراب مداخلت معظم خان پردازد و اسفندیار سموری را به جمعی، بدو ناپور که علی قلی خان از حیوش قاهره محاذی آن بود نشسته تدبیر نمود که آنجا مورچال بسته مانع عبور لشکر گردون شکوه گردد و زین الدین پسر بزرگ خود را با تمامی بردگیان و زواید اموال بپایه فرستاد. بانجمد معظم خان بعد از استقرار در سونی قریب صد کشتی سامان نموده شب و روز در کمین فرصت بود و مخالفان آنطرف دندمه ها ستم هشت توپ کلان بر فراز آنها نصب کردند و پیوسته بلسکر منصور می انداختند و اکثر اوقات آسیب آن به لشکریان و اردو و دواب لشکر میرسید.

در حلال این ایام معظم خان خواست که دستبردی مقهوران نماید، بنا بر آن ده کسی مسجون بآلات توپخانه و مردم کاری سبی روانه نمود و دیدبانان کشتیهای عجم آگاه شده بمداخله پیش آمدند و این فریق کاری [ند] ساخته از میان دریا برگشتند. روز دیگر آن خان عقیدت پرور، دیگر باره بیست کس [برگ ۲۶۵ ابع] از بنده های بادشاهی و جمعی از غلامان خود را برده در کسی نشانیده در گرمکه روزی که هوا در نهایت حرارت بود و اعادی غافل بودند، آنها را فرستاد، شاید فرصت یافته دست بردی نماید. آن کار طلبان چالاک

۱ - آ: میان بکار بسته و بمهره فوج کنیز در برابر دسمن بایستاده با هزار سوار.

۲ - آ: 'عساکر منصور گردد' - ۳ - سآ: 'اهل اردو'.

بسبب سری باد از آب گذشته بر سر توپخانه غنیمت که در مورچالهای کنار دریا بود ، رسیدند و بدلیری و تیز دستی شش توب برداشته بکشتیهای خود آوردند و دو توپ کلان که قابل نقل و تحویل نبود آنسگاه آنها را میخ زده باطل گردالیدند و سالمآ و غانمآ معاودت کرده به نبرنگی اقبال ی زوال خدیو جهان شاهنشاه دوران و مالک مملکت خسروان ، این قسم جرأتی نمایان از آنها بظهور آمد ، اعادی از وقوع این مقدمه انگشت حیرت بدندان تعجب گزیدند و از سطوت و صولت مبارزان بهرام انتقام حساب تمام برگرفتند .

چون شجاع بر این آگهی یافت سید عالم را که رکن اعظم لشکر او بود ، با فوجی تازه بجای نورالحسن تعین نمود و پس از وقوع این قضیه شگرف ، بعد از چند روز معظم حاکم بنده های پادشاهی را طلبیده شب دو شنبه نوزدهم شعبان از نخستین سال جلوس هایون ، خود بکنار دریا رفته زمره از دلاوران جیش مسعود را که سرداران و مردم نامی دران میان بودند ، در کشتیها نشانیده و جمعی را سعی و اهتمام با آتش هفتاد و سه کشتی مشحون به مردان کار و آلات پیکار ساخته نزدیک صبح بآن طرف آب روانه نمود و چون درین وقت اعادی غافل نبودند بلکه از عزمت این حرکت پیشتر آگهی داشتند و آماده مدافعت شده شب و روز لوازم حزم و پاسداری ، مراسم تیغز و هوشیاری بکار میبردند . سید عالم که سرگروه مخالف بود ، مستعد مقاومت و مبادمت گشته با لشکری شایسته و چند فیل مست جنگی دور از مورچالها عقب دمدها ، در کمین فرصت شد ، و کشتیهای مذکور نزدیک بکنار رسیده ، دو سه کشتی که از همه پیش بود ، اهتمام خان و گروهی دیگر دران بودند . خان مذکور و معدودی از مبارزان منصور بچستی و چالائی فرود آمده بر مورچال اعداء حمله آور گشتند و مردمی که در مورچال بودند گریختند و بهادران نصرت لوا علمهای خود را بر بالای مورچال زدند . درین حال سید عالم از کمین گاه بر آمده برین گروه حمله کرد . مبارزان جلالت آیین باوجود قلت عدد ، دست جرأت بانداختن تیر و تفنگ کشوده مخالفان را بر گردالیدند . لیکن مردمی که هنوز در کشتی ها بودند ، توفیق اعانت نیافتند و برگشتند و از مجموع نواره پادشاهی سوای آن شش کشتی که برخی از مردم آنها فرود آمده داخل

۱ - پی : 'به پنجروز' - ۲ - پی : 'تنقیظ' - ۳ - پی : 'مطاوعت' - ۴ - سآ : 'مورچال کمینگاه' .

مورده‌ها شده بودند و پاره هنوز در کشتی بودند ، دران کنار نماند و معاندان با دو فیل مسب بر سر این کشتیها هجوم آوردند و درین اثنا از نواره مخالف چند کوسه^۱ تنگی از اطراف این کشتیها رسیده ، بر روی آب نایره^۲ آتش بیکر افروخته شد و حری صعب روی نمود . زبردست خان برادر فتح جنگ^۳ خان که با رفقای^۴ خود در یکی از ان کشتیها بود ، (برگ ۳۹۵ ب) جنگ کنان از میان گوشیهای مخدولان برآمد و یک زخم تفنگ^۵ و دو زخم تبر بر داشت و بسیاری از فریق را قتل و حری ساخت و شهیاز و شریف برادران فتح جنگ خان و رستم و رسول برادر زاده‌های خان مذکور و جمعی دیگر از اقربا و تابنان او که در کشتی بودند ، برخی فرود آمده ، بمدافع^۶ اعداء پرداختند و ما بقی در صدد فرود آمدن بودند .

درین اثنا فیل غنیم باب درآمده بر سر کشتی رسید و شهیاز را بصدمة^۷ دندان از عم گذرانید و رستم و رسول با جمعی دیگر جنگ کنان برتبه^۸ والای شهادت فایا گنبد و تنی چند که مجروح گشته از تلاش باز مانده بودند ، بحسب تقایر دستگیر شدند . حاصل که دران موقف قیامت اثر موج خیز حادثه و خطر ، کشتی حباب بسیاری بگرداب اجل فرو شد . بعد از وقوع این کارزار محافان^۹ به اتهام خان و گروهی دیگر که بمورچال در آمده بودند ، رو آوردند . خان مذکور و برخی دیگر شهادت یافتند و جمعی دیگر را اعادی هجوم آورده دستگیر ساختند . بعد ازین بچند روز موسم ترشگل رسید . طرفین بساط محاربه در نوردیده بسر انجام اسباب گذرانیدن بر شغال پرداختند^{۱۰} .

—:۵:—

۱ - ای : 'فتح خان' - ۲ - آ : 'خویش برآمد و جمیع جوان مردان جنگ دیده و آزموده اند' - ۳ - سآ : 'کولی' - ۴ - آ : بدین فریق' - ۵ - مؤلف مرآة العالم برگ ۳۹۳ الف - ۳۹۵ الف همه شرح شجاع را بعضی جا ملخصا از عالمگیر نامه گرفته است و در بعضی موارد از عالمگیر نامه نقل کرده است - برای تصحیل رک به عالمگیر نامه : ۴۹۱ - ۵۰۹ -

ملحق شدن بادشاهزاده با شاه شجاع

چون درین مدت شجاع از روی عذر و مکیدت بارمال رسل و رسائل ، اغوای بادشاهزاده مجد سلطان مینمود و حرف تزویج میبیه خود بآن والا نژاد درمیان آورده بود و نیز بعضی مفسدان میان ایشان و معظم خان ، بنغازی غبار نقاز انگیزخته بودند ، بنا بر آن ، آن عالی تبار شب بیست و هفتم ماه رمضان ، دوم سال از جلوس هایون ، با امیر قلی داروغه^۱ توپ خانه و قاسم علی میر توزک خویش که محرم این راز بودند و دو سه کس دیگر از خدمتگاران بر کشتی نشسته از آب گذشتند . شاه شجاع بعد از اطلاع برین مقدمه ، البساط و استبشار عظیم نمود و بلند اختر پسر کهنتر خویش را با جان بیگ که سرخیل عمده های او بود ، باستقبال فرستاده قدوم ایشان را باعزاز و احترام تلقی کرد و این معنی را سرمایه^۲ رونق کار و بزیود حال خویش [دانست] و ازین سانحه کمال فتور و اختلال بجنود اقبال راه یافت .

معظم خان همان شب از صنوح این قضیه گاه شده بحسن همت عنان ثبات و سکون از کف نداده فردای آن بقصد جبر[ان] این حادثه ، جریده^۳ خود را از سوق بدوگچی رسانید و لشکر نصرت اثر را ضبط و تسبیح کرده بتدبیر تدارک این قضیه^۴ ناملازم پرداخت . خود در معصومه^۵ بازار قرار گزینیدن^۶ ایام برشکال داد و بصوابدید او ذوالفقار خان و اسلام خان و دیگر اسراء در اکبر نگر ماندند و داؤد خان صوبه دار بهار بموجب فرمان واجب الاذعان ، شیخ مجد حیات برادرزاده خود را با جمعی به نیابت خود در پهنه گذاشته و خود با رشید خان و میرزا خان و هادی داد خان و سایر کومکیان صوبه بهار ، غره رمضان المبارک ، از گبگ گذشت . تا (۳۹۶ الف) چنانچه معظم خان با عساکر گردون توان^۷ از سمت مخصوص آباد و اکبر نگر در استیصال شجاع میکوشید و از آنطرف بر سر نایب که

۱ . صاحب عالمگیر نامه ' ۵۰۹ - ۵۱۰ تمهید طولانی نوشته است - ۲ . سواران
 که برای جنگ دشمن جدا کرده شوند (اندر راج) - ۳ . عالمگیر نامه : ۵۱۲
 'معصومه بازار سرزمینی مرتفع و از اکبر نگر بمسافت سی گروه واقع است' -
 ۴ - آ : 'رسیدن دم برسات داد' - ۵ - پی : 'توانان' -

بگه آن فتنه انگیز بود درود و از هر دو سو کار بر او تنگ سازند و داؤد خان بعلت طغیان آبجا و بمالعب جمعی از مردم غنیم، در مدت مدیده برابر بهاکل پور رسید و درین مدت اکثر اوقات میان مبارزان جیش منصور و اعادی جنگها روی نمود و همه جا علیهها اولیای دولت را بود. از آبجا که در موسم بهر شکل همه زمینهای آن ملک از آب درسی آید و بحال تردد آدم و اسب نمی ماند و آذوقه از راه دریا بلشکری که در اکبر نگر بود نمیرسید و تمام نواره را غنیم در تصرف داشت و راجه هر چند زمیندار منجوه که با اعداء متفق بود، در طرف کوهستان راه بر مترددین پیچاره را میزد، از آن راه غله نیز نمی رسید، بنا بر این عسرت تمام در اردوی اکبر نگر رویداد و اختلال عظیم بحال لشکریان راه یافت و اکثر مراکب و دواب تلف شد و نیز جمعی از جنود قاهره در سر زمینی که آب نمیکرفت رخت اقامت گسترده منتظر انصرام ایام برسات بودند. چون شجاع برین آگاهی یافت بداعیه گرفتن اکبر نگر، سراج الدین جابری را با امیر علاء الدوله دیوان و عهد زمان میر سامان خود در تالده بمحافظت بگه اهل حرم گذاشته، باسظهار نواره، لهم دیحجه، باین کنار آمد و در موضع پتوره، بیست گروهی اکبر نگر، بر ساحل دریا نزول نمود و چون میخواست که صبیحه خود را بحالده نکاح پادشاهزاده عهد سلطان در آرد تا ایشان دلبهادر همراهی او شوند و تهیه اسباب این طوی کرده بود، ازین جا ایشانرا بپانده فرستاده که کتبخدا شوند و بعد از وقوع طوی مراجعت نمایند و سیزدهم ماه مذکور، از پتواره باکبر نگر آمد و ذولفقار خان دران اوقات کوفت لاک بود، خود سوار نتوانست شد. اسلامخان و فدالیکان با سایر عساکر بجانب مخالفان روانه شدند. قبل از رسیدن این گروه راجه اندرمن که در منازل و عمارات شجاع نزول داشت، با همراهان خود در مقام مدافعه درآمده حتی المقدور کوشش نمود. لیکن از قلت جمعیت ناب مقاومت نیارود. اسلامخان و فدالیکان و سایر عمدهها و سرداران لشکر، با بر اغراض نفسانی با یکدیگر خلاف ورزیده توفیق مجاهده نیافتند و بهمان

-
۱. مآ: 'بر شرارت در می آید'. ۲. عالمگیر نامه: ۵۱۶ 'در طرف کوهستان منجوه راه بر مترددین شورانده بنحاره را میزد'. ۳. پی: 'و اختلال'. ۴. آ: 'هشت'. ۵. برای تفصل وقایع گذشته رک به عالمگیر نامه: ۵۱۷-۵۱۶-۱۱: 'و چند روز در آبجا ماند و در ایام برسات از آن مکان روانه شدند'.

سرزمین که محل اقامت بود، بر گشته آنجا نیز از عدم اتفاق استقلال نورزیدند^۱ -
 ذوالفقار خان چون حال برتن متوال دید ناچار با مجموع عساکر قاهره
 در اواخر شب کوچ کرده براه دامن کوه منجوه بجانب معصومه بازار روانه شد
 و بمعظم خان ملحق گشت و بعضی از بنده های سست عقیدت روگردان شده
 بنمود مخالف پیوستند و اکثر نوکران پادشاهزاده محمد سلطان از سپاه و خدمه
 به آنطرف رفتند و بعضی کارخانجات و فیلان و اسپان شاهزاده بتصرف ایشان آمد -
 مخالفان را از وقوع این قضیه جرائی تازه بهم رسید - ی مانع^۲ ایام برشکال
 (برگ ۳۹۶ ب) در اکبرنگر بسر بردند - چون موسم باران منقضی شد و طغیان
 آب ها فرونشست و پادشاهزاده محمد سلطان^۳ از نالده نا جنود مخالف که در آنطرف
 آب بود با اکبرنگر آمدند، شجاع دگر باره عزم صف آرای مصمم کرده
 با پادشاهزاده محمد سلطان و بلند اختر پسر کهنتر خویش و قریب هشت هزار سوار
 بآهنگ پیکار روانه شد و میر مرتضی بخشی خود را بمراسم اکبر نگر گذاشت -
 معظم خان بعد از استماع خبر نهضت غنم از معصومه بازار روان شد و نزدیک
 بموضع بلکته در عقب ناله^۴ عمیق قرار اقامت داده دو جسر^۵ بفاصله نیم کروه
 از هم بران ناله بست و در آنطرف جسر ها مورچال بسته با ادوات توپخانه
 استحکام داد و شجاع این مسافت را که همگی بیست و چهار کروه بود، قریب
 بدو ماه طی کرد - غره^۶ ربيع الثانی در سال دوم جلوس هایون، در حدود
 بلکته در برابر افواج بحر امواج نزول نمود - چون ناله در میان حائل بود
 نخست بتوپ و بان و تفنگ جنگ سر شده، تا هشت روز باین عنوان از طرفین
 هنگامه^۷ نبرد گرم بود - چون معاندان دیدند که جبری رو بروی لشکر فیروزی
 مآثر^۸ بمحافظت افواج مواج و پیاده^۹ و سوار و توپخانه^{۱۰} مستحکم است و
 در سمت جسر بالا جمعیت لشکر ظفر لوا کم است، روز نهم از مقابل^{۱۱} لشکر
 جیش اقبال کوچ کرده بسمت جسر مذکور روان شدند - یکه تاز خان^{۱۲} با همراهان
 خود، بنقدیم همت و جلالت بقصد مدافعت بمورچال اینطرف آب آمد و
 معظم خان بعد از وقوف بر این معنی ذوالفقار خان را با همراهان او [و]

-
- ۱ - آ : 'استقبال' - ۲ - پی : 'پیان' - ۳ - سآ : 'بلند اختر پسر کهنتر خویش' -
 ۴ - سآ : 'بیست' پی : 'شصت' - ۵ - پی : 'اثر' - ۶ - 'مواج و پیاده و
 سوار' در نسخه پی نوشته نه شد - ۷ - آ : 'در آن مکان چند روز در آنجا
 هم در مقابل' - ۸ - آ : ما را در آن دیار یا آن، -

دو فرقه^۱ آغران و روز بهانیان ، بمدد یکه تاز خان فرستاد و جنگ سخت در بیوست - یکه تاز خان نادو برادر حقیقی نقد خان نثار کرد و چند صادق اردو بازی ، نیز دران دار و گیر سر بازی رتبه^۲ سر فرازی اندوخته و چندی دیگر از جوانان دلاور سر بحیب ذک نامی فرو برده ، جمعی کثیر جهره^۳ شجاعت زیور زحم آراستند و از نامداران لشکر مخالف^۴ مقصود بیگ مخاطب بقدر انداز خان و سرسب افغان هدف ناوک قضا گشتند و بسیاری در آن حرب ادبار کشته و زخمدار گشتند و همراهان یکه تاز خان که جمعی قلیل بودند از آب گذشتند. بدو الفکار خان که در آن طرف جسر بود ، ملحق شدند .

آن خان عقیدت نشان از آن روی آب بوپ و تفنگ نایره^۵ قتال افروخت و کوششهای مردانه بظهور رسانید^۶ و چند کشتی را ازان سر جسر بحدت^۷ رای صایب ، آتش زده سوخت . مخالفان پس از سعی پیشار دس از جنگ کشیده کاری نتوانستند ساخت و معظم خان در همین روز از آب ناله گذشته تسویه^۸ اوضاع قاهره نمود و خود در قول قرار گرفت و اسلام خان را با سید مظفر خان و دلاور خان و نیکنام خان و جمعی دیگر در میمنه و فدائیمخان را با راجه سجانسنکه و گروهی از مردان کار در میسره جای داد و فتح جنگ خان را با لودی خان و ریتی از افغانان را که همگی دو هزار حوار بودند ، بهراولی مقرر کرد و اخلاص خان خویشکی را با فوجی از عاهدان طرح نمود و نکیه بر اقبال نصرت بیوند کبکی خدیو کرده بتوزکی لانی (برگ ۴۹۷ الف) در عقب اوضاع مخاصمه^۹ سردار تیره دانب و بادشاهراده مجد سلطان بآن مایه^{۱۰} جرأت و دلاوری و مهارت در فنون سرداری^{۱۱} و سپاه گری که در عرض مدنیهای مدید از برکت خدمت و میامن ارشاد حضرت شاهنشاهی اندوخته بود ، مقدمه الحیش بوده روان گردید . چون بکنار دریای بهاگیری در جائیکه بناله^{۱۲} بلکهته نه بیوسته و پایاب است رسید . و چنداول^{۱۳} غنیم که سردار آن اسفندیار معموری بود ، ازان^{۱۴} طرف آب نمودار شده باشاره^{۱۵} خان سپهدار از توپخانه^{۱۶} بادشاهی

۱ - پی : 'افروختند' - ۲ - پی : 'رسانیدند' - ۳ - پی : 'که' - ۴ - 'رفت و سرافرازی' - ۵ - آ : 'در زمره صاحبان متوجه بود و از آنجا بآن بزرگان و بخانه بر بادشاهی دست بانداختن بآن محارب و در دنبال او در نهیال برافروختند' -

دست بالداختن بان و کجنال^۱ و 'شترنال'^۲ کشوده نیران قتال بر افروختند و قشونی از افغانان که در قوح هراول بودند و برخی از تائینان معظم خان و گروهی دیگر از مبارزان نصرت سد از آب گذشته باعداء در آویختند و بیک حمله افواج قاهره پای ثبات دشمنان از های رفت و بسیاری از اعادی به تیغ آتش بار مجاهدان ظفر شعار گریبان بچنگ اجل دادند و زخمهای کاری باسفندیار معموری رسیده در معرکه افتاد - نورالحسن که از عمده های مخالف بود ، چهار زخم برداشته عیان بوادی قرار تافت و گردش رانهور که او نیز از نوکران^۳ عمده شجاع برد و با راجه جسولت سنگه خویشی داس ، دران پیکار بدارلوار شتافت و بقیه السیف بتگ پا جان بدر برد - شجاع چون از بر آمدن معظم خان بر اینطرف ناله اطلاع یافت ، این حسین داروغه^۴ توپخانه خود را با فوجی در برابر ذوالفقار خان بر سر جسر گذاشته ، از آنجا بقصد مقابله معظم خان بر گشت و بعد از انقضای سه پاس روز ، رو بروی جنود اقبال شده صف آرای حرب و قتال گردید . توپ و تفنگ و بان نیران جدال زبانه زده ، برق فتنه درخشیدن گرفت و رعد بلا نوای فنا ساز کرد و بنا بر خود سری و سخن نشنوی امراء کار بسلاح کوتاه فرسید و آنروز از طرفین هنگامه جنگ بالداختن توپ و تفنگ گشت . وقت شام هر دو لشکر دست از محاربه کشیدند^۵ . جنود مخالف آنطرف دریای بواگیری^۶ نزول کرد . معظم خان از ناله^۷ بلکیت^۸ عبور کرده بنیمه گاه خود آمد و چون معظم خان بداود^۹ خان نوشته بود که شجاع با اکثر جنود ادبار درینطرف مشغول محاربه است ، او از جائیکه اقامت دارد ، پیش رفته قصد تانده نماید و یقین میدالست که قدم شجاع

1 - A small cannon carried on an elephant. Steingass.

۲ - پی : 'شترال' -

۳ - A gun carried and fired from camel's back, Steingass. شترنال - ۳

۴ - سآ : 'در آوردل' - ۵ - سآ : 'عمده لوکران' - ۶ - پی : 'کردند' - ۷ - تصحیح قیاسی در جمیع نسخها 'کشیده' است -

8 - Bhagirathi: River of Bengal, being an off shoot of the Ganges, which it leaves in Murshidabad district in 24° 35' N. and 88° 5'E, it is also fed by tributaries from the eastern fringe of the Chota Nagpur plateau. Imperial Gazetteer, vol. viii, p. 38.

۹ - آ 'بلکه' - ۱۰ - سآ : 'بداور خان' -

باشع این خبر لغزش خواهد یافت و ناچار بتالده خواهد رفت و نیز چون دلیر خان از پیشگاه عز و جلال نکومک جنود مسعود معین شده بود انتظار رسیدن او به میرد -

لاجرم چند روز صلاح صف آرای ندیده روز دیگر از کنار ناله کوچ کرده ، بمصد تعلل و تاخیر در محاربه کنار آن ناله گرفته بسمت مخصوص آباد روانه شد - شجاع ازین طح دادن گان ضعف و فتور و استقلال معظم خان برده ، در آن مکان اندکی ماند و چند روز از اصاب رای^۲ او غافل بوده ، به بندار باطل خود نیز از محل اقامت کوچ کرده ، از آنطرف دریای بهاکیری^۳ بسمت مخصوص آباد روان گردید (برگ ۳۹ ب) که پیشتر رفته از آب بگذرد ، و تا الواج نصرت شعار کارزار کند و هر روز از طرفین دریا بتوب و تفنگ هنگامه جنگ^۴ گرم بود - دوازده^۵ روز باین عنوان گذشت تا آنکه شب دو شنبه بیست و یکم ربیع الثانی خبر بشجاع رسید که داؤد خان از آب گومتی^۶ که آن باطل اندیش ، سید قاج الدین و جمال غوری^۷ و خواجه مشکی لوکران خود را با فوجی در کنار آن تعیین کرده بود ، [گذشته] است - و حال غوری دران مقاومت و مدافع با جمعی دیگر سپری گشت [و] عنقریب خان مذکور بتانده میرسد - از شنیدن این خبر داعیه^۸ حرب و پیکار بعزیم معاودت و فرار مبدل ساخته بنوعی که معظم خان اندیشیده بود ، همان شب لا کام ، در کمال اضطراب طبل و حیل اذکار فرو کوفته از کنار آب بهاکیری ، رو بسمت سوق آورده که از دریای گنگ گذشته خود را بتانده رساند - معظم خان که در انتهاز این فرصت بود بقصد تعاقب بعد از یکسای روز سوار شده با مواکب منصور از دریای بهاکیری که پایاب بود ، عبور نمود و آروز نا شام هنگامه جنگ بین الطرین بتوب و تفنگ گرم مالد شب هنگام بخیمگاهها نزول واقع شد -

درین^۹ تاریخ محصل خان و عبدالله خان و سید نصیر الدین خان و سید سالار خان و دیگر بندهای پادشاهی که از درگاه سلاطین پناه با دوازده لک روایه هفتصد بان و دیگر ادوات توپخانه بلسکر منصور معین شده بودند ، ضمیمه^{۱۰} اسباب فیروزی گردیدند - القصه نا پانزده روز بهمین دستور هنگامه جنگ بتوب

۱ - سآ : 'خواهند یافت' - ۲ - 'در آن مکان اندکی ماند و چند روز' در نسخه های بی و سآ مسطور نیست - ۳ - آآ : 'برای او' - ۴ - سآ : 'پیکار' - ۵ - آآ : 'ده' - ۶ - آآ : 'کوسی' - ۷ - بی : 'غوزی' - ۸ - سآ : 'سلاطین' -

و تفنگ گرم بود و فریقین سوار و مسلح در برابر یکدیگر صف کشیده می ایستادند و قراولان باهم آویزش مینمودند و شب ها پاسداری میکردند^۱ -

و درین هنگام شبی نورالحسن که از ارکان لشکر مخالف بود ، برهبری بخت بجنود ظفر^۲ اثر پیوست - معقام خان او را بنوید الظاف بادشاهانه مستهل ساخته خلعت فاخره و خنجر مرصع و ده هزار روپیه از سرکار خاصه شریفه داد و رفیقانش را نیز درخور حال رعایتها نمود - در حلال این احوال که شجاع از سرعت تعاقب لشکر منصور فرصت عبور از دریای گنگ^۳ نمی یافت ، باقتضای مصلحت خندق عریض و عمیق بر اطراف لشکرگاه حفر نموده مورچالوا بست و باسباب و ادوات توپخانه استحکام داد تا از صدمات افواج بحر امواج ایمن بوده بفراغبال از آب بگذرد - نخست پادشاهزاده محمد سلطان را که درینوقت از وفات ایشان خاطرش جمع نبود ، از آب گذرانیده بتانده فرستاد و شب دو شنبه ششم جمادی الاول ، خود هم از آب گذشت ، چون روز شد و خبر بمعظم خان رسید ، فرهادخانرا با سه هزار سوار و پنج مراد^۴ بیگ را با توپخانه پیشتر بجالب اکبر نگر فرستاد تا راه کدهی^۵ و رنگا مانی که از هنگام استیلاء غنیم بر اکبر نگر تا این زمان مسدود بود ، بکشاید ، و فوجدار و کوتوال باکبر نگر تعیین نمود و خود هشتم ماه مذکور ، بسمت اکبر نگر روانه شد و در اثنای راه خبر رسید (برگ ۳۹۸ الف) که دلیر خان درگذر دوده^۶ ششم شهر حال بنواره داؤد خان عبور کرده درین دو روز بخان مذکور ملحق خواهد گردید و چون از پیشگاه خلافت یرلیخ کیتی پناه بنفاد پیوسته بود که هرگاه این روی آب از وجود اعادی پیرایش^۷ یابد ، معظم خان با جنود گیهان ستان بتعاقب مخدولان از گنگ بگذرد و اسلام خان با جمعی از لشکر ظفر اثر در اکبر نگر بوده ، ضبط و حراست این روی دریا بمعده او باشد - مهذا معظم خان در همین روز خان مذکور را با فتح جنگ خان و زبردست خان و جمعی دیگر که قریب به ده هزار سوار بودند ، مرخص کرد که باکبر نگر رفته آنجا اقامت گزینند و از دوگاجی تا سونی جا بجا تهانه اشالیده ازین روی دریا با خبر باشد -

۱ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۵۲۶ - ۵۲۹ - ۲ - سآ : 'مسعود' - ۳ - آ : 'دریای قریه جونی قرار گرفت و در آن مکان بر اطراف لشکرگاه جفر نموده' - ۴ - پی : 'محمد بیگ' - ۵ - آ : 'کوهی' - ۶ - پی : 'دوده' - عالمگیر نامه : ۵۳۳ 'دلیر خان در گذر دوده که یکدم کلی نیز اشتها دارد' -

و خود با ذوالفقار خان و فدائیان و غلص خان و اخلاص خان و دیگر جنود قاهره که گروه جریبی [طی کرده] منزل^۲ گزید و فردای آن بگذر دودعه رسید^۳. روز دیگر نواره داؤد خان را که یکصد و شصت کشتی بود، شیخ حمید پسر او آورده بگذر دودعه رسانید^۴ و چون درین موضع دریای گنگ مشعب بسم شعبه شده است، تا حائکه ازان جدا شده سراسر مورچال بسته، سید قاج الدین و خواجه مشکی را با برخی جنود ادار بمحافظت آن تعین کرده بود، خود با پادشاهزاده نهد سلطان در گهات چوکی میر دادپور، توپخانه پیش رو جده اقامت داشت. و زین الدین مهین سرش با سید عالم در جهانگیر نگر بود^۵. بنا بران معظم خان از دو شعبه در سه روز گذشته، بر جزیره مابین شعبه دوم و سوم، قریب مدت دو ماه اقامت گزیده و تدبیر دفع اعادی از هر گنر پرداخته دایر خان و داؤد خان و سید مظفر و دیگر سرداران لشکر ظفر قرین را از هر طرف سرگرم جنگ و پیکار باعداء گردانید. و متیان از شجاع خبر آوردند که سید عالم با زین الدین مهین^۶ خلفش قریب یک هزارو پانصد سوار و پیاده، با دو صد توپ از جهانگیر نگر آمده، باو پیوست.

درین اوقات پادشاهزاده^۷ محمد سلطان، آثار نکبت و خذلان از ناصیه^۸ حال سجاج برای المین مشاهده نموده بهانه دیدن اهل حرم خود که دران ایام عارضه^۹ بیماری داشتند، از سجاج مرخص شده بنانده آمده بودند. اسلام خان را که در اکبر نگر بود، از داعیه خود آگاهی داده ششم حادی الاخر بتقریب شکار سوار شد بکنار دریا آمده، خود نکشتی نشسته و یازده^{۱۰} کس از نوکران روشنانش و برخی از خواجه سرایان و خدمه و یک اسب سواری، در چهار کشتی دیگر در آورده^{۱۱}، از گنر تانده بگذر دوکاجی که اسلام خان با فوج، بموجب وعده ایشان آنها منتظر بود، رسیدند و دو پاس از شب گذشته این خبر از نوشته^{۱۲} اسلام خان بمعظم خان رسید و چون به جریده آمده بودند معظم خان از سرکار خاصه^{۱۳} شریفه،

- ۱ - پی: 'کروه' - ۲ - عالمگیر: ۳۵۴ 'نه گروه جریبی طی کرده در پیر بهار'.
- ۳ - 'سجدها رسیده' - ۴ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۵۳۳ - ۵۳۴.
- ۵ - آ: 'مپردند و از آنها همراه گرفته با فوج کثیر و با لشکر آراسته بر جزیره مابین شعبه دوم' - ۶ - پی: 'پسر مهین' - ۷ - خاقی خان: ۹۹ - ۱۰۱ راجع به باز گشتن محمد سلطان مشروحا نوشته است - ۸ - پی: 'پانزده'.
- ۹ - پی: 'آورده انداخته' - ۱۰ - پی: 'خالصه'.

برای ایشان از مایحتاج آنچه عجله مقدور بود سامان نموده ، آن والا نژاد را با لشکر بزرگ طلبداشته ، خود با دیگر بنده های بادشاهی با استقبال شتافته بنحیه [ای] که (برگ ۳۹۸ ب) برای ایشان مهیا گشته بود ، فرود آورد و درین ایام فدائیخان که از غلبه آزار ، طاقت تردد نداشت ، بر حسب فرمان گیتی مطاع روانه بارگاه خلافت گشته بود ، معظم خان بموجب یرایغ گیتی مطاع ، بادشاهزاده محمد سلطان را با فدائی خان و وزیر بیگ و ارادتخان و برخی از نوکران قدیمی ایشان ، روانه درگاه معلی ساخت و بذوالنقدار نوشت که هر جا رسیده باشد توقف گزیند و در خدمت آن عالی نسب بوده لوازم حراست بجا آورد . شاهزاده غره رجب عازم کعبه حضور شدند^۱ و در روزی که ایشان از آب گذشتند ، معظمخان از شعبه سوم گنگ عبور کرده بآنروی آب رفته^۲ ، راجه سجاننگه را با جمعی بمحافظت آن جزیره گذاشت و خود بمحمودآباد رفته همت بر سد ابواب رسیدن غله و آذوقه بنانده گذاشت^۳ . از آنجا که بطریق خشکی بپهانگیر نگر سه راه است ، یکی راه موضع مالوه و دیگری بگله گهات و سوم راه شیر پور و هجراهی که سمب آن پائین مهاندی و از بگله گهات به مسافت هشت^۴ کروه است . سید سالار علیخان و چهل دلزای و گروهی دیگر بمالده مقرر نمود و دلیر خان بر آنکه گهات سورجال بسته نشست و لودیخان^۵ را با فوجی بمحافظت و سد طریق شیرپور مقرر ساخت . و در خلال این احوال بکرات و مرات میان مبارزان^۶ جنود مسعود و مردم اعادی ، آویزش ها رویداده ، در جنگی که میرزا بیگ نامی از سرداران عمده شجاع با دلیر خان نمود ، جمعی کثیر از مخالفان قتل و جریح و اسیر شدند و

۱ - فدائی بیگ - ۲ - خانی خان : بعد از نوشتن کیفیت آمدن محمد سلطان ار شجاع راجع به نامه ها مابین اورنگزیب و شاهجهان ۱۰۱ - ۱۰۶ نوشته است . ۳ - ۱۱ : رفت و چند روز برای مصلحت اقامت خود پنداشت - ۴ - ۵ : جریده -

5 - Mahmudabad: Town in the Sidhauili tehsil of Sitapur district, United Provinces, situated in 27° 18' N. and 81° 8' E. on the metalled road from Sidhauili station on the Lucknow—Bareilly state railway. Imperial Gazetteer, vol. xviii, p. 22.

۶ - بی : 'حجراتی' - ۷ - بی : 'یک' - ۸ - عالمگیر نامه : ۵۴۸ 'لودی خان را با فوجی و شش توپ و دیگر ادوات توپخانه تعیین نمود' - ۹ - سآ : 'مبارز خان' .

دوکس از سران آن فریق که یکی بخطاب یک، تاز خان متهم بود و دیگری خطاب تبر انداز، حانی بدنام، دستگیر سر پنجه، شهادت مجاهدان گشتند. چون سید عالم با توپخانه و لشکری که در برابر دلیر خان نشسته بلوازم مدافعت متقدم بود، همچنین گروهی مقابل لودی خان، و علی مدلقیاس در دیگر گذرهای قابل عبور موکب منصور، جمعی از مخالفان آماده غالت بودند. و شجاع خود با جان پیگ و ابن حس و فوجی کمتر از هزار سوار، برابر داؤد خان پای تحله استوار داشت. معظم خان مدت یک ماه در محمود آب، اقامت گزیده تمامی همت بتدبیر عبور از مهالندی و استیصال دشمنان که بمیاجی آب، استظهار توپخانه و نواره، قدم ثبات فشرده اظهار آثار بجمله سیکردند، بسته بود. آسایش و آرامش را خبرداد گفته کوشش مینمود. تا این مهم بزودی انجام یافته کار بموسم برشکل آینده انکشد و درین ایام، گذر پایانی در حدود نگاه گهات بهمرسید. رای آن نوین ارادت آئین بران قرار گرفت که یش ازین توقف جایز نداشته، بهر عنوانی که باشد، از گذر مذکور عبور نماید. و سران و سرداران بود قاهره را ازین قرار داد باخبر، ساخته چهارم ماه شعبان از دوم سال جلوس هاپون پاسی از سب مانده، با مخلص خان و اخلاص خان خویشی و دیگر مبارزان فیروزی شعار، سوار شد و در اثنای راه دلیر خان و سید مظفر خان و گروهی دیگر از سرداران (برگ ۳۹۹ الف) که دران ضلع بودند، باسپاه خود از مورچال ها برخاسته رفیق طریق نصرت گردیدند و بهشت اجتماعی روان گشته اول روز بگذر مذکور که دو گروه باین نگاه گهات بود، رسیدند. چون شجاع پیشتر ازین اراده آگاه شده فوجی با برخی توپخانه، جهت مدافعت عساکر طمر قرین، تعیین نمود و آنها آماده مدافعت دران طرف ایستاده بودند. بمجرد ورود جیود مسعود بکنار ناله، دست پانداحن بوپ و تفنگ کشودند. معظم خان درنگ مصلحت ندیده مردم را تکلیف گذشتی از آب نمود. مجاهدان فیروزمند بباوری توفیق جمعیب مخالفان را وقتی تنهاده دل بر عزیمت عبور گذاشتند و نخست مخلص خان و دلیر خان و اخلاص خان و فیل سواره بآن آب زدند و پس از آن سید مظفر خان و دیگر نهنگان بحر شجاعت بآن ناله در آمده

۱ - عالمگیر نامه: ۵۴۷ 'سر انداز خان' - ۲ - سآ: لودیخان آماده ممانعت بودند.

۳ - بی: 'مینمودند' - ۴ - بی: 'هنگام' - ۵ - بی: 'ادبار' - ۶ - آ: 'و در اطراف لشکر خبر گیری می کرد و از آنجا برون روان گشت'.

از چپ و راست و پس و پیش^۱ فوج فوج مانند موج دران آب روان گشتند^۲. درین وقت اعدای بد فرجام بجد تمام از کنار آب، آتش پیکار بر افروختند، و بهادران لهنک صولت را در میان ناله بشیه^۳ توپ و تیر و تفنگ گرفته بودند، لوازم^۴ مقاومت بظهور رسانیدند و چندی از سپاه ظفر پناه هدف ناوک تقدیر گشتند - و برخی را آسیب زخم رسیده، جمعی از ریزش گوله و پیکان بر گردیدند و گروهی از دلیران که ناموس سپاه کری و آبرو دامن گیر شان بود، روی همت بر نداشتند و چون در دو طرف گذر، غرقاب بود، درین هجوم قریب هزار کس را لطمه^۵ امواج تقدیر، غریق بحر هلاکت ساخت - و فتح پسر دلیر خان در آن میان رخت حیات بسیلاب اجل داد و باقی جنود سلامت بساحل مقصد رسیدند، و بمجرد بر آمدن جیوش بحر خروش از آب، مخالفان بد مآب^۶ رخ از عرصه^۷ مقاومت گردانیده بمورچالیا رفتند و معظم خان نیز متعاقب عبور نموده بمجنود منصور پیوست و همگی عساکر گردون مآثر باتفاق بجانب مورچال غنیم روان گردیدند - جمعی از آن تیره بختان، ساعتی چند کوشیده آخر الامر روی همت بر نداشتند و مجموع توپخانه^۸ آنها، بدست سپاه ظفر پناه درآمد^۹ - بلند اختر با سید قلی اوزبک بتالده شتافته و سید عالم بکام ادبار سبجاع پیوست -

بعد از وقوع^{۱۰} این فتح شگرف معظم خان بر کنار ناله نشسته، جبری مهیا ساخته بقیه جنود مسعود را از آب گذرانیده هاجا منزل گزید - شجاع اواسط همین روز خبر عبور عساکر^{۱۱} منصور از ناله شنیده، دل از ربودن بنگاله و مملکت دیر ساله بر گرفت و چون شب در رسید از چوکی میر داد پور رحل اقامت برداشته، رو بتالده^{۱۲} که بنگه او بود، آورده پسیج راه آوارگی بسمت جهانگیر لنگر نمود و صبح آن بتاکید و اهتمام تمام دو غراب^{۱۳}، از رغایب^{۱۴} و نغایس^{۱۵} اموال بر کرده و خلاصه^{۱۶} دیگر اشیاء بر دو غراب دیگر بار نموده روانه ساخت - و اواخر روز با بلند اختر و زین الدین پسران خود و جان بیگ و سید عالم (هرگ ۳۹۹) و سید قلی اوزبک و مرزا بیگ و سعدودی دیگر از سپاه و خدمه و خواجه سرایان که

-
- ۱ - پی: 'پیش' - ۲ - سآ: 'گشتند' - ۳ - نسخه پی کلمه 'لوازم' ندارد - ۴ - پی: 'مداب' - ۵ - سآ: 'افتاد' - ۶ - سآ: 'شجاع' - ۷ - آ: 'و آهو رسیده در آن مکان نقل اقامت بود چون شب در رسید' - ۸ - نوعی از کشتی دریا (انند راج) - ۹ - پی: 'عرایب' -

همگی سبیل کس بودند، درگشتی نشسته با قریب شصت کوسه در همان روز که پنجم شعبان از دوم سال حلوس همیون بود، بجهانگیر لکر آواره گردید و دیگر عمده های او مفارقت گزیدند. و اسوانان^۱ لشکرش دست بغارت اموال کشودند. درین وقت مردم بهم بر آمد [ند] و طرفه حالتی رخ نمود و غریب هرج و مرجی پدید آمد. هر چه هر کس را بدست میآمد به نهب و غارت میرد.^۲

الفصل معظم خان روز دیگر با افواج ظفر آثار^۳، بجانب تانده روان شد و بدلات جاموسان [ند] تردی پور شناخته، چهار حد کشتی از نواره شجاع و بعضی از آن بشعوب اموال و کارخانجات او که در آنموضع، بانتظار رسیدن آن رسیده بخت، مجتمع بود، بتصرف در آورد و روز دیگر که ششم ماه مزبور، بتانده رسیده بصبط و گردآوری اشیاء و اموالی که از تاراج خودسران ناپ مانده بود پرداخته در استرداد آنچه اوبا شان بغارت برده بودند، سعی شده بحیطه ضبط در آورد و حورات و پردگیان را که آنها مانده بودند، باحیاط تمام حراست کرده لاطران و خواجه سریان قدیمی را مقرر ساخت که بدستور سابق بخدش خود قیام نمایند. و ششم ماه مذکور جمعی از نوکران عمده شجاع، مثل سراج الدین جابری و احمد یار معموری و میر مرتضی اماسی و ابن حسین داروغه^۴ توپخانه و محمد زمان^۵ میر سامان و قاسم کوکه و داراب^۶ یشر فاضلخان^۷ قدیم و

۱. بی: 'عنوان' - ۲. صاحب مآثر عالمگیری: ۳. همه محاربات شجاع را با نهایت اختصار نوشته است - ۳. آ: 'اثر' - ۴. برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۵۵۳ - ۵۵۴ - ۵. مآ: 'محمد حسن' - ۶. میرزا داراب: پسر آقا افضل اصفهانی از ولایت بدیارهد وارد گردید - داراب صاحب هوش بود و همواره بخدش پادشاهی اشتغال داشت - (مآثرالامراء، ۳: ۲۱) - ۷. فاضل خان: آقا افضل اصفهانی از ولایت بدیارهد وارد گردید و با شیخ فرید مرتضی خان مربوط گشت - پس از فوت شیخ آن صوبه در نیول اعیانالدوله قرار گرفت و بعد از او بدیوای شاهزاده سلطان پرویز چهره افتخار بر ابرود و پس تر از بازگه خلافت و جهانپایی بمنصب مناسب و خطاب فاضل حانی سرعرب برافراحت - در سال بیستم بمنصب هزار و پانصدی، هزار و پانصد سوار و عطای اسپ و قیل کامیاب مباحث شد - بعد از جنب مکانی وقت جلوس اعلی حضرت، فاضل خان با شاهزاده شهریار متفق بود - بعد از جلوس اعلی حضرت او مدتی معاتب مانده از منصب و عزت استاده بود -

گروهی دیگر با اهل و اعیال و امتعه و اسوار آنها مآلده بودند ، آمده بمعظمخان ملاق شدند . و آن زبده نوئینان نثار بر شیمه^۱ فضل و کرم خدیو جهان همگی را بیان و مال امان داده و بنوید مراحم بادشاهی مستال ساخته مناصب مناسب در خور حال آنفریق^۲ تجویز کرده ، حقایق احوال آنها بدرگاه معلی عرضه داشت . و دوازده روز در تانده توقف نموده بنظم مهات هر دو روی گنگ و گردآوری اسوار شجاع قیام ورزیده هژدهم شعبان بعزم تعاقب کوچ کرد . و اسلامخان که با فوجی از عساکر ظفر اثر در اکبر نگر بود ، بنا بر نثار خاطری که باین نوئین ارادت آئین داشت بی صدور فرمان طلب عازم حضور پر نور شد . معظم خان فوجداری اکبر نگر بمخلص خان مقرر کرده فتح جنگ خان و اخلاص خان خویشگی و عبدالله خان سرائی و زبردست خان و مالوچی و میانه خان و علیقلی خان و جال دازاق را با خان مذکور تعین نمود و خود با دلیر خان و داؤد خان و رشید خان و نصیرالدین خان و گروهی دیگر از مبارزان ، بر جناح مسارع^۳ روانه جهانگیرنگر^۴ گردید . و شجاع پانزدهم^۵ شعبان بجهانگیرنگر رسیده ، انتظار رسیدن کوسک راجه رخنگ که قبل ازین طلبیده بود ، داشت . بعد ازین بتاری نوشته های متواتر به راجه مذکور فرستاده بود و چون از ططنه^۶ درب وصول مواکب ظفر اثر مورد هراس گشت ، مقید بمعادوت فرستاده های خود نشده ، یک سنبه ششم شهر رمضان (برگ ۴۰۰ الف) که آغاز سنه ثالث^۷ از جلوس هان بود ، با زین الدین و بلند اختر و زین العابدین پسران خویش و چندی از عمده ها مثل جان بیگ و سید عالم و سید قی اوزبک و مرزا بیگ و جمعی از خدمه و خواجه سرایان ، جهانگیرنگر برآمد و در منزل سری پوری که یکی از نهادهای عمده و دروازه گروهی جهانگیرنگر است ، جان بیگ با چندی از

← سال نهم او را مجدداً مورد تفضل خسروای ساخته بخطاب اعتماد خان و دیوانی دکن مفتخر و مباهی گردیدند . در پنجاه در سال بیست و یکم درگذشت .
(سارالامراء ، ۳ : ۱۹ - ۲۱) -

۱ - آ : 'آنها بدرگاه معلی بود و در آن حال زمره آن داران بنظم آن کشوده ، بنظم مهات' - ۲ - سآ : 'استعجال' - ۳ - عالمگیر نامه : ۵۵۵ 'نوزدهم از تردی پور کوچ نموده در هجرا پور منزل گزید و روز دیگر از آنجا بر جناح مسارعت براه حشی روانه جهانگیرنگر گردید' - ۴ - سآ : عالمگیر نامه : 'یازدهم' - ۵ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۵۵۶ - ۵۵۷ -

نوگران روشناس و گروهی از عمده نواره و ملاحان ، راه مفارقت پیمود و پس از دو روز دیگر ، پناه و یک منزل حلیه^۱ رخنگی^۲ و فرنگی ، مشعون بمردان کار و ادوات حرب و پیکار که حاکم چانگام ناشاره^۳ راجه رخنک سامان کرده فرستاده بود ، برسم کومک رسیدند و نوشتند^۴ راجه مارا و حاکم چانگام رسانیدند و رؤسای کفره رخنک اظهار نموده که اگرچه راجه مارا برای امداد^۵ فرستاده قرار داده که خود نیز آمده در چانگام نشینند و ستعاقب نواره عظیم نفرستد و جمعی براه خشک^۶ نر تعیین نماید ، لیکن این مراتب در صورتی مقرر نمود که شما در جهانگیر نگر قدم ثبات مشرده ، استقامت میورزید که چون اضطراب گرده [بر آید] لیستیم که شما را برحک برم الحال چون نقش تدبیر درست نه لشت ، صلاح درین است که خود روانه^۷ رخنک شوید شجاع قبول این معنی نموده بعزم^۸ حزم ، روانه^۹ آنوالایت کفریت شد^{۱۰} .

اکثر سپاهیان و خدمه و ملازمان متفرق شده هر یکی بطرق بدر رهت چنانچه روز دیگر سید عالم^{۱۱} با ده کس از سادات باره و سید علی^{۱۲} اوزنگ با دوازده تن ، مغولان و معدودی دیگر که همگی بیپهل کس نمی کشیدند^{۱۳} و قرار رفاقت داده بودند ، دیگر هیچ کس نمالد و بعد از قطع مراحل ادبار و طی لجهای خوفناوار ، بجزیره رخنک که اوزل معموره های عالم و مسکن کفره ضلال شیم است رسیده با دد و دام^{۱۴} آنسرزمین مشهورگشت و سرانجام کار او بعد از رسیدن بآنوالایب ، در محل خود مذکور خواهد شد .

—:۵:—

-
- ۱ - پی : 'حلیه' - ۲ - پی : 'زلنگی' - ۳ - پی : 'آمد او' - ۴ - سآ : 'جنگ' .
 - ۵ - آ : 'قبول این معنی کرده بمراق متوجه شد و همه لسكر و خدمتگاران سرسپاهیان و خدمه و ملاحان متفرق' - ۶ - برای تفصیل رک به عالمگیرنامه :
 - ۵۵۷ - ۵۶۰ - ۷ - سآ : 'سواى' - ۸ - آ : و عالمگیر نامه : 'سید قلی' -
 - ۹ - پی : 'میکشیدند' - ۱۰ - پی : 'دو دام' -

وزن فرخنده قمری

درین هنگام سعادت فرجام^۲ روز مبارک دو شنبه هفدهم ذیقعد این سال فرخ فال در محفل فیض منزل محسنا که برای این جشن آرایش یافته بود، از منعبدن گوهر عنصرهایون، سر لاز برگردون افراخت و سال چهل و سوم قمری از عمر کرامت قربن خدیو زمان و زمین بانجام رسیده، سال چهل و چهارم آغاز شد - درین روز خجسته رسم نوازش و العام عام شد و نخل مراتب و مناصب از فیض بهار تربیت بادشاهی بنشو و نما گرائید -

بادشاهزاده ستوده شیم عهد معظم یک لک روپیه و مرحمت جیفه^۳ مرصع و بازوبند مشتمل بر دو قطعه^۴ لعل آبدار و چهار دانه مروارید و یک عقد^۵ مروارید و شاهزاده عالی نژاد عهد اعظم عنایت یکمقد مروارید و بادشاهزاده ارجبند عهد اکبر بمرحمت یک زنجیر فیل مشمول عواطف گردیدند و معظم خان سپهدار بنگاله، بجلدوی جمیله مساعی در دفع شجاع، بخطاب والای خانقانی و سپه سالاری بلند ناسی یافته، [برگ ۴۰۰ ب] دو هزار سوار از تاینان او دو اسپه سه اسپه مقرر شد که منصبش از اصل و اضافه هفت هزار هفت هزار سوار از آنجمله پنج هزار سوار دوا سه اسپه باشد و بمرحمت ارسال خلعت خاص و شمشیر با ساز مرصع، عز مباحات یافت و همچنین جمیع امراء صوبه دار و کومکها و عمده های عساکر بنگاله و پندهای که بحضور لامع النور بودند، باقسام عنایت و انعامات و اضافه ها سر بلند شدند - اصالت خان، خویش شاهنواز خان، که سابق از منصب معزول شده بود درین هنگام بمنصب پنج هزار سوار مورد عاطفت^۶ خسروانده گشته بفوجداری مراد آباد از تغیر قاسم خان منصوب شد و قاسم خان بفوجداری متعزلی از تغیر الله وردیخان معین گردید و تشریف خان بقلعده ای فتح آباد دکن و عنایت خلعت و خطاب مفتخر خانی و از اصل و اضافه

۱ - سآ: 'جشن سال چهل و سوم قمری' - ۲ - آ: 'انجام' - ۳ - بی: 'قطعه' - ۴ - آ: 'گهر بسته در محافظت آن پرداخت، در سر آن همت خان منصوب شد و قاسم خان بفوجداری' - ۵ - عالمگیر نامه: ۵۶۴ 'بهطای خلعت و خاصه و ماده فیل و ترکش زردوزی کامیاب مرحمت گردید' -

بمنصب هزار و پانصدی هزار سوار و مهد یگ خان بنو جلداری و قاعداری انتور^۱ و از اصل و افاضه بمنصب هزار و پانصدی سیهصد^۲ سوار مورد نوازش گردیدند و بجای^۳ خان که بمقتضای تقدیر در اوایل این سلطنت عالمگیر تقصیری عظیم ازو صادر شده بود و چون از آنکه که مورد بخشایش خدیو جرم بخش گشته ، رخصت کورلش یافته بود ، تا این هنگام بی سلاح بملازمت اشرف می آمد ، درینولا عاطفت پادشاهانه او را بمعطای شمشیر نوازش نموده حکم شد که بعد ازین براق بسته ، پیشگاه حضور می آمده باشد . نورالحسن سجاعتی که از بنگاله رسید و جبهه ساری سده اقبال گردیده بود ، بمنصب هزاری پانصد سوار سر بلند شد و منصور برادر عبدالله خان والی کاشغر ، و مهدی برادر زاده خان مذکور ، که هر دو ازو متوهم گشته ، براه بخشان خود را در جمعیت آباد هندوستان بهشت نشان رسانیده بودند ، درین هنگام بقبیل عتبه^۴ سپهر مرتبه فایز شده مشمول عواطف پادشاهانه گردیدند و ازین بعنایت و خلعت و خنجر مرصع و شمشیر با ساز طلا و سپر با ساز میناکار و انعام شش^۵ هزار روپیه و منصب هزاری^۶ دو صد سوار و دومین بمرحمت خلعت و جیفه و خنجر مرصع و شمشیر با ساز طلا و سپر با ساز میناکار و انعام چهار^۷ هزار روپیه و منصب هفتصدی صد سوار نوازش یافته سر افزای دولت بندی گردیدند و چون مهدی قلی خان اراده گوشه نشینی داشت ، بسالیان^۸ ده هزار روپیه کامیاب عنایت گردید و سید جعفر ولد سید جلال بخاری که کسوت سیادتش بطراز نقوی و فضیلت آراستگی دارد و بالفعل صاحب سجاده آن ماست است ، بمرحمت خلعت و یک زنجیر فیل انعام ده و هزار روپیه و سید مهد خلف او بعنایت خلعت و ماده فیل و انعام یک هزار روپیه و سید حسن برادر سید جلال مغفور بمعطای خلعت و ماده فیل مطرح انوار نوازش گشته باحمد آباد^۹

- 1 - Antur: Ancient fort in the Kannad taluk of Aurangabad district, Hyderabad state, situated in 20° 27' N. and 75° 15' E. on the summit of a spur of the hills extending into Khandesh. It was built in the fifteenth century by a Maratha chief Imperial Gazetteer, vol. v, p. 387.

۲ - عالمگیر نامه : ۵۶۵ 'شش صد سوار' - ۳ - مآ : 'مجاخت خان' - ۴ - مآ : 'ده' - ۵ - مآ : 'هفت صدی صد سوار' - ۶ - آ : 'شش' - ۷ - احمد آباد :

نخست پای تخت پهن بود و چندی چنانچه و امروز احمد آباد ، بزرگ شوریست

بگزین طرح آباد ، بر کنار ماورمی ، عرض بیست و سه درجه ، در خوش ←

که موطن مالوف آنهاست درانجا بوظایف احسان و شرایف افضال این دولت بی زوال موظف اند ، رخصت انصراف یافتند [برگ ۱. ۴ الف] و سید محمد صالح بخاری از اولاد قدوه مشایخ^۱ عظام حضرت شیخ قطب عالم ، قدس سره و صاحب سجاده آن دودمان بمرحمت خلعت و ماده فیل و انعام دو صد اشرفی کاسباب عاطفت پادشاهانه^۲ گردید و وزیر بیگ مخاطب نارادت خان که همراه پادشاهزاده محمد سلطان بود و بنابر موصوف قضیه رفتی آنوالا تبار پیش شجاع ، ورد عتاب شهنشاه مالک رقاب گشته از منصب معزول شده بود ، درینولا مطمح انظار^۳ بخشش گردیده بمنصب هراری چار صد سوار سربلند شده ، بقلعداری ظفرنگر از تغیر میرزا علی عرب تعین یافت و سیدی فولاد بکوتوالی رکاب سعادت ، از تغیر میر محمد منصوب شده بعنایب خلعت و خطاب فولاد خانی ناصیه^۴ اعتبار بر افروخت و حکیم محمد امین شیرازی و حکیم مهدی^۵ اردستانی و حکیم محمد مقیم برادر حکیم شمسی کاشی و میر آق^۶ متولی روضه^۷ منوره امیر کبیر خاقان اعظم ، مطاع^۸ سلاطین گیتی و پیشوای خواتین عالم حضرت صاحبزانی انارالله برهانه و چندی دیگر ، هر یک بانعام هزار روپیہ ، و سید شیر محمد قادری بانعام سه هزار روپیہ و شیخ عبدالله بانعام دو هزار^۹ روپیہ بهره اندوز مکرمت گشتند و محمد امین^{۱۰} بیگ خویش محمد بیگ ذوالفقار خان که درین ایام از ولایت ایران روی عبودیت باین آستان سپهر نشان

← هوای ویافت گزیده کلای هفت اقلیم کم همتا . دو قلم دارد . (آیین اکبری ۱ - ۴۸۶) -

- ۱ - آ : 'مسامع و افکار در بیوئات فراهم آورده و سبب سجاده آن دودمان بمرحمت' - ۲ - بی : 'گشتند' - ۳ - بی : 'نظر' - ۴ - حکیم الملک : نامش میر مهدی ، وطنش اردستان است - سالی که محمد اورنگزیب از دکن عزیمت مستقرالخلافه فرمود ، او همراهی گزیده بمنصب هزاری سربلند گردید و رفته رفته بمخاطب حکیم الملک مخاطب گشت - سال سی و هفتم محمد اعظم شاه بیماری استسقا داشت ، پس از آنکه شاهزاده را شفا روداد باضافه^{۱۱} هزاری ذات پاییه^{۱۲} چهار هزاری تصاعد پذیرفت ، بعد ازان احوالش بنظر نیامده - (مآثرالامراء ، ۱ : ۵۹۹ - ۶۰۰) - ۵ - بی : 'آقا' - ۶ - بی : 'متاع' - ۷ - سآ : 'پا حصه' - ۸ - ذوالفقار خان پسر نداشت ، بعد فوئش در سال سوم محمد امین بیگ خویش او از ایران دیار آمده احراز دول ملالمت پادشاهی نموده بعطای خسروانه کاسباب گشت - (مآثرالامراء ، ۲ : ۸۳) -

آورده بود ، بمرحمت خلعت و شمشیر و خنجر مرصع و سپر با ساز طلا و انعام سه هزار روپیه مورد عاطفت شاه^۱ و سجان^۲ سنگه بهدوریه که از سعادت پآوری توفیق ادراک شرف اسلام یافته بود ، بعنائیت خلعت و اسپ سر افراز گشته مسمی به راؤ سعادت مند گردید و درین فرخنده روز جهان افروز از جالب مخدرة حشمت نقاب ، بلکه ثریا جناب بیگم صاحب که در مستقرالخلافة اکبر آباد شرف الدوز خدمت اعلیحضرت بودند ، یک عقد^۳ مروارید که پنج قطعه لعل آبدار دران منتظم بود و دو لک روپیه و هشتاد هزار قییم داشت و همچنین از جالب صدر نشین مشکوی آبهت ملکه تقدس نقاب روشن رای بیگم و از طرف بادشاهزادهای والا جبار و دیگر امرا بیشکشا از جواهر و مرصع آلات بنظر قدسی مآثر رسیده پذیرای الوار قبول شد و درین وقت فیض مقدم فرخنده عید الضحی مسرت بخش دلها گشته آیین عشرت و خورمی تازه و کوس طرب و خوشدلی بلند آوازه گردید و عاطفت بادشاهانه شامل حال بندهای آستان عظمت و جلال گشته جمعی کنیز را مورد انظار احسان و آوازش گردانید^۴ .

—:os:—

-
- ۱ . مؤلف مرآة العالم برگ ۴۰۰ - ۴۰۱ الف از 'و منصور برادر عبدالله خان 'به امین بیگ خویش محمد بیگ ذوالفقار خان' . . تا . 'و العام سه هزار روپیه ، مورد عاطفت شد' از عالمگیر نامه : ۵۶۵ - ۵۶۷ بدون هیچ تغیر نقل کرده است - ۲ . عالمگیر نامه : ۵۶۷ 'سبها سنکر بهدوریه' - ۳ . بی : 'یک قطعه' - ۴ . آ : 'سپه سالار در رسید و در سال دوم به همان سال رسید و درین ایام' - ۵ . برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۵۶۸ - ۵۷۰ .

تعیین امیر خان بتادیب راجه کرن بهورتیه

و درین ایام امیر خان با فوجی از جنود قاهره بتادیب راجه کرن بهورتیه تعیین یافت. تبیین این مقال آنکه چون در ایام ییاری اعلیحضرت و تسلط دارا شکوه که آن فتنه پژوه باغواى آنحضرت پرداخته، ایشانرا برین آورد که اکثر عساکری که جهت تسخیر بیجاپور بملازمت رکاب نصرت مآب شهنشاه عالمگیر مالک رقاب، معین بودند، طلب نمودند و جمیع عمده های لشکر بادشاهی پدیدار جهاندار شتافته، از امرای بزرگ سوای معظم خان و نجابت خان کسی در دکن نماند. (برگ ۴۰۱ ب) راجه کرن جهالت منش که پیوسته در سلک کومکین آن صوبه انتظام داشت، باغواى دارا شکوه از دولت اطاعت خدمتگزاری خدیو جهان رخ تافت و بی رخصت از دکن برآمده بوطن خود شتافت. لیکن در آن وقت بحکم صلاح اندیشی آنجا توقف و درنگ نموده بدربار گیتی مدار نرفت و بعد از فتح راینات عالیات استیلاء خوف و هراس مانع آمدن او بدرگاه گردون اساس گشته بدفع الوقت میگذرانید

درین هنگام امیر خان با فوجی از جنود نصرت اعتصام که قریب نه هزار سوار بود، سیزدهم ذوالحجه بدان سمت دستوری یافته مأمور شد که اگر آن باطل اندیش از خواب غفلت بیدار شده دست ندامت بذیل اعتذار زند او را امان داده همراه خود بعتبه سپهر مرتبه آرد، والا همت بر استیصال آن گمارد. خان مذکور چون بمحدود بنکائیر نزدیک شد، بطنطنه توجه عساکر نصرت مند پنبه پیوهوشی از گوش پندارش برآمد، مقدم ندامت نزد امیر خان رسیده بوسید. شفاعت خان مذکور هشم ربیع الثانی به پیشگاه عظمت و جهانپائی آمده در کمال خجلت و سرافکندی با پسران خویش جبین عبودیت بر خاک آستان سلطنت سوده مورد الطاف و بخشایش خدیو خطا پوش گشت و همدرین ایام بعرض اشرف رسید که قاسم خان فوجدار سابق مراد آباد که درین اوقات بنظم مهات چکاه متھرا نعیین یافته روانه آحدود بود، برادر زنی که مجهولی شوریده دماغ بود،

۱ - پی: 'جهاندار' - ۲ - پی: 'رفت' - ۳ - پی: 'بافانل' -

و هانا عیار نقار^۱ ازو در خاطر داشت ، او را بزخم جمدهر از هم گذرائید و
 برمان جیان مطاع آن شقاوت منشی بیاسا رسید و عبدالنبی خان بفوجداری متھرا
 معین گشت و نظم مہیات چکدہ سہرند از تغیر او بیافر خان تفویض یافت^۲ -
 ہنتم محرم اخلاص خان خویشکی کہ بموجب حکم معلی ، خزاندہ و جواہر خانہ
 و دیگر اموال شجاع نا عورات و پردگیان او از تنگالہ آورده^۳ بود ، بادراک^۴
 دولت زمین بوسی چہرہ عبودیت نورانی ساخت -

—:O:—

۱ - تصحیح فیاسی ، در جمیع نسخہا 'نقاری' نوشدہ شدہ - ۲ - آ : 'و در سالی
 چہارم در آنجا بزبان حال در وفور نعمت' - ۳ - آ : 'از ہر آوردلد' - ۴ -
 آ : 'و رفت ہر آن دول' -

فتح قلعه چاکنه بمعی امیرالامراء

و درین ایام قلعه چاکنه از ولایت کوکن بمعی زبده امراء عظام امیرالامراء،
 صوبدار دکن مفتوح شد. تبیین این مقال آنکه ولایت کوکن بر ساحل دریای شور
 واقعست و بر قلاع محکم و بندرهای زرخیز، که بندر پیول^۱ و^۲ وابل^۳ از آنجمله
 است، اشغال دارد و پاره ازان کوهستان و دره سنگلاخ و بعضی بیشه و جنگل
 است، در سوابق ایام برخی از آنولایت که بملک بیجاپور متصل است، بمادل خان
 و اکثر بنظام الملک تعلق داشت و در زمان فرمانروایی اعلیحضرت که قلعه سپهر
 بنیاد دولت آباد با جمیع ولایات نظام الملک، بمعیه تسخیر اولیای دولت این
 ساطنت ابدی دوام در آمد و از دولت آن سلسله بی نظام اثر نماند، عادل خان
 بشکشیهای شایسته بجناب خلافت فرستاده از خدمت اعلیحضرت التماس کرد که باقی ولایت
 کوکن که مستخر جنود قاهره شده بود، بنا بر آنکه بمحال مملکت بیجاپور اتصال
 داشت، باو مرحمت فرمایند و او تقبل نموده که بعضی از ولایات خود نیز در عوض
 آن [برگ ۷ و الف] بتصرف اولیای دولت سپارد. آنحضرت بنا بر الحاح او آنولایت
 باو عطا کرده بودند و از آن وقت باز کل کوکن در تصرف مجد عادل خان بود
 و در اواخر زمان حکومت او اکثری از آنولایت، باقطاع ملا احمد نانیه و دو

- 1 - Chakan, market village in the Khed taluka of Poona district, Bombay, situated in 18° 45' N. and 73° 32' E. Chakan fort is nearly square, with bastioned fronts and corner towers. Imperial Gazetteer, vol. x, p. 122.

۲ - مآ: 'چیل' -

- 3 - Cheul, town in the Alibaz taluka of Kotaba district, Bombay, situated in 18° 34' N. and 72° 55' E., on the coast about 30 miles south of Bombay and on the right bank of the Kundalika river or Roha creek. Imperial Gazetteer, vol. x, p. 184.

۴ - پی: 'وابل' - ۵ - حرف 'آن' نسخه پی ندارد - ۶ - کلمه 'لیر' نسخه پی ندارد - ۷ - ملا احمد نانیه: قوم نوابت لو آمد اند از شرفای عرب، همین لفظ 'نوآمد' بکثرت استعمال نوابت شده - ملا احمد صاحب فضل و کمال و

برگند؛ که یکی موسوم به پونه و دیگری بسویه بجایگز ساهوی بهونسلمه که سابقا از اتباع نظام الملک بود و بعد از انقراض دولتش نوکر عادل خان شده با او تملق داشت و ساهو آنجا بوسه زمینداران وطن گزیده و خود در سمت کرناٹک معین بود و سیوا پسر بدگهرش به نیابت آن خلالت پرور، آنجا میبود. چون در عرض موت عادل خان انقلابی در احوال مملکت بیجاپور بهمرسید و ملا احمد سپاه خویش را از کوکن^۱ طلبید، سیوای را بدود که جلادت و بیبکی با مکر و تزویر فراهم دارد، امتیاز فرصت نموده در آلوایت غبار طغیان بر انگیزخت و آغاز سرکشی کرده لخش محیل و تزویر قلمه چند^۲ را بتصرف شده دست غلبه بمابقی^۳ قلاع که از وحود حراست پیشگان و ذخیره و سامان کمی بود، دراز نمود. دران اثنا جد عادل خان^۴ را روزگار حیات سری شد. علی جد عادل خان پسرش که در آن وقت طفلی بود، کسوت لیات پوشیده بپیر^۵ [ان] این قصور نتوانست پرداخت و سیوای مقهور روز بروز قوت گرفته بر تمامی قلاع آلوایت دست تسلیم یافته بمراعیال سامان بقی و تمرد نموده با علی^۶ عادل خان اعلان خلاف کرد و چون علی عادل خان را فی الجمله استقلال بهمرسید، سیوای مقهور^۷ از روی^۸ تزویر باظهار ندانست استغفار تقصیر کرده برای اسباب خود افضل نام که یکی از ارکان دولت خان بود، طلبیده در همین ملاقات او را بجزایای که در آستین خود پنهان داشت، کشت و مردم آن خیال دست بقتل و غارت لشکر افضل مذکور کشودند و اموال و اخیال و استع و مراکب وافر بدست سیوای مدبر آمد و اسقلال تازه بهم رسالید و بعد ازین قضیه علی^۹ عادل خان لسكر [بد] سرداری رستم نامی بدفع او

۱. از ارباب سلم و دانش بود، بیاوری طالع مورد التفات علی عادل شاه والی بیجاپور گشت. اما او - ودای ملازمت عالمگیری داشت - در سال هشتم ملا احمد در نای قلعه پورلدھر با میرزا راجه جیسنگه پیوست و اظهار آرزوی خود کرد. چون پادشاه آگاه گشت او را غایبانه بمنصب شش هزاری شش هزار سوار سرمایه^{۱۰} افتخار بخشید، اما باقتضای تقدیر در راه جام اجل چشید. (مآثرالامراء، ۵۶۲ - ۵۶۴).

۱. بی: دور که مکی - ۲. بی: مرض - ۳. سآ: را از کویت برد خود به بیجاپور طلبید - ۴. سآ: چندر - ۵. بی: بیانی - ۶. آ: در آن وقت از هر طرف در اطراف پرورش کرد - ۷. بی: بخیر - ۸. نسخه بی: کلمه علی ندارد - ۹. بی: مذکور - ۱۰. سآ: راه - ۱۱. بی: کلمه علی ندارد.

تعیین نمود و بعد از جنگ، شکست بر لشکر بیجاپور افتاد. تالکلیه خاطرش از جانب بیجاپوریان جمع شد و شروع در قزاق و تاراج اطراف نواحی کوکن کرده بعضی اوقات که قابو می یافت، به برخی از محال ملک بادشاهی نیز دست جرات دراز می نمود و چون این وقایع بمسامع حقایق میامع رسید، یرلیع گیتی مطاع از پیشگاه خلافت بامیرالامرا صوبه دار دکن صادر شد که کمر همت بدفع آن بد سکال و انتزاع حصون ولایتش بسته آن حدود را از غبار فساد او به پیراید. بنا بران امیرالامراء بموجب فرمان والا بیست و پنجم جهادی الاول از دوم سال جلوس ه' یون با جنود مسعود دکن از خطه فیض بنیاد اورنگ آباد برآمد و در حدود ولایت کوکن و پیریده، چند جا مردم آن بد مال را [که] بچنگ پیش آمدند، سزای بواجبی داده و جایجا دو محال متعلقه آنولایت تهاانها نشانده، قلعه چاکنه را تهرآ مفتوح ساخت.

—:۵:—

۱ - سآ: 'سردار' -

- 2 - **Parenda village, headquarters of the taluk of the same name in Osmanabad district, Hyderabad state, situated in 18°16' N. and 75° 27' E. The fort erected by Mahmud Gavan, the celebrated Bahmani minister, contains several large guns mounted on bastions. Imperial Gazetteer, vol. xx, p. 1.**

۳ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۵۷۴ - ۵۹۰ -

جشن وزن شمسی

و درین اوقات فیروزی سات ، جشن فرخنده شمسی حضرت شاهنشاهی جهان را میمنت بخشید و سال چهل و دوم شمسی از عمر گرامی پیوند بانجام رسیده سال چهل و سوم آغاز شد و اسلام خان معزول المنصب ، مورد عواطف خسرواله شده بمنصب چهار هزار و دو هزار سوار دگر باره کامیاب دولت شد و غیرت خان معزول الخطاب باز بغیرت خانی نامور گشت و جهانگیر قلی بیگ داروغه قورخانه بخطاب جهانگیر قلی خان و راقم صحیفه دولت عنایت اسپ با ساز سر افرازی یافت و مالوجی و پرسوجی دکنی که از منصب معزول شده بودند، نخستین بحالیه سی هزار روپیه و دومین سالانه بیست هزار روپیه مشمول فضل و عنایت گردیدند . اسفندپار عمزاده اسد خان که او نیز بقصد بندگی عتبیه شهر مرتبه تازه از دیار ایران رسیده بود ، ترحمت حلب [و] منصب شایان مور عنایت گردید .

—۱۵:—

-
- ۱ - آ : 'بخلعت پارچه و پالکی و شمشیر بود ، در آن شده بودند' - ۴ - آ :
 'اسپ دو مکان چویدا شمول' - ۳ - نسخه بی کلمه 'اسفند پار' ندارد .
 ۴ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۵۹۰ - ۵۹۵ -

فتح قلعه^۱ پرینده

و درینولا قلعه^۲ پرینده از معظمت حصون متینه^۳ ولایت بیجاپور، بمحض نیروی اقبال کشور گشائی بی زحمت محاربه مفتوح شد^۴ - کیفیت وقوع این فتح ارجمند آنکه غالب نام شخصی که از جانب علی عادل^۵ خان بخراسان قلعه^۶ مذکور قیام داشت، بهدایت بخت اراده^۷ بندگی درگاه والا نموده تفویض قلعه بنامه و پیام با امیرالامراء درمیان آورده پسر خود را فرستاد و آن نوین معظم این مقدمه را بدرگاه آسانجا^۸ عرضداشت کرده بموجب حکم اقدس مختار خان فوجدار ناندی^۹ را بقلمداری پرینده تعیین کرده، غالب^{۱۰} را که از پیشگاه خلافت بمنصب چهار هزاری چهار هزار سوار که منتهای تمنا^{۱۱} او بود و عطای خلعت و نقاره و علم و خطاب^{۱۲} خانی سرافراز شده بود، پیش خود طلبیده عطا^{۱۳}ی مذکور سر بلند ساخت^{۱۴} .

—:۵:—

۱ - نسخه ای کلمه 'قلعه' ندارد - ۲ - ای : 'مسجد' - ۳ - ای : 'گشت' - ۴ - کلمه 'هلی' نسخه ای ندارد .

5 - Nandi, a village in the Chik Ballapur taluk of Kolar district, Mysore, situated in 13° 23' N. and 77° 42' E. at the north east base of Nandidroog, 5 miles south of Chik Ballapur. Imperial Gazetteer, vol. xviii, p. 358.

۶ - غالب خان بیجاپوری : ابتدا نوکر عادل خان والی بیجاپور بود و بقلمداری حصن پرینده می پرداخت - سال سوم این قلعه را پسرکار پادشاهی گذاشت و در جلدوی آن بمنصب چار هزاری چهار هزار سوار و خطاب خانی سر بر افراشته در زمره تعیینان دکن منسلک گشت - سال نهم همراه میرزا جهسنگه بتأدیب بیجاپوریان کمر بست - بعد ازان احوالش معلوم نگردید - (مآثرالامراء ، ۲ : ۸۶۵) - ۷ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۵۸۶ - ۵۹۸ -

آمدن سلیمان شکوه

و از آنجا که درین ایام پرتهی سنگه زمیندار کوهستان سری نگر از سوء
گرددار خود و سعی در مطالب سلیمان شکوه که تا حال بران اصرار داشت ، نادم
شده مکتوبی بر ابراهه جیسکه مینی بر استدعای صنف جرایم خود از پیشگاه سلطنت
و تمهد سپردن سلیمان شکوه ناولیای دولت نوشته ، او را وسیله درخواست
بخشایش گردانید . حضرت شاهنشاهی بالیناس راجه مذکور رقم عفو بر جرایم
تقصیرش کشیده کنور راسککه خاف آن زبده راجهای عظام را برای آوردن
سلیمان شکوه مرخص نمودند . پنجم حادی الاول ، پرتهی سنگه سلیمان شکوه را
همراه پسر خویش و جمعی از سردم دوهی از کوهستان فرود آورده بکنور راسککه
و تربت خان و رعاندنار خان که قبل ازین نا امواج ظفر اثر به تسخر سری نگر
و استیصال آن ضلالت پرور معین شده کار بر او تنگ کرده بودند ، (برگ ۳ . ۴ الف)
حواله نمود . چنانچه او را یازدهم ^۱ لداوالخلاند رسانید در قلمه سلیم گڑھ نزد
بادشاهزاده نپه سلطان جای دادند .

—:O:—

۱ - تصحیح قیاسی در جمیع نسخه ها 'گردانیده' - ۲ - عالمگیر نامه : ۶۰۱ 'پنجم
جمادی الاول مطابق هفدهم دیماه' - ۳ - برای وقایع نوزدهم ربیع الثانی ،
هفتم ، یازدهم ، چهاردهم جمادی الاول رک به عالمگیر نامه : ۶۰۱ - ۶۰۲ -

فرستادن بادشاهزاده محمد سلطان و سلیمان شکوه بقلعه کوالیار

بیست و چهارم جادی الاول ، مرتضی خان با جوق از دنده‌های درگاه والا آن بادشاهزاده عالی قدر [را] با سلیمان شکوه مطابق حکم اقدس ، از سلیم گڑه بر آورده بگوالیار برده نگاهداشت و معتمد خان از غیر عبیدالله خان قلمدار گوالیار شد و تربیت خان که قبل ازین صوبه داری ملتان باو تفویض بود ، بعطای خلعت سرافراز شده بآنصوب مرخص گشت و پرتهی سنگه زمیندار مرینگر ، بعنایت ارسال خلعت قامت اعتبار برافراخت و میدنی سنگه پسر او که بوسیله راسنکھ دولت زمین بوس دریافته بود ، بعنایت خلعت و ماده فیل و ده اسب و پنجاه هزار روپیه و جمدهر و پھونچی و اوربسی مرصع کار ، کامہاب مواہب خسروانہ گردیده حسب التماس پدرش بمنصب دو هزاری هزار^۳ سوار سرمایه^۴ اختیار اندوخت و پردل خان بفوجداری پتن و راجہ تودر مل بفوجداری اتاوه سر بلند گشت و خواجہ جوہر^۵ خدمت ناظری حرم سرای قدس از تغیر دریا خان منسوب شدہ بعطای خلعت و خطاب جواہر خانی پایہ اعتبار افراخت و نهم جادی الآخر ، راؤ کرن بھورتیہ بمنصب سه هزاری دو هزار سوار مورد فضل و مکرمت گشته در سلک کومکیان صوبہ^۶ دکن بدستور سابق النظام یافت و چون از وقایع بندر سورت بمسامع حق مجامع رسید کہ حسین پاشا حاکم بصرہ باقتضای نیک اختری عریضہ مشعر بصدق ارادت و مشتمل بر تهنیت جلوس اشرف بآستان ثریا نژاد ہرسم پیشکش مصحوب قائم آقا ، کس خود بآستان سپہر بنہاد فرستادہ و موسی الیہ بر بندر سورت رسیدہ است ، یرلخ گیتی مطاع بمصطفی خان^۷ ، ناظم مہات بندر مذکور ، پیرایہ^۸ نفاذ یافت کہ چہار ہزار روپیہ در وجہ مدد خرج بقاسم آقا دادہ روانہ^۹ درگاہ معلی گردانند .

—:o:—

۱. آ : 'سلیم گڑہ بر آورده را در آنجا نگاهداشت و در دایرہ' . ۲ - آ : 'را فرستاد و چون قلمدار' . ۳ - سآ : 'دو ہزار' . ۴ - عالمگیر نامہ : ۶۰۴ .
- 'خواجہ انور' . ۵ - در عالمگیر نامہ : ۶۰۲ - ۶۰۶ مشروحاً نوشتہ شدہ .

ذکر رسیدن سفیر بلخ

و همدین ایام ابراهیم بیگ سفر سیحان قلی خان والی بلخ، نا صحیفه^۱ اختصاص و ارمغانی و تحف و نفایس توران^۲، بآستان فیض مکان رسید^۳ و چون مرض مزمن داشت، پس از روزی چند بانتخابی تقدیر در گذشت و همراهانش بعنایت خلایع و انعام هشت هزار روبی، مشمول نوازش گشته رخصت و عاودت یافتند و بهادر سنگه^۴ برادر راجه راجروپ، زمیندار گوهستان جموں که بمیاس ارادت و عبودیت بادشاه دین پرور، توفیق ادراک سعادت اسلام یافته بود، بعطای خلعت و اسب و ماده قیل و خطاب مرید خانی نوازش یافت و چون در اکثر محال مضامه^۵ ابن مملکت سبهر سلطنت قحط غلا رویداده بود، حکم جهان مطاع از پیشگاه تفضل صادر شد^۶ که بغیر از لنگرهای مقرر که از سرکار خالصه شریفه هر روزه آنجا طعام برای فقرا می پزند، ده لنگر در شهر دارالخلافه شاهجهان^۷ آید. [و] دوازده لنگر در پراگات (یک ۳. ۴ ب) نواحی آن قرار داده هر روز دو وقت طعام وافر بجهت مساکین تزیین دهند. همچنان در دارالسلطنت لاهور مقرر گشت و سوای بقوده متناثره که بدستور مستمره در شهر محرم و رجب و شعبان و ماه مبارک رمضان و شهر ربیع الاول و ذوالحجه، هر سال از خزانة حضور بارهاب استحقاق اتفاق میشود، درین سال اضلاع آن معجزه و نفع و مساکین قسمت یافت و بامرای بارگاه و عمده‌های درگاه نیز تا هزاری حکم شد^۸. بقدر تفاوت مراتب و درجات ساسب از جانب خویش لنگرها مقرر ساخته روانب حیر مرتب دارند و تا عمر نه بسر مبدل نشد رسم این غیر عام منقطع نگشت.

—:۵:—

- ۱ - سآ: 'ایران' - ۲ - در عالمگیر نامه: ۶۰۶ - ۶۰۸ مفصلاً نوشته شده.
- ۳ - عالمگیر نامه: ۶۰۹ 'بهاؤ سنگه' - ۴ - آآ: 'در توطه' بسیار بکار فرمودند در آنجا حسب اطلاع از پیشگاه تفضل صادر شد - ۵ - سآ: 'نقده'.

آغاز سال چهارم از سنین والای دولت عالمگیری مطابق سنه

هزار و هفتاد و یک هجری

درین اوقات بهزاران آراستگی و خجستگی ایام میمنت انجام میام در رسید و بسست و نهم شعبان^۱ غره جبین الحیم انلاک ، انوار بخش انحن خاک یعنی هلال مبارک رمضان خوشتر از گوشه^۲ ابروی ماه رویان از منظر افق جلوه^۳ ظهور نمود و مال سیوم از سنین خلاف کیتی آرای آفتاب اوج عظمت و جهانبانی بفرخی و کامرانی پیرایه^۴ انجام گرفته ، سال چهارم بمبارکی آغاز شد . پیشکاران پیشگاه خلافت دستور مقرر به ترتیب اسباب تمهید مقدمات جشن جلوس اشرف پرداخته دولتخانه ، خاص و عام محل فیض اسامی غسلخانه را بآیین معهود آیین عشرت بسند و سریر فلک نظیر مرصع در وسط آن ایوان کیوان نشان نصب نموده آرایش حجره های اطراف خاص و عام برسم جشنهای سابق بمهده و اهتمام متصدیان بادشاهزاده های والا مقام و اسرای عظام مقرر گشت و اسباب جراعان و آتش بازی بطریق هر سال سامان پذیرفته ، دقیقه از دقائق زینت مهمل ممانند و اگرچه روز سریر آرایایی این نور بخش اورنگ کشورکشا بیست و چهارم ماه مبارک رمضان است و سال گذشته دران روز آغاز جشن شد ، لیکن از آنجا که همگنانرا^۵ درین ماه میمنت پرنو ، بمقتضای طبیعت بشری از روزه داشتن بمراسم انبساط رغبتی تمام نمی باشد و نیز شهنشاه حق آگاه یزدان پرست را از غایت اشتغال بوظایف طاعات و ذکر صانع مطلق ، فرصت پرداختن بمراتب بزم طرب نیست ، بنا بران آغاز این جشن سید هر ساله روز فرخنده عید قرار داده امتداد مدت آن ازین نوبت تا ده روز مقرر فرمودند .

—:0:—

۱ . عالمگیر نامه : ۶۱۲ 'مطابق دهم اردی بهشت' . ۲ . آ : 'از اکابران و عظام امراء ، در ورطه آنست پدی آور بکذر' .

تولد معزالدین

از موانع مسرت پیرا آنکه دهم این ماه در مشکوی دولت بادشاهراده
جوان بخت مجد معظم پسری نیک اختر قدم فرخنده بعالم منهور گذاشت و
حضرت شاهنشاهی آن مولود مسعود را بملطان معزالدین موسوم صاحبند .

—:0:—

رسیدن بوداق بیگ ایچی از ایران

درین ایام بمساع حقایق مجامع رسید که بوداق بیگ ایچی فرمانروای ایران شاه عباس ثانی سلخ شعبان داخل بلده ملتان شد و تربیت خان فوجدار^۱ آنجا پس از اقامت مراسم ضیافت^۲ (برگ ع. و الف) پنج هزار روپیه و نه تقویر از نفایس اقمشه هندوستان باو تکلیف کرده و در دارالسلطنت لاهور خلیل الله او را ضیافت‌های پسندیده نموده ، بیست هزار روپیه و یک قبضه شمشیر هر دو با ساز میناکار و هفت تقویر پارچه از استعد^۳ نفیسه^۴ هندوستان باو داد و بیست^۵ و هشتم چون بوداق بیگ بسرای^۶ باولی^۷ رسیده آنجا نزول کرد ، گیتی خدیو او را بمنایت اولوش^۸ خاصه ای ، مورد نوازش ساختند و باو اشاره^۹ مملی صادر شد که سوم ماه شوال که ساعتی نیک بود ، ادراک دولت زمین بوس نماید - شب دو شنبه دهم خرداد رویت ماه فرخنده شوال ، مسرت بخش خاطرها شد و اسباب خورمی باشاره^{۱۰} ابروی ماه نو آماده گردید و فردای آن که عید خجسته^{۱۱} نظر بود ، بارگاه سلطنت بسیعی کار پردازان پیشگاه دولت ، شکوه [آسانی] و پیرایش خسروانی یافته بود ، لوائی شادمانه^{۱۲} اقبال بگوش گردون رسید و نواینان رفیع مقدار و سایر بنده‌های آستان سپهر مدار ، مراسم تهنیت و مبارکباد را در کرباس فلک اساس حاضر [آوردند] و چون خورشید جال جهان آرای خدیو دین پرور اسلام پناه ، بسان ماه عید از اوج سپهر نارگاه تابان شد ، بتسلیمات عبودیت تارک آرای سعادت گشتند - حضرت شاهنشاهی عزم

۱ - پی : 'که شاه' - ۲ - آ : 'صوبه دار' - ۳ - در عالمگیر دله : ۶۱۵ وقایع هزدهم شوال هم مسطور است -

4 - Bawal town, headquarters of the nizamat of the same name in Nabha state, Punjab, situated in 28° 4' N. and 76° 36' E., 10 miles south of Rewari. It contains several old buildings, the most interesting of which is a mosque built in 1560 and still in good repair. Imperial Gazetteer, vol. vii, p. 136.

۵ - پی : 'الوس' -

توجه بمصلی نموده بر فیل اثر حرام قرین دولت سوار شده^۱ وادشاهزاده کابگار عهد معظم را در بی سر مبارک خود حایده بهتوزک و آئینی که معمول این سلطنت اندطراز است، بعدگاه^۲ رف حضور بخشیدند و پس از معاودت بدولت خانه هاپون، در ایوان خاص و عام سریر آرای عیلت و احتشام گشته بکام بخشی حلائی پرداختند و بسیاری از عیودیب منسان را بمواهب خسروانه مورد نوازش ساختند. نادشاهزاده ارجمند و حبسته خصال عهد معظم را بمرحمت خلعت خاص و سرپنج مرصع و یک عقد مروارید^۳ و انعام یک لک روبیه و نوگل حدیقه^۴ اقبال عهد اعظم را هم عز اختصاص^۵ بخشیدند و از آنجا که درین دولت پایدار بجز بادشاهزاده های باکر افزایش مراتب ماصب زیاده بر عفت هزاری هفت هزار سوار معمول نیست و هرگاه ساطف بادشاهانه^۶ یکی از بده های عمده نه باین پایه^۷ عالی رسیده باشد، اقتضای طبعی^۸ مرحمی کند، او را بانعام برخی از مال زیاده بر قبول تنجیاه منصب کامیاب عانت میسازند. شهنشاه حکومت گستر، راجه جیسنگه را که از عمده های بارگاه سلاطین پناه است، باین منصب والا پایه^۹ عزت باوج ترقی افراخته با آنکه بانعام محالی که یک کرور دم جمع است، سربلند گشته بود، مواری یک کرور دام دیگر نول بر سبیل انعام مرحمت نموده او را بین الاقران سرفراز فرمودند و بآن زنده راحهای عقیدت شعار و دیگر نوینان روح قدر و امرای ناسار خلاع فاحره عطا کردند و استاد حن [بماسب] نام بخطاب (برگ ۴۴ ب) اسرف خانی و شیخ عبدالنوی بخطاب اعتماد خانی و اشرف خان^{۱۰} که در سلک کومکیان دکن انتظام دانست، بماسب اسم بدر حوش و [بخطاب] برحوردار حانی و سد حامد

۱. قرین دوست ندندان تمکر در ورزید و مخدب معظم را - ۲. در بی و سآ و آ - و انعام یک لک روبیه و نوگل حدیقه اقبال عهد اعظم را، مسطور نیست - ۳. عالمگیر نامه: ۶۱۸ عهد اعظم را بعضای خلعت خاص و یک عقد مروارید عز اختصاص بخشیدند - ۴. سآ: 'بادشاهزاده' - ۵. اشرف خان حواجه برخودار - خویش مهابت خال از خواجه زاده های نقشبندی است - سال اول جلوس فردوس آشنایی از اصل و اضافه بمصنعت هزاری پانصد سوار ذخیره اندوز تساط گردید و سال هفتم از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی هشت صد سوار لوای عزت برافراست - در اوایل عهد خلد مکان بخطاب اشرف حن مخاطب شده، سال دوم معزول گردیده بحضور رسید - سال فونش معلوم نیست - (مآثر الامراء ۱: ۲۰۶ - ۲۰۷) -

ولد مرتضی خان و سید خان قلعدار ظفر آباد [و] میر باقی ولد میر محمود اصفهانی هر یک عخطاب خانی و علی بیگ ولد مرشد قلی خان مرحوم عخطاب اهتام خانی ناسور گشتند و قاسم آقای رومی فرستاده حسین پاشا شرف تقبیل سده سپهر رتبه دریافتند ، پنج مر اسب عربی نژاد که پادشاه مذکور برسم پیشکش ارسال داشته بود ، بنظر همایون رسانید و از جانب خود نیز چند اسب عربی و یک غلام گرجی پیشکش نموده بقبول آن سر تفاخر بر افراخت و بعنایت خلعت و پنج هزار روپیه مشمول عاطفت خسروانه گردید و محمود دلزاق نفوجداری یکی از محال صوبه دکن معین گشته بعنایت خلعت و اسب عراقی و باضافه هشتصد سوار بمنصب هزاری هزار سوار مباحی گشت و میر عزیز بدخشی بداروغی عدالت حضور پرنور از نغیر خواجه صادق و عنایت خلعت سر بلند گردید و عسکری که از دیوانی کشمیر معزول شده بود ، بخدمت دیوانی تن و لعل حند ولد رای بهارا مل بدیوانی خالصه شریفه خلعت استیاز پوشیدند و چون بودای بیگ ایلچی ایران بظاهر دارالخلافه رسیده بود ، روز سوم عید در اثنای این جشن سعید ، اسد خان و سیف خان و ملتفت خان میر توزک او را از بیرون شهر بملازم کرامت بهر آوردند و در ایوان خاص و عام شرف اندوز تقبیل آستان سلطنت گشته بعد ادای آداب کورنش و تسلیم نامه فرمانروای ایران را که متضمن تهنیت جلوس والا بود ، گذرانید و عاطف پادشاهانه او را دران مجلس مقدس بعطای خلعت فاخره و جیفه مرصع و خنجر نوازش نمود و ارگحه جشن با پیاله و خواجچه طلا و ناندان و خوان طلا مرحمت شد و حویلی رستم خان مرحوم بجهت بودن و میر عزیز بدخشی برای میبانداری او مقرر گشت - روز دیگر سفیر مذکور بمرحمت یک قبضه شمشیر و چندی از همراهانش بعنایت خلاع مباحات یافتند - هفتم سوال سوغات شاه ایران از نظر انور گذرانند - از آنجمله شصت و شش راس اسب عراقی و یک دانه مروارید غلطان آبدار بوزن سی و هفت قیراط بود و مجموع آن ارمغان بوقوف ارباب خبرت چهار لک و بیست و دو هزار روپیه قیمت شد -

—:O:—

- ۱ - آ : 'دگر ما را در آنجا' گذاشته خود برای طلب' - ۲ - در عالمگیر نامه : ۶۱۲ - ۶۲۲ راجع باین جشن مفصلا نوشته شده - ۳ - پی : 'این جشن سعدالله خان' -

جشن وزن قمری

و روز مبارک یک شنبه نوزدهم ذیقعد^۱ جشن قمری صورت انعقاد یافت و پس از انقضای پانزده^۲ گهری از روز مذکور در ایوان کیوان نشان غسلخانه که بزیب اسباب تجمل آراستگی یافته بود، وزن مسعود بآئین معهود بفعل آمد و سال چهل و چهارم قمری از عمر سعادت قرین خدیو کشور دول و دین برخری باعجم رسیده سال چهل و پنجم بیماری آغاز شد - بادشاهزاده‌های کاسگار و نوینان نامدار و حکام اقطار و صوبه داران مالک محروسه (برگ ۵۰۵ الف) عنایات بیغایب و اضافهای مناصب عز امتیاز یافتند و راجه راجروپ بهارست سرحد عربین از تغیر سید شهابت خان معین گشته یرلیغ گیتی مطاع بنفاد پیوست که سید مذکور در سلک کومکیان دارالملک^۳ منتظم باشد و سید عزت خان بنوحداری بهکر از تعبیر خنجر خان و رعدهانداز خان^۴ بنوحداری میان دواب از معیر عاقل خان خلعت نوازش پوشیدند^۵ و سیدی ابراهیم از اتباع سیوای مقهور که بعزم بندگی درگاه خلایق پناه نرد امیرالاسراء آمده بود، بموجب التماس آن عمده نوینان بمنصب هزاری پانصد سوار کامیاب شد و چون بمسامع هایون رسید که سر ابراهیم ولد میر نعمان چنانچه گزارش یافت که جهت رسانیدن مبلغ شش لک و شصت هزار روپیه، نذر حرمین الشریقین زاده‌الله شرفا، بآن اماکن قدس مرخص شده بود، دران حدود بافضای اجل موعود رخت هستی نر بسبب - عاطف بادشاهانه اسلام خان را که خسر او بود، با همت خان خلف خان مذکور بعطای خلعت نواخت - دهم ذیحجه از عبدالضجی دگر باره بارگاه سلطنت بآزین شادمانی زینت یافته شادیانه^۶ اقبال سامع پیرای همگنان گردید -

-
- ۱ - نسخه پی 'جشن وزن قمری' ندارد - ۲ - عالمگیر نامه: ۶۲۳ 'مطابق بیست و هفتم ماه تیر' - ۳ - عالمگیر نامه: ۶۲۳ 'یازده' - ۴ - سآ: 'صوبه دار آملک' - ۵ - آ: 'بنواکح و عصاخر نزول نمود و در نقاط مختلف و روان' - ۶ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۶۲۴ - ۶۲۵ -

درین روز خجسته عاطفت والا بوداق ییگ ایلچی را رخصت انصراف ارزانی داشته بالعام یک لک روپیہ و عنایت خلعت و خنجر میناکار با علاقه^۱ مروارید و اسب با زین و لجام طلا و فیل با زین طلا و ساز نقره و جل زر بفت و یک زنجیر فیل دریائی و یک منزل پالکی با ساز و لوازم آن مطرح انوار نوازش ساخت و مقرر شد کہ جواب نامہ^۲ والی مذکور معاقب [او] مصحوب یکی از بندهای عمده ہارمغانی شایسته بفرستند - بایلچی مذکور از اول تا آخر پنج لک روپیہ و بہمراہانش سی و پنج ہزار روپیہ عطا شد - عاقل خان^۳ کہ از فوجداری میان دو اب معزول گشتہ بود ، چون بسبب بعضی عوارض جسمانی ، در پیشکام خلافت و جہانبانی استدعا نمود کہ گوشہ^۴ انزوا گزیدہ بدعای دوام دولت روز افزون قیام نماید ، سالہانہ نہ ہزار روپیہ موقوف گشتہ بدارالسلطنہ لاہور رخصت یافت -

درین ایام پسر چنیت بندیلہ کہ کسان راجہ اندرمن دھندیرہ جہت اظہار بحرای خود فرستادہ بودند ، بجناب سلطنت رسیدہ [جبین] بر خاک نگولساری فرسودہ مایہ مذلت^۵ و خواری گردید -

—:o:—

۱ - برای تفصیل راجع بایلچی ایران و دیگر وقایع رک بہ عالمگیر نامہ : ۶۲۶ -
 ۲ - ۶۳۰ - ۲ - در عالمگیر نامہ : ۶۳۰ - ۶۳۳ مشروحا نوشتہ شدہ -

جشن وزن شمسی

و درین هنگام میمنت فرجام ، موسم وزن شمسی خدیو روزگار رسیده بود ، دگر باره بارگاه دولت بآزین خسروانی زیب و زینت پذیرفت و چهار شنبه سلخ ربیع الاول مطابق دوازدهم آذر در ایوان غسلخانه آن جشن فرخنده انعقاد یافت و سال چهل و سوم شمسی از عمر سعادت قرین خدیو گیتی با دادا و دین بهزاران (برگ ۵۰۵ ب) نصرت و قیروزی بانجام رسیده ، سال چهل و چهارم آغاز شد و درین بزم سعادت پرتو الوار افاضت خسروانه بر ساحت احوال بادشاهزاده و نوئیان و جمهور عالمان تافت و عابد خان که از کبار خواجهای ماوراءالنهر است ، بمنصب چهار هزاری سرافرازی یافت [و] بتفویض خدمت جلیل القدر صدارت کل از تغیر میرک شیخ که او را کبرسن دریافته بود والا پایه گردید و اسلام خان بصوبه داری کشمیر از تغیر ابراهیم خان سربلند شد و چون صف شکن خان میر آتش ننا بر تقصیری مورد عتاب پادشاهان گشته از منصب معزول شده بود ، فدائی خان خدمت داروغگی توپخانه خدمت سرفرازی پوشید و روح الله بدیوای کابل از تغیر یعقوب خان منصوب شده بنایت خدمت و خطاب بشارت خان سرمایہ کمرانی اندوخت و کمال نظر داروغه بخطاب خدمت طلب خانی پایه عزت یافت و قاسم آقا کس حسین پاشای حاکم بصره ، بانعام دوازده هزار رویه و عطای خلعت کاسیاب گشته رخصت انصراف یافت و بهمراهان او یک هزار رویه عنایت شد و مصحوب او یک قبضه شمشیر گران بها برای پاشای مذکور مرسل کرده [شد] -

—:۵:—

۱. آ : بر آن تلخت و از آنجا براه دریای باجل بانجام رسیده - ۲ - پی : رویه عناوب شد - ۳ - در عالمگیر نامه : ۶۳ - ۶۴ به تفصیل نوشته شده -

رسیدن حاجب بخارا

چهارم ربیع الثانی در اثنای این بزم کامرانی خواجه خاوند^۱ محمود ایلچی عبدالعزیز خان والی بخارا بظاهر دارالخلافت رسیده بموجب فرمان ماهون سیف خان و قباد خان پذیره شده^۲، او را بیارگاه اقبال رسانیدند - پس از تقدیم مراسم گورنش و تسلیم^۳، نامه^۴ عبدالعزیز خان خدمت اشرف گذرانید و مواعقی که مشتمل بود بر امیان راهوار ترکی و اشتران نر و ماده بختی و دیگر محف و نوادر بنظر خورشید مآثر رسانید - [از] آنجمله یک قطعه لعل رنگین خوش آب بود که بچهل هزار روپیه قیمت شد - عاطف بادشاهانه او را در آنروز بمکرمت خلعت فاخره و خنجر گرانبها با علاقه^۵ مروارید و انعام بیست^۶ هزار روپیه نوازش نمود و منزلی لایقه جهت بودنش مقرر گشت -

—:o:—

۱ - برای احوالش رک به بادشاهنامه ، ۱ : ۳۳۲ - ۲ - عالمگیر نامه : ۶۴۸
'هشت هزار' -

جشن کتخدائی بادشاهزاده محمد معظم

درین هنگام میمنت فرجام، صبحه^۱ راجه روت سنگه پسر عم مهرازجه جسونت سنگه که در جنگ سوغره کشته شد و دختر لیکو سیر او را بشرف^۲ اسلام در آورده بودند، در محل تربیت یافته بود، با نهال پرومند گلشن حشمت بادشاهزاده بخت بدار محمد معظم^۳ که سن^۴ شریف ایشان بدایه^۵ نوزده سالگی رسیده بود، شرف اردواج بخشیدند. دهم^۶ ربیع الثانی در محل فردوس مثال غسلخانه جشنی بادشاهانه برپایه^۷ انعقاد یافت:

که نظاره^۸ جسز^۹ آن بزم^{۱۰} کاه^{۱۱} تهی ساخته^{۱۲} دیده^{۱۳} را از نگاه
بهشتی بزیبایی روی حور^{۱۴} ازو چشم بد چون غم از عیش دور

و آنروز بهجت افروز در منزل فیض قرین بادشاهزاده ارجمند نیز ساطع جشن و سور میسرط گشته هنگام^{۱۵} عیش و طرب گرمی پذیرف و ایشان اوایل شب در کبان شوک و احتشام از منزل خود بر آمده پراه دریا سوار سفینه^{۱۶} [برگ ۴۰۶ الف] سعادت مسوجه^{۱۷} پیسگاه حضور لامع البور گردیدند. درنای برج قلعه^{۱۸} مبارک از کشتی فرود آمده یکران دولت بریر ران کسیدند و از آنجا تاپای شاه برج که مطلع آفتاب سلطنت و جهانبانی امب، از دو طرف بر زمین این کنار دریا، چوب بست نموده حراسان در کمال خهی و نظر فریبی کرده بودند و چراسان کشتی نیز هنگامه افروزان برم طرب [گشتند] و در آنطرف دریا آلات آتشباری و ادوات آن صف به-یع [چیدند] -

زلس سمع و مشعل بر افروخته زمین همچو منقل شده افروخته
حراغان چنان گشت عالم افروز که نگذاشت در دهر یک تیره روز
براه سنجان در پرده تهنیت نوا ساز گشته و غلغل شادمانی و صدای شادیانه^{۱۹}

-
- ۱ - در عالمگیرنامه: ۶۳۹ - ۶۴۰ تمهید طولانی نوشته شده - ۲ - آ: 'معصوم' -
 - ۳ - آ: 'بود' در آن میان محفل نمود، در زمرة پوشیده بود، شرط اردواج بخشیدند - ۴ - عالمگیرنامه: ۶۴۱ - سبزهدهم ربیع الثانی - ۵ - بی: 'بزم' -
 - ۶ - بی: 'حش' - ۷ - بی: 'ساحی' - ۸ - مآ: 'سده' -

کامرانی ازان بزم معلی بسپهر اعلی بر رفته -

سرود مغنی شده گرمحوش زده نغمه^۱ چنگ و نی، راه هوش
پی گوهر خوشدلی رسته^۲ ساز چه آهنگ مطرب چه آوازه ساز
چون بادشاهزاده عالی فر سعادت اندوز ملازمت اشرف گشمة آداب تسلیات
بها آوردند، حضرت خلافت پناهی آن سلاله^۳ دودمان سلطنت را مطمع انظار
عاطف گردانند - یک عقد مروارید شاهوار که پنجاه هزار روپیه ارزش داشت از
سر عایت بدست کرم پرور بر سر ایشان بستند و گرانبها سربندی دیگر از یکدانه^۴
لعل آبدار و دو دانه^۵ مروارید غلطان که پنجاه^۶ هزار روپیه قیمت آن بود و
بازوبند مرصع و خنجر خاصه با علاقه^۷ مروارید و چرکسی خاصه^۸ مروارید دوز و
جیفه مرصع و یک لک^۹ روپیه نقد و یک زنجیر فیل خاصه با نئایر و پنج^{۱۰} سر اسب
عراقی و عربی از آن جمله یکی با ساز مرصع و یکی با زین طلا و ساز مکرمت
فرمودند و اشاره والا با فروختن آلات آتشبازی صادر شده تماشای آن هنگامه^{۱۱} دلپذیر
حیرت بخش ناظران گردید :

هوا روشنی بخش ادراک شد زمین شمع فانوس افلاک^{۱۲} شد

و پس از انصرام این تماشای چون ساعت عقد در رسید، بموجب امر اعلی
اقضی القضاات قاضی عبدالوهاب در حضور انور بآئین شرع مطهر قواعد عقد نموده،
آن مجلس^{۱۳} حدیقه^{۱۴} عفت را بآن نهال پرومند گلشن^{۱۵} سلطنت پیوند داد - ایستاده‌های
لباسات قرب [و] حضور مراسم نهیت بقدم رسانیده نسام مبارک باد نمودند و
نفازه های عشرت^{۱۶} بنوا در آمده نغمه سرایان خوش آواز نغمه های دلنوار در مقام
ثنا خوانی سرودند -

و آن بزم انبساط بمبارکی صورت انجام پذیرف - درین اوقات هوای نشاط صید
تخچیر از خاطر مهر تنویر شهنشاه عالمگیر سر بر زده هفدهم ماه مذکور شکارگاه پالم^{۱۷}

- ۱ - پی : 'رسته' - ۲ - پی : 'سلسله' - ۳ - عالمگیر نامه : 'پنجاه و پنج هزار' -
- ۴ - پی : 'یک روپیه' - ۵ - پی : 'پنج سر در سه اسب' - ۶ - آ : 'حیرت
بر در رسید، در بحر آن بر دوستی کیشی او کند' - ۷ - پی : 'گلشن و سلطنت' -
- ۸ - پی و آ : 'بنواحن' -

9 - Palam, crown taluk in the south of Parbhami district' Hyderabad state, with an area of 500 square miles. Imperial Gazetteer, vol. xix, p. 334.

شرف الدوز از فیض ورود فرمالروای عالم شد. نوزدهم بخاص شکار توجه فرمودند و روز دیگر از آنجا بشکار پورا سعادت قدوم بخشیده، بیست و یکم دگر باره بخاص شکار مراجعت نمود و سیزده روز دران پنجپیر گاه نزعت لشان و نواحی آن (برگ ۴۰۶ ب) بصندله گاو عشرت آرا گشته در پرده شکار پژوهش حال رعایا و زبردستان میکردند و بقراولی سعادت ازلی صید دلهای رسیده نموده چهره افروز دولت و معدلت بودند و در خلال این احوال در موضع الوب شکار روزی شکار غریب دله یب که کمال ندرت داشت، مسرت پیرای طبع اقدس گردید. گزارش کیفیتش اینکه چون آنحضرت بعزم صید لیلہ گاو که هنگام مستی آن بود، شکار گاه مذکور رسیدند، از قراولانی که در قفص پنجپیر بهر سو نگاهداشتند، شیخ بدهونام قراولی آمده بموقف عرض هایون رسانید که دو لیلہ گاو درین نزدیکی از جوش مستی بچنگ بیوسته آویزشی شکر فحیرت افزا با یکدیگر دارند. حضرت شاهشاهی بتأشای آن وحشیان توجه فرموده نزدیک بآنها رسیدند. حنان شورش پرخاش بیمی بر آنها مستولی بود که اصلا رم نخورده سر از جنگ بر نداشتند و بتوعی درهم آویخته زد و خوردی نمودند که تمام سر و گردن هر دو مجروح گشته بخون آغشته بود، پس از جنگ بمند یکی ازان دو صندلده وحشی مغلوب گردیده راه گریز سپرد و آن دیگر در پی او شتافت. درینوقت خدیو روزگار قصد شکار آنها نموده از نجف روان مبارک فرود آمدند و بادالی^۱ و موند که از آلات وادوات صید و حوش است، متوجه شکار گردیدند. اتفاقا پنجپیری که گریخته بود، بر گشته بر سر تیر آمد. آنحضرت از روی چستی و چالاکتی نمک موسوم به بی بدل را که در هنر راستی و بیخطائی نظیر ندارد، بجانب هاشنه او خوابانیدند و گوله [بر] نشانه اش رسیده از آنطرف گذر کرد و آن صید سی قدم رفته از پا در افتاد و دیگر که تعاقب کرده بود آمده بر دور آن سر زمین که گیهان خدیو بدولت آنجا بر سر زانوی صید افکنی نشسته بودند، گردید و

-
- 1 - Shikarpur, northern taluk of the Shimoge district, Mysore, lying between 14° 5' and 14° 31' N. and 75° 32' E. The taluk is crossed from south to north by the Chordi and Kunudvati. Lines of low hills on all sides covered with jungle, give shelter to numerous wild animals. Imperial Gazetteer, vol. xxii, p. 277.
- ۲ - بی: 'نیلہ گاؤ' - ۳ - ا: 'با فوج فراوان بر سریر سلطنت برین مہیب شد' -
 ۴ - سآ: 'والی و پیوندہ' -

چون بقایوی آنحضرت در آمد او را نیز نشانه کردند تفتنگ موسوم - بظفر بان که بر سر دست مبارک بود ، چنان بجالب او برق افروز شد که گویا بستان دل در سینه اش جای گیر آمد و او نیز پنجاه قدم رفته فرو غلطید و قراولان رسیده آنها را ذبح نمودند . آن شکار غرایب آثار حیرت افزای دینه وران هوشمند گشته طبع مبارک خدیو جهان بشگفتگی گرایید و اشاره معلی صادر شد که سه تخته سنگی ، یکی دران گل زمین که شهنشاه دولت و دین در حالت صید این وحشیان آنجا نشسته بودند و دو دیگر در دو جا که آن دو نخچیر هدف تیر اقبال عالمگیر گشته بودند ، بسازند تا نشانی از کیفیت این شکار بدیع آثار باشد و قراول مسطور بخطاب رهبر خانی و عنایت نمد سرافرازی یافت - پنجم جادی الاولی رایت معاودت از شکارگاه بر افراخته ، ساحت دارالخلافت را از فقر قدوم اشرف سعادت بخشیدند - درین وقت یرلغ عالم مطاع بنام مهاراجه جسونت سنگه صوبه دار گجرات عتزل صدور یافت که با تمامی سپاه خویش یکومک (برگ ۴۰۷ الف) امیرالاسرای که بدفع سیوای مهور قیام داشت ، بشناید و بقطب الدین خان فوجدار جونا گره فرمان شد که بججرات آمده تا رسیدن صوبه داری دیگر بنظم مهام آنصوب اشتغال دارد و از وقایع صوبه کابل بعرض اقدس رسید که راجه راجروپ تهانه دار غزنین باجل طبیعی سپری شد و شمشیر خان حارس شهر کابل بجای او منصوب گردید و خدمت او بشهامت خان که در سلک کومکیان آنصوبه منتظم بود ، مفوض گشت -

—:۵:—

-
- ۱ - جمیع نسخ : 'شدند' تصحیح فیاسی - ۲ - 'گوله' - ۳ - پی : 'اهری' -
 ۴ - پی : 'سهات' - ۵ - عالمگیر نامه : ۶۴۷ 'هاضانه' پانصد سوار بمنصب دو هزار و پانصدی دو هزار و پانصد سوار مباهی گردید -

تسخیر^۱ ولایت پلاؤن

و چون^۲ داؤد خان صوبه دار بنه حسب الحکم اقدس در تسخیر ولایت پلاؤن ، از متعلقات صوبه بهار ، کمال تردد و تلاش کرده بچنگهای صعب همگی قلاع آرا مفتوح ساخته بود ، عنایت خسروانه او را بار سال خدمات خاص کسوت مساهات بخشید و اصافه^۳ منصب^۴ در یکی از جشنهای مقرر گردید و به شکل خان از کومکین آن صوبه و مان شد که بفوحداری پلاؤن و حراست آن قلاع اردازد ، داؤد خان به پتمه مراجعت نماید و صف شکن خان که چندی قبل ازین مورد عتاب^۵ خسروانه گشته بود ، از خدمت و منصب محزل نده مورد انتظار عفو و بخشایش خدیو بنده پرور قدردان گشته از خدمت بمنصب دو هزاری یک هزار سوار سرافراری یافت و اسیر خان برادر شیخ میر مغفور بمحومه داری دارالمنک کابل از تقیر مهلت خان .. بلند شده بعطای خلعت و سمشیر خاصه و حمدهر مرصع با علامه^۶ مروارید و اسب عراقی و فیله خاصه و باضافه^۷ هزاری هزار سوار دو اسبه سه اسبه بمنصب پنج هزاری پنجهزار سوار از آن جمله یک هزار سوار دو اسبه سه اسبه ، مورد اصناف^۸ الطاف گشته هشتم جہادی الاخر مرخص گردید و هشتم^۹ ماه مذکور خلیل الله خان صوبه دار سابق پنجاب که در لاہور عارضه بر مزاج او طاری گشته بود بطاهر دارالحلافه^{۱۰} رسد - حکم والا کرامت نفاذ یافت که داخل شهر شده بسر منزل خویش فرود آید و از کمال عاطف و نده پروری ، بقرب خان و دیگر اطبای پایه^{۱۱} سریر خلافت را حکم شد که بمعالجه او [پردازند] و غره^{۱۲} رجب فاضل حان از مستقر الحلافه اکبر آباد رسیده ناصیه ساری آستان حازم شد و برخی از جواهر و مرصع آلات که حصرت اعلی از سر عاطفت مصحوب او فرستاده بودند و قریب شانزده لک رویه قیمت آن بود ، بخدش

-
- ۱ - این عنوان 'تسخیر ولایت پلاؤن' در نسخه پی و آ مسطور نیست - ۲ - در عا...یر نامه : ۶۴۸ - ۶۶۳ راجع به تسخیر ولایت پلاؤن مشروحاً نوشته شده - ۳ - آ : 'خلعت و منصب پانصدی در هر جانب که بود خان از کمکیان' - ۴ - سآ : 'عتایات' - ۵ - پی : 'انصاف' - ۶ - عالمگیر نامه : ۶۶۱ 'هزدهم' -

اشرف گذرانید - دو موحب بعرض مقدس رسید که خلیل الله خان درگذشت - چون از دیرین بندهای ارادت منش بود ، خاطر مقدس قرین متأسف گشته روح او را بانوار توجهات روحانی سرمایہ آمزش بخشیدند - روز دوم از فوتش پرتو قدوم بمنزل بازمانده های آن مرحوم افکنده میر خان و روح الله خان و عزیز الله سران آن مغفور و افتخار خان و ملتفت خان و بهاء الدین برادرزاده ها و سیف الدین صفوی دامادش را بعطای خلایق فآخره نواخته و همگی منسوبانش را مشمول مراحم خسروانه ساخته از کدورت ماتم رسیدگی بر آوردند و زوجہ او عصمت مآب حمیده بانو دختر ملکہ بانو همشیرہ اعیانی (برگ ۷. ۴ ب) جناب علیا ممتاز الزمانی است و صبیہ اش را بسالیالہ پنجاه هزار روپیہ کامیاب مکارم شاهنشاهانہ گردانیدند -

—:0:—

۱ - عزیزالله خان : پسر سوم خلیل الله یزدی است - پس از فوت پدر بمنصب در خور و خطاب خانی سربلند گردیده سال بیست و ششم بخدمت میر توزکی چوہرہ عزت برافروخت - سال سیم چون برادرش روح الله خان بنظم صوبہ بیجاپور مأمور گردید ، او بقلمداری آنجا اختصاص گرفت - سال چهل و ششم از تغیر سردار خان بقلمداری قدهار و از اصل و اضافہ بمنصب هزار و پانصدی هزار سوار مرتقی گردید - بعد ازان احوالش بنظر نیامده - (مآثر لامراء ، ۲ : ۸۲۳ - ۸۲۴) - ۲ - ملتفت خان میر ابراہیم حسین : پسر دوم اصالت خان میر بخشی است - در آخر سال بیست و ششم شاهجہانی بخدمت بخشگیری احدیان سرائازی یافت و پس از جلوس عالمگیری بخطاب ملتفت خان مخاطب شد و بخدمت میر بخشیگری احدیان منصوب شد - در سال ششم آخته یکی شد - در سال پانزدهم بقومداری لنکرکوت مضاف پشاور تعین گردید - در سال بیست و چهارم ، نوزدهم جہادی الاخری جان سپرد - (مآثرالامراء ، ۳ : ۶۱۱ - ۶۱۳) -

ختان پد اکبر

ششم ماه مذکور ختنه سور نوکل حدیقه، ابهت و جلال نازه نهال رنای
 حشمت و اقبال نادرشاهزاده والا گهر پد اکبر، زینب افزای انجمن خلافت گشته
 در ساعت معهود آن قوت الظهر سلطنت عظمی باین سنت سنیه فایز لوردیدند و
 بسب و چهارم آسماء خواجہ احمد ایلچی نثارا را بعنایت خلعت و خنجر مرصع با
 علاقه مروارید و اتمام سی هزار روپہ، نواخته رخصت انصراف بخشیدند - از اول
 تا آخر سفیر مذکور و همراهانش از آمد و جنس قریب یک لک و بیست هزار
 روپہ کامیاب عایب گشتند و میر عبداللہ کاشغری و چندی از رفقایش بانعام چهار
 هزار روپہ مفتخر گشتند - غرہ شمعان هشتاد زنجیر فیل از فیلان شجاع کہ
 خانانان از بگالہ فرستاده بود، دو زعفر فیل از غنائم بلاؤں بنظر ہایون رسید -
 شب پانزدہم ماہ مذکور کہ لیلۃ البرات بود، پانزدہ هزار روپہ از جزائہ
 احسان بوساطت صدرالصدور باریاب استحقاق انبای شد و درین سال چتر فلک
 فرما چند بار بسمت اعز آباد و دیگر سیدگاہہا سایہ گستر شدہ اقسام سکار مسرب
 بخش طبع ہایون گردید و یک صد و پچاہ کلک صید شاہباز اقبال ہایون فال
 شدہ از جملہ شکار ہا صید [در] قمرعہ آنروی، دریای جون در برابر خضر آباد
 اتفاق افتاد و حضرت گیہان خدیو با بادشاہزادہ ارجمند و جدی از مقربان بساط
 عزت بدرون دام کہ بزبان سر شکاران ہندو 'باور' میگویند، در آمدہ مشغول
 صید افگنی شدند و عملہہا و خواص را نیز رخصت شکار فرمودند - صیید و
 پنجاہ و پنج آہو بحیطہ دام در آمدہ بود، شہنشاہ والا بہ نیروی دسب خود
 ہشت آہو زدند و یک بچیر را قراولان دستگیر کردند و چہل و ہنب را جمعی
 کہ رخصت صید افتہ بودند، از پا در آوردند - در اثبای آعال فتوت پادشاہانہ
 بران وحشیان مسکین رحم آورده اشارہ والا بمنج صید و اطلاق آنها از قید صادر
 شد و مجموع آنہم سالم ماندہ بودند از ننگنای دام رھائی یافتہ دامن صحرای عافیت

-
- ۱ - آ : ۴۸۹ ب 'شاہشاہ در آن میدان جہانید و در زمرہ احباب نشست ،
 ابہت' - ۲ - ہی : 'کہ آنروی' - ۳ - سآ : 'در' -

گرفتند و بعرض هایون رسید که اولاً آهوی بسیار بحیطه^۱ قدرغه در آمد؛ بود - چون نزدیک دام رسیدند بهیشت مجموعی رم نموده بر اهل قمرغه حمله نمودند و پنج کس را [از] صدمه شاخ آنها آسیب رسید، از آنجمله دو تن هلاک شدند و قریب هزار آهو بدررفتند و سیصد و پنجاه و پنج^۲ بدام افتاد - بالحملة درین انام بفیض الله خان قراول بیگی و هوشدار^۳ خان و داراب خان و قراولان و میر شکاران خلعت ها مرحمت شد^۴ -

از غرایب سوانح که درین ایام بعرض اشرف رسید، آنکه جمعی از اطفال در قصبه^۵ سون^۶ پت^۷ چنانکه عادت صیاست، بازی شاه و وزیر هنگامه آرای لہو و لعب بودند - از آنجمله دو کس دزد شدند - کودکی که شحنة^۸ آن بازی بود، آنها را گرفته پیش ملغی که ببازیچه حکمرای داش، آورد و او برسم بازی اساره سیاست کرد - آن کودک (برگ ۸۰۴ الف) نا هوشمند دست و پای هر دو بسنه چوبی که در دست داشت، چنان بر سر آنها زد که هر دو را بضرب آن سر از هوای حیات برداخته شد و باقضای قضا آن لہو و لعب صورت جد پذیرفت -

—: 0:—

۱ - آ : 'در ذیل مردمان و اهالیان و ازان حال خان' - ۲ - آ : 'دوستدار خان' -

۳ - برای تفصیل شکار رک به عالمگیر نامه : ۶۶۳ - ۶۶۵ -

4 - Sonapat town, headquarters of the same name in Delhi district, Punjab, situated in 29° N. and 77° 1' E. Imperial Gazetteer, vol. xxiii, p. 82.

۵ - عالمگیر نامه : ۶۷۵ 'سوق پت' -

گفتار در فتح ولایت کوچ بهار و توجه عساکر گیتی کشا از آغا بآهنگ تسخیر ملک آشام و کشایش آن ناحیت

چون در اواخر مال هزار و نصد و هفت هجری ، بسبب بیاری اعلی حضرت در جمیع سرزمینهای محروسه گرد شورش برحاست بیم لرزین زمیندار کوچ دیار که مابین شمال و مغرب هنگامه مایل شمال واقع شده ، از شاهراه انقیاد یکسو شده تاخت گهواره گهات^۱ جسارت ورزید و جمعی کثیر از صغیر و کبیر رعایای آنجا را که اکثر مسلمان بودند اسیر کرده بولایت خود برد و دگر باره بهولای^۲ نانه وریر خود را با گروهی^۳ انبوه ، بقصد ولایت کامروپ که عبارت از هاجو^۴ و گواهی^۵ و توابع آسب و از قدیم الایام داخل ممالک محروسه^۶ نادشاهی بود ، فرستاد که آنرا نیز بتصرف در آورد . دیهسنگه^۷ راحه^۸ آشام^۹ که بحسب انزوی قدرت و

۱ - در واقعات عالمگیری : ۱۰۷ - ۱۱۰ ، وقایع فتح ولایت آشام با نهایت اختصار نوشته شده - ۲ - نسخه اصل : 'احسام' تصحیح از روی سآ : ۵۸۷ - ب کرده شده .

3 - Ghoraghat, ruined city in the headquarters subdivision of Dinajpur district, Eastern Bengal and Assam, situated in 25° 15' N. and 89° 18' E., on the west bank of the Karatoya. Imperial Gazetteer, vol. xii, p. 236.

۴ - آ : 'به هوانانه' - ۵ - سآ : 'گرفتن' .

6 - Hajo, a village in Kamrup district, Eastern Bengal and Assam, situated in 26° 15' N and 91° 31' E., on the north bank of Brahmaputra, 15 miles by road from Gauhati. Imperial Gazetteer, vol. xiii, p. 8.

۷ - ای : 'کواسی' .

8 - Gauhati town, headquarters of Kamrup district, Eastern Bengal and Assam, situated in 26° 11' N. and 91° 45' E., on both banks of the Barahmaputra river, Imperial Gazetteer, xii, p. 184.

۹ - عالمگیر نامه : مآثر عالمگیری : ۳۹ 'جی دهجسنگه' - ۱۰ - پهلوی ولایت

جمعیت و وسعت^۱ ولایت و بسیاری از نواره و توپخانه و فیلان جنگی تفوق داشت و سر بر خط فرمان پذیری نمیگذاشت و ولایت خویش را که از بنگاله دور دست واقع است و آبیهای عظیم و دریاهاى زخار و بیشه های دشوارگذار در طریق آن حایل، از آسیب ترکناز مواکب نصرت طراز ایمن و مصون می پنداشت، چون بر منوح آن فتن و مراتب ملک آشوبی شجاع سعادت^۲ دشمن آگهی یافت و بر کیفیت دلیری بیم نراین و عزیمت قازۀ او مطلع شد او را نیز سودای طمع خام تکلیف جسارت بتصرف بولایت مذکور نموده، لشکر عظیم از آشامیان ددنهاده با نواره و توپخانه براه دریا و برخی دیگر از راه خشکی بولایت^۳ کسروپ تعین نمود و لطف الله شیرازی فوجدار آنجا که تاب مقاومت در خود نیافته از وصول مدد منقطع امید شده بود، بمقتضای صلاح نواره خود را از بحر آن سیل حادثه برکنار کشیده بمحدود جهانگیرنگر رسید و بهولا لاله وزیر بم لراین بر قصد آشامیان آگهی یافته عنان عزیمت از آن سمت تافته قرین ناکامی مراحل معاودت بیموده و متغلبان ضلالت فرجام آشام بی مانع و مزاحم بر ملک بادشاهی دست بملک^۴ یافته [بد] لهب و غارت و جور و بیداد پرداختند، چنانچه شیمه^۵ ذمیمه^۶ آن جمیع بد نهاد است، صکنه و رعایای آندیار را اسیر ساختند و چون شجاع درین هنگام بپوای سلطنت اسباب شورش سرانجام داده و در اندک فرصتی بحال خود در مانده شد به جبران قضیه نتوانست پرداخت و آشامیان مقهور از آنجا قدم جرأت پیشتر نهاده، تا حوالی^۷ پرگنه^۸ کری باری که پنج منزل جهانگیرنگر است، متصرف شدند و در سوابق ازمنه نیز ازان (برگ ۴۸ ب) تیره بختان امثال این خیرگیها بظهور رسیده چنانچه در عهد فرمانروائی اعلیحضرت جنت مکفی ولایات بادشاهی را

« بنگاله ملک آشام است، فراوان شکوه ازو برگذارند. پیوست آن پایان ثبت و چپ این ختا، ازو بمهاچین گذارش رود و عامه ماچین گویند، از خان بالغ که دارالملک است تا بدریای شور، چهل منزل رودی بریده اند - سکندر روسی ازین حدود بآن دیار شتافت - (آئین اکبری ۱: ۲۸۸) -

۱ - سآ: 'و ولایت خویش را' - ۲ - کلمات 'سعادت دشمن' در نسخه های پی و سآ مسطور نیست - ۳ - آ: 'در آن زمین بسیار بود، از بسکه حقد آتشین در فوجدار آنجا که' - ۴ - سآ: 'تملیک' - ۵ - پی: 'حوالی' - ۶ - عالمگیرنامه: ۶۷۹ 'تا حوالی پرگنه' کری باری که پنج منزل جهانگیرنگر است. متصرف شدند و در موضع مس سله که قریب بکری باری است دهانه ساخته -

ناخستند و سید ابابکر را که از بندهای عمده بود، با گروهی انبوه باسیری بردند و در اوایل جلوس^۱ اعلیحضرت شیخ عبدالسلام قه‌ق‌دار هاحو^۲ را با جمعی کثیر از گواهی^۳ دستگیر نمودند و تا آنکه دست هر یک از حکام بنگاله، توفیق تأدیب آنها بیافته، بالجمعه چون در ماه رمضان سوم جلوس هاپون^۴، شجاع از بنگاله، عتاب رخس^۵ آواره گشت، حاجانان متعاقب او بخیانگیرنگر رسیده در صدد حیر اختلال احوال آن حدید شد. راجع^۶ آنان از صدمه^۷ انتقام مجاهدان جنود اسلام هراسیده، و کلی نامعذرت نامه نزد حاجانان فرستاده اظهار نمود که چون ایم نرائن زمستار کوچ بهار امن صحت خصوص دارد، در ایام شورش و انقلاب دست تعرض بیلایب پادشاهی دراز نمود و ولایت کاسروپ را که در قدیم الانام آشام تعلق داشت، میخواست متصرف شدن او را از تصرف آن باز داشته، محدود را محیط^۸ ضبط [آوردیم] الحال هر کس بایصوص معین شود این ولایات بتصرف او [سپاریم]. حاجانان باقتضای صلاح اندیشی بظاهر معذرت او در پذیرف و وکیل را خلعت داده باز گردانید و رشید حاربا با سید نصیرالدین سلطان و سید سالار خان و آعر حان و جمعی دیگر تعیین نمود که رفته ولایات پادشاهی را با بر قرارداد آسامیان تصرف کند.

درین اثنا ایم برائن نیز مغلوب جنود مسعود گردید^۹، خوف کرده درخواست عفو نقصیر خود را و کلی فرستاد. از آنجا که نادیب اوستخم^{۱۰} بود، حاجانان بجواب آن خسران مآب نه پرداخت^{۱۱} و فرساده را رونداده محبوس ساخت و راجه سجان سگه ننداند را با فوجی از بندهای پادشاهی و میرزا بیگ کسر خود را با یک هزار سوار از داینان حویش به تنبیه آن شتاوت شعار و نسجیر ولایت کوچ بهار فرستاد. حو آشامیان مرضع^{۱۲} کری باری بتصرف رشید خان گذاشته در پس رفتن او نزدیک موضع رنگامانی از نواب کاسروپ در مقام مدافعت

۱ - سآ: 'جلوس والا' - ۲ - بی: 'اجر' و نسخه اصل 'هاحو' تصحیح از آ کرده شده - ۳ - بی: 'کوائی' - ۴ - میان مشرق و جنوب بنگاله فراخ ملکی است، ارحک نام، پندر چانگانو ازوس، فیل بسیار شود و اسپ کم و خرد - (آیین اکبری ۱: ۳۸۸) - ۵ - آ: 'ولایات رفته مرتفع در دام بقید نهاده حواین را اثراب کند، درین اثناء' - ۶ - 'مسعود گردیده' از آ گرفته شده، نسخه اصل ندارد - ۷ - آ: 'نتهم' سآ 'نخم' - ۸ - بی: 'پرداخته' - ۹ - در نسخه بی: 'در هنگام مدافعت آمدند و پیش رفتن او' بهکرار آمده -

آمدند و او لشکری در خور دفع آنها نداشت ، در رنگا ماتی توقف نموده حقیقت را بخان خانان نوشت و راجه سجان سنگه که به تنبیه بیم نرائن معین شده بود ، چون دید که آن مهم از پیش نمیتواند برد ، او نیز در لواحق یک دوار که بند ولایت کوچ بهار است ، توقف نموده حقیقت حال بر نگاشت . خانخانان بمقتضای رای صواب نما سرانجام آن دو مهم لازم الانصرام بر خود اهم دانسته صورت این اراده بخدمت ایستاده های پایده^۱ سربر خلافت مصیر عرضه داشت نموده دستوری خواست و یرلیغ گیتی مطاع بر طبق التماس او بنفاذ پوست و بامرای کومکی که با او معین بودند حکم معنی صادر شد که دربر مهم شرایط موافقت و مرافقت بظهور رسانیده از صلاح و صوابدید او بیرون نباشد (برگ ۹ و ۱۰ الف) و خان مذکور هزدهم ربع الاول از چهارم سال جلوس هایون مطابق سنه هزار و هفتاد و دو بقصد استیصال عاصیان بد سگال از خضر پور روانه شد و دو ثلث^۲ نواه را همراه گرفته باقی را در جهانگیر نگر گذاشت و بموجب حکم معنی حراس اکبر نگر بمخلص خان و محافظت جهانگیر نگر باحتشام خان تفویض یافت و انتظام مهات خالصه سرفیه بمعهده^۳ بهگوتی^۴ داس دیوان اینجا بدستور معهود مقرر گشته اهتمام مهم نواره بمحمد مقیم مفوض گردید و چون معظم خان خانخانان با اوج ظفر قرین بموضع بری تله که سرحد ملک بادشاهی است ، رسیده ، استکشاف احوال طرق و مسالک ولایت کوچ بهار نمود از تقریر ماهیت دانان^۵ آن سرزمین بوضوح انبامید که سه راه مساوک مشهور بولایت مذکور هست ، یکی از سمت ولایت مورنگ^۶ و دوم^۷ از جانب ملک بادشاهی - از جمله^۸ آن دور راه یکی راه یک دوار است ، و آن عبارت از در بندیس^۹ بمکم اساس^{۱۰} آن از همه طرفش جنگلی است انبوه اردرخ نانی و بید و دیگر اشجار بلند تنومند و شاخهای آن بنوعی بهم بافته که مور از آن بدشواری گذرد و توپهای برگ و زنبورک و ضربزن و دیگر ادوات پیکار بران چیده شده ، مردان کار و حراس پیشکن^{۱۱} هشجار بمحافظت آن معین اند و باوجود آن جنگل خندق عمیق و عریض بر دور آن بند حفر نموده اند و فتح آن بآسانی میسر نیست و طریق دیگر ، راه کوسا گهات^{۱۲}

- ۱ - سآ : 'یست' . ۲ - سآ : 'بهگوان داس' . ۳ - پی : 'و امان' . ۴ - در جمیع نسخها 'هورنگ' نوشته شده ، تصحیح از عالمگیر : ۶۸۲ کرده شده . در مرآه العالم هم در صفحات آینده 'مورنگ' نوشته شده . ۵ - پی : 'دو' . ۶ - پی : 'بدوپست' . سآ : 'دور بندیس' . ۷ - پی : 'هنگان' . ۸ - عالمگیر نامه : ۶۸۴ 'گهورا گهات'

است که برنگامی اتصال دارد در استحکام و صعوبت و کثرت جنگل کم از بند یک دوار نیست و بند^۱ را بزبان مردم آنجا آل گویند و سوای آن طرق سه گانه^۲ مشهور راهی دیگر از سبب ملک پادشاهی نشان دادند که عرض و ارتفاع آل یعنی بند آنطرف کمتر است ، لیکن تا معموره کوچ بهار همه حا حکلی انبوه^۳ پرنی دارد و بهم نراین بنا بر آنکه احتیال عبور موکب منصور ازان راه دور مهذانت ، چنانچه نایست بمحافظت آن نپرداخته بود . خانخانان باقتضای رای کارآگاه اختیار این راه نموده با سپاه ظفر پناه از بری تله روان شده غره جادی الاول پیاپی بند^۴ رسید . جمعی از مخدولان که بمراسم آن قیام داشتند ، باوجود آن مد استوار بنای هم شان بسیلاب رعب شکست یافته ، پس از اندک آویزش رخ از عرصه^۵ مقاومت بر تافتند و فیلان کوه توان و تیرداران^۶ و پیاده ها پیش پیش^۷ لشکر تدهای جنگل درهم شکسته راه میساختند و خود نخست سواران جیش فیروزی مرکب رانده ، اهل اردو از عقب آنها روان گردیدند و باین عنوان هر روز بمی و کوشش عظیم و زحم و مشقت دران پیش راه کشوده پیاپی همت مردانه آن وادی تعب می پیمودند . بزم نراین که باستظهار بدنها محنت میزد از مشاهده آثار قهر و استیلائی عساکر (برگ ۴۰۹ ب) فیروزی و داخل شدن در بند ، عرصه^۸ عافیت بر خود تنگ دیده سه روز قبل از وصول انواع قاهره بشهر ، خلاصه^۹ اموال و حماس اهل و عیال [را] بر گرفته با جمعی از خواص و لزدیکان راهگرای وادی آوارگی گردید و بیامردی فرار خود را بدامن گوه بهوت کشید . بهولا فاتحه وزیرش باشاره او با پنج شش هزار پیاده^{۱۰} بسبب معرب رویه کوچ بهار که دامن کوه مورنگ است ، فرار نموده بخیال آنکه خون جنود اقبال از آنجا نهضت پیش کنند ، از کمن فرصت برآمده بقطع طریق و شورابیدن راه و سوختن قری و مزارع و اغوای سکنه و رنایا پردازد . هفتم^{۱۱} ماه مذکور شهر کوچ بهار مرکز رایات فتح شد و سید صادق صدر بکاله باشاره خانخانان بر فراز خانه^{۱۲} بزم نراین آمده ، بگلپانک^{۱۳} اذان ماسع افروز آن ساکنان کفرستان گردیده و طنطنه^{۱۴} نکیر و تهلیل ده از پناه^{۱۵} سطوع تابشیر ملت احمدی

۱ و ۲ - پی : 'بندر' - ۳ - سآ : 'سرداران' - ۴ - سآ : 'پیش و پس' - ۵ - آ : 'پیاده سوار شده در آنجا خیمه زد و در هر روز طور حکومت است ، قرار نمود بخیال آنها چون' - ۶ - عالمگیر نامه : 'نهم ماه مذکور' - ۷ - پی : 'پد و شیوع' -

تا آن وقت بگوش باطل نیوش اهل آن دیار نرسیده بود ، نعم البدل صدای ناقوس آمد و آثار کفر و ضلال سمت انطاس پذیرفت و اساس ارکان دین و قواعد اسلام بلندی گرفت و خانخانان قبل از وصول بشیر نظر بر شیمه^۱ قدسه^۲ مکرمت حضرت گیتی خدیو کرده منادی گردانید و جمعی باهتام گشته بود که لشکریان دست تطاول بتاراج و غارت نکشوده عرض و مال رعایا را خواه در مساکن خود باشند و خواه از بیم فرار^۳ نموده ، متعرض نشوند . اکثر رعایای گریخته باستماع صیب بادشاهی بامکنه^۴ خویش باز گردیدند و بشن براین پسر زمیندار مذکور از پدر بدگهر خویش با اعیال خود جدائی گریده روی نیاز پلشکر ظمر طراز آورده برعب و طوع شرف اسلام دریافت . خانخانان او را از سرکار اشرف خلعت داده دلجوئی کرده و جمعی از مجاهدان بتماقب بیم نرائن که در داسنه^۵ کوه بهوتنت خزیده بود نعن^۶ نمود و اسفند یار ییگ ولد اله یار خان مرحوم را که بر خصوصیات احوال آن سرزمین اطلاع داشت ، بتفحص بهولا ناته که در جنگلهای دامن کوه مورنگ بود ، فرستاد و یک صد و شش توپ و یک صد و پنجاه زلبورک و راججنگی و دیگر ادوات پیکار و برخی از احوال و اقبال بیم نرائن که بقید تصرف در آمده و اسباب توپخانه [پس] جهانگیرانگر ارسال یافت . پس از چند روز بهولا ناته گدراه با زن و فرزند و چندی از اقوام دستگیر اسفند یار ییگ شده سکنه آن سرزمین که از شر او خایف بودند ، مطمئن گشته رجوع نمودند و بیم نرائن چون بر تعین فوجی از جوش قاهره بدانصوب آگهی یافت ، بمهایت دهرم راج مرزبان کوهستان بهوتنت توسل جست . بیالای کوه برآمد و آن کوهیست که جز پیاده را بد شواری^۷ بمال حمل صعود بر قلل آن نیست ، مجاهدان نصرت شکوه پپای آنکوه (برگ ۱۰۰ ع الف) رسیده یک زنجیر فیل و برخی از اسبان و دیگر دواب که ازان خسران مآب آنجا مانده بود ، با یکی از مردم آن کوهستان بدست آورده بر گردیدند و آن شخص کوعی قوی هیکل و سرخ و سفید بود و در سروی دراز رنگ زرد داشت که از اطراف رو و گردن فرو هشته بود ، و جز لنگی سفید که بر میان بسته بود ، لباسی دیگر نداشت . گویند زن و مردم آن قوم بدین هئیت و رنگها و بهمین وضع و لباس زینت مینایند و کوهستان بهوتنت سردسیر است و بمساب بانزده کروه در سمت شمالی کوح بهار واقع شده و قلل ازین که همواره برف [دارد] ، از سه منزلی بلده مذکور بمودار است . میوه های سردسیری مثل امرود و سیب

۱ - سآ : 'خواه فراز از بیم نموده' - ۲ - آ : 'بصد دسواى چون از آنجا شده ،

فراغ کلی حاصل شد - در آن شب سلوه' -

و امثال آن آنجا میشود و اسپان مختصر که آنرا تانگن و کولت گویند^۱، مشک و بهوت که قسمی از پشمینه است و پری که پارچه گنوه است ارزدار^۲ منسوج و از ریسان که بکار فرش می آید در آنجا بهم میرسد و نقره و طلای قلیلی از ریگ شرقی پیدا میشود و دهرم راج زمیندار آن کوهستان مردی بود معمر مرتاض، رعیت پرور انصاف پیشه. چنین وا مینمودند که قریب صد و بیست سال از عمرش گذشته و مهذا قوی^۳ و مشاعرش سرود کلال فاحش نگشته، از حظوظ و لذات احتراز مینمود و جز کبیل و شیر غذایی نمیخورد و با رعیت در کمال رفق و رافت سلوک میکرد و هر جمعی کثیر ریاست داشت و در وسط ولایتش شط و رودی عمیقی کم عرض جاریست، بجای پل دو زنجیر آهنی یکی بالای دیگر بفاصله قامت آدمی بسته اند که هر دو سر هر یک از طرفین بسنگهای عظیم بندست، مترددین باعتماد آن دو سلسله عبور مینمایند. القصه آن شخص کوهی بزبان عجز اظهار نمود که اگر مرا امان دهید و مکتوبی مستعمل بر مطلبی که باشد بمرزبان این کوه بنویسید، رفته باو میرسانم و جواب می آرم خاغانان او را امان داده به بخشش خلعت و زر خوشدل صاحب و پروانه بزمیدار بهوشن نوشته مصحوب او مرسل گردانید، مشعر برین معنی که یم نراین مقهور را که باو پناه جسته است، بفرستند یا او را از آنجا بیرون کنند پوشیده نماند که طول ولایت کوچ بهار پنجاه و پنج گروه حربی و عرض پنجاه گروه است. بحسب نزعت و صفا و [لطافت]^۴ آب و هوا و وفور ریاحین و ازهار و کثرت بساتین و اشجار از بلاد شرقیه امتیاز دارد و فواکه و اثار هندوستان و بگاله مانند انبه و کیله و انناس و کوله که بهترین اقسام نارنج است، بغایت خوب میشود و نهال فلفل گرد نیز در آن سر زمین بسیار است و آنچه از آن ولایت در اندرون بند واقع است، آنرا بهیتر بند و خارج آنرا باهر بند [میگویند] و دو دریای عظم و دو نهر مختصر داخل بند میشود و آنها با دیگر آبها و دریاها که از جوانب دیگر [می آید] بدریای سنکوش^۵ که از سمت آشام منتهای ولایت کوچ بهار است،

۱ - 'گویند' از آ: گرفته شده، نسخه اصل ندارد - ۲ - 'بی': 'هر تر دارد از منسوج' - ۳ - 'قوی' از آ گرفته شده، نسخه اصل ندارد - ۴ - آ: 'و در کرد و در سال نود و شش پرو کثرت بساتین'.

5 - Sankosh, a river which rises in Bhutan, and at the point where it debouches on the plains, forms the boundary between the districts of Goalpara in Assam and Jalpaiguri in Eastern Bengal. Imperial Gazetteer, vol. xxii, p. 60.

داخل میگردد و در ایام برسات هیچ یک پایاب نیست و آب شان در کمال عذوبت و لطافت است و در بیرون بند پنج چکله است، مشتمل بر هفتاد و هفت پرگنه و محصول آن ولایت قریب بده لک روپیه است - سکنه آن دو قوم اند، یکی سیح^۱ و آن گروه در پرگات درون میباشند و دوم کوچ که بیرون بند سکونت دارند و وجه تسمیه آن ولایت بکوچ بهار وجود این قوم است و ولایت آشام را نیز کوچ آشام بدین جهت گویند که بسیار ازان طایفه در آنجا توطن گزیده اند و هر دو قوم کافر و بت پرست اند و یم نراین ازین قوم است و نراین جزو نام اجداد و نیاکان اوست بنا بر آنکه بت معبود^۲ اهل آند یار موسوم به نراین است - کفره^۳ هند زمینداران آن ولایت را اعتبار عظیم میکنند و از نژاد راجهای بزرگ که قبل از ظهور دولت اسلام بوده اند، میدانند و زمیندار مذکور سکه بر زر میزد و آن زر را دران ولایت نراین^۴ گویند و طبعش بعیش و عشرت و خود آرائی و زینت و پاکیزگی بغایت مایل بود و بمستی و هوا پرستی [میگذراند] خود بامر حکومت کمتر می پرداخت و ضبط و نسق مهات [به] بهولا ناتھ^۵ وزیر خویش باز گذاشته بود، و عازرات عالی و مساکن دلنشین مشتمل بر دیوارخانه و خلوت سرا و حرمسرا و خواص پوره و حمام و باغچه ها و نهر و فواره و آبشار بقرینه و طرح در کمال زینت و تکلف ساخته و همه جا تصرف خوب بکار برده و شهر کوچ بهار نیز بطرح و قرینه آباد شده و کوچه ها همه خیابان دارد و درخت های ناکسیر و کچنار که بغایت خوش برگ و گل موزونست نشانیده شده و نقص آن سرزمین منحصر در اینست که نهال خلقت اشغاضش از بهار خوبی و جمال بهره ور نیست و آب و هوایش با کمال لطافت حسن پرور نه، در هیئت و شکل بطایفه^۶ قنات مشابیه دارند، لیکن اکثر سبز فام و برخی گندم گون و در قوم میچ^۷ بعضی سفید رنگ میباشند و هم مزارع اند و هم سپاهی، حربیه آنها تیر و تفنگ و شمشیر است و تیرها اکثر زهر آلوده پیکان است - بعضی از اهل آن ولایت انسانی میدانند که چون بر آب خوانند و مجروح ازان بیاشامد، از آسیب زخم جانگداز رهایی یابد - بالجمله چون خاغانان را غرض اصلی ازین پورش تسخیر ولایت آشام و تنبیه و تادیب آشامیان تیره ایام بود و استیصال

۱ - سآ : 'سیح' عالمگیر نامه : ۶۹۲ 'مسح' ۲ - بی : 'جنود' ۳ - بی :
 'کفر و هند' ۴ - سآ : 'بهولا ناتھ' ۵ - عالمگیر نامه : 'مسح' ۶ -

دهرم راج بوقتی دیگر حواله نمود، اسفندیار بیگ را که بموجب التماس آن نویین معظم از یشگاه خلافت و جهانبانی بخطاب اسفندیار خانی لائورشده بود، ب جمعی از منصبدار و چپار حد سوار از نایینان خود و یک هزار پیاده بندوچی نفوجداری کوچ بهار گذاشته، آنها بمالم گیرنگر موسوم ساخت و قاضی شمورا که سابق نوکر شجاع بود، بر کفیات آن ولایت اطلاع تمام داشت، (برگ ۴۱۱ الف) بدیوانی آنها گذاشت و بس و سوم ماه مذکور باعساکر منصور بمزم تسخیر آشام از راه گهورا گهات روانه شد و بیت و هشتم موکب فیروزی انکار دریای برمهاتر رسید، دو گروه از رنگاماتی گذشته نزول نمود - رشید خان با همراهان خویش آنها بلشکر ظفر اثر ملحق گردید دریای برمهاتر از طرف خطا می آید و آبهای دیگر با وی می پیوندند و در کمال شلّت و تندی جاریست، اکثر جاها عرضش نیم گروه است، از طرفین این بحر پهناور تا سرحد آشام و از آبها پیشتر تا جای که علام الغیوب داند، کوه بلند کشیده و در ساعت آن از کثرت بیشه و جنگل و وفور آبها و نالدها و گل و لای دلدل، عبور لشکر در کان دشواریست - اگرچه زمینداران آن حدود مساکنی که بهسہولت عبور توانستی کرد نشان میدادند، لیکن خاتمانان سپہ سالار بآین حزم اندیشی برهنموی آنگروه اعتماد نکرده راه کنار دریا باوجود صہوبت آن، اختیار کرده و مقرر ساخت که دلیر خان با فوج هراول و میر مرتضی با ذوغانہ مذکور ازان راه که راست بسمت مقصد منتهی میشد، سرکرده پیش پیش امواج قاهره ره نورد نصرت و فیروزی گردند - خان مذکور دامن کوشش بر میان اخلاص زده گم همت در مراحل عزیمت غزو جهاد نهاد - ویلان فلک بیکرکوه توان، بصدمة دندان، اسبجار جنگل درهم شکسته ایمال میساختند و تبرداران و پیادههای لشکر بقدر وسع، نیز در تصمیه آن مسلک ناهمواره سعی انکار برده طریق مطلب از خار موانع می پرداختند و آبها و نالدها دران راه بسیار بود لیکن گذر پایاب داشت و در هر سرزمینی که دلدل پیش می آمد آنها بشاخهای درختان و دسته های فی وشته های کاه می انباشتند - آنکه میکروان وادی نصرت قدم همت بران میگذاشتند و چون راه باین مرتبه صعب و خطرناک بود و نوازه ازین جهت که سرپای بالای آب بر

-
- ۱ - پی: 'گماشت' - ۲ - برای تفصیلش رک به آیین اکبری، ۱: ۳۹۰ - ۳ - پی: 'نهر' - ۴ - پی: 'نمود' - ۵ - آ: 'یا ازان در حالت شوی و ذوق خود را از تیغ' - ۶ - تصحیح قیاسی، در جعب لسخدها 'بوده' مسطور است -

می آمد ، دیر می رسید ، روزی [از] دو [یا] دو و نیم گروه ، بیشتر طی نمیشد و هر جا که مرکز رایات نزول میگشت ، هر حوق از سباه اسلام در محط رحال و مضرب خیام خویش جنگل پری نموده ، هر [جای] فرود آمدن میکشادند و رحل اقامت می نهادند و خان سیم سالار از بام تا شام بساختن مسالک و گذرانیدن لشکر از موضع اخطار و مهالک کوشش میگشت و دران مراحل خوف و هایل شبها بآهن حزم و بیداری ناس میداشت - القصه با انواع مشقت ، نهم حامدی الاخر دو نیمگرومی جوگی^۲ گه^۳ منزلگاه جنود ظفر پناه گردید و آن کوهیست بلند بر ساحل دریای برمهاتر^۴؛ وجه تسمیه اش آنست که در سوانق ازمنه یکی از جوگیان هند در مغاره ازان کوه پیغوله گزین شده ؛ و بلسان آن قوم غار را گه^۵ میگویند - ازیدجا تا گواهی که سرحد قدیم ممالک محروسه است ، چهل گروه مسافت است و از آنجا تا گرگانو که مسکن راجه^۶ آشام و دارالملک آنولایت است ، یک ماه راه - آنسامیان شقاوت [پژوه] از دامن این کوه که متصل بدریاست ، قلعه که عرض دیوارش (برگ ۱۱۴ ب) از پائین نه گز و از بالا پنج گز و دورش از درون حصار زناده از یک گروه و ربع است مشتمل بر بروج مشیته ، در کمال متانت و رصانت ساخته اند - چنانچه رسم آن قوم است ، بمسافت یک نفنگ انداز دور از دیوار کودالها حفر نموده سیجهای سر تیز بانس که بلغ آن طایفه بهانچ گویند ، درسیال آنها نصب کرده بودند و در عقب آن قریب نیم ثیرانداز ، تا کنار خندق بر سطح زمین بهانچها^۷ فرو برده و در خندق عمیق آن که سه گر عرض بود ، نیز بر همین وتیره بهچمتا تمبیه نموده بودند و سمت جنوبی آن دریای برمهاتر محیط^۸ است و از جانب مشرق دریای مناس^۹ از پای آنکوه گذشته بدریای برمهاتر پیوسته است و جوی شالی بخند و کوه و جنگلی انبوه استحکام پذیرفته و محاذی کوه مذکور ، در آنطرف دریا نیز

۱ - پی : 'دو گروه دو نیم گروه' - ۲ - پی : 'چوکی کهنه' -

3 - Jogighopa, a village in Goalpara district, East Bengal and Assam, situated in 26° 14' N. and 90° 34' E., on the north bank of Barahniputra at the point where it is joined by the Manas. Imperial Gazetteer, vol. xiv, p. 200.

۴ - پی و سآ : 'کهنه' - ۵ - پی : 'بهانچها' - ۶ - آ : 'جندش باده و جنگلی انبوه و انصار برآمدن ایشان تنزل نموده باین راه' - ۷ - در جمیع نسخهها 'پاس' مسطور است - تصحیح از امیریل گزیتیر ، ۱۲ : ۲۰۰ کرده شده -

کوهیست که آنرا پنج رتن گویند. در آن کوه نیز بهمین وتیره حصاری متین است و در قلعه جوگی گهپه قریب پانزده هزار آشامی با توپخانه بسیار و در پای قلعه سیصد و بیست کشتی جنگی را ساز و آلات بیکار بود که اگر عساکر قاهره بر قلعه جوگی گهپه مستولی شوند، تحصنان خود را از سمت دریا بیامردی نواره بقلعه پنج رتن رسانیده آنجا استقامت ورزند و در آن حصار فرصت جو بوده، چون لشکر فتح رهبر از آنجا متوجه شود، از کمین کن برآمده رسد آذوقه بزنند و راه بر مترددین بشورانند و در آن قلعه نیز قریب شش هزار کس با ادوات توپخانه آماده مدافعت بودند. خان سپه سالار رور دیگر آنجا مقام نمود و سید نصیرالدین خان و یادگار خان و جمعی از سرداران را از دریا گذرانید که در آنروی آب باشند، تا غیم آنطرف را محل ثبات نیندیشد و جمعی عقب کوه جوگی گهپه تعیین نمود که جنگی بری کرده تا کنار دریای مناس صاف سازند. چون آشامیان دانستند که راه گریز بسته میشود از غایت خوف در حجاب ظلمت شب هر دو قلعه را خالی کرده بنواره در آمده استعداد جنگ با نواره بادشاهی [نمودند]. روز دیگر خان سپه سالار با مواجب انجم سوار شده روی بجانب حصار آورده بواره منصور را بآئین شایسته روانه نمود. نصیرالدین خان و دیگر امراء که از آب گلشته بودند، نیز از جای خود باهتزاز آمده ازان طرف محادی این افواج بحر اسواج پسال بسته روان شدند و دریای لشکر از طرفین آن بحر پهناور بجهت دریای مبارزان نواره مستعد اعراف مشوبت جهاد، بحر فرسا گشتند. از مشاهده سطوت افواج نصرت پرا آشامیان شوم غمت که در کشتیها آماده جنگ بودند، لنگر ثبات بر گرفتند و نواره بادشاهی تعاقب آن تیره روزان کرده، اکثری از آنها غرق شدند و بعضی زخمیدار بدر رفتند و جمعی دیگر دستگیر گردیدند. خاضعان، عطاء الله، ملازم خود را بمحارست جوگی گهپه تعیین نموده عزیمت گواهی [نموده] دو گروه گواهی نزول کرد. آشامیان بدفرجام آنجا دو قلعه در نهایت وسعت و رفعت و استحکام (برگ ۱۲، الف) بنا نموده اند، یکی در موضع سری گهات که پنج گروه را حصار کرده اند و دیگری بر کوه

۱ - پی: 'چوکی کهنه' - ۲ - پی و عالمگیر نامه: ۶۹۸ 'هناس' - ۳ - سآ: 'قرار مسدود بشود' - ۴ - سآ: 'پسر' - ۵ - سآ: 'بمحافظت' - ۶ - نسخه اصل: 'سر مستی گهات' اما در عبارت آینده 'سری گهات' نوشته شده و این کلمه طبق عالمگیر نامه است.

پاندو' که آنروی دریای مهابتر مهابدی سری گهات' است و دران دو' قلعہ نوارہ بسیار و از یک لک آشامی زیاده [بودند] همه مغلوب رعب گشته شب هنگام گریخته قلعہها را خالی کردند - یادگار خان ازان روی آب تعاقب آن مخدولان کرده بسیار [ی] را به تیغ خون آشام راهکرای لیستی گردالبد - در موضہ کجلی' نیز کہ هفت کروه بیشتر از قلعہ' پاندوست' ، کفار ضلالت شعار قلعہ' متین ساخته جمعی کثیر با اسباب توپخانه' و لوازم قاعداری ، عراست آن گذاشته بودند ، باستماع فرار مقهوران از گواہتی ، گروهی کہ درین قلعہ بودند ، قبل از رسیدن جنود ظفر ورود ، راه گرز سپردند و هر سه قلعہ کہ در کمال متانت و استحکام بود ، باین آسانی کشیش یافت و اکثر مردودان ہای ثبات' فشرده بمراسم قاعداری می پرداختند - تا رسیدن ایام برشکال تسخیر یکی ازان حصون صورت پذیر نبود ؛ بالجملہ بت خانہ' کوسکھیہ' و لونا چاری و اسمعیل جوگی کہ از صنم کدہهای بزرگی مشہور است ، و در افسونهای ہندی و در افسانہهای ہندوان بظلمت و بزرگواری مذکور ، متصل بقلعہ' پاندو' واقع شدہ از نشیب تا فراز آن کوه ، قریب ہزار زینہ از سنگ ساحتہ و قلعہ' کجلی متصل بچنگل موسوم بکجلی بن است کہ ذکر آن در اسفار کفار ہند واقع است و قبل بسیار دران هست - چون ولایت بادشاہی گواہتی کہ سرحد قدیم است از تصرف کفار آشام مستحاص شد ، خاغانان ، مجد بیگ ملازم خود را با جمعی بفوجداری گواہتی و حسن بیگ زنکنہ را بحراست کجلی بن تعین نموده بیست و بنجم ماہ مذکور باعنک تسخیر آشام از گواہتی روانہ شد و اوزین جہت کہ مدار جنگ آن قوم باطل آہنگ بر خدعہ و فریب و شبہون است ، خان سپہ سالار از کمال حزم اندیشی تاکید و قدغن نمود کہ جنود فیروزی اعلام شبہا در محل نزول بمراسم تیقظ و بیداری قیام ورزیدہ ، دیدہ بخواب غفلت [نسپرند] و سلاح از برنیمکنده زین از پشت' مراکب باز نگیرند و مقرر شد کہ ہر جا معسکر شود ، در پیش روی لشکر قراولان و در عقب آنها میر مرتضی' داروغہ' توپخانہ

۱ - در نسخہهای دیگر 'ماندو' مسطور است - اما در عالمگیر نامہ : ۷۰۰ 'ماندو' ، 'پاندو' ، 'ناندو' مسطور است - ۲ - سآ : 'سرسی' - ۳ - کلمہ 'دو' از سآ : ۴۹۴ الف گرفته شدہ ، نسخہ اصل ندارد - ۴ - سآ : 'کجلی بن' - ۵ - ہی : 'ماندو' - ۶ - سآ : 'فرار' - ۷ - ہی : 'کولکیا' سآ : 'کوکندہ' - ۸ - ہی : 'پاؤ' در عالمگیر نامہ 'ناندو' مسطور است - ۹ - سآ : 'اسپ' - ۱۰ - آ : 'در ذرات قباحت در آن زمان' -

با گروه تفنگچیان و از عقب آنها دلیر خان با فوج هراول فرود آمده شد راه
مقهوران باشند و درین هنگام مکرو پنج^۱ زمیندار ولایت درنگ که از لواحق آشام
است ، از دورینی بقدم اطاع بجنود ظفر پیوسته طریقی دولت خواهی سپرد .
خانانان او را استالت نموده [س] همراهی^۲ جیش منصور مأمور ساخت و زمیندار
درومیده^۳ برادر زاده خود را که نیایب و جانشینی او داشت ، با یک زبجر قبل
بزد خان سپهدار فرستاد . بالجمله درین طرف دریای برمهاپتر که عساکر قاهره
راه نصرت می پیمود ، قلعه^۴ ایست موسوم بجمدره^۵ از سعطات قلعه^۶ مشوره آن مرز
و بوم و آن حصار استوار است ، مشتمل بر بروج بشیده که بر فراز کوهی بلند
بر روی هم کشیده اند ، بهنوها^۷ آنکوه را تراشیده و یک طرف آن دریای
برمهاپتر است و سه طرف دیگر غروف آبیست عریض [و] عمیق (برگ ۴۱۲ ب)
که اکثر جاها عرضش یک پیراندازست و محاذی آن قلعه در آنطرف دریا قلعه
ایست دیگر در کمال وسعت و نهایت منافع موسوم بسیمله گره و کثرت و اوجوم
آشامیان دران بیستر نشان میدهد و چون کرگانو که دارالملک آشام و مستقر
راجه^۸ آجاسب ، آن روی دریای برمهاپتر بوده و مدت محاصره جمدره بامتداد
میکشید . خان سپه سالار صلاح کار دران دید که بکشایش آن ملتفت نشده عنان
عزیمت بجانب سیمله گره معطوف داشته از دریا بگذرد و پس از کشودن آن
حصن حصین که آشامیان بی دین استظهار تمام بدان داشتند ، روی همت بسوی
کرگانو آورد و باین اندیشه صایب^۹ ششم رجب آن لشکر پیشار را ازان بحر
بهناور زحار [س] کشتی در عرض دو روز گذراند بآئین حزم و هوشیاری روانه
شد . یازدهم ماه مذکور افواج ظفر طراز بهای قلعه سیمله گره^{۱۰} رسیده بفاصله دو
تفنگ اندر قلعه نزول نمودند و آن حصینی متین و حصاری رفعت آئین که گویی^{۱۱}
انمودهی اسب از قلعه ذات البروج آسمان بر روی زمین :

گشته حصنی ز وسعت و رفعت بهره ور چون حصار جرخ برین

-
- ۱ - پی : 'فکر و لهج' - در نسخه اصل 'مکر و یقج' مسطور است - تصحیح از
عالمگیر نامه و نسخه آآورده شده - ۲ - نسخه اصل کلمه 'همراهی' ندارد -
از سآ : گرفته شده - ۳ - پی : 'درومیده' سآ : 'هر سه' ، صاحب عالمگیرنامه
با 'درومیده' - انقاع دارد - ۴ - نسخه اصل 'جمدره' تصحیح از نسخه پی
کرده شده - ۵ - کلمه 'نبایب' نسخه پی ندارد - ۶ - خانی خال ، ۲ : ۱۴۴
'بهیم گره' - ۷ - پی : 'کوهی' -

می خورد غوطه آسان بچش^۱ نور چرخش بجای گاو زبین
 مهنولان نانکار در دو طرف آن قلعه دو دیوار عریض رفیع استوار کشیده اند -
 یکی از جانب جنوب و آن منتهی میشود بکوهی که دو عقب قلعه است و از
 ابتدای این دیوار تا آنکوه چهار گروه است و دیگر طرف شمال و آن دیوار تا
 سه گروه کشیده بدریای^۲ برمهاتر رسیده است و دو دیوار مشتمل است بر پنج
 برج کلان که دوة^۳ هر یکی چهار صد و سی گز است و برجهای خرد هر کدام
 فاصله پنجاه گز دور از دیگری و بر دور هر یک از برجهای بزرگ دستور قلعه
 دیوای استوار کنگره دار کشیده ، از طرف درون و بیرونش ، خندق عظم و
 عمیق بزمین برده و دران بجای آب خاکی لرم خون توتیای انباشته و بر سراسر آن
 هر دو دیوار نوپ و بادلیج و تفنگ و سایر آلات جنگ چیده^۴ شده بود و قریب
 سه لک آشامی جنگ جو دران حصار فراهم آمده ستیزه را آماده بودند - جنود
 قاهره که برکنار نالدای که از سمت جنوب قلعه بیای برج رسیده و از آنجا بطرف
 مغرب جریان یافته است ، ازول نمود و از آنجا که محاصره تمام آن حصار میسر
 نبود ، بصوابدید خان سپه سالار ، دلیر خان بافواج هراول و میر مرتضی با اهل
 توپخانه از معسکر فیروزی پیش رفته در جایی که بندوق از قلعه [بد] میرسید
 برابر یکی از برجهای کلان مورچال بستند و توپهای بزرگ بر دندنها بر آورده
 بر قلعه میزدید و جمعی از مبارزان بساختن کوچه^۵ سلامت پرداخته شبها^۶ قریب
 بدیوار حصار رسانیدند - مهنولان آشام هر روز تا شام و شب تا بام بمراسم حرب
 و کارزار می پرداختند و در بعضی لیالی بقصد نبرد^۷ بر اهل شیبه حمله آور
 میگشتند و به گنج خون آشام بهادران جمعی بجاک هلاک افتاده بقیة السیف به پناه
 حصار در میرفتند (برگ ۱۳، ۴ الف) و جمعی از مجاهدان اسلام نیز بر تپه^۸ والای
 شهادت میرسیدند و برخی پیکر مردیرا بزینت زخم طراز سعادت می بخشیدند -
 چون روزی چند از محاصره گذشت و چندان کاری از پیش نرفت ، چه هر تویی که
 از توپخانه^۹ منصوبه به برج و باره قلعه میرسید از کمال استحکام آن حصین جز گردی
 اران بر نمیخواست و اثری معتدبه چون شکستن دیوار و افتادن کنگره بران
 مترتب نمیشد و نیز مکافی که جنود مسعود آنجا خیام نزول افراخته بودند سرزمینی

۱ - بی : 'بصین' - ۲ - آ : 'دیریا بر آورده در چنن ایام ماضیه باکل خان
 بهشت بر پنج' - ۳ - بی : 'چشیده بود' - ۴ - بی : 'شبا' - ۵ - بی : 'ستیز
 و بر' - آ : 'دستبرد' -

قلب و خطرناک و در آنجا مظنه شیخون آن جسارت نشان بیباک بود ، لاجرم رای صاحب اتنای خان سه سالار بران قرار گرفت که بر یکی از دو دیوار یورش کرده شود و در کنایش آن حصار سرعت و تعجیل نکار رود که در توقف و تأخیر احتال هزاران آفت است و بآر اندیشه فرهاد خان را برای تحقق راه یورش تعیین نمود . اگرچه همه اطراف جنگل بود و مقهوران بنا بر کثرت عدد از همه سو خبردار بوده . توپ و تفنگ بسیاری انداختند ، لیکن چون جنگل جنوب کمتر بود ، خان مذکور آن سمت را برای این مطلب انطباق دید و مقرر گردید که دلیر خان با جمعی از دلیران بآن سمت شتافته از آنجا یورش نمایند و سایر عساکر قاهره نیز از معسکر فیروزی طراز باهتزاز آمده از پیش روی خود حمله آور شوند . دلیر خان اواسط شب پانزدهم رجب با راجا برسنکه و فرهاد خان و یارگار خان و تیرانداز خان و جمعی از سرداران لشکر راهگرای مقصد گردید . چون بمحاذی دروازه که در وسط دیوار بود رسید ، میر مرتضی را با جلال خد و مبانه خان مقابل دروازه گذاشت که آنها بتوپ اندازی مقهوران را بخود مشغول ساخته از روض یورش عافل دارد و خود با نواح مصبور ، هنگام ظهور صبح برهبری یکی از آشامیان^۱ بدنهاده که از مدق بهندوستان آمده و درین یساق با لشکر بود ، بمکانی یورش نمود که خندق^۲ هر آب داشت و صعوبت طریق بیشتر از امکان دیگر و اجتناع مقهوران قلعه در آنجا ، بموجب پیام آن آشامی رهبر ، زیاده از حوانب دیگر بود . اعل حصار دست بمداغه کشوده یکبار چندین هزار توپ بادلیج و تفنگ و دیگر ادوات آسبازی رها کرده روی هوا را از ابر دود خون روز بخب خویش بیره ساختند و حقههای ناروت از برج و باره بر فرق مجاهدان شرار^۳ ریز گشت و درن رسخیز بلا بفری بر مقل^۴ آن آشامی پرنفای رسیده او را بجزای کردار رسانید و دلیر خان را چون وفور همب رح بافتی از آن آشونگاه حادثه که آزمون جای جوهر مردنگی بود . تجویز نمی نمود ، بر حمایت اقبال بی زوال بادشاهی^۵ تکیه کرده فیلی که بران سوار بود از کمال جلالت بآب خندق راند و دیگر بهادران نبرد جو ، چون آن حسن دلیری از سردار مشاهده نمودند ، همه را عرق حرا^۶ بحرکت آمده پای عزیمت پیش نهادند و بمحوج یورش نموده دران

۱ - آ : 'در آنجا فرستاد و در زمره آن وهاج در برابر آن' - ۲ - برای تفصیل رک به حاتی خان ، ۲ : ۱۴۵ - ۳ - سآ : 'متصل' - ۴ - کلمه 'بادشاهی' از آ گرفته شده ، نسخه اصل ندارد .

موقوف بر خطر باعدای نابکار دادِ دار و گیر دادند (برگ ۴۱۳ ب) و جنگی عظیم در پیوسته، حناچه اکثری از سپاه اسلام را قتل از آسیب زخم فگار و نقد جان نثار شد و پنج تیر بدلیز خان رسید و تیر بسیار بر فیل و حوضه^۱ آن بند شده بود و دلیر خان^۲ با چندی از یلان خصم افکنِ قلعه گیر پای حصار رسیده بدستیاری^۳ شجاع بیالای دیوار برآمد و متعاقب او دیگر پردلان رسیده با اهل ضلال برزم و قتال در آویختند و مقارن این حال میر مرتضی^۴ که بمحاذی دروازه حصار مسغول کارزار بود به نیروی برق افروزی محصورانرا مغلوب ساخته دروازه را مفتوح گردانید و جمعی که در شبیه^۵ بودند، بیاوری هم از خندق گذشته قدم بدیوار حصار گذاشتند و از جمیع جوانب ساه نصرت شعار داخل حصار شده لوای غلبه بر افراشتند و کفار فجار که در درون حصار بیرون از حصر و شار بودند، از مشاهده آوار سطوت و انتقام جنود اسلام با کمال کثرت و سامان حرب فرار اختیار نموده از قلعه براهی که باین اندیشه^۶ چنین روزی بجانب جنگل گذاشته بودند، راهگرای ادبار شدند و حصن کلیابر^۷ را که قلعه^۸ اصل بود، آن را محصور بمحاصر سیمله گره^۹ ساخته بودند، در نهایت استواری و کشایش آن فی حد ذاته در کمال دشواری بود، از غلبه^{۱۰} رعب خالی کردند و عساکر گردون مآثر داخل حصار شد و فوجی بسرکردگی محمود بیگ بدخسی بتعاقب بمغذولان شتافتند و جمعی آنها را کشته و چندیرا دستگیر کرده معاود نمودند و گروهی دیگر از مقامیر که محارست قلعه جمدره قیام داشتند، از استماع تسخیر حصار سیمله گره^{۱۱} مغلوب هراس گشته آنها نیز خالی کردند و راه فرار سپردند. خان سپه سالار بدرون حصار رفته از مشاهده وسعت و مسانت آن و کثرت آلات قلمداری بهشگفت آمد و از تسخیر آن قلعه^{۱۲} سپهر آسا، بدین عنوان محمدا به نیرنگ سازی بخت والای حدیو جهان متوثی^{۱۳} شده شکر الهی بجایی آورد و مقرر نمود که از آشامیان تیره بخت که آنجا مانده بودند، جمعی که بقدم عجز پستی می آیند آنها را امان داده قید کنند و مقیدانرا یکجا فراهم آورند و هر که از خیرگی دست به یراق

- ۱ - پی: 'خان دلیر' - ۲ - آ: 'های کثیره در آن میان با جوانان مبارزان دلیل بان رسیده' - ۳ - آ: 'بیجان میر مرتضی' - ۴ - در جمیع نسخها 'میه' لوخته شده، تصحیح از روی عالمکبر لاس: ۷۱۱ کرده شده - ۵ - پی: 'کلیابر' مآ: کلیاترا - ۶ - پی: 'سیمله گره که' - ۷ - پی: 'سیمله کرده' - ۸ - پی: 'مستوثق' -

کند از هم گذرانند و هیچکس از لشکریان دست بغارت نکشاید - خلقی البوه از مسلمان و رعایای کامروپ که بقید کفار گرفتار آمده دران تیره بوم ضلالت بصحبت اشرار معذب میزیستند ، از تسلط آن سلاطین رهائی یافته باوطان مالونه شتافتند و معمر نمود که اسارای آشام را بجهانگیرنگر برده بکار باروت ساختن و شغل سرانجام نواره باز دارند و خود ترین نصرت در نای قلعه کلبا بر نزول نمود و پنج روز اینجا اقامت گزیده سید نصیرالدین خان را با جمعی از بندهای نادشاهی و تابینان حویس بفوجداری کلبا بر و سید مرزای سبزواری را با سید نانار (برک ۱۴ الف) و راجه کشن سنگه پنهان داری جمدیره تعین کرد و خون از آجا کروح نموده روانه پیش شد ، بنابراین که تا دو منزل دریای برمهاتر بدامن کوه پیوسته از پای آن میگذرد ، ازین جهت لشکر را عبور در ساحل دریا میسر نبود و از کنار آب دور افتاده در عقب کوه راه نمود ، مابین عسا کر قاهره و نواره مسافتی بمید پدید آمد - درینوقت ، قهروان بیدین که بصحرا و دریا در کمین کین بودند ، با همتصد کشتی جنگی مشحون بمردان کار و ادوات و آلات پیکار در جائیکه بیشتر از صد کشتی از نواره منصور بمنزل نرسید ، مانعی در دنبال بود ، بفتنه بر سر نواره آمده بتوپ و تفنگ آتش جنگ برافروختند - درین حالت این حسین داروغه توپخانه ، چون خامخاان بنا بر بعضی سهام او را همراه گرفته بود ، حاضر نبود ، منور خان زمیندار و علی بیگ ملازم خان سیهدار که بحراست نواره معین بودند ، دران سوچ خیز فتنه و ستیز سفینه طاق بگرداب اضطراب لداده دل بر باوری لطایف الهی نهاده ، در مقام مدافعت پایداری نمودند و چون دو پاس از شب سپری شد برخی از نواره بادشاهی که در عقب بود ، از پی رسید و باعث استظهار مجاهدان گردید و تا یکپاس روز دیگر ناپره قتال شعله ور بود و حربی صعب و جنگی ممتد ، حناچه بآن اشتداد و استداد هیچگاه جنگ نواره اتفاق نیفتاده ، روی نمود - بنا بر کثرت مخالفان و قلت مجاهدان نزدیک بود که لشکر اسلام از مقاومت بسته آیند و خدا بخواسته چشم زخمی روی نماید ، درین اثنا که کار مبارزان تنگ شده بود ، عون عنایت ایزد نصرت بخشی چهره ظهور نمود - سبب آن بود که چون در شب آواز توپ بلشکر ظفر پیکر از

۱ - پی : 'گرفتار کفار آمده' - ۲ - آ : 'بوده و در هفتاد و پنج روز در مکانی که در پای مادی بادشاهی' - ۳ - خانی خان ، ۲ : ۱۴۹ 'رین الحسن' - ۴ - عالمگیر نامه : ۷۱۳ 'منصور خان' - ۵ - صآ : 'و سر عتبه خلافت' -

کنار دریا تا آنجا که گروه مسافت بود، رسید، خانخانان بر وقوع این سانحه متفطن گشته مجد مومن یکی از بندهای پادشاهی را با جمعی تعین نمود که خود را بنواره رسانیده بمدد پردازد و اودر آن شب راه گم کرده پاسی از روز بر آمده، با معدودی بساحل دریا در موضعی که میان نواره پادشاهی و مغذولان آویزش بود، رسید - کرناچی^۱ همراه باشارتش کرنا کشید، مقهوران از شنیدن آواز کرنا و نمودار شدن جوق^۲ از سواران مورد رعب گشته لشکر ثبات بر گرفتند و مبارزان نواره منصور را جرأت افزوده بتازگی خود را فراهم آورده، کشتیها را راست کرده، بر نواره غنیمت حاصله آور گشتند - آشامیان کافر کیش گریزان شدند و نواره پادشاهی تعاقب نموده بسیاری از آنها را دران بحر خونخوار طعمه نهنگ تیغ آبدار ساختند و قریب چهار صد کشتی که در هر یک توبی بزرگ با ادوات آن بود، بدست مجاهدان ظفر پیوند در آمده فتحتی مترک رویداد - اگر نه مساعدت طالع دشمن سوز حضرت شاهنشاه گیتی کشا شامل حال اولیای دولت میگشت و اندک کوتاهی از اهل نواره بظهور می آمد، (برگ ۴۱۴ ب) تمام نواره از دست رفته نهضت جیوش نصرت بیشتر میسر نمی گردید - بالجمله از وقوع این مقدمه و هم از تسخیر حصار سیمله گره^۳ که پیش ازین رویداد و فتور شکست تمام باحوال مغذولان آشام راه یافت و چون خود را در صحرا شیران پیشه شهادت و در دریا با نهنگان بحر صراست آزموده و آثار عجز و زبونی خویش مشاهده کردند، چاره کار در قرار و آوارگی از شهر و دیار دانسته آماده گریز بجاناب کوهستان کامروپ که در کمال صعوبت است و سوار را مجال عبور بر فراز آن نیست، گردیدند و چون موضع سوله^۴ گره مخیم جنود لیروزی اثر گشت، عمدها و خواص واجه که مدارالمهام ریاست او بودند و بلسان آن قوم آنرا بهوکن نامند، از راه حیلہ سازی عرایض مبنی بر عجز و اطاعت و التماس مصالحه نگاشته مصحوب و کلا نزد خان خانان فرستادند - آن خان کار آگاه جواب داد که راجه آنچه از توپخانه^۵ پادشاهی و اسوال رعایا و سپاهی که از گواهی^۶ غارت نموده بود، با تمامی رعیت ممالک محروسه که

۱ - پی: 'ها یکی' - ۲ - نسخه اصل 'کرناچی' تصحیح از آ کرده شده - ۳ - آ: 'بان و توپ و اسباب حرب و آلات و بیشتر برگرفتند' - ۴ - پی: 'ممله کره' - ۵ - پی: 'ممله کره' صاحب عالمگیر نامه: ۷۱۶ 'سوله گره' نوشته است - اما خای خان: ۲: ۱۵۱ اسم قلعه که رگازن نوشته است - ۶ - پی: 'کواسی' -

درین مدت اسیر کرده در بند دارد، بفرستد و من بعد امثال اوامر و نواهی
 بادشاهی کرده هر سال قرار فرستادن چند فیل کلان بآستان فلک نشان نماید
 و بالفعل پیشکشی لایق از نقد و جنس با دختر خویش بجناب سلطنت مرسل
 دارد - جنود قاهره از تنبیه و استیصال او عنان عزیمت مصروف خواهد داشت ،
 والا وصول عساکر جهانکشا را بگرگانو متیقن گشته آماده آوارگی و ادبار باشد
 و چون بنای آن ملتسمی بر دفع الوقت نموده [بود] و همگی نیت آن گروه بدطویت
 مقصود برین که لشکر فیروزی را از مراسم حزم و پاسداری غافل سازند تا
 فکر مکر و خدعه بکار توانند برد ، خان سپه سالار سپاه را در غایت مراتب
 [تفیظ] و هوشیاری بیشتر از پیشتر تاکید نموده و وهن^۱ و فتور در عزیمت
 تسخیر گرگانو راه نداده بیست و هفتم رجب موضع لکھوکر ، مخیم جیوش گیهان
 ستان گردید و آن موضعی است که آب دهینگ^۲ که از کوهستان جنوبی
 می آید ، آنجا بدریای برمهاتر ملحق میگردد و تا گرگانو آبها و نهرهای
 کوچک نیز داخل برمهاتر میسود ، فی الجمله یازده زنجیر فیل از راجه در
 لکھوکر بدست اولیای دولت درآمد و در آنجا برهمنی که از مقتدایان راجه بود ،
 باشاره او نزد خاغانان آمد و بزبان تضرع التماس مصالحت نموده ، متعاقب
 او یکی از نزدیکان راجه رسیده پالدان و مشرب طلانی و دو [سبوی] نقره
 و مبلغی اشرفی و مکتوبی مبنی بر مراسم ندامت و درخواست صلح و مراجعت
 افواج و قبول فرستادن شایسته پیشکشی آورده از سر عجز گزارش مدعا نمود و
 چون این مقدمات محکم فراست معمول بر خدیعت بود ، خان سپه سالار جواب
 داد که الحال خود جنود^۳ مسعود عازم گرگانو^۴ است ، بعد از وصول [بد] آنجا
 آنچه صلاح وقت باشد ، بعمل خواهد آمد - چون شهر گرگانو بر ساحل رود
 دیکھو آبا^۵ است که در هشت کروهی آن بآب دهینگ^۶ متصل میشود و آبش

۱ - پی : 'نوتوانند' - ۲ - کلمات 'وهن و' از آ و سا گرفته شده ، نسخه اصل
 ندارد - ۳ - عالمگیر نامه : ۷۱۶ 'دهینگ' - ۴ - کلمه 'جنود' از
 عالمگیر نامه گرفته شده - ۵ - خانی خان ، ۲ : ۱۵۴ 'کهرگانون' -

6 - Dikho, river of Assam, which rises in the hills inhabited by independent Naga tribes and falls into the Brahmaputra after flowing north and west through Sibsagar district. Its total length is about 120 miles. Imperial Gazetteer, vol. xi, p. 346.
 7 - Dihang, a large river which falls into the Brahmaputra a little →

آن قدریست که سفاین (برگ ۱۵۴ الف) بزرگ بران مرور توانند نمود - مقرر شد که نواره منصوره در لکھوکره که مجمع آبهای آندپار است قرار گیرد و گشتیهای 'خرد' که بر رود دیکهو عبور تواند نمود ، همراه بگرگانو آید - ابن حسین داروغه نواره با نور خان و سایر زمینداران بنگاله و جمعی از منصبداران و پیاده‌های تفنگچی بر سر نواره بود[ه] باهتام رسیدن آذوقه و امنیت طریق و خبرداری از جوانب و حدود آن ولایت بکوشد و غره شعبان از لکھوکده کوچ شده در مکانی که درآمد ، داخل نواره‌های منصور گردید و روز دیگر امواج گیتی کشا در موضع دیولگانو ، از رود عظمی که پیش آن جاریست عبور نموده بر ساحل آن خیام نزول افراخت - راجه بتخانه عالی بنیاد و باغی در کمال صفا جهت برهمنی که از مقتدایان او بود ، مشرف بران رود ساخته بود و روز دیگر آنجا مقام شد - خان سیم سالار جمعی از تاپینان خود [را] بتھانداری آنجا و محافظت راه و تسلیم رعایا تعین نمود - درین منزل از بعضی مسلمانان گرگانو که بحسب تقدیر اسیر کفار شده از دیر باز آنجا بسر میبردند ، نوشته‌ها رسید مشعر بآنکه راجه بعد از استماع خبر قرب وصول افواج قاهره ، اهل و عیال و اموال از جواهر و نقود و دیگر نفایس اشیاء برداشته بجانب کوهستان نامروپ که از گرگانو تا بآنجا چهار روز مسافتست ، فرار نموده برخی از فیلان ببنگله‌ها سر داده ، بعضی دیگر [با] مابقی احوال و ائقال آن سرخیل اهل ضلال بی حافظ و حارسی در شهر مانده است - چهارم شعبان قریه کچپور مورد نزول جیش منصور گردید - در آنجا چهار فیل از فیلان راجه بدست آمد و فردای آن باشاره خان سپهدار فرهاد خان و سید محمود دهران لشکر با جمعی

→ to the west of Sadiya in Assam. It flows through the hills inhabited by the Abors. Imperial Gazetteer, vol. xi, p. 345.

۱. کلمه 'آبها' از آ : ۹۸ ب گرفته شده ، نسخه اصل ندارد - ۲. گرفته از 'رود' تا 'نمود' در نسخه‌های بی و مآ و آ مسطور نیست - ۳. عالمگیرنامه :
- ۷۱۷ : 'منور خان' - ۴. در جمیع نسخه‌ها 'دیولگانو' مسطور است - تصحیح از روی عالمگیر نامه : ۷۱۸ - ۵. بی : 'بنجله' - ۶. تصحیح قیاسی در جمیع نسخه‌ها 'نموده' مسطور است - ۷. آ : در آن حالت سرکار در آنجا حاضر بودند ، در نوشته‌ها رسید ، مشعر بر آنکه - ۸. بی 'کچپور' - ۹. در عالمگیر نامه : ۷۱۸ و مآ : ۵۹۹ 'سید محمد' -

بیعت ضبط اسوال راجه بر جناح استعمال روانه^۱ بیشتر گرگانو شدند و دور دیگر آنجا رسیده بگردآوری غنایم پرداختند و آنروز موضع ترمهانی که جمع رود دیکهو و دهینگ است ، مضرب خیام گردید و دران نواحی شانزده زنجیر فیل از فیلان راجه بدست افتاد و جمعی از سپاه در کچیور و برخی در ترمهانی^۲ و فریقی در لام دانگ [که] موضعیت مابین ترمهانی و گرگانو و رودی از پیش آن جاریست ، معین شدند که بضبط آحدود تمام نمایند . ششم شعبان از چهارم جلوس هایون خطه^۳ گرگانو که دارالماک آشام است ، از برتو ماهجه^۴ رایت اسلام نور آگین گشت و جنود ظفر ورود از رود دیکهو عبور نموده در سمت شرقی مساکن راجه سرادق نصرت زده نزول نمود . از صولت و استیلای مجاهدان فیروزی لوا پشت شوکت و تعمیر اشرار ، انکسار یافته غبار آلوده ناکاسی و پیغوله گرین ادبار شد و از هیبت گلبانگ اذان ، لاقوس را نفسی در سینه شکست و دم هماکل اصنام بسان قوالب بیجان باندک فرصتی فرو ریخت . آوازه این فتح نامدار آویزه گوش روزگار گردید و گروه مسلمانان که از دیر باز محبوس آن زندان صلاطت بودند ، هرگز این لطیفه^۵ (برگ ۱۵۰ ب) غیبی و عطیه^۶ آسمانی [را] بخواب و خیال ندیده از وصول افواج طمر پیرا جوش شادمانی و نشاط [در گرفتند که] از عذاب الم صحبت کفار لثم نجات یافتند . و چون بتحقق پیوست که راجه و خواص او بعد از عزیمت فرار از توپ و ضرب زن چندانکه توانسته اند در تالابهای غنی کرده اند ، خان سپه سالار باهنام بر آوردن آنها بر سر تالابها رفته سعی و اهتمام تمام دو صد و هشت توپ و ضربزن^۷ بر آورده داخل توپ خاله نموده از غنایمی که بسرکار بادشاهی ضبط شد ، زیاده از یک صد زنجیر فیل و تقریبا موازی سه لک رویه از طلا و نقره و دیگر اشیاء آن دیار بود . از آغاز این یورش با حکام مراجعت جنود فیروزی ششصد و هفتاد و پنج توپ که از آنجمله یکی قویب سه من گوله میخورد و دو هزار و سیصد و چهل و سه زنبورک و یک هزار دو صد راجبگی که نوعیت از بندوق کلان و شش هزار و هالصد و هفتاد قبضه^۸ بندوق زیاده از دو هزار صدوق باروت که هریک دو و نیم من باروت داشت و هب هزار و بیست و شصت قبضه سیر و از آهن و سرب و شوره و گوگرد^۹

۱ - بی : 'برمهانی' . ۲ - آ : 'توپ و ضرب و اقبال و احوال گران و بان وغیره آورده ، صمر بسرکار' . ۳ - آ : ۹۹ ب و عالمگیرنامه : ۷۲۰ 'هشت' . ۴ - بی : 'کوکر' .

آنقدر که از وزن و حساب افزون بود ، و نواره از یک هزار کشتی جنگی محیطه^۱ تصرف درآمد و از معظمت غنایم که بکار عامه^۲ سپاه آمد انبارهای برنج بود که مخالفان تیره ایام از سفاحت طبع خام ، بگمان آنکه بس از مراجعت لشکر اسلام ، باز بران دست تملک خواهند یافت ، بسوختن و تلف کردن آن نپرداخته بودند و درین مدت [که] عساکر نصرت پیکر دران بوم و بر اقامت داشت ، اعظم اسباب قوت لشکر همان شد ، و گر نه آن بودی از بی قوتی و فقدان آذوقه خصوصاً در موسم برشگال و طغیان آبها که راه رسد آذوقه از اطراف مسدود بود ، مردم را کار بجان میرسید ، یکصد و هفتاد و سه انبار که در هر یکی ده هزار من برنج بود ، بضبط درآمد . خان سپه سالار از بیش بنی کسان بمحافظت آن گماشته نگذاشت که دست زده غارت و تاراج اموال بجز امواج شود ، و زیاده از قدر احتیاج هایمال اتلاف و اسراف گردد و مقرر شد که رعایای ولایت کامروپ باوطان خویش رفته بعمارت و زراعت پردازند و تا مدت یکسال از ادای مال واجب و تکالیف دیوانی ، مرفوع القلم^۳ باشند . آن محنت زدگان چور دیده که میامن برکت دولت بادشاه دین پناه از شر آقوم^۴ بد سر بجات یافته بودند ، برخصت خان سپه سالار بر سفاین خرد آشامی که از یکلخت چوب میتراشند و آنرا کوسه گویند ، سوار شده بمواطن و مساکن خویش رفند - پوشیده نماند که ولایت آشام مابین شمال و مشرق بنکاله واقع شده و دریای برمهاتر^۵ که از سمت خطا آمده از میان آنولایت میگذرد و آنچه ازان سرزمین^۶ بساحل شمالی دریای برمهاتر است اورا اوترکول^۷ گویند و آنچه در طرف ساحل جنوبی [است] 'دکن کول' خوانند و منتهای طول اوترکول کوهستان است (برگ ۱۶۴ الف) که سکنه آن بقوم مری^۸ جمعی اشتها دارند و میدانش گواهیست که سرحد ممالک محروسه پادشاهیست و استداد دکن کول منتهی میشود که موسوم است بسدییه^۹ و مبادی آن بکوهستان سری نگر پیوسته و از کوهستان شمالی که در اطراف اوترکول واقع است ، کوهستان دوله و لامده^{۱۰} است و از جبال معروفه^{۱۱}

۱ - پی : 'مرفوع القلم' - ۲ - آ : 'بسیار خاک و تعایم بود ، در افواه بود همه را جمع نموده و در آنچه در طرف ساحل' - ۳ - پی : 'وترکول' .

4 - Sadiya: a village in the Dibrugarh subdivision of Lakhimpur district, Eastern Bengal and Assam, situated in 27° 48' N. 95° 39' E., on the right bank of the Brahmaputra river. Imperial Gazetteer, vol. xxi, p. 347.

۵ - آ : 'لانده' -

جنوبی دکن^۱ کول کوهستان نامروپ است که چهار منزل بالای گرگانو است و راجه با آنجا گریخته بود و دیگر کوهستانی که سکنه^۲ آنرا قوم نانک گویند و ستوپتان جبال مذکور مال گزار راجه لیستند لیکن اظهار انقیاد میکنند و امثال برخی از احکامش مینایند مگر قوم عمله^۳ که از دایره اطاعت او بیرون اند و گاهی انتهاز فرصت نموده بحدودی که متصل بدامن کوهستان آنها است، تاخت میبرند و ولایت آشام طولانی واقع شده، استدادش تفریباً دو صد کروه جریبی است و عرضش از کوهستان های شمالی تا جبال جنوبی تخمیناً هشت روزه راه است و از گواهی تا گرگانو هفتاد و پنج کروه جریبی است و از آنجا تا ولایت ختن که مسکن پیران و سه^۴ بوده و درین زمان مشهر بآوه و دارالملک راجه پنگوست^۵ که خود را از نسل پیران و سه^۶ میداند داند منزل مساف است از آنجمله ننج منزل آنطرف^۷ کوهستان کامروپ، جنگل و کوهستان صعب [و] دشوار گذار است و ازان گذشته تا آوه^۸ که شرقویه است، زمین هموار و درست است و در سمت جنوبی دشت خطا است، و دریای برمهاتر از آن سمت آمده و چندین آب از کوهستان جنوبی آشام بدریای برمهاتر نیز داخل میشود و اعظم آنها آب دهینک است که در موضع لکھوکر بآن دریای بهنارو بیوسته و مابین آن دو آب جزیره است معمور و مزروع در کمال رفعت و خورسی و صفا نا قریب پنجاه کروه کشده و آبادی آن منتهی میشود بجنگل صعبی که چراگاه فیلا است، از آنجا فیل مسگیرند و سوی آن در جنگلهای ولایت آشام چهار بنج جا دیگر است که صیدگاه فیلانست و چنانچه اگر خواهند در سال پانصد شش صد فیل گرفته میشود و طرف دیگر آب دهینک که جانب گرگانو است، سرزمینی است وسیع خوش فضا و مجموع آن آباد و معمور و در همه جا کشت و زرع و باغ و درخت زار موفوره، مجموع آن جریه که مذکور شد تا این سرزمین دکن کول است و از موضع

۱. آ و سآ : 'جنوبی سمت دکن' - ۲. پی : 'دفل' - ۳. برای تفصیل رک به خاق حان ، ۲ : ۱۳۰ - ۴. آ : 'پنگوست' - ۵. آ : 'دیسه میدانند' - ۶. کلمات 'آنطرف' از آ : گرفته شده - نسخه اصل ندارد - ۷. پی : 'بآوه' - ۸. آ : 'میسره را فرستاده و در اینجا چند روز سکوت کرسه ، در آنجا است وسیع' -

سیمله‌گره تا شهر گرگانوک، قریب پنجاه کروه مسافت است همه جا باغها پر درخت میوه دار چنان بهم پیوسته گویا یک باغیست و درمیان باغها خانه‌های رعیت است و اقسام رباحین خوشبوئی و الوان گل‌های باغی و خودروئی درهم شگفته ، چون در ایام برسات زمینها را آب میگیرد بجهت سهولت عبور مترددین از سیمله‌گره تا گرگانو آلی عریض بلند بسته اند که سرزمین غیر مزروع جز آن بنظر نمی آید و از دو طرف راه درختان بانی سر برهم نهاده .



ذکر فواکه آشام و دیگر السام از غرائب

و از فواکه و المار آنجا انبه و کیله و کتهل^۱ و نارلج و تزلج و لیون و اناس است و بنیاله که قسمی است از آمله در آنجا بمشابه^۲ راست مزه و خوش چاشنی میشود که حممی که طعم آن دریافته اند آنرا بر آلوچه نرجه میدهند و درخت نارجیل و نهال بفل و هوفل و سازج خود نیز وفور دارد و نینکر نفیس نازک شیرین سرخ و ساه و سفید و زعیل بی ریشه و برگ تنبول میشود و قوب نشو و نمای نباتات و قابلیت زمین بمرتبه کمال است و هر جا بکارند و هر نهال که بشانند خوب میشود و در اطراف گگاو درخت زرد آلو و آلو و انار نیز هست ، لیکن چون خودرو هست و تربیت و پیوند نیافته ، اثمار آن زبولست و محصول عمده آن ولایت برنج و ماش است ، و عدس بسیار کم است ، و گندم جو نمیکارند ، و ابریشمی بسیار خوب مثل ابریشم چین^۳ میشود ، لیکن^۴ بقدر احتیاج میسازند وفور عظام ندارد و شجر و غمل و نبات بند که قسمی از پارچه^۵ ابریشمی که خیه و قنات ازان سازند و دیگر ادواب ابریشمی خوب مییابند و نمک در آنجا عزیز و کمیابست و [در] دامن بعض کوهها بیم میرسد لیکن تلح و گرنده است و در اصل آبولایت نمکی بغایت تلخ از درخت کیله^۶ میسازند و در کوهستانی که قوم نالک میباشند ، عود^۷ نفیسی و امر بهم میرسد و هر سال جمعی از آن قوم عود بآشام آورده نمک و عده معاوضه میکنند و این گروه از ضلال پژوه که در آن کوه مسکن دارند بفرسنگها از سرزمین آدمیت دور ، از حایم صفت و شایل انسانی بزی مهجور اند ، از پای تا سر عریان زیست میتابند و سنگ و گربه و مار و موش و مور و ملج و امثال آن هر چه ییابند میخورند و در کوهستان نامروپ و سدی^۸ و لکھوکر^۹ نیز عود خوب عری پیدا میشود و در

- ۱ - کتهل ، میوه هندی مشهور است - آن دافع فساد صفرا و باد و مقوی اعضا و دیر مصمم و قابض بود (سرآه آصب نما برگ ۷ - الف) - ۲ - پی : 'حب'
- ۳ - 'حش' - ۴ - کلمه 'لیکن' از سآ : ۶۰۲ - الف گرفته شده ، نسخه اصل ندارد - ۵ - سآ : 'نمک' - ۶ - پی : 'ساده' - ۷ - ۱۱ : 'هجوگر' -

اکثر آن جبال آهوی مشکین است و سرزمین ساحل شالی دریای برمهاتر که [آنرا] اوتر^۱ کول گویند، در لهایت آبادانی است. لفل و فونل بسیار در آنجا حاصل میشود و وفور معموری و کثرت کشت و زرع بیشتر از دکن کول است. لیکن چون جنگلهای صعب و اماکن دشوار گذار در دکن کول افزون تراست، حکام آشام باقتضای مصالح ملکی آن جالب را محل سکونت و مرکز اقامت ساخته دارالملک خویش آنجا [را] قرارداده‌اند و در اوتر کول (برگ ۴۱۷ الف) از ساحل دریای برمهاتر تا دامن جبال که سودسیر است و برف دارد، مسافت متفاوت است، از بانزده کروه که نیست، و از چهل و پنج زاده نه^۲ و سکنه^۳ آنها، یعنی آن کوهستان‌ها، توانا و قومی هیکل و وجیهه و مستوی الخفه اند و مانند سایر اهل سردسیر گونه روی شان سرخ و سفید است، و اشجار و اثمار سردسیری در آن کوهستان میشود، در سمت قله^۴ جمده بجانب گوهتی که آنرا ولایت درنگ گویند، جمیع مردم این کوه‌ها یا یکدیگر در احوال و اطوار و گفتار مشابهت دارند. باسانی قبائل و مسکن از هم متمایز اند و در اکثر جبال مشک و قطاس و بهمت و نری و نوعی از اسب کوعی که آنرا که نت^۵ و نانگن^۶ گویند، بهم میرسد و طلا و نقره از ریک شونی آنها پیدا میشود و همچنین در کل ولایت آشام از شستن ریک دریا و نهرها طلا حاصل میشود و یکی از محصولات آنولایت همین است که گویند دوازده هزار آشامی و بروایتی بیست هزار، بریک شونی آنها قیام دارند و مقرر چنین است که باله قطع هر یک ازان جمیع که باین صنعت مشغول اند، در سالی یک تولد طلا براحه دهد و اهل آشام گروهی بدکیش ناطل آبن اند و دین و منی مشخص ندارند هرچه مرغوب طبع کمرگرای شان افند نفتوای خواهش افس و سل طبع عمل کرده اند و باختیار آن مسگرایند و هر امر که در نظر ادراک قاصر سان حلو^۷ استحسان کند، بآن اقدام مینمایند و از کمال خشونت مقید بپیچ طریقی از طرق کفر و اسلام و مقتدی بپیچ فریغی از مشاهیر فرق انام نیستند، بر خلاف سایر نفره هند از اکل و مطبوح مسلمانان احتراز نمیکند و از ناول هیچ یک از اجوم غیر گوشت آدمی ابا ندارند و میت نیز میخورند، ستر

- ۱ - پی: 'او را ترکول' - ۲ - کلمه 'نه' از آ و ما گرفته شده، نسخه اصل ندارد - ۳ - پی 'بوت' - ۴ - آ: 'و در آنجا غیر حوبی و نعمت در ذرات از خوردن روغن محسوب اند، بمشابه که اگر بوی روغن از زطعاسی بیاید، زیست بآن نمی نمایند' -

و حجاب عورات در میان آنقوم رسم نیست چنانچه زنان راجه^۱ آنجا نیز رو از کسی نمی پوشند و رخ کشاده و سر برهنه در بیرون تردد میکنند - مردان شان اکثر چهار و پنج زن دارند - بیع و شری و معاوضه ازدواج در میان ایشان متعارف و معمول است سر و ریش و بروت می تراشند و هر کس آئین شعار تخلف ورزد او را زجر و ملامت میکنند - زبان ایشان با زبان اهل^۲ بتگله آشنائی ندارد و قوت و توانائی و جرأت و بیباکی از منشای و خاقت شان پیدا و خصال سببی و صفات بهیمی از سیای حال شان هویداست - قاب ریاضات بدنی و قدرت بر اسور شاقه از اکثر طوائف اسم بیشتر دارند ، همه سخت کوش و سخت جان و جنگجو و کینه خواه^۳ و عداور و ککار اند - رحم و شفقت و انص و الفت و صدق لهجه و وفا و شرم و عفت و حیا در طینت آنقوم بدنهاد سرشته اند و تخم اهلیت و آدمیت در مزرعه^۴ وجودان ضلالت آلودشان نکشته ، چون از لباس انسانیت یکلی عاری اند پوشش درستی ندارند - کرباسی بر سر و لنگی بر^۵ کمر می بندند و چادری بدوش میگیرند - (برگ ۴۱۷ ب) دستار بر سر بستن و جامه آزار و کفش پوشیدن ، دران دیار رسم نیست - عمارت خشت و سنگ و گل در آنولایت غیر دروازه های^۶ و بعضی از بتعابها نیست - غنی و فقیر مساکن بیوب خویش از چوب و نی مرتب میسازند - راجه و خواص او بر سنگهاسن^۷ و رؤسا و اغنیاء و رعیت بر دولی که از سنگهاسن نازک تر است ، سوار میشوند - از دواب ، اسب و شتر و دراز گوش دران سرزمین میشود ، مگر از جای دیگر بآنجا برند - آن حیران سیرتان بحکم محالست بدیدن و داشتن دراز گوش میل تمام دارند و بقیمت اعلی خرید و فروخت نمایند و از مشاهده شتر تعجب عظیم میکنند و از اسب بغایت می رمند^۸ - چنانچه اگر یک سوار بر صد آشامی مسلح حمله برد جمله سلاح انداخته فرار مینمایند و اگر گریختن نتوانند خویش را به بند میدهند - اما اگر یکی ازان مردودان با ده پهاده از قومی دیگر روبرو شود ، غلبه [میناید] - مکنه^۹ قدیم آنولایت دو قوم اند - آشامی و کلتانی^{۱۰} ، قوم ثانی بر گروه نخستین در جمیع اسور تقدیم و مزیت دارند ،

-
- ۱ - بی : 'پنج و چهار' - ۲ - کلمه 'اهل' از آ گرفته شده نسخه اصل ندارد -
 ۳ - آ : 'حو' - ۴ - بی : 'در' - ۵ - عالمگیر نامه : ۷۲۷ 'دروازه های شهر کرگانو' - ۶ - عالمگیر نامه : 'سکاسن' - ۷ - بی : 'می ترسند' - ۸ - نسخه اصل : 'کلبانی' این کلمه 'کلتانی' از عالمگیر نامه : ۷۲۷ گرفته شده -

مگر در مراسم حرب و سپاهگیری و تمشیت صعب امور، آشامیان^۱ مقهور تقدیم و مزیت دارند و در آن بمراتب پیش قدم اند - شش هفت هزار^۲ آشامی دیو سیرت - حلاوت شعار با اسلحه^۳ رزم و پیکار همواره در اطراف نشیمن^۴ و خوابگاه راجه بمراس و پاس او قیام دارند قیام دارند و معتمد و فدوی و میر غضب راجه آن فرقه اند - حرب^۵ اهل آنولایت بندوق و شمشیر و لیزه و تیر و کمان بالاس است و در قلاع نواره^۶ توپ و ضربزن و راجگی نیز بسیار دارند و در انداختن آن بغایت ماهر اند - راجها و حکام و عمده های آن ولایت چون رهگرای نیستی شوند برای آنها دخمه سازند و زنان و خواص و خدمه^۷ متوی را با برخی اسباب تجمل و حوایج ایام زندگانی از فیل و آوانی زرین و سیمن و فرش و لباس و خوردنی و چراغی و روغن بسیار و مشعلداری در دخمه گذارند و این را [بمخزل^۸] ترشه^۹ آخرت شمرند و سر دخمه بچوبهای قوی باستحکام تمام پیوندند - چند دخمه^{۱۰} کهنه را که مردم لشکر بآن راه یافته، شکافته بودند، از مجموع آنها موازی نود هزار روبیه از طلا و نقره برآمد - از بدایع امور که جریان حادث بر استماع وقوعش شهادت دهد، آنکه جمعی از منصبداران پیش خانخان آمده متقی اللفظ والمعنی قتل کردند که در یکی از دخمه ها که هشتاد سال بران گذشته بود، پاندان طلای برآمد و پان سبز و تازه دران بود؛ و عهده علی الرواه - شهر گرگانو شتملست بر چهار دروازه که بسنگ و گل عمارت شده، از هر دروازه تا خانه^{۱۱} راجه سه کروه مسافت است، و اطراف شهر را به لیستان احاطه کرده و آل بلند عریضی جهت تردد مردم در ایام برسات در سراسر شهر ساخته اند و در پیش خانه هر کس باغ و مزرعه^{۱۲} اوست و در حقیقت آن شهر محوطه ایست مشتمل بر قری^{۱۳} و مزارع - خانه^{۱۴} راجه بر کنار رود دیکهو است که از میان شهر میگذرد - در هر یک (برک ۴۱۸ الف) از طرفین آن رود، معموره ایست و بازاری مختصر دارد که غیر از پان فروش دیگر اصناف محرفه دران نمی نشیند و سبب آنست که در آنولایت خرید و فروخت اطعمه و اغذیه متعارف نیست - مکنه^{۱۵} آجا در هر سال اقوات یکساله^{۱۶} خویش ترتیب داده ذخیره کنند - اطراف خانه^{۱۷} راجه

۱ - آ : 'که آشامیان در آجا بودند و در آجا از بسیاری' - ۲ - آ : 'آب هزار آشامی' - ۳ - کلمه 'اطراف' از آ : ۵۰۴ الف گرفته شده نسخه اصل ندارد - ۴ - سآ : 'قمری' -

آل بسته اند، برکنار آن بجای دیوار بانسهای محکم متصل^۱ بهم بزمین فرو کرده و بر دور آل مذکور خندق حفر نموده که همیشه پر آبست و در آن عوطه یک گروه و چهارده حریب است و در درون^۲ آن نشیمنهای عالی و مسکن وسیع بعضی از چوب و برخی از گاه و علف که آنرا چهار^۳ گویند، بجهت راجه ترتیب داده اند و از جمله آن اماکن دیوانخانه^۴ است بطول یکصد و پنجاه ذرع و عرض چهل ذرع، منی بر سمت و شش^۵ ستون چوبین، دور هر ستون قریب بچهار ذرع است و در اطراف نشیمن انواع سنگهای سبب کار نصب کرده، از درون و بیرون آنرا بلوچهای^۶ برعین مصل که چون پرتو آفتاب بران امده، بسان آئیندها میدرخشد، برین نموده اند و به تحقیق پیوسته که سه هزار نجار و دوازده^۷ هزار مزدور^۸ دو سال متواتر در آن کار کرده اند، تا مهیا شده، هرگاه راجه درین ایوان می نشست یا سوار شده بخای نقاره و نفر، دهل و داند میزدند و داند لوحی است مدور سطح از روئین و هانا طاس روئین که در عهد سلاطین عجم نواخین آن در حروب و رکضات متعارف بوده، همین است و راجه های آنولایت پیوسته بثمرت خدم و حشم و وفور جمعیت و انبیا و انصار و سرانجام اسباب غنوت و مواد اسباب کلاه کشه^۹ غرور بر دارک پندار کج نهاده اند و هرگز سراطاعت^{۱۰} و فرمان برداری بهیچ یک از سلاطین نامدار فرود نیاورده و ناج خراج نداده اند - در جمیع از سه دست استیلای فرمان دهان هندوستان از دامن تصرف اندیار کوناه بوده و مفتاح و تدبیر هیچکس از اعظم گیتی کشایان کشور گیر، طلسم اشکال آن بهم [نه] کشوده، در سوابی ایام هرگاه لشکری بعزم تسخیر آن مرز و بوم روی توجه بدانصوب می آورده، چون بسرحد آنولایت میرسیده است، آشامیان مقهور در مقام مدافعت درآمده بشبخون و خدع و غدر و ستر راه آذوقه، کار بر آنها تنگ میساخته اند و اگر بدین طریق بران گروه ظفر نیافته،

-
- ۱ - کلمه 'متصل' از مأ گرفته شده، نسخه اصل ندارد - ۲ - آ : 'در هانجا جسر شر عزان در میدان رفت جان بعضی' - ۳ - عالمگیر نامه : ۷۲۹ 'چر' -
 - ۴ - بی : 'دیوار آخانه' - ۵ - بی : 'شصت' - ۶ - در نسخه بی نوشته شده 'نصب کرده از درون و بیرون این نشیمن انواع سنگهای حوبین آنرا بلوچهای' - ۷ - بی : 'دو هزار' در عالمگیر نامه : ۷۲۹ هم 'دوازده هزار' - نوشته شده - ۸ - بی : 'مرد' - ۹ - نسخه اصل 'از اطالع' تصحیح از دیگر نسخه ها کرده شده -

از مقاومت عاجز می آمده اند ، رعایا را کوچانیده بکوهستان‌ها برده^۱ آتش در غلات زده ولایت را خالی میکرده و چون لشکر بآن کشور در می آمده است و ایام برشکال مبرسیده ، از کمین فرصت برآمده و بکینه خواهی و انتقام می برداخته اند و آن فریق را از فقدان آذوقه و قوت کار بهلاکت کشیده در دست آن مخاذیل اسیر و قتل میگردیده اند و باین عنوان مکرر لشکرهای گران دران گرداب بلا غریق بحر فنا گشته متنفسی از آنها (برک ۴۱۸ ب) بر نیامد - در ازبته سالفه وقتی حسین شاه نامی یکی از سلاطین بنگاله از عزیمت تسخیر آنولایت بیش نهاد همت گشته با لشکری جرار و نواره بسیار متوجه^۲ آندیار شده و در آغاز کار بر آشامیان ظفر یافته ، با سپاه خویش بآنولایت درآمده ، رایت غلبه و استیلا بر افراشت - و راجه^۳ آجا چون تاب مقاومت نداشت ملک را خالی کرده بکوهستان رفت - حسین شاه پسر خود را با لشکر بضبط آن حدود گذاشته ، به بنگاله معاودت نمود - چون برشکال در رسیده بطغیان آبها طرق و مسالک مسدود گردید ، با اعوان و انصار خویش از کوه فرود آمد و آشامیان بدگهر آن لشکر را درمیان گرفته بچنگ پرداختند و از جمیع جوانب [راههای] وصول آذوقه مسدود ساختند و آن گروه را در اندک فرصتی از فقدان قوت کار بجای رسیده [که] در دست مقاهیر قتل و اسیر گشتند و همچنین عهد شاه بن تغلق شاه که فرمانروای اکثر سواد اعظم هندوستان بود ، نوبتی یک لک سوار با سامانی سزاوار بکشایش آندیار فرستاد و مجموع دران سرزمین طلسم آئین سر عجیب کماسی فرو برده ، خبری و اثری از آنها ظاهر نشد و بار دیگر برین منوال جیشی بالتقام آشامیان و تدارک این قضیه بدان مهم روانه نمود و چون آنها به بنگاله رسیدند ، فسخ عزیمت نموده آن داعیه را موقوف داشت - از مردم سرحد هر کس با آندیار قدم گذارد ، اذن بر گشتن ندارد و همچنین هیچ یک از اهل آنولایت را یارای بر آمدن ازان سرزمین نیست - ازین جهت کسی را اطلاع^۴ بر کیفیت حال آنگروه کاهی^۵ حاصل نمیشود و مردم هندوستان اهل آنولایت را ساحر و جادوگر خوانند و در افسونهای هندوی و مصلات سحر اسم آنولایت مذکور است و گویند هر که را بدان دیار گذر افتد گرفتار طلسم شده راه بیرون شدن نمی یابد - جی دهج سنگه راجه متقب به سرکی^۶ راجه است و سرک در لغت هندی

۱ - سآ : 'می برده اند' - ۲ - سآ : 'وقوف' - ۳ - پی : 'کماسی' - ۴ - بیانی :
 نه پسری -

آهانرا^۱ گویند. آن شوریده دماغ را از کمال جهالت و ضلالت اعتقاد آنست که اجداد به نژاد او فرمانروای ملاء اعلی بوده اند، یکی از آنها وقتی میل بهبوط نموده به نردبان طلا از آسمان فرود آمد، یکچند بنظم مهام آن ناحیت مشغول شد و چون آن سرزمین دلنشین او گردید^۲ هانجا اقامت گزیده دیگر بآسمان نرفت. القصه ولایت چنین وسیع و معمور و کشوری بدین مشابه دور دست دشوار عبور که کیفیات اخطار و دیگر مهالک و موانع تسخیرش فراتر از نیروی تقریر است و قوسی چنین در صف بهیمه اطوار و طایفه^۳ همه دیو هیکل و غدار با عدت و جمعیت افزون تر از تصور و اوهام که همه جا در مقام مدافعت عساکر گیتی کشا آماده جنگجوی بودند و چندین قلعه^۴ حصین محکم اساس مشحون بمردان (برگ ۱۹ الف) کار که کشایش هر یک از آنها بمدتی مدید میسر نمی آمد، داشتند و بیشه های صعب پرخطر و دریا های زحار پهناور در راه بود، بمددگاری تأیید ایزدی و سپهداری اقبال کشته رستان خدیو جهان، مسخر جنود فیروزی اعتصام و مرکز رایات دولت اسلام گشته، تارک نخوت آشاسیان مقهور بحوافر مراکب مواکب ظفر مآل پامال اذلال شده و راحه^۵ مردود که عمری در حکومت آنقوم بد افعال، کوس استقلال نواخته، هرگز تصور این اذار و لکل نمی نمود و با محدودی از عمده های و نزدیکان و اهل و عیال و برخی از اشیاء و اموال چنانچه گزارش یافت، بکوهستان نامروپ که [برودت] آب و هوا و تنگی و عرصه و فضا، بدترین اماکن عالم و بیشک یکی از درکات جهنم است قرار^۶ نمود و سایر سرداران و سپاهش با اشاره او باتروی آب دهینک رفته، در جزیره وسیعی که مابین دریای برمهاتر و آب مذکور و مشتمل بر جنگلهای انبوه و بیشه های صعب اقامت گزیده، برخی دیگر بعضی از کوهستان ها جا گرفته، جویای فرصت کین شدند. نامروپ سرزمینی است در جانب دکن کول میان سه کوه بلند واقع شده و از کرکالو تا آنجا چهار روزه راه است، از بی مکاب بد آب و هواست. راجه هرکرا مورد غضب ساحتی بآنجا فرستادی. طری و مسالک دشوار عبور دارد که پیاده بصعوبت تمام می رود و یک راه است که سوار میتواند رفت. ابتدای این راه تا قریب نیمکروه جنگلی انبوه است و از آن گذشته دره ایست سنگلاخ پر آب و بر طرفین آن دره دو کوه بلند سر بفلک برکنشیده، بالجمله خان سه سالار چند

۱ - بی: 'آهانرا' - ۲ - آ: 'گردیده با اهالی و موالی بسیار داشت زینت' - ۳ - بی: 'قرار'.

روزی در گرگانو اقامت نموده بنظم و نسق مهم و تسلیه رعایا و گردآوری اشیا و اموال راجه پرداخت و مکرراً خطبه بنام نامی و القاب ساسی خدیو جهان و شهنشاه عالمگیر جهانستان^۲ خوانده وجوه دراهم و دنائیر بسکه هایون زینت پذیر ساخت - در اثنای این حال دو سه روز باران بشدت تمام بارید و بادهای تند وزید و آثار موسم برشکال که دران دیار از سایر ممالک هندوستان پیشتر شروع میگردد، هویدا گردید - چون بالضرور فصل باران آنجا بایست گذرانید، خان سپه سالار در صدد تعیین تهانها و حفظ حدود و ضبط طریق رسیدن آذوقه شده مقرر ساخت که ایام برشکال آنجا بگذرانند - بعد ازان بعد برسات در استیصال راجه و اتباعش کوشش نماید و عرصه آن بر و بوم از خس و خوار آنمردودان به پیراید و باین صوابدید خود با اثر جنود در موضع متعرا پور که بمسافت سه و نیمکروه پیشتر از گرگانو، در دامن کوهی مابین مشرق و جنوب واقع است و بوسعت فضا و رفعت زمین، صلاحیت تمکین موکب ظفر قرین داشت، قرار اقامت داده میر مررضی داروغه توپخانه را با^۳ راجه امر سنگه و جمعی دیگر بمحافظت گرگانو (برگ ۴۱۹ ب) و گردآوری آلات و ادوات توپخانه را که از راجه مانده بود، فرستاد و سید محمد دیوان لشکر را جهت تسلیه رعیت و پرداخت مهات دیوانی و محمد عبد دیوان بیوتات را برای ضبط اموال راجه در گرگانو معین نموده مقرر کرد که میر مررضی از آلات توپخانه آنچه درکار باشد نگاهداشته تمامه [را] بمحافظت گرگانو ارسال دارد و محمد عابد ملاحظه عرض اموال و اجناس نموده آنچه تنخواه موجب سپاه توان نمود، در وجه علوفه آنها تن نماید و بقیه [را] با ادوات بمحافظت گرگانو بفرستد و میانه خانرا با تاپیان او و تاپیان دیگر امراء بموضع سلطانی که در دامن کوه جنوبی گرگانو واقع است، از سرداران عمده راجه آشام با بسیاری از مخدولان آنجا های جرأت فشرده سرمایه شور انگیزی بود، معین ساخت و غازی نام افغانی را که از نوکران بود با برخی از نوکران با برخی از سوار و پیاده در موضع دیوانی که مابین گرگانو و سلطانی واقع است، بمحافظت و گماشت و جلال ملازم خویش را بضبط و مهارست آن از کنار آب دهینگ مقرر کرده، بیستم شعبان با جنود گیهانستان از گرگانو کوچ نموده موضع متعرا پور مخیم سرادق نزول ساخت -

۱ - آ : 'و دولت در تفکر و احوالات در باب آن اتساع راتب ساسی' - ۲ - بی : 'جهانشاه' - ۳ - در نسخه بی 'با راجه امر سنگه' بتکرار آمده - ۴ - عالمگیر نامه : ۷۳۶ 'دیو پانی' -

و باشاره آن خان سپه سالار، فوجی از عساکر گردون^۱ شکوه، هشت گروه بیشتر از آن مکان رفته تهاله نمودند و مکرر آنها را با مخذولان محاررات عظیم اتفاق افتاد و در هرکرت غلبه^۲ اولیای دولت قاهره بود و همچنین کفار از این روی آب دهینگ که در پیشه‌های آن ناحیت چون سور و مار انتشار داشتند، هنگام قابو بتکرار شبخون‌های بر^۳ جلال آورده هر بار مغلوب می گردیدند و خون بعد از شبخون کاری لساخند، چند نوبت بهجوم تمام در روز بر مجاهدان فیروز حمله آوردند و در کارزار منهزم و خایب می گشتند و چون مکرر اینصورت روی نمود و نقش جلالت جلال مذکور در دل‌های مقهور که در آنسمت^۴ بیشتر از دیگر اسکنه فراهم بودند قرار^۵ کرده بزوابای گمنامی در شدند و توقف میانه خان در موضع سلای باعث امنیت آحمدود گشت و میر مرتضی در گرگانو بضبط آنها کما ينبغي قیام ورزیده همواره بآئین حزم و احتیاط مستعد و مسلح باس میداشت - بالجمله کل مواضع دکن کول تحت تصرف اولیای دولت قاهره درآمد و اکثر مکنه و رعایا بانتشار صیب راء و معدلت شهسناه جهان، سر بر خط اطاعت و انقیاد نهاده بمساکن خویش قرار گرفتند و سکان سرزمین اوترکول نیز در صدد ایلی و فرمان پذیری در آمدند و کیفیت این فتح نامدار چون درین ایام سعادت انوار که منتهای سال چهارم جلوس هایون بود، از عرضداشت خانخانان سپه سالار بمسامع جاه و جلال رسید، عواطف بادشاهانه مجد امین خان خلف آن لوئین معظم را که عرضداشت او گزرانیده بود، بعطای خلعت خاص عز اختصاص بخشید و فرمان مرحمت مبنی بر جلایل مراهم بادشاهانه بنام خانخانان پیرایه^۶ نفاذ یافت، بضلعت خاصه جهت او مرسل گردید و عنایات جلیله (برگ ۴۲ الف) که در مقام خود ذکر خواهد یافت، درباره او بطهور پیوست -

— ۰: —

۱ - آ : ۵۰۴ : 'گردان بآن دیار در مکارم اخلاق' - ۲ - کلمات 'های بر جلال' از آ گرفته شده - ۳ - پی : 'در آنساعت' - ۴ - سآ : 'قرار گرفته' -

آغاز سال پنجم از سنین والای عالمگیری مطابق سنه هزار و

هشتاد و دو هجری

درین نجسته هنگام قدوم فرخنده لزوم ماه صیام برکت بخشی ایام شده ،
بوظایف طاعت معهود سپری گشت و سال چهارم جلوس معلی برابره^۱ اختتام یافته ،
پنجم^۲ سال خلافت بمبارکی آغاز گردید - پیشکاران پیشگاه دولت بفرمان والا
بترتیب اصحاب این جشن سعید^۳ و پیرایش بارگاه و آیین حجره ها و تهیه^۴ آتشبازی
بطریق هر ساله پرداختند و درین روزها از نوشته^۵ وقایع نگاران دارالسلطنت
لاهور معروض گردید که خواجه احمد ولد خواجه خاوند^۶ محمود ایلچی عبدالعزیز
خان والی بخارا که دران نزدیکی که رخصت انصراف یافته بود در راه کوفت
قدیمش عود نموده ، رخت اقامت از سه منزل هستی بر گرفت -

و پرم دیو سیسوده از وطن رسیده جبهه سای آستان خلافت شده یک زنجیر
فیل و دوسر اسپ پیشکش گزرائید [ه] بعطای خلعت قامت مباحثات افراخت -
حضرت شاهنشاهی روز عید بعد معاودت از مصلی در دیوان^۷ خاص^۸ و عام بر
سریر مرصع جلوس فرمودند و از قطره باری غمام انعام بادشاهی کشت زار امید
جهانیان سرسبز گشت و نهال آمال شرف اندوزان حضور و سپهداران اطراف و
امرای صوبیات شکوفه^۹ مرادگرفت - از آنجمله فرخنده اختر برج حشمت بادشاهزاده
بلند مقدار عهد معظم بعطای خلعت خاص و سربچ مرصع با علاقه^{۱۰} سروارید و

۱ - عالمگیر نامه : ۷۳۷ تفصیل دارد بعد ازین - ۲ - آ : 'مید السادات جناب
مصطفوی در ذیل خود' - ۳ - خواجه خاوند محمود لیره خواجه علاء الدین
عطار که از زمره دانایان اسرار الهی محسوب میتوان نمود ، در اوان سلطنت
هرش آشیانی از توران بکابل و از آنجا بهندوستان بهشت نشان آمده ، شرف
ملازمت دریافتی بکشیر رفته اقامت ورزیده ، آنجا خانقاه عالی بنا نموده ، از
طرف بادشاه چند موضع در وجه مدد معاش یافته همان جا مرحله^{۱۱} عمر طی
نمودند - (منتخب الباب ۱ : ۵۴۹) - ۴ - آ : 'ایوان' - ۵ - عالمگیرنامه :
۷۳۹ تفصیل بیشتر دارد

دمکدهکی و اوربسی و بهونخی مرصع و سمن مروارید و بادشاهزاده عالی تبار
 مجداعظم بمکرمات لک قبضه خنجر مرصع با علاقه مروارید ، و بادشاهزاده کامگار
 مجد اکبر بمرحمت جیفه مرصع عز اختصاص یافتند . چون منصب خانخانان
 سه سالار بمرتبه هفت هزاری هفت هزار سوار از آجمله پنج هزار سوار دو اسبه
 سه اسبه که منتهای مراتب عمده های درگاه والا ست ، رسیده بود ، عاطفت
 شاهنشاهانه آن خان ارادت نشان را در جلدوی مساعی جمیله که ازو در تحذیر
 ولایت آشام و کوچ بهار بظهور آمده بود ، بالعام محال یک کرور دام و عطای
 توامان طوغ لواخته بمنایت خلعت خاص اختصاص بخشید . راجه جیسنگه و
 مجد امین خان میر بخشی و بسیاری از عمده های حضور و امرای صوابعات بمنایت
 خلعت و مرحمت اضافها مطرح انوار نوازش گردیدند و بسیاری باضافه مناصب
 سرافراز گشتند و از جانب ملکه ملکی ملکات بیکم صاحب و سایر مخدرات تنق
 هفت و بادشاهزاده های والا نژاد و نوئینان رفیع مقدار پیشکشها بمحل عرض
 رسیده پیرایه قبول یافت .

—:0:—

۱ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۷۴۱ - ۲ - برای تفصیل رک به
 عالمگیر نامه : ۷۴۱ - ۷۴۴ -

گفتار در انحراف مزاج حضرت شاهنشاهی روزی چند از منهج صحت

و چون خدیو عالم در ماه مبارک رمضان که هوا بغایت گرم بود و اکثر اوقات بوظایف (برگ ۴۷ ب) و عبادات و تلاوت [و] کتابت و حفظ کلام مجید ربانی اشتغال مینمودند، و ازان گذشته بلوازم نصفت پروری مشغول بوده بمراسم استراحت نمی' پرداختند شامگاه که افطار میگرمودند تا مدتی از شب در مسجد غسلخانه بعبادت معهود' بادای فرایض و سنن و نوافل که سنت تراویح از آن جمله بود، میگزرائیدند، و معهودا بقصد ریاضت بدن و تلطیف سر و تصفیه' روح بآئین تقدس مشنان از اشربه' لذذ و اطعمه' شهیه' که سرمایه' قوت پیکر جسمانی است، احتراز نموده قریب بدو پاس شب غذای قلیلی که از قوت روحانیان نشان دادی، تناول میکردند و اکثر شب در نزهتگاه قدس مسجد، بعبادت و آگاهی گذرائیدند. اگر لمحمای می غنودند و دمی می آسودند، هنوز بستر استراحت از پهلوی مبارک گرمی نپذیرفته بود که بتحریک بخت بیدار بتیقظ و انتباه میگزرائیدند و دگر باره از چشمه سار توفیق تجدید وضو نموده تا ظهور انوار فجر، بمراسم حق پرستی قیام میورزیدند. چنانچه سر تا سر آماه فرخنده باین عنوان گذرالیده از قلت غذای و التزام بیداری و اقدام بعبادت شاقه عنبر مقدس را کمال رنج و تعب رسید. لاجرم پس از انصرام ایام صیام و وقوع جشن و بنابر تقدم این اسباب و علل آثار گرانی در بدن همیون و مقدمه' انحرافی در مزاج وهاج ظاهر شد. لیکن از آنجا که کمال حوصله و وقار و نهایت تحمل و ثبات از سجایای ذات قدسی برکات آنحضرت است، بقوت نفس ارجمند و علو همت بلند خود را مغلوب آن عارضه نکردانیدند و تا سیوم عید که ایام جشن مسعود بود، هر روز برسم معهود دو وقت در محفل والای خاص و عام و انجمن خاص غسلخانه سریر آرای اقبال گشته، هنگامه' نشاط را فسرده نساختند. چون روز سیوم آن سوء المزاج ازدیاد پذیرفته تبی بر پیکر مقدس طاری شد، آخر روز که هنگام بار غسلخانه بود از حرم کده' قدس بیرون خرامیده لمحای بر پای ایستاده بندهای آستان خلافت

۱ - پی: 'می پرداختند' - ۲ - پی: 'بعبادت معهود' - ۳ - پی: 'شهیه' -

کورنش داده ، بازآگاه جاه عز و ورود بخشیده ، امر معلی به برداشتن اسباب جشن و آذین صادر شد و روز دیگر که حرارت لب اشتداد یافته بود ، حکیم محمد امین و حکیم مهدی آنحضرت را فصد کردند و رقتن خون بسیار علاوه ضعف عظیم گردید و پس ازان کمال گرانی در پیکر کرامت پرور بهم رسید و گاهی مدهوشی روی میداد - نزدیک بود که از هول آن حادثه ملک و ملت بهم برآید ، و تا دهم شهر ذیقعده این حال استداد یافت و در معالجه این عارضه از هر دو حکیم که باتفاق متصدی علاج بودند ، تدبیرات شایسته بظهور پیوست و مراتب خبرات (برگ ۴۱ الف) میرات چندان بکار رفته که رسم احتیاج از جهانیان بر افتاد و حضرت خدیو جهان باوجود کمال ضعف ، سر رشته صلاح اندیشی ملک و ملت از کف همت فرو ن گذاشته که اوایل روز از مطلع درشن ، خورشید سان چهره سعادت بمنمودند و مطالب ملکی بوساطت عرایض و نوشتجات بعرض میرسید و جواب با صواب بخط قدسی بمط تحریر می یافت و گاهی بعضی متصدیان عمده در آراسگاه خاص بار یافته ضروریات معروض میداشتند و باحکام مملکت پیرا ارشاد می یافتند و پیشکشهای شایسته شاهزادههای بلند اقبال و امرای نامدار از نظر اشرف میگشت -

درین روزها بعرض اشرف رسید که قابلخان منشی که مدتی برسم گوشه نشینی در لاهور بسر میبرد درین هنگام بحضور آمده بود و کامکار خان که در سلک گویکیان اودیسه انتظام داشت و مالوجی دکنی که چندی قبل ازین گوشه نشین شده بود ، باجل طبعی روزگار حیات شان بسر آمد -

و درین ایام حسن علی خان با پانصد برق الداز و ملتفت خان میر بخشی احدیان با چهار صد احدی جهت تنبیه و تأدیب متمردان پرگنه کول که غبار فتنه و شورش انگیخته بودند تعیین یافته ، مرخص گشتند - هفدهم ذیقعده که بهمان لطف ایزدی مزاج وهاج باستقامت گرانیده ، جز اثر نقاهتی از عوارض نمانده بود ، بفر قدوم اشرف فیض بخشی حمام گشته ، غسل عافیت نمودند و روز دوم قرین فرخی دربارگاه خاص و عام انجمن آرای اقبال گشته ، جمیع بندهای

۱ - آ : ۵۰۶ الف 'ضعف و قوت در ذیل و قوت باطنی باز با دور' - ۲ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۷۴۷ - ۷۵۰ -

سلطنت را دولت گورلش دادند. بیست و ششم، مهات خان که از بهداری کابل معزول شده بود، نامتایان فیض مکان رسیده شرف اندوز ملازمت میر خاصیت گردید و دهم ذیحجه که عیدالضحی بود، بشیعه معهود عزم بمصلی فرمودند. صغیر و کبیر و غنی و فقیر که یکچند از حرمان دیدار انور راج کشیده بودند، خورشید جمال عالم آرای آنحضرت بکام خویش دیده فیض دو عید بهره ور گردیدند.



جشن وزن قمری

و چهار شنبه شانزدهم ذیحجه ، مطابق بازدهم^۱ امرداد جشن فرخنده وزن قمری مرتب گشت . سال چهل و پنجم^۲ قمری از عمر سعادت قرین آنحضرت بمرایه^۳ اختتام یافته سال چهل و ششم آغاز شد . ببادشاهزاده های کامگار و بسیاری از امرای^۴ نامدار خلعت مرحمت گردید و مهانتخان که صوبه داری گجرات از تغییر مهاراجه جسوات سنگه باو مفوض گشته بود ، بعنایت خلعت خاص و اسب عراق باساز طلا و یک رنجیر فیل کلان با ساز نقره سر بلند شد و دو هزار سوار از تائینانی^۵ دو اسبه سه اسبه مقرر گشت ، از آنجمله که منصبش از اصل و اضافه شش هزار سوار از آنجمله^۶ دو هزار سوار دو اسبه سه اسبه باشد ، و بیادوی مساعی جمیله که قبل ازین در کشایش ولایت پلاؤن از داؤد خان صوبه دار پته بظهور پیوسته بود ، یک هزار سوار (رگ ۴۱ ب) از تائینان او دو اسبه سه اسبه مقرر گشت که منصبش از اصل و اضافه چهار هزار سوار از آنجمله دو هزار سوار دو اسبه سه اسبه و رصوخان که قبل ازین در سلک گوشه شیخان انتظام یافته بود ، مورد الطاف بادشاهانه گشته بمصحب دو هزار و پانصدی چهار صد سوار و عایب خجعت و جهمدر میناکار سرافرازی آلاء وخت و منصور ولد ملک عنبر بسالیانه نه هزار^۷ روپیہ میبای گردید و فرستاده حاکم ولندیر^۸ بعنایت خلعت و اسب و خنجر مرصع مورد توازش گشته رخصت انصراف یافت و حدی از نوکران عادلان که با بیشکس او بدرگاه حلالی پناه آمده بودند خلعت یافت مرخص شدند و میر حان با جمعی از بنده های حضور به تنبه بعضی از زمینداران کوهستان چون که از کوتاه بینی طریق تمرد و عصیان پیاده بودند ، دستوری یافت .

—:۵ —

- ۱ . پی : 'پانزدهم' . ۲ . سآ : 'ششم' . ۳ . سآ . 'امرای نامدار خلعت یافتند' .
 ۴ . 'از آنجمله دو هزار سوار' در نسخه های بی و سآ نوشته شده . ۵ .
 عالمگیر نامه : ۷۵۵ 'سه هزار' . ۶ . 'از سه هزار' گشته رخصت' از آ
 گرفته شده . ۷ . آ : 'ولندیس' صحیح روی سآ کرده شده . ۸ . برای
 تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۵ ۷۵۷ -

فوت تفرخان

چون درین هنگام تفرخان باجلِ طبیعی رخب هستی بر بسته بود ، چمد علیخان پسرش را بهعطای خلعت از لباس کدورت بر آوردند . چون بسبب تقصیرات پدرش او نیز از منصب معزول گردیده بود ، درینوقت مورد بخشایش گشته بمنصب هزار و پانصدی دو صد سوار نوازش یافت و پردلیخان بفوجداری هوشنگ آباد از تفریر جلالخان^۱ مباحی شد و اکرام خان فوجدار بیرون مستقرالخلاصه اکبر آباد چون ودیعت حیات سیرده بود ، عبدالله^۲ خان بجای^۳ او معین گردید . دوازدهم ربیع الثانی که روز وزن فرخنده اختر سپهر معالی بادشاهزاده چمد مقام بود یک عقد سروارید گرانها پایشان عطا فرمودند و سال نوزدهم شمسی از سن گرامی ایشان باعجام رسیده سال بیستم بمبارکی آغاز شد . سیف خان که قبل ازین بنابر تقصیری از منصب معزول گشته در سهرند^۴ برسم گوشه نشینی بسر میرد^۵ ، بموجب حکم والایجهه مای آستان جلال گردید و بعنایت خلعت و شمشیر و منصب دو هزار و پانصد سوار سرفرازی یافت .

—:۵:—

- ۱ - جلال کاکر : پسر دوم دلاور خان است ، از تعیناتیان کابل بود . سال سوم فردوس آشیانی در هنگامه^۱ کمال الدین بن رکن الدین روهیل با سعید خان مصدر کارها شد . سال چهاردهم بافزونی سه صد سوار و عنایت اسم نوازش یافته داخل گومکیان دکن شد . پس از جلوس خلد مکان سال چهارم او از اصل و اضافه بمنصب سه هزار و دو سوار و تقرر خدمت فوجداری هوشنگ آباد مضاف صوبه مالوه جبین بخت را نور آگین ساخت . (بأثرالامراء ، ۱ : ۵۳۰ - ۵۳۱) - ۲ - عالمگیر نامه : ۷۵۸ 'عبیدالله' - ۳ - آ : ۵۰۷ الف 'دور دوم و معامله' برد خانی در بازار و هوا خان ترددات^۲ - ۴ - سهرند از نامور شهرها و باغ حافظ رخنه نشاط افرای نظارگیان (آئین اکبری ، ۱ : ۵۱۵) - ۵ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۷۵۷ - ۷۶۰ .

جشن وزن شمسی

هره جادی الاولی مطابق بیست و دوم آذر، انجمن جشن خجسته شمسی منعقد گشت و سال چهل و چهارم شمسی، از عمر سعادت قرین سریر آرای خلافت بهزاران کامرانی بانجام رسیده سال چهل و پنجم بفرخی آغاز شد. بادشاهزاده‌های کامگار و امرای نامدار بمرحمت خلّاع و اضافه‌ها مباهی شدند و مجد ابن خان باضافه هزار سوار بمنصب پنجهزاری و پنجهزار سوار و مرتضی خان باضافه هزار سوار بمنصب پنجهزاری و چهار هزار سوار و اعتقاد خان باضافه هزاری بمنصب پنجهزاری و دو هزار سوار و هوشدار خان باضافه پانصدی بمنصب چهار هزاری و دو هزار هشتصد سوار و فاضلخان میر سامان باضافه هزاری بمنصب پنجهزاری و یکهزار سوار، اسدخان بخشی دوم باضافه پانصدی (برگ ۴۲ الف) بمنصب چهار هزاری دو هزار و پانصد سوار، عابد خان بمنصب چهار هزار و هزار و دو صد سوار و فدائیکان بمنصب سه هزار دو هزار و سیصد سوار و عبدالله خان ولد سعید خان بهادر مرحوم بمنصب دو هزار و هزار و هفتصد سوار و صف شکنخان بمنصب دو هزار و دو صد سوار سربلند شدند و نجاتخان (که) در مبادی سال اول این خلافت هاپون بنا بر تقصیری مورد عتاب خسروانده گشته از منصب معزول شده بود، بمنصب پنجهزاری چهار هزار سوار، دگر نازه کامیاب دولت شد و وزیر خان که حسب الحکم اعلی خزاین اکبر آباد را پدارالخلافت شاهجهان آباد آورده بود، بعطای خلعت خاص و باضافه هزار سوار بمنصب پنجهزاری و چهار هزار سوار والا رتبه گردید، سیفخان بمنصب سه هزار و دو صد سوار، و راجه رگهناکه بمنصب سه هزار و هفتصد سوار و عبدالرحمن بن نذر مجد خان والی توران بانعام ده هزار روپیه نوازش یافتند.

—:۵۰:—

- ۱ - عالمگیر نامه: ۷۶۲: 'دو هزار سوار' - ۲ - 'اسد خان بخشی دوم باضافه پانصدی' تا 'پانصد سوار' در نسخه‌های ای و آ و مسطور نیست - ۳ - عالمگیر نامه: ۷۶۳: 'صی خان' - ۴ - آ: 'بمنصب پانصدی و خلعت فاخره در زمره' - ۵ - آ: 'خواص احمد خان' -

توجه^۱ رایات عالیات بجانب پنجاب

و در روز^۲ دیگر با آنکه آثار لقاحت در بدن مبارک محسوس میشد ، حکم شد که پیشخانه^۳ همیون سمت پنجاب زنند و هفتم شهر مذکور لوای توجه بدانصوب بر افراختند و هوشدار خان بصوبه داری و حراست قلعه^۴ دارالخلافت تعیین یافت و داروغگی غسبلخانه از تغیر خان مذکور بالهیار خان مفوض گشت و از منزل کرنال^۵ فاضلخان میر سامان را با زواید اردو و کارخانجات رخصت فرمودند که از راه راست به دارالسلطنت لاہور رود و خود بدولت از سمت مخلص^۶ پور سیرکنان و صید افگان متوجه شدند - چون درین اوقات صف شکن خان صفوی^۷ که از دیر باز در گوشه^۸ انزوا بوظایف دعا گوئی اشتغال داشت ، روزگار حیاتش بسر رسید و اخلاصخان خویشکی باجل طبیعی بساط هستی در نوردید - عاطفت بادشاهانه سیف^۹ خان ولد صف شکن خان مغفور و دیگر منسوبان او و خداداد پسر اخلاصخان مرحوم و چندی از خویشان^{۱۰}ش را بعنایت خلعت نوازش فرمودند^{۱۱} - دوم رجب ظاهر^{۱۲} دارالسلطنت از طلوع ماهچہ^{۱۳} اتبال فروغ سعادت پذیرفت و دهم ماه مذکور شهر و قلعه از قدوم هایون سر رفعت باوج گردون رسالید - درین اوقات از وقایع بنگالہ بمسامع حقایق مجامع رسید که سید نصیرالدین خان و سید مرزای

۱ - عالمگیر نامہ : ۷۶۴ غرہ جادی الاولی کہ روز جشن وزن مبارک بود اشارہ والا بصدور پیوست کہ پیش خانہ^{۱۴} هایون بسمت پنجاب بیرون زنند^{۱۵} -

2 - Mukhlispur: The emperor Shahjahan ordered a palace to be built on the bank of river Jumna near Sirmur. The high grandees and other imperial officers having each built a house worthy of his condition and rank. — A heart ravishing city has been formed under the name of Mukhlispur. From this place branches off a royal canal which may be styled one half of the river Jumna. Sarkar, India of Aurangzeb, p. 17.

۳ - عالمگیر نامہ : ۷۲۵ 'سیف الدین' - ۴ - برای تمصیل رک بہ عالمگیر نامہ :

میزواری که با خانخانان در یساق آشام بودند ، باجل طبیعی مرحله هستی
 پیمودند . عاطف خسروانه مر علی اصغر پسر سید مرزا را با سه برادر دیگرش و
 داراخان برادر زاده [و] عزیزالله دختر زاده آن مرحوم را بعطای خلعت از لباس
 کدورت بر آورد . چون اراده سیر کشمیر دلپذیر مرکوز خاطر مهر تنویر بود ،
 خدمتگار خان را با جمعی از بیلدار و تبردار ، بجهت ساختن طرق و مسالک آن
 رخصت نمودند .



فتح ولایت جام و کشته شدن رایسنگه تیره سرانجام بحسن شهادت قطب الدین خان خویشکی (برگ ۲۲ ب) لوجدار جوناگره

تبیین این مقال آنکه رحل زمیندار سابق آنولایت که حاکم اطاعت این استان خلافت نشان زیور گوش جان ساخته ، بر جاده فرمان پذیری ثابت قدم بود ، چون درین عهد سعادت مهد روزگار حیاض سپری شد ، از پیشگاه خلافت^۱ جهانبانی زمینداری^۲ آن ناحیت بستر سال پسرش تفویض یافت و او بموجب برلیغ کرامت نشان و رسم معهود زمینداران بر جای بدر نشست و سرکردگی قوم خویش و راهگی آن سرزمین را کمر بست . رایسنگه مردود برادر رحل در صدد دفع او در آمده مردم را از و رسانیده بجانب خود دعوت نمود و بلطایف الحیل و تدبیر^۳ قریب پنج شش هزار سوار و پیاده جمع آورده رایت غلبه و استیلاء بر افراخت و گوردهن راتهور را که جد مادری ستر سال و مدار مهام ریاست او بود ، بقتل رسانیده ستر سال را با خواص و نوکران و پیشکاران^۴ و مادرش مقید ساخت و زمینداری ولایتش را متصرف شده بجای او نشست و تمام^۵ی زمیندار کچه را نیز با خود متفق نموده بمعافیت و موافقت او مستظهر گشت و کسان^۶ قطب الدین خان حاکم جوناگره را که جهت تحصیل زر پیشکش آنولایت معین شده بودند ، از همه جا بر حیرانیده مردم پادشاهی را از دارالضرب و بندر مروارید که از اعمال آنولایت است ، نیز منزول ساخت و پس از چندی ستر سال از قید آن مدبر بدستال رهی یافته نزد قطب الدین خان آمد و از جور و بیداد آن ضلالت نهاد نظام نمود . چون این سانحه بمسامع حقایق مجامع رسید ، برلیغ لازم الامتنان از پیشگاه قهر و جلالت نفوذ یافت که قطب الدین خان کمر همت باستیصال رایسنگه خسروان مآب بسته عرصه آنولایت را از خار تسلط او بهد پیراید . ستر سال

-
- ۱ - کلمه 'خلافت' از آ : ۵۰۸ الف گرفته شده - ۲ - آ : 'درآنی در زهره دماغ ریاض دو ولایت شاه شاه وقت' - ۳ - ی کلمه 'رحیل' بتکرار آمده از 'تدبیر' - ۴ - کلمه 'پیشکار' از سآ : ۶۱۱ ب گرفته شده - ۵ - نسخه اصل : 'نمای' - تصحیح از دیگر نسخها و عالمگیر نامه -

را دگر باره بزمینداری آنجا نصب نماید و میر رستم خوانق و عبدالباری انصاری و اسد کاسی^۱ و جمعی دیگر از کومکیان صوبه گجرات بمعاونت او تعیین یافتند و خان مذکور با سپاه خویش و کومکیان که مجموع قریب هشت هزار سوار و پیاده بسیار از هندوچهی و تیر انداز بودند، اوایل جادی الاول این سال از جوناگره روانه گردید و اواسط ماه مسطور داخل ولایت جام^۲ شد. رایسنکه بدفرجام همگی مردم خود فراهم آورده با توپخانه و جمعیت تمام از شهر جام بمزم مدافع بیرون آمده در چهار گروهی شهر نزول ادبار گزیده، اطراف لشکرگاه را به بستن مورچال و چیدن ادوات توپخانه، استحکام بخشیده و تمامی^۳ مقهور زمیندار ولایت کچه که از زمینداران آن حدود دره قوت و اقتدار با رایسنکه شقاوت شعار بود، هفت هزار سوار جرار بیره گزار از راجپوتان یکومک او تعیین نموده بود، بالجملة قطب الدین خان با جنود قاهره بفاصله یک گروه، در برابر آن گروه شقاوت پژوه فرود آمده بنا بر رعایت مراسم حزم و احتیاط در پیش معسکر خویش مورچالها بسته توپهای چند از لشکرگاه پیش فرستاد که در موضعی که آسیب گوله بآن مخدولان رسد نصب نموده، (برگ ۲۳ الف) مورچال سازند و میر رستم و عبدالباری انصاری و اسد کاسی را با گروهی از سپاه خود تعیین نمود که نزدیک بتوپخانه نزول نموده از دست برد مخالفان با خبر باشند و از طرفین هنگام جنگ^۴ بتوپ و تفنگ سرشده شب و روز نایره قتال مشغول بود. چون قریب دو ماه بدین و تیره کنشت و کاری از پیش نرفت، سنهیان خبر آوردند که کومک زمیندار ولایت کچه نزدیک رسیده است، قطب الدین خان صلاح دران دید که پیش ازان [که] بوصول مدد بازوی جرأت مخالفان قوت گیرد صف آرای قتال گشته همت بر استیصال آنها گمارد. باین عزم ترتیب و توزک افواج پادشاهی نموده فوجی بر سر راه کومکیان لشکرگاه کچه معین ساخته بهر یک از میر رستم و اسد کاسی و عبدالباری انصاری که از پیش بودند، فوجی تازه از سوار و پیاده و هندوچهی کومک داده، مقرر نمود که

۱ - سآ: 'اسد خان کاسی' - ۲ - گجرات رویه جانب جنوب زمیندار است بزرگ او را جام گویند. بیشتر ازین راول جام را پس از آویره دو ماه از ولایت برآورد - (آئین اکبری، ۱: ۴۹۲) - ۳ - بی: 'تمامی' - ۴ - آآ: 'در قوت و نهضت در امکان وسیع در حفاظت هزار سوار جرار بیره گزار' - ۵ - کلمه 'جنگ' از سآ گرفته شده نسخه اصل ندارد.

هر کدام از طرفی [بر] مردودان حمله بردند و مجد پسر بزرگ خود را هراول خویش کرده میمند و میسره بمردان کار استوار ساخت و شب پالزهم رجب بعزم رزم و آهنگ کارزار چون پاسی از شب ماند، افواج نصرت شعار سلاح پیکار پوشیده نقاره جنگ نواختند و میر رستم و عبدالجباری و اسد کاسی نیز از مورچال خود برآمده هر یک از طرفی بر کفار حمله بردند^۱ و داد سعی^۲ و جهاد داده بسیاری از بی دینان را رهگرای مطموره لیستی گردانیدند و رایسنگه مردود که رو بروی قطب الدین خان بود، با یک پسر و عم و اقربا و خواص و عمده ها که همگی سیصد^۳ تن [بودند] یکجا سر بگریبان فنا فرو بردند و قریب یکهزار کس دیگر از کفار علف تیغ آبدار گشته بقیة السیف راه فرار سپردند و یکصد و هفتاد و هفت تن از مبارزان بشهادت فایز گردیدند و چهار صد و سی و چهار کس زخمی شدند^۴ - چون قطب الدین خان عرصه^۵ آن ولایت را از خار فساد بیدینان پیراست و خاطر از بندوبست آن حدود پرداخت، بیوناگره معاودت نمود - پس از وصول خبر این فتح بدرگاه سپهر آسمان، خان مذکور مشمول عواطف بادشاهانه گشت - شهر جام بفرمان بادشاه اسلام موسوم به اسلام نگر گردید -

—:۰:—

۱ - عالمگیر نامه : ۷۷۲ بعد ازین تفصیل دارد - ۲ - پی : سعی و جهاد - ۳ -
عالمگیر نامه : ۷۷۳ 'ششصد' - ۴ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه :

ذکر تنه^۱ و فایع آشام و انجام آن مهم خبر فرجام و در گذشتن خانخانان بمرض موت از جهان فانی

چون خانخانان^۱ سپه سالار جهت گذراندن ایام برسات در آنولایب ضبط و ربط تهانها نموده خود در متهراپور رفته ، رخت اقامت انداخت ، درین^۲ اثنا موسم برشکال در رسید و تمامی روی زمین را آب گرفت . بر آسمان بدنهاد که از بیم پلارک قهر مجاهدان اسلام چایجا سختی بودند ، انتهاز فرصت نمودند و دلیری آغاز کردند و راجه نیز از کوهستان نامروپ برآمد و کفار اشار چون سور و مار از جمیع اطراف هجوم آورده بکرات و مرات شبخولها بر هر تهااله آوردند و هر نوبت جمعی کثیر طعمه^۳ تیغ خون آشام بهادران فیروزی اعتصام میگرددند - چون سپاه (برگ ۲۳ ب) ظفر پناه را بحال سواری و ترکشازی نبود و زیاده سری مفسدان از حد گذشت ، تهاجمات متفرق در گرگانو فراهم [آورده] آماده مدافعت آن تیره بختان بودند و غیر از گرگانو و متهراپور جای دیگر در تصرف عساکر منصور نماند و هیچ شبی به امن و فراغت نمیگذشت و چون اینحالت بامتداد کشید جنود مسعود را آذوقه مفقود گشت و از بی قوق کار بموید اعیانید و راهها همه مسدود شد و بسبب کثرت بارش و ردت^۴ آب و هوا ، اقسام امراض و اسقام بخصوصا تب لرزه و اسهال شایع شد - اکثر اهل لشکر اسلام مریض شدند و اثر سمیتی^۵ در هوا و مقدمه^۶ وبا در جنود نصرت لوا بهمرسیده ، جمعی کثیر بساط حیات در نوشتند^۷ و اینحالت در جمیع ولایات آشام سرایت کرده خلی انبوه از اشیاع و اتباع راجه بدرکات^۸ جحیم پیوستند و از وقوع قحط و وبا کار مردم بدسواری کشید و درین مدت قوت اهل لشکر و دوا برنج بود و دیگر اجناس علات و ماکولات وجود عتقا دلب^۹ ، چون گاو سیار از مخالفان بدست آمده بود^{۱۰} ، تا یکچند گوشت گاو در آب صرف جوشانیده با برنج

- ۱ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۷۷۵ - ۷۷۷ - ۲ - در عالمگیر نامه
- نفسیل زیادی داده شده رک به ص ۷۷۶ - ۷۹۸ - ۳ - آ : 'روایت' - ۴ -
- پی : 'سختی' - ۵ - پی : 'در نوردیدند' - ۶ - سآ : 'در کوهستانها' - ۷ -
- پی : 'بودند' -

میخوردند و در اواخر حال آن نیز مفقود شد و از آنجا که جز صبر و سکون چاره نبود محامدان دین^۱ بمقتضای «ان الله مع الصابرين» پای همت در دامن مصابرت کشیده و دست اعتصام بحبل المتین توکل زده ، منتظر انصرام ایام برسات و طلوع نیر^۲ رهائی ازان ورطه^۳ آفات بودند . در اواسط^۴ . . . باران رو بکمی نهاده خورشید جهان افروز لطف الهی از افق افضال تابان شده زمره^۵ اسلامیان را پای تمنی از گل بر آمد و کشتی مخالفان بخشک رود افتاد و درین ضمن کشتیهای آذوقه نیز رسیدند و اواخر ربیع الاول که زمینها نمودار شد ، انواج^۶ بحر امواج باطراف و نواحی تاخته هجوم شوم اشرار فجاء را برهمزدند و دگر باره تلهای بیدریغ کردند و راجه^۷ گریخته باز بکوهستان خزید و از غلبه^۸ خود ناامید گشته و از راه مسکن در آمده مکرر سفیر^۹ را فرستاده التماس مصالحه نمود و خان سپهدار باقتضای مصلحت بقبول آن ملتفت نشده عازم کوهستان ناسروپ گشت . در خلال این احوال خانخانان را دردی شدید در سینه و معده بهم رسیده تپی محرق طاری شد و بعد از دو روز مرض ذات الصدور نیز علاوه گردید و روز بروز آزارش ازدیاد می یافت و لشکریان که از محنتهای دایمی بسته آمده بودند ، چون حال سردار بر این وتیره دیدند و ملاحظه این داشتند که مبدا پیش از استیصال راجه موسم بارش در رسد و حالات سابق رخ نماید یا روزگار حیات خانخانان بآن عارضه بسر آید و کار لشکر از بیسری بفساد گراید و مورد تفرقه^{۱۰} خاطر گردد ، ارکان همت شان متزلزل گردید و عطای لشکر در صدد این در آمدند که اگر خانخانان جهت اتمام مهم و استیصال راجه اراده^{۱۱} گذرانیدن موسم برشکال داشته باشد ، مسلک خودسری بیموده ازو جدا شوند و به هنگامه روند . چون خان سپهدار بر این معنی آگاهی یافت این الم روحانی بر کوفت جسمانی او غلبه کرده ، قرین تمکیر و رهن ملالت شد و چهاردهم^{۱۲} ماه جمادی الاولی کوچ کرده یک منزل پیش رفت تا غنیم^{۱۳} لثیم خیره نگردد ، لیکن بنابر ضرورت و اقتضای مصلحت اراده^{۱۴} مصالحه و عزیمت معاودت پیش نهاد خاطر ساخت و درینوقت راجه گرفتاری خود قریب الوقوع دیده بدلیز خان توسل جست.

۱ - پی : 'سال' - ۲ - سآ : 'رضا بقضا در دادند' - ۳ - القرآن : ۲ : ۱۴۸ -
 ۴ - عالمگیر نامه : ۸۰۱ 'اواسط ماه صفر' - ۵ - آ : 'سفر' - ۶ - مآثر
 عالمگیری : ۴۴ : 'چهارم جمادی الاول' صاحب عالمگیرنامه : ۸۰۷ با مؤلف
 مرآة العالم اتفاق دارد .

در التماس عفو و مصالح و اظهار عجز مبالغه کرد و آن شهادت نشان بنا بر صلاح وقت خاغانان را باین معنی راضی ساخت و هفدهم مذکور کوچک شده موضع پتام^۱ که برابر جنگل دره ناسروپ است، محل نزول گردید. سرزمین پتام متعلق بزمنداری بود که نسبت قرابت و اختصاص براجا داشت و از جانب او بخطاب راجی از اقربان ممتاز بوده و وقوع امر مصالحه^۲ این موضع مقرر گشته و کلای کاردان که راجا بمشیت صلح برای و رویت آنها مفوض ساخته بود رسیده بتمهید مقدمات مصالحه پرداختند و پس از گفتگوی بسیار چنین قرار گرفت که راجا بالفعل صبیبه^۳ خود با دختر راجا پتام و بیست هزار توله^۴ طلا و یک لک و هشت هزار توله^۵ نقره و بیست زنجیر فیل برسم پیشکش و بانزده زنجیر فیل برای خاغانان و پنج زنجیر فیل بجهت دلیر خان بفرستد و متعاقب در عرض دوازده ماه سه لک توله نقره و نود زنجیر فیل بسرکار بادشاهی واصل سازد و هر ساله بیست زنجیر فیل پیشکش میفرستاده باشد، تا وصول تتمه پیشکش که ادای آن در مدت دوازده ماه مقرر شده، چهار کس از عمده‌های او هر کدام، یک پسر خود برسم تروکان همراه لشکر ظفر پناه به بنگاله فرستند و از سمت اوترکول ولایت درنگ که یکطرفی بگواهی و طرف دیگرش بدریای آلی برای که از حوالی قصبه^۶ جمدره میگذرد و متصل است و از جانب دکن کول ولایت بیل تلی و دوسریه که هیچگاه در تصرف بنده‌های دولت بادشاهی نبود، داخل پیشکش و ضمیمه^۷ ممالک محروسه باشد و عهدنامه مشتمل بر تعهد این امور از جانب آسامیان و قولنامه از قبل خاغانان مبنی بر قبول صلح بشرط مذکور نوشته شد و پنجم جهادی‌الآخر و کلای راجا رسیده پیشکشی که رسانیدن آن بلا تاخیر مقرر بود از طلا و نقره و صبیبه^۸ راجا پتام با چهار پسر از عمده‌های راجا که بودن آنها در بنگاله تا رسیدن تتمه پیشکش معهود شده بود، به‌لشکر فیروزی رسانیدند و دهم ماه مذکور از پنجم سال جلوس هاپون خاغانان از دهنه^۹ کوهستان ناسروپ کوچ نموده رایت معاونت بصوب بنگاله بر افراخت و بسرعت سیر ره نورد گشته بیست و دوم شهر مذکور بلکهوکر^{۱۰} رسید و میر مرتضی با همراهان و جمیع اشیا (برگ ۴۲۴ ب) و اسوال بادشاهی و خلقی کثیر از ذکور و الات آنولایت که بطوع و رغبت عزم مهاجرت از آن کفرستان نموده بودند، از گرگانو برآمده در [لکهوکرده]

۱ - سا و آ: 'پتام' در عالمگیر نامه: ۸۰۷ طبق نسخه اصل 'پتام' نوشته شده -

۲ - عالمگیر نامه: ۸۰۷ 'بیست' - ۳ - عالمگیر نامه: ۸۱۱ 'لکهوکرده' -

بلشکر ملحق گشت . خان سپه سالار در اوایل شهر رجب هندوستان سرزمین درلگ و دومریه و غیر آن که بتازگی^۱ از ولایت آشام ضمیمه^۲ ممالک محروسه گردیده بود ، پرداخت -

درین ایام آن خان سیه دار را بتایر استعمال بعضی از ادویه حاره که بتجویز^۳ طبیبان فرنگی بکار برده ضیق النفس و خفقان و آزار قرحه شش و استسقا که هر یک از سه مهلک است ، بر آلام سابق افروید . سیزدهم رجب از کجلی کوچ کرده بموضع هاندو^۴ که مقابل قصبه^۵ گواهی آنروی آب واقع است ، نزول نمود و رشید خان را حسب الحکم بخدمت فوجداری کامروپ معین ساخت و درین ایام گوشت خالخانان بمرتبه ای رسیده که کار از مداوا گذشت . چون حال خود بدین منوال دهد عسکر خان را با اکثر جنود قاهره بتسخیر ولایت کوچ بهار و استیصال بیم نرائن زمیندار آنجا که بار دیگر بران ملک مستولی شده بود تعیین نموده ، خود بجانب خضر پور روانه شد . و آخر چهارشنبه دوم رمضان المبارک از ششم^۶ سال جلوس^۷ هالیون^۸ در دو گروهی خضر پور داعی حق را لیک اجاب گفته ، ازین مرحله^۹ فنا بسرا منزل بقا پیوست .

—:O:—

۱ - آ : 'چهار در حساب از تعلقات ممالک' . ۲ - آ : 'هاندوه' . ۳ - س : 'هشتم' .

آغاز سال ششم از سنین خلافت والای عالمگیری مطابق سنه هزار و

هفتاد و سه هجری

۱

درین هنگام که دارالسلطنت لاهور از فیض نزول اشرف رشک افزای سپهر بود، ماه رمضان رسیده بر زمین و زمان پرتو سعادت گسترده و چون بیست و پنجم^۱ این ماه چهاردهم ماه اردی بهشت، نهضت عزیمت خطه دلیذیر کشمیر^۲ بود اشاره، همیون بکار پردازان پیشگاه سلطنت عز صدور یافت که در باغ دلکشا که آنروی آب راوی محاذی قلعه لاهور واقع است، اسباب لوازم بزم جشن خجسته تزیین دهند و بیست و پنجم از شهر^۳ مذکور حضرت شاهنشاهی با فرجهای پناهی از قلعه مبارک سوار شده لوای توحه بعزم کشمیر افراختند و دریای راوی را بجزر عبور نموده در باغ دلکشا نزول سعادت فرمودند. درین روز از وقایع صوبه پنکاله خبر در گذشتن حائجانان سپه سالار به عرض رسید و پس از سه روز از کمال بنده نوازی بیادشاهزاده قدسی شیم محمد معظم حکم شد که برای سرفرازی محمد امین خان خلف صدق آن خان مرحوم مغفور بسر منزل او عز قدوم بنشیند او را همراه به پیشگاه حضور [آورند] - عاطفت خسروانه او را بعطای خلعت از لباس سوگواری بر آورد و روز عید فطرت در مصلاهی که از خیمه ترتیب یافته [بود] نماز عید گرانده، سریر آرای عظمت و جهانبانی گشته، بادشاهزاده های کامگار و امرای حضور و صویحات را بنوازشهای خسروانه شرف استاز بخشیدند. نامدار خان که در دکن بود، باضافه پانصدی بمنصب چهارهزاری دو هزار سوار و پانصد (برگ ۴۵ الف) سوار دو اسبه سه اسبه و سر بلند خان از اصل و اضافه بمنصب دوهزاری و پانصدی هزار و پانصد سوار افتخار خان بمنصب دو هزار و دود سوار و روح الله خان بمنصب هزار و پانصدی پانصد سوار و التفاعان بمنصب هزار و پانصدی صد و پنجاه

۱ - عالمگیر نامه: ۸۱۳ 'بیست و پنجم فروردی' - ۲ - عالمگیر نامه: ۸۱۳ -

۸۱۵ تفصیل دارد - ۳ - عالمگیر نامه: ۸۱۵ 'بیست و پنجم مطابق چهاردهم

اردی بهشت' - ۴ - آ: 'در ذره اقتدار در حیزه حیات که پای خسروانه' -

سوار والا پابی یافتند و مبدع این آیین شگرف به نهایت ماده فهل مباحی گشت و اله داد خویشگی که فوجدار^۱ بهرایچ بود^۲، بمرحمت خلعت و خطاب خانی سرافراز گردید. سوم شوال رایت نصرت طراز از باغ دلکشا بهتزاز آمد. از سوانح^۳ این ایام آنکه چون امیرالامراء صوبه دار دکن و مهاراجه جسونت سنگه با دیگر جنود قاهره باستیصال سیوای^۴ مقهور مامور بودند، آن بدعاتیت از صوت لشکر ظفر اثر قالب تھی کرده، چاره کار در قابو طلبی جست و پاس وقت بی اھیاطی^۵ داشته بشعار حرامیان خیره سر جندی را برگاشت تا شب هنگام نقب بخانه^۶ امیرالامراء زدند و چون زمانه رسانح شدن این چشم زخم بسان زخم چشم وا داشت، آن زنده نوینان وقتی از خواب بی خرمی دیده کشود که زیاده سران بخوابگاه رسیدند و باوجود این حالت اضطراب خان شهادت منش، بصرامت ذاتی از حا لرفته بزه در دست گرفته حریف مقابل را بیک ضرب از پا در انداخت. از دست^۷ دیگری بزخم شمشیر سیاه^۸ اش بریده شد و پسرش ابوالفتح خان که در حدائت من بود ستیز و آویزی نموده شهید گشت و ازین غوغا مردم خبردار شده جمعی از بیدینان را بجهنم واصل گردانیدند و جمعی بفرار جان بدر بردند و اینمندی که از غفلت آن عمده امراء نامدار واقع شده باعث عتاب بادشاه مالک رقاب آمد. رای عالم آرا چنان اختصا نمود که صوبه داری دکن از تغیر او ببادشاهزاده عالیقدر فرخنده خصال مجد معظم تفویض فرمایند.

و هشتم شوال که موضع چمیه ککر^۹ مضرب خیام حشمت بود، بادشاهزاده ارجمند را بد انصوب مرخص فرموده و بعطای پنجاه راس اسب ترکی و یک زنجیر فیل از حلقه^{۱۰} خاصه با ساز نقره و ماده فیل و شمشیر مرصع گرانها و پنج لک روپیه و باضافه^{۱۱} سه هزاری پنجهزار سوار بمنصب پانزده هزاری دو هزار^{۱۲} سوار مورد الطاف گوناگون ساختند و وزیر خان صوبه دار اکبر آباد را بخدشت آن

۱. پی: 'الله داد خویشگی بهرایچ بود' - ۳. عالمگیر نامه: ۷۱۸ تفصیل بیشتر دارد - ۴. همه گوایف سیوا که بعد از 'سوم شوال' نوشته شده، در عالمگیر نامه مسطور نیست - ۵. برای تفصیل رک به فاروقی ۳۴۹ - ۳۸۱، لین پول: ۱۵۵ - ۱۶۸ - ۵. نسخه اصل: 'پی' ندارد از آ ۵۱۱ گرفته شده - ۶. کلمه 'دست' از مآ گرفته شده - ۷. پی: 'سباهته خان' - ۸. پی و آ: 'جمید نکر' - ۹. عالمگیر نامه: ۸۱۹ 'ده هزار' -

دوره التاج خلافت معین فرمودند و امیرالاسراء^۱ بارسال خلعت^۲ [و] سپر و اصدار فرمان صاحب صوبگی بنگاله از انتقال معظم خان حاکمانان نوازش یامت - چهارم^۳ ماه مسطور قصبه^۴ بهبه^۵ که از آنجا داخل به کوهستان کشمیر میشوند ، فیض اندوز نزول اشرف [خد] ، از دارالسلطنت لاهور به کشمیر جنت نظیر چهار راه مسلوک مشهور است - یکی راه بکهلی^۶ که دور ترین مسالک و پر پیچ و خم و نشیب و فراز است لیکن گرم سیر است و دران راه (برگ ۴۲۵ ب) برف کمتر از دیگر راهها می بارد و زود زایل میشود - چون خواهند اوایل موسم لاله و شگوفه و حوش بهار کشمیر دریابند ازین راه میروند و راه سی و پنج منزل و یکصد و پنجاه^۷ و چهار گروه پادشاهی که گروهی دویست جریب و جریبی بیست و پنج ذرع^۸ پادشاهی باشد - دوم راه حومک که بیست و نه منزل و یکصد و دو گروه است - درین راه نیز بارش برف کم است اما بعد از آب شدن آن در یک دو موضع گل و لای بسیار میشود که گذشتن از آن کمال تعب و صعوبت دارد - ازین راه باواسط^۹ بهار [نه] کشمیر میتوان رسید - سوم راه پولج که بیست و سه منزل و نود و نه گروه پادشاهیست - دران راه نیز [برف کم است] و بآن راه اواخر بهار کشمیر را میتوان دریافت - چهارم راه پیر پنجال است که هشتاد گروه پادشاهی است و بیست^{۱۰} منزل لشکر است از آنجمله تا بهنیر^{۱۱} که راه هوار است هشت منزل و سی و سه گروه و از بهنیر تا کشمیر کوهستانست - دوازده منزل و چهل و هفت گروه و این راه از آن سه راه دیگر سرد سیرتر و پر برتر است و برفش دیر مرتفع میگردد - چنانچه تا اواخر اردی بهشت هر سرکسل پیر پنجال برف و سرما می باشد و ممکن نیست که ازین راه

-
- ۱ - آ : 'و در آنجا از اخبار این مشقت' - ۲ - پی : 'خلعت مائمی' - ۳ - عالمگیر نامه : ۸۲۰ و مآثر عالمگیری : ۴۵ 'چهاردهم' - ۴ - بنبر درازا شانزده گروه ، پهنا دوازده ، شرق بکلی ، شالی کنور و کاشغر ، جنوبی اتک بنارس ، غربی سواد ، از هندوستان دو راه رود ، گروه شیر خالی ، کوتل بلدری - (آئین اکبری ۱ : ۵۸۵) - ۵ - بکهلی : درازا سی و پنج گروه ، پهنا بیست و پنج ، خاور رویه کشمیر ، شالی کنور ، جنوبی بنگاه الوس ککهر ، باختر سو اتک بنارس ، از سه دریا فیض برگیرد - کشن گنگ . بهت ، سده ، زبان این دیار به کشمیر ماند و نه بهندوستان و نه پزابلستان - آئین اکبری ، ۱ : ۵۸۵) - ۶ - پی : 'یکصد و چهار' - ۷ - عالمگیر نامه : ۸۲۰ 'بیست و پنج' - ۸ - پی : 'سبهر' -

ر شکوفه و لاله^۱ چوغاسی^۲ که بهترین اقسام لاله است و در مبادی موسم بهار
حیر می‌شگفت توان رسید ، لیکن از دیگر طرق نزدیک‌تر و بهتر است ، چون
بر صعوبت راه که اکثر بر شوامخ جبال است ، شتر از بهنبر بیشتر نمی‌توان
و دران کوهستان غیر قیل و اسب و استر و مزدوران گشمیری بار نمی‌برند
سرادات بادشاهی آنقدر که در دیگر سفرها همراه می‌باشد ، بآن راه بردن
ذر اند و تخفیفی دران ضرور است ، از زمان حضرت جنب مکانی چنین معهود
ه که^۳ در یازده منزل ازان منازل دوازده گانه که چوکی هتی و نوشهره و چنگش هتی
راجور^۴ [و] تهته و یرم^۵ کله و پوشانه و بالای کتل پیر پنجال و هیرپور^۶
شاهه مرگ و خانپور باشد ، هر جا یک منزل مرغوب مشتمل بر حرمسرا و
ملخانه جهت دولخانه میسازند و باصطلاح اهل کشمیر آنرا لری^۷ گویند و
ب و مرمت هر یک ازان لریها^۸ بعده اتمام یکی از امرای عظام مقرر باشد -
آنجا که رایات عالیات را یکچند در دارالسلطنت لاهور اقامت واقع شد و درین
نیت تاخیری رویداد و بدین جهت پرف از راه پیر پنجال زایل شده بود ، توجه^۹
کب ظفر پناه بآن راه مقرر گردید و چون راههای تنگ آن کوهستان تمامی
باکر را گنجایش نداشت حکم شد که راجه جیستکه و نجابت خان و فدایی خان
یرهم و زواید اردو در سواحل آب جناب و نزدیک گجرات خرد اقامت
یابد و طاهر خان با برخی از امراء رخصت جاگیر یافت و صف شکن خان با
می‌ماسور شد که در پای کتل بهنبر ممکن گزیده بضبط خبرداری دهند^{۱۰} آنکوه
هستان قیام [نمایند] و آینده و رونده را بی حکم و دستک مانع آید و برخی
گ ۲۶ الف) از امراء و ارباب خدمات نزدیک با کارخانجات ضروری ملازم
ب بوده چد امین خان میر بخشی با برخی از بندها و فاضلخان میر سامان
زواید کارخانجات ضروری ملازم رکاب بوده ، دوسه منزل از دلیال موکب
ال بیابند و شانزدهم از بهنبر کوچ شده لری چوکی هتی مخیم نزول اشرف گردید و
بام آن بعده اسد خان بود - خان مذکور یکزنجیر قیل برسم پیشکش گزرايند و

- سآ : 'چوغاسی' - ۲ - آآ : 'بهنبر' اثبات و حيله از دفع مکان بود و از دهکافی
که چوکی هتی' - ۳ - سآ و هی : 'راجوره' - ۴ - جزیره یرم بیشتر حاکم
نشین بود ، درازا و پهنای نه کروه ، کوهچه ایست درمیان دریا ، زمیندار
از قوم گوئل ، دو هزار و چهار هزار پیاده - (آئین اکبری ، ۱ : ۴۹۰) -
۵ - سآ : 'مهر پور' - ۶ - هی : 'میری' سآ : 'هستری' - ۷ - هی : 'یسره مہیا' -

همچنین بهر لری که نزول سعادت میشد هر یک از عمده‌ها که اهتمام آنرا متکفل بود ، پیشکشی درخور حال میگززانید^۱ - ازین کوهستان های راه اگرچه کتل رتن پنجال که بریوه ایسب دشوار عبور ، سر تا سر صعب‌المرور است ، اما سواره آنرا طی میتوان کرد و سختی کتل پیر پنجال که در بعضی عقبات پیاده باید رفت ، حضرت و نظارت کوه فلک شکوه رتن پنجال بمرتبه ایست که بتحریر شمه^۲ آن عجب نیست ، اگر نهال خشک خامه سرسبز جاودان گردد و در تمام این راه که کوئی قنطره صراط است ، درمیان ریاض جنت تماشای بنفشه و یاسمن و اقسام سبزه‌های شاداب و کلهای رنگین و درختان موزون طوسی^۳ آیین ، حضرت^۴ بهشت برین از خاطر ناظران میبرد و این کتل منتهی میشود بدره^۵ بیرم که نمونه از کوچه^۶ باغ فردوس است ، از دو طرف کوههای سبز و خورم پر صنوبر سر بخرخ اخضر کشیده و سبزه‌های دلکش بران دمیده و رود خانه‌ای که عذوبت آن کرد بی رونقی بر چهره چشمه^۷ خضر [میزند] و صفای زلالش آب آئینه را بخاک برآمیزد ، دران راه جریان دارد و منبعش تال پریانست و کتل پیر پنجال از پائین نا فراز پیش قریب دو کروه پادشاهی ، سیاحان جهانگرد بر بسیط خاک چنان راهی صعب هولناک نشان نداده‌اند^۸ و سخن منبجان بلاغت نشان که توصیف خطه^۹ فردوس نظیر کشمیر نموده طریق وصف صعوبت راهش نیز پیایه^{۱۰} خامه^{۱۱} صدق رقم پیموده اند ، چنانچه قدسی درین باب گفته :

بکشمیر اعتقاد ما درست است ولی ایمان براهش سخت مست است

و عهد قلی سلیم وصف تنگی^{۱۲} راه چنین ادا کرده :

درین ره خوش بود معشوق دلخواه^{۱۳} که^{۱۴} نتواند کس او را برد از راه

در اثبای عبور کوه پیر پنجال دهشت مآل ، فیل بهوگیره یعنی خوف زده از پیش گشسه چون بلای ناگهان و بسان گردباد پیچان روبه بهنیر گذاشت و طرفه هرج مرج باسان و حیوان دران تنگای دست داد - چند ماده فیل سرکار پادشاهی

۱ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه ۸۲۳ - ۸۲۴ - ۲ - آ : 'باین شکیبای در آن زمان بارسال و باغران می برد و کتل' - ۳ - بی : 'حضرت' - ۴ - بی : 'داده' - ۵ - سآ : 'وسط' - ۶ - بی : 'یکی' - ۷ - بی : 'که نتواند برد او را کس از راه' -

و بار بردار مردم از صدمتی آن کوه روان بغار هلاک افتاد و عرضه تلف شد و از سنوح این واقعه^۱ هایلله خاطر اقدس بادشاه ذره پرور خلی بوحشت گرائید و از هان زمان در خاطر قدسی مظاهر مصمم گردید که دیگر بار بسیر کشمیر متوجه نشوند^۲ -

بالجمله غره ذیقعه هژدهم خرداد، شهنشاه روزگار از موضع^۳ هفت چنار سوار سفینه^۴ اقبال گشته بهار آما روی توجه بگلشن کشمیر آوردند و چهارم ماه مذکور باغ فیض بخش و فرح بخش را از فیض ورود قدوم خرمی بخشیده از آنها سایه سعادت بباغ نشاط افکنده بدولتخانه مراجعت فرمودند - درین روزها حقیقت افساد قوم سنبل که از قبایل افغانان نیازی اند و بر سواحل دریای نیلاب ممکن دارند، بمسامع حقایق مجامع رسید - فرمان والا شان بنام فدایی خان مر آتش که با دولتخانه^۵ منصور بر دریای چناب بود، صادر شد که با اهل دولتخانه بدانصوب شتافته آن مدبران^۶ را بسزای رساند -

و چون راجه رگهناته متصدی^۷ مهات دیوانی در کشمیر رخت هستی بر بست منصب^۸ جلیل القدر وزارت بمافیل خان خانسانمان مفوض گشت و افتخار خان (برگ ۴۶ ب) بخدست خانسانمانی سرفرازی یافت و ملتفت خان برادرش از تغیر او آخته بیگی شد و روح الله خان بخدست میر بخشی گری از تغیر ملتنت خان منصوب گشت -

از شرایف سوانح این اوقات افزایش وجوه خیرات و مبراتست - در عهد سلطنت عالی حضرت هر سال در پنج ماه از خزانه احسان بادشاهانه مبالغ هفتاد و نه هزار روپیه بوساطت صدرالصدور بمستحقان انفاق میشد - بدین دستور در هر یک از محرم و ربیع الاول دوازده هزار روپیه و در رجب ده هزار روپیه و در شعبان پانزده هزار روپیه و در ماه مبارک رمضان سی هزار روپیه و در هفت ماه دیگر خیرات وجهی مقرر^۹ نبود و درینوقت حکم معلی از پیشگاه فضل و مکرمت بصدرالصدور و متصدیان امور بیوتات صادر شد که در پنج ماه متبرک بدستور

- ۱ - در عالمگیر نامه : ۸۲۵ - ۸۲۶ واقعات دیگر هم مسطور است - ۲ - سآ :
- هفت کار خیار سوار سفینه^{۱۰} اقبال افغان نیازی گشته^{۱۱} - ۳ - پی : 'بدالرا' -
- ۴ - آ : 'در آنچه سلطنت در اوج شد در آن حسن کشمیر رخت' - ۵ - مآثر
- عالمگیری : ۴۶ 'یازدهم شهر مذکور منصب وزارت بمافیل خان مفوض
- گشت' - ۶ - پی : 'نمود' -

سابق عمل نموده و در باقی شهرور نیز که پیش ازین وجه اتفاق مقرر نبود، هر ماه ده هزار روپیه بارباب استحقاق اتفاق شود که وجوه خیرات مقرر از سابق و لاحق در سالی یک لک و چهل و نه هزار روپیه باشد و این مبلغ سوای زریست که از وجوه وزن مبارک شمسی و قمری در سالی دو نوبت دامن امید خلائق را لبریز نقد مقصود میسازد و دیگر مبرات و خیرات و ادرارات که از قید ضابطه و دستور بیرون است، محاسب و هم و مستوفی خیال به ضبط و تعداد آن نتواند پرداخت -



وزن قمری

روز مبارک دكشنبه هفدهم ذی‌عده وزن مسعود قمری پائین معهود بفعل آمد . سال چهل و ششم قمری از عمر کرامت قرین بهزاران خورمی بانجام رسید و سال چهل و هفتم آغاز شد . فاضل خان و سایر عمده‌های حضور و امراء صوبجات باقسام مواهب و اضافها مباحی شدند و سیف خان از بغیر اسلام خان بصوبه داری مسقرالخلافه اکبر آباد و همت خان پسر او بفوجداری نواحی آن سرفرازی یافتند و حکیم محمد مهدی بخطاب حکیم الملک و عنایت^۱ خان ولد ظفر خان که در کشمیر گوشه آشن بود ، از اصل و اضافه بسالیانه^۲ بیست و چهار هزار روپیه و سید محمد محسن قانی تخلص ، کشمیری^۳ که درویش و فاضل و شاعر بود ، بمنایت خلعت و دو هزار روپیه ، کامیاب مکرمت گشتند . از آنجا که کاسبی ارباب استعداد را سپهر^۴ حسد پیشه ، دشمن دیرین^۵ است خان فضایل نشان فاضل خان را ، پس از تسلیم خدمت وزارت کوفت معده بهمرسیده ، در اندک فرصتی اشتداد یافت و بهست و هفتم ذی‌عده که در یازدهم آن بفوز رتبه^۶ دیوانی کامرانی یافته بود ، جهان گذرانرا پدرود نموده^۷ در لاهور بموجب وصیت در باغ مدفون گردید . آن خان مرحوم بفضایل و کلال سنیه آراسته بود ، خصوص در فن نجوم خیلی مهارت داشت . از مردم معتمد او مسموع شد که میگفت من پیاپی^۸ وزارت سیرسم لیکن عمر وفا نکند ، چنانکه دران ایام معدود وزارت ابن بیت بر زبانش میگذاشت :

۱ - سآ : 'ندجات' - ۲ - عنایت خان : بدرش ظفر خان ، میرزا محمد طاهر آشنا تخلص که در زمان اعلی حضرت بمنصب هزار و پانصدهی سربر افراخته بخطاب عنایت خان امتیاز یافت و پداروغگیهای حضور مامور شد . در اواخر آن عهد پداروغگی کتاب خانه فایز گشت . چون پسر آن پدر بود که بمزاج روزگار آشنائی نداشت ، در حظه^۹ کشمیر گوشه نشین گشته ، سال ششم عالمگیری بیست و چهار هزار روپیه مالیانه^{۱۰} او معین شد . در سنه ۱۰۸۱ ه فوت کرد - (مآثرالامراء ، ۲ : ۷۶۲) - ۳ - آآ : 'داشت که در دگر داد او مشمول بود و همیشه مزیت خلعت' - ۴ - سآ : 'خدمه من الشمس' - ۵ - پی : 'تریت خان' - ۶ - پی : 'نموده و' -

امید بسته برآمد ولی چه فائده زانک امید نیست که عمر گذشته باز آید^۱
 عاطفت پادشاهان بهان^۲ الدین^۳ برادر زاده اش را که تازه از ایران آمده بود
 و بکالات نفسانی متجلی است ، مورد انظار نوازش ساخته بمعطای خلعت از لباس
 سوگواری (برگ ۷۰ الف) بر آورده ، بمنصب هشتصدی صد و پنجاه^۴ سوار سربلند
 گردانید^۵ . چون در سمت جنوبی کشمیر چشمه سارهای کوثر زلال و نزهتگاههای
 خلد مثال واقع شده ، بر خاطر خورشید مآثر چنین پرتو افکنند که بدانصوب توجه
 نموده لشا^۶ اندوز سیر آن اماکن دل کشا کردند [و] از ویرناک^۷ سمند اقبال را
 بحالپ دارالسلطنت لاهور عان برتابند .

—:o:—

۱ - سعدی : کلیات ، ۸۸ - ۲ - در جمیع نسخه ها 'بهان الدین' مسطور است تصحیح
 از روی عالمگیر نامه : ۸۳۳ و مآثر الامراء ، ۳ : ۳۴ - ۳۶ - ۳ - فاضل
 خان برهان الدین : برادر زاده فاضل خان ملا علاء الملک تونی است . در
 قرب ایام فوت عم بزرگوار خود تازه از ایران آمده بود . چون فاضل خان
 لا ولد بود ، خلد مکان مشار الیه را مورد نوازش ساخته بمعنای خلعت و لباس
 سوگواری بر آورد و بمنصب هشتصدی صد و پنجاه سوار سربلند فرمود . در
 مال هردهم برهان الدین مخاطب باعتقاد خان گردید . در سال سی و دوم بخدمت
 خالسامانی بعین یافت و بحال فاضل خانی ناموری اندوخت . در ۱۱۲ هـ
 رخت زندگی بر بست . (مآثر الامراء ، ۳ : ۳۴ - ۳۶) - ۴ - در جمیع نسخه ها
 'صد و پنجاه هزار' تصحیح از روی عالمگیر نامه : ۸۳۳ - ۵ - برای تفصیل
 رک به عالمگیر نامه : ۸۳۴ - ۶ - آ : 'ویرناک' .

ذکر تتمه وقایع آشام و انجام آن مهم خیر فرجام

روز مبارک دو شنبه بیست و دوم محرم چهارم شهریور که طبع اقدس از تماشای یسائین فرح افزای کشمیر محظوظ شده بود، ازان خطه فردوس مثال نهضت نموده آنروز در موضع پان پور که سرزمین آن زعفران زار است و در آنجا باغهای خوش و منزلی دلکشی برای دولتخانه بادشاهی برکنار آب بهت ساخته شده، پرتو نزول گسترد و روز دیگر قصبه دنتی پور^۱ فردای آن قصبه^۲ بج براره و بعد ازان اسلام آباد معروف [به] ماهیچه بیسب و هفتم، باغ و عمارت چشمه سار آصف آباد مشهور بمجهی بیون^۳ مثل آن سرچشمه بحشم سیاحت پیشگان جهان دیده کم رسیده، از ورود مسعود سعادت آمود شد. بیست و نهم چشمه سار فیض بنهاد یکیم آباد معروف باحول^۴ و دوم شهر صفر چشمه سار شاه آباد معروف بویر ناک^۵ از ورود اقدس آبرو^۶ یافت. چون منازل مذکوره آبهای درکبال غدویت و بستانسراهای خرم و دلربا دارد و در هر مکان نزهت نشان یکروز در روز مقام سده، طبع مقدس نشاط اندوز گشت. از سوانح آنکه چون جعفر خان صوبه دار مالوه بمجهت تفویض خدمت جلیل القدر وزارت اعظم، به پیشگاه حضور طلب شده بود، صوبه داری مالوه از تغیر او به نجابت خان که در کنار چناب بود، مفوض گشت فرمان والا شان مشتمل بر این معنی با خلعت خاص جهت او مرسل شد و منصبش که پنجهزاری و چهار هزار سوار بود، باضافه یک هزار سوار افزایش پذیرفت^۷. پنجم ماه مذکور موکب منصور از شاه آباد بجانب دارالسلطنت لاهور

۱. آب بهت: پیشیان بدستا گفتی، سر آغاز آن حوضی است از برگنه^۸ ویر در کشمیر، از میان سری نگر و دارالملک کشمیر گذشته بهندوستان در آید.
- بهره برکنار او - (آئین اکبری، ۱: ۵۳۷) - ۲. عالمگیر نامه: ۸۳۵، 'دینی پور' - ۳. پی: 'باحوال' سآ 'چول' تصحیح از عالمگیر نامه: ۸۴۶ - ۴. ویر ناک: در زمین ویر سرچشمه دریای بهت، حوضی است یک جریب بشکرف آرا بر جوشد و ژرفا ناپیدار، آنرا ویر ناک گویند، اطراف اوبسنگ گرفته اند - (آئین اکبری، ۱: ۵۶۸) - ۵. آ: 'آبروی ممالک در وی اثر کرده و از آنجا در مکان در حال غدویت - ۶. برای وقایع گجرات رک به عالمگیر نامه: ۸۳۷ - ۸۴۸ -

عنان اقبال منعطف ساخته هشتم بیره^۱ پور که سرراه پیر پنجال^۲ است پرتو نزول افکند و در انزای راه حضرت شاهنشاهی بسیر آبشار اوهر^۳ که در دست چپ راه واقع است و کمال ددرت و غراب دارد، توجه نمودند - درین منزل سیف خان که بصوبه داری کشمیر منصوب شده بود دستوری معاودت یافت و از وقایع دارالسلطنت بموقف عرض رسید که ظفر خان [که] برسم گوشه نشینی آنجا بسر میبرد، باجل طبیعی در گذشت و از هیره^۴ پور در یازده^۵ روز عرصه^۶ بهنبر، از غبار موکب مسعود عطر آمود [گردید] و راحه^۷ حیسنگه و صف شکن خان و دیگر امرای که بموجب فرمان همایون در نواحی گجرات و غیره اقامت گزیده بودند، دولت ملازمت اندوختند - روز دیگر که در بهنبر مقام بود، از وقایع مستقر الخلافه اکبر آباد بعرض رسید که اسلام خان صوبه دار و کفایت خان دیوان آمرکز دولت باجل طبیعی رخت هستی بر بستند و یرلیخ کرامت عنوان بنام هوشدار خان صوبه دار دارالخلافه شاهجهان آباد صادر شد که بعد از رسیدن سیف خان^۸ که از تغیر او محراست (برگ ۴۲۷ ب) قلعه^۹ مبارک و نظم مهات دارالخلافه شاهجهان آباد معین شده بود، بمسقر الخلافه شتافته بصوبه داری آن مقر اقبال قیام نماید و سیف خان بخدمت و خلعت نوازش یافته مرخص گردید که بزودی خود را بدارالخلافه رساند و رعانداز خان بفوجداری نواحی اکبر آباد از تغیر همت خان تعین یافت و میر مهدی یزدی مراد بخشی، بدیوای آن مستقر حشمت منصوب گشت - هفتم ربیع الاول^{۱۰} هژدهم مهر ماه، رایت ظفر آیت پرتو^{۱۱} سعادت^{۱۲} بدارالسلطنه لاهور افکند و سید سلطان از سادات کربلای معلی که یکجند در گولکنده بوده و برهبری دولت^{۱۳} از آنجا بقصد استلام آستان خلافت از قطب الملک

-
- ۱ - در جمیع نسخها 'شهرپور' مسطور است این کلمه عبارت را مبهم میسازد، کلمه^{۱۴} 'بیره پور' از عالمگیر نامه : ۸۳۸، گرفته شده - ۲ - بی :
 - 'پیر پنجال سحر است' - ۳ - در جمیع نسخها 'اواهریل' مسطور است - کلمه^{۱۵} 'اوهر' از عالمگیر نامه : ۸۳۸ گرفته شده - ۴ - بی : 'شهرپور' -
 - ۵ - مآ : 'پانزده روز' - ۶ - عالمگیر نامه : ۸۳۹ 'صیف خان' - ۷ - برای واقعات نواربخ بیست و ششم صفر و چهارم ربیع الاول رک به عالمگیر نامه :
 - ۸۳۹ - ۸۴۰ - ۸ - بی : 'از پرتو' - ۹ - آ : ۵۱۴ ب 'مکاره اعدا در پیش داشت - او از اخباراب و احوالات آن از سادات کربلای معلی که یکجند' -
 - ۱۰ - آ : 'فرستاده او بقصد استیلام' -

جدا شده بود ، شرف آستانبوس یافته ، یکنه غیر قبل برسم پیشکش گزراید [ه] بعطای
 خاعت سر بلند گردید و ازین که ملا عوض و جیه بنابر تقصیری مورد عتاب شده
 بود ، خواجه قادر که شرف سیادت با منزلت فضیلت فراهم داشت ، بخدمت
 احتساب از تغیر او خلعت سرافرازی پوشیده - چون درین ایام نوبت خان چله را
 یکی از چله‌ها بادشاهی در جلو بسابقه عداوت بزخم جمده از پای در آورده بود ،
 معدلت بادشاهانه قاتل را بیاسا رسانید و دو پسر و برادران مرحوم مورد عاطفت
 گشتند و کوچک پیگ ملازم عبدالعزیز خان والی بخارا که از جالب آنوالا
 دودمان ، چند مر اسپ و برخی جانوران شکاری [را] برسم ارمغان آورده بود ،
 سعادت استلام آستان فلک نشان دریافته اشیای مزبوره را بنظر انور رسانید - حاجی
 هد عرب فرستاده امام یمن شرف اندوز ملازمت گشت و دو مر اسپ عربی و دو
 قبضه شمشیر که امام مذکور برسم هدیه ارسال داشته بود ، بخدمت اشرف
 گرانید - پانزدهم حضرت گیتی خدیو زیارت روضه منوره حضرت جنت مکانی
 نورالدین هد جهانگیر بادشاه طالب ثراه که دران روی آب راوی واقعست توجه
 فرموده هزار روپیه بمجاوران العام فرمودند -



جشن وزن شمسی

روز^۱ دو شنبه یازدهم ربیع الثانی جشن وزن مبارک شمسی انعقاد یافت و سال چهل و پنجم از عمر هایون بهزاران بیعت پانجام رسید و سال چهل و ششم آغاز شده^۲، هافل خان که یکچند [به] رسم گوشه نشینی در لاهور بسر میرد، منظور انظار عاطفت گشته بمکرمت خلعت و منصب دو هزار و هفتصد سوار دگر باره کامیاب دولت بندگی گردید و سید سلطان کربلایی بمنصب هزار و پانصدی ششصد سوار سرافراز گشت و کوچک بیگ ملازم عبدالعزیز خان والی بخارا، بمرحمت خلعت و انعام دو هزار روپیه سرافراز گشته رخصت الصراف یافت^۳ و چون^۴ شاه عباس جهت تهنیت سریر آرای این زیننده اورنگ جهانکشای، بودایی بیگ را با نامه مبتنی بر مراسم مبارکبادی و مبنی [بر] قواعد یک جهتی و اتحاد و ارمغان شایسته بسده سپهر آئین فرستاده بود، او در منه چهارم جلوس والا^۵ آستان معلی رسیده ادای مراتب سفارت نموده در همان سال کامیاب مراحم خسروانی شده رخصت الصراف یافت -

—:۵:—

-
- ۱ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۸۴۱ - ۸۴۲ - ۲ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۸۴۲ - ۸۴۳ - ۳ - عالمگیر نامه : ۸۴۵ تفصیل بیشتر دارد .
 ۴ - آ : 'والده ایشان در بازیافت آن مکان بی زیننده اورنگ' -

فرستادن تربیت خان بسفارت ایران

درین اوقات حضرت شاهنشاهی صحیفه^۱ عطاوت مشحون ، در جواب آن ، طراز نگارش داده (برگ ۴۲۸ الف) با برخی از نقایص ممالک هندوستان برسم ارمغانی معصوب تربیت خان صوبه دار ملتان که از بنده های سنجیده این دولت گردون توان و صاحب ثروت و سامان بود ، مرسول فرمودند و رغایب و نوادر این مملکت که زیاده از هفت لک روپیه قیمت^۲ آن بود ، فرستادند .

—:0:—

۱ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه : ۸۴۵ -

توجه از دارالسلطنت لاهور به دارالخلافه شاهجهان آباد

و هفدهم^۱ ربیع الثانی لوای توجه بصوب دارالخلافه شاهجهان آباد
بر افراشتند -

—:O:—

۱ - برای احوال تواریخ پانزدهم ، هزدهم ، بیست و یکم ، بیست و چهارم و
بیست و هفتم ربیع الثانی و یازدهم ، سیزدهم ، بیست و دوم و بیست و هشتم
جادی الاول و هفتم و نهم جادی الآخر رک به عالمگیر نامه : ۸۴۶ - ۸۴۹ -

تفویض وزارت بمعفر خان

دهم جمادی الاخر که لواحق قصبه پانی پت مهبط الوار لزول بود ، زنده امرای عظام جعفر خان که او را از مالوه بجهت تفویض خدمت جلیل القدر وزارت طلبداشته بودند ، دولت زمین بوس دریافت یکهزار مهر و یکهزار روپیه بصیغه نذر و برخی از جواهر زواهر برسم پیشکش گزرائیده ، شب هنگام که ساعتی مسعود بود ، در انجمن خاص غسلسخانه بخدمت والای وزارت عظیم که آن نوین اخلاص آئین را لیاقت و شایستگی آن بود ، سربلند گشته ، بعطای خلعت خاص با چرکسی قامت امتیاز بر افراخت و چهارشنبه سلخ ماه مذکور ساحت دارالخلافه شاهجهان آباد پرورود مسعود کرامت^۲ آمود شد . دران ایام عاقل خان بخدمت داروغگی غسلسخانه بعد التقال الی یار خان که بسبب عارضه پیشتر بدارالخلافه آمده بساط حیات در نوردیده بود ، سرافراز گشت و حاجی محمد فرستاده امام بمن بمرحمت خلعت و انعام چهار هزار روپیه مشمول عاطفت گردیده رخصت الصراف یافت و صف شکن خان را با برخی از عساکر قاهره تعین نمودند که [به] اورنگ آباد رفته در خدمت بادشاهزاده کاسگار محمد معظم باشد^۳ .

—:O:—

-
- ۱ - مآ : 'خبر کشتی' ۲ - برای احوال تاریخ چهاردهم و بیست و دوم جمادی الاخره رک به عالمگیر نامه : ۸۵۰ - ۳ - مآ : 'ذخیره اندوز نشاط کشت' - ۴ - در عالمگیر نامه : ۸۵۰ - ۸۵۳ بیشتر وقایع در تواریخ مختلفه مسطور است .

آغاز سال هفتم آیین دولت عالمگیری سنه هزار و هفتاد و چهار هجری

درین اوقات^۱ نخسته اثر شب دو شنبه رویت هلال ماه مبارک رمضان اتفاق افتاد. سال هفتم از سنین سیمینت قرین سلطنت خلیفه زمان و زمین آغاز شد و اشاره معلی^۲ به ترتیب مقدمات جشن حاوس هایون صادر گشت و روز عید فطر بعد معاودت از معلی در ایوان چهل ستون خاص و عام که بدستور معهود آراستگی یافته بود، سریر آرای اقبال و کام بخشی شدند و پادشاهزاده عالی همم کامگار و امرای حضور و صوبه داران را بمنایات گوناگون مورد نوازش خسروانه ساختند^۳. بعد کامگار ولد جعفر خان از اصل و اصفه بمنصب هزاری دو صد سوار و بخطاب کامگار خانی و میر غضنفر میر تورک بخطاب بکه تاز خانی مسمول نوازش گردیدند و مؤلف این بدیع نامه بمنایت یکرانس اسپ خاصه با ساز سر افراز شده عنان دولت بدست آورد. بیست^۴ و یکم ذیقعد جشن وزن قمری منعقد گشته سال چهل و هشتم بسعادت و بهروزی از عمر ابد قرین آغاز شد^۵.

—:۵:—

-
۱. در آ: مسطور است که درین سال از وقایع عجایب و غرایب بظهور پیوست.
 ۲. اهلل ماه مبارک رمضان، ۲. در سآ: ۹۱۱ الف: 'اشاره هایون' نوشته شده.
 ۳. برای تفصیل رک به عالمگیرنامه: ۸۵۳ - ۸۵۹ - ۴. عالمگیرنامه: ۸۵۹ 'اواسط روز مبارک شنبه بیست و یکم ذی قعد مطلق بیست و هشتم خرداد' - ۵. در عالمگیر نامه: ۸۶۰ - ۸۶۶ وقایع عمومی سلطنت مفصلاً نوشته شده.

تولد اعزالدين برادر معزالدين

درين هنگام از عرضداشت گوهر انسر حشمت و اقبال بادشاهزاده خجسته، خصال مجد معظم بظهور پيوست که هفدهم ذيقعد^۱ در مشکوی دولت آن عالی تبار از بطن عصمت نقاب، والده کریمه سلطان معزالدين پسری والا گوهر متولد شد - حضرت شاهنشاهی آن نوگلر حدیقه را بسلطان اعزالدين موسوم ساختند -

هژدهم^۲ ذیحجه مصطفی^۳ خان خوافی را که از دیرین بندهای منجیده درگاه آسمان جاه اسب، بسفارت توران زمین مقرر نموده^۴ مصحوب او نامهای که بموجب امر اعلی داشتند خان انشا کرده بود با موازی یک لک و پنجاه هزار روپیه، از نوادر مرصع آلات و نفایس اقمشه بعدالعزيز خان والی بخارا فرستادند و سبحان خان والی بلخ را بارسال نامه^۵ عطوفت عنوان و موازی یک لک روپیه ارسلان یادآوری فرمودند - از وقایع سهرند بظهور پيوست که باقر خان فوجدار چکمه را روزگار حیات بسر آمد و عبدالعزيز خان مرزا خانی عرف شیخ عبدالعزيز بجای او معین گشت^۶ -

چون سیوای مقهور باستظهار قلاع متینیه شیوه قزاق پیشه کرده غبار^۷ شورش می انگیزت و برهزنی و دزدی متعرض حال بچار کشتی نشین و بادیه نورد میگشت و اگرچه مهاراجه جسونتسنگه^۸ با جنود قاهره باستیصال او تعین یافته

- ۲ - عالمگیر نامه : ۸۶۲ 'بعد از انقضای سه پاس از روز مذکور' - ۲ - برای وقایع هشتم و دهم ذیحجه رک به عالمگیر نامه : ۸۶۱ - ۸۶۳ - ۳ - پی : 'خانی' - ۴ - 'هنگام رخصت بعنایت خلعت و اسب با ساز طلا و شمشیر با ساز میناکار و جلدهر مرصع با علاقه' مروراید و سپر و ترکش هر دو با ساز میناکار و ماده فیل با حوضه سربلند شد - عالمگیر نامه : ۸۶۳ - ۵ - در عالمگیر نامه : ۸۶۵ - ۸۶۶ مفصلاً نوشته شده - ۶ - در آ : ۵۱۶ الف این عبارت زاید است : 'او باش دست دراز کرده و بر کشور سالار می گشت' - ۷ - در عالمگیر نامه : ۸۶۶ - ۸۶۸ راجع به شورش سیوا و تعین یافتن راجه جیسنگه مفصلاً نوشته شده -

بود و در تخریب ولایت و تسخیر حصون آن مفسد سعی موفور بظهور رسانید^۱، لیکن اثری که مطلب اولیای دولت بود، بر کوشش او مترتب نشد، بنابراین درین ایام راجه جیسنگه و چندی از امرای نامدار با توپخانه و سایر ادوات نبرد که همگی قریب چهارده هزار سوار بودند، سوی لشکر متعینه^۲ صوبه^۳ دکن بدفع آن ضلالت آئین گردیدند.

—:O:—

۱ - در آ : ۵۱۶ الف 'ستین روی از مطلوب اولیای دولت بود' بعد از 'بظهور رسانید' مسطور است.

وزن شمسی

روز شنبه نوزدهم^۱ ربیع الاول^۲ جشن وزن مبارک شمسی العقاد یافته از هر اشرف سال چهل و هفتم شمسی، به نیک اختری جلوه آغاز کرد - بادشاهزاده‌های^۳ والا تبار و خوالین لامدار بمراحم بادشاهانه شرف اختصاص یافتند و سیف الدین صفوی بخطاب کامیابخانی^۴ و حکیم صالح شیرازی بخطاب صالح^۵ خانی و حاجی شفیع دیوان دکن بخطاب شفیع^۶ خانی، کامیاب مرحمت گشتند و مخترع این نامه^۷ غرابت اسلوب بختاور خان و دربار خان^۸ لاظر حرمسرای مقدس که از تغیر جواهر خان مقرر شده بود، هر یک بعطای ماده فیل بلند پایگی اندوختند^۹ و از وقایع صوبه مالوه بمسامع حقایق مجامع رسید که نجابت خان صوبه دار آنجا جهان گذران را بدرود نمود و نظم مهم آن صوبه بوزیر خان صوبه دار خاندیس^{۱۰} تفویض یافته،

-
- ۱ - عالمگیر نامه: ۸۶۹ 'نوزدهم ربیع الاول مطابق هفدهم آبان' - ۲ - اگرچه صاحب عالمگیر نامه همه وقایع را با ترکیب نوشته است اما در اینجا اشتباهی وجود دارد، بر صفحه ۸۶۶ تحت وقایع ربیع الثاني ص ۸۶۶ مینویسد: 'هشتم ربع الثاني چون دسره بود که عید هندوانست عاطفت بادشاهانه راجه جیسنگه را بعطای خلعت خاص نوازش نمود - شانزدهم ماه مذکور داؤد خان که از ولی بعضی وقایع که مربوط به ماه ربیع الاول است بعد ازان نوشته است - رک ص: ۸۶۸ - صاحب - مرآة العالم هیچ واقعه ماه ربیع الثاني را قبلاً ننوشته است - ۳ - برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۸۶۹ - ۸۷۰ -
 - ۴ - عالمگیر نامه: ۸۷۰ 'سیف الدین صفوی بخطاب کامیابخانی و از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی هفت صد سوار' - ۵ - عالمگیر نامه: ۸۷۰ 'خطاب صالح خانی و باضافه پانصدی بمنصب هزار و پانصدی بمنصب یکصد سوار' - ۶ - عالمگیر نامه: 'خطاب شفیع خانی و از اصل و اضافه بمنصب هزار و دو صد و پنجاه سوار' - ۷ - سآ: 'دریا خان' - ۸ - برای تفصیل رک عالمگیر نامه: ۸۷۰ - ۸۷۳ - ۹ - 'تفویض یافته داؤد خان که در ملک کومکیان راجه جیسنگه انتظام داشت بصوبه داری خاندیس' از سآ گرفته شده -

داؤد خان که در سلک کومکمان راجه جیسنگه النظام داشت ، بصوبه [داری]
 خاندیس مقرر شده فرمان شد که، یکی از اقارب خویش را در بادۀ طیبہ برهانپور
 گذاشته ، خود عازم مقصد شود^۱ -

—:o:—

۱ - در عالمگیر نامہ : ۸۷۳ - ۸۷۴ بیشتر اسمایی امراء مندرج است -

ولادت سلطان محمد عظیم

ہشتم جہادی الاخر از عرضداشت اختر سپہر خلافت ، بادشاہزادہ والا قدر محمد معظم کہ در دکن بود بظہور پیوست کہ بیست و ششم جہادی الاولی در مشکوی دولت آنوالا تبار از بطن دختر ستودہ سیر راجہ روپ سنگھ راتھور گرامی پسری تولد یافتہ ، یکہزار اشرفی کہ بصیفہ نذر فرستادہ بود ، بمحل عرض رسید ۔ حضرت شاہنشاہی از ورود این مردہ مسرور گشتہ آن مولود مسعود را بسطان محمد عظیم موسوم ساختند و ارسلان علی ولد الہ وردیخان مرحوم کہ سابق فوجدار بنارس بود ، بفوجداری سیوستان از تغیر ضیاءالدین خان (برگ ۴۲۹ الف) معین گردیدہ بخطاب ارسلان خانی نامور گشت و ہلنگ حملہ مخاطب بارسلان خان بخطاب خنجرخانی سر افراز گردید و بعرض اشرف رسید کہ فیروز خان میواتی فوجدار دیپالپور و حققت خان یزدی کہ در سلک گوشہ نشینان بود ، باجل طبعی موعود در گذشتند و دیندار خان بفوجداری دیپالپور تعین

- ۱۔ مآ: 'پسری از بطن دختر'۔ ۲۔ عالمگیر نامہ : ۸۷۴ 'عظیم الدین'۔
- ۳۔ برای وقایع یازدہم جہادی الاخرہ رک بہ عالمگیر نامہ : ۸۷۴۔ ۴۔
- کلمات 'فوجدار بنارس بود' از مآ: گرفته شدہ۔ ۵۔ آ: 'فوجدار دیپالپور از عرصہ چند روز برکاب سعادت ہای بوس شد و اجل موعود در گذشتند و دیندار خان بفوجداری ماچہورہ کلمات سیرت و چون نیکنام خان'۔ ۶۔
- حقیقت خان اسحق بیگ یزدی: ابتدا خانسامانی سرکار ممتازالزمانی داشت۔ سال چہارم فردوس آشیانی چون آن عفینہ از دار فانی بدار باقی نقل نمود ، بادشاہ او را بخدمت دیوانی بیگم صاحب بر نواخت۔ سال دوازدم بخطاب حقیقت خان مخاطب گردید۔ سال ہیجدم ہافزایش پنجاہ سوار از اصل و اضافہ بمنصب ہزار و پانصدی سہ صد سوار ، ترقی پذیرفت۔ سال بیست و ہشتم چون بکبرسن رسیدہ بود ، بادشاہ او را از کارہا باز داشتہ بکوشہ گزینی آرامش بخشید۔ سال ہفتم خلد مکانی ، ۸۱۰۷۴ رحلت کرد۔ (مآثرالامراء ،
- ۱: ۵۹۰ - ۵۹۱)۔ ۷۔ صاحب عالمگیر نامہ : ۸۷۵۔ ۷۶ راجع بہ منصب دیندار خان مینویسد 'فوجداری دیپالپور تعین یافت بعنایت خلعت و اسپ و باضافہ ہشتصد سوار بمنصب دو ہزار و پانصدی دو ہزار سوار مباحی شد'۔

یافت و چون^۱ نیکنام خان قلعدار رهناس بساط حیات در نوردیده بود ، ولی بیگ
کولابی بحراست آن حصن سپهر اسامی معین شد^۲ .

—:۵:—

۱ - صاحب عالمگیر نامه : ۸۷۶ این واقعه را در وقایع تاریخ بیست و سوم
رجب مندرج ساخته است - ۲ - برای وقایع تاریخ غره شوال رک به
عالمگیرنامه : ۸۷۸ ، اما صاحب عالمگیر نامه بعد از نوشتن وقایع شوال راجع
به وقایع غره و پنجم و ششم ماه شعبان نوشته است که بر ضد ترتیب ماههای
اسلامی است -

آغاز سال هشتم از سنین دولت عالمگیری مطابق هزار و هفتاد

و پنج هجری

درین اوقات هاپون شهر کراست بهر رمضان در رسیده ، سال هشتم خلافت فرمانروائی آغاز شد و اشاره والا به ترتیب اسباب و سر انجام لوازم جشن سعود جلوس مبارک صادر گشت و روز عید فطر شهنشاه سپهر سربر پس از مراجعت از مصلی در ایوان خاص و عام بر تخت مرصع زر نگار جلوس فرموده ، اصناف مکرمت و احسان صید دلهای خلائق فرمودند - بادشاهزاده های بلند اختر و مرای^۱ حضور و اطراف بنوازشهای خسرواله مباهی گشتند - ناصر^۲ چیلہ مناسبت داروغگی نقارخانه بخطاب نوبتخانی و خواجه طرب که در خدمت علیحضرت بود ، بخطاب محلدار خانی نامور شدند^۳ -

درین ایام حاجی احمد سعید که در چهارم سال جلوس همیون بجهت رسانیدن مبلغ شش لک روپیه و شصت هزار روپیه ، نذر حرمین الشریفین زادهای الله قدرا^۴ - جلالت بآن اماکن قدس تعیین یافته بود ، ازان صوب رسید [ه] جبهه سالی آستان خلافت شد و چهارده سر اسپ عری برسم پیشکشی گزرانید و سید یحیی که شریف که معظه او را با صحیفه^۵ نیازی و سه سر اسپ عری و برخی تبرکات و تنسوقات ن مکان ملایک آشیان برفاقت مشار الیه بدرگاه فلکجاء فرستاده بود ، دولت الدوز لازمست اشرف گشته بانعام خلعت و شش هزار روپیه سر بلند شد - سیدی کاسل بنیر حاکم حبشه و سید عبدالله فرستاده حاکم حضر موت که آنها نیز با صحایف خلاص و انمودجی از تنسوقات آ محدود ، درین ایام بجناب معلی رسیده بودند ،

-
- ۱ - عالمگیر نامه : ۸۷۷ 'شب چهار شنبه نوزدهم ماه اسفندار بود' - ۲ - برای تفصیل مناصب امراء و شاهزادگان رک به عالمگیر نامه : ۸۷۹ - ۸۸۱ -
 - ۳ - صاحب عالمگیر نامه اسمش محمد ناصر چیلہ برده است - ۴ - عالمگیر نامه :
 - ۵ - ۸۸۱ - ۸۲ تفصیل بیشتر عهدیداران دارد - ۵ - صاحب مرآة العالم از 'درین ایام حاجی احمد سعید' تا 'از سوانح مستقرالخلافة اکبرآباد معروض بارگاه گردید' از عالمگیر نامه : ۸۸۲ - ۸۸۳ عیناً گرفته است -

بعطای خلاع و انعام نقود مرافرازی اندوختند و نه سر اسپ عربی که 'امام' اسمعیل حاکم یمن از روی هوا خواهی ارسال داشته بود، بنظر فیض گستر رسید و این جشن جهان افروز تا پنج روز^۱ جهانرا هنگامه آرای نشاط [ساخت]. از وقایه صوبه دکن بعرض رسید که احتسام خان شیخزاده بدیوان که در سلک کومکیان راحه جیسنکه انتظام داشت باجل طبیعی روزگار حیاتش سیری شد و از سوانح مستقرالخلافه اکبرآباد معروض بازگاه سلطنت گردید که اعتبار خان که باحراز معادت خدمت اعلیحضرت و هراست حصن حصین آن مقر دولت قیام داشت و بنده قدیمالخدمت [بود] و از حسن بندگی او اعلیحضرت راضی بودند، رغب اقامت از حصار هستی بیرون کشید و خواجه بهول^۲ که متبنی متوف بود و رعد انداز خان فوجدار نواحی مستقرالخلافه بجای او معین گشتند. خدمت خان مدکور بهوشدار خان صوبدار آن مرکز سلطنت متعلق گردیده و منصبش باضافه هزار سوار چهار هزاری و چهار هزار سوار (برگ ۴۲۹ ب) مقرر شد. هشتم ذی قعده مهراج، جسونت سنگه از دکن رسید، نامتلام سده سنیه چو به طالع را بر افروخت و یکهزار مهر و یکهزار روپیه بر سبیل نذر گزرانیده بعطای خلعت سرماییه^۳ بهاات بر اندوخت.

—:0:—

۱ - کلمه 'امام' از آ : گرفته شده - ۲ - آ : 'پنج روز جهانپانی در ورطه' سببی بساط بود از وقایع' - ۳ - آ : 'خواجه بهول' -

جشن وزن لمری

درین ایام موسم وزن در رسیده ، روز سه شنبه هفدهم شوال ، آن جشن خجسته انعقاد یافت و سال چهل و نهم از عمر میمنت طراز بادشاه دین پرور بهزاران یوروزی آغاز جهان افروزی نمود و دست دریا نوال شهنشاه والا اقبال به بخشش و نوازش سر افزای غش بنده های حضور و امرای صیو صعات گردید . کامل بیگ فوجدار اتک ب خطاب کاسلخانی و بکرم سنگه گوالیاری^۲ ب خطاب راجگی نامور شدند و سید محی رسول شریف مکه معظمه و سیدی کامل سفیر حاکم حبشه و سید عبدالله فرستاده حاکم حضر موت ، هر یک بعطای خلعت و انعام نقود و اجناس و یکعدد اشرفی و یکعدد روپیه هر یک بوزن صد توله سربلند گشته رخصت انصراف یافت^۳ . دهم^۴ ذیحجه که عید فرخنده اضحی بود ، آئین عیش و نشاط بلند آوازی پذیرف و نوزدهم که مطابق سیزدهم تیر بود ، جشن عید گلابی^۵ منعقد گشته ، بادنهازاده های ارجمند و بختیار و امرای نامدار رسم گزرائیدن صراحی های مرصع و میناکار بجای آوردند .

:۵: —

- ۱ - صاحب عالمگیر نامه : ۸۸۴ ترتیب ماه های اسلامی را در نظر نه گرفته است . درین مورد تاریخ هفدهم شوال منوید اما سه سطر قبل ازین تاریخ هشتم ذی قعده نوشته است . ماه ذیقعد بعد از شوال میاید . صاحب مرآة العالم هم همین طور مغلوط نوشته است . ۲ - عالمگیر نامه : ۸۸۴ . ۸۵ ، تفصیل مناصب هم امراء را دارد . ۳ - عالمگیر نامه : ۸۸۵ 'بکرم سنگه ولد راجه مان سنگه گوالباری از زمینداران کوهستان جمون ب خطاب راجگی و مرحمت ارسال خلعت سرمایه افتخار اندوختند' . ۴ - عالمگیر نامه : ۸۸۶ 'سیدی کامل سفیر حاکم حبشه بعنایت خلعت و اسب و انعام دو هزار روپیه و سید عبدالله فرستاده حاکم حضر موت بعطای خلعت و اسب و انعام دو هزار روپیه' . ۵ - در عالمگیر نامه : ۸۸۶ ذکر سفرای دیگر ولایات هم مسطور است . ۶ - برای وقایع غرة ذی حجه رک به عالمگیر نامه : ۸۸۷ . ۷ - عید گلابی : در عهد حضرت عرش آشیانی اکبر بادشاه ، در آغاز بهار عیدی بود که امرا شیشه های گلاب آن روز پیشکش می کردند و در اواسط عهد محمد اورنگ زیب عالمگیر بادشاه این رسم بر افتاد .

فتح اکثری از قلاع ولایت سیوا و ایل شدن آن فتنه‌گر بحسن کوشش راجه جیسنکه

تبیین این داستان نصرت [طراز] آنکه آن زبده راجه‌های عظام چهارم شعبان سال گذشته، مخطئه فیض بنیاد اورنگ‌آباد رسیده با همراهان شرف ملازمت دره التاج عظمت و جلالت بادشاهزاده فرخنده خصال همد معظم دریافت و هشتم ماه مذکور از آن عالیقدر مرخص گشته بیست و پنجم بقصبه^۱ پونه^۲ که مهاراجه جسولت‌سنگه با افواج بادشاهی آنجا بود، رسید و مهاراجه بموجب فرمان هاپورن اختیار آن مهم بدو باز گذاشته روانه^۳ درگاه سلاطین پناه گردید و آن نوین اخلاص آئین چند روزی در پونه اقامت گزیده بضبط آنحدود و استحکام تها^۴نها پرداخت و هفتم رمضان این سال فرخنده قال تسخیر قلعه پورنده^۵ر و حصن^۶ ودرمال^۷ که از معظاب قلاع سیوای نیره بخت بود، پیشنهاد همت ساختن از پونه بسمت ساسور^۸ که هر دو قلعه^۹ مذکور نزدیک آن پرفراز کوهی واقعست، برآمد و راههای برآمد[ن] عاسیان بطرف بادشاهی بنصب تهاجات^{۱۰} مسدود کرد. بیست و دوم آن ماه مبارک که بیک منزلی ساسور رسید، دلیر خان را که مقدمه^{۱۱} جیش بیروزی بود، با افواج هراول پیشتر روانه نمود که از کتل سر راه عبور نموده نزدیک ساسور منزل گزینند و فردای آن خود نیز متعاقب او روان شد و از کتل گذشته و دو گروه طی نموده نزول کرد و دلیر خان که پیشتر آمده نزدیک ساسور در صدد نزول بود و سواره ایستاده سرزمین مناسبی برای فرود آمدن میجست، درینوقت فوجی از عنیم سیه روزگار نمودار گشته غبار پیکار برانگیخت. آن خان شهامت پرور بران جسارت کیشان حمله آورده و آنها تاب ثبات نیاورده بطرف کوهی (برگ ۳۰ الف) که قلعه^{۱۲} پورنده^{۱۳}ر و ودرمال بر فراز آن مقابل هم بفاصله^{۱۴} دو تفنگ انداز واقع است، روی ادبار آوردند و

۱ - پی : 'بقیضه' - ۲ - مآ : 'پونان' - ۳ - پی : 'حصین' - ۴ - پی و آ : 'دژ مال' - ۵ - لسخه اصل : 'شاه پور' دارد، تصحیح از روی آ : ۵۱۷ و عالمگیر نامه : ۸۸۸ - ۶ - پی : 'منصوب' -

جنگی بگریز میگرداند. خان مذکور جنگ کنان پای گریوه آنکوه رسیده بسیاری از مقامیر را طعمه شمشیر ساخت و مجاهدان فیروزمند قدم جرأت بران کوه گذاشته بعزم محاصره قلعه بیشتر رفتند و متحصنان هر دو قلعه شروع در اداختن توپ و تفنگ و بان کردند. دلیر خان با جنود نصرت نشان پای همت پس نکشید و نزدیک بمحصن پورلدر رسید عجالة مورچالها بسته، حقیقت حال را بر اجه جیسنگه اعلام نمود. راجه بمجرد اطلاع برینمعی کیرت سنگه پسر خود را با سه هزار سوار خویش و راجه رایسنگه و قباد خان و میر حسین و اندر من بندیل و بادل بختیار و جمعی دیگر تعین نمود و جمعی از پیلدار و مقا با سرب و باروت و دیگر آلات توپخانه و مصالح مورچال فرستاد و داؤد خان که راجه او را در پای کتل برسم چنداولی گذاشته بود، چون ازینمعی آگهی یافت از کتل عبور نموده، از هانجا بجالب لشکر دلیر خان شتافت و باو ملحق شد و چون ملک جمعیت مجاهدان درست گردید بشوکت تمام همت بر محاصره هر دو قلعه بست و باستحکام مورچالها پرداختند و کمند تدبیر بر کنگره تسخیر آن دو بلند حصار فرخ آثار اداختند و شب و روز آتش جنگ شعله ور بود. ششم شوال که یک برج قلعه در مال بمصدمات متواتره توپها شکست و انهدام یافت، دلیر خان بران برج پورش کرده علم نصرت بر بالای برج افراشته دست جلادت بجدال و قتال کشوده نوای استیلا بر افراخته، کار بر محصوران تنگ ساخت. آن گروه ضلالت بیره روز دیگر کسی نزد راجه فرستاده بزبان خضوع امان طلبیدند و اواخر روز محصوران از قلعه برون آمده بدلیر خان ملاتی شدند و آن قلعه بتصرف اولیای دولت درآمد و بعد از فتح این قلعه راجه جیسنگه و لودیخان را با دیگر

-
- ۱- صاحب عالمگیر نامه: ۸۹۰ بعد ازین جمله میگوید 'معموره که در کمر گوه بود و دکنیان آنرا ماچی گویند، آتش زده بعزم محاصره قلعه بیشتر رفتند' - ۲- آ: دلیر خان و همیشه در اطاعت آن پورن الدهر رسید.
 - ۳- در عالمگیر نامه: ۸۹۰ 'منربین' مسطور است - ۴- در عالمگیر نامه: ۸۹۰ - ۹۲ تفصیل دیگر هم داده شده - ۵- برای وقایع تاریخ سوم شوال رک به عالمگیر نامه: ۸۹۲ - ۶- در عالمگیر نامه: ۸۹۲ - ۹۳ همین واقعه با تفصیل نوشته شده - ۷- 'و بعد از فتح این قلعه راجه بصوابدید رای اخلاص پیرا داؤد خان را با راجه رایسنگه و شرزه خان و اسر سنگه چندراوت و هد صالح ترخان و سید زین العابدین بخاری و اجل سنگه کچهواوه لوکره

اسراء که همگی قریب هفت هزار بودند ، معین نمودند که از هر دو طرف
 بولایت سیوای مردود درآمده بتاخت و تاراج پردازند . بقطب الدین خان که
 او نیز با لشکر شایسته در سمت چپ^۱ معین بود و بلودیخان که بمحافظت ملک
 تلکوکن^۲ قیام داشت نوشت که آنها نیز از آنطرف بولایت آن مخدول درآمده در
 تخریب آن کوشند^۳ . و دلیر خان با همراهان بتسخیر قلعه^۴ پورندهر کمر همت
 بسته و چون اکثری از ولایت عاصیان پایمال خرابی شد و بندی و مواشی بسیار
 غنیمت آوردند و مبارزان منصور کار بر متحصنان حصین^۵ پورندهر تنگ ساختند
 و سیوای ضلالت کیش بر مراتب سطوت و استیلای جنود قاهره آگاه گشته
 یقین دانست که عنقریب از قلعه^۶ پورندهر که از مواد عمده نخوت او بود و
 بسیاری از اقربای او در آن محصور اند ، سقوط خواهد شد و لاحاله افواج پس
 از آن بمحاصره^۷ معین راجکره که آن نابکار پشت استظهار بدان باز داده ، با همگی
 اهل و عیال و ذخایر و اموال در آن بود ، خواهند پرداخت و آنرا بچیر و تور
 مفتوح خواهند ساخت و مآل حالش بخذلان و استیصال خواهد کشید ، لا جرم
 پیش بینی را کار بسته چندی قبل ازین بتکرار کسان نزد راجه جیسنگه فرستاده
 بود که تمهید مراسم اعتذار و اصلاح کار آن ضلالت شعار نمایند و در آخر پندت

← عمده خود و چهار صد سوار از لایپنان خویش و جمعی دیگر از مبارزان بحالت
 کیش که همگی قریب هفت هزار بودند ، معین نمود^۸ .

۱- جمله^۹ که او نیز با لشکر شایسته در سمت چپ معین بود و بلودیخان^{۱۰} از آ :

۵۱۸ الف گرفته شده - ۲- نسخه اصل : 'خیر' آ : 'بمیر' مآ : 'میسر'

تصحیح از عالمگیر نامه : ۸۹۳ - ۳۰ پی : 'کوکن' دارد - ۴- عالمگیر نامه

۸۹۴ - ۹۰۰ راجع به تسخیر قلاع مختلفه تفصیل بیشتر دارد و برای وقایع

تواریخ بیست و یکم شوال و بیست و چهارم و بیست و نهم همین ماه و چهار

و بیست و چهارم ذی قعدة رک به صفحات مزبور عالمگیر نامه .

نام برهنی که آن مقهور لثم باو رابطه ارادت و اعتقاد عظیم داشت باشاره او نزد راجه آمده حرف استدعای امان در میان آورده بود و راجه باو عهد نموده که اگر آن مدیر غدار بقدّم صدق و راستی طریق عجز و نداشت بویید و بی سلاح نآین مجرمان آمده ملاقات کند ، از آسیب جانی در امان خواهد بود . خون پندت مذکور معاودت نمود آن جهالت منش بعهد و قول راجه از خوف و هراس رسته هفتم ذیحجه با معدودی از راجکده بائینی که قرار یافته بود ، بقصد ملاقات راجه روان گردید و هشتم ماه با راجه ملاقی شد ، راجه باو معافیه کرده نزدیک خود جای داد . آن ضلالت سگال زبان ابتهال کشوده گفت که قلعه پورندهر را با بسیاری از قلاع دیگر باسید عمو و بخشایش خدیو گیتی کرم گسر ، پیشکش میکنم و من بعد غاشیه دولتخواهی و خدمتگزاری بر دوس خواهم کشید . راجه او را بجان و مال امان داد و غازی بیک میر توزک را اشاره نمود که برفاقت یکی از مردم او نزد دلیر خان و کیرب سنگه رفته بگوید که چون سیوا از پاوری بخت و رهبری طالع منهج قوم فرمان پذیری سبرده است ، مراعات خاطر او کرده محصوران را امان دادیم ، متعرض حال آنها نگشته بگذارند تا بیرون روند ، و سپاه ظور پناه بقلعه درآمد آنرا تصرف نمایند . غازی بیک ابلاغ پیام نمود و کس سیوا باشاره او بدروازه حصار رفته متحصنانرا باعلام کیفیت حال مژده حیات تازه بخشید . هفت هزار تن از مرد و زن از اجمله چهار هزار مرد جنگی از قلعه برآمدند و بندهای بادشاهی داخل شده آن حصن متین را تصرف نمودند و ذخیره اسلحه و توپخانه و سایر اشیائی که دران بود بقید ضبط آمد . در همین روز سیوا پنج قلعه دیگر تسلیم نمود . چون دلیر خان هنوز دریای قلعه اقامت داشت ، راجه سیوا را برفاقت راجه رایسنگه نرد خان مذکور فرستاد که باو ملاقی شود . آن خان شهاست پرور بعد از ملاقات دو سر اسب عربی یکی با ساز طلا و شمشیر و جملهر ، هر دو با ساز مرصع و دو نقوز از نفایس اقامه بنو داده رخصت نمود .

-
- ۱ - در عالمگیرنامه : ۹۰۱ - ۹۰۶ ، راجع به آمدن سیوا مفصلاً مستطور است .
 - ۲ - صاحب مرآة العالم ' راجه او را بجان و مال امان داد . - توپخانه و سایر اشیای که دران بود بقید ضبط آمد ' از عالمگیرنامه : ۹۰۲ - ۹۰۳ .
 - ۳ - آ : ' با ایشان ظاهر نموده صد هفت هزار تن از مرد و زن ' .
 - ۴ - اسامی این پنج قلعه طبق عالمگیرنامه : ' لوه کره و ایسا کره و تپکی و تکونه و روهره ' است .

چون بیشتر که سیوا بنابر مآل اندیشی، راه آشنائی و آمد و شد کسان
براجه کشوده بود و راجه بجهت استیالت آن مدبر فرمان عالیشان مبنی بر مژده
فضل و بخشایش، نام او را خلعت عاطلت از بشگاه خلافت التماس کرده بود،
فرمان هایون و خلعت که بموجب استدعای آن زبده راجهای عظام از جناب
سلطنت مرسل گشت، بود، درین روز رسید - اواخر روز سیوا باستماع این بشارت
عظمی بهجت اندوز گشته باستقبال مثال کرامت استیصال شتافت و خلعت افتخار
پوشیده بمژده احسان اطمینان یافت - راجه با او درباره سپردن تمامی قلاع (برگ
۴۳ الف) باولوی دولت سخن در میان آورد و بعد از گفتگوی بسیار مقرر شد
که از جمله سی و پنج قلعه ولایت نظام الملک [که] در آن ولایت بوده، و الحال
سیوا در تصرف داشت، دست و سه قلعه که حصن متین بودند، پورندهر و ردرمال،
از آن جمله باشد و قریب ده لک هون حاصل ولایات متعلقه آنست، بهتصرف
بنده های درگاه آسپناه سپارد و از آنجا که دست توسل و التماس بغزو عجم شهنشاه
حرم بخش در زده بهدم بدست مساک بندگان سپرده بود، دوازده قلعه که
قریب یک لک هون محصول مضافات آنست، بدستور سابق در تصرف او باشد
و سنبها^۱ چی پسر خود را نزد راجه بفرستد و آن پسر در سلک بنده های درگاه
منتظلم گشته همراه راجه باشد و سیوا نیز^۲ هرگاه در آنحدود مهمی^۳ بمیان آید،
گمر همت بر میان جان بسته لوازم عبودیت بجا آرد - بر این قرار داد راجه
او را دو اسب با ساز طلا و یکزنجیر فیل داده رخصت نمود و تفصیل اساسی [قلاع]
مفتوحه اینست:

۱ - پورندهر	۲ - ردرمال	۳ - کندانه	۴ - کهنداکه
۵ - لوه گره	۶ - ایساکه	۷ - پتکی	۸ - تگونه
۹ - روهره	۱۰ - ناردرک	۱۱ - مامولی	۱۲ - بهنداردرک
۱۳ - پلتن کھول	۱۴ - روپ گره	۱۵ - بکت گره	۱۶ - موربخن
۱۷ - مانک گره	۱۸ - سروپ گره	۱۹ - ساکر گره	۲۰ - مرک گره
۲۱ - انکوله	۲۲ - سون گره	۲۳ - مان گره	

- ۱ - پی: 'رود مال هر' دارد - ۲ - در عالمگیر نامه: ۹۰۵ سن سنبها چی هشت
سال مرقوم است - ۳ - پی: 'بیز همراه' - ۴ - آ: 'در آنحدود پرتو ورود
انداخ - سر بسته از آن بوطی بسته لوازم عبودیت' - ۵ - پی: 'رومال' -
۶ - پی: 'روبه ره' دارد - ۷ - در عالمگیر نامه: ۹۰۵ اسمش 'پکس کھول'
نوشته شده اما در نسخه پی: 'پلس' قبول مندرج است -

چهاردهم ذیحجه سنه‌های پسر میوا نزد راجه آمد و چون بموجب التماس آن عمده راجه‌ها سنه‌های^۱ از پیشگاه مکرمت بمنصب پنجهزاری پنجهزار سوار سر افراز گردیده ، فرمان مشتمل برین معنی درین روز رسیده بود - راجه او را هنگام دیوان طلبیده بجای یگ بخشی لشکر ظفر اثر ، اشاره نمود تا او تسلیم این عطیه^۲ عظمی فرسود و پس از چند روز میوا نیز از راجکره رسید و ملا احمد ناتیه که از عمده های عادل خان حاکم بیجاپور بود ، جهت عذر خواهی تقصیر مال وجوه پیشکش از جانب خان مذکور پیش راجه آمده ، تمهید مراتب معذرت نمود^۳ - آن عمده راجه‌ها مراسم نکو داشت و احترام بجای آورد و چون میوا ازان باز که بیسلاح آمده بر راجه ملاقی شده بود تا اینوقت یراق نمی بست - راجه یک قبضه^۴ شمشیر و جمدهر مرصع باو داده تکلیف یراق بستن نمود - نوزدهم ذیحجه که خبر فتح و آمدن میوا نزد راجه جیسنگه بمساع جاه و جلال رسید عواطف خسروانه راجه را بهعطای خلعت خاص و شمشیر خاصه با ساز میناکار^۵ و یک زنجیر فیل با یرای نقره و جل زر بهت نواخته ، دو هزار سوار از تائینانش دو اسپه سه اسپه مقرر نمود که منصبی از اصل و اضافه هفت هزار هفت هزار سوار دو اسپه سه اسپه باشد - کنور رام سنگه خلف راجه مذکور که در حضور بود و عمده های همراه راجه دلیر خان و داؤد خان و راجه رایسنگه میسوده و کیرت سنگه و غیرهم مورد انواع مواهب^۶ عالییه شدند^۷ - درین ایام^۸ از وقایع صوبه مالوه تعرض

-
- ۱ - صاحب عالمگیرنامه این واقعه را در تاریخ بیست و یکم ربیع الاول مینویسد اما قبل ازین تاریخ چهاردهم ذیحجه نوشته است - ۲ - صاحب عالمگیرنامه ؛ ۹۰۶ این واقعه را هم در وقایع تاریخ بیست و ششم ربیع الاول نوشته است و این تاریخ هم مغلوپ است - ۳ - در عالمگیرنامه ؛ ۹۰۷ 'یکقبضه شمشیر و یک قبضه جمدهر هر دو با ساز مرصع باو داده' - ۴ - سآ ؛ 'مینا رنگ' - ۵ - در عالمگیرنامه ؛ ۹۰۷ - ۹۰۸ 'بمرحمت خلعت قاست مباحات افراختند - و یک هزار سوار از تائینان دلیر خان دو اسپه سه اسپه مقرر شد که منصبی از اصل و اضافه پنجهزاری پنجهزار سوار ازان جمله دو هزار سوار دو اسپه سه اسپه باشد و کیرتسنگه بمنصب دو هزار و پانصدی دو هزار سوار - - - سر بلندی اندوختند - ۶ - برای وقایع سوم و نوزدهم محرم رک به عالمگیرنامه ؛ ۹۰۸ - ۸ - صاحب عالمگیری نامه ؛ ۹۰۸ این واقعه را در وقایع تاریخ نوزدهم محرم مندرج ساخته است -

رسید که نوازش خان برادر خرد خلیل الله خان مرحوم که فوجدار ماندو^۱ بود ،
جهان گذران را پدرود نمود . عهد بیگخان^۲ فوجداری ماندو تعیین یافت .

—:0:—

-
1. Mandu : historic fort in the Dhar state, Central India, situated in 22° 21' N. and 75° 26' E., 22 miles from Dhar town, on the summit of flat topped hill in the Vindhyan range, 2,079 feet above sea level. Imperial Gazetteer, vol. xvii, pp. 171-173.

۲ - عالمگیرنامه : ۹۰۸ - ۹۰۹ عهد بیگ خان فوجداری ماندو تعیین یافته ،
بعنایت خلعت و اسب و از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی شش صد
سوار سر بلند شد^۳

تعیین یافتن راجه جیستگه بتاخت ولایت بیجاپور

و چون عادل خان^۱ در ادای مبلغ یک کروڑ روپیه که در زمان توجه^۲ الویه^۳ آسان فرسا ، از جلوس^۴ معلى بتسخیر بیجاپور ، لقب دادن آن نموده [بود] بدفع الوقت میگذرانید و هر سال تمهید (برگ ۴۱ ب) مراتب اعتذار کرده ، باوجود اندوخته های واقف ، دعوی افلاس و اظهار خجلت مینمود ، و معذک^۵ در امداد و عنایت [و] اعالت سیوا بلشکر و خزانه میکوشید و درین وقت خدیعت و حیل وری او به پراهمین باهره ثبوت یافت یرلیخ هایون از موقف جلال راجه جیستگه صادر گشت که بعد از بند و بست قلاع و ولایاتی که از سیوا بتصرف اولیای دولت قاهره آمده بود ، بافواج منصوره بتاخت ولایت بیجاپور شتافته در تخریب توابع و مضامفات آن کوشش بکار برد . و تا بای قلعه^۶ بیجاپور رفت بمهاصره^۷ آن مقید نگشته آنقدر که مقدور باشد ، ولایت مذکور را بتازد و هر جا از جنود مخالف اثری ظاهر شود صف آرای کارزار گردیده ، دمار از روزگار آنها بر انگیزد تا عادل خان نادان از خواب غفلت بیدار شده سرمایه هوشیاری و کار آگهی بدست آرد^۸ .

درینولا بعرض اشرف رسید که رحمت خان^۹ دیوان بیوتات بهارضه^{۱۰} مرضی مرحله هستی پیموده ، خواجه قادر محتسب رکاب نصرت مآب جهانرا وداع نمود و دیانت خان^{۱۱} که بخدمت داروغگی داغ قیام داشت ، بدیوانی بیوتات سرمایه^{۱۲} میاهات

-
- ۱ - صاحب عالمگیرنامه : ۹۰۹ - ۹۱۰ راجع به عادل خان مفصلا نوشته است .
 - ۲ - در آ : ۵۶۰ الف 'قبل از آن حال خبر یافت - رفت آن روان نموده بود
 - ۳ - بدفع الوقت' - ۳ - صاحب عالمگیرنامه : ۹۱۱ - ۹۱۳ راجع به نا سیاسی
 - ۴ - عادل خان مفصلا نوشته است - ۴ - برای وقایع تواریخ هندهم صفر و هفتم و هشتم ماه ربیع الثانی رک به عالمگیرنامه : ۹۱۳ - ۹۱۴ - ۵ - صاحب عالمگیرنامه :
 - ۵ - ۹۱۳ تواریخ رحلتش را در وقایع هشتم ربیع الثانی نوشته است - ۶ - دیانت خان حکیم جبالا کاشی ، سال اول جلوس فردوس آشیانی ، بخدمت دیوانی سرکار ممتاز الرمائی سر قرازی یافته ، سال پنجم بخطاب دیانت خان و پس تر باضافه^{۱۳}
 - ۷ - صد و پنجاه سوار و تقرر دیوانی و اسینی و فوجداری سرکار سهرند از تغیر←

اندوخت و خواجه صادق بدخشی بخدمت او منصوب گشت و شغل احتساب
 محمد زاهد خلف قاضی اسلم تفویض یافت و چون وزیراعظم^۱ جعفر خان برکنار^۲
 دریای خون منزی دلنشین نناکرده بود ، خورشید^۳ خلافت پرتو عاطفت را بمنزل
 افکند و آن عمده^۴ نوینان مراسم با الداز و ثار به تقدیم رسالیه پیشکش گران از
 غرایب و نوادر بنظر انور در آورد و همدین سال جواب نیازنامه^۵ عبدالله خان
 والی کاشغر با برخی از تفایس مصحوب خواجه اسحاق مرسل گشت^۶ .

—:O:—

← رای گسیداس ، نامور شد - سال هژدهم از اصل و اضافه بمنصب دو هزارى
 هفتصد سوار بلند رلگی گرائید - سال بیست و هفتم پس از عزل تعلقه^۱ مذکور
 بحضور آمده بدیوانی سرکار پادشاه مجد مراد بخش تقرر پذیرفت - سال هشتم
 عالمگیری بدیوانی بیوتات قامت قابلیت آراسته سال شانزدهم مطابق سنه
 ۱۰۸۳ هـ پیرایه^۲ هستی را برکند ، (مائرا الامراء : ۲ : ۳۷ - ۳۸)
 ۱ - پی : 'دستوراعظم' - ۲ - صاحب عالمگیرنامه : ۹۱۴ ، این واقعه را در
 وقایع هفتم ربیع الثانی مندرج ساخته است - ۳ - سآ : 'خورشید عاطفت' -
 ۴ - سآ : 'زبدہ نوینان' - ۵ - برای وقایع تاریخ هژدهم ربیع الثانی رک به
 عالمگیرنامه : ۹۱۵ - ۹۱۶ -

جشن وزن شمسی

و چهار شنبه بیست و پنجم ربیع الثانی، مطابق سیزدهم آبان جشن وزن شمسی مبارک منعقد گشت و مال چهل و هشتم شمسی از عمر کرامت^۱ قرین شهنشاه دلیا و دین بخشگی آغاز گشته، عمده‌های حضور و صوبه داران^۲ بمراتب بی منتهای پادشاهانه کامیاب گردیدند. ادهم بیگ بخطاب ادهمخانی مباهی گشت و حسب‌الالتماس راجه جیسنگه فرمان مکرست^۳ عنوان طلب، بنام ملا احمد^۴ ناتیه رکن رگین عادلخان که بیوهر فضیلت و فهمیدگی از امرای بیجاپور امتیاز داشت و عادل خان از قهر عساکر فیروزی مغلوب هراس شده او را جهت اصلاح کار نزد راجه جیسنگه فرستاده بود، او که همواره سمنای خدمت آستان معلی در مرداشت، التهاز فرصت میبجست و درین هنگام که این چنین تقریبی یافته، مکنون ضمیر براجه اظهار نموده بود، عز صدور یافته با خلعت و جمدهر مرصع برای سرفرازی او مرصل شد و عاطفت خسروانه غایبانه او را بمنصب شش هزاری شش هزار سوار سرپایه^۵ افتخار بخشید.

—:o:—

-
- ۱ - مآ: 'عمر گرامی' - ۲ برای تفصیل رک به عالمگیر نامه: ۹۱۶ - ۹۱۸ -
 ۳ - آا: 'سواران در آنجا رسید و در مابین کین عادل خان' - ۴ - برای
 تفصیل راجع به ملا احمد ناتیه رک به عالمگیر نامه: ۹۱۶ - ۹۲۰ -

نور آگین شدن ولایت تب تب بزرگ بفروع اسلام و در آمدن

زمیندار بشاهراه اطاعت ، بدرگاه احترام

و چون از سوابق ازمنه ، ولایت تب بزرگ ظلمت آمود کفر بود و زمینداران و مکنه آن ناحیه به بت پرستی گذرانیده هر گز طغنه^۱ نکبیر و تهلیل نشنیده ، هیچگاه سر برقه^۲ اطاعت فرمانروایان اسلام فرود نیاورده بودند ، لاجرم ری عالم آرای گیتی خدیو چنان اقتضا نمود که سر گروه آنقوم جهالت ککش (برگ ۳۲ الف) را بتهدید ، تکلیف اطاعت اسلام نمایند تا آثار مسلط در آن سرزمین پدید [آید] و فرمان بنام دلدل بمجل^۳ زمیندار آجا بدین مضمون صادر شد که اگر مطیع اسلام گشته آثار حق پرستی و مسلمانی در ولایت خود رایج کند و حلقه^۴ اطاعت در گوش کشیده خطبه و سکه بنام نامی مزین سازد ، زمینداری ولایت مذکور بر او مسلم نمود و خواهد بود ، والا افواج جهانکشا بتحریب آنولایت معین خواهد شد و فرمان هایون نزد سیف خان^۵ صوبه دار کشمیر فرستاده امر فرمودند که او مصحوب یکی از بندهای بادشاهی نزد زمیندار ضلالت شعار به فرستد و در صورت امتثال حکم اقدس ، متعرض احوالش نگردد و بر تقدیر ابا ، با عساکر کشمیر بر سر ولایت او رفته فضیلت جهاد [اندوزد] . خان مذکور آن منشور را مصحوب مجد شفیع منصبدار و چندی از تابیان خود نزد دلدل^۶ بمجل فرستاد و مرزبان مزبور از روی مصلحت بینی با اقدام خشوع تا سه گروه استقبال مثال لازم الامتثال نموده بر فرق مباحثات نهاده ، آداب تسلیات بجا آورده اظهار اطاعت کرد و روز جمعه با اتباع خویش برآمده در مکان مناسب^۷ خطبه بنام نامی بادشاه دین پناه خوانده شد و در محل لایق اساس مسجدی نهاد و طلا و نقره بسیار بسکه^۸ هایون^۹ زینت بخشیده با مجد شفیع و رفقای او

-
- ۱ - پی : 'دلدل بمجل' - ۲ - پی : 'سیف خان' - ۳ - پی 'دلدل بمجل' -
۴ - آ : 'مکان عالی که از اغیار مضمون ود در کاروبار و در آموزنده شد' -
۵ - سآ : 'بسکه مبارک زینت افروز' مسطور است -

باسم اعزازو لکو داشت بتقدیم رسانیده باحترام تمام رخصت انصراف داده ریضه مبنی بر وظایف عجز و بندگی، والتزام اینکه من بعد همواره بر جاده یم فرمان پذیری ثابت قدم بوده، ترویج خطبه و سکه مبارک و اشاعت آثار اسلام استدامت نماید. باکاید طلای که اشارت بپسپردن آلولایت باشد، یکهزار برقی و دو هزار روپیه مسکوک بسکه هایون پیسکسی از تحف و رغایب آندبار، محبوب آنها بدرگاه سپهر مدار فرستاد.

طول ولایت مذکور زیاده بر شش ماهه راهست و عرضش در برخی مواضع و ماهه و بعض جا یکماهه، مغرب رویه آن بکشمیر و کپاون^۱ و سری نگر و بار و بنگاله منتهی میشود و مشرق رویه بارژنگ^۲ و ختا میرسد و شمال رویه^۳ مت خرد و کاشغر و تمام مغولستان^۴ است و جنوب رویه بدشت قبچاق پیوسته، سیندار آنجا دوازده هزار سوار و پیاده بسیار دارد و اکثر نوکرانش از قوم قره^۵ باق اند. بالجمله چون یازدهم جادی الاخر از عرشدشت سف خان که درین طلب بدری درست^۶ بکار برده بود، حقیق این مقدمه بر خاطر ملکوت ناظر پرتو ظهور افکند، عاطفت بادشاهانه او را بعنایت خلعت و از اصل و اضافه بمنصب دو هزار بانصدی دو هزار سوار^۷ سربلند گردانید. مراد خان زمیندار تبت خرد را که درین هم آثار دولتخواهی ازو بظهور پیوسته بمرحمت خلعت نواخت و بعرض اقدس سید که راجه تودر^۸ مل که از فوجداری اتاوه معزول شده بود و بختیار خان

- لختی از شمالی کوه این صوبه را کپاون نامند. کان طلا و نقره و سرب و آهن و مس و زرنیخ و نگار درو و آهوی مشکین و گاو قطاس و کرم پیلا و باز و شاهین و دیگر شکاری جانور و مسل و اسپ گوت بس انبوه (آئین اکبری: ۱: ۵۱۴) - در پی و عالمگیرنامه: ۹۲۲: 'کپاون' مندرج است. آ: ۵۲۱ الف: 'کپاون' دارد - ۲ - پی: 'بادرنک' دارد - ۳ - پی: شمال رویه به دارد - ۴ - عالمگیرنامه: ۹۱۳: 'مغلستان' دارد - ۵ - در پی: 'فرج بود قتلان' نوشته شده - ۶ - سآ: 'درست کرده احوال این مقدمه بر خاخر' مسطور است - ۷ - در عالمگیرنامه: ۹۲۳: 'دو هزار و سیصد سوار' مسطور است - ۸ - راجه تود رمل شاهجهانی ابتدا در رفاقت افضل خان بود - بعد فوت او سال سیزدهم بخطاب رائے و خدمت دیوانی و امینی و فوجداری سرکار سپهرند قامت قابلیت آراست - سال شانزدهم در جلدوی حسن خدمت ←

زمیندار دهادر^۱ باجل طبیعی بساط حیات در نورددند و از وقایع دکن بعرض
رسید که جواهر خان حبشی از کومکیان آنجا مرحله^۲ هستی پیمود -

—:o:—

← از اصل و اضافہ بمنصب هزار سوار دو اسپہ سہ اسپہ کارش ببلندی
گرائید - سال بیست و سوم بعطای علم لوای کامرانی بر افراشت - در عهد
خلد مکان چندی بفوجداری اتاوه میپرداخت - سال نهم مطابق سنہ ۱۰۷۶ ه
به لیستی مرا شتافت - (مآثر الاسراء : ۲ : ۲۸۶ - ۲۸۷)
۱ - سآ : 'ہردہر' -

ملازمت بادشاهزاده عهد معظم

(برگ ۴۳۲ پ) هفتم رجب بادشاهزاده والا تبار عهد معظم که بفرمان
همیون از دکن آمده بودند در غسلخانه مبارک با سلطان معزالدین گرامی پسر
خونش ، سعادت اندوز ملازمت گشتند^۱ -

—:o:—

۱ - برای وقایع تاریخ یازدهم رجب رک به عالمگیرنامه : ۹۲۴ -

فوت ملا احمد نائیه^۱

درین ایام از^۲ وقایع دکن بسامع حقایق مجامع رسید که ملا احمد نائیه از عمده های عادل خان که روانه^۳ حضور پرنور شده بود در راه کعبه مقصود بسر منزل بقا رسید^۴. - عاطفت نادرشاهانه اسد^۵ پسرش را بعنایت ارسال خلعت نواخته فرمان شد که با منسوبان و بازماندگان پدرش به پیشگاه خلافت شتابد -

از سوانح ملال افرا آنکه از نوشته^۶ وقایع نگاران مستقرالخلافه اکبر آباد بظهور پیوست که حضرت اعلی که دران مرکز حشمت بر مسند عافت متمکن بودند و روی همت از شوانیل صوری بر تافته بجمعیّت خاطر اوقات فرخنده ساعات بعبادت حضرت ایزد بیهال و تدارک سوابق احوال میگذرانیدند ، اوایل شب دوشنبه ۱۰ از دهم رجب عارضه^۷ حبس البول طاری شده شدت آن الم متزاید گشت^۸. از ورود این خبر کلفت اثر خاطر مقدس حضرت شاهنشاهی قرین اندوه گشته باطبائی که سعادت اندوز ملازمت آنحضرت بودند تا کبدات شد که در ازاله آن عارضه جهد بلیع بکار برند و حقایق^۹ احوال روز بروز عرضداشت نمایند - پس ازان باخبار متواتره ظاهر شد که روز دوم اگرچه از تدبیرات حکما خفّی دران عارضه پدید آمده است لیکن دیگر کوفتها حادث شده و لیتی در طبع بهمرسیده و اطبا

۱ - پی : 'ملا احمد نائیه' - ۲ - آ : 'دوین ایام آن عزیز و نصرت مز در رسید و روح رسید که ملا احمد' - ۳ - آنچه مؤلف عالمگیرنامه درینمورد نوشته بیهم و متضاد است، رک ص ۹۲۵ - ۴ - در مآثرالامراء : ۳ : ۵۶۴ گویند بمیرزا راجه ایما شده بود که ملا بهد رسیدن حضور بخطاب سعدالله خان و درخور استعداد بخدست عمده سر افزای خواهد یافت' - ۵ - اسد پسر ملا احمد نائیه پیش از رحل پدرش بر طبق منشور بادشاهی بحضور شتافته ، در آغاز سال نهم دولت زمین بوس دریافت و بانواع عطایا و منصب هزار و پانصدی هزار سوار و خطاب اکرام خان سر عزت بر افزاخت (مآثرالامراء : ۳ : ۵۶۴ - ۵۶۵) - ۶ - پی : 'است' - ۷ - مآ : 'حقایق همیون هر روز معروض دارند' -

اظهار یاس از بهبود کرده اند - پیشنهاد همت پادشاهانه آن شد که لوای نهضت بمستقرالخلافت اکبر آباد افراخته در چنین وقتی فیض لقای آنحضرت دریابند و بنا بر رعایت مراسم احتیاط مقرر فرمودند که پادشاهزاده مجد معظم بر جناح سرعت سیر پیشتر باکبرآباد شتافته تا رسیدن رایات عالیات سعادت اندوز خدمت حضرت اعلی باشد - بیسب و سوم ماه مذکور آنوالا تبار را مرخص ساختند -



و حلت مغفرت آیت مورد تالیفات ربانی اعلی حضرت صاحبقران ثانی ازین دار فانی بنزهت سرای جاودانی^۱

گیتی که درو راحت جاویدان نیست در خورد^۲ اقامت خرد مندان نیست
جایی که نه جای^۳ آرمیدن باشد چندانکه درو نظر^۴ کنی چندان نیست
چون^۵ عارضه^۶ آنحضرت ناشتداد و امتداد انجامید امراض مختلفه که علاج
یکی سبب ازدیاد دیگری میشد حادث گشته از کمال انحلال قوی رعشه و اختلاج
عظیم در اعضا^۷ بهر سیده^۸ اثری بر تدبیرات اطبا که سرآمد آن حکیم مومنا^۹ بود ،
مترتب نگردید ، تا آنکه اوایل شب دو شنبه بیست و ششم رجب شدت
مرض متزاید گشته آثار تغییر حال و علامت قرب ارتحال ظاهر شده و آن حضرت
به نیروی توفیق و قوت ایمان در آنحالت روی دل بجانب کبریا آورده خاطر از
غیر حق برداشتند و نخست شکر جلال نعمت های الهی که بآنحضرت عطا شده
بود ادا فرموده از صمیم قلب اظهار تسلیم و رضا بقضای ایزدی نموده کلمه طیبه^{۱۰}
توحید از روی کمال آگاهی بر زبان جاری ساختند -

و در خلال این حال ملکه^{۱۱} تقدس نقاب بیگم صاحب و چندی از پردگیان
حرم هفت را که شرف اندوز حضور بودند ، از ناله و زاری و جزع و بیقراری
لهی فرموده شرابف و صایا و جلال مواعظ بجای آورده تسلی بخشیدند و پس از
لمحه طایر روح پر فتوح آن خاهان^{۱۲} سرافراز بهوای سیر حدیقه^{۱۳} جنان پرواز نمود -
از وقوع این حادثه^{۱۴} کبری دوران لباس کدورت در بر کرد و خرد و بزرگ را
خاطر دستخوش تحسر^{۱۵} گردید -

-
- ۱ - سآ : 'سرای جاودانی شتافتند' - ۲ - اصل : در خور تصحیح از روی آ و بی -
۳ - بی : 'بجای' - ۴ - در آ - 'نگاه کنی' نوشته شده و در سآ : 'نکیه کنی'
مستور است - ۵ - صاحب عالمگیر نامه این ساعه را طویل تر نوشته است ،
بدون هیچ اطلاعات سودمند با عبارت خیلی مرصع است از صفحه ۹۲۸ تا ۹۳۱ -
۶ - در آ : ۵۱۲ الف این عبادت زاید است 'اختلاج عظیم در مملکت افتاد و
در زمره جهلا و مزارعان که سرآمد آن حکیم مومنا بود' - ۷ - بی : 'مومنا' -
۸ - نسخه اصل : 'تجیر' بی : 'تجیر' 'کلمه' 'تحسر' از سآ گرفته شده -

غم^۱ و سوگواری^۲ دگر عام شد صبوری بدنبال آرام شد
 درینا ازان گوهر بی بها که آخر بجوین^۳ صدف کرد جا
 اگرچه گذشتند شاهان بسی دل آگاه نگشته^۴ ازینسان کسی
 ارین بزم مستان چه هشیار رفت بخواب عدم بخت^۵ بیدار رفت
 روانست تا ذکر این کهنه دیر روانش بود تازه از ذکر خیر
 بعد از ستوح این واقع، بموجب اشاره نواب تقدس القاب بیگم صاحب،
 رعد انداز خان قلعدار و خواجه پهل پدرون غسلخانه حاضر آمدند و کهری و
 دروازه‌های قلعه کشوده شد و سید محمد قنوجی که فضل و تقوی با شرف فقر و
 سیادت فراهم دارد و در ایام انزوی اعلیحضرت خلد آرامگاه، پیوسته سعادت
 اندوز خدمت آنحضرت بود و قاضی قربان که شغل قضای مستقرالخلافه باو تعلق
 داشت، آمده بامر تجهیز و تکفین پرداختند و نعش مطهر را بآئین شایسته از
 دروازه نشیب^۶ برج مشن و دروازه قلعه شیر حاجی که محاذی آن دروازه بود،
 گذرانیده بیرون حصار بردند و هوشدار خان صوبه دار با جمیع بندهای بادشاهی
 همراه گشته هنگام صبح^۷ بکنار دریا رسیدند و قابوت رحمت نثار را از آب جون
 بر کشتی رسانیده بروضه منوره که بر آورده معمار همت آنحضرتست و مرقد منوره
 نواب^۸ ثریا جناب لقاب رابعه اطوار آمیه آثار مورد مغفرت ربانی مریم ثانی
 ملکه قدسی شایل، مهد علیا ممتاز الزمانی در انجاست و کیفیت آن لزهنگاه قدس
 در کتاب مستطاب پادشاهنامه مشروحا مرقوم گشته، رسانیدند و سید محمد قنوجی
 و قاضی قربان و سایر صلحا و اقیای برجنازه آن محفوف انوار مغفرت نماز گزارده

-
- ۱ - صاحب مرآة العالم همه این اشعار را از عالمگیرنامه : ۹۳۲ گرفته است - در
 عالمگیرنامه دو شعر دیگر هم مسطور است - ۲ - مآ : 'سور داری' - ۳ -
 نسخه اصل 'بجوین' تصحیح از عالمگیرنامه : ۹۳۴ و دیگر نسخه ها - ۴ -
 بی و عالمگیرنامه : 'نگذشته' - ۵ - پی : 'زایشان' - ۶ - پی و مآ : 'سخت'
 دارد - ۷ - در عالمگیرنامه : ۹۳۳ کلمه 'نشیب' مسطور است - ۸ - آ :
 ۵۲۶ ب این عبارت دار هنگام صبح برخت ارادت در کشید و در زیست همت
 نثار از آب جون' - ۹ - 'مرقد منور نواب ثریا جناب تقدس لقاب رابعه
 اطوار آمیه آثار مورد مغفرت ربانی بقیس دوم مریم ثانی ملکه قدسی شایل
 مهد علیا ممتاز الزمانی' در نسخه های پی و مآ نوشته نه شده -

نعلی مطهر را بدرون گنبد برده بھوار رحمت ایزدی سپردند. تاریخ رحلت آنحضرت را یکی از نکته سنجان 'شاهجهان' وفات کرد، یافته، مدت [زندگانی] آن سریر آرای سلطنت هفتاد و شش سال و سه ماه قمری^۱ و بیست و هفت روز و هفتاد و چهار سال شمسی^۲ روز کم، و ایام فرمانروائی و حکمرانی آنحضرت سی و یکسال و دو ماه قمری^۳ و بیست و سه روز و سی سال و چهار ماه شمسی [بود] مدت انزوا در قلعه^۴ مستقرالخلافه اکبر آباد هفت سال و گهری^۵ بوده؛ و اواخر شب ارتحال این خبر کلف اثر در هفت گروهی اکبر آباد بشاهزاده والا قدر مجد معظم رسید و آن عالی نسب بر جناح سرعت طی آن مسافت نموده اوایل روزی که آن بادشاه خلد مکان مدفون گردیده بود، بشهر رسیدند. روز دیگر بقاعه^۶ سارک رفتند و مراسم تعزیت و پرسش با ملکه قدسی سیر یکم صاحب و دیگر بردگیان استار دولت بجای آوردند^۷ و بر حسب امر اعلی وظائف خیرات و مبرات و ختات قرآن بتقدیم رساندند و رسید مجد و قاضی قربان و زمره مشایخ و ارباب فضل و تقوی اکرامات سنیه بجای آوردند. چون اواخر روز دو شنبه بیست و ششم ماه مذکور که در شبش ابن قضیه مانعه گشته منویان تیز پی از مستقرالخلافه به پیشگاه جاه و جلال رسیده خبر اینواقعه^۸ وحشت زا^۹ رسانیدند. از استماع (برگ ۴۳ ب) اینواقعه^{۱۰} هایلله خاطر مقدس حضرت شاهنشاهی قرین هزاران غصه و الم و رهین فراوان تعمیر و افسوس گشته، بی اختیار قطرات عبرت بر وجنات هایون فرو بارید^{۱۱}. آثار قلق و یقناری و علامات کمال تأثر و سوگواری که هرگز از حلول هیچ مانعه^{۱۲} دلخراش از آنحضرت کسی را مشهود و معاین نگشته بود، ظاهر

-
۱. پی: 'شاهجهان آباد وفات کرد' - ۲. 'قمری و بیست و هفت روز و هفتاد و چهار سال شمسی سه روز کم و' در نسخهای پی و سآ مسطور نیست - ۳. 'دو ماه قمری و بیست و سه روز و سی سال و چهار ماه شمسی' در نسخه های پی و سآ مسطور نیست - ۴. پی: 'کثری' دارد. اما این بنظر نیامد که چند تا گهری بود - ۵. سآ: 'آورده'. - ۶. در نسخههای پی سآ و آآ: 'وحشت امرا' نوشته شده - ۷. در آآ: ۵۲۳ الف اینطور مسطور است 'فرو بارید و باوجود تحمل خسروانی و شکوه و وقار سلطانی و روحانی راه در آن ایام که از مکان اقدار قلق و یقناری' -

شد^۱ چندان سیل سرشک از چشم جهان بین آن خدیو جهان روان گشته که مقربان بارگاه دولت و محرمان حرم سلطنت را تزلزل در بنای طاقت افتاد و در اندوه این حادثه آنحضرت و بادشاهزاده‌های ارجمند والا قدر [و] جمیع نمرات ریاض عفت، مانند صبح سفید پوش شدند و حکم اشرف بصدور پیوست که در السنه و اقواء و رقابم و مناشیر نام قاسی آن بادشاه خلد آراسگاه بحضرت فرودس آشیانی مذکور [و] مرقوم گردد^۲ -

—:o:—

۱ - این عبارت 'و چندان سیل سرشک از چشم جهان بین آن خدیو جهان روان گشته' که مقربان بارگاه دولت و محرمان حرم سلطنت را تزلزل در بنای طاقت افتاد' در نسخه بی و سآ مسطور نیست - ۲ - همه وقایع ارتحال شاهجهان را صاحب مرآة العالم با یک کمی اختلاف از عالمگیرنامه : ۹۳۴ - ۳۶ گرفته است عالمگیرنامه تفصیل بیشتر دارد - اما در آن ، نسبت به وقایع ، عبارت مرصع و رنگین میباشد -

توجه الوبه والا باکبر آباد

و نهم ماه شعبان، بعزم زیارت مرقد منور آنحضرت و تسلیه همشیره تقدس حجاب بیگم صاحب و سوگواران روی توجه بسمت مستقرالخلافت آوردند و بیستم ماه مذکور از راه دریا متوجه اکبر آباد شدند و بمنزل داراشکوه شرف ورود غشیده روز دیگر بروضه منوره حضرت علین مکانی فردوس آشیانی پرتو قدوم گسترده رسم زیارت و طواف بجا آوردند - بفاتحه و دعا روح مطهر والدین کریمین را راحت فرودند و دل حق منزل را رقت عظیم دست داده از دیده اشکبار گوهر سرنسک بسیار نثار آن دو مرقد مغفرت انوار فرمودند و دوازده هزار رویه بخدمه و مجاوران آن مزار فیض آثار عطا گردید - بعد از یکروز بفر قدوم اشرف رفعت بخش قلعه مبارک گشته، با نخله کریمه ریاض حشمت ملکه تقدس نقاب بیگم صاحب ملاقات نموده مراسم پرمش و دلجویی بجا آوردند و همچنین با جمیع محتجبات سرادق عزت لوازم تلاف و مهربانی بتقدیم رسانیدند و توره های شایسته بهر یک مکرمت کرده مجموع را از لباس کدورت بر آوردند و از آنجا که برخی مصلحتهای جهانیان مقتضی اقامت چند روزه در مستقر خلافت بود، مخدرات سرادق سلطنت را از دارالخلافت شاهجان آباد طلب فرمودند -

—:O:—

- ۱ - برای وقایع تاریخ چهارم شعبان رک به عالمگیرنامه : ۹۳۶ - ۹۳۷ - ۲ - صاحب عالمگیرنامه رفتن اورنگ زیب را باکبر آباد مفصلاً نوشته است - ۳ - سآ : 'ورود یافت' - ۴ - سآ : را شاد کردند - ۵ - کلمه 'آن' از سآ گرفته شده - ۶ - سآ : 'بجا آورده' - ۷ - در عالمگیرنامه : ۹۴۰ با وقایع تاریخ بیست و ششم شعبان، راجع به بعضی امور دیگر نوشته شده،

فتح قلعه^۱ چانگام از متعلقات ولایت رخنک

و چون^۲ پیش ازین زبده نوینان عظام امیرالامراء صوبه دار هنگاله به تنبیه و تادیب زمیندار رخنک ، که همواره مصدر دست اندازی سرحداتی ملک^۳ بادشاهی میشد ، نامور گشته بود و آن نوین عقیدت آئین سعی و تردد و رای صایب دران باب بکار داشته ، قلعه^۴ چانگام که منشای دلیری و خیرگی رخنگیان بدنهاد بود ، با مضافات آن مفتوح ساخت و از عرضداشت اواخر شعبان این سال نوید فتح بمساع اقبال رسید - حضرت شاهنشاهی چانگام را باسلام آباد موسوم ساختند و آن عمده نوینان را بنایت خلعت خاص و شمشیر با ساز مرصع و دو اسب از طویل^۵ خاصه^۶ و یکنهیر فیل با قلاب و بزرگ امید خان خلف او را با سایر مرداران [که] درین مهم مورد تردد شده بودند ، باضافها و اقسام مواهب نواختند - میر مرتضی داروغه^۷ نوخانه بخطاب مجاهد خانی و ابن حسین داروغه^۸ نواره بخطاب مظفر خانی نامور گشتند -



- ۱ - مؤلف عالمگیرنامه درباره فتح قلعه چانگام بتفصیل نوشته است برای اطلاعات مفصلی مربوط این ولایت و اهالی آن و سعی های امیرالامراء در نقاط مختلفه^۹ این ولایت رک به : ۹۴۰ - ۹۵۶ - ۲ - صاحب عالمگیرنامه : ۹۴۹ وقایع تاریخ بیست و چهارم رجب را قبل از تاریخ بیست و یکم رجب نوشته است -
- ۳ - در آ : ۵۶۳ ب مسطور است که 'ملک باد و همیشه زلال عاطفت در مستقر اماکن بود ، سیدات این سعی و گردد' که با سیاق و سباق مربوط نیست - ۴ - کلمه 'خاصه' از سآ : ۹۳۱ الف گرفته شد -

آغاز سال نهم از سنین دولت عالمگیری مطابق سنه هزار و هفتاد و شش هجری

درین فرخنده اوقات شهر کرامت بهر صیام در رسیده^۱ (برگ ۳۴ الف) روشنی بخش دیده ایام شد و سال نهم از سنین خلافت بادشاه حق^۲ آئن آغاز خرمی نمود^۳ و بر حسب اشاره معلی قا رسیدن عید سعید فطر بارگاه جلال را آیین حشمت و اقبال بستند و شب سه شنبه^۴ هفدهم فروردین^۵، هلال خجسته شوال از مطلع سعادت [رو] نموده چهره آرای بساط شادسانی شد - روز دیگر که عید بود نوای شادمانه دولت بلندی گرای گشته آوازه طرب بجهانیان در داد - حضرت شاهنشاهی برسم معهود بعد از معاودت از مصلی سریر آرای بزم کام بخشی گشته^۶، شاهزاده های کامگار و امرای بلند مقدار را ناقصام نوازش سربلند ساختند و ملکه تنزه نقاب بیگم صاحب را باکرام یک لک اشرف عز اختصاص بخشیده بر سالیانه^۷ ایشان که سابق دوازده لک روپیه بود^۸، پنج لک روپیه^۹ افزودند و بمخدره نقاب شوکت پرهیز باو بیگم و نور افزای شبستان دولت گوهر آرای بیگم و هرکدام یک لک روپیه عطا نمودند - رضوخان بخاری بخدمت سرکار ملکه^{۱۰} ثریا حجاب بیگم صاحب از تغیر رشیدای خوشنویسی^{۱۱}، تشریف عنایت^{۱۲} پوشید و مؤلف کتاب^{۱۳} حیرت افزا از اصل و اضافه بمنصب هزاری یکصد و پنجاه سوار^{۱۴}، سورد عاطف گشت و درین هنگام اسد ولد ملا احمد ناتیه^{۱۵}، بدرگاه والا رسیده^{۱۶} بمنصب

-
- ۱ - عالمگیرنامه : ۹۵۷ 'شب دو شنبه مطابق هردهم اسفندار رویت آن ماه مهر انوار انقای افتاد' . ۲ - سآ : 'جلوس حق مانوس آغاز شد' . ۳ درعالمگیرنامه :
 - ۹۵۷ - ۹۵۸ تفصیل افزائش مناصب منصبداران است - ۴ - بی : 'پنج لک روپیه بودند افزودند' - ۵ - درعالمگیرنامه : ۹۵۸ - ۹۶۱ تفصیل افزایش مناصب امراء و شاهزادگان است - ۶ - عالمگیرنامه : ۹۶۰ 'مختار خان بمنصب هزاری یکصد و سی سوار' - ۷ - درعالمگیرنامه : ۹۵۷ 'دولت زمین بوس آستان فلک نشان دریافته بعنایت خلعت فاخره و اسب با ساز طلا و خنجر مرصع و منصب' صاحب عالمگیرنامه : آمدن اسد را در حضور عالمگیر^{۱۷}، بجای در وقایع ماه شوال در وقایع ماه رمضان نوسه است -

هزار و پانصدی هزار سوار و خطاب اکراختانی سربلندی یافت و امام وردی فوجدار گوالیار بخطاب خانی مباحی شد -

و درین هنگام خزائن عامره را که در پنجم سال جلوس میمنت قرین از قلعه اکبرآباد بقلعه مبارک دارالخلافه نقل کرده [شده] بود دگر باره بحسن سپهر مثال آن مرکز حشمت نقل کرده [شد] - نائزدهم ذیقعدہ چون سیوای فتنه گرا که قبل ازین کیفیت احوال آن ضلالت مآل و فرستادن راجه جیسنگه او را به پیشگاه جاه و جلال ، مفصلاً گزارش پذیرفته ، بظاهر مستقرالخلافه اکبرآباد رسیده بود ، حکم والا بنفاذ بیوست که فردای آن که روز جشن وزن مبارک بود ، جبهه سای سده سنیه گردد و بجهت استالت قلب آن وحشی دشت جهالت و گدراهی فرمان شد که دران روز فرخنده کنوررام سنگه خلف راجه جیسنگه و مخلص خان پذیره شده ، اورا بدولت زمین بوس معلی رسانند -



-
- ۱ - برای وقایع دوازدهم شوال به عالمگیرنامه : ۹۶۱ - ۲ - صاحب مرآه العالم از 'نائزدهم ذیقعدہ' گرفته تا 'مخلص خان پذیره شده' اورا بدولت زمین بوس آستان معلی رسانند' از عالمگیرنامه ۹۶۲ بدون هیچ تغیر نقل کرده است -

جشن وزن قمری

و روز یکشنبه هژدهم ذیقعد^۱، وزن مسعود قمری برسم معهود بفعل آمد و مال پنجاهم قمری از عمر ابد طراز خلیفه^۲ زمان آغاز جهان [افروزی] نمود - حضرت گیتی خدیو بر تخت مرصع نگار جلوس فرمود [ند] و دست دریا نوال بانعام و احسان گشوده عالمی را مشمول مواهب بی همتا ساختند و میوا که کنور راسنک^۳ و محاسن^۴ او را بسده سپهر مرئیه آورده بودند با منیها چی سرش در کمال انکسار و بندگی و خجالت و سرافکندگی، آداب ملازمت و تسلیات عبودیت بجا آورده باحراز دولت زمین بوس تارک مباحات افراخت و یکهزار و پانصد اشرف بر سبیل نذر و شش هزار رویه برسم نثار گزرائیده (برگ ۳۴ ب) مورد مراحم خسرواله گردید - بیست و سوم ذیحجه^۵ بعرض رسید که اصالتخان فوجدار مراد آباد باجل طبعی در گذشت - اله وردیخان^۶ فوجدار گورکهور بجای او تعیین شد -



- ۱ - در عالمگیرنامه : ۹۶۲ 'هژدهم ذیقعد موافق سوم خرداد بعد از القضای یکپاس و چهار گهری از روز مذکور در محفل فیض بنیاد - - - -
- ۲ - ' - - - صاحب عالمگیر نامه : ۹۶۵ وقایع هجم ذیحجه نوشته است و بعد ازین تواریخ غره و پانزدهم را با وقایع دیگر ضبط نموده است - ۳ - درعالمگیرنامه : ۹۶۶ تاریخ رحلت اصالتخان بیست و سوم صفر مسطور است ، که صحت ندارد زیرا که ماه صفر در سال آنناه ۱۰۷۷ می افتد^۷ در متأثرالامراء : ۱ : ۲۲۴ هم نوشته شده 'در سال نهم آخر سنه ۱۰۷۶ هزار و هفتاد و شش هجری روزگار حیاتش سپری شد' متأثر عالمگیری در این مورد خاموش است - ۴ - درباره افزایش منصب اله وردی خان رک به عالمگیرنامه : ۹۶۷ - صاحب متأثرالامراء ۱ : ۲۲۶ ذکر آن ننموده است -

ملازمت سیوا و فرار آن ضلالت گرا

و چون^۱ عمده راجهای عظام راجه جیسنکه بنا بر عهد و قول که با سیوای
 ظهور داشت ، در صدد اصلاح کار او بود و درین^۲ وقت که آن ضلالت منش را
 و جب خواهش او بدرگه والا فرستاده التماس کرده بود که چون به پیشگاه حشمت
 جاه رسد ، بشمول مراحم بادشاهی بن الاقران سربلند و بیاهی گردد - لهذا
 بن هنگام که پسده فلک احترام آمد ، حضرت شاهنشاهی نظر بر سوابق
 حیراتش نکرده با او در مقام نوازش در آمدند ، میخواستند که آن باطل پژوه
 رهین عنایت و احسان سازند - چنانچه او بعد از ملازمت بر بساط قرب بار یافت
 در مقامی مناسب که جای مقربان دولت بود ، با امرای رفیع مقدار دوش بدوش
 ستاده و مقرر شده بود که در روز ملازمت بعواطف گونا گونا گون سربلندی یافته
 و روزی چند دولت اندوز حضور اشرف بوده ، بمطالب خویش فایز گشته ،
 و دی کامیاب عزت [شده] رخصت انصراف یابد -

^۱ لیکن از آنجا که آن تیره بخت خذلان شعار ، همواره با وحشیان دشت
 هالت روزگار بسر برده ، خالی از نشای محبطی نبود و هرگز شرف ملازمت
 واقعین سپهر مقدار که بهین سرماییه تهذیب اخلاق الد ، در نیافته قواعد
 اب مجلس بادشاهانه نمیدانست و هوای بعضی توقعات در سر داشت - با وجود
 واطف و مراحمی که بمحض تفضل بادشاهانه نسبت با و سمت ظهور یافت ،
 بد از ایستادن دران مجلس بهشت آئین سودای جهل و نادانی سرب بی مغزش بشور
 یرد ، بگوشه رفته با کنور رام سنگه اظهار رنجیده خاطری نمود و گله‌های ناروا
 نماز نهاد و پرده از روی سفاقت و بی خردی بر گرفت و جوهر خبط و جوهر

- صاحب عالمگیرنامه : ۹۶۷ الدکی راجع به سرشت سیوا قبل از اندراج این
 واقعه نوشته است - ۲ - از 'درین وقت که' گرفته تا 'رهین عنایت و احساس
 سازند' صاحب مرآة العالم با یک کمی تغییر کلمات از عالمگیرنامه : ۹۶۸
 گرفته است - ۳ - در نسخه بی : درین محل عنوان 'ملازمت سیوا و فرار
 فرار آن ضالت گرا' نوشته شده که بی محل است - این عنوان قبلا نوشته شده -

خبط و شورش در^۱ دماغش دانروز افتاد - حضرت شاهنشاهی او را قابل بساط خود ندانسته^۲ رخصت فرمودند که بمنزل خود رود و بدین جهت عنایات و مواهبی که نسبت باو مقرر شده بود ، بظهور نیامد و حکم شد که من بعد در پیشگاه حضور بار نیافته از دولت کورنش محروم باشد و بکتور رام سنگه که واسطه^۳ کار آن نابکار بود [و] در بیرون شهر منزل داشت ، حکم شد که آن مقهور را نزدیک او ثاق حویش فرود آورده از حال او باخبر باشد و سنبه‌اجی پسرش را که بمصیبت بنج هراری پنجه‌رار سوار سرنند بود ، چند روز با خود بملازمت اشرف آورد و چون مراتب مکر و شیطیب آن مدبر بر خاطر انور سمت ظهور داشت و ملتبه^۴ فرار آن بدشوار میشد ، بنولاد خان سجنه شهر اشاره^۵ معلی صادر شد که بر اطراف سرلگه او جمعی بجهت پاسداری بنشاند^۶ و منشوری متضمن کیفیت معامله آن مقهور راجه^۷ جیسکه که مشغول مهم بیجا پور بود و با آن [بد] کیش^۸ عهد^۹ و قول در میان داشت ، عز صدور یافته حکم شد که آنچه در باره^{۱۰} او اصلاح^{۱۱} دولت داند معروض دارد ، تا بر وفق ملتس آن عمده راجه با آن مردود معامله رود - پس از دوسه روز که آن شقاوت پژوه مورد بی توجهی گشته از دولت کورنش محروم بود ، شور سودای پندار که در سر داشت ، فرونشسته از مدهوشی نشای سفاکت بهوش آمد و از بیم قهر پادشاهانه جگر در باخته در صدد چاره کار خود شد و توسل بامرای رفیع قدر (برگ ۶۶ ع ب) جست اظهار ندانست پیش گرفت و در خلال اینحال عرضداشت راجه جیسکه [که] در جواب مشور لاس النور رسید معروضداشت بود که چون این فدوی بآن مخذول مراتب عهد و میثاق در میان آورده و هنوز بمهمات این حدود مشغولست ، اگر فضل پادشاهانه از جرم او درگذرد هم این بنده رهین منت بخشایش و احسان میگردد و هم اینمعنی بصلاح کار پادشاهی و تمثیت مهم این حدود اقرب میناید ، و متعهد

-
- ۱ - نسخه اصل : 'شورش دماغش در هانروز' تصحیح ترتیب قیاسی است - ۲ -
 سآ : 'قرب رایسنگه رخصت فرمودند' - ۳ - تصحیح قیاسی : در نا : قبل از
 و منشور کلمات 'بآن بدکیش' مسطور است که زاید است - ۴ - نسخه اصل :
 فقط کلمه 'کیش' دارد - اضافه^۵ 'بد' قیاسی است - ۵ - در آ : ۵۲۵ الف
 'بد نهال او در آنجا مکان گرفت و در آن بر یافته حکم شد' آ : از 'بدکیش عهد
 و قول' تا 'حکم شد' ندارد - بدون این جملات عبارت غیر مربوط شده است -
 ۶ - در نا : 'اصلاح' مسطور است حرف 'الف' از سآ : ۶۳۶ الف گرفته شده -

گشته بود که آن مطرود از مسلک بندی و فرمان پذیری انحراف نورزیده طریق بنی و عصیان نخواهد پیمود. بنا برین عاطفت خسروانه آن عمده راجه‌ها را قبول این ملتس سربلندی بخشیده پرتو عفو و بخشایش بر حال آن باطل سگال گسترده و حکم اشرف بفولاد خان صادر شد [که] جمعی که بر دور منزلگاه او جهت خبرداری نشانده بود، بر خیزاند تا خاطر وحشت زده اش باطمینان گراید^۲. سرکوز خاطر اقدس این بود که پس از چند روز آن مقهور را کامیاب دولت کورنش گردانند و مشمول الطاف ساخته رخصت انصراف دهند. از آنجا که باطن ضلالت موطن آن تیره بخت از تصور شایع افعال سابق و اداهای نالایی که بتازگی ازو سر زده، ناایمن بود و درینوقت که اهل توخانه و تابینان فولاد خان از اطراف منزلگاه او برخاستند و کنور رام سنگه نیز از پاسداری حال او غفلت ورزید او التهاز فرصت نمود [ه] مکیدت و احتال را کار بست و تغییر وضع داده در شب بیست و هفتم صفر با سنبها پسر خویش راهگرای وادی قرار گردید. چون این معنی بعرض اشرف رسید، کنور رام سنگه مورد عتاب بادشاهانه شده [از] منصب معزول و از دولت کورنش ممنوع گردید و راجه جیسنگه فرمان شد که لیتجی ضلالت خوی را که بآن بغی اندیش فتنه جو ست قراحت داشت و بنابر صوابدید راجه جیسنگه بمنصب پنج^۳ هزاری سربلندی یافته در لشکر ظفر اثر همراه راجه بود [ه] بمصن تدبیر دستگیر ساخته بجانب خلافت^۴ فرستد و چون بنابر مقدماتی که مذکور خواهد شد، توجه بدارالخلافت شاهجهان آباد گشته بود، ملکه آفاق بیگم صاحب را که رفتن ایشان بدان مستقر خلافت قرار یافته بود با دیگر پرده آرایان شبستان حشمت رخصت آن صوب نمودند.

—:o:—

۱. مآ: 'برگرد' - ۲. مآ: 'اطمینان پذیرد' - ۳. مآثر عالمگیری: ۵۶ 'بمنصب پنج هزاری پنج هزار سوار' - ۴. صاحب مرآة العالم از برگ ۴۶۶ الف و ب همه وقایع سیوا جی را با الدکی تغییر از عالمگیرنامه: ۹۶۷ - ۷۲ گرفته است. بعد ازین مؤلف عالمگیرنامه: ۹۷۲ - ۹۷۳ یککمی اضافه نموده است. مستعد خان در مآثر عالمگیری ۵۵ - ۵۶ همه این وقایع را بنهایت اختصار مرقوم ساخته و هیچ چیز نیافزوده است بدیکه عبارت هم از مرآة العالم و عالمگیرنامه گرفته است.

تعیین بادشاهزاده محمد معظم بدارالملک کابل

درینولا از عرضداشت تربیت خان که در سال ششم جلوس والا (برگ ۳۵؛ ب) بسفارت ایران دستوری یافته بود، بعرض اشرف رسید که چون خان مذکور در اصفهان بشاه عباس والی ایران ملای شد [او با] خان مذکور خوب بر نخورد و بی باغی آثار نقار خاطر و غبار باطن ظاهر ساخت و بر خلاف آیین مخالفت و ودادی که پیش ازین در تهنیت نامه اظهار کرده بود، با و سلوک نمود و از آنجا که از کثرت شرب مدام قوت دماغ او دستخوش آشفتنی گشته، جوهر خرد او سب اختلال داشت و اینمعنی علاوه مراتب جاهلی و نادانی و ضمیمه مستی دولت و جوای شده سر رشته آگهی که نظام حشمت بآن باز بسته است، از کفش ربوده بود - برخی بلند پروازیهای فزون از اندازه بال و پر قدرت خویش کرده عزم سپه کشی و رزم آزمائی و داعیه مرستادن لشکر بسر ولایت بادشاهی آغاز میکرد و انواع تنک ظرفی و سبکسری بکار برده از بیدولتی و برگشته اختری خود را بر دم تیغ اقبال بیزوال این بر گزیده ذوالجلال زد و پس از یکسال که تربیت خان از فرح آباد ازو مرخص گشته روانه هندوستان شد، آن بد مست باده غرور و بی بهره جوهر شعور بخیال محال، سپاه بیکران با توغخانه فراوان بخراسان تعیین نمود، و از فرح آباد روانه اصفهان شد که سرانجام این عزیمت نموده خود نیز معاقب بخراسان آید - چون این مراتب قبل ازین نیز بمسامع حقایق مجامع رسیده بود، درینوقت که تربیت خان داخل محالک محروسه گشته حقیقت این احوال متواتر به پیشگاه ضمیر خورشید نظیر گیتی خدیو عالمگیر پرتو

۱ - برای شرح این بد رفتاری رک به فاروقی: ۲۶۲ - ۲۶۳ و سرکار: ۳ :
 ۱۲۳ - ۱۳۰ - ۲ - در نسخه های بی و سآ و مآثر عالمگیری: ۵۸ فرخ آباد
 نوشته شده، تصحیح از روی عالمگیرنامه: ۹۷۴ - ۳ - فرح آباد: بندر
 مصفای ساحل دریای خزر در کرانه های مازندران که محل استراحت
 بعضی از سلاطین صفویه و از جمله شاه عباس اول بوده است (فرهنگ امیر
 کبیر: ۶۹۱)

افکند شعله غیرت از کانون باطن اقدس زیانه کشید و تنبیه و گوشال آن سبکسر بی مغز جسارت شعار خسارت مال را پیشهاد همت ساختند و بآن عزیمت نخست بادشاهزاده بلند اقبال عهد معظم را با مهاراجه جسولت سنگه و جمعی دیگر امراء و عساکر فیروزی شعار^۱ که مجموع بیست هزار^۲ سوار بود با توغاله^۳ برق سطوت و سامانی شایسته تعین نمود [ه] مقرر فرمودند که خود نیز متعاقب رایت خورشید [تاب] بصوب پنجاب برافرازند و روز رخصت که سه شنبه چهاردهم^۴ ربیع الاول بود، آنوالاکوهر و سایر عمده‌های^۵ لشکر را بمواهب خسروانه سرافراز ساختند و از زمره منصبداران شاه قلی میر توزک بعنایت خلعت و خطاب هزبرخانی و گروهی بمرحمت خلایع و جمعی بمطای اسب مفتخر و ساهی شدند.

— ۱۵: —

-
۱. عالمگیرنامه: ۹۷۵، 'بادشاهزاده کامگار بخت بیدار عهد معظم را با مهاراجه جسولت سنگه و جمعی دیگر از امراء نامدار و عساکر فیروزی شعار که برخی شرف افروز رکاب ظفر مآب و بعضی در محال قبول و اقطاع خویش بودند و مجموع آن بیست هزار سوار بود - ۲ - در نسخه پی: کلمه 'هزار' بتکرار آمده - ۳ - در عالمگیرنامه: ۹۷۵ چهارم ربیع الاول مسطور است و در حوائی چهاردهم هم نوشته شده - صاحب مآثر عالمگیری چیزی راجع باین ننوشته است - صاحب عالمگیرنامه میگوید 'روز سه شنبه چهارم ربیع الاول مطابق بیست و سوم شهریور بعد از انتضای هفت گهری از روز مذکور' - ۴ - در عالمگیرنامه: ۹۷۵ - ۹۷۶ تفصیل افزایش مناصب امراء مسطور است -

رسیدن تربیت خان از سفارت ایران

و درین تاریخ به مرض هایون رسید که تربیت خان بظاهر مستقرالخلافه اکبرآباد رسیده است . چون در مراتب سفارت بعضی تقصیرات ازو صادر شده بود ، مورر عتاب گشته از دولت ملازمت ممنوع شد .
درین ایام از وقایع بندر سورت بموقف عرض رسید که میر عزیز بدخشی که بجهت رسانیدن و حوه نئور بمکه معظمه ، ' زاده‌ها الله قدرا و جلاله ، معین گشته بود بعد از ادراک سعادت زیارت و طواف و ایصال آن عطایا و لنور بزمرة اتقیای اشرف دران [مکان ؟] ملایک مطاف باجل طبیعی در کنش' -

—۱۵۴—

۱ - بختاور خان این عبارت را با یک کمی تغییر از عالمگیرنامه : ۹۷۷ گرفت است .

نهضت موکب معلی از اکبر آباد شاهجهان آباد

چون توجه^۱ رایات عالیات بدارالخلافه شاهجهان آباد و از آنجا بسمت پنجاب و کابل پیشنهاد عزیمت جهانکشا گشته بود نوزدهم^۲ ربیع الثانی حضرت شاهنشاهی با فرجهان پناهی سوار سفینه^۳ سعادت گشته براه دریای جون و سواحل آن لوای نهضت برافراختند^۴ و بیهارده منزل (برگ ۴۳۶ الف) قطع آن مسافت بموده غره جادی الاولی ساعت فیض بنیاد خضر آباد از نزول اشرف الوار میمنت پذیرفت و ششم^۵ ماه مذکور بشهر داخل شدند -



-
- ۱ - برای وقایع یازدهم ربیع الثانی رک به عالمگیرنامه : ۹۷۷ - ۷۸ -
 - درعالمگیرنامه : ۹۷۸ 'نوزدهم ماه مذکور مطابق بیست و ششم مهر بعد از انقضای سه پاس ازان روز' - ۲ - بعد ازین عالمگیرنامه : ۹۷۸ قدری تفصیل دارد - ۳ - درعالمگیرنامه : ۹۷۹ 'ششم ماه مذکور مطابق سیزدهم آبان قریب به سه پاس روز' -

جشن وزن شمسی

و هشتم جادی‌الاولی مطابق پانزدهم آبان انجمن خاص غمسخانه^۱ مبارک و جشن طرب یرای وزن شمسی شهنشاه ظفر لوا منعقد شده، وزن معهود بآیین معهود بفعل آمده^۲، سال چهل و نهم شمسی از عمر ابد طراز چهره آغاز بگلگونه^۳ حسن انجام بر افروخت - درین بزم جهان افروز بادشاهزاده والا قدر مجد اعظم و عمده حضور و اسرای^۴ صوبجات مورد اقسام نوازش گشتند - قلعدار خان تهانه دار غزنین بخطاب نصرتخانی و عرب شیخ ولد طاهر خان بخطاب مغل خانی و ملک حسین ابدالی از کوبکیان صوبه ملتان بخطاب وفادار خانی و میر اسفند یار معموری^۵ شجاعی بخطاب معمور خانی نامور شد^۶ [ند]

—:O:—

-
- ۱ - آ : ۵۲۶ ب 'آمده سال' تا 'طراز چهره' ندارد - ۲ - برای تفصیل رک عالمگیرنامه : ۹۸۰ - ۸۱ - ۳ - در عالمگیرنامه ۹۸۱ 'میر اسفند یار معموری بخطاب معمور خانی و از اصل و اضافه هرجس (?) که بمنصب هزاری نهصد سوار' و عالمگیرنامه : ۹۸۱ بعد ازین ، تفصیل دیگر هم دارد -
 - ۴ - برای وقایع تاریخ پانزدهم جادی الاول رک به عالمگیرنامه : ۹۸۲ -

قضیه اعتاد خان

از سوانح مقتول شدن اعتاد خان به تیغ یکی از ماهیل ترکبانون : چون امر خان صوبه دار کابل درین ایام چندی از مغولان بی سرویا را بمقتله جاسوسی گرفته ، بدرگاه جهان پناه فرستاده بود ، حضرت شاهنشاهی خان مذکور را که بسمت کار آگهی و معامله فهمی موسوم بود ، به تحقیق حال آنها [ماسور] ساختند و او یکی از ان چند کس را که ترکبانی سپاهی وضع بود ، بی علاقه بند و زنجیر بخدمت طلبیده ، بموجب امر لازم الامثال ، ازو تفتیش احوال مینمود ، درینوقت عرق جهالت آن مجهول حرکت کرده ، ناگهان از جای در آمده و خود را بخادسی که در بیرون اسلحه او داشت رسانید ، شمشیر از دست او گرفته با تیغ آهیخته بچالای بر گشت و ضربی کاری بخان مذکور رسانیده بهان زخم قطع رشته حیات او نمود و چندی که نزدیک بودند آن تیره روز شقاوت اندوز را به تیغ انتقام از هم گذرانیده ، از آنجا که خان مذکور بحلیه فضل و کمال و قدم خدمت و محرمیت اتصاف داشت و از معتمدان راست گفتار درست کردار بود ، خدیو عاطف پرور را از وقوع این سانحه خاطر حق شناس شاعر گرائید و پسران و خویشانش را بعنایت خلعت و اضافه منصب نواختند و درین هنگام منزل زبده امرای عظام جعفر خان بانوار قدوم اشرف فیض آگین گشت و خان اخلاص آیین پیشکش از جواهر و مرصع آلات بطور قدسی در آورد و برخی از ان رتبه قبول یافت و درینولا خواجه اسحق که سال گذشته بحجابت کاشغر تعین شده ، از اتئی راه باستماع فتور آدولایب پر گشته بحضور آمده بود ، دگر باره بظهور پیوستن النظام آن دیار مرخص گشت .

—:0:—

۱ - کات 'و از معتمدان راست' نسخه بی ندادد - ۲ - صاحب مرآة العالم همه قضیه اعتاد خان را از عالمگیرنامه : ۹۸۲ - ۸۳ گرفته است - برای وقایع نواریخ شانزدهم جمادی الاول رک به عالمگیرنامه : ۹۸۳ - ۳ - طبق عالمگیر نامه : ۹۸۳ این واقعه تاریخ بیست و سوم وقوع یافت -

مهری شدن ایام حیات والی ایران و موقوف شدن توجه موکب معلی از دارالملک کابل

و چون والی ایران از فرح^۱ آباد [به] هوای خیال مال عزیمت اصفهان نمود، از کثرت شرب^۲ خمر که شب و روز هارتکاپ آن معصیت اندوز بود، در راه عارضه خفقان^۳ بهمرسانیده غره^۴ ربیع الاول اینسال^۵ نصرت مآل که مبلغ ماه حیات آن فتنه سگال بود، نزدیک موضع خار سمنان از کف ساقی اجل ساغر حیات در کشید و از وقوع این قضیه سباه و رعیت ایران زمین که از دست بیداد و خودکامی او در بن^۶ هزارگونه نشویش و تفرقه بودند، خرم و شادان گشتند. امرای و ارکان دولت ایران صفی میرزا پسر بزرگ او را که در اصفهان نظر بند بود [و] در زاویه^۷ خمول میزیست، بر آورده بر مسند حکومت اندیاز متمکن گردانیدند - (برگ ۴۳۶ ب) و بیست و چهارم^۸ جمادی الاخر که گیتی خدیو عالمگیر در موضع^۹ خاص نسکار نشاط اندوز صید نخچیر بودند، این خبر از عرایض زمینداران حدود ملتان و قندهار^{۱۰} بمسامع جاه و جلال رسید^{۱۱} - از آنجا که بزرگ نرادی ذات روحانی صفات شاهنشاه جهانست، از اسماع^{۱۲} خبر مذکور اصلا آثار بهجت و نشاط از آنحضرت بظهور نه پیوست بلکه اظهار ملالت و قبض خاطر کرده فرودند که مرعوب طبع مقدس آن بود که او در قید حیات بوده از دست سطوت و صولت موکب اقبال لطمه^{۱۳} تأدیب بر رخسار جسارت می خورد، چون منتقم حقیقی که جزای کردار بدمنشان^{۱۴} کج روش در کارخانه^{۱۵} قدرت او آماده

-
- ۱ - در پی و عالمگیرنامه: ۹۸۴ 'فرخ آباد' مسطور است - ۲ - نسخه پی کلمه 'شرب' ندارد - ۳ عالمگیرنامه: ۹۸۴ و مآثر عالمگیری: ۵۸ 'عارضه خناق' -
 - ۴ - آ: ۵۲۷ الف 'اینسال نصرت مآل که مبلغ ماه حیات آن فتنه سگال بود نزدیک' ندارد - ۵ - پی: 'رهین' - ۶ - برای وقایع بیست و یکم جمادی الاخره رک به عالمگیرنامه: ۹۸۴ - ۷ - نسخهای پی و آ: 'عالمگیردر موضع ملتان و قندهار بمسامع جاه و جلال رسید' - ۸ - نسخه پی 'بمسامع جاه و جلال رسید بر زبان حق بیان گذشت که منتقم حقیقی که جزای کردار' -

و مهیاست ، سزای اطوار نکوهیده او داد - اکنون کمال ثنوت و مروت اقتضای آن نمی نماید که افواج جهانکشای بر سر ایران زمین تعیین یابد^۱ و بنا برین الدیشم^۲ قدسی اساس یرلینگ کرامت عنوان بهام فرورزنده اختر برج سلطنت بادشاهزاده ارجمند عهد معظم عز صدور یافت که از دارالسلطنت^۳ لاهور پیش نرفته روزی چند آجا اقامت گزینند - پنجم^۴ شعبان بهادر خان صوبه دار اله آباد که بملازمت رکاب ظفر انتساب بادشاهزاده عالیقدر معین شده بود ، بموجب فرمان از راه بر گشته بتلیم^۵ سده عظمت جبین ارادت نورانی ساخت^۶ و هفدهم ماه مذکور بنظم صوبه^۷ اله آباد مرخص گشت^۸ و درین اوقات نتوه^۹ خویش سیوا که راجه جیسنگه بر وفق یرلینگ کیتی مطاع او را دستگیر کرده بجناب معلی فرستاده بود ، پاپیه^{۱۰} اورنگ خلافت رسید و فدائیخان^{۱۱} میر آتش بخرداری او مأسور شد و پس از چند روز که در قید ضبط خان مذکور بود بدلالت دولت و هدایت سعادت داعیه^{۱۲} قبول اسلام از خاطرش سر بر زده بوساطت خان مومی الیه در پیشگاه خلافت التماس نمود که اگر عاطفت بادشاهانه این بنده را بجان امان [بخشد] از روی صدق اعتقاد مسلمان میشود - چون ملتزم او بعرض هانون رسید بادشاه دین پرور را آن داعیه مرضیه مستحسن افتاد - پرتو عفو و افضال بر حال او گستردند و آن بختمند که از ورطه^{۱۳} قهر پادشاهی که نمودار سخط الهی است ، نجات یافته کاسیاب مقاصد دارین شد -

—:o:—

-
- ۱ - پی : 'مینماید' - ۲ - 'پی نمماید' - ۳ - تصحیح قیاسی : در جمیع نسخها 'اگراز دارالسلطنت' - ۴ - برای وقایع تواریخ سوم ، چهارم و بیست و چهارم رجب ، رک به عالمگیرنامه : ۹۸۵ - ۹۸۶ ، در مآثر عالمگیری : ۵۸ تاریخ پنجم شعبان مسطور نیست - ۵ - پی : 'تسلیم' - ۶ - عالمگیرنامه : ۹۸۶ 'بطای خلعت خاص قاست امتیاز افراخت' - ۷ - عالمگیرنامه ۹۸۷ 'هنگام رحمت بعنایت خعب و حنجر مرصع با علاقه' مروارید مشمول عاطفت شد' - ۸ - در نسخه پی 'دستو' برای شرح احوال نیتوجی رک به مآثر الامراء ۳ : ۵۷۷ - ۵۸۰ - ۹ - در عالمگیرنامه : ۹۸۷ 'اشاره والا صادر شد که فدایی بخان میر آتش جمعی از اهل نوبخانه بهراستش کاشته از حال او با خبر باشد' -

شرح تاخت ولایت بیجاپور و معارباتی که عساکر جهانکشا ر. با دکنیان شقاوت گرا رو نموده

چون راجه جیسنگه با سایر افواج قاهره که با او معین بودند ، بعد از کفایت سهم سیوا ، دوم^۱ جادی الاولی سال گذشته ، بموجب حکم معلی بعزم تادیب عادلخان روانه شد . قول بحسن استقلال آن عمده راجهای رونق یافته ، ملا یحیی^۲ ناتیه برادر ملا احمد ناتیه و بردلخان و جکت سنگه هادا و سعید منور خان باره و زبردست خان و گروهی دیگر از بندهای^۳ بادشاهی و خلاصه^۴ سپاه راجه جیسنگه که همگی قریب دوازده هزار سوار بود ، دران فوج معین شدند و سیوا با افواج خود که هزار و پانصد سوار و هفت هزار پیاده بود ، در دست چپ قول زمین یاب و سر [کردگی] هراول جوهر شجاعت دلیر خان منوط گشته ، سرفراز خان^۵

۱ - عالمگیر نامه : ۹۸۸ بیست و دوم جادی الاول - ۲ ملا یحیی برادر ملا احمد (که پیش از التجا و رجوع برادر گلان بقلاوزی بخت سعید در سال ششم از بیجاپور روی نیاز بدرگه عالمگیری آورده ، بمنصب دو هزار سوار سرفرازی یافته) تعین دکن گردید و بهمراهی میرزا راجه در تاخت و تاراج ولایت بیجاپور طریق نیکو بندی می نمود ، پس ازان بخطاب ملخص خانی اخصاص یافته در اورنگ آباد می گذرانید . پسرش زین الدین علی خان و خویشاوه عبدالقادر معنبر خان هریکی بمنصب رسید (مآثر الامراء : ۳ : ۵۶۵) .
۳ - برای بیشتر اسامی بندگان رک به عالمگیرنامه : ۹۸۸ - ۴ - سرفراز خان دکنی در دوده و نسب از مشاهیر روزگار بود . گویند از نسب قریش است . در سال چهارم جلوس فردوس آشیانی تسخیر قلعه قندهار وجه همت ساخت . بعد ازان ب لشکر نظام شاهیه پیوست . بعد ازان از اعلی حضرت بمنصب چهار هزار سوار سرفرازی یافت . پرکنه لوه کانون مضاف ناندیر درجاگیر داشت - چون سال نهم عالمگیری میرر راجه جیسنگه ناظم دکن میرزا راجه اودیسنکه بهدورید را بخواست قعه منگل پیرا و سرفراز خان را بهوجداری مصافات آن معین ساخته ، پیش شتافت سرفراز خان در همین سال جام شهادت چشید - (مآثر الامراء : ۲ : ۴۶۹ - ۴۷۳)

و غالب خان و دتا جی، و رستم راؤ و پردلخان، و جمعی از مبارزان نصرت پیرا و اکثر توپخانه، والا که همگی قریب هفت هزار و پانصد سوار بودند، با او تعین یافتند و داؤد خان بکار فرمائی برانگار کمر همت بسته راجه سجان سنگه و شرزه خان دکئی و جمعی دیگر (برگ ۳۷؛ الف) از مجاهدان بسالت شیم که شش هزار سوار بودند، بهمراهی او مقرر گشتند و سرداری جوالنار با استقلال شهاست راجه رایسنگه سیسوده، مقوض گشته، جادو راؤ، دکئی و شرزه راؤ با گروهی دیگر از دکئیان و سوبهکرن و اسمعیل نیازی و جمعی از دلاوران که زیاده از شش هزار سوار بودند، با او معین شدند و قطب الدینخان با هلالخان و اوداجی رام و برخی دیگر از دکئیان و سید علی اکبر باره و خداوند خان، حبشی و ممیز مهمند و فریقی از منصبداران، بچنداولی قرار یافت و کیرت سنگه با جوقی مبارزان شهاست منشی التمش شد و فتح جنگ خان با حسن خان عبدالرسول و جمعی دیگر در یسار جنود فیروزی آثار بطریق طرح معین گردید و قباد خان با جانثار خان، و فرقه از مغولان بقراولی چهره افروز جرأت شده و دو فوج دیگر از مغول [یکی] بسرکردگی شهسوار خان و دیگر بپاشلیقی ترکناز خان مقرر گردید که بر یمین و یسار عساکر منصور و در دور، برسم قراولی طریق نصرت سپارند. پس از طی دو مرحله ابوالمحمد نبیره بهلولخان که در سلک سرداران عادلخان انتظام داشت و بعزم بندگی درگاه خلایق پناه ازو جدائی گزیده بود، با فوجی بلشکر منصور پیوسته راجه ملاق شد و راجه او را بعنایات بادشاهی مستهل ساخته یک قبضه شمشیر مرصع و دو اسب و برخی اقمشه از جانب خود داد و چون حقیقت آمدن او از عرشداشت راجه بمسامع حقایق مجامع رسید، عاطفت بادشاهانه

-
۱. در سآ و آ: 'دوتا جی' مسطور. برای شرح دتا جی رک به مآثر الامراء :
 ۲ : ۵۲۲ - ۲. در عالمگیرنامه : ۹۸۹ اساسی بیشتر عهدیداران برده شده و بعد ازان نوشته شده که 'آکش خان داروغه' توپخانه لشکر ظفر اثر با قریب پانصد برق انداز و اکثر توپخانه بادشاهی و جمعی از مبارزان نصرت پیرا و هزار سوار رانا که همگی قریب هفت هزار و پانصد سوار بودند با او تعین یافتند. - ۳. عالمگیرنامه : ۹۸۹ 'جادو لرای' - ۴. عالمگیرنامه : ۹۸۹ 'خداوند حبشی' - ۵. سآ : 'متصدیان' - ۶. آ : جانثار خان داروغه بود و در زجر وقوع مرز بروز جرأت شد. - ۷. پی : 'دور دور' -

اورا بعنایت خلعت و منصب پنجهزاری چهار^۱ هزار سوار سربلندی بخشیدند - حکم شد که در سلک کومکمان راجه باشد و آن زنده^۲ راجه^۳ او را با جمعی از مجاهدان در جانب بمین موکب نصرت قرین بطریق طرح تعیین نمود و هفتم حامی الاخر^۴ از ده گروهی قلعه پهلتن^۵ که از حصون سرحد ولایت یحیوپور است و بر سر راه لشکر منصور بود، نیتوجی سر لشکر سیوا را با فوجی از او مقرر نمود که پهای قلعه^۶ مذکور رفته در تسخیر آن بکوشد و تا رسیدن خبر از او قرار توقف [دارد] و پس از سه روز بظهور پیوست که چون نیتوجی با همراهان پهای قلعه رسید، متحفظان از غلبه^۷ خوف قلعه را خالی کرده فرار نمودند و اولیای دولت قاهره آنرا بتصرف گشتند - راجه باستماع این خبر ناروحی و بهلاوجی را با جمعی بحراسه آن حصار معین ساخت - یازدهم ماه مذکور نزدیک دریای نیرا^۸ محل ورود افواج ظفر پیرا شد^۹، راجه، نیتوجی را با همراهانش تسخیر قلعه^{۱۰} منگل^{۱۱} ویده^{۱۲} که از آنجا تا بیجا پور شانزده گروه جری می مسافت است، تعیین نمود و چون سیوا با اشاره راجه با جوق دیگر از اتباع خود بتسخیر حصن ناگهوره که هفت گروهی قلعه پهلتن است، نیز فرستاده بود، درین روز خبر رسید که فرستاده های او حارسان آن حصار را باستالت بر آوردند و آن قلعه نیز بتصرف اولیای دولت

۱ - مآثر عالمگیری : ۵۸ 'منصب پنجهزاری پنجهزار سوار' اما صاحب عالمگیرنامه : ۹۹۰ با مرآة العالم اتفاق دارد - ۲ - در مآثر عالمگیری هیچ تاریخ مسطور نیست - ۳ عالمگیرنامه : ۹۹۰ 'پلتن' اما صاحب مآثر عالمگیری : ۹۵ با صاحب مرآة العالم اتفاق دارد - ۴ - در نسخه های پی و سآ : 'سرا محل' مسطور است - ۵ - در عالمگیرنامه : ۹۹۱ بعد از عبارت مزبور ' - - - و چون قلعه پلتن نزدیک بود ، راجه بدیدن آن رفته ، بندوبست آن حصار نمود و بجای زمیندار آن بوم آمده ، ملاقی شد و راجه او را بعنایت پادشاهی سیال ساخه ، خلعت داد' نوشته شده است - ۶ - در نسخه پی 'منگل بیده' مسطور است -

7. Fort Mangalvedha: headquarters of the subdivision of the same name in the state of Saugh, Bombay, situated in 17° 31' N. and 75° 29' E Mangalvedha was founded before the Muhammadan period by a Hindu prince named Mangal whose capital it was. Imperial Gazetteer, vol. vii, p. 178.

در آمد و افواج بحر امواج از کنار دریای نیرا^۱ کوچ بکوچ متوجه^۲ پیش شدند و هر روز صفوف قتال بر آراسته و مجموع اردو را در میان گرفته بتوزک و احتیاط طی مسافت می نمودند و پس از قطع چند مرحله خبر رسید که قلعه کهان را که در آنحدود بود (برگ ۴۷ ب) متحصنان از سطوت و صولت عساکر گردون متأثر خالی کرده گریختند - راجه ، خواجه مسعود خانرا عراست آن تعین نمود و نیست^۳ و یکم بوضوح پیوست که چون نیتو با همراهان پهای قلعه منگل ویده رسید ، محصوران قرار نمودند - راجه بعراست آن قلعه^۴ اودے سنگه بهدوریه^۵ را تعین ساخته سرفراز خانرا بفوجداری مضافات آن معین کرد و بیست و پنجم^۶ در اثنای قطع مسافت تراول غنیم از دور نمایان شد و شب هنگام مخالفان تیره ایام نزدیک بمعسکر نصرت اثر آمده چنانچه آیین گروه ادبار برزوه است^۷ بانی چند انداختند ؛ چون مبارزان در صورحاله مسلح بودند ، سوار شده بدفع جسارت مشان پرداختند و از آنجا که مننهان خبر رسانیدند که گروهی البوه در پهنکروهی معسکر ظفر قرین اقامت دارند راجه روز دیگر مقام کرده دلیر خان و راجه رایسنکه و قطب الدین خان و قباد خان و ابوالمحد و سیوا رام کور و گروهی از مبارزان فیروزی لوا را به تنبیه آن جمع شقاوت گرا تعین نمود - جنود مخالف باستماع این خبر کوچ کرده از لشکرگاه خود بیشتر رفته صفوف قتال آراسته بودند - افواج منصوره بجایی که آن مقهوران را نشان داده بودند ، رسیده معسکر شان خالی یافتند و چون از لشکرگاه گذشته بر اثر آنها پاره پیشتر رفتند ، فوجی عظیم از غنیم لثم که قریب دوازده هزار سوار بود و سردارانش سرزه مهدوی و ابوالمحد لیره^۸ بخترا^۹ و خواص و جادون^{۱۰} کلپانی و انگوی بهولسله بودند ، یسال بسته و صفوف آراسته نمایان شدند - بمجرد دیدن فوج اعادی دلیر خان و راجه رایسنکه و کیرت سنکه که دو یمین و یسار آن خان شهاب شعار بودند به نیروی شجاعت و دلیری جلو ریز بر مخالفان تاختند و مصمصام انتقام بخون آن مخذولان رنگین ساختند - مقاهیر تیره روز تاب ثبات در خود ندیده روی همت از عرصه^{۱۱} لبرد تافتند - چنانچه عادت آن گروه است که بفراق و حیلدوری فرصت

-
- ۱ - پی : 'نیرا' ندارد - ۲ - در متأثر عالمگیری وقایع تاریخ بیست و یکم مسطور نیست - ۳ - پی : 'قلعداری' - ۴ - عالمگیرنامه : ۹۹۲ - اودیت سنگه بهدوریه - ۵ - در متأثر عالمگیری وقایع از بیست و پنجم جهادی الاخر تا بیست و چهارم رجب مسطور نیست - ۶ - سآ : 'نجر' - ۷ - سآ : 'جان او' -

دستبرد می جویند و قاپوی کارزار میطلبند، متفرق شدند، بجهار فوج منقسم شدند و جوق به سمت میمنه و قشونی بطرف میسره و فریقی از پی قول در آمدند و جمعی بفوج قراول مقابل شدند. بهادران از هر جانب بمدافعه پرداختند و مصدر ترددات شایسته گردیدند و بمحلات متواتر گرد دمار از روزگار شان انگيختند. خصوصاً دلیر خان که روی صولت و دلیری بهر طرف می آورد در دم لوای غلبه می افراخت و درین آویزش یاقوت حبشی از عمده های آن سیه درونان بر خاک هلاک افتاد و پانزده تن دیگر از مردم نامی آنها به تیغ یدریغ بهادران فیروز مند سپری گشتند و علم و چتر و اسب و اسلحه بسیار از کشتگان آن بخت برگشتگان بدست مبارزان نصرت نشان در آمد. چون روز بآخر رسید سرداران جیش فیروزی صلاح در تعاقب ندیده بمسکر برگشتند و چون مخاذیل بر معاودت افواج گردون شکوه آگهی یافتند، (برگ ۳۸ الف) عنان ادبار از سمت فرار بر تافته چنانچه شیوه دکنیان بر گشته روزگار است، از دو طرف لشکر نمایان شدند و خبری نموده شروع در انداختن بان کردند و هرگاه سپاه ظفر پناه بآنها حمله ور میگشت بسان خاشاک سبک سیر از پیش باد صحر صحر گریزان گشته پای ثبات نمی انشردند و چون مبارزان شهامت کیش عنان بر میثافتند، دگر باره بان مسلک می سپردند. باین طرز دلیر خان با جنود مسعود وقت شام بمسکر فیروزی اعتصاب رسید. درین تاریخ از نوشته اودیسنکه^۱ قلعدار منگل ویده بظهور پیوست که روز پیش سه فوج از غنیم که قریب شش هزار بودند، سر قصبه منگل ویده آمده بجانب دروازه قلعه صف بسته ایستادند. سرفراز خان بمقتضای حمیت مصلحت را کار نه بسته با سپاه قلیل خود مقابل آنها شده جنگی مردانه کرده، عاقبت الامر بسر بازی و تبه سرفرازی^۲ یافت و مخالفان تا دروازه حصار آمده جمعی را بکشتن داده از پای قلعه خایب و خاسر بر گردیدند^۳. غره رجب ابولمحمّد

۱. از 'درین آویزش یاقوت' گرفته تا 'بدست مبارزان نصرت نشان در آمد' در عالمگیرنامه ترقیم نیافته. ۲. برای تفصیل راجع به نیتورک به عالمگیرنامه: ۹۹۴ - ۹۹۵ - ۳. عالمگیرنامه: ۹۹۵ 'اودیسنکه'. ۴. برای تفصیل رک به عالمگیرنامه: ۹۹۵ - ۹۹۶ - ۵. سآ: 'برگشت'. ۶. درعالمگیرنامه: ۹۹۶ بعد ازین واقعه 'بالجمله راجع دو روز دیگر دران موضع اقامت نموده بیست و لاهم کوچ کرد'. نوشته شده است.

نیره پتیر^۱ و شرزه مهدوی با دیگر سرداران یک فوج عظیم شده جنگی سخت کرده
منهزم^۲ شدند - دوم ماه مذکور عساکر منصور در پنجکروهی بیجا پور نزول نمود^۳
عادلخان حصن متین بیجاپور را که برصانت و حصانت شهره روزگار است استحکام
ممام داده تالابها شکسته و چاههای پیرامون قلعه را بزقوم و خاک انباشته و
معموره های بیرون حصار بر زمین یکسان ساخته^۴ ، آنچه سپاه ظفر پناه را در تخریب
آنجا بایستی کرد ، خود بجای آورده متحصن شده ، سرداران و افواج خودش را در
بیرون بمدافعه جنود قاهره مامور گردانیده بود ، درینوقت باشاره او شرزه مهدوی
و سیدی مسعود و چندی دیگر بولایت بادشاهی در آمده غار شورش انگیزخته تا
اگر افواج گیهان ستائرا عرم تسخیر [قلعه] باشد ، متردد گشته از پای قلعه بر
خیزند - راجه چند روز در آنجا مقام کرد و هر روز آنجا مقام کرد و هر روز با
مخالفت محاربه دست میداد و غلبه و استیلا بجاهدان ظفر لوا بود^۵ - چون عساکر
منصور قصد محاصره قلعه نداشتند و ازین جهت توپخانه سنگین که تسخیر آن حصن
را شاید ، همراه نیاورده بودند ، از سرحد ولایت بادشاهی تا نزدیک بیجاپور بی
سپر تاخت و تاراج افواج منصوره بحر افواج گشته ، از تخریب نواحی و مضامات
قلعه دقیقه نامرعی نمانده ، باوجود نایابی آب ، غله و آذوقه در لشکر که یاب
نده بود ، لاجرم راجه و سایر دولت خواهان تعاقب و تادیب مردودانی که
بملک بادشاهی در آمده شورش انگیزخته بودند ، صلاح دولت دانسته ، نهم ماه
مذکور از نواحی بیجاپور کوچ کردند و روی عزیمت به سمت قلعه منگل ویده
آوردند - پانزدهم کنار دریای بهیتوره^۶ منزل شده و درین اثنا همواره با غنیم لثم
که عقب چنداولی می آمده ، حروب^۷ صعب اتفاق می افتاد و بخذولان تیره ایام
معلوب و منکوب میشدند - درینجا منهیان از پرینده^۸ رسیده آگهی دادند که

-
- ۱ - سآ : 'تیر' - ۲ - در عالمگیرنامه : مسطور است که این لشکر منصور و
کامران شد - برای تفصیل فتح رک به عالمگیرنامه : ۹۹۶ - ۹۹۷ - ۳ -
عالمگیرنامه : ۹۹۷ 'و تا هفت روز آنجا اقامت گزید' - ۴ - آ و پائمال
نموده و همیشه در رفعت و بیای زر خود بجا آورده - ۵ - برای تفصیل رک به
عالمگیرنامه : ۹۹۸ - ۹۹۹ - ۶ - در نسخه بی 'سوره' و در عالمگیرنامه :
۱۰۰۰ 'بهیوره' و در مآثر عالمگیری : ۵۹ 'بهنور' - ۷ - برای تفصیل رک به
عالمگیرنامه : ۱۰۰۰ - ۱۰۰۱ - ۸ - برای شرح رک به امپیریل گیریتیر :

سکندر را مخاطب بمصلا بختان برادر فتح جنگخان از آنجا هازم لشکر منصور شد و چهار گروهی پرینده فرود آمده بود و شرزه مهدوی [۴۳۸ب] با شش هزار سوار بر سر او آمد ، با او همگی یکصد سوار بود ، چهل سوار از تاینان خودش شصت سوار دیگر از پرینده برفاقت او آمده بودند ، چون اعادی نزدیک شدند تاینانش بمقتضای بمکخوارگی ثبات قدم ورزیده ، دیگران متفرق شدند - سکندر را حفظ ناموس سپاهگری دامن گرفته ، روی برتافتن ازان گروه بی راهروی تجویز نکرده از کمال بسالت با رفیقان یکدل خویش ، بقصد سر بازی و نیل سرخروی و سرفرازی از اسب فرود آمده داد مردانگی داد و بسیاری از آن ناجوانمردان را طعمه تیغ دلیری ساخت با همراهان^۲ و وفاداران حیات مستعار مردانه وار در باخت -

الفصل بیست^۳ و چهارم رجب راجه با جنود ظفر مآب از آب گذشت و دیانت رای^۴ که در سلک معتمدان عادل خان بود و از جانب او رسیده بعضی پیغام ها مبنی بر مراسم اعتذار و اظهار عجز و نداشت راجه آورد و برخی مرصع آلات که فرستاده بود رسانید^۵ و مدت ده پازده ماه راجه دران حدود متوقف بوده تمام محال متعلقه^۶ بیجاپور را مکرر بی سپر تاخت و تاراج ساخته چندین مرتبه با جنود اعداء صف آرا هرگش^۷ ، دفعه رایت علیه برافراخت - چون موسم برنگل در رسید و در خلال این احوال یرلیخ لازم الامتثال بر راجه صادر شد که با جنود مسعود ببلده فاخره اورنگ آباد معاودت نماید و برسات آنجا بگذارد لهذا ترک

- ۱ - برای ترجمه اش رک به مآثر الامراء : ۳ : ۲۵ - ۲۶ - ۲ - آ ' همراه سواران کاری و سپاهی رختن روانه دارد در باخت^۸ - ۳ - برای وقایع تاریخ بیستم رجب رک به عالمگیرنامه : ۱۰۰۴ - ۴ - صاحب عالمگیرنامه این را در وقایع بیستم رجب مرقوم ساخته است - ۵ - برای وقایع بیست و ششم رجب ، غره ، هشتم ، نوزدهم ، بیست و چهارم ، بیست و پنجم بیست و هشتم شعبان ، هفتم ، چهاردهم ، هژدهم ، بیستم رمضان^۹ ، پنجم ، هفتم ، نهم ، بیست و یکم شوال ، سوم ، پنجم ، دهم ، پانزدهم ، بیست و دوم ، بیست و هفتم ذی قعدة رک به عالمگیرنامه : ۱۰۰۳ - ۱۰۱۹ ، در مآثر عالمگیری : ۵۹ هم مانند امراء اعالم بعد از تاریخ بیست و چهارم رجب وقوعات دیگر که در زیر تواریخ له در فوق نوشته شده مسطور نیست -

پیکار مخالفان [کرده] و قلاع آن نواحی که بتصرف در آمده بود، منهدم ساخته ذخایر و توپخانه آنها را برداشته باورنگ آباد مراجعت کرد^۱

—:۵:—

۱ - برای وقایع سلخ ماه ذیقعد و ششم و نهم ذی حجه وک به عالمگیرنامه :

تعیین دلیر خان به تنبیه زمیندار چالده و تحصیل پیشکش نمایان

و درین ایام حقیقت ، عصیان زمیندار چالده^۱ برض مقدس رسید و دلیر خان با رندوله خان و راجه سبجاستگه بندیل و راؤ بهاؤ سنگه^۲ و دیگر از سرداران و مبارزان نصرت نشان اواخر جهادی الاول^۳ اینسال هایون فال اول بر سر ولایت چالده رفت^۴ و مانجی^۵ ملار^۶ زمیندار آنجا بسطوت عساکر ظفر قرن از بیهوشی نشای پندار بخود آمده و بهمد و پیمان خان مذکور اطاعت ورزیده ، پنج لک روپیه بجان مزبور داده و مبلغ یک کرو روپیه از تقود و نفایس اشیا مثل جواهر و مرصع و میلان برسم جرمانه برای سرکار فیض آثار قبول نمود و مقررگشت که این مبلغ را در مدت دو ماه سامان نماید و هر سال دو لک روپیه پیشکش مقرری بسرکار خاصه شریفه^۷ وودی سازد . دلیرخان پس از ایصال وجوه مذکور بجانب ولایت دیوگره^۸ روان شد^۹ . کوسنگه مرزدن آنجا بقدم عجز و خشوع آمده ملاق گشت و مبلغ پانزده لک روپیه که از پیشکش سنوات سابقه بر دمه^{۱۰} او لازم الادا بود ، با سه لک روپیه دیگر برسم جرمانه بسرکار والا رسانیده و

-
- ۱ - جمع نسخها 'کرد چالده' - 'کرد' زاید است - ۲ - عالمگیرنامه : ۱۰۲۳
 - 'اواخر جهادی الاخره' - ۳ - عالمگیرنامه : ۱۰۲۳ 'اواسط شعبان با اوج
 - قاهره بحدود ولایت چالده رسید' - ۴ - آ : 'مانجی ملار' - ۵ - برای تفصیل
 - رک به عالمگیرنامه : ۱۰۲۳ - ۱۰۲۷ - ۶ - دیوگره در سرکار گره است ،
 - هر ریا و دیوگره دو محل و قلعه جوین بر کوه دارد - (آیین : ۱ : ۴۵۹) -
 - ۷ - برای تفصیل رک به عالمگیرنامه : ۱۰۲۷ - ۱۰۲۸ - ۸ - عالمگیرنامه :
 - ۱۰۲۸ 'پانزده لک روپیه که از پیشکش سنوات سابقه بر دمه او لازم الادا بود
 - با قریب سه لک روپیه دیگر برسم جرمانه در عرض مدتی معین بسرکار والا
 - رساند و از آنجه شش لک روپیه در مدت دو ماه واصل سازد' بعد ازان بر
 - صفحه ۱۰۲۹ نوشته شده 'حان مذکور (دلیر خان) برخی از وجوه پیشکش
 - بوصول رسانید' ازین پیدا میشود که رقمی که واجب الادا بود زمیندار
 - دیوگره همه آنرا پرداخت .

ملک یک لک روپیه که از پیشکش هر ساله [مقرر بود] قبول کرد و چون
 دلیر خان خاطر از مهات چانده و دیوکنده پرداخت بموجب^۱ برلینگ گیتی مطاع هشتم
 ربیع الثانی با عساکر فیروزی باز روانه^۲ دکن شد و عاطفت خسروانه آن خان بسالت
 منشی را بعنایت خلعت خاص و اسب با ساز طلا نوازش نموده یکهزار سوار (ترک
 ۳۹ الف) تالینان او را دو اسبه سه اسبه مقرر ساخت که منصبی از اصل و
 اضافه پنجهزاری پنجهزار سوار از آنجمده سه هزار سوار دو اسبه سه اسبه باشد .

—:۵:—

۱ - آ : درخواست ظل سبحانی در مطمح نظر آنچنان درج کرد فیروزی -

آغاز سال دهم از سنین دولت والای عالمگیری مطابق سنه هزار و هفتاد و هفت هجری

درین اوقات خجسته فرجام ماه مبارک صیام بهزاران یمین و برگشت در رسیده
سال دهم از سنین سلطنت و فرمانروائی خورشید سپهر خلافت در رسیده آغاز شد^۱ و
پیشکاران^۲ پیشگاه دول بتییه^۳ اسباب جشن مسعود پرداختند .

۱ - عالمگیرنامه : ۱۰۳ 'و شب جمعه مطابق هفتم اسفندار رویت آن ماه مهر
انوار انقای افتاده' - ۲ - ما : 'آغاز نهاد' - ۳ - 'مآ : خورشید سپهر خلافت
ارشاد کردند که تییه اسباب جشن پردازند' -

تولد لوکل حدیقه^۱ سلطنت بادشاهزاده محمد کام بخش

از سواخ میمنت پیرا آنکه روز یکشنبه دهم شهر مبارک رمضان پس از انقضای و پاس و چهار گهری از روز مذکور بادشاهزاده والا گهری از بطن^۲ مخدرة عصمت رشتی از پردگیان سرادق عزت ، قدم فرخنده بعالم ظهور گذاشت و حضرت شاهنشاهی آن تازه گل چمن دولت را بمحمد کام بخش موسوم ساختند و چون درین بام گوهر اکیلی ابهت و بختیاری بادشاهزاده ارجمند محمد معظم بموجب یرلیغ هایون اساکر منصور از دارالسلطنت لاهور مراجعت نموده بودند ، بیست و پنجم ماه مذکور باشاره^۳ معلى عمده امراء عظام جعفر خان و محمد امین خان میر بخشی تا برون شهر پذیره شده آن درة التاج سلطنت را به پیشگاه حضور آوردند و اوایل وز آن عالیقدر با سلطان معزالدین مهین خلف خویش بعضی ملازمت اشرف ایز گردیدند - یک هزار اشرفی و چهار هزار روپیه برسپیل نذر گزانی شدند^۴ - شب یکشنبه هلال فرخنده^۵ شوال^۶ از افق سعادت رخ نمود - صبح روز دل افروز محمد وای شادمانی و صدای شادیانه^۷ اقبال از بارگاه ابهت و جلال پرده کشای گوش گردون گشت - بادشاهزاده های کاسکار و امرای نامدار در رسیده و در سده والای سلطنت فراهم آمده تسلیات تهنیت ها آوردند و حضرت شاهنشاهی پس از مراجعت زمصلی ساعتی چند در محفل فلک نشان خاص و عام بر سریر مرصع نگار جلوس رسوده انجمن آرای کام بخشی و کامرانی گردیدند و درین بزم فرخنده بادشاهزاده های بخت بیدار محمد معظام و محمد اعظم و رکرالسلطنت جعفر خان بعطای خلعت خاص و مکرم خان بمرحمت اسپ و اعتقاد خان بعطای علم نوازش یافتند و ناؤد خان بصوبه داری برار تعیین یافت^۸ و تربیت خان که بنا بر بعضی اسباب

-
- ۱ - عالمگیرنامه : ۱۰۳۱ 'مطابق شانزدهم اسفندار' - ۲ - مآثر عالمگیری : ۶۰
 - 'از بطن عفت سرشت اودیپوری محل قدم بعالم ظهور گذاشت' - ۳ - درعالمگیرنامه : ۱۰۳۱ - ۱۰۳۲ بعد ازین اساسی دیگر امراء هم داده شده -
 - ۴ - سآ : هلال عید فرخنده شوال' - ۵ - عالمگیرنامه : ۱۰۳۲ 'شب یکشنبه هفتم فروردین هلال فرخنده شوال' - ۶ - عالمگیرنامه : ۱۰۳۳
 - 'بصوبه داری برار تعیین یافته بنایت خلعت و جمدهر مرصع و اسپ با ساز طلا -

چنانچه گزارش پذیرفت، روزی چند مورد عتاب بادشاهانه گشته از منصب معزول و از سعادت کورنش محروم بود، از مابین مراحم خسروانه و خصم ملازمت یافته، بمنو تقصیر کاسیاب فضل و بخشایش گشت و بمنصب چهار هزارى سه هزار سوار سرافرازی یافت و میرزا خان لیره عبدالرحیم خان خاغانان که از مبادی ایام این سلطنت کیتی طراز تا این هنگام در سلک گوشه نشینان بود، مورد انتظار عنایت گشته بمنصب سه هزارى سه هزار سوار و عطای خلعت و خنجر مرصع^۳ سر بلند شد و لیتوجی^۴ خویش سیوا که حقیقت حال و کیفیت نیک سر انجاسی او بتوفیق ادراک شرف اسلام قبل ازین مرقوم گشته، چون سنت ختان بجا آوردند و آداب مسلمانی اندوخته بود - مطمح انتظار مراحم شهنشاه دین پناه گردیده، بمنایب خلعت فاخره و جلدهر^۵ مرصع و شمشیر باساز مینا کار و اسب با ساز طلا و ماده فیل و بمنصب سه هزارى دو هزار سوار و خطاب مجد قلی خان کاسیاب (برگ ۴۳۹ ب) نوازش شد و میر عباد الدین^۶ دیوان بیوتات بخطاب رحمتخانی و

→ سر افراز گردید و یک هزار سوار از تاپینانش دو اسپه سه اسپه مقرر شد که منصبش از اصل و اضافه پنجهزاری چهار هزار سوار از آنجمله سه هزار سوار دو اسپه سه اسپه باشد^۱

- ۱ - میرزا خان منوچهر پسر میرزا ایرج شاهنواز خان بن عبدالرحیم خان خاغانان است - یادگاری بوده از دودمان بیرم خانی، بمردمی و مردانگی و دلیری و دلوری (که لازمه خاندان اوست) اتصاف داشت - بسبب زخمها (که در جنگ باو رسیده) اعتیاد بمخیرات و مسکرات کرده چندان ترقی ننمود - از دیر باز در کومکیان دکن النظام داشت - در سال بیست و هشتم (فردوس آشیانی) بحکومت ایاج پور سرافراز گردید - در سال سی ام در یساق گلکنده در رکاب شاهزاده (اورنگ زیب) مصدر نیکو خدمتها گشته در سال شانزدهم سنه (۱۰۸۲) هزار و هشتاد و سوم هجری بساط هستی در نوردید - (مآثر الاسراء : ۴ : ۵۸۶ - ۵۸۹) - ۲ - پی : 'دو هزار سوار' - ۳ - مآثر الاسراء : ۳ : ۵۸۹ 'در سال دهم مورد انتظار عنایت شده بمنصب سه هزارى سه هزار سوار سر بلند گردید و به تیولدارى و فوجداری ایرج شرف دستوری پذیرفت' - ۴ - برای شرح رک به مآثر الاسراء : ۳ : ۵۷۷ - ۵۸۰ - ۵ - پی : 'خنجر' - ۶ - پی : 'امام الدین' -

عزالدین برادر زاده جعفر خان بخطاب بهره مند خانی و خواجه محمد یوسف بخشی صوبه کابل بخطاب ارشد خانی و بهادر بیگ بخشی سرکار بادشاهزاده محمد معظم بخطاب ضابط خانی سرمایه کامرانی اندوختند^۱ - هفتم شوال افسر گوهر حشمت بادشاهزاده کاسکار محمد معظم را بصوبه داری دکن رخصت فرموده بعطای خلعت خاض و سربندی گرانبها از یکدانه^۲ لعل و مروارید شاهوار و دوسر^۳ اسپ یکی ازان با ساز مناکار و دیگری با ساز طلا و قیل با ساز نقره و جل زر بفت و ماده قیل و انعام پنج لک روپیه و باضافه^۴ بمجهزای بمنصب بیست هزاری دوازده هزار سوار مشمول عاطفت ساختند و بنا بر بعضی مصلحتهای ملک و دولت مهاراجه جسونتسنگه و صف شکن خان و صفی^۵ خان و سر بلند خان و جمعی دیگر از اسراء را در رکاب آن لامدار بلند مقدار تعین فرمودند و هر یک^۶ درخور حال بعطای بادشاهی مباهی گشت - و فرمان عالیشان^۷ بنام راجه جیسنگه صادر شد که بعد از وصول آنوالا لژاد باورنگ آباد عازم حضور بیشگاه گشته ، دولت

-
- ۱ - بهره مند خان میر بخشی عزیزالدین نام ، پدرش میرزا بهرام چهارمین خلف صادق خان مشهور که پزنه^۱ بمین الدوله آصف خان بود ، دو پسر داشت عزیز الدین و شرف الدین ، نخستین چون جوهر قابل داشت و رشادت و کاردای از ناصیه^۲ احوالش نمایان بود ، خدمات حضور را بآیین شایسته بتقدیم رسانید - کم خدمتی بود که بتصدی آن مامور نگردید - در سال بیست و سوم (عالمگیری) از تغیر صلاحات خان بمیر آتشی چهره مباحات افروخت - در سال چهل و ششم بعد کشایش قلعه کهیلنا ، پنجم جمادی الاخره سنه ۱۱۱۴ هجری برحمت حق پیوست (مآثر الامراء : ۱ : ۴۵۴ - ۴۵۷) - ۲ - و خواجه محمد یوسف بخشی صوبه کابل بخطاب ارشد خانی^۳ در نسخه پی نوشته نه شده - ۳ - بخطاب ضابط خانی ، سرمایه کامرانی اندوختند ، هفتم شوال - - - محمد معظم^۴ نسخه پی ندارد - ۴ - برای تفصیل منصبداران رک به عالمگیرنامه ۱۰۳۵ - ۱۰۳۷ - ۵ - عالمگیرنامه : ۱۰۳۸ ، دودانه^۵ مروارید^۶ - ۶ - مآثر عالمگیری : ۶۰ راجع به این عنایات چیزی نه نوشته شده - ۷ - برای شرحش رک به مآثر الامراء : ۲ : ۷۴۰ - ۷۴۲ - ۸ - در عالمگیرنامه : ۱۰۳۷ تفصیل عنایات و عطایا داده شده - ۹ - آ : فرمان طفرای بادشاهی در زمره آن باوای نگار رسید ، از وصول آن^۷ -

آستانبوس دریابد و درین ایام میرزا خان بعنایت اسپ و ماده فیل مباحی شده رخصت جاگیر یالت و بعرض اشرف رسید که گنور پرتیسنگه^۱ ولد مهاراجه جسونتسنگه و سردار خان فوجدار هوشنگ آباد و رزق الله خان^۲ واد مقرب خان^۳ شیخزاده که در فن طب و جراحی مهارتی وافی داشت باجل طبیعی بمطایع حیات در نوشتند و زبردست خان بفوجداری هوشنگ آباد منسوب گشته از اصل و اضافه بمنصب هزاری^۴ هزار سوار از آنحمله پانصد سوار دو اسپ سه اسپ مر بلند^۵ شد .

—:O:—

۱ - برای شرحش رک به مآثر : ۳ : ۶۰۳ - ۲ - رزق الله در عهد اعلی حضرت بمنصب هشتصدی رسید - در جراحی و طبابت مهارتی وافی داشت - در فرمان عالمگیری ، بخطاب خانی و افزونی منصب امتیاز یافت و در سال دهم درگذشت (مآثرالامراء : ۳ : ۳۸۲) ۳ - مقرب خان شیخ حسن معروف به حسو پسر شیخ پینیا ولد شیخ حسن پانی پتی ، مشهور است که در ملازمت عرش آشانی بخدمت طبابت خاصه جراحی (که دران فن بی نظیر روزگار بود) قیام می نمود، بعد جلوس (جهانگیری) بخطاب مقرب خانی و منصب پنج هزاری بلند مرتبه گردید و در سال سیزدهم سنه ۱۰۲۷ به صاحب صوبگی ولایت بهار اختصاص یافت - در عمر نود سالگی در وطن خویش (کیرانه) بموطن اصلی شتاف - (مآثرالامراء : ۳ : ۳۷۹ - ۳۸۲) ۴ - در عالمگیرنامه : 'بمنصب هزاری سوار' ۵ - در مآثر عالمگیری همه وقایع با نهایت اختصار بیان کرده شده ، در همین کتاب تا شورش انگیزی افغانان یوسف زئی فقط وقایع دهم ماه مبارک و هفتم شوال اجمالاً بیان کرده شده و دران تفصیل منصبداران و افزایش مناصب نیست -

شورش الگیزی الغانان یوسف زئی در سواحل دریای لیلاب و تنبه یالین آلتاپنه با غلبه خسران مآب

پوشیده نماید که این قوم عصیان منش زمره کثیر و گروهی انبوه اند . در سواد ایام مسکن آنها سرزمین قندهار و قرا باغ بود . بنا بر بعضی موجبات از آن حدود پراکنده شده در زبانی که مرزا الغ بیگ کابلی حکمروای کابل بود ، روی عزیمت بدینصوب آوردند و چون ریشه اقامت در سرزمین کابل محکم نتوانستند نمود ، روی بطرف بلغانات^۱ آوردند و از آنجا تا کاشغر^۲ شتافتند و آخرالامر در سرزمین سواد^۳ و بیجور^۴ ، رحل سکونت انداختند . در آن وقت مرزبانی آنجا به گروهی که لقب سلطان داشتند و خود را از نژاد دختری سلطان سکندر می پنداشتند متعلق بود . نخست یوسف زلیان از راه خدمتگزاری درآمد خویش را در آن ناحیت جای کردید . آخرالامر طریق کفران پوئیده ، بخیره روئی و چیره دستی بر سلطانان آنجا تسلط و استیلاء یافتند و خار تصرف آن مخدولان تمامی دشت و کوه آنسرزمین را فرو گرفته ، مرزبانان دیرین بزوایای گمنامی خزیدند و بالفعل زیاده از صد سال است که متغلبان یوسف زئی در آن حدود بساط تمکن گسترده بنا فرمائی و استبداد و دزدی و افساد سر می برند و بگاه آنها کوهستان (برگ . ۴۴ الف) سواد و بیجور است و سرزمین بیرون کوه را نیز گرفته اند . طول آن کوهستان سی کروه و عرض در بعضی^۵ مواضع پست کروه و در برخی اماکن

-
- ۱ . در عالمگیرنامه : ۱۰۴۰ و نسخه ای 'لمعات' مسطور است - ۲ - سآ : 'بالفر' .
 - ۳ - سواد : در ازا چهل کروه ، پهنا از پنج تا پانزده ، بر آمد آفتاب بنیر شمالی کتور و کاشغر جنوب بگرام ، فروشدن آفتاب بیجور ، فراوان دره دارد و نزدیک دره و مغار که بکاشغر پیولدد ، ریزش ابر شود و بهار و خزان او شکفت آور (آیین اکبری ، ۱ : ۵۸۵) - ۴ - بیجور : درازا بیست و پنج کروه ، پهنا از پنج تا ده ، خاور سوسواد ، شمال کتور و کاشغر جنوب بگرام ، باختر کنیر نور کل ، از کابل فراوان دره درو (آیین اکبری : ۱ : ۵۸۵) -
 - ۵ - در سآ : 'در بعضی جا هشت کروه و در بعضی اماکن' ترقیم یافته .

پانزده گروه است و مرغزارهای خوش و جنگلهای دلکشی دارد آن سرزمین از دو جانب بدریایی که از خطه دلکشای کابل آمده از پیش نوشهره می گذرد و از جانب دیگر بکوهستان شالی محاط است و در عهد حضرت عرش آسمانی اکبر بادشاه ، چون آثار بنی و فساد آن قوم بدلتزاد بظهور رسیده بود ، زینخان^۲ کوکلتاش با لشکری فراوان به تنبیه آن بنی اندیشان معین شد . بعد از او راجه بیربل و حکیم ابوالفتح نعین یافتند و نخست استیلای تمام یافته عرصه^۳ بجور از غبار تسلط اشرار پرداختند و اکثری از سواد محیط^۴ تصرف آورده تهانها ساختند و آخرالامر از عدم اتفاق و یکدلی سرداران چشم زخمی عظیم ندان لشکر رسیده شکستی فاحش رویداد و حمی کثیر ناف شدند و راجه بیربل در آن میانه نقد زندگی در باخت و پس از وقوع آن قضیه مراسم جبر و تدارک بر وجه احسن بکار گرفت^۵ ؛ و چون از قتل و غارت انواع بادشاهی خرابی تمام باحوال آن جمیع بد فرجام راه یافته بود ، از آن وقت باز تا این هنگام ترک فتنه پروری و عصیان منشی کرده قدم جرأت از حد خویش بیرون نمی گذاشتند و اگرچه خودسر و خلیع العذار در مرز و بوم خود بسر برده گردن بر بقیه^۶ باج گزاری نمیدادند لیکن محدود خود در ساخته بدست چهل و غرور لوای جسارت نمی افراشتند . درین ایام از تبعه رابی و کوتله اندیشی هوای شورش در دماغ پندار افکنده قدم جرأت بوادی ضلالت و طغیان گذاشتند و بهاکوی شقاوت خوی ده سرگروه آن جمیع بیراه روی^۷ بود ، بمقتضای شقاوت فطری و شرارت ذاتی محرک سلسله^۸ فساد گشت . قبایل آن قوم جاهل را با خود متفق و همداستان ساخت و یکی از گدایان بجهول را بادعای آنکه از نژاد مقتدایان آن گروه جهالت پژوه است ، مجد شاه لقبش نهاده دست آویز فتنه انگیزی کرد و نخست ملا چالاک که از ملایان بی نام و نشان ولایت بیرهره^۹ و خوشاب^{۱۰} و درمیان آن مجاهیل

-
- ۱ - آ : 'جنگه های' - ۲ آ برای شرحش رک به مآثر الامراء : ۴۶۲ - ۴۷۰ -
 ۳ - مآ 'رفت' - ۴ - تصحیح قیاسی در جمیع نسخه ها 'بیراه و روی' -
 4. Bhera tehsil of Shahpur district, Punjab lying between 31 55 and 32 37 N. and 72 43 and 73 23 E, with an area of 1178 square miles. Imperial Gazetteer, vol. viii, p. 99.
 5. Khushab tehsil of Shahpur district, lying between 30 32 and 32 42 N. and 71 37 and 72 38 E. with an area of 2, 536 square miles. Ibid., vol. xv p. 297.

دو کانه" زرق و تلبیس کشوده بدست آویزریا و تزویر سمت عزت و ریاستی یافته ، بصلاح دید بهاکوی فساد اندیش با پنجهزار کس از افغانان یوسف زئی بر سر قلعه چهاچل که در حدود بکولی است ، رفته قلعه مذکور را که شمشیر نام گماشته شادمان مرزبان آنجا دران بود ، بلطایف عذر و مکرمات متصرف شد و در آن حدود آغاز شورش انگیزی نمود و گروهی از افغانان یوسف زئی در کنار دریای نیلاب و حدود ایک پای جسارت از خویش پیش گذاشته دسب تعرض و تطاول به برخی از مواضع ممالک محروسه دراز نمودند - چون این خبر از نوشته وقایع نگر آن حدود بمسامع جاه و جلال رسید ، بکاملخان^۱ فوجدار اتک فرمان شد که فوجداران و جاگیرداران نواحی دریای نیلاب را فراهم آورده حتی المقدور بتادیب این طائفه خسران مآب پردازد و بامیر خان (برگ . ۴۰ ب) صوبه دار کابل پرلیخ کرامت طراز بنفاد پیوست که شمشیر خان را با چندی دیگر از عمده های کومکیان و جمعی از لشکر های آن صوبه که مجموع^۲ پنجهزار کس باشد ، بدفع آن فساد کیشان تعین نماید .

کاملخان از روی جلادت و کار طلبی برسیدن شمشیر خان مقید نگشته با همراهان خویش و لشکر ککهر و اشرف^۳ پسر خوشحال ختک و برخی دیگر از بندهای پادشاهی که باو نزدیک بودند از اتک بر آمده بگذر هارون^۴ که رو بروی ولایت یوسف زئی واقع است ، بقصد تنبیه آن جهالت نشان روان شد^۵ -

۱ - صاحب مرآة العالم همه وقایع شورش انگیزی افغان یوسف زئی را از عالمگیرنامه با یک کمی تغییر گرفته است - ۲ - آ : و 'لطایف فواکه و اثار مزین ساخته در ، ملک ملا زمان انگیزی نمود' - ۳ - پی : 'بکم خان' ۴ - مآ : 'قریب پنج هزار' - ۵ - عالمگیرنامه : ۱۰۴۲ 'اسرف و خوشحال ختک' -

6. Harun: railway bridge across the Indus at Attock. The road and railway bridge over the Indus were completed in 1883. Imperial Gazetteer, vol vi, p. 138.

۷ - درعالمگیرنامه : ۱۰۴۲ ، بعد ازین این عبارت مسطور است 'چون از عبدالرحیم ملازم امیر خان که نیابت خان مذکور در پشاور می بود ، طلب کومک نموده بود و او باشاره امیر خان عجاله مراد قلی سلطان ککهر و راجه مها سنگه بهدوریه را با چندی دیگر از بندهای پادشاهی بکومک -

مخدولان یوسف زئی از تیره رائی بجمیت تمام باین روی دریا آمده بعزم جنگ و پیکار در کنار هارون اقامت ورزیده بودند - کاملخان چون بر این معنی آگهی یافت لشکر همراه را ترتیب داده بمقابله شقاقت - عاصیان - فتنه پرور قریب بیست و پنج هزار کس از سوار و پیاده بآنروی آب آمده بودند و از آنجمله ده هزار سوار و پیاده انتخاب کرده ، بآهنگ جنگ مستعد گشته ، نخست مراد قلی سلطان کهکهر که هراول بود ، با تاینان خود بمقاهیر ملایک گشته بجنگ در پیوست و نبردی مردانه بظهور رسانید و کاملخان و راجه بهاسنگه بهدوره^۲ و لشکر کهکهر نیز به نیروی همت حمله ور گشتند و تیغ انتقام از خون مفسدان لعل فام ساختند و حربی صعب و رزمی شدید رویداد - عاقبت الامر اولیای دولت بکرامت نصرت مخصوص گشته لوای استیلاء بر افراشتند و گروه باغیان از میدان ستیزه روی بوادی گریز آورده سراسیمه و هراسان بدریای نیلاب زدند و مجاهدان ظفر مآب بعاقب نموده قریب دو هزار کس از آن دد سیرتان را بقتل رسانیدند و بسیاری را مجروح ساختند^۳ - بقیةالصیف اکثر در دریا دستخوش امواج فنا شده و برخی بهزاران خواری رخت حیات بساحل نجات و سلامت کشیدند و چند تهاشه که رو بروی ولایت یوسف زئی واقع ست و مقهوران متصرف گشته بودند باز بتصرف بنده های بادشاهی درآمد^۴ - هژدهم ذیقعدة شمشیر خان و راجه دیبی سنگه و دیگر بنده های بادشاهی و عبدالرحیم ملازم امیر خان ناظم با فوجی از تاینان خان مذکور که بکفایت این مهم معین شده بودند ، از دریای نیلاب گنشته بطرف انک آمده در برابر ولایت پوست زئی از دریای مذکور عبور نموده ، بسرزمین آن عاصیان

۱ - تعین کرده ، این گروه شانزدهم شوال بگذر انک از دریای نیلاب گنشته بکامل خان پیوستند^۵ -

- ۱ - عالمگیرنامه : ۱۰۴۳ - کامل خان چون برین معنی آگهی یافت از گذر سرکه و طور متائی که سه گروهی انک است و آنجا اقامت داشت ، و آنجا اقامت داشت ، بعزم رزم مقهوران سوار شده ، مراد قلی سلطان را هراول ساخت^۶ -
- ۲ - سآ : بهاسنگه بهادر^۷ - ۳ - آ : ساختند بسیاری را کشتند و بر زده حوض امواج فنا شدند^۸ - ۴ - برای تفصیل رک به عالمگیرنامه : ۱۰۴۴ -
- ۵ - ۱۰۴۵ - برای تفصیل این بنده های بادشاهی رک به عالمگیرنامه : ۱۰۴۵ -

درآمدند و مخالفان در دهنه^۱ کوهستان دگر باره اجتماع نموده مترصد فرصت جسامت
و فتنه انگیزی بودند -

—۱۵:—

۱ - عالمگیرنامه : ۱۰۳۵ در موضع اوهند که دهنه کوهستان آن مخاذیل است
دگر باره اجتماع نموده -

تبعین یافتن عهد امین خان به تنبیه افغانان یوسف زئی

در همین تاریخ عهد امین خان میر بخشی بامیر خان مهین نور خلیل الله خان و فباد خان و قطب الدیخان خویشگی که از دکن رسیده بود و چندی دیگر از امراء که مجموع له هزار سوار بودند ، از پیشگاه خلافت بکفایت مهم آن اشرار ناکار دستوری^۱ یاسد و قبل از رسیدن عهد امین خان بیست^۲ و یکم ذیحجه شمشیر خان را با عاصیان جنکی عظم رویداد^۳ و بغی اندیشان هزیمت خورده خود را بکوه کشیدند و درین آویرش داؤد برادر شمشیر خان مردانگی نقد هستی درباخت و پس از دو روز دیگر ، دگر باره شمشیر خان با جنود مسعود بر سر موضعی^۴ چند تاخته همت بر نهب مواشی و اموال و تخریب موطن آن جمع خسران مال گزائم و در آن موضع اثری (برگ ۱۴۴ الف) از آبادی نگذاشت . بهاکوی سیه روی و دیگر ملکان یوسف زئی بار دیگر با سپاه نا محصور روی جسارت بسوی کارزار آوردند^۵ . شمشیر خان ترتیب افواج نموده متوجه دفع مقاهیر گردید^۶ و حرای صعب بوقوع انجامید . گروهی انبوه از مهوران طعمه قبیح انتقام مبارزان کشتند و سیصد^۷ تن از ان عاصیان که چندی از ملکان معتبر الوسات خود بودند اسیر شدند و چون این کیمیات بمسامع حقایق مجامع رسید شمشیر خان و کاملخان

-
- ۱ در عالمگیرنامه : ۱۰۴۶ . تفصیل عنایاتی هم است که ایشان هنگام رخصت یافتند - ۲ - برای تفصیل رک به عالمگیرنامه : ۱۰۵۳ - ۳ -
 - در عالمگیرنامه : ۱۰۵۲ قبل ازین تمهید طولانی داده شده ، برای تفصیل رک به همین کتاب : ۱۰۵۳ - ۴ - عالمگیرنامه بر سر موضعی چند که در دسب چپ پنج پر بود رفته^۵ - ۵ - پی : بهاکوسیه روی^۶ - ۶ - در عالمگیرنامه : ۱۰۵۴ تاریخ این حمله پانزدهم محرم الحرام است - ۷ - برای تفصیل فوج هراول ، برانغار و جوانغار و وقوع جنگ رک به عالمگیرنامه : ۱۰۵۴ - ۸۰۱۰۵۵ پی : سیصد کسی^۷ -

و دیگر بنده‌های پادشاهی که درین مهم مصدر ترددات نمایان شده بودند «
باغافهای شایان و دیگر عواطف و مواهب خسروانه^۱ ممتاز^۲ گشتند» -



۱ - آ : 'خسروانه و عنایات گریانه در ذی قعده' - ۲ درمآ : 'نسخه‌برگشتند' .
۳ - درمآ اثر عالمگیری همه وقایع با نهایت اختصار بیان کرده شده ، راجع
به شورش انگیزی افغانان یوسف زئی و تنبیه آنها فقط در هفده سطر
بیان کرده شده -

جشن وزن قمری

بیست و پنجم ذیقعد مطابق سوم اردی بهشت اوایل روز در انجمن خاص غسلخانه که نازین حشمت پیرایش یافته بود، وزن مسعود قمری بآئین معهود بفعل آمد - سال پنجاه و یکم از عیمربند قرن خدیو زمان و زمین، طراز آغاز پذیرفت - دوران بزم خجسته دره التاج خلافت بادشاهزاده کامگار مجد اعظم بعطای خلعت خاص و تمشیر با ساز مرصع و خنجر با علاقه^۱ مروارید و باضافه سه هزار و بمنصب بانوده هزار و هفت هزار سوار مورد انتظار عاطفت گشتند و نوکلر^۲ حدیفه^۳ سلطنت بادشاهزاده ارجمند والا گهر مجد اکبر که تا این هنگام منصب نیافته بودند، بمنصب هشت هزار و دو هزار سوار و عطای تومان و طوغ و نقاره و آفتاب گیر مطرح انوار مکرمت شدند و جعفر خان و دیگر اسراء و بندهای حضور و صوبه داران بمراحم گونا گونا نوازش یافتند -

و درین هنگام بعرض رسید که غضنفر خان صوبه دار توتیه باجل طبیعی بساط حیات در نوردید و حسن علیخان برادرش بعطای خلعت نوازش یافت - اله وردیخان مهین برادر او که فوجدار مراد آباد بود و ارسلان خان برادر خردش که فوحداری سیوستان داشت و همچنین پسران و دیگر منسوبانش بارسال خلعت مورد نوازش گردیدند و سید عزت خان فوجدار بهکر بصوبه داری تهنه معین شد - دوازدهم ذیحجه^۴ رستم بی نام ایلچی عبدالعزیز خان والی بخارا که با صحیفه^۵ اولای او و برخی تنسوقات توران دیار بدرگاه فلکجه رسیده بود، بادراک دولت ملازمت اشرف قایم گشته، بعنایت خلعت فاخره و خنجر و جیفه^۶ مرصع و سی هزار روبیه میاهی شد و رضویخان بخاری که حال حالش محلیه^۷ سیادت و صلاح آرستی دارد خدمت حایل القدر صدارت اعظم از تغیر عابد خان منصوب گشته بعنایت خلعت و باضافه^۸ پانصدی بمنصب سه هزار و پانصد سوار، سربلندی یافت و اشرف خان از تغیر خان مذکور بخدمت دیوای سرکار پرده آرای هودج ابهت

۱ - برای تفصیل نوازشات رک به عالمگیرنامه: ۱۰۴۷ - ۱۰۴۸ - ۲ - برای شرح تواریخ پنجم و دهم ذیحجه رک به عالمگیرنامه: ۱۰۴۸ - ۱۰۴۹ -

ملکه قلسی خصال بیگم صاحب خلعت سرافرازی پوشید و چون سبحان قلیخان والی بلخ اقتداء بعیدالعزيز خان مهین برادر خویش کرده خوشی بیگ نام یکی از عمده‌های خود را برسم سفارت بآستان فیض مکان تعین نموده ، مصحوب او نیاز نامه و ارمغانی از نفایس توران فرستاده بودند ، چهارم محرم الحرام بوساطت بخشیان عظام دولت زمین بوس عتبه سپهر احترام دریافت ، بعطای خلعت فاخره و خنجر و جیفه (برگ ۴۴ ب) مرصع و انعام پانزده هزار روپیه سر قرار شد -

درین ایام چون خان دوران صوبه دار اودیسه باجل طبیعی ودیعت حیات سپرده بود ، تربیت خان بصوبه داری آنجا تعین یافته بعنایت خلعت و اسب و به منصب چهار هزارى سه هزار سوار از آنجمله پانصد سوار دو اسب سه اسب سربلند شده -



۱ - آ : برادر در باقرای بیگ نام یکی از - ۲ - در عالمگیرنامه : ۱۰۵ -
 ۱۰۵۱ بیشتر تفصیل افزایش مناصب داده شده -

فوت جیسنگھ

بیست و هشتم ماه مذکور از نوشته* سوانح نگاران بلده طیبہ برہانپور بمسماہ حقایق مجامع رسید کہ عمدہ راجہای عظام راجہ جیسنگھ کہ بعد از مهم بیجاپور بنطہ اورنگ آباد معاودت نموده از آجا بموجب حکم والا روانہ درگاہ معلی شد بود ، مریض گشتہ در بلده برہانپور رخت هستی بر بست - خدیو گیتی پرو کنور رام سنگھ مہین خلف او را کہ دولت اندوز حضور بود و بتاثر تقصیری ک در محافظت سیوا ازو بظہور پیوستہ ، مورد عتاب خسروانہ گشتہ تا این هنگام ا منصب معزول بود انظار عاطفت ساختہ ، بعنایت خدمت و جمدہر مرصع باعلاقہ مروارید و شمشیر با ساز مرصع و اسپ عربی با ساز طلا و قیل خاصہ با جل زر بفت و ساز نقرہ و خطاب راجگی و منصب چہار ہزاری چہار ہزار سوار مشمول مراحم گوناگون گردالیدند و چون راؤ کرن بھورتیہ کہ در سلک کومکیان صوبہ دکن انتظام داشت ، مصدر تقصیری شدہ بود ، مورد عتاب بادشاہ مالک رقابہ گشتہ سرکردگی قوم او و ریاست و طنش ہانوپ سنگھ ہسرش عطا شد عاطفت بادشاہانہ او را بعطای خلعت و علم و منصب دو ہزار و پانصدی دو

-
- ۱ - در عالمگیرنامہ : ۱۰۵۶ - ۱۰۵۷ ، قبل از راؤ کرن بھورتیہ تفصیل افزایش مناصب منصبداران نوشتہ شدہ - ۲ - راؤ کرن بھورتیہ ، ہسر راؤ سور است بعد فوت پدر سال چہارم جلوس فردوس آشیانی ، بمنصب دو ہزاری ہزار سوار و خطاب راؤ و مرحمت بیکانیر در تیول شرف افتحار اندوخت - اوایل سال پنجم از وطن آمدہ دولت زمین ہوس دریافت - سال بیست و دوم بخدمت قلعداری دولت آباد ، از تغیر سیادت خان و اضافہ پانصد سوار بمنصب دو ہزاری دو ہزار سوار مفتخر گشت - سال دہم مطابق ۱۰۷۷ ھ چشم ا تماشاہی جہان پوشید - بیرون محوطہ اورنگ آباد جانب جنوب سایل بمغرب پورہ او بنام او آباد است - (مائثرالامراء : ۲ : ۲۸۷ - ۲۹۱) - ۳ - در لسخہ ہی 'بھورتیہ' مستطور نیست - ۴ - انوپ سنگھ از ابتدا تعینات بساق دکن شدہ ، در جنگ بہادر خان کوکہ ، با عبدالکریم میانہ در دست

هزار و پانصد سوار سرمایه* انتخار بخشید و چون هد آتی خان بخشی واقع نویس صوبه اورنگ آباد باجل طبیعی در گذشته بود ، فرمان شد که غیاث الدین خان ناظم مهام بندر سورت بصوبه مذکور شتافت بخدمت بخشیکری و واقع نگاری آنجا قیام نماید و زین العابدین دیوان خاندیس بنظم مهام بندر سورت تعیین یافته ، بخطاب خانی نامور شد و چون هد امین خان که با جنود نصرت نشان بدفع افغانان یوسف زئی معین گشته بود بولایت آن مردودان که شمشیر خان با لشکرهای کابل آنجا بود ، رسیده از مراتب تاخت و تاراج و تخریب مساکن و موطن عاصیان چندانکه ممکن بود ، آورد -

درین هنگام باقتضای رای عالم آرای یرلیخ هایون باو صادر شد که برخی از کومکیان خویش را ضمیمه کومکیان سابق شمشیر خان ساخته و او را بدستور پیش در سرزمین اوهند* گذاشته خود با تتمه جنود مسعود معاودت نماید و چون بدارالسلطنت لاهور رسد توقف گزیده از از تغییر ابراهیم خان بصوبه داری آنجا قیام نماید -

—:0:—

← چپ بود ، سال هیجدهم (عالمگیری) بالتاس خان مذکور بخطاب راجگی سر عزت بر افراشت - سال بیست و یکم اورا بمراسم بلده خجسته بنیاد بر گذاشته بودند - سال سیم بقلمداری نصرت آباد سکر و مال سی و سوم از تغییر راؤ دلپت بندپله بمراسم امتیاز گره اودل مامور شد - سال سی و پنجم معرول گردید - سال چهل و یکم رخت فنا پوشید - (مآثرالامراء ۲ : ۲۹۰ - ۲۹۱) -

۱ . در عالمگیرنامه : ۱۰۵۷ 'پانصد سوار' مسطور نیست در مآثر عالمگیری و مآثرالامراء هم راجع به منصبش نوشته نشد اما مولوی سعید احمد مارهروی در 'تفصیل اسرای هود در عهد عالمگیری' : ۲۱۳ منصبش دو هزار پنج صدی دو هزار سوار نوشته است که طبق مراة العالم است - ۲ - پی 'اوسند' آ : 'اوپند'

3. Undu (Hind, Ohind, Waihind), a village in the North West Frontier Province, situated in 34° 2' N. and 72° 27' E, 15 miles above Attock, on the west bank of Indus, just beyond the north east corner of Peshawar district. Imperial Gazetteer, vol. xxiv, p. 130.

جشن وزن شمسی

بیست^۱ و پنجم^۲ جمادی الاول بیستم آبان قریب دو هاس روز در انجمن خاص غسلخانه که برای جشن وزن همیون شمسی نآزیدن خسروانی آرایش یافته بود، وزن مسعود بآیین معهود بفعل آمد - سال بنجام از عمر جاوید طراز آغاز شد - بادشاهزاده‌های والا تبار و اسرای نامدای مورد انظار نوازشها گشتند - مکرم خان صفوی مخاطب پدیرزا مکرم خان گشته رایت افتخار باوج بلند نابی افراخت^۳ - و کشتننگه^۴ ولد راجه رامسنگه که تازه از وطن بسده سنیه رسیده (برگ ۴۲ و الف) بود، بمصبب هزاری پانصد سوار سر افراز گشته پکنور کشن سنگه مخاطب شد - و محمد منصور برادر عیدالله^۵ خان والی کاشغر بخطاب ناصر خانی و عنایب جبهه^۶ مرصع و یکزنجیر فیل و انعام پنجهزار روپیه، ناصر خان ولد امیرالامراء بخطاب ظفر حانی مطرح الوار عاطف گشتند - ششم^۷ ربیع الثانی^۸ رستم بی ایلچی عبدالعزیز خان بمرحمت خلعت فاخره و شمشیر و سپر هر دو با ساز طلا و یک زنجیر فیل و انعام سی و چهار هزار روپیه و همراهانش بانعام شانزده هزار روپیه و خوشحال^۹ بیگ ایلچی خان بعنایت خلعت

-
- ۱ - برای وقایع دوازدهم و بیع اول، بیست و هفتم ربیع الثانی و ششم جمادی الاول رک به عالمگیرنامه: ۱۰۵۸ - ۱۰۶۰ - ۲ - متأثر عالمگیری: ۹۳ 'بیست و پنجم جمادی الاخر' - خانی حان وقایع سال دهم را با نهایت اختصار بیان کرده و درباره جشن وزن شمسی چیزی نه نوشته است - ۳ - برای تفصیل رک عالمگیرنامه: ۱۰۶۱ - ۱۰۶۲ - ۴ - کنور کشن سنگه که در حین حیات بدر منصب در خور یافته چندی تعینات کابل بود، پس ازان در خانه جنگی زخمی شده بمقر اصلی شفاقت (متأثرالامراء ۲: ۳۰۳) - ۵ - بی: 'عبدالعزیز الله خان' - ۶ - عالمگیرنامه ۱۰۶۳ 'بیست و ششم ربیع الثانی' جادو ناتھ سرکار - ۳: ۱۳۰ راجع به آمدن سفر بلخ و بخارا نوشته ولی تاریخ رفتن ایشان نه نوشته است - ۷ - بی: 'ربیع الاول' - ۸ - جمیع نسخها 'خوشی بیگ' که مغلوپ است - تصحیح از روی عالمگیرنامه: ۱۰۶۳ -

و اسب با ساز طلا و شمشر و سپر هردو با ساز مرصع و یک فیل و انعام سی هزار روپیه و یار محمد پسرش بمرحمت خلعت و خنجر و انعام یک عدد اشرفی نجاه مهری و رفیقانش بالعام چهارده هزار روپیه مشمول مراحم پادشاهانه گشته رخصت انصراف یافتند - از اول تا آخر بسفر بخارا قریب دو لک روپیه و بالچی بلخ یک لک و پنجاه هزار روپیه عطا شد^۱ -

درین ایام از نوشته^۲ وقایع نگاران صوبه^۳ دلپذیر کشمیر و عرضداشت مراد خان زمیندار تبت معروض بارگاه خلافت گردید که خان والا دودمان عبدالله خان والی کاشغر که بوالبرس^۴ خان پسرش بر او^۵ مستولی شده بود ، با اهل وعیال و معدودی از ملازمان خویش غارت زده شده و بیسامان بقصد توسل و التجا باین دول فیض قرین روی عزیمت بدینصوب نهاده ، خواجه اسحق که برسم سفارت نزد او رفته بود ، درین حالت با او ملاق شده در رهای ازان ورطه معدم شده است ، عنقریب بکشمیر خواهد رسید - حضرت شاهنشاهی باستماع این خبر از غایت رافت و قدردانی خواجه صادق بدخشی و سیف^۶ الله بجهت تقدیم مراتب مہانداری آن سلاله خوانین تعین نمودند و یک قبضه خنجر و جیغه^۷ مرصع و یکصد ونه سراسپ از عربی و عراق و ترکی چندی ازان با ساز مرصع و طلا و دو زنجیر فیل و برخی از ظروف طلا و قدری معتبره از ملبوسات و رعایب اسباب و خیمه و خرگاه و نفایس قرش و سایر ابواب تجمل ، مصحوب آنها ارسالداشته حکم فرمودند که فرستندها بکشمیر شنافته آنجا بآن والا دودمان ملاقی شوند و تا رسیدن خان مسطور به پیشگاه حضور لاسعالتور مہانداری قیام نمایند - و یرلخ گیتی مطاع بمبار^۸ خان صوبه دار کشمیر صادر شد که

- ۱ - برای تفصیل عنایات به ایلچی اورکنج رک به عالمگیرنامه : ۱۰۶۳ -
- ۲ - جمیع نسخهای مرآةالعالم و عالمگیرنامه : ۱۰۶۴ 'یولبرس خان' صحیح از مآثر عالمگیری : ۶۳ و مرکاز : ۳ : ۱۴۲ - ۳ - بی : متولی -
- ۳ - در نسخه بی فقط 'متولی' - ۵ - در نسخه بی فقط 'سیف' - ۶ - مبارز خان میرگل از سادات بدخشان است ، در سال بیست و سوم شاهجهانی با چندی از برادران و اقربای خویش از موطن اصلی برآمده باندگی آستان پادشاهی رخت سعادت به هندوستان کشید - بمنصب ناصبدی دو صد سوار و انعام سه هزار روپیه سر عزت برافراخت - در سال بیست و نهم بمنصب هزار و پانصدی هزار سوار و تیولداری تومان ایسا و بحرا مضاف صوبه^۹ کابل امتیاز ←

حون بدان خطه دلپذیر برسد از سرکار اشرف اعلی سامان جمیع ضروریات و
 محتاج آن رفیع قدر مموده ' مبلغ پنجاه هزار روپیه از خزانه آن صوبه داده
 هرگاه روانه درگاه سلاطین پناه گردد خود همراه گشته خان ' مشارالیه را ببارگاه
 خلافت رساند و محمد امین خان صوبه دار فرمان شد که چون بآن مرکز
 سلطنت وارد گردد لوازم اعزاز و اکرام بعمل آورده بوظایف ضیافت بر وجه لایق
 تقدم نماید ، و پنجاه هزار روپیه از سرکار خاصه شریفه و مبلغی گرانمند و برخی
 اسنعه از جانب خود بدهد - همچنین بجمیع حکام و فوجداران که بر سر راه بودند
 حکم شد که جایجا مراقب مهمانداری بظهور رسانند و از حدود متعلقه خویش
 (برگ ۴۴۲ ب) بآیین شایسته بگذرانند - در هشتم شوال سال یازدهم از جلوس
 همیون بظاهر دارالخلافه رسیده در یکی از بساطین فرود آمد ، و از آنجا بحکم مقدس
 لوازم ضیافت بتقدیم رسید - و زبده امرای عظام جعفر خان و اسد خان تا بیرون
 شهر پذیره شده یازدهم ماه مذکور داخل دارالخلافه ساخته با احترام تمام ببارگاه اقبال
 آوردند و پس از دریافت سعادت ملاقات اقدس مرخص گشته باشاره والا در حویلی
 رسیم خان مرحوم که سر منزلی عالی دلنشین است و از سرکار خاصه شریفه فرش و
 دیگر لوازم آن مهیا گشته ، رونق و صفای تازه یافته بود فرود آمد و مدت هشت ماه
 قرین خرمی و شادکامی و مشغول مراحم و تفقدات خسروانی در دارالخلافه بسر برده
 از کلفت محنت سفر برآمود - و چون عزیمت طواف حرمین ، زادهما قدرا و جلالة ،

← گرفت - در سال نهم عالمگیری بصاحب صوبگی کشمیر اختصاص گرفت و در
 سال سیزدهم از تغیر لشکر خان بنظم صوبه ملتان شتافت - مآل کارش بنظر
 نیامد (مآثرالامراء : ۳ : ۵۹۵-۵۹۷) طبق بینی پرشاد باید اسماء این دو ناحیه
 اسائی و بدراؤ باشد (ایوب قادری مترجم مآثرالامراء بزبان اردو ۳ : ۴۹۴)
 ۶ - مآثر عالمگیری ' ممتاز خان ' است -

۱ - در نسخهای بی آا واژه 'خان' مسطور نیست - ۲ - سرکار : ۳ : ۱۳۲
 نوشته است که او به پانزدهم مارس ۱۶۶۸ م بدارالخلافه رسید - اما طبق
 این تاریخ هجری نیست و نهم فوریه ۱۶۶۸ م برمی آید - ۳ - مرآة العالم
 'سال پانزدهم' تصحیح از عالمگیرنامه - ۴ - آا 'از جلوس بادشاه جهان پناه
 بدارالخلافه رسیده - ۵ - برای تفصیل ملاقات رک به عالمگیرنامه :
 ۱۰۶۶ و سرکار : ۳ : ۱۳۲ - ۶ - عالمگیرنامه این تفصیل ندارد -

پیشنهاد همت و نیت ساخته بود پس از انقضای مدت مذکور^۱ باحراز آن مقصد اعلیٰ مرخص گشت - بحکم اقدس کار پردازان پیشگاه سلطنت سامان لوازم و مایحتاج سفر بروجہ لایق نمودند و یرلیغ کرامت نشان بصوبہداران و حکام و فوجداران از دارالخلافہ شاہجہان آباد تا بندر سورت صادر شد کہ آن رفیع قدر را از حدود خویش بآیین شایستہ بگذرانند ، و مہانداران بدستور هنگام آمدن معین شدند - و از اول تا آخر مبلغ دہ لک^۲ روپیہ از خزانہ^۳ ہادشاهی باو عاید گردید^۴ - سیزدہم^۵ رجب دانشمند خان از تغیر محمد امین خان بخدست جلیل القدر میر بخشیگری سربلند گشت ، بعطای خلعت خاص و قلمدان مرصع نوازش [یافت] و درین ایام خواجہ پھول^۶ بقلمداری گوالیار^۷ از تغیر معتد^۸ خان منصوب گردیدہ بعنایت خلعت واسپ و خنجر و خطاب خدمتگار خان سپاہی شد و خدمتگار خان بخدست گزار خان مخاطب گشت^۹ .

و درین اوقات چون از سوانح بنگالہ بعرض ہایون رسید کہ آشامیان مردود دیگر بارہ از راہ ناعاقبت اندیشی قدم جرأت از حد خویش پیش نہاد با لشکری انبوه و نوارہ^{۱۰} عظیم بر سر گواہتی کہ سرحد ولایت بنگالہ است آمدہ اند و بنا بر عدم وصول مدد بسید فیروز خان تھانہ دار آنجا دد سیرنان بر قلعہ گواہتی استیلاء یافتہ و خانمذکور با اکثر ہمراہان ہمدانہی نقد جان در راہ عبودیت درباختہ است ، رای عالم آرا چنان اقتضا نمود کہ یکی از عمدہ ہای آستان سلطنت کبری دہ لشکری از پیشگاہ حضور بدفع فتنہ^{۱۱} آن عاصیان مقہورگشتہ بہ بنگالہ رود ، و برخی از عساکر کومہی آنصوبہ نیز بہمراہان خویش ملحق ساختہ بہ تنبیہ و تادیب آن گروہ خذلان بزوہ بردارد - بنا بران راجہ واسنگھ بکمایٹ این مہم معین گردید -

- ۱ - سآ : 'با جراتان ہفت صد اسی مرخص گشت' - ۲ - جمیع نسخہا 'دولک' تصحیح از سرکار : ۳ : ۱۳۳ - ۳ - در سرکار : ۳ : ۱۳۳ راجع بہ احوالش این چند سطر بیشتر نوشتہ شدہ : 'در اوت ۱۶۷۰ م او از مکہ مراجعت کرد و چون بہ بندر سورت رسید یک لک روپیہ از خزانہ عالمگیری یافت و در دہلی سکونت پذیر شد و در ہانجا بہ پیرانہ سالی بہ بیستم اکتوبر ۱۶۷۵ م در گذشت - ۴ - برای وقایع غرہ رجب رگ بہ عالمگیرنامہ : ۱۰۶۷ - ۵ - مآثر عالمگیری : ۶۴ 'خواجہ بھلول' - ۶ - سآ : 'گوالیر' - ۷ - ہی : 'معتد خان' - ۸ - برای وقایع نوزدہم رجب رک بہ عالمگیرنامہ : ۱۰۶۸ -

بیست و یکم ماه مذکور یعنی خلعت و اسب با ساز طلا و جمدهر مرصع با
 علاقه مروارید مورد لوازش گشته مرخص شد - و نصیری خان و کیسریسنگه
 بهورتیه و رگهنا ته سنگه مرتیه و بیرم دیو سیسودییه و جمعی دیگر از عمده‌ها
 و منصبداران و هزار و پانصد احدى برق انداز باو نعین یافتند -



۱ - بی : 'نصرت خان' - ۲ - بیرم دیو سیسودییه پسر سورج مل سیسودییه و
 پیره رانا امر سنگه بود - در سال بیست و یکم شاهجهانی بحضور شاهجهان
 آمد و تدوینا منصبدار سه هزارى شد - در سال سی و یکم با اورنگ‌زیب
 به دکن متعین شد - در جنگ سموگره با داراشکوه بود - در سال دوازدهم
 در مترا رحلت کرد (وقایع عالمگیر در فهرست امرای هنود در عهد
 عالمگیر صفحه ۲۲۴)

خاتمه

چون حضرت اعلیٰ خاقانی بمقتضای دانش خداداد و فطرت بلند و علو همت و وسعت حوصله ابقای آثار ظاهر را در جنب محو آن واقعی لئهاده بتأسیس مآثر باطن بیشتر توجه دارند ، (برگ ۳۴۴ الف) بعد از تدوین واقعات ده ساله حکم حقیقت شیم صادر شد که گذارنده داستان مفاخر و مکارم مجد کاظم مصنف کتاب مستطاب عالمگیر نامه من بعد وقایع را بقید کتاب در نیاورد ، لهذا راقم این صحیفه اقبال نیز بنگارش جمع سوانح بر سبیل انتخاب ازان جریده معالی با برخی از تحقیق مقدمات دیگر که بسمت ادراک دوام دولت حضور ساطع النور بران آگاهی داشت ، حصر نمود و هزاران سیاس و ثنائش ایزد بی همتا را که بدستکاری بلندی بخت و پیشکاری طالع ارجمند این مجموعه کمال انتساب بزیب ثبت سوانح ده ساله ایام سلطنت و اعوام خلافت گیتی خدیو مهر افسر مظهر مربر بادشاه عالمگیر که با امتداد زمانه انقراض پذیر میاد ، بسان عشره کامله حسن آغاز و زینت اختتام یافت و ازان وقایع دولت آثار الواح صحایف روزگار و اوراق دفاتر لیل و نهار زینت جاوید پذیرفت و بین ذکر مناقب و مآثر آن اورنگ نشین کشور باطن و ظاهر که غرض اصلی از تالیف این مجموعه بدیعه اسلوب بود ، نام این گمنام بر جریده ایام ثبت افتاد .

—:o:—

پیرایشش دوم :

در گزارش برخی از کرامت‌آداب و شرافت صفات خدیو کامل‌الذات و ذکر اسامی اولاد قدسی نژاد خدیو با دین و داد -
 [و] شرح کیفیت محالک محروسه^۱ خاقان عدالت گستر و بیان
 اسامی سلاطین معاصر بادشاه دین پرور - محتوی بر چهار نمایش -
 نمایش اول :- در گزارش شمه^۲ از جلال شایل خدیو عادل
 کامل و خداوند عالم

بر ضمیر فیض پذیر ، مطالعه کنندگان این کتاب مستطاب هویدا باد که چون این نیازمند پیآوری طالع و مساعدت بخت ندوام خدمت حضور لامع النور خدیو [خدا] آگاه بادشاه دین پناه ظل ظلیل دادار ، مظهر اتم پروردگار ، متخلق باخلاق خلایق الهی ، دانای رموز حقایق اشیا و کباهی مستعد است ، لهذا آنچه از محاسن اطوار و احاسن اوضاع و محامد اخلاق برگزیده انفس و آفاق ، مرعی احقر گردیده آنرا بی‌کم و زیاد برمی نگارد که خدیو خدا طلب باقتضای سعادت فطری در مراتب دینی کمال رموخ اتصاف دارد و بمذهب حنفیه^۳ امام ابوحنیفه رضی الله تعالی عنه ، عامل و بنای خمسة اسلام را که کلمه^۴ طیبه شیر بدالست ، کما ینبغی تاسیس و تشیید مینمایند و پیوسته با وضو بوده تذکر کلمه^۵ طیبه و دیگر اذکار و ادعیه^۶ ماثوره رطب النسان میباشند و صلوٰه مفروضه را اول وقت در مسجد و غیر مسجد با جماعت و جمع سنن و لوافل و مستحبات را بحضور و خشوع تمام ادا میکنند و در هفته ، پنجشنبه و جمعه ، ایام بیض صایم بوده ، نماز جمعه را در مسجد جامع با کافه^۷ مسلمین و عامه^۸ مومنین میگزارد و در لیالی متبرکه باحیای شب پرداخته از انوار فیض الهی چراغ افروز دین و دولت اند^۹ و ار عایت حق طلبی شبها در مقصوره^{۱۰} مسجد

۱ - آ : 'نوسیع مکان مع امکان درست گسترد و بیان' - ۲ - در نسخه اصل 'کنزرخ' است - از نسخه سآ گرفته شد - ۳ سآ : 'انداز' -

دولتخانه صیحب باهل الله میدارند و در خلوت اصلا اتکا بر مستند نمی فرمایند و زکوة شرعی آنچه قبل از جلوس والا برای مآکل و ملابس خاص از وجه عدم شب بهمرسانیده بودند ، (برگ ۴۳ ع ب) هرچه درین ایام فرخنده انجام بسبب جدا ساختن برخی از مواضع دارالخلافه و دوسه محل بمکسار [را] برای صرف خاص بران افزوده اند ، هر سال باریاب استحقاق میدهند و از اولاد ایجاد نیز حساب نموده بمستحقین میرسانند و ماه مبارک رمضان را بصوم گذرانیده تا انتضای شهر متبرک بادای سن و تراویح و ختم کلام مجید و فرقان حمید بجاعت تا دوپهر شب با جماعت صلحا و فضلا مشغول میباشند و در عشره اخیره در مسجد معتکف میشوند و ادای مناسک حج که منتهای خاطر قدسی مظاهر است اگرچه بسبب موانع و عواید بحسب صورت در پرده توقف مانده ، لیکن در تدارک آن یعامرمان حرمین الشریفین آنقدر رعایت میشود که بمثابه حجرات کبری تواند شد و ملکات فاضله و اخلاق کامله انسانی چنانچه باید در ذات مستجمع الصفات والحسنات جمیع الکمالات خدیو ملکی صفات متحقق است ، آنحضرت از طلوع صبح بمنز از جمیع ملاهی و مناهای مجتنب اند و از کمال عفت نفس جز با حلالی محترمه مقارلت نجسته اند و با آنکه بزم آرایان نشاط و نشاط افزایان بساط انبساط از مطربان خوش آواز و سازنده های دلتواز در پایه سریر خلافت مصیر مجتمع اند و در اوایل جلوس گاه گاه سامع افروز طرب میشدند و بغایت دقیقه یاب این فن اند ، لیکن الحال از کمال تورع و پرهیزگاری چند سال است که از استماع آن احتراز میفرمایند و هر که از خوانندگان و نغمه سرایان مطربان تائب میشود بروزانه و زمین مدد معاش خشنود میسازند -

و بدن مبارک را اصلا بلباسهای نامشروع قلبی نمی نمایند و بظروف لقره و طلا مطلقا استعمال نیست و هرگز در محفل قدس منزل حرف ناشایسته از غیبت و خبث و کذب مذکور نمیشود و ایستاده های حضور موردالنور تاقین یافتند اند که وقت عرض در لفظی که شایبه غیبت باشد بعبارت حسنه تعبیر [بنایند] و در ایوان عدل و داد باکشاده پیشانی و لرم خوئی هر روز دوسه وقت ایستاده شده ،

-
- ۱ - مآ 'جسارت' - ۴ - آ : 'مظاهره بود در آنجا به تحصیل امور غیبی را در آنجا بحسب صورت' - ۳ - مآ : کمالات جمع است' - ۴ - در مآثر عالمگیری : ۵۲۷ یک قصه مختصری در این ضمن راجع به مکرم خان نوشته شده -
 - ۵ - پی 'نرم جوشی'

داد طلبانرا که بی ضمانت بپارگه معدلت جوق جوق راه می یابند و از نجات توحه^۱ آنحضرت بیشائیه^۲ خوف و هراس عرض مطالب خود مینمایند، داد عدل می بخشند و اگر اظتاب و مبالغه در کلام با ادای خارجی از آنها سر بر میزند، اصلاً بیدماغ نمی شوند و احمد^۳ ابرو از آنحضرت ملاحظه نمیشود. بارها بار یافتگان حضور پر نور جهت امتناع از عدور حسارتها معروض ارفع بدارند و میفرمایند که از استماع چنین کلمات و وقوع امثال این امور نفس را ملکه^۴ [تحمل حاصل] میشود و هرگز امری از امور که خالی از رفاهیت جمهور باشد، از آن حضرت بظهور نمی آید و طوائف فواحش از دارالخلافت^۵ مخرج اند و در کل محالک و جمع اقطار و اطراف ولایات^۶ محروسه این حکم محکم بپناذ پیوست و امور احتساب بر کافه^۷ الام از خواص و عوام در تمفیذ است و در نظم و نسق مملکتی بدین وسعت هر حدود و سیاسیات شرعیه بکار نمیرند و هرگز باقتضای قوت غضبی و استیلائی نفس پانهدام و تحریب بنای حیات فردی از افراد نوع انسان حکم نمیفرمایند و احدیرا (برگ ۴۴۴ الف) هم یارای آن نیست

و بقتضای پایه شناسی و قدردانی بسادات عظام و مشایخ کرام و علای اعلام مراسم اعزاز و احترام مرعی میدارند، و بمواسن توجه باطن فیض موطن آنحضرت دین حنیف و ملت منیف در سواد اعظم هندوستان بحدی قوت و رواج گرفته که در زمان هیچ یک از فرمانروایان پیشین مانند آن صورت نیافته، و هنوز^۸ اهل قلم یک قلم از عمل معزول گشته اند، و جمیع معابد کفار و بتکده های عظیمه^۹ آن اشار مثل بتکده متهرا^{۱۰} و کوکل و بندراین^{۱۱} بنارس که عقل ظاهر بینان از پیش رفت چنین کار دشوار متحیر بود، منهدم و مندرس گشته، و بجای آن مساجد عالیله اساس یافته و متهرا^{۱۲} اسلام آباد و بنارس بمحمد آباد مرسوم گردید - اواسط

- ۱ - آ: سریر سلطنت جهانگیری درده و در بود - ۲ - پی و آ: هنوز و اهل قلم.
 ۳ - در مآثر عالمگیری: ۵۲۸ اساسی این بتکده ها نوشته نشده - ۴ - پی: بندراین
 ۵ - تصحیح قیاسی در جمیع نسخه های یافته، و در نسخه اصل بعد از 'اساس یافتند' این عبارت و آنحضرت همواره جمعی از کفار را - - - دیگر عنایات کاسیاب میسازند نوشته شده که متن را بی ربط میسازد و در مآثر عالمگیری: ۵۲۸ - ۵۲۹
 هم همین طور ضبط شده - ۶ - در جمیع نسخه ها 'متهرا باسلام آباد و بنارس بمحمد آباد مرسوم گردید' بعد از 'مطابق شریعت غرا قرار یافته' مسطور است که بی ربط بنظر می آید - این تصحیح قیاسی است - در مآثر عالمگیری این نوشته نشده -

ایام خجسته فرجام سلطنت، اخذ جزیه [از] هندو مطابق شریعت غرا قرار یافته، چنانچه در ممالک محروسه بعمل می آید و اینچنین حسنه غریب در هندوستان بهیچ از منته بوقوع نیامده و هندو تا باین حد مهان نبوده اند و آنحضرت همواره جمعی از کفار را که بدلالیت سعادت جهت احراز شرف اسلام بحضور هدایت ظهور می آیند^۱ خود بمبارکی تلقین کلام^۲ طیبه فرموده، بعنایت خلّاع و دیگر عنایات کامیاب میسازند - قریب^۳ بصد هزار هندو در عهد سعادت مهد مسلمان شده باشند - شرایف خیرات و مبرات و آذارات ازان مظهر فیض الهی آن مقدار بمعرض وقوع و موقوف ظهور میرسد که از سلاطین و ملوک مانعیه عشر عشر آن واقع نشده، و درماه مبارک رمضان شصت هزار روپیه و درشهور دیگر کمتر ازان بمستحقان میرسد - و غله^۴ در خانه های متعدد در دارالخلّافه و امصار دیگر برای قوت عجزه و بساکین مقرر گشته و هر جا [که] بجهت نزول مسافران و مترددان رباطات و سراها نبوده، احداث یافته و ترمیم مساجد ممالک محروسه از سرکار فیض آثار شده و امام و مؤذن و خطیب معین گردیده چنانچه میان خطیر و زرکشیر مصروف این امر شده و میشو - و در بلاد و قصبات این کشور وسیع فضلا و مدرسان را بوظایف لایقه از استعداد روزیانه دو املاک موظف ساخته برای^۵ طلبه علم وجوه معیشت در خور حال و مقرر داشته اند - و چون همگی همت والا لهمت بران مصروف است که کافه اهل اسلام به مفتی^۶ بها مسایل علمای مذّهب حنفی عمل نمایند و مسایل مذکور در کتب فقه بسبب اختلاف قضایه و مفتیان با روایات ضعیفه و اقوال مختلفه آنها مخلوط است و معهدا مجموع آنها یک کتاب حاوی نیست و تا کتب بسهار فراهم نیاید و کس را استحضاری وافی و دستگاهی وسیع و تتبع کافی در علم فقه نباشد، استنباط نمیتواند [نمود]، لاجرم عزم بادشاه دین پناه بران مصمم شد که گروهی از علمای مشهور و فضیلائی معروف هندوستان کتب مطوله مبسوطه معتبر آن فن را که در کتابخانه سرکار اقدس فراهم آمده [بود]، جلوه گاه انظار تتبع ساخته

-
- ۱ - در نسخه اصل 'بحضور هدایت ظهور میدارند' نوشته شده، کلام 'می آیند' از نسخه پی گرفته شده - ۲ - 'قریب بصد هزار هندو در عهد سعادت مهد مسلمان شده باشند' در مآثر عالمگیری ذکر نیافته - ۳ - مآثر عالمگیری : ۵۳۹ 'بلغور خانهای متعدد' - ۴ - سآ : 'برهانپور' - ۵ - آ : راحت خود طریق رخصت داشت - استعداد مقرر - ۶ - در جمیع نسخه ها 'مفتیها' نوشته شده، تصحیح از عالمگیری : ۵۲۹ کرده شده -

استخراج مسائل مفتی بها نموده از مجموعه آن نسخه جامع ترتیب دهند تا
ممکنانرا استکشاف مسائل معمول بها بسهولت و آسانی دست دهد و سرکردگی
این مهم اهم بقدره فضیلتی نام شیخ نظام تفویض یافته و همگی آنفریق بوظایف
شایسته و مواهب ارجمند کامیاب گشته اند - چنانچه تا حال قریب دو لک روپیه
صرف لوازم این کتاب مستطاب که زیاده از یک بیت باشد گردیده انشاءالله تعالی
(برگ ۴۴ ب) هرگاه آرایش انعام و پسرانه اختتام که عنقریب است یابد جهانیان
را از سایر کتب فقهی معنی خواهد نمود و دیگر قول آنکه برای سهولت
همگنان [با] کمالات دستگاهی چلی عبدالله باچند شاگرد خودش بترجم نوشتن آن
کتاب بفارسی مامور است و از جمله عطایای عام بادشاه اسلام آنست که خراج و
باج غلات و حبوبات و وجوه راعداری و محصول اقمشه و دیگر اموال ، خصوصا
عفو کردن بعضی وجوه مذکور [از] حاصل تنباکو که مبلغ خطیر بود و عمله آن
طرفه بی ستریها بناموس مردم بااحتمال معنی آوردن تنباکو مینمودند، در کل ممالک
خروسه از فرقه مسلمان خصوصا [و] عفو کردن بعضی وجوه مذکور از کافه
رعایا عموما که مجموع آن هر سال زیاده بر مبلغ سی لک روپیه میشود و مطالبات
احداد و لیاگان ملازمان درگاه که قبل ازین بر وفق معمول دیوانیان از تنخواه
مناصب آنها بر سبیل تدریج وضع نموده بسرکار خاصه شریفه عاید میساختند ، هر
سال مبلغ کلی بدین جهت واصل خوانده عامره میشد ، و واگذاشتن متروکات
امرای عظام که مطالبه دار سرکار معنی نباشد ، از [اعقاب] آنها که
متصدیان بادشاهی در ایام سلاطین سابق بقراوان احیاط ضبط مینمودند و این
معنی سبب آزار آن ماتم زدگان میشد ، عفو فرمودند و فرامین قضا امضا مطابق

-
۱. در مآثر عالمگیری : 'زیاده از یک دست باشد نوشته نشده در مآثر عالمگیری :
 ۲. مسطور است 'صرف لوازم آن کتاب مستطاب که مسمی بقناوی
عالمگیری است گردیده' - ۲. مقصود مؤلف مرآه العالم ازین کتب
'کتاب قناوی عالمگیری' است چنانچه در مآثر عالمگیری ذکر گردیده - برای
احوال مؤلفین قناوی و غیر آنها رک ب ضمیمه محله دانشگده السنه شرقیه ،
۲۵ - ۴۱ ، شماره اوت و نوامبر ۱۹۵۳ م که در آن مرحوم مولوی شفیع مقالہ
مبسوطی در زبان اردو نوشته است - ۳. 'بادشاه اسلام' در مآثر عالمگیری :
۵۳. نوشته نه شده - ۴. مآثر عالمگیری : ۵۳ 'داخل' - ۵. آ :
 - مطالبه دین و دنیا از آن حاصل است و رفقایان متصدیان بادشاهی -

احکام شریعت غترا درباب اخذ حاصلات در هر صوبه عز اصدار یافته و مقدمات معارکی که حضرت را پیش از جلوس و بعد از جلوس و بر اورنگ خلافت و جهانداری دست داده ، برخی در ضمن قضایای احوال خجسته مآل الدراج پذیرفته و درینجا شمه ای از غرایب استقامت آنحضرت بر می نگارد که در زمان ورود موکب معلی در بلخ که عبدالعزیز خان با جماعته فراوان از مور و ملخ از آنجا بر آمده مقابلہ آرای صف کارزار گردید و افواج عساکر امداد پیرامون لشکر فیروزی اثر حلقه زده بچنگ در پیوست ، از اتفاقات در عین گرمی هنگامه* بیکار وقت نماز زهر در رسید و آنحضرت باوجود* التماس استماع بنده‌های ظاهرین از مرکب خاص فرود آمده صف آرای جماعت شده فرض و سنت و نوافل را بتعمیل ارکان و کمال حضور و اطمینان ادا کردند - و عبدالعزیز خان بمجرد استماع این خبر شجاعت اثر حیران استقلال این موبد من عند الله شده طرح جنگ نموده بر زبان نذراند که با چنین کسی در افتادن خود را بر الداختن است و از کمالات کسبیه* آنحضرت که زینت بخش حالات و هیبه گشته ، تنج علوم دینیہ از تفسیر و حدیث و فقه است و تصانیف امام حجة الاسلام محمد عزالی رحمہ الله علیہ و الانتخاب مکتوبات سیخ سرف یحیی منیری قدس سرہ و قطب بیی شیرازی و ازین قبیل کتب دیگر همواره بقدسی مطالعه درسی آید و از جلائل فضایل آن خدیو زمان یزدان پرست توفیق حفظ تمام* کلام است - اگرچه از مبادی حال دولت و اقبال برخی از 'سور کریمه' قرآنی با رعایت مراتب قرأۃ محفوظ خاطر قدسی بود ، لیکن حفظ مجموع کلام الله بعد جلوس بر اورنگ سلطنت اتقای افتاد و بجهت تمام و عزم ملوکانه بر لوحه* خاطر اشرف صورت ارتسام گرفت - چنانچه تاریخ شروع حفظ شریف از عدد حروف کریمه 'ستقرئک' فلا تنسی* است [که]

۱۰۶۳

بحساب جمل پرده از رخ میکشاید - (برگ ۴۴۵ انف) و تاریخ انماش از اعداد 'لوح محفوظ' جلوه ظهور مینماید - خط نسخ آنحضرت در غایت متانت و اسلوب

۱۰۷۸

است و کمال قدرت در نوشتن آن دارند - و دو قرآن مجید بخط اقدس صورت

۱ - مآ : 'با وصف بممانعت بنده ها' - ۲ - مآ : 'مجدبات' - ۳ - القرآن ۸۷ : ۶ -

ترتیب پذیرفته و مبلغ هفت هزار روپیه برلوح و جدول و جلد آن صرف شده، اما مکن شریفه ترسیل یافته و خط نستعلیق و شکسته نیز بغایت خوب مینویسند - و آنحضرت را در مراتب نثر و انشا دستی تمام است، و در مهارت نظم و نثر نیز بهره تام اما بمودای مستشهد صادق کریمه 'والشعراء' یتیمهم الغاوان' متعسف گشته، توجه باستماع شعر بیفایده ندارند - تا بشنیدن اشعار مدح حد رسد، الا شعری که متضمن موعظت باشد :

لکرده بهر رضای خدای عزوجل نه چشم سوی غزال و نه گوش سوی غزل
و آخرها مراسم جشن های مقرری همه متروک شده و ملبوس خاصه مایهتعلق بها که از صرف خاص ترتیب می یابد، از شایبه تکلف و تقطیع مصون است و کارنامه^۴ شرایف آداب و بارنامه^۵ مکارم اخلاق خدیو خداجو از احاطه گفت و لوشت بیروست :

الهی^۶ تو این شاه^۷ درویش دوست که آسایش خلق در ظل اوست
بسی بر سر خلق پابنده دار بتوفیق طاعت دلش رنده دار
و از کرامت^۸ اخلاق آن خدیو کشور انفس آفاق، حسن تربیت فرزندان ارجمند عالی گهر نیک اختر است که بمیان توجه^۹ باطنی و ظاهری آنحضرت بکمالات علیه و فضایل سنیه فایز گشته از صلاح و طاعت و پرهیزکاری و قواعد [و] آداب سروری و سرداری و صنوف هنرهای کسی نصیب^{۱۰} وافی دارند، و بمن استغاضه^{۱۱} انوار بریت بادشاه خدا آگاه حفظ کلام الله و تحصیل قدر معتدبه از مراتب علم و ادب کرده، در لوشتن اقسام خطوط مهارت اندوخته زبان ترکی و فارسی لیکو

- ۱ - مآثر عالمگیری ۵۳۲ 'بمدینه منوره (علی ساکنها افضل الصلوات و اکمل النحیات) مرسل شده' - ۲ القرآن : ۲۶ : ۲۲۴ - ۳ - مآثر عالمگیری :
- ۴۳۳ 'احتوی همه لطایف اخلاق آن برگزیده آفاق از حوزه تحریر بیرون و از احاطه تقریر افزونست - چه جای گزارش این ستوده از شعور سراها قصور :
- من بکجا و این سر و برگ از کجا رب اجمل دلیاه مزرعه للعقی و آخره خیرا من الاولی' - ۴ - بی : 'بارنامه' - ۵ - سآ : 'حدایا' - ۶ - بی :
- 'سایب' - ۷ - صاحب مآثر عالمگیری : ۵۳۳ 'و از کرامت اخلاق - الخ' را در ذکر اولاد اورنگزیب شامل کرده است - ۸ - مآثر عالمگیری :
- ۵۳۳ 'از شرایف آداب و کرامت صفات خدیو کامل الذات حسن تربیت پادشاهزاده های والا گهر است' -

آموخته اند و همه حجله نشینان مشکوی عزت و سایر محتجبات استعاره‌ت
 بمیامن ارشاد و هدایت آنحضرت اکتساب عقائد حقیه و احکام ضروریه دینیّه
 نموده همه بر سجاده طاعت و حق پرستی و تلاوت و کتابت قرآن مجید و تحصیل
 حسنات^۱ گرفته بر جاده شریعت مستقیم الد^۲ -

—۱۵:—

۱ - 'پاد گرفته بر سجاده طاعت و جاده شریعت مستقیم الد' از نسخه آ و بی و
 مآثر عالمگیری گرفته شده ، نسخه اصل ندارد - ۲ - برای تفصیل خصایل و
 شمایل اورنگ زیب و اشتغال او در اوقات شبانروزی رک به عالمگیری نامه :
 ۱۰۷ تا ۱۱۰۷ فاروق ۵۴۶ تا ۵۶۲ ، شبلی ، 'یک نظر بر اورنگ زیب :
 (اردو) ص ۱۳۳ تا ۱۴۸ - سرکار : ۵ : ۴۷۳ تا ۴۹۴ ، این امر نوشتنی
 است که صاحب مرآة العالم سوانح ده ساله عالمگیری را با یک کمی تغیر
 و در بعضی جاها باضافه از عالمگیری نامه گرفته است - اما درباره خصایل
 عالمگیری اگرچه تا حدی ازین کتاب استفاده کرده اما اشاره بآن نکرده
 البته اضافهای شایانی هم کرده است و بیان مآثر عالمگیری از مرآة العالم
 هیچ اختلاف ندارد جز اختلافاتی که در باورقیهای مختلف مذکور گردید .

تلاش دوم : در ذکر اولاد قدسی نژاد قدوسی نهاد پادشاه با دین و داد :

آنحضرت^۱ پنج پسر والا گهر و پنج دختر نیک اختر از عقیق محترمه دارند . اسامی^۲ سامی پسران :

- ۱ - پادشاهزاده محمد سلطان ۲ - پادشاهزاده محمد معظم ۳ - پادشاهزاده محمد اعظم ۴ - پادشاهزاده محمد اکبر ۵ - پادشاهزاده محمد کام بخش .
- بنات طاهرات : ۱ - زیب النساء بیگم ۲ - زینت النساء بیگم ۳ - زبده النساء بیگم ۴ - مهرانساء بیگم ۵ - بدرالنساء بیگم .

بر ضمیر منبر مستخبر خبیر پوشیده نیست که برخی از احوال مسمت اشتغال پادشاهزاده‌های سنوده خصال و بیگان عفت شایل در ضمن سوانح اقبال شهنشاه دین و دولت پناه^۳ گزارش یافته ، درین جا بتگارش شمه ای از جلال مهایل والا فرخنده سات هر یکی از ذکور و اناث بر ترتیب سنین عمر زینت افزای صحایف روزگار و آرایش بخش اوراق لیل و نهار میگردد^۴ .

- ۱ - مآثر عالمگیری : ۵۳۳ حق (عم احسانه) آنحضرت را پنج پسر و پنج دختر از عقیق محترمه کرامت فرموده بود ، هر چند احوال پادشاهزاده های ستوده خصایل و بیگان عفت شایل ، در ضمن سوانح اقبال پادشاه دین پناه در عالمگیر نامه و این اوراق خجسته وثق گزارش یافته ، اینجا برخی حالات هر یکی از ذکور و اناث زینت افزای صحیفه یادگار میگردد^۱ - ۲ - پی : 'اسامی' سآ 'اسامی سامی ایشان بدین تفصیل که احوال برخی از شاهزاده ها در ضمن سوانح پادشاه گزارش یافته' - ۳ - 'پناه گزارش یافته ، درین جا بتگارش شمه از جلال مهایل والا' در نسخه^۲ پی و نسخه^۳ اصل مسطور نیست ، از آن گرفته شده - ۴ - سآ : 'مرقوم میگردد' ، در مآثر عالمگیری ، ۵۳۴ اولاً ذکر ذکور و بعد از آن شرح اناث نوشته شده - اما عبارت همان است که در مرآة العالم است -

نواب تقدس قباب تنزیه^۱ احتجاب زیب النساء^۲ بیگم

۶۴
۵

آن 'ممره طیبه' نهال حشمت و اقبال دهم شوال سال هزار و چهل و هشت بدولتسرای^۳ دلیوی قدم گذاشته اند - بمیان ارشاد و هدایت بادشاه خدا آگاه حافظ کلام مجید شده در جلدوی احراز این سعادت از عطایای عام بندگان حضرت سی هزار اشرفی انعام یافته اند - از تحصیل علوم عربی و فارسی بهره تمام بر اندوخته اند و از اقسام خطوط نستعلیق و نسخ و شکسته درست نصیب^۴ وافی دارند و از بس که همگی همت قدسی نهمت آنقدر شناس رتبه^۵ عام و هنر جمیع کتب و تصنیف و تالیف مصروف و عنان توجه بر ترفیه^۶ حال ارباب فضل و کمال معطوف است ، در سرکار^۷ علیه کتبخانه^۸ گرد آمده ، که بنظر هیچ^۹ یکی در نیامده باشد و بسیاری از علماء و فضلا و صالحا و شعرا^{۱۰} و منشیان بلاغت دثار و خوش نویسانه سحر نگار ، باین ذریعه کاسیاب افضال آن صدر آرای مشکوی عزت و جلال اند - چنانچه ملاصفی الدین^{۱۱} اردبیلی بموجب امر علیه در کشمیر سکونت گرفته بخدست ترجمه تفسیر کبیر که مسمی بزینب التفسیر است ، [فتحام]^{۱۲} دارد و دیگر رسایل و کتب بنام ناسه ترتیب می یابد - قدر و رفعت آن مهین دوحه^{۱۳} حدیقه^{۱۴} حسنات از سایر فرزندان بدرجه^{۱۵} اعلی است - امید که [هر] روز افزون [تر] یابد^{۱۶} -

-
- ۱ - پی : 'ثریا' - ۲ - برای شرح احوالش رک نه عالمگیرنامه باسداد اشاریه ، فاروقی : ۵۴۴ ، سرکار : ۳ : ۶۱ - ۳ - مآثر عالمگیری : ۵۳۸ 'از بطن بیگم بدولتسرای دلیوی قدم گذاشته بودند' فاروقی : ۵۴۴ نوشته است که زیب النساء از بطن دلرس بانو اسب که دختر شاهنواز خان صفوی بود -
 - ۴ - مآ : 'بنظر کسی' - ۵ - پی : 'خوش گریان' - ۶ - پی : 'صفی الدین' -
 - ۷ - اصل 'اقتدام' تصحیح قیاسی - ۸ - مولف مآثر عالمگیری : ۵۳۹ راجع به تاریخ رحلتش مینویسد 'و وفات ایشان در زندگی حضرت منه چهل و شش مطابق یکهزار و یکصد سیزده (۱۱۱۳) هجری، طبق فاروقی ۵۴۴ او پانزدهم فوریه ۱۶۳۸ م متولد شد و در دهلی بیست و ششم مه ۱۷۰۲ م رحلت کرد - جادو نانه سرکار هیچ تاریخ ننوشته است -

و فروغ دودمان مجد و احسان بادشاهزاده مجد سلطان

ولادت ایشان^۱ چهارم رمضان المبارک که سنه هزار و چهل و نه عز وقوع (برگ ۴۴۵ ب) یافته، بشرایف آداب و احسن اوصاف اتصاف دارند - باستفاضه^۲ انوار تربیت بادشاه حق آگه سعادت حفظ کلام مجید دریافته از اکثر کلمات خواندن^۳ و نوشتن^۴ ترکی بهره وافی دارند و در معارف^۵ و مهارتانی که حضرت حاقانی ظل ظلیل سبحانی را با اعدای دولت اتفاق افتاده مصدرکارهای بزرگ و ترددات شایسته شده داد دلیری و شجاعت داده اند - با دختر^۶ قطب الملک حاکم گلکنده ازدواج ایشان واقع شده قصد پیوستن آن عالی نژاد بحسب سرلواشت آسمانی با شجاع و باز برهنه نوئی قاید اقبال آمدن بحضور هدایت ظهور و [در] قلعه^۷ گوالیار محبوس زندان [و] قادیب شدن^۸، مفصلاً سبق ذکر یافته، باقتضای عاطفت پدرانه خاطر مرحمت مظاهر خدیو دین و دولت توجه بران دارد که چون طلا همه عیار

- ۱ - مآثر عالمگیری : ۵۳۴ ' ولادت ایشان از بطن نواب بانی چهارم رمضان - .
- ۲ - ' فاروق : ۴۴۵ مینویسد که مجد سلطان از بطن رحمت النساء مخاطب به نواب بانی که دختر راجه راجوری بود، در سال ۱۶۳۹ م متولد شد -
- ۳ : ۴۹ تا ۵۰ - ' باستفاضه' انوار تربیت بادشاه حق آگه سعادت حفظ کلام مجید در یافته، در مآثر عالمگیری : ۵۳۴ نوشته نشده، فقط همین قدر مسطور است 'بحفظ کلام مجید مستعد بوده' - ۳ - مآ : 'در خواندن' -
- ۴ - مآثر عالمگیری : ۵۳۴ - 'خواندن و نوشتن عربی و فارسی و ترکی بهره وافی داشتند' - ۵ - مآثر عالمگیری : 'و در مهارتانی که آن حضرت را اتفاق افتاده مصدر ترددات شایسته شده، داد شجاعت و دلیری داده اند' -
- ۶ - سرکار : ۳ : ۵۰ نوشته است که بعد از رهای یافتن از جس در دسامبر ۱۶۷۲ م دوستدار بانو دختر مراد را بزی گرفت و در دسامبر ۱۶۷۵ م با بانی بهوت دیوی که دختر راجه کشتوار بود، عروسی کرد و در اوت ۱۶۷۶ م با دختر عم زاده دولت آبادی محل ازدواج او واقع شد و با دختر قطب الملک حاکم گلکنده - - - - - بکام سعادت اندوژی حضور سرفراز فرمایند، در مآثر عالمگیری نوشته نه شده - ۷ - در نسخه مآ بعد ازین قانماییش سوم چیزی نه نوشته شده -

کردارش در بوتہ مکافات گداخته بی غش گردیده ، الحال از خاوت کنج خمول
ناکاسی بر آورده بکام سعادت اندوزی حضور سرفراز فرمایند' -

بادشاهزادہ عالیجہ انجم سہاہ خورشید کلاہ محمد معظم

۲ - میلاد با اسعاد آن مہر در سہر سلطنت و شہریاری ، سلخ رجب المرجب
سہ ہزار و پنجاہ و سہ اتفاق افتاد؟ بفیض خدمت؟ ہدایت رتبت بادشاہ معارف
منزلت باذخار فضایل نفسانی و ملکات مالکی و کالات انسانی متصف اند و از حفظ
کلام رب العزت و مہارت تمامہ در تحصیل کتب متداولہ سیاقاقت تمتع وافی
دارند و اقسام خطوط مینویسند و زبان ترکی لیکو میدانند - پیوستہ ہمت والا
نہمت باسترضای و خوشنود خدای حققی و خداوند مجازی میگارند و حضرت
خلیفہ الہی از اوضاع سنہ و اطوار بھیہ آن گوہر معدن خلافت بغایت محظوظ و
مسرور اند - لمحہ سری و سرداری از جبین حال آن آفتاب اوج سلطنت ہویدا ،
فروغ بزرگی و سروری از ناصیہ اقبال آن بدر آسمان جلالت پیدا ، نوئینان عظام
و امرای عالی مقام و سایر برایا و طبقات انام از حسن سلوک ایشان مسلک
رضامندی و اطاعت مسلوک میدارد و آن زیندہ سریر ابہت پاسدار مرضیات ایزدی
و محافظ مراتب ظاہری و مراقب احکام شرعی اند و بوفور عنایات خدیو کائنات
تارک امتیاز بر افراشتہ بصاحب صوگی عمدہ صویجات دکن رونق افزای محفل

- ۱ - در مآثر عالمگیری : ۵۳۴ نوشته شدہ 'در سنہ بیست و بیست و یک جلوس
حضرت اعلی خاقان ہسیر ریض آخرت رفتہ اند' و بقول فاروقی : ۵۴۵ :
در دسامبر ۱۶۷۶ م در حبس در گذشت و بنا بر سرکار : ۳ : ۵۰ روز سوم
دسامبر ۱۶۷۶ م در سی و ہفت سال در گذشت ۱۶۷۶ برابر ۱۰۸۷ ہ
است و این سال نوزدہم و بیستم عہد عالمگیری است نہ بیست و یکم -
- ۲ - مآثر عالمگیری : ۵۳۴ 'ولادت باسعادت' - - از بطن ہان عفیفہ
محترمہ اتفاق افتادہ' مقصود مؤلف مآثر عالمگیری نواب ہانی است کہ مادر
محمد سلطان است - فاروقی : ۵۳۵ در برہاپور ، چہارم اکتوبر در سال ۱۶۴۳ م
متولد گردید - ۳ - در مآثر عالمگیری : ۵۳۴ - ۵۳۶ شرح محمد معظم ہا
بیشتر تفصیل نوشتہ شدہ و عبارت ہم از عبارت مرآۃ العالم لغاوی دارد -

افتخار و اعزاز اند .

نواب قدسی القاب زینت النساء بیگم

سال ولادت آن قدسی مرشت غره شعبان سنه یکهزار و پنجاه و سه اتفاق افتاد . - بیمن استفاضه^۱ انوار تربیت خدیو ملک و ملت باکتساب عقاید حقیه و احکام ضروریه^۲ دینی بهر ور اند .

نواب ثریا جناب بدرالنسا بیگم

تولد ایشان بیست و نهم شوال سنه یکهزار و پنجاه و هفت به وقوع آمده^۳ ، برکت^۴ فیض خدمت حضرت شاهنشاهی سعادت حفظ کلام سبحانی و خواندن علوم دینی بر اندوخته بصوالح اعمال اوقات فایض البرکات معمور^۵ دارند .

پادشاهزاده اقبال توأم مجد اعظم

دوازدهم شهر شعبان سنه هزار و شصت و سه از خلوتکنده بطون قدم میمنت

- ۱ - خای خان ، ۲ : ۶۸۳ راجع به رحلتش میزیسد 'اواخر عشر ثانی محرم الحرام ۱۱۲۳ هـ که مرحله عمر پادشاه از هفتاد و نهمی تجاوز نموده بود ، تبدیل مزاج پادشاه بهم رسید و در فرصت هفت هشت پهر آثار سفر آخرت ظاهر گردید چهار سال و دو ماه پادشاهی نموده - فاروقی : ۵۴۵ به تاریخ هزدهم فوریه ۱۷۱۲ م در گذشت - برای شرح حال مجد معظم مخاطب به شاه عالم رک به مآثر عالمگیری : ۵۳۴ ، تا ۵۳۶ ، خای خان : ۲ : ۵۶۶ تا ۵۸۴ سرکار ۳ : ۵۰ - ۵۸ - ۲ - بنابر صاحب مآثر عالمگیری : ۵۳۹ : 'از بطن بیگم' فاروقی : ۵۴۴ زینت النساء از بطن دلوس بانو است که دختر شاهنواز خان صفوی بود و در ماه اکتبر سال ۱۶۴۳ م متولد گردید و طبق سرکار ۳ : ۶۲ همه عمر شوهر نگرفت - ۳ - مآثر عالمگیری : ۵۳۹ 'از بطن نواب بان' 'فاروقی' : ۵۴۵ : دختر رحمت النساء مخاطب به نواب بان که دختر راجه راجوری ۴۵ بود - در نوامبر ۱۶۴۷ م با دنیا نهاد - ۴ - مآثر عالمگیری : ۵۳۹ باستفاضه^۱ خدمت حضرت شاهنشاهی سعادت حفظ کلام سبحانی' - ۵ - مآثر عالمگیری : ۵۴۰ بیست و هشتم ذی قعدة سنه سیزده جلوس والد ماجد محفوف رحمت ایزدی گردیدند .

توأم بیارگه ظهور گذاشته اند - آلاالا گهر بحسن تربیت خدیو معنی و صورت (برگ ۴۴ الف) بنزوه کمال عروج نموده از ملکات فاضله و صفات کامله نصیب یافته دارند و ابواب جود و سخا بر روی کافه برایا مفتوح داشته ، بمنصب پانزده هزاری دو هزار سوار مسند آرای انتخار اند -

خواب فلک احتجاب زبده النساء بیگم

یست و ششم رمضان سنه یکهزار و شصت و یک بعالم هستی تشریف آورده اند و بطاعت دادار جهان و تحصیل مشروبات بیکران مشغول اند -

بادشاهزاده نیکو سیر عهد اکبر

تولد ایشان دوازدهم شهر ذیحجه سنه هزار و شصت و هفت شرف وقوع یابد و سال ولادت از 'ولد آفتاب عالمتاب' مستفاد میگردد و فر بزرگی از جبین

۱۰۶۷

مبین ایشان سامع ، ستاره هوسمندی و دانش از افق احوال لامع ، در ظل تربیت حضرت ظل الهی بفضایل ستیه فایض شده اند و از آداب سری و سرداری حظ وافر و بمنصب ده هزاری ذات هفت هزار سوار بلند پایگی دارند -

- ۱ - برای شرحش رک به عالمگیرنامه بامداد اشاریه ، مآثر عالمگیری : ۵۳۶ خانی خان : ۲ : ۴۴۳ ، ۵۶۶ تا ۵۹۷ ، سرکار : ۳ : ۵۴ - ۵۸ - ۲ - مآثر عالمگیری : ۵۴۰ 'از بطن بیگم بعالم هستی تشریف آورده بودند' .
- ۳ - مآثر عالمگیری : ۵۴۰ 'زبده النساء زوجه' سپهر پسر داراشکوه و در ماه رحلت حضرت بیعت خراسیده اند و خبر فوت ایشان بحضرت نرسیده عالمگیر روز جمعه بیست و هشتم ذی القعدة سنه پنجاه و یک مطابق سنه یکهزار و یکصد و هزده (۱۱۱۸) هجری در گذشت طبق گفته مؤلف مآثر عالمگیری زبده النساء هم در ماه ذی قعدة ۱۱۱۸ در گذشت - فاروق : ۵۴۴ : مینویسد که زبده النساء در سئامبر ۱۶۵۱ م متولد شد و در ۱۷۰۷ م رحلت کرد - ۳ - بی : 'دو هزاری ذات هفتصد سوار' - ۴ - مؤلف مآثر عالمگیری : ۵۳۷ - ۵۳۸ شرحش مفصل تر نوشته است - نیز رک به عالمگیرنامه و منتخب الباب بامداد اشاریه و سرکار : ۳ : ۵۹ - ۶۰ -

لواب قدس حجاب مهرانساء بیگم

۱۵۷۱ سال ولادت ایشان سوم صفر سنه یک هزار و هفتاد و دو است و به پرستش ایرد بیهای چراغ افروز شبستان اقبال اند -

پادشاهزاده پد کام بخش

در شهر رمضان سنه یک هزار و هفتاد و هفت ، قدم سعادت توأم بر عرصه وجود گذاشته اند و بخوالدن و نوشتن اشتغال دارند و حفظ کلام مجید میکنند . امید که لوال اقبال این لوکل بوستان جلال بسحاب تربیت خلیفه الهی بشوینا یافته بشمره سراد بارور باشد .

—:o:—

۱ . مآثر عالمگیری : ۵۴۰ هـ از بطن اورنگ آبادی محل سنه چهل و هشت جاوش والد ماجد مطابق یک هزار و یکصد و شانزده هجری (۱۱۱۶) بسرای آخرت رفته اند - زوجه ایزد بخش پسر مراد بخش اللهم ارض عنه - ۲ . مآثر عالمگیری : ۵۳۸ ، پنجمین پادشاهزاده پد کام بخش دهم شهر رمضان یک هزار و هفتاد و هفت (۱۰۷۷) قدم سعادت توأم بر عرصه وجود گذاشته بودند ، از بطن بانی اودے پوری برکات ارشاد و هدایت خدیو دین و دولت سعادت حفظ کلام مجید و تحصیل کتب متداوله نسبت بهمه برادران زیاده و مهارت زبان ترکی و نوشتن اقسام خط اندوخته بودند و دیگر اخلاق شجاعت و سخاوت که جبلی این برگزیده ها سب تا کجا در حیطه تحریر آید - سوم ذی قعدة بعد انتقال حضرت پدو سال میادین رستمی و اسفند یاری در نور دیده بر صدر آرزش آمیدند ، فاروقی : ۵۴۵ : بتاریخ بیست و چهارم فوریه : ۱۶۹۷ م متولد گردید و سوم ژانویه ۱۷۰۹ م در جنگ تخت لشینی بقتل رسید ، برای شرح احوالش و صف اربابی وی در مقابل پد معظم و کشته شدنش رک به مستحب الباب : ۴ : ۵۶۹ تا ۵۷۴ ، ۶۰۸ تا ۶۲۵ -

نمایش سوم : در ذکر کیفیت مساحت ممالک محروسه و بیان حال

حاصل و دامها و شرح صوبه‌ها و مایتهای بها

طول مملکت روز افزون از لاهری بندر متعلقه صوبه بنگاله است که نهصد و نود و چهار کروه بادشاهی و یک هزار و هفتصد و چهل کروه رسمی که در اکثر ایالات هندوستان مشهور و معروفست ، میرسد و هر کروه بادشاهی بنج هزار ذرع و هر ذرع چهل و دو انگشت مقرر شد و دو کروه بادشاهی مطابق سه و نیم کروه رسمی است و از دارالخلافه شاهجهان آباد تا لاهری بندر چهارصد و سی و هفت کروه بادشاهی و هفتصد و شصت و چهار کروه رسمی پیموده شد و از دارالخلافه تا تھانه سداسل پانصد و پنجاه و هفت کروه بادشاهی و نهصد و هفتاد و پنج کروه رسمی است - بدین طریق از لاهری بندر تا بلده تھته بیست و پنج کروه بادشاهی و از تھته تا بهکر یکصد و سی کروه و از بهکر تا ملتان نود و نه کروه و کثری ، از ملتان تا دارالسلطنه لاهور هفتاد و پنج کروه ، از لاهور تا شاهجهان آباد یکصد و هفت کروه و از شاهجهان آباد تا مستقرالخلافه اکبر آباد چهل و چهار کروه و از اکبر آباد تا اله آباد یکصد و هفت کروه و از اله آباد تا پته نود و شش کروه و کثری ، از پته تا مونگیر سی و هفت کروه و از مونگیر تا اکبرنگر عرف راج محل چهل و هشت کروه و از اکبرنگر تا جهانگیرنگر مشهور پدها که یکصد و هشت کروه و از دهاکه تا مساحت هشتاد و هفت و از سلامت تا بداسل سی کروه ، باعتبار آنکه هر منزل دوازده کروه رسمی باشد - چنانچه در ممالک هند این معنی مسوع دارد و یکصد و چهل و پنج منزل میشود که چهار ماه و بیست و هفت روزه راه باشد و عرض ممالک محروسه از سرحد ولایت تبت اقصای صوبه دلهلیز کشمیر تا قلعه پرینده و شولاپور است - شهر گلبرگه که در عهد دولت روز افزون زمان سعادت مقرون از عادلخانیه (برگ ۶۴۴ب) بتصرف اولیای دولت قاهره در آمده ، که ششصد و هفتاد و دو کروه بادشاهی و یک هزار و یکصد و هفتاد کروه رسمی میشود و از دارالخلافه

۱ - پی : 'هشت' . ۲ - مآ : 'است زبھی تا لر خدمت سیصد و سی کروه بادشاهی در دارالخلافه تا شولا پور - - - و چهل و دو کروه مساحت شده ، درین نهج' -

شاهجهان آباد تا سرحد تب میسند و سی کره بادشاهی و پانصد و هفتاد و هشت کره رسمی است و از دارالخلافه مسطوره تا شولا پور سصد و چهل و دو کره بادشاهی و پانصد و نود و هشت کره رسمی مساحت شده ، باین نوع که از سرحد تب بزرگ تا تب خرد شصت کره بادشاهی و از تب خرد تا کشمیر شصت و چهار کره بادشاهی و از کشمیر تا لاهور یکصد و یک کره و از لاهور تا شاهجهان آباد یکصد و پنج کره و از شاهجهان آباد تا اکبرآباد چهل و چهار کره و از اکبرآباد دارالسرور برهانپور یکصد و هفتاد و هشت کره ، از برهانپور تا اورنگ آباد هجسته بنیاد چهل و دو کره و از اورنگ آباد تا شولا پور هفتاد و هشت کره و بحساب یک منزل که دوازده کرده باشد ، همگی نود و هشت منزل میشود که سه ماه و دو روز راه باشد و از میان توجوات خدیو [خدا] آگاه که معمار همیش تعمیر خرابیهای جهان را متکفل است ، چهار دانگ هندوستان همه محصور و تمام آبادانست و نوزده صوبه و چهار هزار و چهار صد و چهل برگنه دارد که جمع آن نه ارب و بیست و چهار کرور و هفده لک و هزار و هشتاد و دو دام است ، از آنجمله خالصه^۱ شریف یک ارب و هفتاد و دو کرور و هفتاد و نه لک و هشتاد و یک هزار و دو صد و پنجاه و یک دام و تنخواه جاگیرداران و پایاقتی هفت ارب و پنجاه و یک کرور و هفتاد و هفت لک و سی و چهار هزار و هفتصد و سی^۲ و یک دام ، بدین تفصیل و خالصه و تنخواه مدام بر یک لاق نیست -

صوبه شاهجهان آباد : دو صد و هفتاد^۳ و پنج محل یک ارب و شانزده کرور و هشتاد و سه لک و نود و هشت هزار و دویست و شصت و نه دام ،

صوبه اکبر آباد : دویست و سی محل یک ارب و پنج کرور^۴ و هفده لک و نه هزار و دو صد و هشتاد و سه دام -

صوبه لاهور : سصد و سی محل نود کرور و هفتاد لک و شانزده هزار و یکصد و بیست و پنج دام -

صوبه احمد : دو صد و سی و پنج محل^۵ شصت و سه کرور و شصت و هشت لک و نود و چهار هزار و هشتصد و هشتاد و سه دام -

صوبه احمد آباد : دو صد محل چهل و چهار کرور و هشتاد و هشت لک و هشتاد و سه هزار و نود و شش دام -

۱ - سآ : 'دهلی' - ۲ سآ : 'برینده' - ۳ - ۱ : 'ششصد و یک دام' - ۴ - سآ :

'هشتاد' - ۵ - سآ : ۱۱۶۸۳۹۸۲۴۹ - ۶ - سآ : ۴۴۸۸۸۳۰۹۶ - دام -

۷ - سآ : ۶۳۶۸۹۴۰۸۳ - دام -

صوبہ الہ آباد : دوصد و ہشت محل چہل^۱ و سہ کرور و شصت و شش لک و ہشتاد و ہشت ہزار ہفتاد و دو دام -

صوبہ اودھ : یکصد و چہل و نہ محل سی و دو کرور و ہفتاد و دو ہزار و یکصد و نود و سہ دام -

صوبہ بہار : دوصد و پنجاہ و دو محل ہفتاد و دو کرور و ہندہ لک و نود و ہفت ہزار و نوزدہ دام -

صوبہ بنگالہ : یکہزار و دوصد و نوزدہ محل پنجاہ^۲ و دو کرور و سی و ہفت لک سی و نہ ہزار یکصد و دہ دام -

صوبہ اودیسہ : دوصد و چہل^۳ و چہار محل^۴ نوزدہ کرور و ہفتاد^۵ و ہفت لک و سی و نہ ہزار و یکصد و دو دام -

صوبہ کشمیر : پنجاہ و یک^۶ محل ، بیست و یک کرور و سی لک و ہفتاد و چہار ہزار و ہشتصد و بیست و شش دام -

صوبہ دکن : پانصد و پنجاہ و دو محل دو ارب و نود و شش کرور (برگ ۷۷۷ الف) و ہفتاد لک دام در چہار صوبہ اورنگ آباد ، ظفر آباد ، برار ، خاندیس -

صوبہ مالوہ : دوصد و پنجاہ و ہفت محل چہل^۷ و دو کرور و پنجاہ و چہار لک و ہفتاد و شش ہزار و شش صد و ہفتاد دام -

صوبہ ملتان : نود و ہشت^۸ محل بیست و چہار کرور و پنجاہ و سہ لک و ہزدہ^۹ ہزار و پانصد و پنج دام -

صوبہ کابل : چہل محل پانزدہ کرور و ہفتاد و شش لک و بیست و پنج ہزار و سیصد و ہشتاد دام -

صوبہ تہتہ : پنجاہ و ہفت محل ہفت^{۱۰} کرور و چہل و نہ لک و ہشتاد و شش ہزار و نہصد دام -

—:0:—

۱ - سآ : ۷۲۸۸۸۰۷۲ دام - ۲ - پی : پنجاہ و دو کرور و سی و ہفت لک و نود و ہفت ہزار و نوزدہ دام^۱ سآ : ۵۴۳۷۲۹۱۱۵ دام - ۳ - نسخہ پی کلمہ 'چہل' ندارد -

۴ - سآ : 'بحال' - ۵ - آ : 'ہفتاد و یک لک دام' سآ : ۹۲۷۱۰۰۰۰۰

۶ - سآ : ۲۱۲۰۷۴۸۲۶ دام - ۷ - سآ : ۲۴۷۶۶۷۰ دام - ۸ - پی :

'ہفت' - ۹ - سآ : ۲۴۵۲۱۸۵۰۵ کرور - ۱۰ - سآ : ۷۴۹۸۶۰۰۹ دام -

نمایش چهارم : در ذکر سلاطینی که معاصر شهنشاہ گیتی ستان در اطراف عالم و اقطار جهان کاسرالند .

در ممالک روم و شام و عربستان و بغداد سلطان محمد^۱ خان بر^۲ اراک^۳ سلطنت و جهانبانی متمکن است . و او پس از رحلت پدر خویش ، سلطان ابراهیم برادر سلطان مراد که پسر نداشت فی سنه ثمان و خمسين و الف در سن هشت سالگی بر مدارج فرمانروائی ارتقاء نموده ، ابواب رافت و عدالت بر روی اعیان روم و سایر برابا و رعایای آن مرز و بوم گشوده ، همواره با فرنگ و نصاری غزا و جهاد دارد و شمعای ازین معنی در ذکر سوانح ایام سلطنت و جهانبانی فردوس آشیانی و در ضمن وقایع سنوات کثیر البرکات جلوس حضرت خاقانی الدراج یافته ، و الحال که سنه هجری یکهزار و هشتاد و هشتم است در ممالک مذکور و سیمه بکام بخشی و کامرانی اشتغال دارد و قریب هشت سال از مدت سلطنت او منقضی شده .

در ممالک ایران شاه سلیمان^۴ موسوم بصفی میرزا زینت افرای و ساوۀ شاهبخت و او در نوزده سالگی سنه سبع و سبعین و الف بعد از فوت پدر خود شاه عباس^۵ نانی که در سنه نهم جلوس میمنت مانوس رحلت نمود و بمجلی از احوال او در ذکر سلاطین سلسلہ^۶ صفویه و اکثر از حالات او در ضمن سوانح اعلیحضرت فردوس آشیانی و برخی از وقایع خبر مشایخ بادشاه خدا آگاه سمع گزارش یافته ، لباس سلطنت در بر کرده و افسر شاهی بر سر گذاشته و حالا که سنه هجری به یکهزار و هشتاد و هشت رسیده ، قریب دو سال از ایام ایالت او سپری گردیده ، بر او رنگ شاهی اتکا دارد .

۱ - محمد خان رابع پسر ابراهیم اول : ۱۰۵۸ هـ - ۱۰۹۹ - ۲۰۵ هـ - ۱۱ : در شهاب و جهانی متمکن است^۷ - ۳ - جمع اریکه بمعنی تخت (الندراج) - ۴ - سلیمان صفوی (۱۰۷۷ - ۱۱۰۶ هـ ق) صفی میرزا فرزند شاه عباس دوم برای شرح رک به تاریخ عالم آرای عباسی ، سائیکس : ۲ : ۱۸۲ ، تاریخ مفصل ایران از عبدالله رازی : ۴۰۳ - ۵ عباس دوم صفوی (۱۰۵۲ - ۱۰۷۷ هـ ق) فرزند شاه صفی -

و در مملکت بخارا عبدالعزیز خان بن نذر محمد خان و در ولایت بلخ برادرش سلطان قلی خان^۲ با انتظام مهم سلطنت و ایالت اشتغال دارند، لیکن دران دودمان از دیر باز این طریقه مستمره است که سکه و خطبه بنام خان بخارا میباشد و پیوسته خانخانان عظم الشان بار سال رسل و رسایل بجناب خلافت و جهالدارى مشمول عواطف خلیفه الهی الد - وال حال که سنه ثمان و سبعین و الف هجریست، هیدالعزیز خان در توران زمین استقلال و بانتظام امور حکومت اشتغال دارد و بیست و پنج سال از ایام حکومت او گذشته -

و در ولایت کاشغر بولمرس خان استیلاء دارد و او بسر عبدالله خان کاشغری است و عبدالله خان مدت متبادی دران بوم و بر سلطنت و فرماندهی اشتغال^۳ داشت، تا آنکه اواخر سنه هزار و هفتاد و شش بسرش بولمرس خان لشکر بر او کشیده، آن خان^۴ محسن زمان را آواره صحرای ناکسی گردانید و خان خار^۵ بند و محن و تعب بسیار کشیده، خود را از راه کشمیر بدارالامان^۶ هندوستان رسانیده، باقسام عطایا و گوناگون تفقدات و مواهب خدیو بادشاه نواز مخصوص گشید، مرقه الحال و فارغ البال گردید، چنانچه جمعی ازین ساجده عبرت افزا سابقا تحریر یافته و بولمرس خان بعد اخراج پدر از ولایت کاشغر زمام حکومت ناپایدار و سلطنت مستعار بدست اقدار آورد والان در فراهم آوردن اسباب وبال عاقبت و اندوختن نکال آخرت^۷ سرگرمی دارد و دو سال و کسری از ایام سلطنت و تسلط او سپری شد - (برگ ۴۴۷ ب) و در مکه معظمه و مدینه منوره شریف^۸ سعد و سادہ برای

۱ - ۱۰۵۷ - ۱۰۹۱ هـ نیز رک به کنبو : ۲ : ۴۳۶ - ۴۵۹ - ۲ - برای احوال او رک به سرکار ۳ : ۱۳۰ - ۳ - آ : اشتغال ورزید و در راه و مسافرت اسباب این افراشت - ۴ - پی 'پدر بزرگوار' - ۵ - پی : 'عارتیده' - ۶ - سرکار ۳ : ۱۳۲ مینویسد که او پانزدهم مارس ۱۶۶۸ م در دهلی رسید و اورنگزیب بهنیرایی شایانی کرد - او بیستم اکتبر ۱۶۸۵ در دهلی در گذشت برای تفصیل رک به همین کتاب ۱۳۲ - ۱۳۳ - ۷ - کلمه 'آخرت' از ما گرفته شده، نسخه اصل 'عاقبت' دارد - ۸ - سعد بن زید بن محسن امیر مکه (۱۰۵۲ هـ / ۱۶۴۲ م - ۱۱۱۷ هـ / ۱۷۰۵ م) در سال ۱۰۸۲ هـ برادرش احمد شریک دولتش شد - در همین سال میان ایشان و امرای حج جنگی برانگیخت و سعد بیلاد روم شتافت - احمد در سال ۱۰۹۵ هـ باز گشت حکومت مکه را بدست گرفت و تا سال مرگش (۱۱۰۳ هـ) ادامه داد - سعد در همین سال -

ایالت نمود و بعد [ازان] شریف برکات [با] (۹) بر مسند شرافت اتکا دارد و پیوسته بارسال قبرکات حرمین محترمین و انحاف تحایف لایقه و ابلاغ صحایف نیاز مورد عواطف حضرت شاهنشاهی و مطرح الطاف خلیفه الهی است ، و از جناب خلافت بعطایای اجناس گران بها و نقود نامعدود بارباب استحقاق اماکن شریف بهره مند میگردد -

و در بلاد ین امام اسمعیل^۱ ملقب بمتوکل علی الله ، رونق بخش محفل ریاست^۲ و ایالت است - بادشاه دین پناه همواره بعطای مبلغ گراممند و اجناس یش بها پایده عزت و اعتبار او می افزایند و او نیز بارسال پیشکش های لایقه و تحف رایقه مشمول عواطف شاهنشاهی میگردد و می و چهار سالست که بانتظام امور ریاست و حکومت باکمال علم و دانش می پردازد -

در خطبه^۳ اورکنج ابوالغازی متصدی امور ریاست و حکومت و بارسال رسل و رسایل و هدایا مشمول عواطف بادشاه دین پناه و حالا که سنه هزار و هفتاد و هشتم هجری قریب باختتام رسیده ، کار فرمای آن دیار است -
و در ناحیه^۴ گولکنده عبدالله قطب^۵ الملک مجلس آرای ایالت است و او از

معاودت نموده بر حکومت مکه متمکن شد - در سال ۱۱۱۳ هـ اشراف مکه بر صد اوگرد آمدند - سعد در برابر ایشان معرکه آراست - در سال ۱۱۱۶ هـ از زخم تیر بمرد - مدت امارت او مجموعاً پانزده سال و هفت ماه میباشد -
الاعلام ۳ : ۱۳۴ - ۱۳۵ -

۱ - اسماعیل بن القاسم بن احمد المتوکل علی الله (۱۱۰۹ - ۱۱۸۷ هـ) امام الزیدی

(۱۶۱۰ - ۱۶۷۶ م)

الیمین ، در نواحی صنعا تولد و در ۱۰۶۴ هـ بعد از مرگ برادر بحکومت یمین استیلاء یافت و در سال ۱۰۷۰ هـ یمین را متصرف گشت - متخصص علوم دین بوده ، آثارس ازین قرار است : شرح جامع الاصول ابن اثیر ، اربعون حدیث بمذهب الزیدیه و شرح آن ، العقیده الصحیحه فی الدین النمیجته -
الاعلام ۱ : ۳۴۰ - ۲ - بی و آ : روبرق افزای مسند پیشوایی و امامت است
۳ - سآ : 'هر' - ۴ - عبدالله قطب الملک (۱۰۲۰ - ۱۰۸۳ هـ) (لبن پول)
برای شرحش رک به فاروقی ۲۸۸ تا ۲۹۹ و مفتاح التواریخ : ۲۸۲ ، سرکار
۳ : ۲۳۰ - ۲۳۳ -

منشیان درگاه خواقین پناه و از جمله باجگزاران خدیو خدا آگه است و شمع ای از احوالش در ضمن سوانح ایام سلطنت فردوس آشیانی و حضرت خاقانی ظل سبحانی ، رقمزده کلک وقایع نگار گردید و در هر سال ده لک روپیه بطریق پیشکش و نثار بخزانۀ عامره واصل میسازد و بقبول خطبه و سکه نادرشاهی و اظهار اطاعت و انقیاد و ادای سجدات ارادت و نیاز ، گردن سرافرازی می افرازد . و الحال بعد از انتقال او که بصری نداشت ، ابوالحسن^۲ نام برادر زاده و داماد او بحکومت قنبل الملکیه کامیاب است .

و در ملک ییجاپور علی^۲ عادلخان بن محمد عادلخان انتظام بخش سلسله حکومت است . بعد از فوت پدرش اعیان مملکت او را در سن صبا و هگم طفلی بر سنده ایالت دادند و او از بیدار دلی و هنیار سری بندگی درگاه آبا بچاه را پیرایه سروری و اجلاس سرداری دانسته ، از سالکن طریق ارادتست و نطق فرمانبرداری بر میان جان محکم بسته ، دوش جانش عاشیه کش عبودت و اطاعت و هر سال بار سال پیشکش مقرر می که ده لک روپیه رایج الوقت است ، از صدمه سپاه حوادث ، مملکت دولت خود را مصون میدارد . و الحال بعد از ارتحال او سکندر^۳ نام پسرش در صغر سن بر مسند آبا و اجداد خویش متکی است ، لیکن استقلالی ندارد و سیوا^۴ پسر ساهو بهونسله که هر دو عادلخانیه اند ، اکثر قلاع و ملک او را متصرف شد و جمیع راجها و تمام رایان اطراف و اکناف هندوستان ، ارسال پیشکش و اظهار اطاعت و انقیاد را حصار عزت و ناموس خود ساخته ، سرعجز و نیاز بر زمین عبودیت دارند و رانا راجه سری نگر و سرمور^۵ و راجه گایون و راجه آشام و دیگر سران و سرداران هنوز از طنطنه جهانگیری و عالم آرائی و گیتی ستای

- ۱ - آ : 'حیالات و مکان خویش برای آنها اطاعت و انقیاد' . ۲ - ابوالحسن ۱۰۸۳ - ۱۰۹۸ هـ (لین پول) برای شرحش رک به فاروقی ۳۰۱ تا ۳۰۸ ، سرکار : ۴ : ۳۴۲ تا ۳۴۲ - ۳ . علی عادل خان : ۱۰۷۰ - ۱۰۹۷ هـ برای شرحش رک به تاریخ فرشته : ۲ : ۷۰ ، مفتاح التواریخ : ۲۸۳ ، فاروقی : ۳۰۱ - ۳۰۸ سرکار : ۴ : ۱۳۴ - ۴ - سآ : پیراسته دری و سرداری دانسته .
- ۵ - برای تفصیل جلوس و وضع سیاسی ییجاپور در زمان سکندر رک به سرکار : ۴ : ۱۳۵ - ۱۷۰ - ۶ - برای شرحش و منابع رک به -

Jadu Nath Sarkar, Shivaji and his Times Calcutta, 1929.

۷ - پی : 'سرمور' - ۸ - پی : 'جنود' -

حضرت خاقانی خلیفه^۲ ربانی^۱ از گران خواب غفلت و گردن کشی بیدار شده ، سال^۳
 مسالک بندگی و افتقار^۴ اند و هر سال پیشکشهای فراوان و مبلنهای (برگ ۴۸
 الف) گران ، بدرگاه عظمت و جاه فرستاده ، باظهار مراسم عبودیت و قبول احاء
 ذمیت ، محافظت دم و ناموس خود می نمایند -

—!o!—

غلطنامه

هر چند در مورد غلط گیری کمال دقت بکار برده شد باز هم این چند غلط بجای مانده است - استدعا میشود قبل از مطالعه این کتاب غلطهای زیر را اصلاح بفرمایند - امیدوار است غلطهای دیگر که ممکن است به علت حروف و یختگی در این کتاب وجود داشته باشد بوسیله خوانندگان گرامی تصحیح خواهد شد :

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۲	۲۸	۷۳	۱۰۷۳
۳	۴	آنحضرت	آنحضرت
۱۷	۲۶	on the oud and Rohilkhand railway and on the river Tons (Eastern)	on the oud and Rohilkhand railway and on the river Tons (Eastern)
۱۲۵	۲۶	Dholpur-and	Dholpur railway station and
۱۲۶	۲۱	Muntakhab—70	Muntakhab al-Tawarikh Vol. I, P. 395n
۱۳۷	۱۱	دیورانی	دیورانی
۱۵۲	۲۵	زینب النساء	زینب النساء
۱۵۲	۲۷	Il : زینب النساء	اصل : زینب النساء تصحیح از آ
۱۵۷	۱۴	خانخان	خانخانان
۱۶۰	۱۵	داور	دادر
۱۸۷	۲۵	Extinct	extant
۱۸۹	۲۷	Tieffentheler	Tieffenthaler
۲۰۲	۱۲	منیان	منهیان
۲۰۳	۲۷	XVIII	XVII
۲۱۵	۵	منگللاخ	منگللاخ
۲۱۵	۲۱	Kotaba	Kolaba
۲۳۱	۴	خواجه خاوند محمود	خواجه احمد ولد خواجه خاوند محمود
۲۳۴	۲۶	chordi-Kunudvati	choradi or Kumudvati
۳۱۴	۴	بدیوان	بدایون
۳۳۸	۱۴	پرهیز بانو	پر پتر بانو
۳۵۴	آخر	VII	XVII
۳۶۸	۲۷	30° 32'	31° 32'
۳۸۱	۶	ده لک	دولک
۳۸۱	۲۲	تصحیح از سرکار ۳ : ۱۳۳	سرکار ۳ : ۱۳۳ ده لک
۳۹۰	۴	نثر	نثر
۳۹۹	۳	لاهری بندل	لاهری بندر تا بتداسل

- ۱۶۰ - نصیحتہ المارک
اسام محمد بن محمد غزالی تہران ۱۳۵۱ ش
بتصحیح جلال الدین
ہانی
- ۱۶۱ - نفعات الانس
مولانا نورالدین
عبدالرحمن جامی ۱۹۱۰ م
سید نورالحسن بہوپال ۱۲۹۳ھ
- ۱۶۲ - نگارستان سخن
مولوی نورالحسن لکھنؤ نومبر ۱۹۲۴
- ۱۶۳ - نورالغاب
اعظم نسخہ خطی دالشگاہ
پنجاب لاہور
- ۱۶۴ - واقعات دشیر
عاقل خان رازی لاہور اگست ۱۹۳۵
- ۱۶۵ - وفيات الاعیان
قاضی القضاۃ ابن خلکان ۱۲۹۹ھ
مؤرخ
- ۱۶۶ - وفایع نعمت خان عالی
دایف نعمت خان عالی نولکشور لکھنؤ
فروری ۱۸۷۳ م
- ۱۶۷ - ہمت اقلیم (جلد اول)
امین احمد رازی کلکتہ ۱۲۵۸ھ /
بتصحیح سر دینسون ۱۹۳۹ م
راس

- ۱۴۵ - مرآة آفتاب نا شاهدهواژ خان هاشمی نسخہ خطی دانشگاہ
دہلوی پنجاب لاہور
- ۱۴۶ - مرآة الاصطلاح اند رام مخلص نسخہ خطی دانشگاہ
پنجاب لاہور
- ۱۴۷ - مرآة الخيال شير خان لودی بمبئی ۱۳۲۴
- ۱۴۸ - مفتاح التواريخ طاس ولیم ییل نولکشور کالپور
اواسر ۱۸۶۷ م
- ۱۴۹ - مقالات الشعراء مير علی شیر قانع گراچی ۱۹۵۷
تتوی
- ۱۵۰ - مقالات مولوی شفیع مرتب احمد ربانی لاہور ۱۹۷۲ م
جلد اول و چہارم
- ۱۵۱ - مقدمہ رقعات عالمگیر بقلم سید نجیب اشرف اعظم گڑھ
ندوی
- ۱۵۲ - مکتوبات سعدانہ خان مرتب غلام رسول سہر لاہور ۱۹۶۸ م
- ۱۵۳ - منتخب الاشعار مردان علی خان مبتلا نسخہ خطی دانشگاہ
پنجاب لاہور
- ۱۵۴ - منتخب التواريخ عبدالقادر بن ملوک کلکتہ ۱۸۶۵ - ۶۹
جلد دوم و سوم شاہ ہدایونی
- ۱۵۵ - منتخب الباب جلد اول خانی خان کلکتہ ۱۸۹۹
- ۱۵۶ - موعظہ جہانگیری محمد باقر خان نجم ثاقب نسخہ خطی انڈیا
آفس بمبرہ ۱۶۶۶
- ۱۵۷ - میخالہ ملا عبدالنبی لاہور ۱۹۲۶
نہر الزمانی قزوینی
- ۱۵۸ - نزهت القلوب حمد اللہ مستوفی بمبئی ۱۳۱۱
- ۱۵۹ - نشتر عشق آقا حسین قلیخان نسخہ خطی دانشگاہ
پنجاب لاہور عاشق عظیم آبادی

- ۱۴۱ - مآثر لکرام دقتر ثانی میر غلام علی آزاد دکن ۱۹۱۳ م
موسوم به سرو آزاد بلگرامی
- ۱۴۲ - مآثر رحیمی جلد سوم ملا عبدالباقی نهاوندی کلکته ۱۹۳۱
۱۴۳ - مآثر عالمگیری ساقی مستعد خان کلکته ۱۸۷۱ م
۱۴۴ - مجالس المومنین قاضی نورالله شوشتری تهران ۱۲۹۹
۱۴۵ - مجالس النفایس (دو ترجمه) میر نظام الدین تهران ۱۳۲۳
آن از قرن دهم) علیشیر نوایی با اهتمام
علی اصغر حکمت
- ۱۴۶ - مجدالدین همگر سعید نفیسی مطبعه مهر تهران
۱۴۷ - مجله دانشکده ادبیات — ۱۳۱۴ ش
(شماره های مختلف)
- ۱۴۸ - مجله سالنامه پارس — —
(شماره های مختلف)
- ۱۴۹ - مجمع الفصحاء دو جلد رضا قلیخان المتخلص —
هدایت
- ۱۵۰ - مجمع النفایس سراج الدین علیخان نسخه خطی در
آرزو دانشگاه پنجاب لاهور
سعید نفیسی تهران ۱۳۴۱
- ۱۵۱ - محیط زندگی واحوال و اشعار رودکی
- ۱۵۲ - مختصری در تاریخ ذبیح الله صفا تهران ۱۳۳۱
تعمول نظم و اثر پارسی
در ادوار مختلف ادبی
- ۱۵۳ - مخزن الاسرار نظامی گنجوی تصحیح تهران ۱۳۱۳
و حواشی بقلم و حید شمسی هجری
دستگردی
- ۱۵۴ - مخزن الغرائب شیخ احمد علی نسخه خطی دانشگاه
مندیلوی پنجاب لاهور

- ۱۱۵ - فیروز اللغات النجاج مولوی لاہور
فیروز الدین
- ۱۱۶ - قاموس تراجم الاعلام بغداد مکتبہ المثنی
جلد اول و سوم
- ۱۱۷ - کارنامه بزرگان ایران اداره کل انتشارات تہران ۱۳۴۰
و رادیو خورشیدی
- ۱۱۸ - کتاب القانون جلد دوم ابن سینا مصر ۱۲۹۴ھ
- ۱۱۹ - کتاب سلوک الملوک فضل اللہ بن روز بہاں حیدرآباد دکن ۱۹۶۶م
(دستور حکومت اسلامی)
الاصفہانی بتصحیح
محمد نظام الدین
- ۱۲۰ - کلیات الشعراء محمد افضل سرخوش لاہور
- ۱۲۱ - کلیات اقبال (فارسی) محمد اقبال لاہور ۱۹۷۳ م
- ۱۲۲ - کلیات شیخ سعدی از روی نسخہ تہران ۱۳۳۸ شمسی
(چاپ علمی)
محمد علی فروغی
- ۱۲۳ - کلیات عہد زاکانی بتصحیح عباس اقبال تہران ۱۳۲۱ شمسی
- ۱۲۴ - گنج باز یافتہ محمد دبیر سیاق تہران ۱۳۳۴
- ۱۲۵ - گنج سخن (۳ جلد) دکتر ذبیح اللہ صفا تہران ۱۳۳۹ - ۴۰
- ۱۲۶ - لباب الالباب محمد عوفی تہران اسفند ۱۳۳۳
- ۱۲۷ - لغات القرآن (پنج جلد) مولانا عبدالرشید دہلی ۱۹۴۹ - ۵۷
صاحب نعمانی
- ۱۲۸ - لغت نامہ علی اکبر دہخدا چابخالہ دانشگاہ
(شمارہ های مختلف) تہران
- ۱۲۹ - مآثر الامراء (۳ جلد) مصمص الدولہ شاہنواز کلکتہ ۱۸۸۸ م
خان
- ۱۳۰ - مآثر الامراء (۳ جلد) مترجم محمد ایوب قادری لاہور
۱۹۶۸ - ۱۹۷۰

- ۱۰۰ - صبح گلشن سید محمد علی حسن خان بهوبال ۱۲۹۵ هـ
- ۱۰۱ - طبقات اکبری - مولانا نظام الدین احمد لکھنؤ (لواکشور) نومبر ۱۸۷۵ م
- ۱۰۲ - عالمگیر نامہ منشی محمد کاظم بن کلکتہ ۱۸۶۸ م محمد امین -
- ۱۰۳ - عمل صالح یا شاہجہان نامہ (۳۰ جلد) محمد صالح کنبو لاہوری ۱۹۲۳ - ۱۹۴۶ م کلکتہ
- ۱۰۴ - غیاث اللغات محمد غیاث الدین بن کابلور ۱۳۲۷ جلال الدین -
- ۱۰۵ - فتاویٰ جہانداری ضیاء الدین برنی بتصحیح لاہور ۱۹۷۲ انسر سلیم خان
- ۱۰۶ - فرحت الناظرین محمد اسلم حفیظ اللہ نسخہ خطی دانشگاہ انصاری - پنجاب لاہور
- ۱۰۷ - فردوسی پر چار مقالے حافظ محمود شیرانی انجمن ترقی اردو دہلی
- ۱۰۸ - فرهنگ آصفیہ سید احمد دہلوی لاہور ۱۹۰۸ م
- ۱۰۹ - فرهنگ امیر کبیر محمد علی خلیلی و علی اصغر شمیم تهران ۱۳۳۴ شمسی
- ۱۱۰ - فرهنگ الندرج چہار جلد — تهران ۱۳۳۶ خورشیدی
- ۱۱۱ - فرهنگ بزرگ حسن عمید تهران ۱۳۳۷ شمسی دو جلدی مصور
- ۱۱۲ - فرهنگ عامہ محمد عبداللہ خان خویشکی کراچی ۱۹۴۶
- ۱۱۳ - فرهنگ غناری امیر جلال الدین غفاری تهران ۱۳۳۷ (فارسی فرانسد)
- ۱۱۴ - فرهنگ فرانسد بفارسی سہد لفیمی تهران ۱۳۰۹ - ۱۰ دو جلد

- ۸۴ - روح بیدل ڈاکٹر عبدالغنی لاہور ۱۹۶۸ء
۸۵ - ریاض الشعراء علی قلی خان نسخہ خطی دانشگاه
والہ داغستانی پنجاب لاہور
۸۶ - ریاض العارفین رضا قلیخان ہدایت تہران تیرماہ ۱۳۱۶
تہران
۸۷ - ریحانۃ الادب جلد دوم ، محمد علی تبریزی (مدرس) ۱۳۲۸ - ۱۳۳۱ شمسی
سوم ، چہارم
۸۸ - ریحان نستعلیق اغنی مرتبہ محمد عبداللہ لاہور ۱۹۴۱
رسالہ در علم خط چغتائی -
۸۹ - سپک شناسی محمد تقی ہار (جلد اول) تہران ۱۳۳۷ ش
۹۰ - زبدۃ المقامات محمد ہاشم کشمی کانپور ۱۸۹۰
۹۱ - زندگانی شاہ عباس اول نصر اللہ فلسفی تہران ۱۹۵۳ م
۹۲ - سخن و سخنوران بدیع الزمان بشروید تہران ۱۳۰۸
جلد اول و دوم خراسانی ہجری شمسی
۹۳ - سر زمین ہند علی اصغر حکمت تہران ۱۳۳۷
شمسی ہجری
۹۴ - سفینۃ الاولیا داراشکوه لکھنؤ ۱۲۹۱ /
۱۸۷۸ء
۹۵ - سفینہ خوشگو بندر این داس خوشگو نسخہ خطی دانشگاه
پنجاب لاہور
۹۶ - شعرا المعجم پنج جلد شبلی نعمانی علیگڑہ —
۹۷ - شعر و شاعری عرفی آغا سید علی حیدر آباد ۱۳۴۵ء
۹۸ - شمس اللغات (جلد اول) — بمبئی ۱۳۰۹ء
و دوم
۹۹ - شمع انجمن نواب سید صدیق ہوپال ۱۲۹۳ء
حسن خان -

- ۷۰ - دیوان ظہیر قاریائی - باہتمام و تصحیح ہاشم کاوہ تہران - رضی
- ۷۱ - دیوان عبدالعزیز بن مسعود عسجدی مروزی باہتمام طاہری شہاب با مقدمہ استاد سعید نفیسی تہران ۱۳۳۴ -
- ۷۲ - دیوان کامل جاسی ویراستہ ہاشم رضی تہران ۱۳۴۱
- ۷۳ - دیوان کمال الدین مسعود بتصحیح عزیز دول خجندی - تبریز ۱۳۳۷ آبادی
- ۷۴ - دیوان محمد بن عبدالہالک بسعی و اہتمام عباس نیشاپوری متخلص بہ معزی اقبال تہران ۱۳۱۸
- ۷۵ - دیوان ہلالی چغتائی بتصحیح سعید نفیسی تہران ۱۳۳۷
- ۷۶ - ذخیرہ الخوانین جلد اول شیخ فرید بہکری (بتصحیح سعید معین الحق) کراچی ۱۹۶۱
- ۷۷ - راحۃ الصدور و آہد السرور محمد بن علی بن سلیمان الراولدی تہران دیمہ ۱۳۳۳
- ۷۸ - راہنمای ادبیات فارسی خانم زہرای خاٹلوری دہران
- ۷۹ - راہنمای صنایع اسلام دکتہرم - س دیماند ترجمہ دکتہر عبداللہ فریار تہران ۱۳۳۶
- ۸۰ - رسالہ خط و سوانہ مجنون بن محمود الرایقی نسخہ خطی
- ۸۱ - رجال حبیب السیر گرد آوردہ عبدالحمین (از حملہ مغول تا مرگ شاہ اسمعیل) تہران ۱۳۲۴ شمسی
- ۸۲ - رقعات عالمگیر (جلد اول) شاہ اورنگزیب عالمگیر اعظام گزہ ۱۹۲۹ م گرد آوردہ سعید نجیب اشرف لدوی
- ۸۳ - رود کوثر شیخ محمد اکرام لاہور ۱۹۷۵ م

- ۵۶ - خزینة الاصغیا (دو جلد) مفتی غلام سرور لکھنؤ ۱۷۳۲ء
لاہوری -
- ۵۷ - خط و خطاطان - مؤلفی المجمع معارف قسطنطنیہ ۱۷۰۵ء
اعضاء سندن حبیب ،
ابوالضیاء توفیق بک -
- ۵۸ - خلاصۃ الکاتبین - معان راے نسخہ خطی دانشگاہ
پنجاب
- ۵۹ - دستورالوزرا - عیث الدین خواند میر تہران ۱۳۱۷ ش
بالتصحیح و مقدمہ
سعید نفیسی -
- ۶۰ - دورۂ کامل بیست مقالہ عبدالوہاب قزوینی - تہران ۱۳۳۲
قزوینی -
- ۶۱ - دیوان ابوالفرج رونی بتصحیح آقای محمد علی تہران ۱۷۰۴
ناصر
- ۶۲ - دیوان ابوالقاسم حسن بن احمد عنصری - تہران ۱۲۶۳
ہجری قمری
- ۶۳ - دیوان ابو طالب کلیم بتصحیح پرتو بیضایی تہران ۱۳۳۴
۶۴ - دیوان اثیر آخسیکتی بتصحیح رکن الدین تہران ۱۳۳۷ شمسی
ہمایون فرخ
- ۶۵ - دیوان ادیب صابر ترمذی بتصحیح ع - قویم تہران —
- ۶۶ - دیوان جمال الدین اصفہانی بتصحیح ادیب نیشابوری تہران —
- ۶۷ - دیوان خاقانی شروانی بکوشش حسین نخعی تہران ۱۷۳۶
خورشیدی
- ۶۸ - دیوان خواجو کرمانی بسعی احمد سہیلی خوانساری تہران ۱۳۳۶
۶۹ - دیوان خواجہ حافظ باہتمام محمد قزوینی و تہران ۱۴۲۰ ش
دکتر قاسم غنی شیرازی

- ۴۰ - تذکرة الشعراء - دواتشاه سمرقندی تهران ۱۳۳۷ خورشیدی -
- ۴۱ - تذکرة بینظیر - سید عبدالوهاب التتخار اله آباد ۱۹۴۰ م
- ۴۲ - تذکرة حسنی - میر حسین دوست نسخہ خطی دالشکاه سنبلہ - پنجاب لاہور
- ۴۳ - تذکرة خوشنویسان - مولانا محمد ذلت قلمی کلکتہ ۱۳۲۸ھ - ۱۹۱۰ م
- ۴۴ - تذکرة علمای ہند - رحمان علی لکھنؤ ۱۸۹۴ م
- ۴۵ - تذکرة مصنفین دہلی - عبدالحق -
- ۴۶ - تذکرة نصر آبادی - میرزا محمد طاهر نهران مهر ماہ ۱۳۱۷
- ۴۷ - تقویم ہجری و عیسوی - ابوالنصر محمد خالدی کراچی ۱۹۵۲
- ۴۸ - تنقید شعرا المعجم - حافظ محمود شیرانی -
- ۴۹ - تورک جهانگیری - جهانگیر بادشاہ ہند - علیگڑھ ۱۲۸۱ / ۱۸۶۴ م
- ۵۰ - جامی - علی اصغر حکمت تهران ۱۳۲۰
- ۵۱ - چہار مقالہ - احمد بن عمر لغاسی تهران ۱۹۵۵-۵۷
- عروسی سمرقندی
بتصحیح عبدالوہاب
قزوینی و دکتر معین -
- ۵۲ - حبیب السیر - غیاث الدین بن ہمام الدین خواند میر بمبئی ۱۲۷۳ھ / ۱۸۵۷ م
- ۵۳ - حاسہ سرابی در ایران - دکتر ذبیح اللہ صفا - تهران اسفند ۱۳۲۴
- ۵۴ - حیات شیخ عبدالحق - خلیق احمد دہلی ۱۳۷۳ھ
- ۵۵ - خزائن عامرہ - آزاد حسینی واسطی نولکشور کانپور -
- بلکراسی -

- ۲۶ - تاریخ ادبیات ایران و تاریخ
تألیف حسین فریور تهران ۱۳۴۲
شعراء
- ۲۷ - تاریخ ادبیات فارسی
هرمان ایته ترجمه و تهران ۱۳۴۷
حواشی بقلم دکتر رضا
زاده شفق
- ۲۸ - تاریخ بیهقی
خواجده ابوالفضل بد تهران ۱۳۲۴
بن حسین بیهقی دبیر
بکوشش سعید نفیسی
- ۲۹ - تاریخ عالم آرای عباسی
اسکندر بیگ ترکمان تهران ۱۳۱۴
۳۰ - تاریخ فرشته یا گلشن
سلا بد قاسم هندوشاه نولکشور ۱۳۸۱
ابراهیمی لکهنؤ
- ۳۱ - تاریخ گزیده
حمدالله مستوفی پاریس ۱۹۰۲ م
۳۲ - تاریخ بد شاهی معروف به
خوشحال چند نسخه خطی در کتاب
خانه عمومی لاهور
- ۳۳ - تاریخ مفصل ایران
عبدالله رازی تهران ۱۳۳۵
- ۳۴ - تاریخ مفصل ایران
عباس اقبال تهران ۱۳۱۲
(جلد اول)
- ۳۵ - تاریخچه مختصر ادبیات
توران ۱۳۲۸ ش
ایران
سعید نفیسی سالنامه
پارس
- ۳۶ - تحفه خطاطین
مستقیم زاده سلیمان استنبول ۱۹۲۸
سعدالدین افتدی
- ۳۷ - تحفه ماسی
سام میرازی صفوی تهران اسفند ماه ۱۳۱۰ ش
شمسی
- ۳۸ - تحقیقات چشتی
نور احمد چشتی لاهور ۱۳۲۴ هـ
- ۳۹ - تذکرة الخطاطین مسمی
میرزای سنگلاخ ۱۳۹۱ هـ
بکتاب امتحان الفضلاء

- ۱۳ - المنجد فی اللغة و الادب والعلوم
بیروت ۱۹۲۷
- ۱۴ - الشای طاهر وحید میرزا
لکهنؤ ۱۸۷۴
- ۱۵ - انشای فیضی ، ابوالفیض فیضی
مرتبہ دکتراے - دی لاہور ۱۹۷۳
ارشد
- ۱۶ - بادشاہنامہ
عبدالحمید لاہوری بتصحیح کلکتہ ۱۸۶۷-۱۸۶۸ م
کبیرالدین و عبدالرحیم (جلد اول و دوم)
- ۱۷ - اورینتل کالج میگزین لاہور
کہ از طرف اورینتل لاہور بزبان اردو
ڈالچ (دانشکده السنہ شرقی) منتشر میشود
(شمارہ های مختلف)
- ۱۸ - باکاروان حلہ
دکتر عبدالحسین زرین تہران ۱۳۴۳
گوب
- ۱۹ - برہان قاطع
محمد حسین بن خلف تہران ۱۳۴۲-۳۳
تبریزی متخلص بہرہان
سہ جلد
- ۲۰ - بزم تیموریہ
سید صباح الدین اعظم گڑھ ۱۹۴۸
عبدالرحمن
- ۲۱ - بہار عجم
ٹہک جند بہار نولکشور ۱۹۱۶
لکهنؤ
- ۲۲ - بیدل
عباداللہ اختر لاہور ۱۹۵۲
- ۲۳ - تاریخ ادبیات ایران
دکتر رضا زادہ شفیق تہران ۱۳۲۱
- ۲۴ - تاریخ ادبیات در ایران (دو جلد)
دکتر ذبیح اللہ صفا تہران ۱۳۳۶-۱۳۳۸
- ۲۵ - تاریخ ادبیات ایران
دکتر عالم نیساری تہران ۱۳۴۴

منابع

- ۱ - ایجاد العلوم نواب صدیق حسن خان بهوپال ۱۸۷۸ م
- ۲ - ابوالفضل (احوال و آثار) ڈاکٹر ظہور الدین احمد لاہور ۱۹۷۵
- ۳ - آتشکدہ آذر، بختر اول و لطف علی بیگ بیکدلی تهران ۱۳۳۶-۳۸
متخلص بہ آذر بتصحیح
وتمشی حسن سادات
ناصری
- ۴ - آداب عالمگیری منشی المالك ابو الفتح خان بتصحیح عبدالغفور لاہور ۱۹۷۱
چوہدری
- ۵ - آثار گم شدہ ابوالفضل دکتر سعید نفیسی تهران ۱۳۱۵
- ۶ - آئین اکبری ابوالفضل نولکشور اگست ۱۸۶۹
- ۷ - احوال و اشعار ابو عبد اللہ جعفر بن محمد رودکی تالیف سعید نفیسی تهران ۱۳۰۹-۱۳۱۹ ش
- ۸ - اخبار الاخیار عبدالحق محدث دہلوی لکھنؤ ۱۲۷۰
- ۹ - اخبار الاخیار عبدالحق محدث دہلوی دہلی ۱۳۳۲
- ۱۰ - آداب الحرب و الشجاعة مبارکشاہ معروف بفخرمدیر تهران ۱۳۴۶ ش
(بتصحیح احمد سہیلی خوانساری)
- ۱۱ - ارض القرآن، جلد اول دوم سید سلیمان لدوی اعظم گڑھ ۱۹۵۵-۵۶
- ۱۲ - از سعدی تا جامی تالیف بقلم اصغر حکمت تهران ۱۹۴۸ م
- ادوارد براون ترجمہ و حواشی

- *Religious and Intellectual History of the Muslims in Akbar's Reign with Special Reference to Abu'l Fazl (1556-1605)*, Delhi, 1975.
- Sarkar, Jagadish Narayan, *History of History-Writing in Medieval India: Contemporary Historians. An Introduction to Medieval Indian Historiography*, Calcutta, 1977
- Sarkar, Jadunath, *Anecdotes of Aurangzib and Historical Essays*, Calcutta, 1940.
- *History of Āurangzib*, 5 vols., Calcutta. 1912-1925,
- *The India of Aurangzib (Topography, Statistics and Roads) Compared with the India of Akbar*, Calcutta, 1901.
- *Ma'āsir-i 'Ālamgīrī*, Eng. tr. Calcutta, 1947.
- *Shivaji and His Times*, Calcutta, 1929.
- Schimmel, Annemarie, *Islamic Calligraphy*, 1970.
- Shafi, Mohammad. ed., *Woolner Commemorative Volume* (in memory of the late Dr. A. C. Woolner), Lahore, 1940.
- Syed, Anees Jahan, *Aurangzeb in Muntakhab-al Lubab*, Bombay, 1977.
- Sykes, Sir Percy, *A History of Persia*, vol. II, London, 1951.
- Sharma, Sri Ram, *The Religious Policy of the Mughal Emperors*, 1940.
- Storey, G. A., *Persian Literature, A Bio-bibliographical Survey* vol. I, part II, London, 1939.
- Welch, Anthony, *Calligraphy in the Arts of the Muslim World*, Austin, 1979.
- Yar-Shater, Ehsan, "Safavid Literature: Progress or Decline", *Iranian Studies* VII (1974), 217-270.

- Lane Poole, Stanley, *The Muhammadan Dynasties*, Paris. 1925.
- *Rulers of India (Aurangzeb) and the Decay of the Mughal Empire*, Oxford, 1901.
- Latif, Syad Muhammad, *Lahore: Its History, Architectural Remains and Antiquities With an Account of Its Modern Institutions, Inhabitants and Their Trade, Customs, etc.*, Lahore, 1956-1957 (reprint).
- Maitra, K. M. *A Descriptive Catalogue of the Persian Manuscripts, preserved in the Kapurthala State Library*, Lahore, 1921.
- Morley, W. H., *A Descriptive Catalogue of the Historical Manuscripts in Arabic and Persian Language*, preserved in the Library of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, London, MDCCCLII.
- Mukhia. Harbans, *Historians and Historiography During the Reign of Akbar*, Delhi, 1976.
- Pearson, M. N. "Shivaji and the Decline of the Mughal Empire (Symposium: Decline of the Mughal Empire)", *JAS*, XXXV (1976), 221-235.
- Qureshi, Ishtiaq Husain, *The Administration of the Mughal Empire*, Karachi, 1966.
- *Ulema in Politics*, Karachi, 1972.
- Ray, Nicharranjan, *Mughal Court Painting: A Study in Social and Formal Analysis*, Calutta, 1975.
- Riazul Islam, *Indo-Persian Relations*, Tehran. 1970.
- Richards J. F., "The Imperial Crisis in Deccan (Symposium: Decline of the Mughal Empire)" *JAS*, XXXV (1976), 237-256.
- Rieu, Charles, *Catalogue of the Persian Manuscripts in the British Museum*, vols. I and III, London, 1879-1895.
- Rizvi, Saiyid Athar Abbas, *Muslim Revivalist Movements in Northern India in the Sixteenth and Seventeenth Centuries*, Agra, 1965.

Ghani, Abdul, *A History of Persian Language and Literature at the Time of Mughal Court*, parts I and II, Ailahabad, 1929-930-.

— *Life and Works of Abdul Qadir Bedil*. Lahore, 1960.

Ghauri, Iftikhar Ahmad, *War of Succession Between the Sons of Shahjahan, 1657-1658*, Lahore, 1964.

Glossary of Castes and Tribes of the Punjab and North west Frontier Provinces, Lahore, 1911.

Gulbadan Bānū Begum, *Humāyūn Nāmāh*, ed. and tr. by A. Beveridge London, 1902

Hajek, Lubor and Forman, W. and B., *Indian Miniatures of the Moghul School*, London, 1960.

Hallisey, Robert C., *The Rajput Rebellion Against Aurangzeb A Study of the Mughal Empire in Seventeenth-Century India*, Columbia, 1977.

Hardy, P., "Commentary and Critique (Symposium: Decline of the Mughal Empire)". *JAS*, (1976), 257-263.

— "Modern European and Muslim Explanations of Conversion to Islam in South Asia: A Preliminary Survey of the Literature", *Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland Journal*, 1977, 177-206.

— "The Treatment of Violence in Indo-Muslim Persian Writing on History and Polity", (an unpublished paper delivered at the International Conference on Islam in South Asia held in May, 1978 at Mc-Gill University).

Hasan Mohibbul, ed., *Historians of Medieval India*, Meerut, 1968.

Imperial Gazetteer of India. 26 vols., 1907-1909

Iqbal, Muhammad, *The Mysteries of Selfishness; A Philosophical Poem*, Eng. tr. by Arthur J. Arberry, London, 1953.

Ivanow, Wladimir, *Concise Descriptive Catalogue of the Persian Manuscripts in the Curzon Collection*, Asiatic Society of Bengal, Calcutta, 1926,

- Blochet, Edgar, *Catalogue des Manuscrits Persans de la Bibliothèque Nationale*, 6 vols., Paris, 1905-1936.
- Brockelmann, Carl, *Geschichte der Arabischen Litteratur von B. Brockelmann*, Weimer-Berlin, 1898-1907.
- Browne, E. G., *A Literary History of Persia*, vols. II, III and IV Cambridge, 1925-1951.
- Brown, Percy, *Indian Painting Under the Mughals A.D. 1550 to A.D. 1750*, New York, (reprint).
- Chandra, Satish, *Parties and politics at the Mughāl Court, 1707-1740*, Aligarh, 1959.
- ✓ Chandra, Jnan, "Alamgir's Attitude towards non-Muslim Institutions" *JPHS*, VII (1959) 36-39.
- "Alamgir's Grant to a Brahmin," *JPHS*, VII (1959), 99-100.
- "Alamgir's Grant to Hindu Pujaris," *JPHS*, VI (1958), 55-65.
- "Aurangzeb and Hindu Temples," *JPHS*, V (1957), 247-254
- "Freedom of Worship for the Hindus under Alamgir," *JPHS*, VI (1958), 124-125.
- Dow, Alexander, *The History of Hindustan from the Death of Akbar to the Complete Settlement of Empire under Aurangzeb*, vol. III, London, 1792.
- Elliot, H. M. *History of India as Told by Its Historians*, vol. VII. London, 1877,
- Encyclopaedia of Islam*, Leyden/London, 1913-1938; new edition, 1960.
- Ethe, Hermann, *Catalogue of the Persian Manuscripts in the India Office*, vol. I, Oxford, 1903.
- *Catalogue of the Persian, Turkish, Hindustani and Pushtu Manuscripts in the Bodleian Library*, parts I and II, Oxford, 1889.
- Faruki, Zahiruddin, *Aurangzeb and His Times*, Bombay, 1935.
- ✓ Friedman, Yohanon, *Shaykh Ahmad Sirhindi: An Outline of His Thought and a Study of His Image in the Eyes of posterity*, Montreal, 1971.

SELECT BIBLIOGRAPHY¹

- Ābdul Azīz, *The Mansabdari System and the Mughal Army*, Lahore, 1945.
- Addur Rashid, "Madad-i-Ma'āsh Grants Under the Mughals," *JPHS* 9 (1961), 98-108.
- Abu'l Faḍl 'Allāmī, *Ā'in-i Akbarī*, Eng. tr., vol. I, by H. Blochmann, Calcutta, 1927; Eng. tr., vol. II, by H. S. Jarret, Calcutta, 1891, 1894.
- Ahmad, Aziz, "Safawid Poets and India," *Iran*, XIV (1976), 117-132.
- *Studies in Islamic Culture in the Indian Environment*, London, 1964.
- "The Role of Ulema in Indo-Muslim History," *Studia Islamica*, 31 (1970), 1-13
- Ahmad. Zubaid, *The Contribution of India to Arabic Literature*, Allahabad, 1946.
- Ali, M. Athar, *The Mughal Nobility Under Aurangzeb*, Aligarh, 1966.
- Bābur, Zahir-ud-Din, *Babur Namah*, Eng. tr. by A. Beveridge, London, 1912-1921.
- Badāyūnī, Abdul Qādir, *Muntakhabu-t-Tawārīkh*, Eng. tr. by T. Wolsley Haig, Delhi, 1973 (reprint).
- Beale. Thomas William, *An Oriental Biographical Dictionary*, Calcutta, 1881.
- Binyon, Laurence, *The Court Painters of the Grand Moguls*, London, 1921.

¹ The works in English and oriental languages (Arabic, Persian, and Urdu) are listed separately. The titles in English are cited in the usual manner, but the works in oriental languages are listed under the titles of works, followed by the names of authors, places where published, and the dates of publication.

reviver of true faith,' 'the protector of the *Shari'ah*,' 'the fighter against heresy' or 'an Abraham in India's idol-house.'²²⁷

The fact that the perceptions of historians, be they medieval or modern, may be tinted by their feelings and emotions is not to suggest that we should become skeptical of primary sources to the point that we overlook their value. Because of the wealth of information they contain and first-hand accounts of those who witness history in the making, we need to ponder their writings and scrutinize their chronicles in the light of other available literary, administrative, and architectural sources. In doing so we may be able to separate rhetoric from reality and reconstruct the history of the period more objectively. In the light of a recent trend toward serious research into certain aspects of Awrangzeb's period, there is hope for a better understanding of this important era in Indo-Muslim history. This work represents only one modest attempt to promote the long search for truth.



227. This phrase is used by poet Muhammad Iqbal in his poem: "Emperor Alamgir and the Tiger", 'The Mysteries of Selflessness', Eng. tr. by Arthur J. Arberry, London, 1953, p. 17. For the Persian text, see 'Kulliyât-i Iqbâl' (Fârsî) Lahore, 1973, pp. 98-99. There are scores of other books and monographs containing similar reverence for Awrangzeb.

information it provides, and the manner in which it has affected later historical works. As an abridgement of *‘Ālamgīr Nāmāh*, it represents the general trends in the historiography of the period, and is akin to some other known works which were compiled along similar lines.²²⁶ This may seem to imply a certain loss of vitality and creativity in the art of history writing. However, the richness of biographical data in the *Mir’āt* enhances its value as compared to other contemporary sources. Though brief, biographical notes open new vistas for the political, intellectual, cultural, and religious facets of life in that period.

Finally, a few works should be said about the role possibly played by Bakhtāwar and his contemporary historians in arousing controversy in modern times over Awrangzeb’s personality and character and some of his policies and actions. First, the primary sources provide enough material, especially when taken out of context, for historians and writers of diverse backgrounds and interests to document their respective analyses of the *‘Ālamgīrī* period. Secondly a climate of deep communal differences, especially in modern times, affects our perceptions of seventeenth-century India. Thirdly, communal or sectarian feelings expressed in the writings of medieval historians may have served to intensify these controversies.

Be that as it may, Bakhtāwar and his contemporary historians do triumph in leaving a lasting and durable impression of their hero on the minds and hearts of a vast majority of Muslims in the sub-continent. In literary and historical writings, particularly by Muslims in modern times, we hear echoes of the views expressed by Bakhtāwar and his peers, and Awrangzeb is affectionately remembered as ‘the

226. For example, Muhammad Birārī Ummī abridged his own detailed work and renamed it *‘Mujmal-i Mufasssīā’*; ‘Abd al-Shakūr shortened Muhammad Yusuf’s *‘Muntakhab al-Tawārikh’*, Ra’e Bindraban abridged *‘Tārīkh-i Ferishtah’*. See Ansāri, *‘Fārsī Adab’*, p. 363. Besides the *‘Mir’āt*, Bakhtāwar abridged many other works, as discussed earlier.

an elite-oriented narration, its chief protagonists being the emperor and his *manṣabdārs*. The central figure is naturally the emperor and his personality and actions are the primary focus of the work.

Its seventh *ārāṣh* leaves us with the impression that from the war of succession to the end of the first decade of his rule, Awrangzeb was effective in maintaining the administrative institutions he inherited from his predecessors without making any radical changes. It is as a consequence of his sound strategies and political acumen, combined with his personal qualities and Divine help that he became the rightful claimant of the throne and a successful ruler later on. Internally, Awrangzeb appears to be in control of various factions. Despite accounts of some minor rebellions, including that of the Yūsuf Za'ī's which was somewhat more serious, and Shīvāji's escape from imperial custody which cast a reflection on imperial prestige, a spirit of optimism generally prevails in the chronicles. The might of Awrangzeb's arms and the initial successful expansion of his territories lead Bakhtāwar to portray his patron as the strongest of all the rulers of his time.

Bakhtāwar loses no opportunity to stress the personal piety, strength of character, and religiosity of Awrangzeb. Nonetheless, based on the biographical section on the '*ulamā*,' we do not see this group being unduly influential and powerful in policy-making. They bow to the emperor and depend on his favours. The mystics were greatly revered by the emperor; yet, he did not subscribe to any one *silsilah*. The biographical sections depict a vivid picture of the intellectual and cultural activities of the period and its ethos, where we meet some mystics, artists, calligraphers, and scholars many of whom were independent of royal patronage, thus giving us glimpses of life beyond the court. Despite a decline in imperial patronage of art for its own sake, there was sustained literary and artistic activity. Art and literature were not eclipsed during this period, as some would have us believe.

As a primary source, the main strengths of the *Mir'āt* lie in its conciseness while still covering all important facts, the additional

dentally, this number includes almost all the individuals discussed earlier.

Among later works, the *Farhat* was mentioned earlier. Its author again makes a liberal use of the relevant chapter in the *Mir'āt* and reproduces not only the facts but also the verses given in it (See, for example, the accounts of Asīrī, Āṣif, and Bebadal)²¹⁹ Minor variations and additions have been noted in the footnotes of the text. *Mā'āthir al-Umarā'* is the other work which uses the *Mir'āt* for those *manṣabdārs* who were poets themselves. The names of Masīhā'ī and Wālah may be cited as examples²²⁰ The author of the *Maqālāt* has acknowledged his indebtedness to the *Mir'āt* and quoted the same lines of Wiqārī's poetry.²²¹ The compilers of *tadhkirahs* such as *Safinah-i Khūshgo*,²²² *Tadhkirah-i Husaynī*,²²³ *Riyād al-Shu'arā'*²²⁴ *Makhzan al-Gharā'ib*²²⁵ and *Mir'āt-i Āfiāb Numā* have also made use of the *Mir'āt*. Cross-references are made to these works in the footnotes of the text.

Needless to say that in this section too, the typical format of a *tadhkirah* is followed: name, place of origin, relevant biographical information, poetic skills of the individual, date of birth and, finally, selections from his poetry.

8) Conclusions

From the preceding discussions and explanations, it is evident that *Mir'āt al-Ālam*, like most of the chronicles of medieval India, is

219. 'Ibid', fols. 478a, 479a; 'Farhat', fols. 372b-373b.

220. 'Mir'āt', fols. 493b, 495a-b; 'Ma'āthir al-Umarā'', 3 : 382 and I : 219-220

221. 'Alī Sher, 'Maqālāt', p. 836. This work was completed sometime between 1169/1755-1761. 'Mir'āt', fol. 490a.

222. Bindraban Dās Khūshgo, Pers. Ms. preserved in the Panjāb University Library, Lāhore; completed in 1147/1734.

223. Mīr Husayn Dost Sanbhalī, Pers. Ms. preserved in the Panjāb University Library, Lāhore; completed in 1162/1750.

224. 'Alī Qulī Khān wālah Dāghistānī, Pers. Ms. preserved in the Panjāb University Library, Lāhore; completed in 1161/1748.

225. Shaykh Ahmad 'Alī Sandelawī, Pers. Ms. preserved in the Panjāb University Library, Lāhore; completed in 1218/1803.

while others remained independent, but still commanding respect because of their piety, or were nobles themselves.

The flow of immigrants from Iran to India had decreased during this period. Bakhtāwar mentions Ashraf, Fiṣrat and Kāmīl who came from Iran and were favoured by Awrangzeb.²¹³ Ashraf, however, went back to Iran after a stay in India. Like other *umarā'*, Bakhtāwar patronized many poets, namely, Istighnā; Afsarī, Taḥsīn, 'Arshī, Qayṣar, Mawhib, and Waḥdat.²¹⁴ The texts of some of the *qaṣa'id* which they wrote in their patron's praise are also given in the *Mir'āt*. Baqā, Fānī, Fiṣrat, and Wāmiq are reported to have had personal and intellectual contacts with the author.²¹⁵ Prince 'Azam was the patron of Bedil while Bekhūd was associated with Amīr Nāmdār Khān.²¹⁶ Sulūkī was in the imperial service and concurrently served as a *nadīm* to *manṣabdars* Islām Khān and Himmat Khān, themselves poets of some repute. We learn of only two poets, Damīr and Māhīr, who wrote in praise of the emperor, the former receiving Rs. 12,000 as a reward for a *rubā'i*; written on the eve of the battle of Khajwāh.²¹⁷ The complete our discussion of the *Mir'āt* as a *tadhkirah* of poets, reference should be made to *Kalimat al-Shu'arā'*, an almost contemporary work, and to a later *tadhkirah* for which the *Mir'āt* served as a source.

Sarkhūsh, a contemporary of Bakhtāwar, has been referred to earlier. we completed his work, *Kalimat al-Shu'arā'* after the *Mir'āt*, but without using it. There are some common entries in both works, but in most instances Bakhtāwar has given more details. (See, for example, Asīr Āshnā, Istighnā', and Sayyādat)²¹⁸ Furthermore, there are twenty-three extra entries in the *Mir'āt* of contemporary poets who were not discussed in the *Kalimat*. Inci-

213. 'Mir'āt', fols. 478a, 491b, and 492b respectively.

214. 'Ibid.', fols. 478a-b, 480a-b, 489a, 492a, 494a and 485b respectively.

215. 'Ibid.', fols. 479b, 491a-b and 494a respectively.

216. 'Ibid.', fols. 479a b

217. 'Ibid.', fols. 487a, 494a

218. 'Kalimāt', pp. 3, 5, 9, 49; 'Mir'āt', fols. 477a-b, 478a, 485a.

For Shujā'i Ashkī Qumī, Dāynī, an Fanā'i for example, Bakhtāwar has more or less reproduced the facts given in Badāyūnī, with only slight variations or abridgements²⁰⁸ However, in some instance, Bakhtāwar has supplemented the information given in Badāyūnī and occasionally given altogether different information. The example of Rahā'i Harwī, Nawidī Nishāpurī, and Zahūrī illustrate this point.²⁰⁹

Tabaqat-i Akbarī is the next source on our list which has been utilized by Bakhtāwar. Hashim Qandhārī and Rafī'i Kashī are instances where he has not made any changes or additions²¹⁰ In the case of Judā'i, however, we find some additional information in the *Mir'at*.²¹¹ *Ma'āthir-i Rahīmī* is another work which should be mentioned briefly. Bakhtāwar refrained from reproducing it partly because of its florid language; nonetheless, he has used it as a source. In describing Kāmrān Mirzā, he has used this work along with Badāyūnī, thus resulting in a more detailed narration.²¹² It may be said that in general Bakhtāwar consulted the well-known *tadhkirahs* and sometimes Pooled information from various sources to provide a fuller account of the poets.

The most valuable contribution of the *Mir'at* lies in that it relates to the poets of Awrangzeb's period. Although they total only forty-two in number, and the information on some of them does not exceed one or two lines, the manuscript remains an important primary source. In describing his contemporaries Bakhtāwar does not create the impression of their being of an impoverished and rejected class, as does Sarkhūsh. We find that most of them had a part in the central administration, though not on account of their poetic talents. Some of them were affiliated with nobles or princes

208. Badāyūnī, 3 : 253-254, 186, 229-230, 296 ; 'Mir'at', fols. 485a, 477a, 482a-b, 491a.

209. Badāyūnī, 3 : 233, 377, 269 ; 'Mir'at', fols. 483a, 494b, 487b.

210. Nizām al-Dīn Ahmad, 'Tabaqāt-i Akbarī' (Lucknow, 1875), pp. 401, 399 ; 'Mir'at', fols 496b, 483a

211. 'Mir'at', fol. 481b ; 'Tabaqāt', p. 402.

212. 'Abd al-Bāqī Nihāwandī, 'Ma'āthir-i Rahīmī' (Calcutta, 1910), 1, 520-521 ; Badāyūnī, I, 390 ; 'Mir'at', fol. 492a.

clear connection with the special miracle, the gift of prophethood.²⁰²

Out of 250 poets from Rūdakī to the author's own contemporaries, arranged alphabetically and chronologically in the *Mir'āt*, forty-two belong to Awrangzeb's period. Bakhtāwar personally knew most of them and patronized many. In this section, as in previous ones, Bakhtāwar does not clearly identify his sources. Sometime in the course of his narration he alludes to some earlier works. It is mainly through a comparison of the *Mir'āt* with various *Tadhkirahs* that we are able to identify the following works of which he made use : *Nafahāt al-Uns*, *Tuhfah-i Sāmī*, *Maykhāna*, *Muntakhab al-Tawārīkh*, *Tābaqāt-i Akbarī*, and *Ma'āthir-i Rahīmī*. Some examples are cited below :

In his account of Kamāl Khujandī, Bakhtāwar reproduced almost all the details given in the *Nafahāt*.²⁰³ He acknowledges his indebtedness to *Tuhfah-i Sāmī*, which according to him was written in the hand of prince Sām himself.²⁰⁴ While describing Āghā Khurāsānī and Ahlī Khurāsānī, Bakhtāwar has reproduced with minor variations the material found in the *Tuhfah*.²⁰⁵ The author of *Maykhānā* writes in detail about his contemporaries but, given the general character of the *Mir'āt*, Bakhtāwar could not replicate it in full. For Shakebī Ṣafāhānī, Hātifi, Naw'ī Khabūshānī, and Malīk Qumī, he abridged the information found in *Maykhānāh*.²⁰⁶ In the case of Mawlānā Muḥammad Māzandarānī, Bakhtāwar again used *Maykhāna* but added an anecdote about Māzandarānī's death.²⁰⁷

Like the sections on the 'ulamā and the calligraphers, Badāyūnī remains the most important source for the poets of Akbar's period.

202. 'Mir'āt', fol. 475a.

203. Nūr al-Dīn, 'Abd al-Rahmān Jāmī, "Nafahāt al-Uns" (Lucknow, 1910), p. 55 ; "Mir'āt", fol. 492a.

204. "Mir'āt", fol. 484a.

205. Sām Mirza Safawī, "Tuhfah-i Sāmī" (Tehran, 1314 Shamsi), pp. 117-118, 107-108 ; "Mir'āt" fols. 476a and 476b respectively.

206. 'Abd al-Nabī Fakhr al-Zamānī Qazwīnī, "Maykhānāh" (Lahore, 1926), pp. 234, 103-105, 200-202, 259-262 ; "Mir'āt", fols. 485b, 496a, 495a, 493b.

207. For comparison, see 'Ibid'. fol. 486a and 'Maykhānāh', pp. 345-347.

Central Asia which continued into the 1920's. In fact Bedil's works gave rise to a mystico-poetic cult in Afghanistan and Transoxiana. This reflected in *Bidil khānī* (reading of Bidil) which referred to weekly meetings at which Bidil's works were read and commented upon".²⁰⁰ The poets of this period, on the whole, were able to achieve even more refinement and subtlety in their mode of expression and variation and novelty in their imagery, which made their art appear more formal and complex. Whereas formalism, complexity, and a florid style in literature may be interpreted as signs of decline and weakness, they cannot be directly related to Awrangzeb's puritanism or waning royal patronage. With the exception of the *qatṣah*, all other genres of Persian poetry were as popular as ever. While Bedil, Nāṣir Sirhindī, and Ghanī Kashmīrī were able to achieve new depths in their mystical *ghazals*, Ghanīmat Kunjāhī, Ḥaqīrī, Sā'ī and others wrote fine *mathnawīs*, and Nī'mat Khān-i-Ālī and Ja'far Zataḷī wrote highly satirical poetry. The number of poets who lived during this period and the volume and quality of their poetry do not show any significant decline or deterioration.²⁰¹

If the opinion of Bakhtāwar is taken to further assess the status of poets during his time, we find that instead of downgrading the artists of this class, he chose to conclude his monumental work with biographical accounts of poets. He expounds his views thus :

Because of their spiritual exposure and ability to derive meaning, the group of eloquent poets have an apparent association with heavenly revelation and divine inspiration ; their dissemination of eloquence shows their very

200. Ehsan Yar-Shater, 'Safavid Literature : Progress or Decline', 'Iranian Studies', VII, 1974, 262, note 32. After describing the general characteristics of literature of the period in a rather detailed article, the author questions whether the missionary zeal of the Safavid rulers, coupled with an absence of royal patronage, could have resulted in a literary barrenness of that period and goes on to establish that many of these theories and assumptions are not well-founded. This discussion is obviously quite relevant to our period.

201. For a detailed study of the Persian literature of Awrangzeb's period, see Nūr al-Hasan Ansārī, 'Fārsī Adab be 'Ahd-i Awrangzeb' (Delhi, 1969).

7.) Poets

However, there was no place for poets, as there was none for musicians or painters in the puritanical court of Awrangzeb and Sarkhush plainly states that it was hopeless for poets to expect any generosity from Awrangzib¹⁹⁷

Thus, the puritanism of Awrangzeb and an absence of imperial patronage in his time for *belles lettres* and especially poetry have led scholars to describe it as a period of decline for Persian literature.¹⁹⁸ True, Awrangzeb did not have a poet laureate at his court and did not welcome *qaṣīdahs* in his praise, but should we take these facts to signify a reversal in the development of Persian literature? Just a cursory glance over the history of Persian literature reveals that the creative genius of great classical poets was not dependent on royal patronage. Khayyām, Sa'dī, Ḥāfiz, and Rūmī, for example, produced gems of Persian poetry without any official encouragement. In the case of India, the patronage of earlier Mughal emperors was more less of a 'decorative nature which added to the lustre and glamour of the court',¹⁹⁹ That its absence should be construed a death-knell for the poets in Awrangzeb's period is open to question.

Reading through the *tadhkirahs* of the period, we find that any lack of patronage on 'Ālamgīr's part was counterbalanced by the *manṣābdars*, princes, princesses, and other notables of the period. In the case of poets like Ghānī Kashmīrī, Ghanimat Kunjāhī Ajjāz Akbarābādī and a few others, even their non-affiliation with any patron did not make much difference so far as the quality and quantity of their poetry are concerned.

This period of so-called decline produced, besides many others, one great poet, Bedil, whose mystical poetry "had a major impact in

197. Aziz Ahmad, 'Safawid Poets and India', 'Iran', XIV, 1976, 125.

198. It should be added that the study of literature on a regnal basis is not the best approach to take. Trends in literature do not develop or change abruptly and cannot be sliced to fit the reign of a certain emperor. The 'Mir'āt' being the basis of this study, however, I have to limit myself to Awrangzeb's period.

199. Aziz Ahmad, 'op cit.', p. 114.

Minor textual variations have been noted along with the text.

6) *Marvels and Wonders*

This section makes very interesting reading in that it tells us about things and events beyond the imperial court and relates to nature, people, and regions beyond the confines of the court and country. It also provides some insight into medieval thinking on the things which fascinated the human mind in seventeenth century India. Bakhtāwar assures the reader in the beginning of this section that he is not a gossip monger, and that this section is not based on rumours but on the word of very reliable people and was written only after thorough investigation. In many cases he has identified his sources.

This section encompasses a wide variety of subjects; from the wonders of nature to the miraculous and supernatural powers of certain mystics; the astonishing behaviour of certain birds and animals; cannibals living in China and a saint going there, reforming them partially, and marrying a fairy; a nine-year old girl giving birth to a boy without any contact with a man; and a Brahman woman marrying a Sayyid and giving birth to quintuplets. There are a few stories about the animals from Kāngra and of a striped wild ass sent by the ruler of 'Adan to Awrangzeb. The stripes caused great stir in the court. The ruler of Portugal sent the picture of a creature which had a human body but the head of horse which had brought havoc to the inhabitants, killing thousands of people in fifteen days. The story goes that this creature was finally trapped with the help of a magician and killed only after great difficulty. Another calamity afflicted Portugal when the falling of a star caused complete darkness for three days and three nights. These are only a few examples taken out of the thirty-seven recorded happenings. Notwithstanding the fact that this section discusses many things which belong to the world of fantasy and are not amenable to verification, social historians may still find it useful.

Mir Munshī, whom Abū'l-Faḍl had not included in the section on the 'Arts of Writing and Painting' but rather as one of the *manṣab-dārs*. He did, however, allude to Munshī's skills in calligraphy.¹⁹² A comparative study with the *Ā'in* leads us to the conclusion that Bakhtāwar utilized this work but supplemented it with additional information. For example, in the account of Muḥammad Ḥusayn Zarrīn Qalam Kashmīrī, Bakhtāwar gives us the additional information that Zarrīn Qalam was appointed as a tutor of the princes, was unparalleled in the writing of *nastā'liq* during his time, and died in 1020 A.H.¹⁹³ It should be pointed out that Abū'l-Faḍl has given only meagre coverage to his contemporary calligraphers, sometimes simply giving their names. Khwājah Ibrāhīm Ḥusayn and Muḥammad Yūsuf of Akbar's period, not mentioned in the *Ā'in*, found their way into the *Mir'āt*.¹⁹⁴

Badāyūnī, another important source for our author, does not devote a separate chapter to calligraphers but introduces only of them as poets. Bakhtāwar uses that information and makes additions of this nature: Mir Dūrī, to cite as an example, went for *Hajj* and died there, or in the narration about Mir Munshī that his pupil, Muḥammad Yūsuf, was widely known for his skills and that Mir died in 970 A.H.¹⁹⁵

Among later works, the authors of *Tārīkh-i Muḥammad Shāhī* and *Mir'āt-i Aftāb Numā* have more or less reproduced the *Mir'āt*'s texts.¹⁹⁶ These works have independent chapters on calligraphers.

192 Abu'l Faḍl 'Allamī *Ā'in-i Akbarī*, tr. Blochmann (Calcutta, 1927), I, 423-424.

193 Blochmann, p. 109; *Mir'āt* fol. 462b.

194 *Mir'āt* fol. 462a. Incidentally, in this section Blochmann has made frequent references to the *Mir'āt* to supplement Abu'l-Faḍl's information on calligraphers.

195 *Badāyūnī*, 3: 227, 3: 181; *Mir'āt*, fol. 462a for both. Other variations and additions are noted in the footnotes of the text.

196 Shafī, *Maqālāt*, I, 179. "*Tārīkh-i Muḥammad Shāhī*" written by Khūshhal Chand b. Jīwān Rām Kāyath in 1154/1741, is preserved in the Panjāb Public Library 'Abd al-Rahmān, titled Shāh Nawāz Khān Hāshimī completed his work, *Mir'āt-i Aftāb Numā*, in 1218/1803. This manuscript is preserved in the Panjāb University Library. For the details, see *Maqālāt*, I, 178-180.

Awrangzeb's teachers, Mīr Sayyid 'Alī Khāa who taught him *nasta'liq* ¹⁸⁶ and Hājji Qāsim, his teacher for *naskh*. ¹⁸⁷ Muḥammad Naṣīr was appointed to teach *naskh* script to prince Kām Bakhsh. ¹⁸⁸ Bakhtāwar also writes about two of his friends, Mīr Bāqir who wrote out Bakhtāwar's Bayād, ¹⁸⁹ and Hājji Muḥammad Ismā'il, an expert on *naskh* and *ta'liq* ¹⁹⁰

Reviewing the biographical sketches of all thirty calligraphers of Mughal India, it is noted that some of them were first generation immigrants while others were indigenous. He specifies their specialization, the names of their teachers in some instances, their court connections, the titles they received (but not specified in all cases), and the responsibilities delegated to them. Some references are found to their being tutors of the princes, teaching their specialties or being in charge of the imperial library or simply working as scribes to write out books for the royal library.

As in the previous sections, the problem is one of determining Bakhtāwar's sources which he did not care to specify. A comparative study was undertaken with two earlier works, namely, *Risālah-i Khaṭṭ wa Sawād* of Majnūn b. Maḥmūd al-Raṣīqī and *Khulāṣat al-Tawārīkh*, the authorship of which is not known; both of these works belong to the 10th century A.D. and contain brief chapters on calligraphers ¹⁹¹ The only result that this study yielded was that Bakhtāwar had not used these texts. Suitable cross-references have been made in the footnotes of the text. Among the works written during Akbar's period Bakhtāwar has mentioned *Ā'in-i Akbarī* in the sketch of Ashraf Khān

186. Ibid., fol. 464a.

187. Ibid.,

188. Ibid., fol. 463b.

189. Ibid., fol. 464a-b.

190. Ibid., fol. 464b.

191. These chapters were first published in Oriental College Magazine 1934 and then in Maqālat-i Mawlawī Muḥammad Shafī I, 151-153, 151-169, respectively. A detailed and useful study on the authors of these works done by Shafī' precedes these texts. See Ibid., pp. 134-151, 154-155.

of imperial patronage.¹⁸⁰ The artists had to seek patronage at a lower level and the personality of the patron being an important factor, it inevitably affected the type and quality of the production. Nonetheless, in calligraphy at least, we have a first-rate calligrapher in the person of Awrangzeb himself, according to the court historian; he wrote *naskh*, *nasta'liq* and *shikastah nasta'liq* extremely well. He wrote a copy of the Qur'ān and sent it to Mecca when still a prince and prepared another for the same purpose after his accession to the throne.¹⁸¹ We are told that a few more copies of the Qur'ān written in the hand of Awrangzeb are extant.¹⁸² Awrangzeb's interest in the Qur'ān was not just limited to studying and copying but indeed also involved correcting the copies prepared by others.¹⁸³ Given the interest of the ruler in calligraphy, it is only natural to expect state patronage in this branch of the arts.

Thanks to the efforts of Bakhtāwar Khān, we know about at least twelve calligraphers who were in the imperial service. Among them was Mīr Mu'min, Sulaymān Shakoh's teacher, who because of his old age led a retired life on a government stipend.¹⁸⁴ Āqā Rashīdā, an expert on *nasta'liq*, who had grown old and was thus appointed to look after the royal household in Agra, also led a prosperous life, according to Bakhtāwar.¹⁸⁵ This section also includes two of

180. For further discussion on the subject, see Laurence Binyon, "The Court Painters of the Grand Moguls" (London, 1921, p. 30; Percy Brown, "Indian Painting Under the Mughals" A.D. 1550 to A.D. 1750 (New York) 1975 pp. 98-103. Lubor Hajek, W. and B. Forman, Indian "Miniature of the Mughul School" (London, 1960), pp. 21, 63; and Nicharranjan Ray "Mughal Court Painting: A Study in Social and Formal Analysis" (Calcutta, 1975), pp. 107-108.

181. 'Ālamgīr Nāmah, pp. 1092-1093.

182. For their locations, see Faruqi, pp. 525-526.. Abdullah Chughtai, however, is of the opinion that Awrangzeb did not inscribe the copies of the Quran he prepared. EI2, IV p. 1128.

183. In one of his letters to his son, Sultān Muḥammad 'Azam, he refers to his corrections of two copies written by one of the pupils of Mohammad Rida but is still not fully satisfied with his proof-reading and editing. 'Inayat Allah Khān (Compiler), Kalimat-i Tayyibāt, B. M. Pers. Ms. Add. 26, 238, fol. 8a.

184. Mīr'at, fol. 463a.

185. Ibid., fol. 463b.

another later source, *Ma'āthir al-Umarā'* has also used the *Mir'āt*, particularly in writing about personages of the 'Alamgīrī period. For example, in the accounts of Qādī 'Abd al-Wahhāb,¹⁷⁵ Mirak Shaykh Jarwī¹⁷⁶ and Qādī Muhammad Aslam,¹⁷⁷ Shāh Nawāz has reproduced the text, with some additions. Cross references have been made to this work as well and additions noted in the footnotes of the relevant text.

5. Calligraphers :

Bakhtāwar makes a special note of the efforts he had to make in gathering information on calligraphers and complains of the negligence of his predecessors in not recording the details of famous calligraphers of their respective periods.¹⁷⁸ After briefly outlining the history of Islamic calligraphy, he gives brief biographies of well-known calligraphers who lived in other Islamic lands in earlier periods.¹⁷⁹ However, his most valuable contribution remains his compilation of information about the calligraphers of Mughal India in general and of Awrangzeb's period in particular.

The period in which Bakhtāwar lived is not remembered for high productivity in the sphere of the arts, especially in painting. The factors specified are again a lack of interest on Awrangzeb's part and his puritanical tendencies. Historians of Mughal art hold conflicting opinions on the subject but the consensus is that, in quantitative terms, this period did not do too badly; it is contended, however, that the quality of productions suffered because of the lack

174. Ibid., fol. 454b.

175. Shāh Nawaz, 1, 236; *Mir'at*, fol. 456b.

176. Shah Nawaz, 3, 518-519; *Mir'at* fol. 456a.

177. Shah Nawaz, 3, 89-90; *Mir'at*, fol. 455a.

178. *Mir'at*, fol. 458b.

179. For a discussion of religious calligraphy, see Annemarie Schimmel, "Islamic Calligraphy" (Leiden, 1970); and for a catalogue-type of introduction with further bibliographical references, see Anthony Welch, "Calligraphy in the Arts of the Muslim World" (Austin, 1979).

inces, Muhammad Akbar and Muḥammad Kām Bakhsh, respectively.¹⁶⁸ Three of Awrangzeb's teachers are also discussed in this section, namely, 'Abd Aal-Latīf Sultānpūrī, Mīr Hāshim Gtlānī, and Ḥuḥyī al-Dīn alias Mullā Mu'min. In his account of 'Abd al-Latīf, Bakhtāwar states that he heard the emperor saying repeatedly 'Whatever we have learnt, we have learnt from him ('Abd al-Latīf').¹⁶⁹

In the earlier part of this section, which pertains to the 'ulamā' of Akbar, Jahāngīr, and Shāh Jahān's reigns, Bakhtāwar has used a number of historical and biographical sources of those periods. He does not specify his sources in the introduction to this section, but in his narration he refers to Badāyūnī several times and *Kalimāt-i Sādiqīn* as his sources. A comparative study of Badāyūnī, *Tabaqāt*, and the *A'in* shows that Bakhtāwar relied most heavily on Badāyūnī and reproduced several biographical notes whereas in using other sources, he made many additions on his own. The additions in the form of anecdotes and/or dates of death are of this nature; including dates of the death of Ṣayyid Muṣṭafā,¹⁷⁰ and Shaykh Kabīr;¹⁷¹ a somewhat different interpretation of the reason for Qāḍī Nūr Allāh Rūshtārī's execution;¹⁷² an incident related to the demise of Shaykh 'Abd al-Nabī, with its date;¹⁷³ and a story concerning the association of Mīr Kalān Muḥaddith and Khwājah 'Abd al-Shahīd.¹⁷⁴ Among later sources, the author of the *Farḥat* has made use of the *Ir'āt* and reproduced many accounts. Textual variations and additions, especially in the dates of death, have been noted in the footnotes of the text. To name another, Shāh Nawaz, the author of

167. For the details on the authors of Fatāwā, see Muḥammad Shatīr, *Maqālāt* I, IV, pp. 67-68 and for more references, consult *Encyclopaedia of Islam*, 2 II 837.

168. *Mir'āt*, fol. 458a.

69. *Ibid.*, fol. 455b. According to 'Amal-i Sālih, III, 300, he was also Dārā Akoh's teacher.

170. *Mir'āt*, fol. 454a.

171. *Ibid.*

72. *Ibid.*, fol. 454b.

73. *Ibid.*, fol. 452a.

Siālkotī. Because of his close association with this *‘ālim*, Bakhtāwar was asked by the emperor to offer the Mawlānā the position of a *Ṣadr*, which he did not accept.¹⁶⁰ Like other state employees, the *‘ulamā* were expected to observe the court etiquette, although exceptions were made depending upon the stature of the individual. Shaykh Nizām, the man in charge of the entire *Fatāwa* project was, for example, exempted from *taṣlīm* and *kūrnish*.¹⁶¹ By implication, other *‘ulamā* were not given this privilege.

Teaching was not necessarily part of their responsibilities. Bakhtāwar has particularly commended the efforts of Mullā Muhammad Ya‘qūb,¹⁶² Shaykh Sulaymān Munayrī¹⁶³ and Mullā ‘Iwāḍ Wajīh¹⁶⁴ for finding time to teach despite their busy routine. It was usually after their retirement that they involved themselves in teaching.¹⁶⁵ Another minor point gathered from the study of biographical notes is that even after they were no longer active in the imperial service, these *‘ulamā* were supported by the state. In the case of Mullā ‘Abd Allāh, who refused to join the imperial service, the *Madad-i Ma‘āsh* grant given to his father was continued, and after he died, it was left to his survivors.¹⁶⁶ We also find references to the sons of sons of these *‘ulamā*, who were in the imperial service.

This section includes five compilers of the *Fatāwā*; they are: Shaykh Nizām, Qādī Muhammad Husayn Jawnpūrī, Sayyid ‘Alī Akbar Sa‘d Allāh Khān, Mullā Hāmid Jawnpūrī, and Mullā Muḥammad Akram.¹⁶⁷ The last two also served as tutors of the

159. *Mir‘āt*, fol. 457b.

160. *Ibid.*, fols. 457a-b.

161. *Ibid.*, fol. 45ab. For the details of *taṣlīm* and *kūrnish*, see Qureshi, *Mughal Administration*, p. 69.

162. *Mir‘āt*, fol. 457a.

163. *Ibid.*

164. *Ibid.*, 456b

165. Noted under Mullā Qutb Hānesī and Mullā ‘Iwāḍ Wajīh. *Ibid.* fols. 457b and 456b respectively.

166. *Ibid.*, fol. 457b. For a detailed analysis of this type of grant, see Abdur Rashid, *Madad-i-Ma‘āsh Grants Under the Mughals*, *JPHS*, 9 (1901), 98-108.

Regarding the narrative style used, this section does not differ much from that of the *mashā'ikh*. After identifying the places of origin of some of them, Bakhtāwar recounts their intellectual accomplishments, the positions held by them in the hierarchy of imperial service, and the dates of their deaths, wherever applicable. He introduces a group of 'ulamā' who are found serving as *Ṣadrs Qādīs*, *Mufts*, *Muhtasibs*, *Mir 'Adls*, and *Khattbs*, and who are very much a part of the body politic and administrative machinery, being hired, promoted and transferred like other state employees and very dependent on the favour of the emperor. Bakhtāwar refers to this group with respect, for in his opinion whoever is able to gain access to the court should be considered fortunate. Notwithstanding his religiosity, however, Awrangzeb did not let this group gain power and interfere in political matters). Aziz Ahmad has, thus, rightly commented.

No doubt he made use of the Ulema; but there is no evidence that he ever allowed them to make use of him even in the slightest (*sic*) degree. . . The most positive use of Ulema made by Awrangzeb was to set them at work on the monumental *Fatāwā-i 'Ālamgīrī* (*Fatāwā-i Hindīyya*) which is the most comprehensive juristic work compiled in India. ¹⁵⁷

The 'ulamā,' much like the *mansabdārs*, entered the ranks of imperial service through recommendations, family connections, and merit. 'Abd al-'Azīz Akbarābādī, for example, was introduced to the emperor by Himmat Khān and Bakhtāwar. The emperor, after reading some of his writings appointed him to the position of 'Ard Mukarrar. ¹⁵⁸ Qādī Husayn Jawnpūrī was also recommended by Bakhtāwar and appointed as one of the compilers of the *Fatāwa*. ¹⁵⁹ There are also instances of some 'ulamā' who were offered positions because of their reputation for learning, but chose to decline them. A case in point is Mawlāā 'Abd Allāh, son of Mullā 'Abd al-Ḥakīm

157. "The role of Ulema in Indo-Muslim History", *Studia Islamica*, 31(1970).9.

158. *Mir'āt*, fol. 457a. For the details of this position, see Sarkar, *Ma'āsir*, p. 324.

an intermediary between the court and the needy;¹⁵⁴ and Sayyid 'Abd al-Fattāh was brought from Gujarāt with great honour to spend some time with the emperor, when the latter was told of his profound knowledge of the *Mathnawī* of Mawlānā Rūm.¹⁵⁵ One also finds some anecdotes in the *Mir'āt* concerning the miracles of the saints involving the emperor and his nobles.

Despite its shortness, this section remains one of Bakhtāwar's valuable contributions. Among contemporary works, *Mir'āt-i Jahān Numā* and *Riyād al Awliyā'* were the only ones available for comparative study. Cross references are made and additional information, wherever found, is noted in the footnotes of the text. Among later works, a comparison with *Farhat al-Nāzirīn*¹⁵⁶ shows that its author has reproduced, almost word by word, the information given in the *Mir'āt*. The additions made by its author are the dates of the death of Mīr Sayyid Qanawjī al-Chishtī (d. 1083/1672) and Mīr Sayyid Ja'far Ahmadābādī (d. 1085/1674). On the whole, Bakhtāwar has recorded the dates of death of all *mashā'ikh* who passed away before 1090/1684 (the date of Bakhtāwar's death). Minor textual variations of the *Farhat* are noted in the footnotes of the text.

4. The 'Ulamā' From Akbar To Awrangzeb's Time

This section includes biographical sketches of fifty-two 'ulamā', twenty-one of them belonging to Akbar's, ten to Jahāngīr's and Shāhjahān's, and twenty-one to Awrangzeb's period. For the 'ulamā' of earlier periods, Bakhtāwar used sources like *Muntakhab al-Tawārikh*, *Bādshāh Nāmah*, and *Kalimāt al-Sādiqīn*, etc., but he did make some additions which will be discussed later on. His original contribution, however, is in the section dealing with his contemporaries.

154. Ibid., fol. 451a.

155. Ibid., fol. 450b.

156. Written by Muhammad Aslam b. Muhammad Hafiz Pasrūrī Ansārī Qādirī during Shāh 'Ālam's reign (1759-1806) covering history up to 1184/1770, preserved in Kapurthalah State Library.

These names suggest that the emperor did not limit his association to any specific order. As we can see here are representatives of at least three *silsilahs*, that is, *Sha'ālīyah*, *Qādiriyah*, and *Chishtiyah*. His cordial relations with Shaykh Muhammad Mā'sūm and other sons of Shaykh Ahmad Sirhindī are also a well-known fact. Shaykh 'Abd al-Latīf Burhānpūrī, already mentioned for his great influence, perhaps did not identify himself with any specific *silsilah*¹⁵¹. Thus, it appears that Awrangzeb had close association with saints of diverse leanings and for that reason Qureshī's statement which follows is not quite tenable.

Aurangzeb was greatly helped by the Naqshbandī influence in the war of succession, and when he emerged victorious and ascended the throne as Muhiyy-u'd-dīn Ālamgīr he proved to be the political culmination of the Mujaddidī movement.¹⁵²

Some other facts of socio religious significance which emanate from the contact between the emperor and this group are as follows: eleven persons out of the twenty-five included in this section came to the court regularly and were honoured and favoured by the emperor, those who were unable to come corresponded with the emperor;¹⁵³ Shaykh Bā Yazīd Afghān saw the emperor on Fridays, serving as

151. This interpretation is based on a statement in the *Mir'āt* that Shaykh 'Abd al-Latīf kept himself secluded; he neither received any presents nor followed the tradition of pīr and mridī and the individuals close to him were called *yārān* (friends) (Ibid., fol. 448a. S. M. Ikram, referring to Ma'tārīj al-Walāyat, states that this saint was hostile to the Mujaddidī branch of the Naqshbandīyah *silsilah*, did not use the mystical terminology, and was very much sharī'ah oriented. Rūd-i Kawthar (Lahore, 1975), pp. 489-490.

152. Ishtiaq Husain Jureshi, "Ulema in Politics (Karachi, 1972), p. 98. For an interesting discussion on the position of Shaykh Ahmad Sirhindī, as viewed by later generations, see Yohanan Friedman, Shaykh Ahmad Sirhindī, An Outline of His Thought and a Study of His Image in the Eyes of Posterity (Montreal 1971), pp. 87-112.

153. They were Shaykh Pīr Muhammad Salām, Shaykh Muhammad Māh Jawnpūrī, and Sayyid Ni'mat Allāh Sarnawī. Perhaps it was the emperor himself who wrote letters to Sayyid Ni'mat Allāh, the spiritual preceptor of Shāh Shujā'. For the details, see Sayyid Athar Abbas Rizvi Muslim Revivalist Movements in Northern India in the Sixteenth and Seventeenth Centuries (Agra, 1965), pp. 369-370. Shaykh Muhammad Ashraf Shattārī came to the court twice but had also corresponded with the emperor. *Mir'āt*, fol. 450a.

of the emperor's intrinsic interest in spiritual matters and his special liking for men of learning, the '*ulamā*,' *Šūfis*, and dervishes from all lands were attracted to the imperial court and favoured and honoured by the company of this ruler, 'the God-knowing,' and 'refuge of faith'.¹⁴⁸ Bakhtāwar also adds that in his attempt to be concise, he could not cover all the *Šūfis* who visited the court, but only the notable ones

All the twenty-five *mashā'ikh* introduced in this section were Bakhtāwar's contemporaries and he personally knew many of them. In general he does not arrange them according to their affiliation with *Šūfī silsilahs*. After writing about seven *šūfis*, he comes to three of Shaykh Ahmad Sirhindī's sons, grouped under the subtitle *Mashā'ikh-i Naqshbandiyah*, but then goes on to discuss those of various *silsilahs*, including the *Naqshbandiyah*, in a random fashion. In his accounts, Bakhtāwar often begins with the name of the pīr of that individual, his spiritual and intellectual attainments, occasionally the name of his birthplace, the year of death, if that person had already passed away, and the details of his survivors. This is the usual method of reporting in most of the *tadhkirahs*. To the author, it also appears important to specify the nature of the association of these people with the emperor. All *Šūfis* noted in this section had direct or indirect contact with the court, but none were in the imperial service.

Even before his accession, Awrangzeb had an intimate association with *šūfis* like Shaykh Burhān Shattārī, Sayyid Sher Maḥammad Qādūrī-Burhānpurī, Sayyid Feroz, and Shaykh 'Abd al-Latīf Burhānpurī. According to Bakhtāwar, the emperor's association with Shaykh 'Abd al-Latīf had left a deep imprint on Awrangzeb's personality.¹⁴⁹ With the *Chishtī* saint, Mīr Sayyid Qanawjī the emperor used to meet three times a week to discuss *Ahyā' al-'Ulūm* of al-Ghazālī and *Fatāwā-i 'Ālamgīrī*¹⁵⁰.

148. Mir'āt, fol. 448a.

149. Ibid.

150. Ibid., fol. 448b.

Muḥammadābād respectively ; *jizyah* was imposed and the Hindus were excluded from the imperial service, etc.¹⁴⁶ Some of these details are difficult to corroborate in the light of recent research on *firmāns* and other state documents. But assertions like these have caused much controversy among modern scholars and a great deal has been written for and against Awrangzeb's religious policy, although the opinion held by a writer is quite often coloured by his own religious affiliation, with some exceptions¹⁴⁷

3. *The Māshā'ikh Of Awrangzeb's Period*

After reading through the details of battle arrays, rebels' activities, support of the allies, political intrigues, punitive measures against the disruptive elements, court activities and festivities, state of the economy, and external relations, we are introduced to a variety of personages of the period in separate sections, grouped as the *mashā'ikh*, '*ulamā*,' calligraphers, and poets. These sections complement the historical account in the sense that they facilitate our understanding of the socio-religious climate of the period. This, of course, is not unique to the *Mir'āt*, for in so doing Bakhtāwar has emulated the style of previous Mughal historians. In the absence of similar sections in '*Ālamgīr Nāmā* and '*Mu'āthir-i Ālamgīr*', however, the contribution of the *Mu'āt*, in this respect becomes much more valuable.

In the introduction of the section which deals with the *mashā'ikh* of Awrangzeb's period, Bakhtāwar reiterates that because

146. Ibid , fol., fol. 444a.

147. For further discussion on the subject, some recent reliable sources are : M. Athar Ali, 'The Mughal Nobility under Awrangzeb' (Calcutta, 1966), pp. 22-37; Satish Chandra, 'Parties and Politics at the Mughal Court, 1707-1740' (Aligarh, 1959), Introduction; Hallissey, 'The Rajput Rebellion' pp. 84-89, and a few articles by Jnan Chandra, such as, 'Aurangzeb and Hindu Temples', JPHS V (1957), 247-254; idem, 'Alamgir's Grant to Hindu Pujaris', JPHS, VI (1958), 5565; idem, 'Freedom of Worship for the Hindus under Alamgir', JPHS, VI (1958), 824-125; idem, 'Alamgir's Attitude towards non Muslim Institutions', JPHS, VII (1959), 36-39; idem, 'Alamgir's Grant to a Brahmin', JPHS, VII (1959), 99-100; Aziz Ahmad, 'Studies in Islamic Culture in the Indian Environment' pp. 196-200; and P. Hardy, 'Modern European and Muslim Explanations of Conversion to Islam in South Asia : A Preliminary Survey of the Literature', Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland Journal, 1977, pp. 177-206.

expression is subsequent accounts. Such a shift in the use of idiom is noticeable, but it is difficult for us to determine whether this change was introduced by the author consciously or happened simply accidentally. Notwithstanding the change in the author's style, Awrangzeb remains an 'ideal ruler' to Bakhtāwar. He emphasizes all major actions and policies initiated by Awrangzeb on various occasions to enhance his image as a just and perfect ruler for all his subjects, Muslims and non-Muslims alike. On the eve of his accession, for example, he abolished many cesses and transit duties to lessen the burden of the people, increased the number of public kitchens to alleviate the famine,¹⁴¹ increased the amount of charity to be distributed annually,¹⁴² enquired into the condition of his subjects under the cover of hunting trips,¹⁴³ and continued to manage the state affairs even during his serious illness.¹⁴⁴

It is in the discussion of his character and personality that the historians of Awrangzeb go to a great length in stressing his religiosity and missionary zeal. The author of the *Mir'āt* appreciates Awrangzeb's keen efforts to revive the teachings of Islam by displaying an exemplary character, and he praises the emperor for formulating his policies according to the tenets of Islam. But Bakhtāwar sees just one side of the picture, much like Abū'l-Faḍl, the greatest historian of medieval India, who also could not maintain objectivity and who made his patron a superman. Bakhtāwar mentions with pride that 100,000 Hindus were converted to Islam;¹⁴⁵ temples were demolished and mosques erected in their places in Mathura, Kōkal and Benaras: Mathura and Benaras were renamed Islāmābād and

141. Ibid., fol. 403b.

142. Ibid., fol. 426b

143. Ibid., fol. 406b.

144. Ibid., fol. 421a.

145. In this account of the history of the first decade, Bakhtāwar makes a special mention of the following conversions: those of Wāmiq Kalānwarī, a poet personally known to Bakhtāwar (Ibid., fol. 401a) a daughter of Rājah Rūp Singh, married to Prince Muhammad, Mu'azzam (Ibid., fol. 405b); Nitōjī, a relative of Shīvā (Ibid., fols. 436a, 439a-b); and the granddaughter of Manohar Tawnsī (son of Rājah Lokaran) and married to Prince Kām Bakhsh (Ibid., fol. 480a).

jihād (holy war), and words like *dīn* (faith), *bī dīnān*, *kūfr* (unbelief) and *Islām* are used in the account.¹³⁶ Bakhtāwar also suggests that approximately one thousand infidels were killed and that the victory culminated in the imperial orders to rename the city of Jām as Islāmnagar (the town of Islam).¹³⁷

This tendency to give religious colour to the events, however, tapers off in later historical accounts given by Bakhtāwar. The Deccanis are, for example, described as 'the insolent ones', 'the seekers of adversity', etc., no longer the *kuffār*. Diler Khān is reported to have suppressed the revolt of the zamīndar of Chāndah in 1666 with the might of his arms, not with the zeal of a *mujāhid*. The escape of Shīwa that same year from imperial custody was strongly resented by the historians of the time; nonetheless, the idiom used does not have religious overtones.¹³⁸ Tarbiyat Khān, the Mughal ambassador to the Šafawid ruler, Abbās II, was mistreated in Iran, and then 'Abbās II decided to invade the Mughal territories. Despite their diplomatic seriousness, these events do not lead Bakhtāwar to pronounce Awrangzeb as the defender of *Sunnī* Islam. He highlights the personal shortcomings of the adversary, such as his alcoholism and lack of insight and sagacity, while praising Awrangzeb for his wisdom in taking punitive measures against the Iranian emperor. Similarly, the campaign against 'Ādil Khān of Bijāpūr is not interpreted as an attempt on 'Ālamgīr's part to expand the frontiers of *Sunnī* Islam.¹³⁹ An even more serious problem created by the rebellion of the Yūsuf Za'ī Afghans in 1667 likewise does not lead Bakhtāwar to question the faith or fidelity of this tribe to Islam, and he does not explain the steps taken by Awrangzeb in terms of a desire for the preservation of the true Faith.¹⁴⁰ Divine help and intervention, which were considered to be important factors in Awrangzeb's success in the war of succession, find less and less

136. For the details of the rebellion of 1679, see Robert C. Hallisey, "The Rajput Rebellion Against Awrangzeb," *A Study of the Mughal Empire in Seventeenth Century India* (Columbia, 1977).

137. *Mir'āt*, fol. 423a.

138. *Ibid.*, fols. 434b-435a.

139. *Ibid.*, fols., 436b-437a.

140. *Ibid.*, fol. 440a.

Badī'al-Dīn, known as Shāh Madār, Shaykh Mu'īn al-Dīn Chishī and Khawājah Qutb al-Dīn during the war of succession.¹³⁰ The living mystics and 'ulamā' also received their share of respect. He mentions that those who were honoured with various awards included Shaykh Muḥammad Sa'īd and Shaykh Muḥammad Ma'sūm, sons of Shaykh Aḥmad Sirhindī. Shaykh 'Abd al-Qawī, Sayyid Sher Muḥammad Qādirī, Sayyid Ja'far, son of Sayyid Jalāl Bukhārī appointed as *Ṣadr 'al-Sudūr*.¹³¹

It was in the name of peace and order and welfare of the general public that Murād Bakhsh was arrested,¹³² and it was exactly for these same reasons that the execution of Dārā Shakoh was carried out. To quote: 'For the sake of defending the faith and also for the welfare of the state and imperial power, it became incumbent upon the ruler of the world to wipe the dust of him (Dārā's) being from the territory of existence'.¹³³ The confrontation with Shujā' was again for the sake of peace and order and as a punitive measure for his ingratitude.¹³⁴

The use of a religious idiom in the narration of rebellions as well as military campaigns undertaken in the earlier period is discernible in the *Mir'āt*. The sharpness of tone, however, depends on the seriousness of the event. In the invasion of Kūch Bihār and Assām in 1662-63, for example, the imperial armies are called *lashkar-i-Islām* (the army of Islam), *mujāhidīn-i-Islām* (the warriors of Islam) and the enemy is termed *kuffār* (infidels).¹³⁵ The Marathas in the confrontation of 1663, are designated as *bī dīnān* (faithless ones) and al-Faṭḥ, son of the *Amīr-al-Umarā'* in the night attack on Shivā, a *Shahīd* (martyr, fighting for Islam). The suppression of a minor Rājput uprising in Kathiāwār in 1662 is looked upon as a

130. Ibid., fol. 381a, 382a.

131. Ibid., fols. 381a, 392b, 403b, 401a, 441a.

132. Ibid., fol. 361b.

133. Ibid., fol. 388a.

134. Ibid., fols. 366a, 367b.

135. Ibid., fol. 423a-b.

and order and strengthen the *Shari'ah*,¹²⁴ the rhetoric employed by Awrangzeb's historians is not surprising. Bakhtāwar condemns Awrangzeb's opponents in strong words, thus making Awrangzeb the champion of Islam. Even Jaswant Singh's support for Dārā is explained in sectarian terms. In this section particularly, Bakhtāwar is closer to Baranī than Abūl Fadl in expressing his communal biases. He reports that Awrangzeb triumphed on the battlefield not due to the superiority of his arm but because of Divine intervention.¹²⁵ The events took an unexpected turn for the better in the battle of Deorā'i in March 1659 against Dārā, not because of Awrangzeb's tactical skill or trained army but because of the manifest miracles of the Prophet Moḥammad and his spiritual assistance.¹²⁶ To sustain his narration in this vein, Bakhtāwar also quotes the date of Awrangzeb's first accession derived from this well-known Qur'ānic verse :

(1068) A.H.) اطيعوا الله و اطيعوا الرسول و اولى الامر منكم

(Obey Allah, and obey the messenger and those of you who are in authority.)¹²⁷ Among the steps taken by the Awrangzeb after his accession¹²⁸ and which fit well with the image historians were trying to project for him included : replacement of the *kalimah* inscribed on one side of the coin previously with a verse to avoid any disrespect by people in general and the infidels in particular ;¹²⁹ the abolition of *nawrūz* ; and the appointment of censors to guard the public morals. Bakhtāwar does not fail to note the reverence shown by Awrangzeb to the mystics by visiting the shrines of sufis like

124. To cite only a few references: Muhammad Ghazālī *Nasihat al-Mulūk* (Tehran, 197), pp. 106-107, 131-132; Mubārak Shāh Fakhr-i Mudabbir, *ʿĀdāb al-Harb wa al-Shujāʿat* (Tehran, 1967, pp. 4-5, 283; Diyāʿ al-Dīn Barāʾī, *Fatāwā-ī Jahāndārī* (Lahore, 1972), pp. 11-12; Muhammad Bāqir Khan *Mawāzih-ī Jahāngirī* I O. Pers. Ms 1666 fol. 6a, 10b. However, Fadl Allāh Ruzbihān Khunji, in his work *Kitāb-i Sulūk al-Mulūk* (Deccan, 1966), pp. 47-48, does not emphasize that the preservation of the *Shari'ah* is the prime responsibility of the pādshāh and that the ruler should necessarily be an embodiment of virtues, sticking to the ideal Islamic way of life. Whoever gets the power through his might should be recognized as a legitimate sovereign, according to him.

125. *Mir'āt*, fol. 378b.

126. *Ibid.*, fol. 37 b.

127. *Ibid.*, fol. 36'b, Qur'ān, 4 : 59.

128. *Mir'āt*, fol. 48'a-b.

129. *Ibid.*, fol. 383b.

is less 'Islamic' seems possible'¹²¹ appears to be consistent with the general tenor of the *Mir'āt* and other contemporary works.

Right from the beginning of their historical narration, the historians of Awrangzeb, including Bakhtāwār, were in a rather difficult position as to how to justify their master's decision to take up arms against his brothers in his bid for the throne during the lifetime of his ailing father. One might speculate here that, to overcome this difficulty, there occurred a change in their idiom. Some reluctance is also discernible on their part in giving the details which could blemish the image of their hero.¹²² Instead, Bakhtāwar, to take one, highlights factors like Shāh Jahān's partiality for Dārā Shakoh, Dārā's hereticism, and Awrangzeb's concern for the preservation of the Sharī'ah and the maintenance of law and order to be the real antecedents of this conflict.¹²³ Keeping in mind the trends in medieval political thinking, where violence is permitted to protect the *ra'iyah* and the ruler is expected to maintain peace

121. Peter Hardy, "The Treatment of Violence in Indo-Muslim Persian Writing on History and Polity," p. 4, an unpublished paper delivered at the International Conference on Islam in South Asia held in May 1978 at the Institute of Islamic Studies, McGill University. I am grateful to Prof. Hardy for giving me a copy of this paper.

122. Bakhtāwar, for example, only alludes to this matter without giving details of events like the siege of Āgra, Shāh Jahān's captivity, correspondence between father and son during and after the war of succession, and Awrangzeb's demand for Dārā and Shāh Jahān's Jewels later. For the details on some of these, we should refer to Muhammad Sālih Kanboh, *Amal-i Salih* (Lahore, 1972), III, 205-236; Āqil Khān Rāzī, "Wāqī'āt-i 'Ālamgīrī" (Delhi, 1945-46), pp. 50-56, 72-74, 77-84; and Abu al-Fath Qānūl Khān, "Ādāb-i 'Ālamgīrī" (Lahore, 1971), II, 1132-1151, 1217-1210. However, such a partisan attitude is not an unusual feature of medieval historiography. Abū'l Fadl, to cite one, has been criticized for his glossing over historical facts. For some examples, see Sarkar, 'History-Writing pp. 105-106.

123. Such reasons given in the primary sources have led some scholars to perceive the war of succession as a conflict of ideologies, and treat Dara as the symbol of syncretism and Awrangzeb of conservatism. See Iftikhar Ahmad Ghauri, "War of Succession Between the Sons of Shahjahan 1657-1658" (Lahore, 1964) pp. 63-88. Aziz Ahmad, *Studies in Islamic Culture in the Indian Environment* (London, 1964), pp. 191-200.

of the seventeenth and eighteenth century writings of Iran and India, though the Indian works include a distinct element of Sanskrit and Hindi words.

Only the *Mir'āt* offers useful, though brief, geographical data on provinces, including the amounts of revenue yield as well as estimates of distances between certain places in 'Ālamgīr's empire. Although these facts and figures cover only the earlier years of the emperor's reign, they are helpful in studying the economic conditions of that period. Awrangzeb's foreign policy is reviewed briefly in the next section. His relations with the rulers of the Islamic world and the independent states in India are also discussed by Bakhtāwar.

2. *The Image And Character Of Awrangzeb*

All these works revolve around the emperor who is remembered by posterity in various ways : as a 'puritan', a 'saviour of Islam, 'saintly', 'reactionary' or outrightly a 'bigot', or one whose actions hastened the decline of the empire and its eventual collapse.¹¹⁹ One wonders to what extent the historians of Awrangzeb may have contributed, through their writings, to the formation of these varied and conflicting images.

The secularization of history writing during the Mughal period, in contrast to the Sultanate period, has been the subject of some discussion and Abū'l-Faḍl is usually credited for this change.¹²⁰ However, Hardy's comment that "... no generalization to the effect that the language about non-Muslims of Moghal historians as a class

119. For a recent review of the causes of decline and related literature, see "Symposium 'Decline of the Mughal Empire'", *The Journal of Asian Studies*, XXXV (1976), 221-263. Includes two articles by M. N. Pearson and J. F. Richards and a critique by P. Hardy.

120. Jagadish Narayan Sarkar, *History of History Writing in Medieval India : Contemporary Historians*. "An Introduction to Medieval Indian Historiography" (Calcutta, 1977, pp. 139-140 ; Harbans Mukhia, "Historians and Historiography During the Reign of Akbar" (Delhi, 1976,) pp. 86-87 ; Noman Ahmad Siddiqi, "Shaikh Abul Fazl"; "Historians of Medieval India," ed. Mohibbul Hasan, (Meerut, 1968,) p. 124.

Nawāz¹¹² have given his name as Naṣīrī Khān. Both of them write that in the first regnal year, the services of Siyādat Khān, the governor of Shāhjahānābād, were recognized and he was promoted.¹¹³ Kāzim, on the other hand, gives his name as Sa'ādat Khān.¹¹⁴ Bakhtāwar and Shāh Nawāz report that during the same year Bukhtān Baig Ruzbihānī was sent with the army to fight Shujā.¹¹⁵ Kāzim has given his name as Sujān Singh Baig Ruzbihānī,¹¹⁶ which appears to be incorrect. Besides the discrepancies in the names differences have been noted in the entry of certain dates. Shāh Nawāz and Bakhtawār, for example, agree that Aṣālat Khān, a distinguished official, died on 23 Dhū al-Ḥijjah 1076;¹¹⁷ Kāzim, on the other hand, records that he died on 23 Ṣafar 1077.¹¹⁸

'*Ālamgīr Nāmah* is, thus, a fundamental source to which the *Mir'āt* adds occasional details of varying importance, partly reproduced by subsequent historians. The *Mir'āt* stands out because of its simple language and concise presentation and at the same time includes all historically important details. If we consider the major chronicles of the period in terms of their style, we would easily place the *Mir'āt*, the *Ma'āthir*, and the *Muntākhbat al-Lubāb* (written by Khātī Khān about thirty years after the death of Awrangzeb, but still an important history of the period), in one category, on the basis of their simplicity and effectiveness of expression. '*Ālamgīr Nāmah*, the *Wāqī'āt-i 'Ālamgīrī* of 'Āqil Khān Rāzī (important for its detailed account of the war of succession), and *Waqā'i* of Nī'mat Khān (a satire devoted to the siege and conquest of Golconda) are examples of a different style, one which is highly floride, complex, and obscure. The Arabic element in these writings is far greater than in the first category. These works represent the distinctive style

112. *Ma'āthir al-Umarā*, I, 782-785.

113. *Ibid.*, II, 463-466; *Mir'āt*, fol. 366a.

114. '*Ālamgīr Nāmah*, p. 220.

115. *Mir'āt*, fol. 368a; *Ma'āthir al-Umarā*, I, 255.

116. '*Ālamgīr Nāmah*, p. 246.

117. *Mir'āt*, fol. 465b; *Ma'āthir al-Umarā*, I, 224.

118. '*Ālamgīr Nāmah*, p. 266.

count."¹⁰⁶ Musta'id has either overlooked many important events or given very brief information. On the contrary we find detailed mention of children playing in a village called Sonepat¹⁰⁷ or of an accident involving elephants in Pir Panjāl Pass,¹⁰⁸ or an elaborate note on 'Ālamgīr's hunting trip during the fourth year of his reign :

How can I describe fully the hunting in which His Majesty often delighted ? I give a little example of this. This year 150 *kulangs* (cranes or herons) were struck down by the royal falcons. There was also a hunt in which 355 deer were driven into the net ; eight of these were brought down by the emperor and forty-seven others by the party that had been given permission to hunt in the enclosure.¹⁰⁹

All such details seem superfluous, particularly when we see the author giving little or no attention to historically critical events. To conclude this discussion, it may be added that Musta'id has at places copied or abridged the *Mir'āt* without acknowledgement and that the original and significant additions are not many for the period under study.

While comparing the *Mir'āt* and '*Ālamgīr Nāmah*,' discrepancies between certain names or dates were investigated by consulting books written in the subsequent period. It was found that Shāh Nawāz Khān had used the *Mir'āt* as one of his sources and preferred to give the facts provided by Bakhtāwar. An example of this relates to Nuṣrat Khān, the son of Khān Dawrān who was given a promotion during the war of succession.¹¹⁰ Both Bakhtāwar¹¹¹ and Shāh

106. Ma'āthir, p. 9. For a detailed account, see the *Mir'āt*, fol. 360a-361b

107. Ma'āthir, p. 39.

108. Ibid., p. 46.

109. Sarkar, Ma'āsir, p. 23. This description continues for few more lines in the book.

110. Ālamgīr Nāmah, p. 79.

111. *Mir'āt*, fol. 355a.

who has fatherly love and manifest kindness, is set on the desire that all deceits of his (Prince Sulṭān's) character should dissipate in the melting pot of retribution, leaving it pure like gold. Bringing him out of isolation from the obscure corner of failure, he exalts him with the honour of his audience.¹⁰¹

From this passage, the author of the *Ma'āthir* has copied the section, "the brightness...his valour and bravery". He adds only the name of the prince's mother, which is given as Nawāb Bā'ī, and the year of his death, i.e. the twenty-first regnal year of Awrangzeb.¹⁰²

To complete this brief comparative study, it should be pointed out that the *Ma'āthir* is generally considered to be an indispensable source for the study of this period. For the first decade, however, it is incomplete without the *Mir'āt* and *Ālamgīr Nāmāh*. The author himself has asked the reader to refer to *Ālamgīr Nāmāh* for more detail.¹⁰³ For the remaining forty years, despite its deficiencies, it remains one of the most important sources.

"It (the *Ma'āthir*) has been written in a very abridged form compared with the *Nāmāh*; on an average it gives 11 pages to one year's narrative, against 110.7 pages for one year of the same reign in the *Ālamgīr Nāmāh*. But the loss is really one of the flowers of rhetoric rather than of fact".¹⁰⁴ This opinion is also shared by some other scholars.¹⁰⁵ It is true that Musta'id is very clear and concise in his presentation; but sometimes the information is too scanty to suffice the needs of a historian. For example, during the war of succession when Awrangzeb had informally crowned himself as an emperor, the ranks of princes and nobles were elevated. He says only this: "On that auspicious day, the presents which were bestowed upon the princes, the grandees, the *mansabdārs*, and other offices are beyond

101. *Mir'āt* fol 445a-b.

102. *Ma'āthir*, p. 534.

103. *Ibid.*, pp. 37-40.

104. Sarkar, *Ma'āsir*, "Introduction", p. 6.

105. Elliot, *History*, V.1. 182-183.

The author of the *Ma'āthir* has given us essentially the same information in the same language, but using the past tense. The only other difference is that after mentioning the cost of this undertaking, he has mentioned the name of the book without mention of a Persian translation.

The account of Awrangzeb's character is followed by biographical details about the princes and princesses in both books. The difference lies only in the order of presentation and in the arrangement of certain events, so that the accounts are basically the same. Bakhtāwar has given the details according to the ages of the emperors' family, starting with Zeb al-Nisa' the first-born princess. Musta'id has classified them according to their sex. His addition consists of the dates of death of a few princes and princesses, particularly those who died after Bakhtāwar. Bakhtāwar gives an account of Prince Sultān in these words :

Prince Muḥammad Sultān, the brightness of the lineage of beneficence and greatness, was born on 4 Ramadān 1049. He is endowed with noble manners and most agreeable qualities. Under the profuse light of the care of the God-knowing emperor, he achieved the bliss of memorizing the glorious Qur'ān. He has his full share of most of the attainments such as reading and writing of Turkish, Persian, and Arabic.¹⁰⁰ In all the battles that His Majesty, the representative of God, had to fight against the enemies of the empire, he, the prince, carried out great and strenuous campaigns and proved his valour and courage. He is married to the daughter of Quṭb al-Mulk, the ruler of Golconda. The pre-destined intentions of this nobleborn to collaborate with Shāh Shujā' (subsequently guided by good luck) ; his return to the court (which manifests the right path) , his imprisonment in the fort of Gwalior, and his reform have all been mentioned before. The mind of the Khedive of faith and empire,

100. "Persian and Arabic" are taken from *Ma'āthir*, p. 534.

Islam. He maintains *Wuḍū'* all the time and reiterates the *Kalimah*, other holy sayings, and glorified prayers. He performs the obligatory prayers, all the *Sunan*, *Nawāfil*, and dearly-loved rituals with all attention and humility, at the proper time in the mosque or outside a mosque or in congregation. Every week he fasts on Thursday and Friday and on the brightest days.⁹⁷ He performs the Friday prayers in the *Jāmi'* mosque, in the company of all the Muslims and the faithful common people.⁹⁸

In the *Ma'āthir*, this passage differs in only a few words. The author used the past tense, but the actual details remain the same.

The compilation of *Fatāwā-i 'Ālamgīrī* is considered to be a noteworthy achievement of the period. Mustaid has again reproduced its details in an abridged form from the *Mir'āt* :

The over-all responsibility for this important undertaking is entrusted to Shaykh Nizām, the best of all the scholars. All members of that group are highly paid and are given befitting rewards. Consequently, two hundred thousand rupees have been spent so far on the requisites of this excellent book which may comprise more than one hundred thousand lines. God willing, when it is adorned by its completion, which is about to take place, it will make the people independent of all other books on jurisprudence. Furthermore, Chelepī 'Abd Allāh, a man of great scholarly attainments, is appointed along with a few of his pupils to translate this book in Persian for the convenience of the public.⁹⁹

97. Ayyām al-Bīd, the twelfth or thirteenth or, according to some, the thirteenth, fourteenth and fifteenth days from the new moon, as being the brightest.

98. *Mir'āt*, fol. 443a, *Ma'āthir*, p. 525. This whole section is translated by Elliot, *History*. VII, 156-162, under the title of "The Habits and Manners of the Emperor Awrangzeb". It seems that there is a slight variation in the manuscripts used by him and the present writer; I have translated passages from the original text.

99. *Mir'āt*, fol. 444a-b; *Ma'āthir*, p. 530.

Musta'id Khān claimed that he abridged 'Ālamgīr Nāmāh in recounting the events of the first decade of Awrangzeb's reign. But a careful study reveals that this is not the case, as he has, in fact, included certain passages which are part of the *Mir'āt* and not of 'Ālamgīr Nāmāh. In the war of succession after defeating Dārā Shakh, Awrangzeb wrote a letter to Shāh Jahān apologizing for what had happened.⁹⁵ In the sixth regnal year, 'Ālamgīr went to Kashmīr for an excursion. While passing the Pīr Panjāl pass, an accident occurred in which several elephants and many persons from the imperial retinue were killed. The emperor was moved so much that he resolved not to visit Kashmīr again.⁹⁶ This is but one report taken by Musta'id Khān from the *Mir'āt* which is not found in 'Ālamgīr Nāmāh.

Besides his account of political history, Bakhtāwar has devoted a section to a portrayal of Awrangzeb's character and personality, including his strong religious leanings: finally, he has given data on the princes and princesses of the royal line. He did not borrow much from 'Ālamgīr Nāmāh in preparing these sections. Musta'id Khān has, on the other hand, copied much from the *Mir'āt* on similar topics.

The theme of Awrangzeb as the promoter and defender of Islam, a perfect ruler, an ideal Muslim who purified Islam of all the innovations introduced by his grandfather Akbar, dominates all these histories. A short passage is quoted to give an idea of Bakhtāwar's assessment:

The God-seeking sovereign, as dictated by his blessed nature, is characterized by perfect devotion to the rites of the Faith and is a follower of the Hanafite sect of Imām Abū Hanīfah (May God be pleased with him). He establishes and enforces, to the best of his powers, the *Kalimah* which is the foundation of the five doctrines of

95. "Mir'at", fol. 359b; "Ma'āthir", p. 7.

96. "Mir'at", fol. 42ba; "Ma'āthir", p. 46.

Shaykh 'Abd al-'Azīz was appointed as the commander.⁸⁵ This information is not adequate for consulting the biographical dictionaries of the period.⁸⁶

Some dates are also missing in *'Ālamgīr Nāmāh*. While referring to Awrangzeb's illness, in the fifth regnal year (1072 A.H.), Bakhtāwar mentioned that he remained ill until 10 Dhū al-Qa'dah.⁸⁷ In the sixth year on 17 Rabī'II, Awrangzeb moved from Lahore to Shāhjahān-ābād.⁸⁸ In the eighth year (1075 A. D.) of his reign, Shīvā met Rājah Jay Singh on 8 Dhū al-Hijjah to offer his submission to the emperor.⁸⁹

Our discussion would remain incomplete if we failed to determine how the *Mir'āt* was utilized by subsequent historians. It would be difficult to compare all later chronicles in this chapter, but a brief comparison with *Ma'āthir-i 'Ālamgīr* is essential. Muḥammad Sāqī Musta'id Khān, its author, was under the care of Bakhtāwar Khān from the age of discretion.⁹⁰ He was the *diwān* and *munshi* of Bakhtāwar Khān and used to show the drafts of secret orders to the emperor for him to correct.⁹¹ He assisted his patron during the last seventeen years of his life in the composition of *Mir'āt al-'Ālam* which, upon his request, the emperor permitted to be made public after Bakhtāwar's death as pointed out earlier. He came into the imperial service after Bakhtāwar's death, where he held several positions.⁹² After Awrangzeb's death in 1707, Musta'id became *munshī* to 'Ināyat Allāh Khān, 'Ālamgīr's last secretary and Bahādur Shāh's *wazīr*.⁹³ He died at the age of seventy-five at Delhi in 1723.⁹⁴

85. *'Ālamgīr Nāmāh*", p. 864.

86. Many more examples of this kind are given in the footnotes of the text of the *"Mir'at"*

87. *"Mir'at"*, fol. 420b.

88. *"Ibid"*., fol. 428a.

89. *"Ibid"*., fol. 430a.

90. *"Ibid"*., fol. 497b.

91. Sarkar, *"Ma'asir"*, p. 155

92. For the details of his designation, see *"Ibid"*., pp. 156, 248, 275

93. *"Ibid"*., *"Introduction"*, p. 5.

94. *"EI"*, III, 766.

the fact of (his) ignorance and stupidity, combined with the intoxication of power and youth, this excessive drinking had taken away from him the thread of vigilance with which is tied the order of grandeur. After having a few high flights beyond the strength of his plumage, he resolved to invade and fight (with Awrangzeb). He had the intention of sending his armies on the border of imperial territory. Because of his misfortune and adversity, he hit himself upon the never dwindling sword of the luck of this chosen emperor, after displaying various frivolities and narrow-mindedness.⁸⁰

After the death of Shāh 'Abbās, Bakhtāwar Khān records the scelings of the Iranians in this manner :

With the occurrence of this event, the army and the people of Iran became very happy. They had had thousands of apprehensions and fears because of his cruelty and self-interest. The nobles and the authorities enthroned Safi Mirzā after his release in Isfahān where he was under house arrest and living in obscurity.⁸¹

Kāzim, on the other hand, is silent about the whole matter.

Another minor point that needs to be mentioned here is that the *Mir'āt* at places contains fuller information than *'Ālamgīr Nāmāh* on the ancestry of the *mansabdārs*. During the war of succession, for example, Awrangzeb promoted many of his comrades-in-arm in Shāhjahānābād. "Kanwar La'l Singh, the son of Rānā Rāj Singh, was given a *sarpech*".⁸² In *'Ālamgīr Nāmāh*, there is no reference to Rānā Rāj Singh.⁸³ In the seventh regnal year of Awrangzeb (1664), "after the death of Bāqir Khān, the commander of the army of Sahind, 'Abd al-'Aziz Khān Mirzā Khān, alias shaykh 'Abd al-'Aziz was appointed in his place".⁸⁴ Kazim has simply reported that

80. "Ibid", f. 1. 435b.

81. "Ibid", fol. 436b.

82. "Ibid", fol. 361b. A "sarpech" is an ornament worn on front of a turban.

83. "Ālamgīr Nāmāh", p. 139.

84. "Mir'āt", fol. 428b.

(*dhāt*), five hundred (*sawār*). ⁷⁵

There are notable additions in the account of the war of succession. That may be due to the fact that Bakhtāwar was in the company of Awrangzeb throughout the conflict. An example of such additions is the following :

On the eleventh of Shawwāl, when (they were) halting, Sayyid Mansūr, son of Sayyid Khān Jahān, one of the companions of Sultān Murād Bakhsh, was honoured with the *mansab* of three thousand (*dhāt*), one thousand five hundred (*sawār*) and a robe of honour. On the twelfth, Kairat Singh, son of Rājah Jay Singh, was treated with kindness and given a standard and a *dhuk-dhukī* ⁷⁶ studded with Jewels, and was appointed to punish the mutineers of Miwāt. Ma'mūr Khān got his share in the form of a gift of four thousand rupees ⁷⁷

Minor additions about the *mansabdārs* are of this nature :

In the sixth regnal year, "Sayf Khān was appointed as the governor of Kashmīr in place of Islām Khān, who was transferred to Akbarābād and whose son, Himmat Khān, was assigned responsibility for the territories of Akbarābād". ⁷⁸ In the ninth regnal year "Imām Wardī the *Fawjdār* of Gwalior, was given the title of Khān,.". ⁷⁹

It is interesting to see that Bakhtāwār Khān reacted to the proposed attack of Shah 'Abbās II, the ruler of Iran in 1666, in these words :

Because of heavy and constant drinking, his (Shah 'Abbās II) mind turned into a state of turmoil. The core of his intellect was showing signs of derangement. Apart from

75. "Ibid". fol. 361a. For a lucid explanation of the complex "mansabdari" system under the Mughals, see Abdul Aziz, "The Mansabdari System and the Mughal Army" (Lahore, 1945).

76. An ornament worn on the chest.

77. "Mir'at", fol. 362a.

78. "Ibid"., fol. 426b.

79. "Ibid"., fol. 434a.

army he was facing. The only alternative left to him was to seek an opportunity to escape. As the guard on duty was not careful enough, Shīvā (successfully) procured a band of vicious ruffians to break into the house of Amīr al-Umarā'. Upon this accident, the world kept its eyes open like a wound. They had already entered the bedroom of Amīr al-Umarā' before his waking up from his unhappy sleep. Despite such a tumultuous state, the brave khān, because of the valour he possessed, did not become nervous. Picking up the lance, with one stroke, he made his attacker fall, but the other one succeeded in cutting off his index finger with the sword; however, his son Abū al-Fath Khān in his early youth, was killed in this struggle. Because of the uproar, the other people became aware of this (incident) and they sent a few of these infidels to hell while others escaped with their lives. This event occurred as a result of the negligence of the reputable chosen *amīr*, and this aroused the wrath of the all-powerful emperor.⁷⁴

Kāzım has alluded to this incident briefly.

While '*Ālamgīr Namāh* introduces us to many more major and minor *mansabdārs* the *Mirāt* occasionally provides additional details about their promotions as well as biographical information. A few examples are quoted to give an idea of the nature of such supplements in the *Mir, āt*. In the war of succession, after defeating Dārā Shakhōh in the vicinity of Akbarābād, Awrangzeb gave promotions to the people who supported him, such as the following :

'Abd Allah Khān (the son of the late Sa'īd Khān Bahādur, who after deserting Sulaymān Shakhōh joined Awrangzeb) was given a robe of honour, the title of Sa'īd Khān and the *mansab* of three thousand (*dhāt*) two thousand and five hundred (*sawār*), with an increase of five hundred

74. "Ibid", fol. 425a.

by Randolah Khān, Rājah Sujān Singh Bundelah, Rā'o Bahā'o Singh Hādah, Rā'o Kiran Bhūrtiyah, Rājah Narsingh Kawr, Jagat Singh Hādah, Qādir Dād Khān, Zabardast Khān, Ātish Khān, Barq Andāz Khān and a group of other victorious men.⁷¹

Bakhtāwar describes more or less the same event as follows:

During these days His Majesty was informed about the revolt of the *zamindār* of Chāndah. Diler Khān along with Randolah Khān, Rājah Sujān Singh Bundelah, Rā'o Bahā'o Singh Hādah, and a few other chieftains and victorious warriors went towards Chānda at the end of Jumada I of this year.⁷²

If the verbiage is stripped away from '*Ālamgīr Nāmah*, can we detect a sober and simple statement of events as compared to that of the *Mir'āt*.? Although we cannot expect an impartial and critical attitude from either of these historians, we see that, on the whole, Bakhtāwar's statements are not marred by bias or hatred for other members of the royal family. He gives a balanced view of affairs. Both authors were in the capital, though Bakhtāwar had more opportunities to travel with the emperor on various military expeditions. Whereas Kāzim was an official historian. Bakhtāwar wrote to satisfy his own intellectual interests.⁷³ But these differences do not make these two historians diverge in their accounts. Both of them treat Awrangzeb as the defender and preacher of faith, an ideal emperor, the best ruler in the house of Timūr. The rebellious Hindūs, Rajpūts, Marathas, and Yūsuf Za'i Afghāns are treated with contempt in both books. Bakhtāwar, for example, presents the following information about Shīvājī in the sixth year of Awrangzeb's reign:

When Amīr al-Umarā', the governor of the Deccan, and Mahārājah Jaswant Singh, with their powerful troops were appointed to eradicate the vanquished Shīvā, he, the ill-fated, lost heart because of his fear of the victorious

71. "*Ālamgīr Nāmah*", pp 1022-1023.

72. "*Mir'āt*", fol. 438b.

73. "*Ibid*", fol 2b.

God Almighty, (because of His) perfect kindness combined with His favours, reveals the evidences with unique endings. He, with His ever-increasing assistance, affection, and blessings gave distinction to (Awrangzeb who is) the elegance of the crown of the caliphate, over the very dignified sultans, and with the pen of eternal munificence inscribed the characters of victory and honour over the board of his fortunate horoscope. Consequently, in crushing the haughty mutineers and vanquished rebels, the divine blessings always assist his efforts. And the divine grace continually helps high-ranking officials of his eternal empire and monarchy in achieving noble victories and in capturing great booties. An evidence of the truthfulness of this claim is the assignment of the world-conquering troops under the command of Diler Khān to curb the *zamīndār* of Chāndah who was (consequently) awakened from the sleep of negligence and gave befitting presents to the government authorities. Because of extreme stupidity and short-sightedness, that unfortunate person deviated from the straight path of obedience and servitude and chose the course of revolt and disobedience. His absurd thoughts and unpractical ideas led him to unworthy actions. The emperor took an action to warn and punish the loser (the *zamīndār*). When Diler Khān completed his campaign against Bijāpūr, he was called to the capital along with a small number of victorious troops from the Deccan. (In the meantime), an order of the glorious hero (Awrangzeb) was issued to him that wherever he might be, as soon as he got the luminous *firmān*, he ought to turn to the territory of that rebel. The aforementioned Khān had covered two *manzil*⁷⁰ after crossing the river Narbada. Elated by the great royal *firmān*, he set off with this purpose toward the end of Jumādā II of this year. He was accompanied

70. One day's journey.

On the other hand, we do not find such an obvious bias or the use of improper titles in the *Mir 'āt*. Because of Kāzim's complicated and hyperbolic style, it is difficult to do a close and readable translation.⁶⁷ Nevertheless, two examples are quoted to show the difference. Kāzim describes the religious deviations of Dārā and Awrangzeb's reactions in these words :

The protection of the true Faith and observance of the divine law brought by the chief of all prophets (May God send benediction and greetings to him, his descendants, and his companions), have always been the focus of the luminous conscience (of Awrangzeb). He believes that the purpose of his reign is to promote the divine law and creed and that the aim of his monarchy and leadership is to raise the standards for the protection of the Faith. As he was destined to have success and greatness of soul from his boyhood and the prime of his youth, he has spent part of his precious time in performing the *Farā'id*, *Sunan* and *Nawāfil*. He makes every effort to observe the rites which are obligatory and avoid those which are prohibited. When this Khedive, the promoter of religion with pure beliefs, learned about the wicked beliefs and misdeeds of that unfortunate and ill-fated (Dārā), it aroused his (Awrangzeb's) indignation as a faithful Muslim⁶⁸

Bakhtāwar simply says :

On learning about the false religious tenets and manners of Dārā the Khedive, the defender of faith, with pure beliefs, became scornful for the sake of the honour of his creed.⁶⁹

Kāzim describes the appointment of Diler Khān to suppress the rebellion of the *zamīndār* of Chāndah in December 1667 in these words :

67. Because of this difficulty, Elliot has not attempted to translate many excerpts from "*Ālamgīr Nāmah*".

68. "*Ālamgīr Nāmah*", pp 35-36.

69. "*Mir'at*", fol. 350b.

policies, military expeditions, the royal family, the *mansabdārs*, their achievements, promotions, etc. The events are narrated chronologically. To the authors of both works, thus, political history was a way of recording a succession of military and political events as was done by chroniclers before them. If we were to compare the two works, the most obvious difference between the two would be in style.

The style in which *‘Ālamgīr Nāmāh* is written is quite in accord with the courtly, panegyric character of this book: “It is strained, verbose and tedious, fulsome in its flattery, abusive in its censure. Laudatory epithets are heaped one upon another in praise of Awrangzeb; while his unfortunate brothers are not only sneered at and abused, but their very names are perverted”.⁶⁴ His portrayal of Dārā Shakoh and Awrangzeb can be judged from the following passage :

As his (Dārā’s) seditious nature is inherently vindictive and perverse, the attitude of forbearance and kindness towards him is ineffective. Consequently, the world-adorning prudence (of Awrangzeb), a manifestation of celestial mysteries and a starting point of the lustres of divine inspiration, regarded it advisable not to tolerate the despicable affairs, manners and indecent deeds and actions of that ignorant (Dārā).⁶⁵

This is a brief example of his attitude towards the other contestants for the throne. Throughout his work, he repeatedly uses abusive language for Dārā Shakoh, such as : “Dārā be-Shakoh (Dārā, the “unmagnificent)” “undignified”, “stupid”, “haughty”, “unfortunate”, “wanderer of the desert of adversity, “deprived of the faculty of wisdom and sensibility”, etc. Shujā, the other candidate for the throne, is called: “Nā-Shujā” (unvaliant), “the enemy of the peace” “the deer of the wood of adversity”, “intoxicated by negligence and haughtiness”, “stupid,, vain,, “stubborn, “ungrateful”, etc. ⁶⁶

64. Elliot, ‘History’, VII, 177.

65. “*Ālamgīr Nāmāh*”, p. 40.

66. This is the closest possible translation of the phrases used for the princes in different parts of his book.

of varying importance. He acknowledged that '*Ālamgīr Nāmah*' was his main source of information. ⁵⁸

'*Ālamgīr Nāmah*, by Muḥammad Kāzim, is an official chronicle.⁵⁹ The author was the son of Muḥammad Amīn, the author of the first part of *Bādshāh Nāmah*, which is the official history of the first ten years of Shāh Jahān's reign, Muḥammad Kāzim was appointed as *muntāz* after Awrangzeb's coronation, in which capacity he was closely connected to the court and was given access to the state archives. After the completion of the history of the first decade (1658-68) the emperor forbade its continuation, ⁶⁰ but Muḥammad Kāzim remained associated with the *Dār al-Inshā'* (the secretariat)⁶¹ after the withdrawal of his designation as a *muntāz* and became *Dāroghah-i Ibtilā'* *Khānah* (superintendent of the sales office) in 1088/1678. ⁶² He died in 1679. ⁶³

Unlike *Ālamgīr Nāmah* the *Mir'āt* is a universal history, beginning with the creation of the universe and ending with Awrangzeb's period. It indicates the author's belief in the closely continuation of historical process, the climax of which was Awrangzeb's period—perhaps for him the most important link in that chain. Consequently, his attitude towards his patron is one of hero worship. Contents of the last but the most important chapter of his work, like '*Ālamgīr Nāmah*', revolve around the emperor, his

58. "Mir'āt, fol. 443a.

59. It was in continuation of the tradition of Awrangzeb's predecessors. Akbar took the lead in this matter, and Abū'l-Faḍl produced "*Akbar Nāmah*" on official orders. Jahāngīr left his memoirs as a combination of autobiography and history. "*Bādshāh Nāmah*", compiled by various persons, belongs to Shāh Jahān's period.

60. "Mir'āt", fol. 443a. The reason for the discontinuation given by Mustā'id in "*Ma'āthir*", p. 68 is that "the emperor preferred the internal and esoteric things to the display of external glory." Sarkar, "*Ma'āsir*".

Introduction, p. 5, is of the opinion that to curtail his state expenditures, Awrangzeb closed the costly department of official annals.

61. "Mir'āt", fol. 492b.

62. "Ma'āthir", p. 163.

63. "Mir'āt", fol. 492b.

shed and then research was done on 379 persons (the main entries) and some others in the text. In this pursuit an attempt was made to verify the facts given by Bakhtāwar, to supplement the given information by further relevant biographical data, and a citation of bibliographical references. The dates given in *hurūf-i abjad* by Bakhtāwar were also converted into figures.

The texts of three sections, the '*ulamā*' from Akbar to Awrangzeb's period, calligrapher's, and 'Bakhtāwar's works' covering about 15 folios of the *Mir'āt* ⁵⁵ were edited by Mawlawī Muḥammad Shafī', printed first in the *Oriental College Magazine* ⁵⁶ and then reappeared in the *Maqālāt*. ⁵⁷ The present writer is indebted to Shafī's research. It should be noted, however, that Shafī' had only one manuscript of the *Mir'āt* available to him. There are, therefore, some textual variations, additions, and expanded explanatory notes in the text of this work.

II. The Book

In the following pages contents of different sections of *Mir'āt al-Ālam* are discussed in detail and compared with other works bearing on the same subject. The purpose of this discussion is two-fold : first, to assess and determine the value of the *Mir'āt* as a source for Awrangzeb's period, and secondly, to examine in the light of the '*Mir'āt* some of the controversy in the modern era over the rule and times of this Mughal ruler. The extent of discussion varies according to the nature of the topic. This introductory chapter is further subdivided into various sections and the sequence correlates with the one adopted by Bakhtāwar.

1.) *As a Source of History*

A detailed, word by word, comparative study of the *Mir'āt* and '*Ālamgīr Nāmah* shows that for the political history of the first decade of Awrangzeb's reign, Bakhtāwar reproduced a good deal from the latter. In certain sections he abridged the details and made some additions

55. Folios 451a-464b, 473b-475a.

56. See the following issues of the journal : November 1928, August 1934, and Supplement 1933.

57. "*Maqālāt-i Mawlawī Shafī*", ed. Ahmad Rabbānī, (Lahore, n. d.) I, 178-226 ; "*ibid*" (Lahore, 1972), IV, 87-149.

phers, and poets were discussed in biographical sections of only this copy.⁵² and some in much more detail.⁵³ Additional information of varying importance in one or two sentences is a frequent phenomenon.⁵⁴ To avoid over-burdening the text with frequent citations, only the important additions of our basic copy, *B*, or textual variations are noted.

Since the copies available to us are far apart in their age and many copies of the *Mir'āt* are known to be in circulation, it was difficult to establish any relationship between them, that is, to decide which one of these was used to prepare the others. The only reasonable deduction is that *B* is apparently the oldest of these, written in one hand, free from mistakes, interpolations, and even improvements which are usually made by later readers or scribes. In view of these considerations, this copy was used as the basis of the text. However, other manuscripts were found very helpful in correcting the mistakes in our basic text and even improving the language by sometimes replacing the words in the text with better ones from other copies.

After completing the first phase of establishing an accurate text, the process of its annotation was even more arduous. In the section on history, besides a comparative study of other primary sources, pertinent modern sources were consulted and cross-references were made to some. For a smoother and more informative reading of the text, brief explanatory notes on the places and persons cited in the text are also added wherever deemed necessary.

In the biographical sections, the task was no less challenging. The work was done in two steps : first, Bakhtāwar's sources were establi-

52. Poet Ghāfil (fols. 490a-b) and 'alim 'Abd al-Salam (fol. 455a), are included in this copy only.

53. See Yāqūt Musta'simī, fos. 459b.

54. For example, in the account of Bekhūd Jāmī that "He compiled a "diwan" comprising 15,000 verses, consisting of "qasā'id, ghazaliyāt", and "muqattī'āt" (fol. 479b); about Āsif Qumī that he died in the beginning of Awrangzeb's reign and left a "diwan" of 3,000 verses (fol. 478a); or quoting a verse of Faydī bearing the year of Ghazālī Mashhadī's death (fol. 489b).

B. B. M. Pers. Ms. Add. 7657, 497 fols- Seventh *ārā'ish*, fols. 349-497 ; 10 3/4" x 7" ; 21 lines, 4 1/4" long ; written in fair *nasta'liq* and *shikastah āmiz*, with 'unwān' and gold margins: was written about the close of the seventeenth century.⁴⁹

I. I. O. Pers. Ms. 124, 613 fols. Seventh *ārā'ish*, fols. 417-613, 11 1/8" X 7", 21 lines; written in *nasta'liq*; first two or three lines on each page illegible due probably to water damage; copied by Ghulām Muhammad ; not dated.⁵⁰

P. Pers. Ms. Panjāb University Library, Lāhore (Shirānī Collection), 543 fols. Seventh *ārā'ish*, fols. 365-543 ; 13 3/4" x 9" ; 19 lines, 6 1/2" long ; written in very clear *nasta'liq* ; prepared on the order of Nawāb Husām al-Dawlah in 1239/1823 ; the calligrapher's name not noted.

S. Pers. Ms. Panjāb University, Lāhore (Sirāj al-Dīn Adhar Collection), 738 fols. Seventh *ārā'ish*, fols. 490-738 ; 21 lines, 5" long ; written in *nasta'liq shikastah* ; year missing from the date of completion, 22 Rabī'II ; written in the hand of Mīr'Alī Najaf. It does not appear to be an old manuscript because the paper is relatively new. There are many textual errors and omissions in this copy ; therefore, a comparative study has been done only up to the section on the '*ulamā*.'

Of these four manuscripts, three were completely collated in preparing the text. The fourth, *S*, as indicated earlier, was only partially used. The variant readings showed that *B* was the oldest, most accurate, and a very skillfully written copy with few omissions. It is also noted that this copy contained additional information. The section on political history, besides offering many factual additions, has titles preceding the main events.⁵¹ Some '*ulamā*', calligra-

49. Charles Fieu. "Catalogue of the Persian Manuscripts in the British Museum" (London, 1879), I, 125. For the location of some other copies of the *Mir'āt*, see Storey, I/2, 132-133.

50. Hermann Ethé, "Catalogue of Persian Manuscripts in the Library of India Office" (Oxford, 1903), I, 47-48.

51. For example, see fols. 351a-b, 352a, 363a, etc-

compiled some other works. ⁴⁶ *Ā'inah-i Bakht*, according to Bakhtāwar, is his first work. It is limited to a description of the four battles of Dharmāt, Samūgarh, Khajwah, and Deorā'i which Awrangzeb fought in his contest for the throne. It was completed in 1068/1658-1659 and followed the format of general histories, though in an abridged form. It may be considered as the first draft of the *Mir'āt*. ⁴⁷ *Bayād*, completed in 1084/1673-1674, comprises selections from well-known mystical poets, such as, Sanā'i, 'Attār, and Rūmī. It also contains selections from *Tārīkh-i Alfī* of Mullā Ahmad Tatawī, written during Akbar's period. ⁴⁸ *Riyād al-Awliyā*, written in 1090/1679-1680, is a *tadhkirah* of saints starting from the classical caliphs and ending with Awrangzeb's period. Because of the general historical approach, most of this work is an abridgement of earlier works, such as *Tadhkirat al-Awliyā*, *Nafahāt al-Uns*, and *Akhhbār al-Akhhār*. However, this work is useful and important for the 'Ālamgīrī period, and may be viewed as an enlarged version of the section on 'ulamā' in the *Mir'āt*. Cross references to this work are made in the footnotes to the text of the related section in the *Mir'āt*.

3.) THE MANUSCRIPTS

Many copies of *Mir'āt al-'Ālam* are known to exist and are preserved in various libraries around the world. Photographic reproductions of two copies of the manuscript kept in the British Museum and India Office libraries and two copies preserved in the Panjab University library have been used in preparing the text and only significant variant readings have been listed. In the critical apparatus accompanying the text, copies of the manuscript used have been designated by the notations : نسخۂ اصل ، بی ، آ and م. In the following description, they are identified with the letters B, I, P, and S.

46, The main source of our information is the "Mir'āt" fols. 472b-473b

47. For the location of its copies, refer to C. A. Storey, "Persian Literature" A Bibliographical Survey" (London, 1939), 1/2, 132-133.

48 It is still preserved in the Archeological Museum of the Delhi Fort. EI,2 I, 954.

al-Dīn of Bhāgalpūr, Bihār, an 'ālim and one of the compilers of *Fatāwā-i 'Ālamgīrī*, was introduced to the emperor jointly by Muhammad Husayn Jawnpūrī censor of the court, and Bakhtāwar Khān. 40 Istighnā' and Tahsīn are among the poets who gained access to the court through him. 41

Bakhtāwar maintained an active contact with many contemporary scholars. Qādī Abū Bakr Akbarābādī compiled a book on *fatāwā* and dedicated it to Bakhtāwar upon its completion. Another work on Hanafī law, *Khulāsat al-Khāniyah*, was compiled in Persian at his suggestion by Mullā Muhammad Nāfi' and a treatise on rhetoric, named *Risālah Hamdam-i Bakht*, was likewise written by Hakīm Abd-Allāh at Bakhtāwar's urging. 42 Another prose work, *Shāhnāmah-i Bakhtāwar Khānī* shows that its author, Bahādur 'Alī b. Ja 'far Allāhwardī Khān, was associated with Bakhtāwar. 43 In the *Makātib* of Rasā'a well-known prose writer of the period, we find several letters in Bakhtāwar's name. 44 During this period, which is often erroneously identified with the decline of art and literature, an official of a rather low *mansab* like Bakhtāwar patronized many poets, such as 'Arshī 'Alawī 'Mawhib, Qaysar 'Abd al-Latīf, Tahsīn, and Wahdat. 45

Besides the *Mir'āt*, his most important work, Bakhtāwar also wrote or

40. "Ibid" p. 94

41. *Mir'at* fol. 478a, 480a.

42. "Ibid". fol. 473a.

43. Nūr al-Hasan Ansārī. "Farsi Adab" be 'Abad-i Awrangzeb" (Delhi, 1969), p. 444. In the "*Mir'āt*" there is no reference to this fact.

44. Ansārī, "Farsi Adab" p. 397

45. "*Mir'at*" fols. 489a, 494a, 492a, 480a, 495b, respectively. In these folios, portions of the "qasidahs" written in the patron's praise are presented. Sarkhūsh has quoted a few verses that he himself wrote in Bakhtāwar's praise, "*Kalimāt*" pp. 25-26. Muhammad Aslam has stated that Afsarī Shaykh Kamāl wrote about ten thousand verses in Bakhtāwar's praise "*Farhat*"

fol. 373a. Other minor references are. Shaykh 'Abd al-Azīz, noted for his learning, sent a "ghazal" to Bakhtāwar. "*Ma'āthir*" pp. 137-138; Shaykh Muhsin Fani, a reputed poet, sent from Kashmir two of his "mathnawis" to Bakhtāwar "*Mir'āt* fol. 491b.

October, 1675 not to draw a horoscope for the emperor.³³ Bakhtāwar's presence in the court on important occasions, such as the weddings of Princess Mihr al-Nisā' and Prince Muhammad Sultān, is also noted.³⁴ He died on Rabī 'l, 1096/February 9, 1685.³⁵

Besides his participation in political activities, there are some other aspects of his life which we glean through the pages of the *Mir'āt*. Bakhtāwar took an active interest in public works.³⁶ He built a big *sarā'* e, named Bakhtāwarnagar,³⁷ three mosques, two gardens, one mausoleum, and one township, named Bakhtāwarpūrah, which has survived to this day, but is now called Bastī Nabī Karim.³⁸

Although Bakhtāwar held a minor position in the hierarchy of the Mughal nobility, he maintained their tradition of patronizing art and literature and was instrumental in introducing some intellectuals to the court. Muhammad Mus'ā'id Khān, the author of the *Ma'āthir-i 'Ālamgīrī*, according to his own statement appended towards the end of the *Mir'āt*, owed his entry into the imperial service through the good offices of his patron, Bakhtāwar Khān.³⁹ In 1669, Shaykh Radī

33. "Ibid" p. 146.

34. "Ibid" pp. 120-125.

35. "His Majesty was very sorry to hear of the death of his confidential companion, wise minister, and high-minded man. By his order the bier was brought near the "adālat-gāh" the emperor himself acted as "imām" followed the bier a few steps, read the "fātiḥah distributed alms and had the whole Qnr' ān read and the corpse sent to the tomb which the deceased had previously built at Delhi". Jadunath Sarkar, "Mā'asir-i 'Ālamgīrī" Eng. trans. (Calcutta, 1947), p. 155. An account of Bakhtāwar's death has been appended to the 'Mir'āt also by Mus'ā'id Khan, fols. 497a-b.

36. For a fuller account : 'Mir'āt, fols. 473b-475a.

37. Sarkhūsh, a poet and "tadhkirah" writer of his time, gives a lively description, in poetic form, of its date of completion. Sarkhūsh wrote beautiful verses for the inscription but was unhappy about receiving an inadequate reward. "Kalimāt al-Shu'ara" pp. 25-26.

38. "EI2" I, 954.

39. "Mir'āt" fol. 497b and "Ma'āthir" pp. 253-254.

attendant.²² He notes his presence on Awrangzeb's side in the battle of Dharmāt against Jaswant Singh in April, 1658.²³ In the battle of Khajwah against Shujā' in January, 1659, we see him in the company of trusted people such as Shaykh 'Abd al-Qawī (Aurangzeb's tutor) and Shaykh Nizām (a noted scholar from Burhānpūr).²⁴ Bakhtāwar was again a part of this group as they pursued Dārā Shakoh after his defeat in the battle of Samūgarh (May, 1658).²⁵ At the second coronation celebrations in May, 1659, he served as a whisk bearer²⁶ and in August of that same year, he received the title of Khā.²⁷ It was in the ninth regnal year (1660) that Bakhtāwar received a *mansab* of one thousand, one hundred and fifty *sawārs*.²⁸ He served as *dāroghah-i khawāsān* (superintendent of the domestic servants) in 1669.²⁹ and received a modest increase in his *mansab* five years later.³⁰

There are also references to his carrying his master's orders to the revenue department,³¹ communicating with the governor of Kabul on Aurangzeb's behalf,³² and asking the astrologers in

22. El. 2, I, 954; Mir' āt fol. 361a.

23. Ibid, fol. 353a.

24. Ibid., fol. 371a; Bakhtawar also adds that during this battle, Aurangzeb asked him to share his elephant litter with Mukarram Khān Safawī who had deserted Shujā. Bakhtawar had himself lost his horse in the battle and sat on the elephant.

25. 'Ibid' fol. 377a.

26. 'Ibid' fol. 384a.

27. 'Ibid' fol. 387b.

28. 'Ibid' fol. 434a. In 'Ālamgīr Nāmah' p. 960, the rank is given as one thousand, one hundred and thirty 'sawārs'. For the details of small awards which he received on various occasions, see 'Mir' āt' fols. 402b, 424b, 427b, 428b.

29. According to 'El2' I, 954, he was appointed to the new position during this year. 'Ma'āthir-i 'Ālamgīrī' as our main source of information after the first decade of Aurangzeb's rule, does not explicitly mention 1669 as the year of this appointment. To quote: 'Bakhtāwar Khān 'Dāroghah of Khawāsān' was presented with a crystal handled dagger and enameled accoutrements, '(p. 98). Thus, he was appointed to this rank earlier

30. 'Ibid' p. 140

31. 'Ibid' p. 99.

32. 'Ibid' pp 136-137.

Given the available evidence, this writer tends to believe that the *Mir'at* is indeed Bakhtāwar's work and that he was assisted by both Musta'id and Baqā in its compilation¹⁸. It was expanded upon by Baqā's relatives and possibly others after both Baqā and Bakhtāwar had died and circulated under the name *Mir'at-i Jahān Numā*. Some additions made in the margins and dates, as late as 1200/1786¹⁹ are cited in the biographical sections of *Mir'at-i Jahān Numā*.

2.) *Biographical Sketch*

Our knowledge of Bakhtāwar Khān comes largely from historical chronicles, limited only to his involvement in the court²⁰. Very little has come to light about his earlier life. In his account of Mullān, Khwajah in *Riyāḍ al-Awliyā'* which he wrote and completed in 1090/1679, Bakhtāwar alludes to the fact that he was sixty at that time²¹. This is the only reference to his age that has been found. From this hint, it may be inferred that Bakhtāwar was probably born in 1030/1620. A eunuch, he joined the service of Prince Aurangzeb in 1654, initially as a reporter; but during the war of succession between the sons of Shāh Jahān (1657-58), he became prince's personal

18. 'Mir'at', fols. 379b, 492b.

19. 'Mir'at-i Jahān Numā', fol. 610a-b.

20. There is some confusion about the author's name in secondary sources. Ivanow, for example, has recorded his name as 'Abd al-Rahmān Bakhtāwar Khān. "Concise Descriptive Catalogue of the Persian Manuscripts in the Curzon Collection, Asiatic Society of Bengal" (Calcutta, 1926) p. 4. Perhaps, he misread a sentence in the introduction of "Mir'at al-Alam", fol. 2a, where the writer thus used the word al-Rahmān :

مولف این کتاب الراجی الی الطاف الرحمان بنتاور خان

Alexander Dow, "The History of Hindustan from the Death of Akbar to the Complete Settlement of Empire Under Aurangzeb (London, 1772), III: Introduction, refers to him as Nazir Buchtar Chan. In the "Mir'at", and other contemporary sources, however, his name is recorded as Bakhtāwar Khān or Khwajah Bakhtāwar Khan. For example: Munshi Muhammad Kazim, 'Ālamgīr Nāmāh (Calcutta, 1868), pp. 308, 870, 960 ;

"Ma'āthir, pp. 94-98, 99, 125, 134, etc. Muhammad Afzal Sarkhush, "Kalimāt al-Shu'arā", Lahore (n. d.), pp. 25-26.

21. *Riyāḍ al-Awliyā'*, B. M. Pers. Ms. Or. 1745, fol. 229.

... a just appreciator, the benefactor of the age, Bakhtāwar Khān 'Ināyat Khān wrote brilliant verses in the praise of that God-Knowing Khān...of elevated dignity introduced him to the emperor—the refuge of Islam ¹⁰

Afsarī Shaykh Kamāl wrote bright *qasīdahs*, colourful *ghazals* and serene *rubā'iyāt* in the name of the illustrious, honourable and dignified Khān, Bakhāwar Khān ¹¹

Bakhtāwar has also written about his intimate contacts with Baqā, acknowledged Baqā's help in the compilation of the *Mir'āt*, and praised him for his command over both prose and poetry and for his insights into the science of history.¹² In later *tadhkirahs*, Baqā's name is included as a poet and *Mir'āt-i Jahān Numā* is credited to him.¹³

In the *Mir'āt*, Bakhtāwar has repeatedly mentioned himself as the author of the work.¹⁴ In a nearly contemporary source, *Ma'āthir-i 'Ālamgīrī*, the author praises Bakhtāwar for his coherent writing and his knowledge of history, and regards his work, *Mir'āt al-'Ālam*, very highly for its simple and effective style.¹⁵ In the account of Bakhtāwar's death appended at the end of the *Mir'āt*, Mustā'id mentions that after the death of his patron, he requested the emperor that the *Mir'āt* a work of distinct quality, prepared with exceptionally minute care, should be allowed to be copied and circulated to keep the author's name alive. This request was approved and permission granted for its publication.¹⁶ Among later writer, Mīr 'Alī and Shāh Nawāz have also referred to the *Mir'āt* as Bakhtāwar's work.¹⁷

10. "Mir'āt-i Jahan Numa," B. M. Pers Ms. Or. 11, 777, fol. 616b.

11. "Ibid", fol. 610b.

12. "Ibid", fol. 379b.

13. Husayn Quli Khan 'Ashiqī Azimabadi, "Nishtar-i 'Ishq", University of the Panjab Ms. fol. 80a; Muhammad Aslam, "Farhat al-Naziri", photocopy of the manuscript preserved in Kanurthalah State Library, fol. 374a.

14. For example fols 2a 353b 475a, 497a.

15. Muhammad Saqī Mustā'id Khān, "Ma'āthir-i 'Ālamgīrī" (Calcutta, 1871), p. 253.

16. "Mir'at", fol. 497b.

17. Mīr 'Alī Sher Qānī Tatawī, "Maqālāt al-Shu'arā" (Karachi, 1957), p. 836; Samsām al-Dawlah Shāh Nawāz Khān, "Ma'āthir al-Umārā" (Calcutta, 1888), I, 4.

Awrangzeb'.⁴ From the nature and character of this work, however, it appears that his second reason was the main motivating force behind this compilation.

I. AUTHORSHIP AND MANUSCRIPTS

1.) *The Question of Authorship*

A few words need to be said on the confusion surrounding the authorship of this manuscript. Basing his discussion on *Mir'āt-i Jahān Numā*, which is an enlarged edition of the *Mir'āt*, Elliot has categorically stated that the *Mir'āt* was written by Muḥammad Baqā.⁵ A scholar and poet of the same period, Baqā had mystical leanings and belonged to the Naqshbandiyah order. He was appointed to the position of *bakhshī* and *wāqī'ah nigār*⁶ of Sahāranpūr, but led a life of semi-retirement and died in 1094/1683-84.⁷

Muḥammad Shafī' and Muḥammad Ridā, the nephew and brother of Muḥammad Baqā respectively, who compiled *Mir'āt-i Jahān Numā* after Baqā's death, state that the deceased was the author of *Mir'āt al-Ālam* as well as of other works associated with Bakhtāwar.⁸ This claim has led some scholars to believe that since Bakhtāwar was instrumental in getting a position for Baqā (which he was not), he wrote the *Mir'āt* in Bakhtāwar's name and dedicated all of his works to him, thus making the question of authorship controversial.⁹

Baqā has expressed high respect for Bakhtāwar in *Mir'āt-i Jahān Numā*. For example, in his account of a contemporary poet, 'Ināyat Allāh Khān Bedil, who was introduced to Bakhtāwar by him resulting in the poet getting a position in the imperial service, Baqā thus reiterates :

4. "Mir'āt, fol. 443a.

5. H. M. Elliot, "The History of India as Told by Its Own Historians (London, 1877), VII, p. 150.

6. For the details on these posts, see Ishtiaq Husain Qureshi, "The Administration of the Mughal Empire (Karachi, 1966), pp. 77-79, 150, 231.

7. "Mir'āt", fol. 479 ; Elliot, VII, 150-153.

8. "Ibid", p. 154.

9. As, for example, Abd al-Muqtadir, "Catalogue of the Arabic and Persian Manuscripts in the Oriental Public Library (Calcutta, 1908), VI, 156.

INTRODUCTION

Mir'āt al-'Ālam, a compendium of Eastern history, begins with the creation of the universe and ends with Awrangzeb's reign. It is divided into seven main chapters, each called *ārā'ish* (adornment), with further divisions within each chapter. The first section of the seventh *ārā'ish*, the text of which has been edited by this writer, includes the of Awrangzeb from the war of succession through history the first ten years of his reign. The second section gives details of Awrangzeb's character, his descendants, the extent of his empire, the character of the provinces and the revenue collected therefrom, and an account of contemporary rulers. The next section deals with an account of (1) the learned men of the author's time : (2) the '*ulamā*' from Akbar to Awrangzeb's reign : (3) the celebrated calligraphers from Ibn-i Muqlah to those of Awrangzeb's period ; (4) some marvellous occurrences ; and (5) the author's works. The concluding section includes biographical notes on poets, arranged alphabetically.

It is difficult to determine exactly the date when the compilation of the *Mir'āt* was completed, though its author, Bakhtāwar Khān, claims that it was in 1669¹. However, we find some references in the work subsequent to this date². From these accounts it appears that the manuscript was compiled some time between 1669 and 1680, and that the additions in the biographical sections were made later. Mustaid Khān, in his account of Bakhtāwar's death, also acknowledges that he made some additions.³

Bakhtāwar insists that he was not commissioned to write the *Mir'āt*, but rather did so for two reasons : (1) to satisfy his intellectual interest in the science of history ; and (2) to 'recount the virtues and illustrious acts of the ruler of esoteric and exoteric worlds i. e.

1. "*Mir'āt al-'Ālam*, B. M. Pers: Ms. Add. 7657, fol. 3a

2. " *ibid*"., fols. 450b; 456b, 547b, 468a-b, 479b, 492b, 497b.

3. "*Ibid*"., fol. 497b.

ABBREVIATIONS

Badāyūnī—‘Abd al-Qādir Badāyūnī, *Muntakhab al-Tawārīkh*, vols. II, III, ed. by Aḥmad ‘Alī, Calcutta, 1865-1869.

Blochmann—Abu’l Faḍl ‘Allāmī, *Ā’in-i Akbarī*, Eng. tr., vol. I, by H. Blochmann, Calcutta, 1927.

EI—*Encyclopaedia of Islam*, Leyden/London, 1913-1938.

EI2—*Encyclopaedia of Islam*, new, edition. 1960—.

JAS—The Journal of Asian Studies.

JPHS—Journal of the Pakistan Historical Society.

Ma’āsir—Jadunath Sarkar, *Ma’āsir-i ‘Ālamgīrī*, Eng. tr., Calcutta, 1947.

Ma’āthir—Muḥammad Sāqī Musta’id¹ Khān, *Ma’āthir-i ‘Ālamgīrī* Calcutta, 1871.

TRANSLITERATION

<u>th</u>	تھ
th	ت
ch	چ
h	ح
kh	خ
dh	ذ
rh	ر
sh	ش
ṣ	ص
d	ض
ṭ	ط
z	ظ
‘	ع
gh	غ
kh	کھ
q	ق
w	و
,	،
y	ی

Short vowels : a, i, u.

Long vowels : ā, ē, ī, o, ū.

Current English spelling of names like Delhi,
Lucknow, Lahore, etc. have been retained.

Finally, I would like to thank my husband, Sabir, who very patiently supported, encouraged, and helped me in all stages of my work and to our sons, Farzad and Suroosh, who let their mother spend endless hours in libraries and at home in completing this work. My thanks are also due to our parents whose affection, love, and lasting interest in my academic pursuits gave me extra strength to complete this project.

SAJIDA S. ALVI

University of Minnesota,
Minneapolis, Minnesota
August, 1979

Further work on *Mir'at al-'Ālam* was undertaken by me at the urgings of the late Professor Aziz Ahmad of the University of Toronto who felt that this work ought to be published. I owe my renewed interest in the project to his encouragement. A generous research grant offered by the School of Graduate Studies and Research McGill University, enabled me to spend the summer of 1977 at the British Museum and India Office libraries in London to thoroughly revise my previous work and consult various new sources. A McMillan travel grant of the University of Minnesota enabled me to return to Lahore in the summer of 1978 to further revise, edit and amplify the manuscript for publication, which also involved writing a new Introduction in English (the previous Introduction being in persian, as is the edited manuscript itself) to enlarge its readership in the west. I also acknowledge the contribution of the University of Minnesota in providing an academic environment in which I have completed the final phase of my work.

Major financial support for this publication has come from the Research Society of Pakistan and I am especially grateful to Mr B. A. Qureshi for his efforts in making it possible. However, the publication of this voluminous manuscript would not have been possible without additional generous support from the Government of Iran Fund, administered by the Panjab University Oriental College, and I gratefully acknowledge the efforts of Dr. Bashir Husain and Dr. wahid Qureshi in this respect.

I am obliged to E. J. Brill, Publishers, for permitting me to use some sections of my paper on "The Historians of Awrangzeb" which appeared in their publication : *Essays on Islamic Civilization* in 1976. I am very grateful to Dr. Khwaja Abdul Hamid Yazdani, of the Government College, Lahore, for his timely assistance and help in getting the manuscript ready for printing, in seeing it through the press, and for proof-reading and preparing the indexes. My thanks also go to Dr. Muhammad Abd al-Rahman Barker of the University of Minnesota for reading an earlier draft of the Introduction and making useful suggestions, and for a supportive and understanding role during the final phase of my work on this project.

ACKNOWLEDGEMENTS

Abū al-Muzaffar Muhyī al-Dīn Muḥammad Awrangzeb ‘Ālamgīr, the last powerful and controversial ruler of the Mughal dynasty (1658-1707), has stimulated so much intellectual interest that notwithstanding the pioneering and monumental work of Jādūnāth Sarkār, the need for further research continues to be felt. Many articles, monographs, and books have been written on various aspects of the rule and personality of the emperor. Fortunately, there is a wealth of primary historical, administrative, literary, and religious sources on this period. Since many important items are still in manuscript form, their relative inaccessibility has discouraged many new research initiatives. Students of medieval Indo-Muslim history, therefore, welcome any efforts aimed at publishing these rare sources. While it is gratifying to note that many academic institutions and organizations have undertaken to publish these valuable primary works, much remains to be done.

Being an important primary source for Awrangzeb's period, the first-ever publication of *Mir'āt al-‘Ālam* should hopefully facilitate further research on Mughal India. To all those who gave me encouragement, advice, and technical assistance at various stages of this work, from its very inception to its completion and publication, I owe a heavy debt of gratitude. I would like to thank professors Muhammad Baqir, A. Shakoor Ahsan, Wahid Qureshi, and Zahur ud-Din Ahmad of the Panjab University Oriental College, Lahore, who were always ready to help me in any textual or technical problems. However, this work would not have been completed without the constant encouragement, help, and personal interest of my affectionate teacher and mentor, the late Professor Feroz-ud-Din Razi of the Government College, Lahore. My thanks are also due to Panjab University for appointing me as a Research Scholar in the initial stages of this work which resulted in my submitting a Ph. D. thesis to the University.

TABLE OF CONTENTS

	Page
ACKNOWLEDGEMENTS	7
TRANSLITERATION	11
ABBREVIATIONS	12
INTRODUCTION	13
I. Authorship and Manuscripts	14
1) The Question of Authorship	14
2) Biographical Sketch	15
3) The Manuscripts	26
II. The Book	23
1) As a Source of History	23
2) The Image and Character of Awrangzeb	39
3) The <i>Mashā'ikh</i> of Awrangzeb's Period	45
4) The 'Ulamā' from Akbar to Awrangezb's Time	48
5) Calligraphers	50
6) Marvels and Wonders	56
7) Poets	56
8) Conclusions	62
SELECT BIBLIOGRAPHY	67

To the Memory of Prof. Feroz-ud-Din Razi

Publication of the Research Society of Pakistan

No. 54

All Rights Reserved

***The Publishers express their deep gratitude to Ministry
of Education, Government of the Islamic Republic
of Iran for contributing a part of the expences
incurred on the printing of this book***

First Impression : August. 1979

Price : Rs. 55/-

**Printed by S. Zafarul Hasan Rizvi
at ZAFARSONS Printers
9-Cooper Road, Lahore.**

MIR'ĀT AL-'ĀLAM

History of 'Awrangzeb
(1658-1668)

Vol. I

of

Muhammad Bakhtāwar Khān

Persian Text with Introduction and Notes

by

Sajida S. Alvi

**RESEARCH SOCIETY OF PAKISTAN,
LAHORE.**

